



شکایت کا لہجہ

۱۳۶۹

1940-41

د پښتو ټولنې د خپرونې عمومي لمبر (۳۷)

---

د کابل کالنۍ

۱۳۱۹

د صحافت له څانګې څخه

د محمد قدیر « تره کي » په اهتمام

خپره شوه

عمومي مطبعه



# د کابل نهمه سالنامه

نيك مرغه يوچه هره ورځ وينوپه خوازه  
هواد «پښتونخوا» كښ دودانيو او اصلاحاتو وخواته  
يوغتپل اخیسته كېږي، اود دولت اجرائيه ټولې  
دزلمي ملت غوښتو نكي ټو لواك اعليحضرت  
محمد ظاهر شاه تر لارښوونې او هدايت لاندې اود  
ج، ع، ج، ا، انبان والا حضرت افخم محمد هاشم خان  
صدراعظم په لويه او غښتلي سپېڅلي اراده دخپلو  
وظيفو په مختلفو برخو او په هغه ورځني احتياجاتو كښ  
چه دستي ټي مملكت تقاضا كوي، په ډېر جدت او  
بېړه په كار بخت دي، اوموږ هر كال دوطن  
دترقياتو يوه لملانده پاڼه په مجموعي حيث د كابل  
په سالنامه كښ دښاغلو هموطنانو ومطالعې ته  
وړاندې كوو.

د كابل سالنامه سر بېړه پر نور و علمي، طباعتي  
ښېگڼو، يوبل لوی مزيت چه هيڅ دانكار وړ نه دی  
هم لري، دامريت ددولت دكالي اجراتو او  
چارو څرگندول دي. موږ ډېر سر لوري يو، چه په يو  
داسي عصر كښ دسالنامې په ليك او خپولو بخت  
يو، چه ددولت د لوی ماشين هره پرزه په خورا  
موفقيت سره په خپله وظيفه اخته ده، چه هره يوه  
دعصري اړيو په يوه ځانگه كښ لوی لوی  
خدمتونه كوي.

دپښتو ټولني كار كوونكي دملكتي دواړو  
۱۳۱۹ اجراتو او پر مخ تللي چاري دتقدير او  
حرمت په سترگو گوري، اوهم ددولت وياوړي  
او فعال ټولې ته ددوی پردي موفقيتو دتبريك عرض  
كوي، اوله لوی او مرسته كوونكي څښتنه څخه هيله  
لري چه نور او زده كولو نه هم داگران  
افغانستان دزلمي ټولواك اود والا حضرت افخم  
صدر اعظم صاحب په لارښوونه وداسي ډېرو  
موفقيتو ته ورسوي.

خوش بختيم كه می بينيم هر روزه يك  
قدم بزرگي بسوی اصلاحات و عمرانات در  
مملكت عزيز افغانستان گذاشته شده هيئت  
اجرائيه دولت در تحت هدايات ورهنمائي هاي  
اعليحضرت معظم همايوني محمد ظاهر شاه پادشاه  
جوان و ملت خواه افغانستان و اراده بزرگ  
وقوي ج، ع، ج، ا، انشان والا حضرت  
افخم محمد هاشم خان صدر اعظم در قسمت  
هاي مختلفه موظفه خود شان طور يكه لازم  
است و حوائج آني وفوري مملكت تقاضا ميكند  
با جدت و خلوص تمام كار ميكند و هر سال به حيث  
مجموع يك صفحه درخشان ترقيات وطن را ذريعه  
سالنامه كابل بمطالعه هموطنان عزيز عرضه ميداريم.

سالنامه كابل گذشته از سائر محاسن  
علمي، طباعتي خود يك مزيت بزرگ وغير  
قابل انكارى دارد كه آن مزيت اراده  
اجرات و كارهاي يكساله دولت است  
و افتخار داريم كه در عصري به تحرير و نشر  
سالنامه می پردازيم كه هر پرزه از ماشين  
بزرگ دولت بكمال موفقيت په وظيفه خود  
مشغول بوده هر كدام دريك شعبه از احتياجات  
مېرمنه عصري مصدر كارهاي بزرگي ميشود.

كاركنان پښتو ټولنه اجرات و كارروائي  
هاي سنه ۱۳۱۹ دواړو مملكتي را به نظر  
تقدير و حرمت دیده به هيئت فعال و بصير دولت  
ازين موفقيت هاي ايشان عرض تبريك  
واز خداي توانا و مددگار در خواست  
می نمايد تا سال هاي دراز افغانستان عزيز  
را در اثر رهنمائي هاي پادشاه جوان  
و والا حضرت افخم صدر اعظم  
صاحب بهمين گونه موفقيت ها نائل گرداند.  
(پښتو ټولنه)



## پادشاه افغانستان

شهریار جوان و پادشاه معظم افغانستان اعلیحضرت محمد ظاهر شاه خلد الله ملكه و اطال الله عمره و دولته كه ذات همایونش درین سینه قدم بمرحله بیست و ششمین حیات شریف خود میگذازند، ذات همایونی متولد در ۲۲ میزان سال ۱۲۹۳ هجری شمسی در کابل و پس از سن مقتضی تعلیم شامل مكاتب مقدماتی و متوسط و بالاخره تحصیلات خود را ذات همایونی در مكاتب عالی کابل باختتام رسانیده موقعیکه والد ماجد فقیدشان اعلیحضرت محمد نادر شاه کبیر عازم سفارت افغانستان در پاریس گردیدند ذات همایونی نیز بمعیت آن شهریار فقید بغرض تحصیلات مهمه تشریف فرمای فرانسه گردیده زبان فرانسه و علوم عالیّه را در رشته های مختلف بمكاتب عالی و خاندان های بادانش و معظم آن مملکت تحصیل، و تربیه خصوصی را نسبت بمسائل داخلی وطن و اخلاق ملی و ادراك مطالب لازمه راجع بوطن و خصایص را از والد بزرگوار خود حاصل فرمودند. پس از واقعه شورش بزرگ افغانستان (كه نجات آن بدست حق پرست والد شهید ذات همایونی صورت گرفت) اعلیحضرت ممدوح كه تعلیمات خود شان را دران مملکت بسر حد کمال رسانیده و مستعد خدمت وطن شده بودند در ۲۰ میزان سال ۱۳۰۹ شمسی تشریف فرمای کابل گردیده محض عشق بعالم عسکری افغانستان و تعقیب سنت سینه پدر بزرگوار خود در شعبه عسکری شامل تلمیگاه عالی نظامی کابل شده و به مدت قلیلی درین فن شریف کامیابی حاصل کردند و در سنه ۱۳۱۰ شمسی باصبیه معظمه والا حضرت سردار احمد شاه خان وزیر دربار پسر عم معظم اعلیحضرت شهید از دواج فرموده و در اخیر همین سنه چندی بوکالت وزارت جلیه حریه و بعداً بوکالت وزارت معارف مؤظف بوده قابلیت ذاتی و استعداد فطری ذات همایونی در حسن اداره و صحت ایقای خدمات این دو وزارت خانه بخوبی و درستی معلوم گردیده در سال ۱۳۱۲ یعنی پس از شهادت شهریار شهید بتاريخ ۱۶ عقرب با اتفاق و درخواست و کلاوهرگان ملت و عموم افراد عسکری و کشوری اریکه پیرای سلطنت سینه افغانستان شده سال حاضر هشتمین سال از جلوس میمنت مانوس این شهریار جوان محسوب میشود.

فرزندان اعلیحضرت همایونی :

تاریخ ولادت ۲۸ حمل سنه ۱۳۱۱ ش

۱ - شهزاده بیگم بلقیس

» » ۱۹ اسد » ۱۳۱۲ »

۲ - والا حضرت شهزاده محمد اکبر خان

» » ۲۱ سنبله » ۱۳۱۳ »

۳ - والا حضرت شهزاده احمد شاه خان

» » ۱۰ عقرب » ۱۳۱۵ »

۴ - شهزاده بیگم مریم



# دوائر مملکتی

صدارت عظمیٰ :

صدر اعظم	:	ج، ع، ج، ا، ا، نشان والا حضرت اشرف سردار محمد ہاشم خان
معاون	:	ع، ج والا حضرت افخم سردار محمد نعیم خان
معاون دوم	:	ع، ج عبدالرحیم خان
مشاور	:	ع، ص سید محمد خان
»	:	» » یار محمد خان
رئیس ضبط احوالات	:	» » محمد شاہ خان
مدیر اول تحریرات	:	ع خلیل اللہ خان
» دوم	:	» محمد فاروق خان
» اوراق	:	» محمد ابراہیم خان
» عرایض	:	» میر عبداللہ خان
» اجرائیہ	:	» عبدالکریم خان
» املاک	:	» عبدالستار خان



ج، ع، ج، ا، نشان والا حضرت افخم سردار محمد هاشم خان صدراعظم افغانستان  
که ترقیات اخیرہ مملکت در تمام رشته ہا مہون خدمات خستہ گی ناپذیر ایشان است .

S. A. R. « A. A. » Sardar Mohammad Hachem Khan  
premier ministre





اعلیٰ حضرت معظمہ مہاراجہ محمد ظاهر شاہ پادشاہ معارف پرور و وطن خواہ افغانستان  
 کہ برای پیشرفت امور مملکت و ترقیات مادی و معنوی افغانستان  
 عشق و علاقه سرشاری دارند.

S. M. Mohammad Zahir Chah roi d'Afghanistan





ع ، ج ، والا حضرت سر دار محمد نعيم خان وزير معارف ومعاون اول صدارت عظمى  
S. Ex. Sardar Mohammad Na'im Khan ministre de  
l'instruction publique



## وزارت حربیه :

وزیر	: ع، ج، ۱۰۱، نشان والا حضرت غازی سردار شاه محمود خان
معاون	: ع، ع، ش، محمد انور خان نائب سالار
مفتش اردو	: ع، ش سردار عالی اسد اللہ خان فرقه مشر

## ریاستہا :

### ریاست ارکان حربیہ عمومیہ :

رئیس	: ع، ش محمد عمر خان فرقه مشر
معاون	: ح، مصطفیٰ خان غند مشر
مدیر عمومی حرکات	: » سراج الدین خان »
مدیر عمومی تعلیم و تربیہ	: » غلام سرور خان »

### ریاست اردو :

رئیس	: ع، ش سردار عالی احمد علیخان فرقه مشر
------	--

### ریاست لوازمات عمومیہ :

رئیس	: ع، ع، ش شیر احمد خان نائب سالار
------	-----------------------------------

### ریاست حربیہ :

کفیل رئیس	: ع، ش عبدالقیوم خان فرقه مشر
-----------	-------------------------------

### ریاست محاکمات :

رئیس	: ح، سید علیخان غند مشر
معاون	: ش محمد مهدی خان کنند کمشر

### ریاست اصلاح و ترقی :

رئیس	: ع، ش محمد عمر خان فرقه مشر
اعضا	: ح محمد عمر خان غند مشر
»	: » محمد یعقوب خان غند مشر
»	: » محمد اکبر خان »

اعضاء	:	ح	محمدتو کيل خان غند مشر
»	:	»	محمد اياز خان » »
»	:	ش	امير محمد خان کند کمشر

### رياست ديوان حرب دائمي:

رئيس	:	ع ، ش	عبدالقيوم خان فرقه مشر
معاون	:	ح	گل مير خان غند مشر
اعضاء	:	»	حيب الله خان » »
»	:	»	احمد شاه خان » »
»	:	»	سيد حسين خان » »
»	:	»	سيد اصغر شاه خان » »
»	:	»	غلام بهاؤ الدين خان » »
»	:	ش	سيد احمد خان کند کمشر
»	:	»	سليمان خان » »
»	:	»	محمد عمر خان » »

### رياست فابريكات حربى:

رئيس	:	ع ، ع ، ش	سيد عبدالله خان شاجى
معاون	:	ح	مير صاحب خان غند مشر
مدیر اجرائيه	:	ش	محمد کاظم خان
مدیر کنترول	:	ش	مير ابوطراب خان
کفيل مدير مکتب ميخانیکي	:	غ	باز محمد خان توليمشر

### رياست قبائل:

رئيس	:	ع ، ش	محمد شاه خان فرقه مشر
معاون	:	ح	شير باز خان غند مشر

### رياست الميک:

رئيس	:	ع ، ص	محمد يوسف خان
معاون	:	ش	محمد يعقوب خان کند کمشر



مدیریت عمومی استخبارات :

مدیر عمومی : ح ، محمد انور خان غندمشر  
معاون : ش ، رستم علیخان کندکمر

مدیریت عمومی تعمیرات :

کفیل : ح ، غلام سعیدخان غندمشر سریاوروالا حضرت غازی  
معاون : ش ، محمد ایاز خان کندکمر  
نقشہ کش : ش ، محمد عوض خان کندکمر

مدیریت مستقل سنجش تعمیرات :

مدیر : ح ، شاہ عبدالحمید خان غندمشر

مدیریت تحریرات و قلم مخصوص

مدیر : ش ، محمد قاسم خان کندکمر

مدیریت عمومی اوراق :

مدیر : ع ، عبدالشکور خان

دائرہ منتظمیت وزارت حربیہ :

منتظم : ش ، عبدالعظیم خان کندکمر

قوای ہوائی :

قوماندان : ع ، ش محمد احسان خان فرقہ مشر  
رئیس ارکان حرب : ح ، محمد ہاشم خان غندمشر  
مدیر فابریکہ ترمیم ومکتب : ح ، غلام دستگیر خان غندمشر

## وزارت خارجہ

وزیر	:	ع، ج، علی محمد خان
معین اول	:	ع، ج، حبیب اللہ خان
معین	:	ع، ص، عبدالحمید خان
مدیر عمومی سیاسی	:	ع، نجیب اللہ خان
مدیر شعبہ اول	:	ص، عبدالرؤف خان
۲	:	ص، محمد یونس خان
۳	:	ص، جمعہ گل خان
۴	:	ص، عبدالرحمن خان



### ریاست تشریفات و معاہدات :

رئیس : ع، ص، غلام محمد خان

### مدیریت عمومی امور بین المللی :

مدیر عمومی : ع، ص، میر محمد صدیق خان

ع، ج، علی محمد خان وزیر امور خارجہ  
S. Ex. Ali Mohammad Khan ministre  
des affaires étrangères.

### مدیریت شفر و قلم مخصوص :

مدیر : ص، محمد سلیمان خان

### مدیریت مامورین و اجرائیہ و تنظیمات :

مدیر : ص، عبدالقادر خان

### مدیریت عمومی ویزہ و قونسلیگری :

مدیر عمومی : ع، عبدالرؤف خان

مدیر شعبہ اول : ص، محمد قسیم خان

### مدیریت عمومی اوراق :

مدیر عمومی : ع، عبدالغفار خان

### مدیریت محاسبہ و کنٹرول :

مدیر محاسبہ و کنٹرول : ص، عبدالاحد خان



ع، ج، ۱۰۱، نشان والا حضرت سردار شاه محمود خان غازی سپہ سالار و وزیر حربیہ  
S. A. R. • A. A. • Sardar Chah Mahmud Khan ministre de la guerre



ع، ج، ا، ا، نشان والا حضرت سردار شاه ولی خان « فاتح کابل » وزیر مختار  
و نماینده فوق العاده اعلی حضرت هما یونی در فرانسه

S. A. R. « A. A. » Sardar Chah Vali Khan envoyé extraor-  
dinaire et ministre plénipotentiaire de Sa Majesté  
on France



## سفرا و نمايندگان افغانی در خارج

سفیر کبیر اعلیٰ حضرت در انقره :	ع، ج سردار فیض محمد خان
سفیر کبیر » » در طهران :	ع، ج محمد نوروز خان
سفیر کبیر » » در ماسکو :	ع، ج سلطان احمد خان
وزیر مختار » » در پاریس :	ع، ج، ا، انشان والا حضرت سردار شاه ولی خان
	که سمت وزارت مختاری برن و پروکسلا را نیز دارند .
مستشار :	ع، ص اسلام بیگ خان
وزیر مختار اعلیٰ حضرت در لندن :	ع، ج سردار احمد علیخان
وزیر مختار » » در روما :	ع، ج عبدالصمد خان
وزیر مختار » » در برلین :	ع، ج الله نواز خان
وزیر مختار اعلیٰ حضرت در توکیو :	ع، ج ذوالفقار خان
وزیر مختار » » در مصر :	ع، ج محمد صادق خان مجددی که سمت وزارت مختاری حجاز را نیز دارند .
جنرال قونسل اعلیٰ حضرت در دهلی :	ع، ص محمد شفیع خان
» » افغانی در مشهد :	ع، ص عبدالوہاب خان
» » در بمبئی :	ع، محمد شعیب خان
اتشہ اقتصادی :	میر حسن شوکت
قونسل افغانی در کراچی :	ع، محمد اکبر خان
مامور ویژه افغانی در پشاور :	ص، محمد فیوم خان
» » » در چمن :	»، میر غلام فاروق خان



## وزارت داخله

- وکیل وزارت : ع، ج، س، ا، غلام فاروق خان  
 رئیس اداری : ع، ص عبدالرشید خان  
 مدیر عمومی پولیس : ، عبدالحکیم خان  
 رئیس تفتیش : «، ص محمد نعیم خان  
 مدیر عمومی احصائیه : . . . .  
 مدیر تشکیلات : . . . .  
 مدیر اخذ اطلاعات : . . . .  
 مدیر ویزه و پاسپورت : . . . .  
 مدیر امنیت : ، ص، اختر محمد خان  
 مدیر مامورین : ، محمد حسن خان  
 مدیر کنترول : ، محمد سعید خان  
 مدیر اوراق : «، عبدالو دود خان  
 سر کاتب شعبه خصوصی : «، میرزا سید محمد خان



ع، ج، س، ا، غلام فاروق خان وکیل وزارت  
 داخله و رئیس تنظیمیه قطعن و بدخشان  
 S. Ex. Gholam Farouq Khan  
 Ministre par intérim du  
 ministre de l'intérieur.





ع، ج فضل احمد خان مجدی وزیر عدلیہ  
S.Ex. Fazl-Ahmad Khan ministre  
de la Justice.

## وزارت عدلیہ

وزیر : ع، ج فضل احمد خان

مجدی

معین : ع، ص امین اللہ خان

رئیس تعین : ج، ف مولوی عبدالرب خان

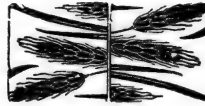
منشی جمعیت العلما : «، قاضی عبدالکریم خان

مدیر مامورین : ص، مرزا محمد میر خان

مدیر تحریرات : «، مرزا عبدالسلام خان

مدیر کنٹرول : «، مرزا محمد ناصر خان

مدیر تحریرات تعین : «، مرزا محمد شریف خان





ع ، خ ، مرزا محمد خان وزير ماليه  
S. Ex. Mirza Mohammad Khan  
ministre de finances.

## وزارت ماليه

- وزير : ع ، ج ميرزا محمد خان  
معين : ع ، ص محمد اسلام خان  
مدیر عمومی کنترول : . . . .  
مدیر عمومی اجرائیه : ع ، محمد انور خان  
تفتیش : ع ، محمد حسن خان  
مدیر خزائن و ذخائر : ص ، میرزا عبدالغفور خان  
مدیر محاسبه تجارتی  
دوائر رسمی : « میرزا قطب الدین خان  
مدیر مامورین : « میرزا عبدالمجید خان  
مدیر املاک : « میرزا نصر الله خان  
سرکاتب خصوصی : « میرزا سید محمد خان



## تشکیل شعبات مرکزی و مربوطات مرکزی وزارت معارف

### مقام وزارت :

وزیر	:	ع ، ج سردار محمد نعیم خان
معین	:	ع ، ص عبدالجبار خان
»	:	» » عبدالاحد خان
»	:	» » سید عبداللہ خان
مشاور	:	» » بی اسمعیل حکمت بی
»	:	» » ہاشم شایق افندی
مدیر قلم مخصوص	:	ص ، امیر الدین خان

### ریاسات ودوائر مرکزی وزارت :

رئیس تعلیم و تربیہ	:	ع ، ص برہان الدین خان کشکی
» تدریسات	:	» » عزیز الرحمن خان
» تفتیش	:	» » سید محمد فاروق خان
» سپورت و حفظ الصحہ	:	» » فاروق شاہ خان
» توسیع معارف	:	» » جمال الدین خان
مدیر مامورین و اجرائیہ	:	ص محمد مرید خان
» کنٹرول	:	» غلام سخی خان
» تنظیمات	:	» عبدالعلیخان (معاون)
» موزہ و حفریات	:	» احمد علیخان
» اوراق	:	» عبداللہ خان

## شعبات مربوطہ مرکزی وزارت

### الف : ریاست فسا کولتہ طبی :

رئیس فسا کولتہ طبی	:	ع ، ص رفتی کامل بی
مدیر اداری	:	ص ، محمد آصف خان

**ب : ریاست فا کولتہ حقوق :**

رئیس فا کولتہ حقوق : ع ، ص بای محمد علی فواد  
مدیر نشریات : ص ، میر محمد ابراهم خان عالمشاہی

**ج : ریاست فا کولتہ الہیات :**

رئیس : ع ، ص عبدالرسول خان

**د : ریاست مکتبین استقلال و نجات :**

رئیس : ع ، ص عبدالرحیم خان  
معاون مکتب استقلال : ص ، عبدالرسول خان  
» » نجات : » ، محمد اکرم خان  
مدیر مکتب حبیبیہ : ص ، غلام حیدر خان  
» » غازی : » ، غلام محمد خان  
» » دارالمعلمین نوی کابل : » ، محمد امین خان

**مدیریت مکتب پغمان :**

مدیر تعلیمی : عزتمند رمزی انجول  
» اداری : ص ، عبدالرسول خان

**مدیریت مکتب صنائع :**

مدیر عمومی : ع ، عبدالغفور خان  
» فنی : ص ، نور اللہ خان

**مدیریت مکتب میخانیک :**

کفیل مدیر اداری : ص ، عزیز محمد خان

**مدیریت مکتب حکام :**

کفیل مدیر اداری : ص ، غلام جانخان

**مدیریت مکتب مساحت :**

مدیر : » ، خواجہ گاہدینخان



مدیریت مکتب اصول تحریر :

مدیر : ص ، عبدالقیوم خان

مدیریت مکتب تجارتی :

مدیر : ص ، غلام جانخان

مدیریت مکتب قابلہ گئی :

مدیرہ : مادام فریسہ

معاون : ص ، عبدالباقی خان

مدیریت مکاتب ابتدائی منطقہ بلدیہ :

مدیر : ص ، قربان علی خان

منتظم مکتب طبی : « محمد آصف خان »



## وزارت اقتصاد ملی



وزیر	: ع ، ج عبدالمجید خان
معین اول	: ع ، ص محمد اکرم خان
معین دوم	: » » غلام غوث خان
معین سوم	: » » عبدالله خان
مدیر عمومی گمرکات	: ع ، غلام حیدر خان
مدیر گریزی	: ص ، حبیب الله خان
مدیر عمومی اداری	: ع ، عبدالشکور خان
مدیر مامورین	: ص ، محمد هاشم خان
مدیر ترجمانی	: ص ، محمد علی خان
مدیر اوراق	: ص ، عبدالودود خان

مدیر عمومی توسعه تجارتی	: ع ، سید احمد علی شاه خان
مدیر شرکتها و کریدت	: ص ، محمد صدیق خان
مدیر عمومی اطاق تجارت	: ع ، میر ضیاء الدین خان
» » صنایع	: ع ، محمد نعیم خان

ع ، ج لمر عالی نشان عبدالمجید خان وزیر اقتصاد ملی  
S. Ex, Abdul-Madjid Khan ministre  
de l'économie Nationale

مدیر قوانین	: ص ، عبدالغفور خان
مدیر شعبه دستی	: غلام محی الدین خان
مدیر عمومی انطباعات	: ع ، محمد زمان خان « تره کمی »
مدیر مجله اقتصاد	: ص ، غلام دستگیر خان
مدیر عمومی ناقلین	: ع ، پاینده محمد خان
مدیر کنترول	: ص ، عنایت الله خان



## وزارت فوائد عامہ :

وزیر	: ع ، ج رحیم اللہ خان
معین	: ع ، ص عبدالحمید خان
»	: ع ، ص عبدالرحیم خان
	: ع ، ص نصر اللہ خان

### مدیریت های عمومی :

مدیر عمومی بند وانہار :	ع ، محمد کبیر خان
» مہاجر :	» ، محمد اکرم خان
» حفظہ اقبیت :	» ، سعد الدین خان
سرکھا :	» ، عبدالرحیم خان
تعمیرات :	» ، شاہ محمود خان
تہیہ مصالح :	» ، عبدالکریم خان
کنٹرول :	» ، عبدالکریم خان



### ج مدیریت های اداری :

مدیر مامورین	: ص ، بدر الدین خان
» ، مترلوژی	: ص ، نور الحق خان
» ، تصفیہ ماضیہ	: ص ، محمد موسی خان
» ، پیمایشی	: . . . .

ع : ج رحیم اللہ خان وزیر فوائد عامہ  
و کفیل وزارت معادن  
S. Ex. Rahimullah Khan ministre  
travaux publics et Ministre  
par interim des mines

مامور حمل نقل	: ص ، محمد ایوب خان
مامور اوراق	: ص ، عبد الواحد خان



## وزارت صحیه



وزیر : ع ، ج غلام یحیی خان  
 معین » : . . . .  
 مدیر عمومی حفظ الصحه : ع ، جلال الدینخان  
 مدیر نشریات و احصائیه : ص ، عبدالغفور خان  
 مدیر حفظ الصحه و تشکیلات : « ، عبدالغنی خان  
 مدیر مامورین و اجرائیه : « ، میرزا محمدخان  
 مدیر کنترول : « ، میر عزیز الله خان  
 مامور انتهای اوراق : « ، صالح محمدخان  
 معاون فنی شعبه تفتیش : « ، محمدابر اهیم خان  
 شعبه بین المللی و مجادله : « ، میر عبدالرحیم خان

ع ، ج غلام یحیی خان وزیر صحیه  
 S. Ex. Gholam Yahya Khan  
 ministre de l'Hygiène publique

دکتور مؤسسه دندان  
 سازی زنانه : « ، فضل احمد خان  
 موظف معاينه خانه مریزی : « ، امیر محمد خان

معاون فنی مؤسسه اکسیر و تداوی برقی : ص عزیز الله خان  
 سر طبیب شفاخانه مستورات : عبدالقیوم خان  
 مدیره » » : « ، محترمه زینب بیگم  
 رئیس دیوی عمومی : « ، عزتمند صلاح الدین بیگ  
 سر طبیب شفاخانه محبس ده مزنگ : عبدالرحیم خان  
 سر طبیب : مؤسسات صحیه علی آباد : عزتمند دکتور فواد بیگ  
 مدیر کنترول : میرزا محمد طاهر خان  
 مامور اجرائیه علی آباد : احمد علی خان  
 ماموره سناتوریم مستورات : محترمه امیر بیگم  
 متخصص اسیتوی بافلوژی و حفظ الصحه : عزتمند دکتور زهدی بیگ  
 دکتور : ص ، عبدالمجید خان

## وزارت پست و تلگراف و تیلیفون

وزیر	:	ع، ج عبد الحسین خان
معین	:	ع، ص محمد حسین خان
رئیس تفتیش	:	» ، ص غلام حیدر خان
مدیر عمومی تلگراف	:	علی گل خان
مدیر عمومی پست	:	
و تیلیفون	:	» ، محمد سعید خان
مدیر اجرائیہ و مامورین	:	ص ، عبد الخالق خان
مدیر ارتباط خارجہ	:	» ، عبد القیوم خان
مدیر محاسبہ	:	» ، لعل محمد خان
کفیل مدیر اوراق	:	» ، گل محمد خان
مدیر عمومی فنی رادیو	:	ع ، عطا اللہ خان
منتظم تلگراف خانہ	:	
یکہ توت	:	ص، محمد حسین خان
منتظم تلگراف	:	
مہتاب قلعہ	:	ص ، غلام سرور خان



ع ، ج عبد الحسین خان وزیر پست  
و تلگراف و تیلیفون

S. Ex. Abdul-Hossain Khan  
ministre des P. T. T.





## وزارت معادن

کفیل وزارت معادن : ع ، ج رحیم الله خان  
معین : ع ، ص عبدالله خان  
سر کتاب قلم مخصوص : ص ، میرزا زبردست خان

### مدیریت عمومی :

مدیر عمومی فنی : ع ، سید عبدالاحد خان  
مدیر کشافی : ص ، غلام علی خان

### شعبه ژسولوژی :

متخصص طبقات الارضی : مستر وارت  
مدیر خرید و فروش : ص ، محمد صدیق خان  
مدیر تقیمش : » ، احسان خان  
مامور ، مامورین و اجرائیه : » ، مرزا عبدالفتاح خان  
کفیل مدیر کنترول : » ، مرزا سید قبول شاه خان





## ریاست مستقلہ زراعت

رئیس : ج ، میر محمد یوسف خان

معین : . . . . .

مدیر عمومی زراعت : ع ، محمد زمان خان

مدیر تفتیش : » ، نادر علی خان

مدیر دفع آفات

زراعتی : ص ، محمد کریم خان

مدیر تدوین قوانین : » ، فقیر محمد خان

مدیر کستروں : » ، عبدالرؤف خان

مدیر اوراق : » ، میر محمد ہاشم خان

ج ، میر محمد یوسف خان رئیس مستقل زراعت  
S. Ex. Mimr M. Yossuf Khan chef  
de département de l'agriculture





## ریاست مستقل مطبوعات

رئیس	:	ج ، صلاح الدین خان
معاون	:	ع ، ص عبدالحی خان « حبیبی »
مشاور	:	« ، قاری عبدالله خان
»	:	« ، سرور خان گویا اعتمادی
»	:	« ، محمد امین خان خوگیا نی

### مدیریت عمومی نشریات :

مدیر عمومی	:	ع ، سید قاسم خان رشتیا
مدیر شعبه اول	:	ص ، احمد الله خان کریمی
مدیر شعبه دوم	:	« ، محمد قاسم خان
مدیر رادیو	:	.....

### مدیریت عمومی آژانس :

کفیل مدیر آژانس	:	ع ، عبدالرحمن خان پژواک
مامور اوراق	:	ص ، گل سعید خان

ج ، صلاح الدین خان رئیس مستقل مطبوعات  
S. Ex. Salahoddin Khan Chef du  
département de la presse

### مدیریت عمومی پست و پوآنه :

مدیر عمومی	:	ع ، ص عبدالحی خان « حبیبی »
معاون	:	« ، محمد اعظم خان ایازی
مدیر شعبه لغات	:	ص ، گل پاچا خان الفت
مدیر صحافت	:	« ، محمد قدیر خان تره کی
مدیر تالیف	:	« ، قیام الدین خان خادم
مدیر تاریخ	:	ع ، احمد علی خان کهزاد
مدیر کنترول	:	ص ، میر حسام الدین خان
مدیر شعبه اجرائیه و مامورین	:	ص ، عبداللطیف خان

### مدیریت عمومی مطبعه :

مدیر عمومی	:	ع ، عبدالغفور خان برشنا
اجرائیه	:	ص ، محمد دین خان
متخصص و مدیر طباعتی	:	« ، عبدالبی خان
مدیر تخنیک	:	« ، عبدالودود خان



## تشکيلات ولايات و حکومت اعلى

### ولايت کابل

وکیل والی	: و، ج محمد اسماعیل خان
قوماندان قوای مرکز	: ع، ش سردار عالی محمد داؤد خان
مستوفی	: ع، ص سید حبیب خان
قاضی محکمه مرافعه	: ف، ملا صالح محمد خان
قوماندان کوتوالی	: ع، ش طره باز خان
رئیس گمرک	: ع، ص غلام محمد خان
مدیر تحریرات	: ص، عبدالباقی خان
» احصایه	: »، محمد معصوم خان
» معارف	: »، غلام حیدر خان وکیل
مدیر عمومی تعمیرات	: ع، عبدالقیث خان
» » بندوانهار و معابر	: » احمد شاه خان
مدیر سرک تنک غار و حصه اول	: ص، شیر احمد خان
» » » حصه دوم	: » محمد امین خان
مدیر دره شکاری	: » محمد جان خان
» بند خروار	: » سید قاسم خان
» » سراج غزنوی	: » فتیر محمد خان
» » قرغه	: » محمد جان خان
مدیر تهیه مصالح	: » فضل حق خان
» تقنیش	: » علی محمد خان

### ولايت قندهار

نائب الحکومه و قوماندان عسکری	: ع، ش سردار عالی علی شاه خان
مستوفی	: ع، ص عبدالاحد خان
قاضی محکمه مرافعه	: ف، ملا اختر محمد خان
مدیر خارجه	: ص، محمد رفیق خان

قومانندان کوتوالی	: ح ، محمد اکبر خان
رئیس گمرک	: ع ، ص عبدالعزیز خان
مدیر تحریرات	: ص ، محمد اسماعیل خان
» فوائد عامه	: » میر عبدالقادر خان
» احصائیه	: » امین الله خان
» معارف	: » غلام جیلانی خان
مامور اژانس	: » فرح خان مجددی
کفیل مدیر صحیه	: » محمدرسول خان
مدیر مخبرات	: » گل احمد خان
» زراعت	: » عبدالغفور خان

### ولایت هرات :

نائب الحکومه	: و ، ج محمد قاسم خان ( وکیل )
قومانندان عسکری	: ع ، ش محمد قاسم خان فرقه مشر
مستوفی	: ع ، ص سید محمد خان
قاضی محکمه مراجعه	: ف ، ملا احمد علی خان
مدیر خارجه	: ص سلطان عزیز خان
قومانندان کوتوالی	: ح خدا بخش خان
رئیس گمرک	: ع ، ص محمد اعظم خان
مدیر تحریرات	: ص ، عبدالقدیر خان
» فوائد عامه	: » ، محمد عمر خان
» معارف	: » ، عبدالسلام خان
» احصائیه	: » ، عبدالودود خان
» صحیه	: » ، عبدالرحمن خان محمودی
» مخبرات	: » ، محمد علم خان
» زراعت	: » ، محمد زمان خان
مامور اژانس	: » ، میر غلام محمد خان

### ولایت مزار شریف

نائب الحکومه	: و ، ج گل احمد خان
قومانندان عسکری	: ع ، ش الله داد خان فرقه مشر

## تشکيلات مملکتی

مستوفی	: ع ، ص عزیز اللہ خان
قاضی محکمہ مراۃ	: ف ، ملا عبدالرحمن خان
کفیل قوماندانی کوتوالی	: ح ، عبدالجلیل خان
رئیس گمرک	: ع ، ص تاج الدین خان
مدیر تحریرات	: ص ، عبدالسمع خان
» فوائد عامہ	: » ، داد محمد خان
» احصائیہ	: » ، سید جعفر خان
» معارف	: » ، محراب الدین خان
» صحیہ	: » ، عبدالرحیم خان
» مخبرات	: » ، نقیب اللہ خان
کفیل مدیر زراعت	: » ، محمد علی خان
معاون مدیریت خزانہ	: » ، سید احمد شاہ خان
رئیس فیصلہ منازعات	: ع ، ص عبدالاحد خان
» اطاق تجارت	: » ، » ، عبدالقیوم خان
مامور استخبارات	: ص ، عبدالرشید خان
» کمنٹرول مستوفیت	: » ، میرزا سرفراز خان
» اجرائیہ	: » ، میرزا عبدالکریم خان
» تقنیش	: » ، عبدالجبار خان
رئیس روضہ شریف	: » ، نور محمد خان
مامور آژانس	: » ، عبداللطیف خان

## ولایت قطن و بدخشان

رئیس تنظیمیہ	: ع ، ج ، س غلام فاروق خان
قوماندان عسکری	: ع ، ش محمد جعفر خان
مستوفی	: ع ، ص نور محمد خان
قاضی محکمہ مراۃ	: ف ، ملا عبدالجلیل خان
کفیل قوماندانی کوتوالی	: ش ، عبدالشکور خان
مدیر گمرک خان آباد	: ص ، نظر محمد خان
وکیل مدیر تحریرات	: » ، غلام محمد خان

مدیر فواید عامه	: ص ، امیر محمد خان
» احصائیه	: » ، محمد حفیظ خان
» معارف	: » ، محمد طاهر خان
» فارم زراعتی قندوز	: » ، غلام صدیق خان
کفیل مدیر صحیه	: » ، سلطان احمد خان
مدیر مخبرات	: » ، غلام غوث خان
» زراعت	: » ، غلام بها والد ینخان
مامور آژانس	: » ، غلام حضرت خان
دکتور موظف بگلان	: » ، نوروز علی خان

### حکومت اعلای مشرقی

حاکم اعلی	: ع ، ع ، ص محمد حکیم خان
کفیل قوماندان عسکری	: ح ، محمد علم خان غند مشر
سرشته دار	: ع ، ص محمد حسین خان
قاضی محکمه مرافعه	: ف ، ملا عبدالله خان
مدیر خارجه	: ص ، محمد اختر خان
قوماندان کوتوالی	: ح ، محمد جانخان
مدیر گمرک	: ص ، محمود خان
» تحریرات	: » ، عبدالرزاق خان
» فواید عامه	: » ، غلام حیدر خان
» احصائیه	: . . . . .
» معارف	: » ، عبدالمحمد خان ( کفیل )
» صحیه	: » ، عبدالرحمن خان
» مخبرات	: » ، غلام نبی خان
» زراعت	: » ، مسجدی خان
مامور آژانس	: » ، حبلی شاه خان

### حکومت اعلای جنوبی

حاکم اعلی و قوماندان عسکری	: ع ، ش ، محمد افضل خان
سرشته دار	: ع ، ص ، عبدالمجید خان



## تشکیلات مملکتی

ف ، ملا سید کاظم خان	:	قاضی محکمہ مراغه
ص ، سلطان علیخان	:	مدیر خارجه
ح ، مدد خان	:	قوماندان کوتوالی
ص ، عبدالمجید خان	:	مدیر گمرک
» ، عبدالهادی خان	:	مامور تحریرات
» ، مدد خان	:	مدیر فوائد عامه
» ، محمد عمر خان	:	مامور آژانس
» ، عبدالصمد خان (کفیل)	:	مامور معارف
» ، آصف خان	:	مدیر صحیہ
» ، نادر احمد خان	:	مامور مخبرات
» ، محمد یوسف خان	:	مامور زراعت

### حکومت اعلی میمنہ

ع ، ع ، ص عبدالرحیم خان (وکیل)	:	حاکم اعلی
ع ، ش اللہ داد خان	:	قوماندان عسکری
.	:	سرشتہ دار
ف ، ملا محمد یوسف خان	:	قاضی محکمہ مراغه
ش ، سید امیر خان	:	قوماندان کوتوالی
ص ، آقا جان خان	:	مدیر گمرک
.	:	مدیر تحریرات
ص ، فضل حق خان	:	مدیر فوائد عامه
» ، عبدالعزیز خان	:	مامور احصائیه
» ، ابوالخیر خان	:	مامور آژانس
» ، غلام محمد خان	:	مامور معارف
» ، محمد جعفر خان	:	کفیل مدیر صحیہ
» ، میر عبدالسمع خان	:	مامور مخبرات
» ، آقا رحیم خان	:	مامور زراعت

### حکومت اعلی فراه

ع ، ع ، ص عبدالصمد خان	:	حاکم اعلی
ح ، محمد علیخان غنیم مشر	:	کفیل قوماندان عسکری

ع، ص عزیز احمد خان	: سرشته دار
ف، ملا عبدالرزاق خان	: قاضی محکمه مرافعه
ش، عبدالقیوم خان	: قوماندان کوتوالی
ص، رحمت الله خان	: مامور گمرک
ص، غلام رسول خان	: مامور تحریرات
ص. شیر محمد خان	: مدیر فوائده عامه
«، ضیاء الدین خان	: مامور احصائیه
«، عنایت الله خان	: مامور آژانس
«، عبدالعزیز خان	: مامور معارف
«، نصر الله خان	: کفیل مدیر صحتیه
«، غلام دستگیر خان	: مامور مخبرات



## تشکيلات دوائر ملی

### رياست عالی شورای ملی

هيئت رئيسه رياست شورای ملی:

رئيس	: ع ، ج عبدالاحد خان
معين اول	: ع ، ص محمد الياس خان
معين دوم	: « ، » سلطان محمد خان
منشی	: ع ، ميرزا عبداللطيف خان
مامور كنترول	: ص ، ميرزا محمد حسين خان

### و كلاء

وكيل مركز كابل	: ع ، سيد جلال الدين خان
« شش كروهی »	: « ، » عبدالاحد خان
« پغمان »	: « ، » محمد علي خان
« لو گر »	: « ، » حاجي محمد ابراهيم خان
« وردك »	: « ، » محمد سرور خان

ع ، خانشير ینخان	:
« ، مير احمد خان »	:
« ، محمد كبير خان »	:
« ، ميرزا ملك شاه خان »	:
« ، مير حيدر خان »	:
« ، عبدالاحد خان »	:
« ، محمد فيروز خان »	:
« ، غلام نقشبند خان »	:
« ، محمد يوسف خان »	:
« ، محمد ابراهيم خان »	:
« ، محمد حسين خان »	:
« ، حبيب الله خان »	:
« ، خوشدل خان »	:



ع ، ج عبدالاحد خان رئيس شورای ملی  
S.Ex. Abdul Ahad Khan président  
du Conseil National.

وكيل ميدان	:
« ، سروي »	:
« ، چهار يكار »	:
« ، جبل السراج »	:
« ، كوه دامن »	:
« ، ريزه كوهستان »	:
« ، تنگاب »	:
« ، نجراب »	:
« ، سيغان و كهمرود »	:
« ، پشیر »	:
« ، باميان »	:
« ، سرخ و پارسا »	:
« ، غور بند »	:

وکیل مقرر	: ع ، حاجی عبدالقیوم خان
» غزنی	: » ، میرزا عبدالوهابخان
» ده شین کتواز	: » ، حاجی حیدر خان
» کوچی کتواز	: » ، احمد جانخان
» دایزنگی	: » ، علی احمد خان
» بهسود	: » ، محمد نبی خان
» یکاوانگ	: » ، سید اکبر شاه خان
» جاغوری	: » ، غلام علیخان

### ولایت قندهار :

وکیل مرکز قندهار	: » ، عبدالرحمن خان
» دند	: » ، نور احمد خان
» کدنی	: » ، امیر محمد خان
» تیرین	: » ، عبدالعزیز خان
» کشک نخود	: » ، محمد اسحق خان
» ارغستان	: » ، عبدالرحمن خان
» دهله	: » ، محمد یعقوبخان
» دهر اوڈ	: » ، محمد جمعه خان
» گر شک پشترود	: » ، محمد موسی خان
» زمین داور	: » ، عبدالحمید خان
» گرمسیر	: » ، محمد اکبر خان
» گیزاب	: » ، حاجی فیض الحق خان
» ارزگان	: » ، محمد کبیر خان
» ترنک و جلدک	: » ، محمد حسن خان
» قلات	: » ، نظر محمد خان
» کوچی قندهار	: » ، اسمعیل حبیب خان

### ولایت هرات :

وکیل بلوکات	: » ، محمد عثمانخان
» شین دند	: » ، محمد علیم خان

وکیل غوریان	:	ع ، عبدالشکور خان
» کشک وگلران	:	» ، محمد یعقوب خان
» قلعه نو	:	» ، حاجی معین الدین خان
» اوبه	:	» ، نظر محمد خان
» تولک و تگابستان	:	» ، عبدالرحیم خان
» شهرک	:	» ، آقا جان خان
» چغچران	:	» ، بہادر بیگ خان
» بالامرغاب	:	» ، عبدالقادر خان

### ولایت مزار شریف :

وکیل مرکز مزار شریف	:	» ، حاجی عبداللہ خان
» کشندہ	:	» ، نازک میر خان
» سنگ چارک	:	» ، محمد لطیف خان
» تاشقرغان	:	» ، محمد اسمعیل خان
» آبیگ	:	» ، میرزا کیلانخان
» سرپل	:	» ، قاری محمد عظیم خان
» آقچہ	:	» ، رحمن بردی خان
» دولت آباد	:	» ، نور اللہ خان
» درہ صوف	:	» ، ملا سنگی خان
» شبرغان	:	» ، سید غلام حیدر خان
» بلخ	:	» ، برہان الدین خان

### ولایت قطغن و بدخشان :

وکیل شہر خان آباد	:	» ، عبداللہ خان
» قندوز	:	» ، عبدالستار خان
» نہرین	:	» ، گل علم خان
» تالقان	:	» ، سید مراد خان
» حضرت امام صاحب	:	» ، محمد افضل خان
» چال واشکمش	:	» ، میر فضل احمد خان
» غوری	:	» ، محمد عمر خان

وکیل بدخشان	:	ع ، محمد صفدر خان
« رستاق	:	« ، نجم الدین خان
« ینگی قلعه	:	« ، محمد نبی خان
« جرم	:	« ، مولوی میرزا شاخان
« درواز	:	« ، سیدملا ایشان خان
« ورخان وزیباک	:	« ، سید شمس الدین خان
« کشم ودرایم	:	« ، ملا سعد الله خان

### حکومت اعلای مشرقی :

وکیل مرکز جلال آباد	:	« ، عبدالعظیم خان
« سرخ رود	:	« ، سید محمد صدیق خان
« انعام	:	« ، غلام نبی خان
« نورستان و انعام	:	« ، مشک عالم خان
« شنوار	:	« ، محمد ظفر خان
« مهندره	:	« ، محمد عالم خان
« رودات	:	« ، میاء جانخان
« کاهه	:	« ، میاء عبدالغفور خان
« اسمار	:	« ، میر علم خان
« دره پیچ	:	« ، محمد حسین خان
« کنتر خاص و کوز کنتر	:	« ، محمد نیاز خان
« بر کنتر دره سین	:	« ، محمد افضل خان
« حصارک غلجائی	:	« ، ریدیکل خان
« کوچی ننگهاری	:	« ، طوطی شاه خان

### حکومت اعلای جنوبی :

وکیل زرم	:	« ، غلام محمد خان
« متون خوست	:	« ، ا میر محمد خان
« تنی خوست	:	« ، گلرنگ شاه خان
« ارگون	:	« ، فقیر محمد خان
« جدران	:	« ، گلمک خان



وکیل منگل	: ع ، لعل محمد خان
» جاجی	: » ، حسین خان
» چمکنی	: » ، علیجان خان

حکومت اعلا ی میمنہ :

وکیل مرکز میمنہ	: » ، میرزا نور محمد خان
» تنگاب شیرین	: » ، سید ابوالغیر خان
» اندخوی	: » ، چهاریار قل خان
» درزاب و گریوان	: » ، میر محمد اسلم خان
» قبصار	: » ، میرزا محمد امین خان

حکومت اعلا ی فراہ :

وکیل چخانسور	: » ، غلام رسول خان
» بکواہ و خاشرود	: » ، خیر محمد خان



## مجلس اعیان :



ع ، ج ، عطا محمد خان رئیس اعیان

S. Ex. Mir Ata Mohammad Khan  
président du Sénat.

رئیس :	ع ، ج ، میر عطا محمد خان
معاون اول :	ع ، س ، حاجی محمد اکبر خان
معاون دوم :	« ، « ، عبدالرحیم خان
رئیس تمیز :	« ، « ، حافظ عبدالغفار خان
اعضا :	« ، « ، سردار گل محمد خان
» :	« ، « ، حاجی خیر محمد خان
» :	« ، « ، عطا محمد خان
» :	« ، « ، عبدالحکیم خان
» :	« ، « ، معاذ الله خان
» :	« ، « ، شرف الدین خان
» :	« ، « ، جان محمد خان
» :	« ، « ، سید یاقوت شاه خان
» :	« ، « ، ایشان امان الدین خان
» :	« ، « ، ملک رحمدل خان
» :	« ، « ، حاجی میرزا عبدالرحیم خان

اعضا :	ع ، « ، حاجی خان آقا خان
» :	« ، « ، آخندزاده محمد رسول خان
» :	« ، « ، عبدالغفور خان
» :	« ، « ، حاجی عبدالحکیم خان
» :	« ، « ، میرزا محمود خان
» :	« ، « ، عبداللطیف خان
» :	« ، « ، امین الله خان
» :	« ، « ، عبدالستار خان
» :	« ، « ، میر محمد علی خان
» :	« ، « ، سید احمد شاه خان
» :	« ، « ، علی احمد خان
» :	« ، « ، محمد حسن خان مہمند

اعضا	:	ع ، میرزا خداداد خان
»	.	» ، نظر محمد خان
»	:	» ، محمد حسن خان وردک
»	:	» ، ملا محمد پذیر خان
»	:	» ، نورالدین خان
»	:	» ، حاجی محمد شریف خان
»	:	» ، غلام رسول خان
»	:	» ، محمد اکبر خان
»	:	» ، سید احمد خان
»	:	» ، بشیر احمد خان
»	.	» ، خواجہ محمد خان
»	:	» ، محمد یعقوب خان
»	:	» ، محمد حسین خان
»	:	» ، خواجہ محمد خان
»	:	» ، محمد اسحق خان
»	:	» ، حاجی شاہ بیگ خان





## تشکيلات دوائر حضور شاهانه

### وزارت دربار

وزیر	: ع، ج، والا حضرت
معبین	: ع، ص، محمدحیدر خان
سر کاتب مخصوص	: ص، میرعلی احمد خان
مدیر عمومی کنترول	: ع، عبدالوهابخان
تشریفات	: ص، عبدالرشیدخان
تنظیمات	: «، عبدالرحیم خان
نقلیه	: «، میر اکبر خان
دوا خانه حضور	: «، عبدالنبی خان
ناظر کار خانه	: «، حاجی نظر محمدخان
فراش باشی	: «، عبدالرشید خان
مدیر خزانه	: «، عبدالباقی خان

ع، ج والا حضرت سردار احمد شاه خان  
وزیر دربار

S. A. Ahmad ChaA Khan ministre  
de la cour

خانه سامان باشی	: ص، صالح محمدخان
عرض بیگی حضورهایونی	: «، محمد اسمعیل خان
موتوران باشی	: «، خواجه محمد خان

### مصاحبین حضور شاهانه :

ع، ص	محمد اکبر خان
«، «	سلطان احمدخان
«، «	حاجی محمد نوابخان
«، «	محمد سرور خان
«، «	صالح محمد خان

## دارالتحریر شاہی

- وکیل سرمنشی : ع، ج میر محمد حیدر خان  
 مشاور : سراج الدین خان  
 مدیر شعبہ قلم مخصوص : ع، نور محمد خان  
 اول : حافظ نور محمد خان  
 دوم : ع، عبدالقدوس خان  
 اوراق : غلام قادر خان  
 معلم کورس پشتوی



- وکیل سرمنشی ع، ج میر محمد حیدر خان  
 S.Ex. Mohammad Haïdar Khan  
 secrétaire privé par intérim  
 عضو دارالتحریر شاہی : ص، سید مبشر خان  
 طرازی

## سریاوری حربی حضور شاہانہ :

- سریاوری : ع، ش عبدالغفور خان فرقہ مشر  
 معاون : ع، محمد لطیف خان  
 یاور حربی : ع، فیض محمد خان  
 : ح، محمد حسین خان غند مشر  
 : غ، در محمد خان تولیمشر

## تشکيلات دوائر متفرقه

### رياست مبيعات :

رئيس	:	ع ، ص عبدالرسول خان
معين	:	.....
مدير اجرائيه خارجه	:	ص ، محمدعثما نغان
مدير محاسبه و كسترول	:	ص ، محمدرور خان
كفيل مديريت اقتصاد	:	» ، جلال الدين خان
كفيل مامور او راق	:	» ، جلال الدين خان
خزانة دار	:	» ، باز محمد خان
تحويلدار ذخيره	:	» ، عبدالغفار خان

### مطبوعات :

مدير روزنامه اصلاح	:	ع ، عبدالرحمن خان پړواك
» » انيس	:	ع ، عبدالرشيد خان لطيفي .
مجله آئينه عرفان از طرف رياست تعليم و تربيه وزارت معارف نشر مي شود .		
مجله اردوي افغان	:	مديريت عمومي » » حريه »
مدير مجله اقتصاد	:	ع ، غلام دستگير خان
مدير مجله صفيه	:	.....
مدير طلوع افغان	:	ع ، محمديوسف خان ايازي
مدير اتفاق اسلام	:	» ، محمدكريم خان صديقي
مدير اتحاد خان آباد	:	» ، محمدارسلان خان سليمي
» » مشرفي	:	ع ، شمس الدين خان قلعتكي
مدير جريده بيدار مزار	:	ع ، عبدالصمد خان
مجله پښتون زغ از طرف مديريت راديو نشر مي شود		
مدير مجله كابل	:	ع ، محمد قدير خان تره كي



# اجراآت دوائر مملکتی

برای هرافغان وطن دوست وخواهان ترقیات ویشرفت مملکت بهتر و خوش آیند تر ازین چیزی نیست که دیده میشود هر سال وطن عزیز ما در زیر اوامر وهدایات ذات مبارک شاهانه ورهنمائی های والا حضرت افخم صدراعظم صاحب یک قدم فراخ و بزرگی بسوی تعالی گذاشته وپیوسته بسوی مقاصد وآمالیکه دولت در نظر دارد پیش میرود .

سالنامه کابل افتخار دارد که سال یک مرتبه یک ترقی و تطور محسوسی را در تمام شعب مملکتی به علاقه مندان ارائه مینماید سالنامه کابل مطابق سنوات گذشته امسال هم خوشبختانه از ناحیه اصلاحات ویشرفت هایی که در امور مملکت روداده معنأً و مادهً دارای مضامین و مطالب سودمندست و هر صفحه ازان میتواند مقدمه یک آئنده درخشانی باشد .

سال ۱۳۱۹ از حیث اجراآت و اصلاحات در تمام شعب مملکتی از سنوات مهم و تاریخی است و میتوان ادعا کرد که درین سال اصلاحات بس اساسی و قابل قدری در مملکت رونما شده که هر کدام آن مقدمه ویش آهنگ آئنده های روشنی مثلاً مادر ۱۳۱۹ موفق بافتتاح فابریکه قند بفلان شدیم ، مادرین سال رادیوی کابل را که از سال ها منتظر آن بودیم بکار انداختیم ، مادرین سال در عسکریت ، معارف ، زبان پښتو ، مطبوعات ، مسائل زراعتی ، اقتصادی ، مالی ، عمرانات بند وانهار موفق به برداشتن قدم های سریعی شده تاثیرات آن را واضحاً احساس کردیم ، پس امسال مانند سال های گذشته بلکه بهتر ازان ها کار کردیم و توانستیم شمه از آمال بزرگ شاهانه و اولیای دولت را به پیش ببریم .

اینک در ذیل بالنوبه اجراآت هر کدامی از وزارت ها و دوائر مملکتی را بطور خلاصه نوشته از خدای بی نیاز نیاز میکنیم که افغانستان را در زیر سایه هما یایه اعلی حضرت معظم همایونی و والا حضرت اشرف صدر اعظم صاحب وسائر دودمان نجیب شاهی به ترقیات شایان و مطلوبی واصل نماید .

## امور حربیه

یکی از شعبیکه در حیات بین المللی دولت و تامین امن وآسایش داخلی مملکت تاثیر با زری دارد امور حربی است زیرا در هر مورد مخصوصاً درین مواقعیکه وظیفه حفظ استقلال و تامین موجودیت ملی در تمام دنیا از وظائف بس سنگین ملل است عسکریت و امور حربی دارای مقام خاصی گردیده

است خوشبختانه در مملکت ما بنا بر علاقه زیادی که ارباب امور مملکت در اصلاحات شعب مملکتی و حفظ و صیانت خاک وطن و شرف ملی دارند توجه زیادی به عالم عسکری نموده شده ذات مبارک شاهانه یکی از آمال مهمه شان ترقیات اردوی افغانستان را قرارداد داده اند و چون از حسن طالع مرد بزرگواری مثل ع، ج، ۱۰، انشان والا حضرت غازی سر دار شاه محمود خان سپه سالار و وزیر حریه در راس اردوی افغان قرار دارند لذا از یک طرف میتوانند آرزوهای بزرگ شاهانه را که به ترقی و تعالی اردوی مملکت می‌پروراند عملی نمایند و از طرف دیگر بنا بر شخصیت برجسته خود شان عساکر افغانستان از هر حیث سال بسال وارد مراحل عالی تر گردیده و بحال اردویی درآمدناست که میتوان به تمام مفهومش اورا حافظ و حارس تمام شئون مملکت خواند .

ما هر سال در سالنامه کابل یک صفحه از ترقیات اردوی شاهانه را از نظر مطالعین گرام تیر میکنیم و اینک امسال هم ورق دیگری از پیشرفت های عالم عسکریت خود را در ذیل نگاشته از خدای متعال کامیابی اردوی افغان را بتمام آمال و آرزوهایش نیا ز میکنیم .

### ریاست ارکان حریه عمومی :

این ریاست که اولین موسسه وزارت حریه است به امور ، سوق و اداره و تعلیم و تربیه و غیره خصائص مهمه عسکری مصروف میباشد . در هدا سنه مانند سالهای گذشته به اجراءات و وظائف امور مهمه محوله خویش موفق گردیده است که قسمت قابل نشر آن ذیلاً توضیح میشود . در تقسیمات عمومی وضع الجیش اردو غور و تدقیقات لازمه بعمل آورده و بر ای اصلاح و بهبود اردو پروژه های لازمه مدنظر گرفته است ؛

مطابق همه ساله اعطای هدايات لازمه راجع به تغییر و تبدیل قطعات پوستهای حدود و تعمیر یک سلسله عمرانات تهاه های عسکری در محال معینه حدود مملکت .

از نقطه نظر عسکری ترتیب لوائح حرکات حریه در امورات عمومی اردو .

بعضی اصلاحات لازمه در تشکیل مربوطات وزارت حریه .

غور و دقت در پروگرامهای مرتبه تعلیمی قطعات و اعطای آن بر ای تعلیم و تربیه قطعات .

مراقبت از تطبیق پروگرامهای تعلیمی قطعات عسکری و کورسهای مربوطه .

محصلین تعلیمگاه های خورد ضابطان صنوف مختلفه قطعات ، دوره تعلیمی خود را مو فقا نه

اکمال و بدوره جدید تعلیمگاه های مزبور آغاز شده است .

تجدید نظر در امور تعلیمیه مکتب سپورت و بحسب ایجاب تکمیل معلمین و طلاب آن .

مواصلت یک عده از محصلین اکادمی عسکری که در خارج مشغون تحصیل بودند و به

اخذ شهادتنامه درجه اعلی وارد وطن گردیده پس از آنکه مورد تقدیر و تحسین وزارت حریه

واقع شدند وظائف مهمه را در اردو اشغال نمودند .

کذايك عده ضابطان وطلابکه جهت اكمال تحصیل و تعلیم میخانیکي وغيره طوپها ، ماشیندار دافع هوا به برلین وچکو ساوا کیا اعزام شده بودند موفقانه بعد از فراغ تحصیل وارد مرکز گردیده به قطعات وفابریکات حربی به خدمات محوله منسوب گردیدند .  
مجدداً تاسیس کورس ضابطان پیاده در مرکز به تحت اداره مدیریت کورس عالی وادخال يك تعداد ضابطان پیاده قطعات بغرض تجدید معلومات مسلکی شان .  
تجدید نظر درتشکیلات و پروگرام تعلیمی کورس تخنیکي و وسعت در تعداد طلاب نسبت به سال گذشته دوره سوم کورس لوازم بعد از امتحان شش ماهه جهت ستاژ به قطعات فرستاده شدند تا بعد از انقضای ایام معینۀ ستاژ دوباره به تحصیلات خویش بپردازند .  
فراغت يك عده ضابطان از دوره دوم کورس نقلیه بعد از اعطای شهادتنامه و منسوب گردیدن شان به قطعات .

چون رشته نقلیات در اردو يك صنف خیلی مهم تلقی شده بنأ علیه به اساس امر حضور ع، ج، ا، ا، نشان والا حضرت غازی وزیر صاحب حربیه کورس نقلیه بحال يك مکتب تبدیل و برای سال جاری بایک تشکیلات وسیع تر دوام خواهد کرد .  
فراغت چند فائزهای مکمل از تحصیل دوره اول کورس موزیک که بعد از اعطای شهادتنامه جهت ایفای وظائف به قطعات اطراف اعزام گردیدند .  
هکذا يك تعداد ضابطان فائزهای قطعات که بنام معلم موزیک داخل کورس موزیک شده بودند آنها نیز موفقانه تحصیلات لازمۀ موزیک را اخذ و بعد از اعطای شهادتنامه به قطعات مربوطۀ شان اعزام گردیدند .

مساعی و وظیفه شناسی ح، ذکر یا خان مدیر کورس مورد تقدیر ذات همایونی گردیده مومی الیه از حضور اعلی حضرت نائل به اخذ نشان خدمت و فرمان ملو کانه گردیدند .  
مجله اردوی افغان امسال نیز مانند سنه های گذشته با مضامین تازه و مفید در تحت عنوانهای جدا گانه انتشار یافته ضابطان هر مسلک عسکری را از مطالعه آن مستفید گردانیده است .  
توزیع بعضی اثار مفید برای قطعات اردو .  
اخذ و ترسیم بعضی خریطه های لازمه از طرف مدیریت خریطه .

### ریاست اردو :

انجام امور نصب و ترفیع، تبدیل و برطرفی منسوبین عسکری بقرار اصول موضوعه عسکری انجام معاملات متعلق به دعوی حقوفی و مسائل حسابی و جلب و احضار منسوبین عسکری .  
ترتیب و تنظیم دفاتر سوانح و سجل عمومیه منسوبین عسکری .

انجام امور حاضری مامورین و منصبداران عسکری و صاحب‌منصبان احتیاطی .  
انجام امور معاملات اخذ نفوس و انقسام آن در قطعات و ترخیص افراد بعد از اختتام دوره  
تعلیم و اعطای تذکره بایشان .  
ترتیب جداول افراد احتیاطی در داخل دوره های معینه .  
بحسن صورت و ارسی در امور جلب و احضار غیر حاضران قطعات .  
درا کمال و احضار و سابط نقلیه حیوانی و تخنیک . و سابط تعمیر خانه ها تا درجه لازم ا کمال  
ضابطان نقلیه و فوری صنعت کاران و در تنظیم و تسبیق تعلیم و تربیه شو فرمان نسبت به سال گذشته  
پیشرفت شایانی بعمل آمده .  
تأسیس يك تعمیر خانه عمومی برای تکمیل و ترمیم عموم موترها .  
» چهار » » » » » » موتريهای تولی ها .  
» و آبادی يك قشله جدید برای افراد عسکری نقلیه .  
ساختن اصطبل برای حیوانات کیندک جدا ندار .  
ترمیم و تکمیل تعمیر اطافهای سابقه .  
تاسیس و ساختن یکباغچه و میدان سپورت .  
تهیه نمودن سامان و اسباب کاریگران تعمیر خانه های ترمیم موتري .  
تنظیم و تدویر امور صحیه اردو .

### ریاست لوازمات :

مانند سال گذشته البسه و تجهیزات عمومی و اوردوراتیه و کامل کرده است .  
مطابق همه ساله تدارک مایحتاج خورا که انسانی و حیوانی در مواضع آن و اکمال مواد لازمه  
عموم شفاخانه ها .  
تنظیم بودجه مصارفاتی وزارت حربیه نظریه تزئیدیکه در معاشات هداسته از حضور  
اعلیحضرت همایونی نظر به سال گذشته که پنجاه فیصد در معاش بلو کمشران و تو لیمشران وسی  
وسه فیصد در معاش کیندک کمشران و ۲۵ فیصد در معاش غند مشران و ارکان و منسو بین عسکر  
به عمل آمده بود .

هکذا توزیع تخصیص معاشات امتیازی ضابطان فارغ التحصیل مکاتب حربیه و تعلیمگاه ها  
و غیره موسسه های عسکری بقرار فرمان اعلیحضرت همایونی بر علاوه تزئید فوق الذکر که بعمل  
آمده نظر به شهادتنامه های ضابطان قطعات مربوطه .

### ریاست حربیه :

توحید و تکمیل اسلحه ناریه و جارحه عموم اردو با جیخانه حربی و مانوره آن از نوع سیستم جدید

ترمیم و تکمیل اسلحه جات بازگشتی قطعات در فابریکه و تحویل آن بگزمین .  
دادن اواسر راجع به ترمیم سلاح قطعات ذریعۀ فابریکۀ حربی و دیگر مربوطات آن .  
تحصیل اسلحه و یک مقدار جیخانه مفقودی زمان انقلاب از اهالی .  
خریداری یک مقدار کافی تیل تطهیریۀ اسلحه .  
تطهیر و تحویل اسلحه اضافه نسبت به قطعات مرکز و اطراف .  
اکمال بعضی از انواع جیخانه - بم طیاره ؛ جیخانه تعلیمی تفنگک دستی . بمهای حقیقی مرمی  
توپها و مواد ناریه به ذریعۀ فابریکۀ حربی .  
نقل دادن یک تعداد بمهای طیاره که از زمان مدید در قلعن بود .  
تطهیر و ترتیب جیخانه های بازگشتی قطعات و غیره .  
تکمیل کمبود نواقص آلات و ادوات استحکامی .  
تکمیل کمبود نواقص آلات سراجی ، آهنگری ، نجاری ، بسته کاری قطعات اردو ؛  
احضار دوز بینهای مودل عسکری (عادی) .  
یومیه معاینه اسلحه جات نقلیه و خفیفۀ ناریه و جارحه قطعات مرکز و اطراف و انداخت آن  
بعد از ترمیم فابریکات حربی .  
معاینه و انداخت توپهای سابقۀ روسی ، دافع طیاره بعد از اصلاح فابریکۀ حربی .  
معاینه سامان و پرزه جات متفرقۀ حربی بعد از ترمیم ؛  
معاینه آلات و ادوات استحکامیه و سامان سراجی ، آهنگری ، نجاری و غیره ذریعۀ فرار  
دادیها احضار شده .

### اجرائیۀ امور هوائی :

- طوریکه در سالهای گذشته پیشرفت های شایانی در امور هوائی پیوسته امسال نیز یک نوع  
انکشاف و تکامل مادی و معنوی روی کار آمده است که قرار آتی خلاصه میشود :
- ۱- پیشرفت تعلیم و تربیه هوائی بصورت اساسی .
  - ۲- آغار تعلیم نظری و عملی طلاب پیلوتی به مرکز قوای هوائی .
  - ۳ - « » « » « » میخانیکي « » .
  - ۴- به موفقیت انجام گردیدن دورۀ اول تعلیم طلاب پیلوتی و توزیع شهادتنامه های ایشان .
  - ۵- ورود یک عدد محصلین میخانیکي از خارج و مسئول گردانیدن شان به وظایف محوله .
  - ۶- توزیع مکافات به معلمین مکتب هوائی نسبت به مساعی و جدیت که در اجرای وظایف  
خودشان داده بودند .
  - ۷- افزودی در معاش یک قسمت از هوا بازان قدمدار .

- ۸- نصب و بکار انداختن چندین دستگاهای جدید در قوماندانی طیاره .
- ۹- تکمیل تعمیرات هتگرهای طیاره میدان شیرپور و بسر رسیدن تعمیر تلگرافخانه آن .
- ۱۰- مجدداً نصب تانکهای بطرول در مواقع لازمه آن .

### ریاست محاکمات و دیوان حرب :

این دوموسسه حقوقی عسکری به تشریک مساعی همدیگر در معاملات حقوقی اردو و ارسی خوبی کرده و هم تطبیق قوانین رادر عسکر مراقبت و نظارت نموده و در عین زمان سرعت ممکنه در فیصله تحقیقات مجرمین عسکری به اساس قانون موضوعه بعمل آمده و نتایج آن رادر معرض اجرا گذاشتند . علاوه بر اجرا آتیکه فوقاً تذکار گردید امور ریاست اصلاح و ترقی ، مدیریت عمومی استخبارات ، مدیریت سنجش و تعمیرات ، مدیریت او راق ، مدیریت تحریرات ، ریاست قبایل و دایره تنظیمت و غیره که ذکر آن بطوالت می انجامد هر یک آن بحسب وظایف محوله خویش کارهای بس مفیدی رادرین سال انجام داده اند . که از هر حیث قابل تقدیر و موجب امیدواری در استقبال درخشان اردوی شاهانه میباشد .

### مقرری های مهمه در وزارت حربیه :

به یآوری حضور مبارک شاهانه : ع ، ش ، فیض محمد خان فرقه مشر فرقه شمالی  
به معاونتی قوماندانی مکتب حربیه : « ، » عبدالله خان فرقه مشر قوماندان فرقه (۲)

قول اردوی مرکز

به احتیاطی وزارت حربیه : « ، » عبدالروف خان فرقه مشر فرقه (۲) جنوبی  
به قوای مرکزی : ح ، محمد گل خان غندمشر وکیل قوماندانی فرقه فراه  
» : « ، » محمد عمر خان غندمشر احتیاطی فرقه (۲)

به غندمشری و قوماندانی کتواز : « ، » عبدالغفور خان غندمشر غند اول فرقه غزنی  
بمدیریت تدقیق و معاینه : « ، » سردار محمد علیخان غندمشر اعضاء ریاست

اصلاح و ترقی

ریاست حربی

در جمله منصبداران احتیاطی

وزارت حربیه : « ، » خداداد خان غندمشر کمیسار اندخوی

به کمیساری سیاه گرد : « ، » غلام سرور خان غند مشر کمیسار قره تپه

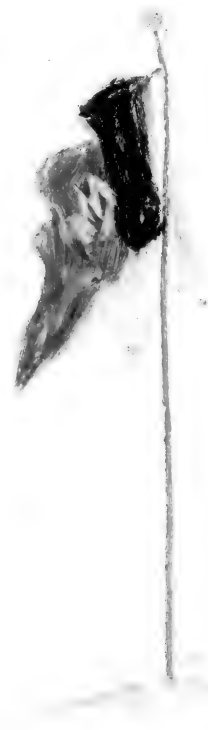
به جمله احتیاطی وزارت حربیه : « ، » باز محمد خان غند مشر سر حددار دکه

به غند مشری فرقه قندهار : « ، » عبدالغفور خان غند مشر احتیاطی وزارت حربیه

به قوای مرکزی : « ، » محمد یعقوب خان غندمشر یاور حربی حضور شاهانه



ع، ش، والا حضرت سردار محمد داؤد خان قوماندان قوای مرکزی

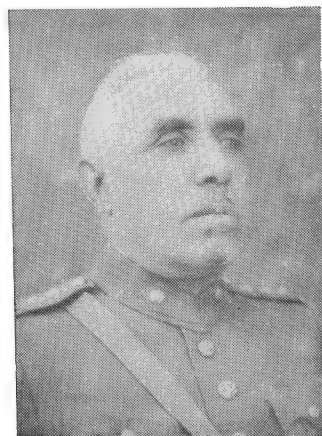




از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۹ در وزارت حریه



ع، ش، عبدالقیوم خان فرقه مشر  
رئیس دیوان حرب



ع، ع، ش محمدانور خان نائب سالار  
معاون وزارت حرب

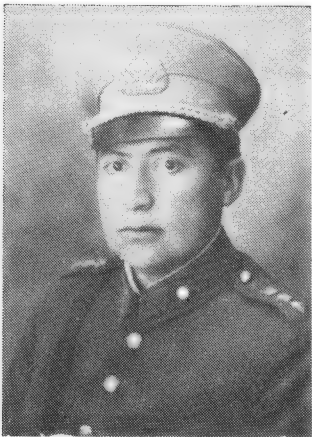


ح، محمد حسین خان غند مشر  
اعضاء مدیریت تدقیق و معاینه



ح، گل، میر خان غند مشر  
معاون ریاست دیوان حرب

از مقرر بهای مهمه سال ۱۳۱۹ در وزارت حربيه



ح ، محمد عليخان غند مشر مدير  
تدقيق و معاينه رياست حربيه



ح ، محمد غوث خان مدير اسلحه  
وزارت حربيه



ح ، اسد شاه خان غند مشر  
اعضاء ديوان حرب



ح ، عبد الواحد خان غند مشر  
اعضاء فني مديريت تدقيق و معاينه

از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۹ در وزارت حریه



ح : عبدالرحمن خان غند مشر  
رئیس ارکان حریه



ح : احمد شاه خان غند مشر اول  
اعضای دیوان حرب دائمی وزارت  
حریه

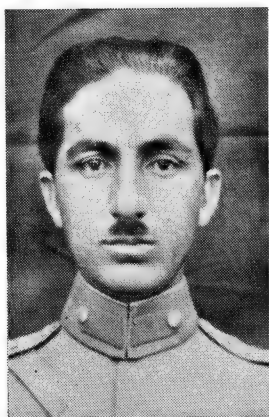


ش : سید احمد خان کند کمشر  
اعضاء دیوان حرب دائمی



ح : غلام بهاوالدین خان غند مشر  
اعضاء دیوان حرب دائمی

از مقرر بهای مهمه سال ۱۳۱۹ در وزارت حرب بیه



ش ، محمد عمر خان کنده کمشر  
عضور یاست دیوان حرب دائمی



ش ، عبدالعظیم خان کنده کمشر  
منتظام



ش ، خواجه عبدالقیوم خان  
مدیر عمومی کنترول



ش ، محمد سلیمانخان کنده کمشر  
اعضاء دائمی دیوان حرب

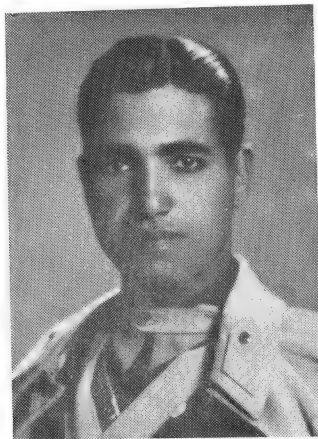


غ، باز محمد خان تولمشر کفیل  
مدیریت مکتب میخانیک

غ، محمد سعید خان ارکان حرب معاون متخصص  
پیاده مفتشیت اردو که در سنه ۱۳۰۶

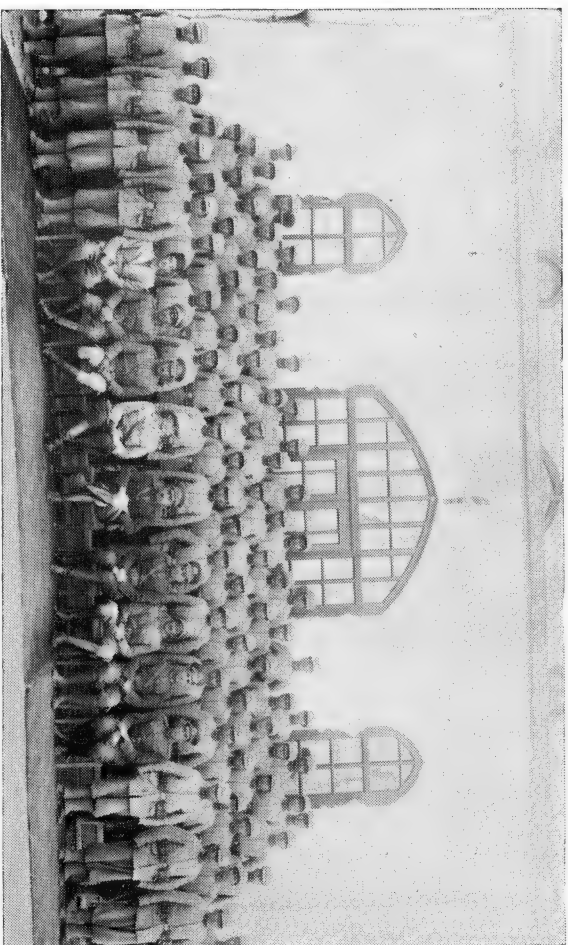
برای تحصیل  
عسکری عازم  
ترکیه شده  
شش سال  
دوره تحصیل  
متوسطه و  
اعدادی  
عسکری را  
به پایان  
رسانیده  
متعاقبا شامل

ارکان  
حرب  
عمومی که  
در سنه  
۱۳۰۶  
برای  
تحصیل  
عسکری  
عازم  
ترکیه  
شده شش



سال دوره تحصیل متوسطه و اعدادی عسکری  
را به پایان رسانیده متعاقبا شامل مکتب حربیه  
شده دوسال تعلیمات مکتب حربیه را خوانده  
بعد از استحصالی شهادتنامه مکتب حربیه داخل مکتب  
(سواری) شده بعد از انجام تحصیلات مکتب مسلک  
نامزد مکتب ارکان حرب شده پس از ادای  
امتحان موفق به شامل شدن مکتب ارکان حربی  
گردیده و در ظرف سه سال تعلیمات اکادمی  
حرب را به پایان رسانیده بعد از دیدن ستار  
در ریاست ارکان حربیه عمومی ترکیه اینک  
موفقتا به شهادتنامه اعلی وارد وطن شدند.

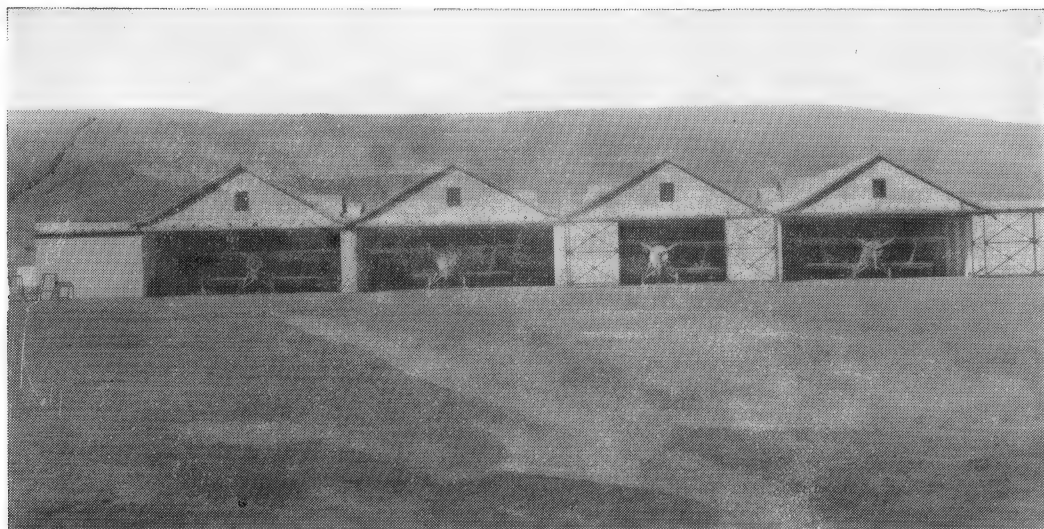
مکتب حربیه شده دوسال تعلیمات مکتب  
حربیه را خوانده بعد از استحصالی شهادتنامه  
مکتب حربیه داخل مکتب (پیاده) شده  
بعد از انجام تحصیلات مکتب مسلک نامزد  
مکتب ارکان حرب شده پس از ادای  
امتحان موفق به شامل شدن مکتب ارکان حربی  
گردیده و در ظرف سه سال تعلیمات  
اکادمی حرب را به پایان رسانیده بعد  
از دیدن ستار در ریاست ارکان حربیه عمومی  
ترکیه اینک موفقتا به شهادتنامه اعلی وارد  
وطن شدند.



ع و ش و سر دار عالی اسدالله خان مفتش اردو بامداد مین ضابطان کورس پیاده  
 که در سنه ۱۳۱۹ مجدداً تاسیس و آغاز شده است



مداوین ضابطان کورس پیاده در حین تعلیمات با هیئت معلمین



گله های طیاره که در هندالسنه ۱۳۱۹ تعمیر و بکر انداخته شده



تعمیر آنگاره طیاره شیرپور



## اجراآت دوائر مملکتی

به جمله منصبداران احتیاطی	:	ح ، محمدحسین خان غندمشر فرقه اول قول اردوی جنوبی
به قوای مرکزی	:	« ، سید صالح خان غندمشر یاور حربی حضور شاهانه
»	:	« ، عبدالغنی خان غندمشر یاور حربی حضور شاهانه
به اعضای ریاست اصلاح و ترقی		
وزارت حربیه	:	« ، محمدایاز خان غندمشر مر بوطا قوماندانی قول اردوی جنوبی
بمدیریت اسلحه ریاست حربی	:	« ، محمدغوث خان غندمشر رئیس ارکان حربیه
		قول اردوی جنوبی
بریاست ارکان تحریریه فرقه مشرقی	:	« ، شیر احمد خان غندمشر رئیس ارکان تحریریه فرقه
		قطغن و بدخشان
بر ریاست ارکان حربیه		
قول اردوی جنوبی	:	« ، عبدالروف خان غندمشر رئیس ارکان تحریریه فرقه مشرقی
به غند مشری پیاده فرقه فراه	:	« ، سیدغریب خان غندمشر غند (۳) فرقه قندهار
به هیئت خریداری حیوانات نقلیه		
مدیریت نقلیه	:	« ، دولت محمدخان غندمشر فرقه مشرقی
بر تبه موجوده به حیث وکیل قوماندانی		
فرقه دوم قول اردوی جنوبی	:	« ، گل محمدخان غندمشر قوماندان لوای اول فرقه دوم
به فرقه عسکری قندهار	:	« ، محمداسلم خان غندمشر احتیاطی
به قول اردوی جنوبی	:	« ، ذکریا خان غندمشر
به حیث اعضاء دائمی در دیوان		
حرب وزارت حربیه	:	« ، حبیب الله خان غندمشر مدیر اخذ عسکر
بحیث کفیل مدیریت عمومی	:	ش ، عبدالباقی خان کند کمشروعو ریاست مجلس
نقلیه وزارت حربیه		اصلاح و ترقی



## امور خارجه :

### مدیریت عمومی سیاسی :

اممال مدیریت عمومی سیاسی در زمرهٔ امورات موظفۀ دیگر خود يك موافقۀ تجارتي بين افغانستان و شوروی باموافقت وزارت اقتصاد عقد نموده و نیز کنفرانس دیگری را را جمع به مبارزه باملخ باحکومت شوروی در کابل منعقد نموده است .

چون اولی متعلق باجراآت وزارت اقتصاد و دومی از وظیفۀ ریاست زراعت بود البته متن مفصلتر آن را در قسمت اجراآت وزارت اقتصاد و ریاست زراعت مطالعه خواهند فرمود .

### ریاست نشریات :

ریاست نشریات هم در حدود وظائف خود درین سنه مصدر اجراآت و کارروائی های خوبی شده است که وقتاً فوقتاً موضوعات قابل نشر آن را به روز نامه های مرکز انتشار داده اند .

چون موضوعات نشریاتی و سایر مسائل متعلق بآن مربوط باین ریاست است لذا ریاست مذکور درین نوع موارد آنطوریکه شایسته آداب دیلو ماسی است مصدر خدمت شده است .

### شعبهٔ حقوق ( امور بین المللی ) :

طوریکه از شعبهٔ حقوق اطلاع گرفته ایم : چون درین سال تشبثات حقوقی عبارت از نظریات و استشاره ها بوده و تا کنون اصولنامه هائی درین زمینه ها از مقامات ذی صلاحیت گذارش نیافته است تا مفعلاً ذکر میشد و رویهمرفته اجراآت امسالهٔ شعبهٔ حقوق در سه رشته تقسیم میشود .

۱ - استشاره ها و ارائهٔ نظریات حقوقی .

۲ - تشبث به ترتیب لوائح اصولی که پیش نهاد شده است .

۴ - تنظیم کتب خانۀ وزارت .

### مقرری ها :

ص ، عبدالرحمن خان سابق مدیر خارجهٔ قندهار بمدریت شعبهٔ ۴ سیاسی  
ص ، محمدقسیم خان سابق سرکاتب وزارت مختاری افغانی در توکیه مدیر شعبهٔ اول فونسلگری

ع ، ص عبدالوهابخان سابق قونسل بمبائی جنرالقونسل مشهد

ع ، ص محمدشعیب خان « » کراچی قونسل بمبائی .

ص ، محمدظاهرخان سرکاتب قونسلگری بمبائی .

ع ، محمد اکبرخان قونسل کراچی .

ص ، محمدنیوم خان مامورویژہ افغانی درپشاور .

ص ، محمدرفیق خان مدیر خارجه قندهار مقررشدند .

### سفرای کبار ووزرای مختار دول متحابسه در دربار کابل :

ع ، ج ، آقای ممدوح شوکت اسانداال نمایندہ فوق العادہ وسفیر کبیر دولت جمهوریہ ترکیہ

ع ، ج ، آقای کونستنتین میخائیلوف الکساندرویچ نمایندہ فوق العادہ وسفیر کبیر دوات

اتحادیہ جماہیر اشتراکیہ شوروی

ع ، ج ، آقای حسین سمعی سفیر کبیر دولت شاهنشاهی ایران

ع ، ج ، آقای لیتوفان کلونل سرفریر تتر نمایندہ فرق العادہ و وزیر مختار دولت

برطانیہ

ع ، ج ، آقای کوم دوت پتیروکوارونی نمایندہ فوق العادہ ووزیر مختاردولت ایتالیا

» » آقای ہنس پلگر نمایندہ فوق العادہ ووزیر مختار دولت آلمان

» » آقای محمد سلیمان الحوت بک وزیر مختارونمایندہ فوق العادہ دولت شاهی مصر

عالیقدر آقای چینارویوازا کی شارژ دافر دولت جاپان

ع ، ج ، آقای امین العمری نمایندہ فوق العادہ ووزیر مختار دولت شاهی عراق معرفتی

واگرمیان جلا لثمآب مذکور صا در شدہ و تاحال مشارالیه وارد کابل نشدہ . عالیقدر

آقای سید ابراہیم الغضیری بحیث شارژ دافر امورات سفارت را اجراء میکند .

ع ، ج ، آقای شاتینونمایندہ فوق العادہ ووزیر مختار دولت فرانسه در کابل کہ از طرف

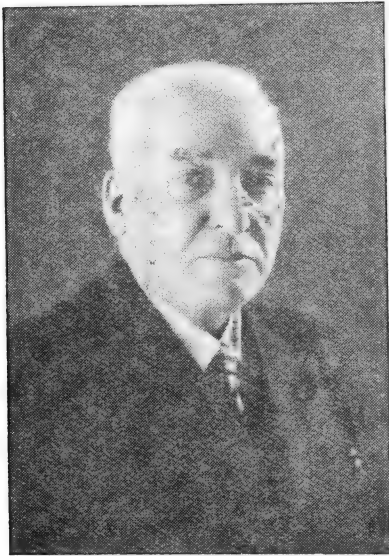
حکومت فرانسه معرفتی و قبولی آن از طرف حکومت افغانستان دادہ شدہ و تاحال جلا لثمآب

مذکور وارد کابل نشدہ آقای کوه فارد بحیث شارژ دافر امورات سفارت را اجراء میکند .

ع ، ج ، آقای لونس دریفوذ وزیر مختار جماہیر متحدہ امریکا در کابل و طهران و مرکز

طهران و تانہوز اعتماد نامہ خود را بحضور اعلیحضرت ہمایونی تقدیم نکردہ .

سوانح مختصر جناب ع، ج. آقای حسین سمیعی (ادیب السلطنه) سفیر کبیر ایران در دربار اعلیحضرت پادشاه افغانستان



آغاز خدمت دولت شاهنشاهی در وزارت امور خارجه در سال ۱۳۱۴ هجری قمری - پانزده سال در خدمت وزارت امور خارجه و رسیدن بمقام ریاست اداره داران وزارت خانه . مدیریت کل وزارت کشور ( داخله ) در مدت ۵ سال .

نماینده مجلس شورای ملی . معاونت وزارت کشور ( داخله ) در سنه ۱۲۹۹ هجری شمسی و بعد از چند معاونت ریاست وزیران .

وزیر فوائد عامه در سال ۱۳۰۱ .

حکومت طهران در سال ۱۳۰۱ .

معاونت ریاست وزیران ۱۳۰۲ .

وزیر دادگستری ( عدلیه ) ۱۳۰۳ .

حکومت طهران ۱۳۰۴ .

ع، ج. آقای حسین سمیعی (ادیب السلطنه)

سفیر کبیر ایران

از ۱۳۰۶ تا چهار سال وزیر کشور ( داخله ) .

از ۱۳۱۰ تا سه سال والی آذر بایجان .

بعد از آن مدت پنج سال رئیس دربار شاهنشاهی .

آستاندار آستان چهارم ( رضائیه ) در اواسط سال ۱۳۱۸ شمسی .

و بتاريخ روز شنبه ۳ عقرب ۱۳۱۹ بحیث سفیر کبیر دولت شاهنشاهی ایران در دربارشاهی افغانستان وارد کابل شد و بتاريخ روز سه شنبه ۱۴ عقرب ۱۳۱۹ ساعت ۱۱ بقصر دلکشا بحضور اعلیحضرت همایونی بار یافته واعتماد نامه خود را تقدیم نمودند .

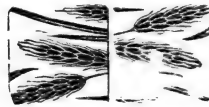


سوانح مختصر، ج، آقای محمد سلیمان الحوت بك  
وزیر مختار مصر!



ع، ج، آقای محمد سلیمان الحوت بك  
وزیر مختار دولت شاهی مصر در کابل، بتاريخ ماه  
اکتوبر ۱۸۹۱ تولد یافته و در سنه ۱۹۱۳  
از فاکولته حقوق (در مصر) فارغ التحصیل  
شده است و بسنه ۱۹۲۲ در ملازمت حکومت  
مصر شامل و بما موریتیهای مختلف در داخل مملکت  
و ممالک خارجه مقرر شده اند تا آنکه در سنه  
۱۹۳۷ در پراگ و در ۱۹۳۹ در بوداپست  
شارژ دافر مقرر گردیدند و بتاريخ ۵ میزان  
۱۳۱۹ بحیث وزیر مختار و نماینده فوق العاده  
حکومت شاهی مصر بدر بار کابل وارد شدند،  
بروز شنبه ۲۷ میزان ۱۳۱۹ ساعت ۲ بحضور  
اعلیحضرت همایونی در قصر دلکش مشرف و اعتماد  
نامه خود را تقدیم نمود.

ع، ج، آقای محمد سلیمان الحوت بك  
وزیر مختار مصر



## امور داخلی

واضح است که نخستین شرط ترقی و پیشرفت يك مملکت امنیت است در مملکتی که امنیت وجود دارد و مؤسسات و دوائر دولتی هر کدام در حدود وظیفه خود اجرای فعالیت مینمایند و همیشه ملتفت اند تا اشخاص از حقوق خود به تمام متمتع و بوجایب خویش عمل نمایند طبیعی است که دران مملکت ظلم، تجاوز قوی برضعیف، تلفی حق و تجاوز بر ناموس و آبروی مردم به عمل نیامده افراد به کمال اطمینان و اعتماد به کارهای موظفه و محوله خود ها می پردازند و مملکت پیوسته پیش میرود .

این وظیفه عمده دردنیای غالباً بدوش وزارت های داخله سپرده می شود خوش بختانه وزارت داخله ماهم مثل وزارت های داخله جدی و فعال این وظیفه خود را طوری که حکومت متبوعه خواسته انجام داده و درین سنوات اخیر در سایه امنیت و رفاه عامه عامل بزرگک پیشرفت شعب دیگر مملکت شده است این است که بر حسب معتادشماره از خدمات این وزارت را که در سنه ۱۳۱۹ در تحکیم بنیان امن و آسایش مملکت انجام داده است مینویسیم :



تغییرات و تبدلات تیکه درین سال بوزارت داخله و مربوطات آن از نقطه نظر اداری و ایجابات محیط و غیره بعمل آمده میتوان بسه قسمت ارائه نمود :

اول :- تعدیلات در تشکیلات اداری و مملکتی .

دوم :- مقرری ها :

### اول : تعدیلات در تشکیلات اداری و مملکتی

(الف) :- تشکیلات اداری دوائر وزارت داخله :- دوائر مرکزی از نقطه نظر اهمیت امور مربوطه و اقتضاء وقت به اساس صوابدید دوائر مربوطه و منظوری مقامات رفیعہ تعدیل و دارای تشکیلات ذیل شده است :-

۱ :- ریاست ژاندارمه و پولیس .

۲ :- « اداری

۳ :- « تقشیش عمومی

۴ :- سر کتابت خصوصی

ریاست ژاندارمه و پولیس مرکب از دوائر ذیل است :

الف :- مدیریت تشکیلات و تعلیم و تربیه .

ب :- « امنیت

ج :- « ویراء و پاسپورت



- شهر کابل نزدیک بود از حکومتی چهاردهی منفک و بشهر مربوط شد .
- ۱۰ :- قریه قورماچ و نواحی آن که از مربوطات حکومتی مرغاب بود بمبدل بیک علاقه داری و بحکومتی مذکور مربوط شد .
- ۱۱ :- مرکز حکومتی کلان غورات از نقطه نظر مرکزیت به شهرک تغیر و حکومتی شهرک بغور منتقل شد .
- ۱۲ :- علاقه داری گلران مربوط حکومتی کشک که یک منطقه وسیع بوده و نفوس زیاد دارد بحکومتی درجه ۳ منظور شد .
- ۱۳ :- علاقه داری فارس مانند علاقه داری گلران بحکومتی درجه ۳ منظور شد .
- ۱۴ :- حکومتی درجه اول کشک بواسطه که علاقه داری گلران ازان منفک شد بحکومتی درجه ۲ تبدیل داده شد .
- ۱۵ :- چون حکومت اییک ، تاشقرغان ، دره صوف از مرکز دارالحکومگی دور بود بملاحظه برتری و خوبی اداره بحکومتی کلان اییک تشکیل و حکومت دره صوف و تاشقرغان بآن مربوط شد .
- ۱۶ :- جزیره درقد که از مربوطات ینگه قلعه بود و تشکیل یک علاقه داری را ایجاب مینمود بنام علاقه داری درقد تشکیل و منظور شد .
- ۱۷ :- بغرض بهبود اداره حکومتی درجه اول رستاق از حکومتی کلان بدخشان منفک و بحکومتی کلان تشکیل و منظور شد .
- ۱۸ :- حکومت ینگه قلعه و چاه آب از حکومتی کلان بدخشان مجز او بحکومتی کلان رستاق مربوط شد .
- ۱۹ :- حکومتی درجه ۳ بغلان بحکومتی درجه اول تبدیل داده شد .
- ۲۰ :- برای اینکه اهالی منطقه ریگ شورابک بصورت بهتری اداره شده و تسهیلات به اوشان عائد شده باشد یک علاقه داری جدید تشکیل مسمی بر ریگ شورابک منظور و بحکومتی شورابک مربوط شد .
- ۲۱ :- علاقه داری لجه منگل که از حکومتی منگل نسبتاً بعید و بمرکز حکومتی اعلی قریب بود حسب پیش نهاد حکومتی اعلی جنوبی و منظوری مقامات صلاحیت دار از حکومتی منگل منفک و بمرکز حکومتی اعلی مربوط شد .
- ۲۲ :- حکومتی درجه ۳ اندراب بدرجه ۲ مبدل شد .
- ۲۳ :- در مرکز خان آباد یک حکومتی درجه ۲ تشکیل و منظور شد .
- ۲۴ :- در غوری » » » » » »
- ۲۵ :- در دهنه غوری یک علاقه داری تشکیل و منظور شد .
- ۲۶ :- اسم قریه کافر دره مربوط علاقه داری خوشی به پشتون و بت تبدیل شد .
- ۲۷ :- » » افشار نازکچی مربوط حکومتی چهاردهی به سین کیلی مبدل شد .
- ۲۸ :- علاقه داری شافلان به پشتون زرغون تبدیل شد .



## (دوم) مقرری ها

- ۱: ع، ج، س، غلام فاروق خان وکیل وزارت داخله عوض ع، ج، ا، محمد گلخان بریاست تنظیمه ولایت قطن و بدخشان .
- ۲: ع، ص، محمدنعیم خان سابق مستوفی ولایت قندهار بریاست تفتیش وزارت .
- ۳: ع، ص، اختر محمدخان ولد حاجی محمد صدیق خان فارغ التحصیل ترکیه بمدریت امنیت وزارت
- ۴: قاضی محمد شیرین خان سابق قاضی حکومت پنجوائی ولایت قندهار به عضویت تفتیش وزارت بدرجه مدیر انتهائی .
- ۵: عطا محمد خان به عضویت تفتیش وزارت بدرجه مدیر ابتدائی .
- ۶: عبدالسمع خان سابق سرکاتب کوتوالی ولایت مزار شریف به عضویت ریاست تفتیش وزارت بدرجه مدیر ابتدائی .
- ۷: شاه محمد خان سرکاتب خصوصی وزارت ترفیعاً به عضویت تفتیش بدرجه مدیر ابتدائی .
- ۸: محمد حسن خان مامور اوراق وزارت ترفیعاً بمدریت اوراق و از آنجا تبدیلاً بمدریت مامورین وزارت .
- ۹: ع، ع، سید آقا خان معاون ولایت کابل بحکومتی کلان لهوگر د عوض محمد صدیق خان (که مرضی مشارالیه بطول انجامید) .
- ۱۰: ش، غلام دستگیر خان قوماندان کوتوالی حکومتی کلان شمالی ترفیعاً بکفالت سرماموریت پولیس کابل .
- ۱۱: ش، نیاز گل خان فارغ التحصیل تعلیمگاه پولیس بقوماندانی کوتوالی غزنی .
- ۱۲: ع، ع، پاینده محمد خان حاکم کلان گرشک بحکومتی کلان ارزگان تبدیل و عوض مذکور ع، ع، سید غلام رسول خان مقرر شد .
- ۱۳: ع، ع، سعادت خان بحکومتی کلان بادغیسات .
- ۱۴: ع، ع، محمد اختر خان بحکومتی کلان ایبک .
- ۱۵: ص، غریب الله خان سرکاتب شعبه مامورین وزارت داخله ترفیعاً بمدریت تحریرات ولایت قطن و بدخشان .
- ۱۶: ص، محمد حفیظ خان سرکاتب شعبه اجرائیه بمدریت مامورین وزارت بمدریت احصائیه ولایت قطن و بدخشان .
- ۱۷: سید محمد حسن خان حاکم رودات ترفیعاً بکفالت حکومتی کلان شنوار .
- ۱۸: ش، سید امیر خان قوماندان غزنی ترفیعاً بقوماندانی کوتوالی میمنه مقرر شدند .

### ریاست تفتیش :

ریاست تفتیش عمومی وزارت داخله جدیداً تشکیل و در تحت ادارهٔ یسکنفر رئیس اداره و بر حسب مقررات لایحهٔ جداگانه که تعیین وظایف و مقررات تفتیش امور و صورت جریانات آن در آن تصریح شده اجرای وظیفه می نماید ، ریاست تفتیش عمومی منشعب است بر دو شعبه .

### شعبهٔ عمومی و شعبهٔ نتیجهٔ قطعیه :

شعبه تفتیش عمومی درین سال تا سیس و چهار نفر اعضاء و بعد از اكمال اعضای اداره خود آغاز بکار نمود در چه این ریاست جدیداً تشکیل و درین سال اقدام به اجراآت نموده معیناً در بعضی قسمت ها مثل تفتیش اجراآت و دائر نمودن محاکمات مأمورین شعبهٔ داخله ، تفتیش و وارسی به امور احصائیه استکشاف مجله های جعلی و محکوم نمودن مجرمین به جزا ، اقدامات در احضار افراد عسکری ، و غیره امور راجعه تفتیشیه اقدامات و نتایج خوبی بدست آورده است .

### ریاست پولیس و ژاندارمه :

لایحهٔ معلومات صورت اجراآت و اصلاحات و انتظامات نظم و نسق اداری که در سال ۱۳۱۹ نسبت به انتظام اساسی تشکیلات قواء پولیس و ژاندارمه مملکت و تنظیم امورات متعلقه قیام امنیت عمومی مملکت و قسمت های کنترول احصائیه انواع و اوقات جرائم در مملکت و اصول تحقیق و تعقیب و دستگیری مجرمین و تکمیل تحقیقات دربارهٔ آنها و اصول فیصلهٔ باز خواست آن قسمت های امورات متعلق انواع پاسپورت های دولتی و تنظیم پروژهای قانونی آن و تأسیسات از نظم و نسق تعلیماتی تعلیمگاه پولیس و تطبیقات از دسپلین عسکری متعلقه قواء عمومی پولیس و ژاندارمه و تنظیم و تکمیل اسلحه و البسه و جیاء خانه و تجهیزات سائر آنها و انتظامات امورات تهاذه جات ملکیه و سائر امورات متعلقه قواء پولیس و ژاندارمه مملکت بعمل آمده است . « صورت اصل تشکیل اساسی و معلومات اجراء آة اداری آن بقرار ذیل است » .

### قسمت اول : صورت تشکیل آن :

بر مکنز وزارت داخله که قبلرین یک مدیرت عمومی پولیس موجود بود و چون مرجع ادارهٔ مذکور اساساً مرجع و محور اداری جمیع امورات قواء پولیس و ژاندارمه مملکت است لهذا از نقطه نظر ایجابات لزوم اداری و اهمیت موضوع قیام امنیت عمومی تحت احکام نمبر ۳۵۱۴ تاریخ ۲۰ حوت ۱۳۱۸ مقام عالی صدارهٔ عظمی درین سال یک ریاست « بنام ریاست پولیس ژاندارمه » منظور گردیده و دوائر مربوطه آن نیز به صورت وسیعتری تشکیل شده است صورت تشکیلات اداری و تعیین و تفریق وظائف شعبات آن به قرار ذیل است :

## ریاست پولیس ژاندارمه :

ریاست پولیس ژاندارم آمرجمیع ادارات مربوطه اعم ازینکه برکنز وزارت ویا فو ماندانی های پولیس وژاندارمه ولایات و حکومت اعلی و حکومت کلان و حکومت ثلاثه و مفرزه های علاقه داری های مملکت وژاندارمه های سرحدات باشد همچنان بامور تدویری و انتظامیه و نظم و نسق و اصلاح پروژه های اداری و تعلیماتی و تشکیلاتی و پروگرام های خدمات داخلی و اداره امور مسائل امنیت عمومی و وزیرا و پاسپورتی و اخذ اطلاعات شعبه داخله و توسعه معلومات عمومی و خصوصیات سائره و امورات سائره محاکمات و جزائی و جنائی و حقوق و اداره ذاتیات و شخصیات عمومی و تجویز و تهیه سائر افراد و عمله و فعه مربوطه آن و ضابطان و خورد ضابطان آمران و صاحب منصبان عمومی و قطعات و تهیه و تکمیل اسلحه و البسه و تجهیزات سائره و لوازمات عمومی میباشد بر علاوه در محفل انجمن وزارت که در امور مربوطات وزارت منعقد میباشد بحث عضو مجلس اثبات وجود نموده اشتراک مساعی مینماید .

مدیریت تشکیلات و تعلیم و تربیه عمومی و تشکیلات از پنج شعبه مسلیکی بنام شعبه تالیف و ترجمه و شعبه تشکیلات عمومی و شعبه تعلیم و تربیه عمومی و شعبه محاکمات عمومی و شعبه انضباط و ذاتیات و شعبه عمومی است که شعبات مذکور دارای پنج دفتر منظم میباشد .

مامورین این شعبات از درجه مدیر و مامور و سرکاتب و کتابان و ترجمان از نظم و نسق امورات قانون و نظام و پروژه تعلیمات و نشریات و انتظام تشکیلات عمومی و تعلیم و تربیه عمومی و تعلیمگاه پولیس و اصول معلومات عمومی و امور ضبط و ربط قطعات عمومی و امورات عزل و نصب و سائر مجازات و مکافات و اصول تقاعد و مستمری و اصول استخدام صنف آمران ضابطان خورد ضابطان و سلاح اندازان حسب اصول و مقررات مسلیکی طوری دارای وظیفه اند که مدیران امور تدویری و نظارت و باخبری جمیع امورات تدویری آن سرکاتبان و کتابان هر کدام در حدود وظائف خود از امور تحریری و اصول اداری و دفتر داری مسئول و مکلف میباشد .

۱- راجع به تعلیم و تربیه عمومی :

۲- « تشکیلات عمومی و قطعات پولیس وژاندارمه و هیئت های متعلقه آن .

۳- « محاکمات عمومی و سائر افراد و ضابطان و آمران .

۴- « ضبط و ربط عمومی از درجه مفرزه های دلگیا ، بلوک ها ، تولى ها ، کیندک ها غنند های مشککه .

۵- « پروژه قانون نظام و نظام داری و حدود صلاحیت و اختیارات رتبه داران و ضبط ربط داخلی قطعات .

۶- راجع به اصول عزل و نصب و تنظیم دفتر سوانح و مجازات و مکافات و محاکمات و تبدلات سائره .

۷:- راجع به اصول تقاعد و مستعمری .

۸:- « » « » تدارك و ترفیعات و دوره های خدمات و کابل ضابطی و دوره های ضابطی و آمری و طی نمودن دوره های ابتدائی و انتهای معینه .

۹:- راجع به اصول رخصتی ، مریضی ، حاضری و اصول استعفا .

۱۰:- « » « » « » تطبیقه دسپلین نظامیه عمومیه تماماً امورات متعلقه صنف قواء پولیس ژاندارمه مملکت عیناً مطابق نظامات و نظام نامه ها و قوانین عسکری تطبیق و بموقع اجرا گذاشته میشود حتی تعین مجازات سوء رفتار افراد و مامورین آن تماماً مطابق نظامنامه های جزای عسکری تطبیق میگردد تنها دیوان حرب ها ابتدائی قطعات پولیس و ژاندارمه در حال حاضر مجالس مشوره ولایات و حکومتات اعلی و مسائل مرافعه و تمیز طلبی شان به محفل انجمن و وزارت داخله حل و فصل میگردد یعنی دیوان حرب های مخصوصه قطعات پولیس و ژاندارمه و امور محاکماتی شان فعلاً حسب ماذونیت مجالس مشوره ولایات و حکومتات اعلی متعلق و در صورت مرافعه طلبی به محفل انجمن و وزارت و ارسی میشود و مقامات مذکور نیز تطبیق مجازات شان را حسب مقررات مندرجه نظامنامه جزای عسکری تعین و تطبیق مینمایند .

ماده سوم :- مدیریت لوازم دارای یک نفر مدیر بدرجه کاندکشر و بدو شعبه که عبارت از تنظیم دفتر و اجرای امورات متعلقه نسبت به معاشات و مصارفات عمومیه و شعبه دوم آن به تنظیم دفتر اسلحه ، البسه و تجهیزات سائره عمومیه و تکمیل لوازمات عمومیه و وظیفه دار میباشد مامورین این شعبه مطابق اصولنامه موضوعه مدیریت های لوازمات عسکری ایفاء وظیفه نموده در حدود مقررات آن مسئول و مکلف میباشدند اما در تشکیل امسال مدیریت لوازم گرفته نشده است .

ماده چهارم :- مدیریت اداره امنیت عمومیه بچهار شعبه بنام شعبه کنترول احصائیه انواع واقعات جرائم و شعبه تعقیبات و اصول فیصله بازخواست جرائم و شعبه محبوسین و توقیفین و شعبه حقوقی منقسم میگردد .

۱ :- شعبه کنترول احصائیه انواع واقعات جرائم در تنظیم و اجرای راپور های مجرد واقعات و راپور های فیصله بازخواست و راپور های احصائیه واقعات سالتمام کل مملکت به تفریق ولایات و حکومتات اعلی و حکومتات کلان و ثلاثه و علاقه داری های مملکت و نوع واقعه و معلومات صورت حوادث بر مراتب اربعه و شعبه دستگیری مجرمین و تعقیبات واقعات جرائم و تکمیل تحقیقات درباره آنها و فیصله بازخواست اصولی راجع به تعین مجازات مجرمین و شعبه ۳ توقیفین و محبوسین و تنظیم سجل و سوانح آنها و صنفی ساختن محبوسین و تفریق اثاثیه و ذکور و پیشه و کسب و کار آنها و عملیات صنعت ، حرفت سائره و مسائل جیره و تسکین و تجهیز سائره امورات محبوسین موظف میباشد و شعبه چهار که مراد از شعبه حقوق است اداره و کنترول تمام مسائل حقوقیه مملکت و تنظیم راپور

های حقوق مملکت را از ولایات و حکومتات اعلى و کلان و حکومتات ثلاثه و علاقه داری های مملکت را اداره و تنظیم میدهند همچنان مسائل جمیع اموری که بمسائل حقوقیه ربط داشته باشد و با از طرف ولایات و حکومتات اعلى دران امورات مراجعت شده شعبه موظفه به اجرای آن مسئول و مکلف است :

« تبصره » :

مدیر و مامورین این شعبات از حسن تدویر امور اداره و تعقیب بازخواست لازمه و نظارت باخبری از کسرتول اداره امنیت عمومیه و سرکاتب و کاتبان هر کدام در حدود وظیفه خود ها از حسن اجرا و بموقع اجرا رسیدن امور تحریریه و اصول دفتر داری مسئول شمرده میشوند .  
ماده پنجم :- مدیریت ویزا و پاسپورت بدو شعبه منقسم میشود یکی بنام شعبه ویزا دیگری بنام شعبه پاسپورت .

۱ :- شعبه ویزا بدو دفتر بنام شعبه تنظیم دفتر امور ویزا و حق الویزا و اجرای امور ویزا و شعبه دوم آن بنام تعقیب از ورقه های صادره اذن اقامه اتباع خارجه تقسیم میگردد هر دو شعبات مربوطه آن از حسن تنظیم و اجرای امور ویزا و حق الویزا و تطبیقات تمام مواد اصولنامه موضوعه ویزا مکلف میباشند و وقتاً فوقتاً لسته همان حصه اتباع خارجه را که به اساس حصول ویزا در مملکت اقامه میکنند ترتیب و تعقیب مینمایند .

همچنان شعبه پاسپورت به دفتر تقسیم میشود :

۱ :- تنظیم دفتر تمام عوائد پاسپورتی مملکت از سرحدات و قوماندانی ها تنظیم را پور های صادره و وارده اتباع داخله و خارجه و ضبط نمودن پاسپورت های اتباع داخله که میعاد اعتبار آن بسر رسیده باشد بر ترتیبیکه تفریق ولایات و حکومتات اعلى و کلان و ثلاثه و علاقه داری و محل مسکونه و مربوطه آن بهر دو صورت در فهرست منظم قید شده باشد تا بهمه موقع از ملاحظه این دفتر استفاده کلی حکومت راجع بمسافرت اتباع مملکتی و محلهای مسافرتی شان بهر دو صورت معلومات حاصل شده از نقطه نظر اداری مورد بسا استفاده های اداری واقع شده بتواند ؛

۲ :- دفتر تنظیم راپورهای وارده و صادره اتباع خارجه و داخله به طوریکه اصول نشان داده است یعنی از صادره اتباع خارجه وارده و صادره اتباع داخله را در هر سه ماه از سرحدات مملکت برا پور های مسلسل گرفته و وارده اتباع خارجه را در پست اولین راپور حاصل نموده به مقامات عزیمت شان قبل از ورود شان اطلاع دهی لازمه نموده بوزارت امور خارجه نیز معلومات احصائیه آنها را اخباراً اطلاع میدهند .

۳ :- نظم دفتر جمیع مسائل و اموراتیکه به فوائد و اصولات پاسپورتی رابطه داشته باشد و اجرای مسائل ارتباط داخلی و خارجی و اقدامات به مقررات اصولی دایره آنها و جمیع اموراتیکه

متعلق شعبه داخلی بوده و بدون پاسپورت دولتی به ممالك خارجه سفر مينمايند و يا عودت مينمايند و يا تمام اتباع خارجه كه بدون اصول ويزه داشتن پاسپورت قانونی داخل خاک مملكت ميگردند و يا خارج مملكت ميشوند و جميع مسائل و مجازاتي كه راجع بحل و فصل امور يا سپورتي و خلاف ورزي مورد بحث ميگردد متعلق باین دفتر است .

شعبه متذکره ويزا و پاسپورتي در حصه اجرائيه امورات متعلقه عيناً مراقت و موظف از تطبیقات مواد مندرجه اصولنامه های ويزا و پروژة اصولی پاسپورت ميباشند كه به محور صحيح آن به صورت قانونی اجرا شده باشد و راجع بمسائل اداري و اصول دفتر داری به صورت عمومی مديران از امور تدوير به و با خبری و نظارت از حسن اجراء آة امورات به محور لایقش و سر کاتب و کاتبان از حصه امور تحریر به و جميع مسائل متعلقه دفتر داری مکلف و مسئول ميباشند .

ماده ششم : مدیریت اخذ اطلاعات مرکب از سه شعبه و شعبات آن به دفاتر جدا گانه منقسم ميگردد شعبات مذکور مطابق يك تعليمات نامه جدا گانه ايفاء وظائف مينمايند .

### الف : مدیریت تشکيلات و تعلیم و تربیه عمومی :

این شعبه از جميع کتاب های قوانين پوليس كه توسط نماينده های وزارت امور خارجه تهیه و خریداری شده بذرايع مختلف استفاده های شایانی گرفته است و چنانچه نسبت به ترتيب لایحه های تحقیقات ابتدائی و صورت استنطاق قضایای جزائی و جنائی و لایحه تسهیل و تخفیف مجازات و مكافات محبوسين و تعليمات نامه اداره داخلی تعليمگاه پوليس كه درين سال بر ياست پوليس و ژاندارمه ترتيب و از مقام عالی صدارت عظمی منظور گردیده است تا جائيكه به قوانين اساسی مملكت مطابقت می نمود استفاده خوبی گرفته شده است بدیهی است كه بروی این اساس نافع درآتی نیز به بسا استفاده های مزیدی موفق و نائل خواهد شد .

### ۲ :- راجع به تنظيم و نظم و نسق تشکيلات عمومی قواء ضابط مملكت :

درين سال راجع به انتظام تشکيلات عمومی قوا و ضابط مملكت و غندهای پوليس و غندهای ژاندارمه مرکزی و قطعات و مفرزه های پوليس و ژاندارمه ولايات و حكومات اعلا و كلان و مفرزه های مقرر علاقه داری ها و حكومات ثلاثه مملكت و تهايه جات ملكيه پهره های مقرر مواقع لازمه بصورت عمومی تا جائيكه بودجه اقتصادی مملكت اجازه ميداد اصلاحات مفید و منظمی بعمل آمده است چنانچه در غندهای مرکزی و كندك ها و مفرزه های حكومات ثلاثه و علاقه داری ها به تناسب موقع و محل در تشکيلات آن غور گردیده از نقطه نظر خوبتر و منظمتر اداره شدن تقسيمات درستی در تشکيلات آن بعمل آمده بر علاوه در جميع مفرزه های حكومات ثلاثه يك يك نفر ضابط بر تبه بلو كمشر و يك يك نفر كاتب مفرزه جهت ضبط و ربط امور انضباطيه و امور اداريه

## اجراآت دوائر مملکتی

واصول حاضری وغیر حاضری وغیرہ امورات اسلحہ والبسہ متعلقہ مفرزہ هایمذکور ازابتدای سال ۱۳۱۹ منظوری حاصل شده است برعلاوه آن برعدۀ افراد مفرزہ های علاقہ داریها وحکومات ثلاثہ بهاندازۀ زیادی بعمل آمده اصلاحات درستی شده است .

### تعلیم و تربیہ عمومیہ :

نہست به تعلیم و تربیہ عمومیہ قواء ضابطہ مملکت از حیث ایجابات ومقتضیات عصری وعسکری بہر دو صورت درین سال اساسات مفیدتری بناہ گذاشته شده است چنانچہ ازیکطرف مقتضیات مسلکی وتعلیمی ودسپلین وفواعد داخلی عسکری را ازوزارت حربیہ معلومات گرفته وبہ قطعات ولایات وحکومات اعلیٰ دستورات صادر کرده است وتوسط ضابطان تعلیم یافته وفارغ التحصیلان دورہ اول ودورہ دوم ودورہ سوم تعلیمگاہ پولیس کہ در تمام مملکت داخل بست شده اند اساس تعلیمی وانضباط قایم گردیده است ولی از طرف دیگر برای بدست آوردن ازضابطان تعلیم دیدہ مزیدی کہ بتواند تمام احتیاجات ضابطان داخل بست قواء ضابطہ مملکت راپورہ کند در بودجہ تعلیمگاہ پولیس برعلاوہ بست مقررہ ہمہ سالہ آن بہ تعداد زیادی منظوری جدیدی حاصل وتخصیصیہ آن صادر گردیدہ است چنانچہ تمام تعدادی معلمین داخل منظوری تعلیمگاہ را از تمام ولایات وحکومات اعلیٰ بدست آورده وفعلاً مصروف تعلیم و تربیہ اساسی در تعلیمگاہ پولیس میباشند کہ پس از طی شدن دورہ مقررہ تعلیمی واخذ امتحان وحصول شہادتنامہ حسب پروگرام داخلی تعلیمگاہ پولیس ولایات وحکومات اعلیٰ داخل بست میشوند فعلاً عدہ فارغ التحصیلان دورہ ۳ تعلیمگاہ پولیس کہ احر از موفقیت نمودہ ودورہ ۳ تعلیمگاہ راطی کردہ وناائل رتبہ شده اند وبولایات وحکومات اعلیٰ مصروف خدمت میباشند بسیار زیاداند .

### اصول محاکمات :

بہ صورت عمومی درین بارہ از وزارت جلیلہ حربیہ معلومات حاصل نمودہ بہت تطبیق وتعمیم آن در تمام قوماندانی های پولیس ژاندارمہ ولایات وحکومات اعلیٰ امر تطبیق وتعمیل صادر شده است تنها الی زمان تشکیل دیوان حرب های موقتی ودائمی در فرقہ وغند های پولیس ژاندارمہ مرجع فیصلہ های ابتدائی قواء ضابطہ مملکت مجالس مشورہ حکومات کلان ومرجع مرافعہ آنها مجالس مشورہ ولایات وحکومات اعلیٰ ومرجع تمیز خواہی آنها مجلس انجمن مامورین وزارت داخلہ است کہ بروی این ترتیب اساسی عیناً برطبق نظامنامہ جزای عسکری وامورات متعلق فیصلہ بازخواست وحل وفصل مسائل متعلقہ نسبتی افراد ورتبہ داران تاجائیکہ در حدود صلاحیت قانونی مقامات موصوف آن متعلق است بہ محور صحیح قانونی اداره میگردد ؛

### عزل و نصب :

درین سال تمام معاملات این حصه قواء ضابطه مملکت از وزارت حربیه پروژه های اساسی آنرا بدست آورده حسب مواد لایحه مصوبه مجلس عسکری وزارت حربیه به منظوری حضور شاهانه رسیده به صورت اساسی بر طبق قواعد مرعیه وزارت حربیه تحت اجرا گرفته شده است ؛ و هم چنان تنظیم دفتر سجلات رتبه داران و صاحب منصبان قواء ضابطه مملکت را به قید ورقه های جدا گانه به طبع رسانیده پس از تصدیق آمران متعلقه عیناً ترتیب و تنظیم میگردد و مراتب طی شدن دوره های و کیل ضابطی و ضابطی و آ مرین مطابق پروژه های است که ترتیب یافته .

و نیز درین سال از تمام قوماندان های پولیس و ژاندارمه ولایات و حکومتات اعلی لایحه های صورت اصل بست و موجود و کمبود عمومیه معلومات صحیح گرفته و یک سواد آن به شعبه ریاست حربی وزارت حربیه راجع شده تا در جمله معلومات عمومیه طوریکه مقرر است بحضور شاهانه تقدیم نمایند و هم نسبت به تکمیل قلمیات کمبود آن جدا اقدامات بعمل آمده است راجع به اصول تقاعد و مستمری صاحب منصبان پولیس ژاندارمه نیز اصولنامه تقاعد ترتیب یافته چنانچه بریاست عالی شورای ملی بغرض طی شدن مراتب قانونی تحت بحث است بدیهی است که پس از طی شدن مراتب قانونی عملی میگردد .

### ب : مدیریت اداره امنیت عمومیه :

شعبه اول کنترل احصائیه انواع واقعات جرائم به اجراآت ذیل پرداخته است :

الف نسبت به حسن انتظام راپور های انواع واقعات جرائم .

۱- « راپورهای مجرد واقعات به صورت ماهواره .

۲- « راپور های فیصله جات و تحقیقات و بازخواست به صورت سه ماهه .

۳- « « « کنترل احصائیه انواع واقعات جرائم به صورت سال تمام .

۴- « « « جمع کل سال تمام محیط ولایات و حکومتات اعلی که در آخر هر سال

به صورت مجموع ترتیب شود .

ب :- نسبت به تنظیم امور اداری راپورت های مذکور به خود مدیریت دفتر مخصوصی

وجود آورده شده است .

۱- به نسبت راپورهای متاخره که بوقت معینه نرسیده است اقدام شده .

۲- « بدستگیری مجرمین بمقام مربوطه آن هدايات قانونی صادر شده است .

۳- « به تکمیل تحقیقات اوامر و هدايات لازم صادر شده است .



۴: نسبت به فیصله و بازخواست اصولی تعقیبات اصولی به مقامات مربوطه به عمل آمده است .  
 ج : « » ترتیب لایحه مجمع کمال احصائیه واقعات انواع جرائم بامقایسه و کسور و ل  
 تعدادی واقعات سال گذشته تمام ولایات و حکمرانان اعلی و صورت هدايات لازمه در آن باره  
 که از سال ۱۳۱۸ درین سال ترتیب و تنظیم گردیده است و راجع به انسداد و جلوگیری  
 از تکرار انواع واقعات جرائم در تمام ولایات و حکومتات اعلی هدايات لازمه صادر گردیده است .  
 د : از آنجا که نسبت به تکمیل تحقیقات انواع واقعات جرائم که ربطی به امنیت عمومی  
 مملکت دارد تا حال کدام پروژه موجود نبود پروژه با تعلیمات نامه اساسی آن که قبلاً ترتیب  
 و درین سال فی مابین وزارت عدلیه ، وزارت داخله و اراکین جمعیت العلماء و ریاست تمیز وزارت  
 عدلیه اصلاح و پس از تصویب تحت احکام نمبر ۲۴۰۴ / ۱۲ قوس مقام عالی صدارت عظمی  
 منظور و یک نسخه برای تمام ما مورین و وظیفه دار به تعامی و ولایات و حکومتات اعلی  
 فرستاده شده .

### شعبه دوم شعبه محبوسین و حقوق :

۱: - نسبت به تهیه البسه بهاری و زمستانی محبوسین درین سال اقدامات لازمه بعمل آمده است  
 ۲: - نسبت بمسائل جیره و خوراک محبوسین لاجایداد درین سال نیز یک انتظام درستی به عمل آمده است  
 ۳: - نسبت به تعلیمات و تهذیب اخلاق و اصلاح حال محبوسین در محبس خانه ها تبلیغات  
 باموردینی و مذهبی شان اقدام مناسبی بعمل آمده است  
 ۴: - آموختن صنعت و حرفت ذریعه معلمین مخصوص و تاسیس کارگاه های امور صنعتی  
 به محبس ها درین سال نیز به صورت عمومی ترتیبات درستی اتخاذ شده است که به این وسیله  
 محبوسین داخله محبس ها صاحب صنعت و حرفت شده آئینده شان خوب و صاحب یک رشته صنعت  
 و حرفت باشند و از رهگذر دیگر این کارگاه های امور صنعتی محبس ها بر علاوه تاسیس کار  
 گاه ها برای اصلاح حال محبوسین مفید بوده و هم ملت از صنایع آن مستفید میشود چنانچه بر علاوه  
 مربوطات ولایت کابل و مرکز درهذاسنه از توجیهات حکومت خیر خواه ما یک مشت پول  
 مکفی جهت تاسیس کارگاه های امور صنعتی برای محبس ولایت مزار شریف و حکومت  
 اعلی مشرقی منظوری آن اعطاء شده و کار آن شروع گردیده است  
 ۵: - برای تسهیل و تخفیف مجازات و مکافات محبوسین داخله محبس ها لایحه مدنظر بود  
 که محبوسین در حال حبس نظر به حسن نیت شان مورد مکافات و نظر بعدم حسن نیت شان که  
 در حال حبس مرتکب کدام جرم میشوند مورد مجازات قرار گیرند از دیربست که یک لایحه  
 تسهیل و تخفیف مجازات و مکافات محبوسین داخله محبس ها زیر نظر بود درهذاسنه لایحه مذکور  
 ترتیب و بعد از تصویب انجمن وزارت و منظوری احکام  $\frac{1447}{1366}$  تاریخی ۲۰ اسد ۱۳۱۹ مقام عالی

صدارت عظمیٰ به تمام محبس خانہ های ولایات و حکومتات اعلیٰ توزیع گردید ،  
 ۶ :- راجع بحسن اداره امور راجعہ مسائل حقوقی و ممرعائدات آن درترتید واردات دولت  
 ووصول راپورهای احصائیہ عائدات آن ترتیبات درستی اتخاذ شده است ؛  
 ۷ :- نسبت به راپورهای سه ماہہ یکہ حقوقی کہ از ولایات و حکومتات اعلیٰ میرسد بہ تنظیم  
 امور اداری آن راپورت ؛ مذکور بہ خود مدیریت دوسہ خصوصی کشادہ شدہ است .

### شعبہ سوم حصہ محبس عمومی مرکز کابل :

۱ :- امور صنعتی سطرنجی بافی ، گلیم بافی ، سرو کر مچ ، سرج بافی ، قالین بافی ، بوت دوزی  
 سراجی ، نجاری ، سنگ تراشی ، حلبی سازی ، آہنگری ، تابلو نویسی ، ساختن نل و خشت سمتی  
 رنگ ریزی ، خیمہ دوزی ، خیاطی ، جوراب بافی ، کہ جدیداً تاسیس و ماشین های آن وارد محبس  
 گردیدہ است .

امورات فوق الذکر عبارت از کارهای است کہ محبوسین روزانہ قرار اصول موضوعہ محبس  
 بہ آن مصروف بودہ علاوہ بر فوائد مادیه کہ از آن بدست می آید مصروفیت فعلی و کاریگری  
 آتیہ محبوسین نیز از فوائد آن بشمار میرود این ہر دو امر از نقطہ اصلاح اخلاق اہمیت خاصی دارد .

### ۲ :- فعالیت های داخلی محبس :

این مصروفیت محبوسین کہ اہمیت آن کمتر از امور مذکورہ اول نمیباشد عبارت است از  
 فعالیت ہائیکہ محبوسین برای رفع حوائج روزانہ خود مینمایند مثلاً شعبہ نانوائی کہ خود محبوسین  
 نان روزانہ محبس و توقیف خانہ و غیرہ را در آن پختہ کردہ مؤسسہ محبس و توقیف خانہ و غیرہ را  
 محتاج نانوائی خارج نمیکذارند ! ثانیاً شعبہ تعمیرات چون برای رفاہ محبوسین و توسیع و ترمیم  
 جاہای رہایش محبوسین وقتاً فوقتاً عمل معماری لازم می افتد اداره محبس اصولی را روی کار  
 آورد کہ محبوسین را تحت اداره چند نفر معماران خارجی بہ این کار گماریدہ کہ اکنون تماماً  
 احتیاجات داخلی محبس را خود رفع مینمایند چنانچہ در اثر فعالیت ایشان عمارات جدیدی تاہذا  
 سنہ در محبس عمومی بناء و باحصص نوی بہ عمارات سابقہ افزودہ شدہ است و هنوز ہم امور  
 تعمیری جریان دارد علاوہ بر کارهای موجودہ مدیریت محبس بہ فکر پیش برد امور صنعتی  
 بودہ و ہم در تجسس است کہ وسائل جدیدی بدست آوردہ حتی الامکان صنائع را ترقی بدهد چنانچہ  
 فعلاً برای ترقی و توسعہ شعبہ نل و خشت سازی یک تعداد ماشین ها از خارج خواستہ شدہ است  
 کہ عنقریب وارد و از آن کار گرفته خواہد شد .

درضمن اجراءات فوق شش نسخہ اصولنامہ ہم بہ امر وکیل وزارت داخلہ در دائرہ مدیریت

## اجراآت دوائر مملکتی

امنیّت عمومیّه از زبان ترکی به فارسی ترجمه شده است اصولنامه هایمذکور بقرار ذیل است .

- |    |    |   |   |   |  |
|----|----|---|---|---|--|
| ۱- | ۲- | ۳ | ۴ | ۵ | ۱- شرایط داخل شدن بسلك بوايس / محمد اسحق خان معلم پوليس ترجمه کرده است<br>۲- اصولنامه وظیفه و صلاحیت پوليس / « « « « «<br>۳ - قانون اصولنامه ژاندرمه / « « « « «<br>۴ - لایحه شکار / اختر محمد خان مدیر امنیت عمومیّه ترجمه کرده<br>۵- قانون اداره ولایات (بر اساس توسیع ماذونیت و تعریق و غلاف) / « « « « « |
|----|----|---|---|---|--|

### ج :- مدیریت پاسپورت

۱ :- راجع به امورات متعلق ویزا و پاسپورت و تطبیقات از پروژه های اصولی قانون نامه های انواع پاسپورت های دولتی و اصولنامه ویزا اتباع خارجه درین سال به قانون نامه جدید پاسپورت اقدام بعمل آمده چنانچه پس از طی مراتب قانونی در تمام سرحدات و محلات و مقامات ذصلاحیت اصولنامه آن تقسیم یافته و اجرای امورات مربوطه آن در تمام مملکت بروی اصولنامه مطبوعه آن مرتباً تحت اجراست ؛

۲ :- راجع به تنظیم دفتر عوائد پاسپورتی نیز درین سال ترتیبات درستی اتخاذ شده است .

۳ :- راجع به تنظیم راپور های صادره و وارده اتباع داخله نیز درین سال ترتیبات لازمه گرفته شده است ؛

۴ :- راجع به تنظیم راپور های صادره و وارده اتباع خارجه نیز بهر کثر ترتیبات درستی اتخاذ گردیده چنانچه راپور های وارده و صادره که از نقاط سرحدات مملکت میرسد منظمأ تحت غور گرفته شده و اداره میگردد ؛

۵ :- راجع به امور طباعتی انواع پاسپورت های دولتی و تعیین درجات و اصول طبع انواع آن اقدامات مطبوعی بعمل آمده است

۶ :- راجع به تمهیر انواع پاسپورت های دولتی و الصاق عکس ها و غیره امورات آن اقدامات لازمه بعمل آمده است

۷ :- راجع به حسن انتظام از صدور ورقه های اذن اقامه و مراقبت های قانونی آن درین سال نیز اقدامات سریعی بعمل آمده است

۸ :- راجع به تنظیم دفتر پاسپورت های مضبوط و متروک که مدت اعتبار آن بسر رسیده و برای مزید معلومات مرکزی و حفظ آن بترتیب ولایات و حکومت اعلی درین سال نیز ترتیبات خوبی گرفته شده است

۹ :- راجع به امور اداری و تنظیم دفتر داری و امور اجرائی شعبه پاسپورت مرکزی

و شعبات پاسپورت تمام قوماندانهای کوتوالی ولایات و حکومت اعلیٰ بهره صورت طور تعمیم انتظام لازمه بعمل آمده است .

### د : - مدیریت اخذ اطلاعات ریاست پولیس و ژاندارمه :

با وجودیکه در شروع تشکیل خود این مؤسسه جدیدالتشکیل ایفاءوظائف مینماید و هم چنان اعضای آن کامل نگردیده است ولی باوجود آن اجرای امورات مؤظفه این شعبه به صورت نافع و تابسیار اندازه طور قناعت بخش بمقاد اداری تمام شده است چنانچه کارات و اجرا آتش طرف تصدیق آمران مافوق واقع و هم چنان در تنویر افکار و توسعه معلومات اداری و ضابطان و خورد ضابطان قواء پولیس و ژاندارمه مملکت از یکطرف و در کشفیات حقائق انواع واقعات جرائم از دیگر طرف نتایج مثبت بدست آورده بمقام صلاحیت دار قانونی آن جهت حل و فصل راجع نموده است .

### امور عدلیه

محترم ترین چیز در نظر انسان حق است و شاید مادر سطح گیتی از این جهت زیست داشته و خود را موظف با اجرای وظائف متنوعه و راجعه بخود میدانیم که برای خود حقی قائل شده و متکی به دولتی که دولت این حق را بر ایما حمایه و محافظه میکند .

شعبه که در تشکیلات دولتی تامین حق و عدالت نموده است متجاوزین را از تجاوز باز میدارد وزارت عدلیه است ما هم همین چشم را از وزارت عدلیه خود داریم و خوشبختانه این امید ما بی جانست و وزارت عدلیه در احقاق حقوق مستحقین و قطع وسائل تجا و زین تا کنون بخوبی کسار کرده و برای تأمین امن و آسایش در مملکت با سایر شعب دیگر دولت هم کاری شایان تقدیری نموده است چه :

وزارت عدلیه در سال ۱۳۱۹ مثل سایر سنوات ماضی در اصدار هدیایات لازمه ، تدقیق و غور در امور وارده و مراقبت و نگرانی اجراآت شعب مربوطه و غیره امور موظفه خود مصروف بوده و تحت نظریات شریعت پرورانه حکومت متبوعه در احقاق حقوق عامه و اجراء امور حسب مقررات شرعی و اصولی اقدامات لازمه کرده است و می توان گفت که اجراآت وزارت عدلیه و شعب مربوطه اش در سال ۱۳۱۹ حسب دل خواه بوده و از هر جهت اطمینان بخش بنظر می آید در سال ۱۳۱۹ حسب لزوم دو محکمه جدید یکی در قاوس و یکی در گلران هر ا ت تشکیل گردیده است .

## امور مالیه

واضح است که بزرگترین عامل پیش رفت تمام شعب مملکت حسن تدویر امور مالی دولت میباشد ازین جهت مقام وزارت های مالیه در ضمن تشکیلات دولتی بس مهم و بزرگ است زیرا همین وزارت است که عوائد دولت را تحصیل و مصارف آن را اجرا مینماید و باید سعی نماید تا در بین عوائد و مصارف توازنی قائم بوده مشی مالی دولت را به پایه که داخل قدرت و توان مالیه دهان و حوائج مملکت باشد قرار دهد.

خوش بختانه وزارت مالیه مملکت ما هم در تمام اعمال و اجراآت این اصول مسلمه را مراعات کرده در تحصیل عوائد و اجرای مصارف و تعمیل قانون بودجه منتهای جدیت و بصیرت را ارائه نموده در ظرف سنه مالی ۱۳۱۹ هم مثل سنوات قبل در صرف بودجه دولت و تحصیل عوائد مملکتی موفقیت خوبی کسب و علاوه بر آن به اجراآت ذیل هم دست زده است.

### شعبه مدرک :

شعبه مدرک وزارت مالیه در هذا سنه موفق با اجراآت ذیل شده است.

- ۱- قرضه وزارت مالیه را که برای وزارت خانه ها و دوائر مستقل علاوه بر بودجه عادی حکومتی شان از افغانستان بانک اخذ و به دوائر اعتبار داده شده ۳ پول - ۵۱۸۹۰۸۱۱ - افغانی
- ۲- مفادی که ازین قرضه تاجال پرداخته شده ۵۲ » - ۸۴۳۶۸۹ - »
- ۳- مالیات مدرک جدید که از قرار راپور های دوائر صلاحیت دار رسیده ۶۹ پول - ۱۲۳۷۰۸۸۱ - افغانی
- ۴- تحصیلاتی که از پول مالیه جدید به عمل آمده و در حساب نمبر ۳ وزارت مالیه بیانگ جمع و شامل کرده شده است ۸۷ پول - ۱۰۸۳۹۵۶۵ - افغانی
- ۵- مبالغه که از پول ماده ۴ فوق بر بودجه های دوائر تادیه شده به عنوان قرضه و مصارف ۹۱ پول - ۶۶۰۱۵۹۴ - افغانی

### شعبه تفتیش :

امسال مدیریت عمومی تفتیش به تفتیش عادی ۱۳۱۷ زیاست بلدیة کابل و تفتیش حسابیه ۱۳۱۶ الی ۱۳۱۸ زیاست فابریکات حربی و تفتیش حسابیه ۱۳۱۷ مکتب میخانیک و تفتیش حسابیه ۱۳۱۷ حمل و نقل و تفتیش حسابیه ۱۳۱۷ الی ۱۳۱۸ کنترول وزارت جلیله معارف و تحقیق موضوع تفتیش مکتب صنایع و در زمینه داد و طلب صدارت عظمی و توازن کارات دوائر بکه از محدودیت تشکیل و کمی نقر شکایت داشتند اقدامات و تدقیقات نموده و نیز در اطراف

نتایج تفیش که در ولایات و حکومت‌های اعلی گردیده و بوزارت مالیه فرستاده اند غور و دقت نموده است

### شعبه محاسبه تجارتی :

فابریکات دولتی که طور تجارتی جریان داشت امسال بعضی ازان‌ها به قرار عرض و پیشنهاد وزارت جلیله اقتصاد و احکام حضور مقام صدارت عظمی بفروش رسیده و به اجاره داده شده و بالمقابل بعضی شعبات جدید بصورت تجارتی تحت اجراء گرفته شده که عبارت از شعب ذیل است :

الف :- فابریکات فروش شده و اجاره داده شده :-

۱:- بتاريخ ۱۳ جوزا ۱۳۱۹ فابریکه گوگرد سازی واقع دار الفنون ملکیت دولت را باماشین‌های نصب شده و غیر نصب شده و زمینیکه برای کارخانه محدود شده بمبلغ پانزده لک افغانی فیصد پنجاه سهم شهزاده عبدالعزیز خان و فیصد بیست و پنج سهم محمد موسی خان رئیس شرکت پنبتون و فیصد بیست و پنج سهم حاجی غلام حیدر خان بقسط جاری چهار سال خریداری نموده اند قیمت مواد خام علیحده .

۲:- فابریکه چرم گری و بوت دوزی ملکیت حکومت را با تمام ماشین‌ها و سامان ماشین و اطاق‌های ماشین‌خانه که ماشین‌ها نصب است بالاینکه برای کارخانه مذکور محدود میباشد و احاطه که از کارخانه چرم گری محسوب میگردد در بدل مبلغ دولک و نود و یک هزار و شصت يك افغانی و ده پول بقسط جاری ۶ ساله فیصد پنجاه سهم حاجی غلام حیدر خان و فیصد بیست و پنج سهم عبدالعزیز خان و فیصد بیست و پنج سهم محمد موسی خان خریداری کرده .

۳:- فابریکه نختابی جبل السراج را بمبلغ ۲۸ پول ۱۸۴۹۵۲۳- افغانی شرکت نساجی بقسط جاری ۶ ساله خریداری نموده و قلعه فعلی جبل السراج که محل سکونت متخصصین کارخانه میباشد تا موفقیکه برای متخصصین مذکور شرکت عمارت تعمیر کنند برای سکونت آنها گذاشته میشود .

۴:- فابریکه نجاری و حکاکی می باشند و فابریکه نجاری دار الفنون و ماشین‌ها از فابریکه نجاری و حکاکی می باشند و فابریکه نجاری دار الفنون و ماشین‌ها و تعمیر فابریکه جدید خواجه ملا ملکیت حکومت عمارت و تعمیرات ملحقه و اراضی باماشین‌های متعلقه فابریکه خواجه ملا به بیع قطعی بالای شرکت اسهامی که قیمت ماشین‌های حکاکی و نجاری و ماشین‌های فابریکه نجاری دار الفنون را با سامان پرزه جات آن‌ها دولک افغانی و ماشین و تعمیر جدید فابریکه خواجه ملا را با اساس قیمت تمام شد بصورت مکمل و تدویر فابریکه بقسط پانزده سال باعتبار خود شرکت که در سه سال اول بعد از تسلیمی فابریکه هاتادیه و اقساط باقی را در دوازده سال آینده با قسط سالیانه تحویل خزانه نمایند و هم وزارت اقتصاد ملی کارهای ناتمام فابریکه جدید خواجه ملا را تحت نگرانی شرکت مکمل نموده توجه میکند که تا اخیر سال ۱۳۲۰ فابریکه

## اجرا آت دوائر مملکتين

تکميل وبشرکت سپرده شود و شرکت حق دارد که به تکميل کارهای ابتدائی خود شروع نموده و با کمال کارها پيردازد .

۵ :- فابريکه صابون سازی ملکيت حکومت راباستثنای عمارت فابريکه باتمام ماشین وسامان ماشین فابريکه که تعلق بحکومت دارد بمبلغ ۶۲۸۸۸/۲۹- افغانی حاجی غلام حيدر خان بقسط جاری چهار سال خريداري نموده است .

۶ :- فابريکه پشمينه بافی مرکز ملکيت حکومت رافی صدچهل سهم عبداللطيف خان وفی صدسی سهم اميرالدين خان رئيس شرکت نساجی وفی صدسی سهم محمد شريف خان پنج ساله فی سال مبلغ پانزده هزار افغانی اجاره گرفته و اجاره مذکور را با قسط دو گانه ۶ ماهه در ۶ ماهه سالیانه بدو قسط ميرساند سامان و پرزدهات فابريکه که در ميعاد پنج سال فابريکه ضرورت می شود اجاره داران از بول خود خريداري کرده و در اخير ختم قرار داد همان سامان بدون قيمت بحکومت پرداخته می شود اجاره داران حق اخذ قيمت سامان و پرزدهات راندارند و هم حفاظت فابريکه ذریعۀ پهره داران حکومت به عمل آمده بول معاش نفری پهره دارها از طرف اجاره دارها پرداخته می شود .

شعبات جديده که بصورت تجارتي تحت اجرا گرفته شده :

۱ :- دیوی عمومی دواخانه .

۲ :- مدیریت عمومی املاک .

۳ :- مدیریت صنايع وزارت معارف .

### تزئيد عوائد دولتی :

تزئيد عايدات ماليه و جمعی و محصول مواشی و اصنافی و آسیائی و گمر کی سنه ۱۳۱۹ تمام ولايات و حکومت اعلى به نسبت سال ۱۳۱۸ بقرار ذیل است .

۱ :- مالیه جمعی از قرار فی صد  $\frac{5}{8}$  ۵۱ پول

۲ :- محصول مواشی » »  $\frac{7}{9}$  ۳ پول ۲ افغانی

۳ :- محصول اصنافی و آسیائی از قرار فی صد ۶۹ پول ۱۲ افغانی

۴ :- محصول گمر کی از قرار فی صد  $\frac{1}{4}$  ۳۰ پول ۲۰ افغانی

### مقرری ها :

ص، عبدالرب خان بمديريت اوراق

«، شفيع خان و ص، سيد محمد فقير خان و ص، محمد علی خان اعضای تفتيش وزارت ماليه مقرر شدند .

## امور معارف

اهمیت و وقعت آن احصائیه و سالنامهها و رویداد هائیکه امروز دردنیای مدنی نسبت به ترقی و پیشرفت هر یکی از شئون مدنی بعمل می آید، از حد زیاد است، زیرا که بالعموم از مطالعه آن مدارج تعالی و سیر مدنی هر یکی از ملل و دول عالم، تعیین و تخمین می گردد. ولی در بین تمام احصائیات و سالنامهها در تمام نقاط دنیا، احصائیه های « معارف » دارای موقعیت و عظمت مخصوصی است. و در هر کجا و در هر طبقه مندرجات فعالیت های سنوی، عرفانی، بنظر غور و تعمق ملاحظه می شود.

البته ناظرین علت این تفحص و تعمق عمومی جهان مدنی را نسبت باطلاعات عرفانی می دانند که محض باین مطلب است که شالوده اساسی ترقی، و اساس حقیقی تعالی هر ملت همین نشا ط و فعالیت مؤسسات عرفانی آنست! و نیکبختی و بد بختی نژاد آتی هر مملکت به قوت و قدرت، و پستی و رخوت علم و معرفت همان مملکت مربوط و منوط است!

یعنی شوق و ذوق و علاقمندی هر ملتی که نسبت با کتساب علم و هنر کمتر باشد، آن مملکت حتماً قرین رنج و مذلت، و محکوم بانواع نیکبت و فلاکت می گردد! همچنین پیشرفت شئون عرفانی یک مملکت بهترین دلیل پیشرفت ترقی معنوی و تعالی روحی آن ملت است!

از آنجا که در عصر حاضر از مواهب الهی و مکارم شهریاری و مراحم حکومت متبوعه افغانی مابه علم و عرفان و تعلیم و تربیه ابنای ( افغانستان ) توجه و اهتمام زیادی مبذول است! و رجال فعال حکومت متبوعه مامی خواهند که بنیان تمام فعالیت های حیاتی سکنه این خطه افغانی را بر علم و دانش مستحکم سازند! و هر یک شعبه از شعب زندگانی را بذریعه فضل و معرفت قوت و قدرت بخشند، لذا از بد و تشکیل سلطنت سنیه « نادری » اقدامات اساسی و اجراءات صمیم در راه نظم و نسق معارف، و بسط و توسعه اخلاق و تربیه، و تعمیم تعلیم و سجایای حسنه و خصائل خجسته بعمل آمده و موفقیات نمایان و پیشرفتهای درخشانی در تمام شقوق و شئون تعلیمی و تربیوی مخصوص اهل علم و عرفان گردیده است!

برای اینکه ازین الطاف و اکرام حکومت متبوعه ما در صفحات تاریخ یادگاری از سنه ۱۳۱۹ هم مثل سنوات دیگر تذکار گردد! و وسائل خوشنودی و مسرت ناظرین ما از جنبه مطالعه و مقایسه هم فراهم گردد! ما می خواهیم که حسب عادت سالهای گذشته در سطور آتیه خلاصه از سیر تدریجی پیشرفت شئون عرفانی را در طول سال جاری بمطالعین گرامی خویش اهدا کنیم. هر چندیکه مایقین داریم که این فراز های مختصر، و جملات موجزی که در ضمن تذکر از اجراءات ( وزارت معارف ) آتیه قید و ضبط می گردد، ابدأ مفسر آن فعالیت، و مظهر



آن کبار روایه‌های با اهمیت شده نمی‌تواند، که از طرف (وزارت معارف) برای تعلیم و تربیه این جامعه، و تحسین و تزئین صورت و سیرت و معرفت و ثقافت طلبه گرفته شده است، زیرا که شرح و بسطش اسفار بسیاری بکار دارد. ولی ما مسروریم که خوشبختانه این نقیصه از يك ملاحظه سکنه این خطه بر سیر ترقی عرفانی این سر زمین افغانی مرتفع میگردد! و هر کس در هر جامی تواند که فعالیت و نشاط معرفت این مملکت را بچشم سر بیند! و از آن وسائل تعلیمی و وسائط تربیوی که فعلاً در دست تمام طلبه و در میان تمام مؤسسات عرفانی (افغانستان) مشاهده می‌شود! و آثار بسیار و شواهد بیشمار نهضت معرفت ما در پیشگاه صغاربکار وطن ظاهر و مبرهن است! و تمام افراد، عائلات، خانوادها، فامیله‌ها، طبقات مملکت (بدون قید دوری و نزدیکی آنها از کرسی سلطنت) توسط اولاد-احفاد-اخوان و نور چشمان شان از حسن پیشرفت علم و معرفت وطن عزیز شان بکلی مستدرک و مستحضراند! و علی‌العموم میدانند که دوره معارف پیوسته حالی، بهترین ممدو ناشر علم و عرفان، و اعلی‌ترین فرصت استفاده و استفاده‌ی اینای (افغانستان) است! زیرا که عشق و علاقه حکومت معارف خواه اعلیحضرت (محمد ظاهر شاه) با معارف (افغانستان) بلندتر از اندازه است که تصور مینمائیم.

یکی از جمله دلایل ظاهر این عشق و علاقه ذات شهر یاری با امور تعلیمی و تربیوی این خطه تاریخی، همانا تقرر و انتساب ع، ج، والا حضرت (سردار محمد نعیم خان) معاون صدارت عظمی است بوزارت جلیله معارف که ذات والای شان یکی از جوانان برجسته صاحب ذوق و قریحه و دارای جذبات عالی، و احساسات افغانی می‌باشند!

آری یگانه مقصود عالی ذات شهر یاری ازین انتصاب با صواب، همانا ترقی صوری و معنوی معارف افغانی است به بهترین صورت عصری بر طبق سنجایای اسلامی و ثقافت افغانی، تا توسط فکر برومند، و قلم بلند، و جذبات ارجمند، و احساسات نیرومند این جوان سعادت‌مند تمام آن آمال و آرزوهای بی مثال این پادشاه ستوده خصال ما را که نسبت به حسن حال و خوبی مآل معارف (افغانستان) دارند، از قوه بفعل بیاورند!

چنانچه از روزیکه زمام مهام امور (وزارت معارف) بکف با کفایت این فرزند ذی درایت این مملکت ذی سعادت، کسب افتخار و سیادت کرده است، طوریکه دانشمندان جهان و وطنداران عزیز برای العین مشاهده می‌فرمایند (وزارت معارف) بتأسی از نظریات عالیّه ذات شاهانه در هر شعبه از شعب منسوبه خویش از هر حیث و هر جهت ترقی و تعالی شایانی را حائز گردیده است! و در بسی از موارد از هر نقطه نظر اسباب مسرت و طمانیت اهل مملکت، و وسائل فرحت راعی و رعیت، و وسائط سعادت ملت را فراهم آورده است! چون آن اجراآت اساسی، و اقدامات عالی والا حضرت (سردار محمد نعیم خان) و دیگر

همکاران درایت بنیان شان (درشق علم و عرفان) که از سنه (۱۳۱۵) الی الان در (وزارت معارف) فرموده اند، برعلاوه اینکه درانظار واذهان دانشمندان (افغانستان) ظاهر و نمایان است؛ اجمال آنهم وقتاً فوقتاً در مطبوعات وطنی و سالنامه‌های «کابل» و جرائد خارجه برای مطالعه و مراجعه ناظرین درایت تمکین موجود است؛ لذا ما خود را از تکرار و تندی کار آن مستثنیٰ پنداشته می‌خواهیم که درسطورآتی فقط بتذکر مجمل همان اجراءات برجسته و اقدامات خجسته (وزارت معارف) پیردازیم که همه آن حسب امر و اراده سنیّه ذات شاهانه و در اثر افکار اساسی و نظریات عالی این وزیر درایت تخمیر و طندوست ملتخواه تنهادرسنه (۱۳۱۹ش) از قوه بفعل آمده است و بالواسطه اسباب فعالیت و افتخار معین های مؤخر، رؤسای نامور، اراکین دانشور و عموم منسوبین اهل عرفان (افغانستان) را فراهم آورده اند؛ و عموم شان را از این عملیات خالق و مخلوق پسندانه خویش درنظر معارف پرور اعلیحضرت نامور ما معزز و مفخر گردانیده اند؛ و اسباب سعادت و نیکبختی دینی و دنیوی شان را فراهم آورده و افتخار تاریخی شان را تامین کرده اند؛

### ریاست تعلیم و تربیه :

از جمله کارهای اساسی، و وظائف اصلی (ریاست تعلیم و تربیه) تهیه و فراهم آوری تمام وسائل تعلیمی و وسائط تربیوی، و تسهیل تطبیق آن در سر تاسر وطن عزیز بوده است. بآنست این ریاست تمام حوائج تربیوی فعلی و ضروریات تعلیمی عصری آتی این خطه افغانی را زیر سنجش اساسی و مدافعه اصلی خویش بیاورد؛ و ذرائع انطباق و از قوه بفعل آوردن آنرا در تمام مکاتب ابتدائیه - متوسط - عالیّه مسلکيه - دارالمعلمین و دیگر مؤسسات عرفانیه بطریقه درست و اساسی تسهیل و تعمیل کند؛ و در طرح تشکیلات علمی و وضع اساس تعلیمات عرفانی صرف مساعی ورزد؛ و در ترتیب اصولات تعلیمی و تربیوی، و تدوین پروگرامها و دستورات عملیهای عرفانی و تنظیم لواحق و تثبیت دساتیر دائماً مصروف باشد؛ و در اصلاح و تعدیل نصاب تعلیم، و تقسیم اوقات اساسی مکاتب همواره بذل مجاهدت کند؛ و در بسط و توسعه حقیقی امور عرفانی بکمال سرگرمی صرف مساعی ورزد؛ و در تجسس و تطبیق بهترین و عصری ترین وسائل تعلیم و تربیه بهر صورت ممکنه که باشد، داخل مجهودات گردد؛ و برای اسعاف مأمول خویش موافق ترین و آسان ترین و اساسی ترین طرق و اصول را تحری و جستجوی کند؛ و لجه از تفحص و تتبع این موضوعات خود داری نه ورزد؛ و تمام این تحریات، تفحصات و تبعات خود را به نیکوترین صورتی مورد تطبیق و استفاده قرار دهد؛

نظر بمطالب فوق (ریاست تعلیم و تربیه) بمساعدت مشاور علمی وزارت معارف و همکاری دیگر اعضای دانشور این ریاست و همراهی دیگر فضلاء مؤثر مملکت بانجام امور آتی مستقیماً



- ۳۱- تدوین و ترتیب لائحه درجه بندی و تقسیم انعامات بیست و سه مجلد آثار جدیده عرفانی دانشمندان افغانی درنمایشگاه علمی جشن استقلال ۱۳۱۹ .
- ۳۲- تدوین و ترتیب پروگرام جغرافیة صنوف رشديه .
- ۳۳- تدوین لائحه تعیین مکافات پښتو خوانهاښککه عمرشان متجاوز از پنجاه سال باشد .
- ۳۴- تدوین و ترتیب اصولی مواد لازمه جهت تالیف جغرافیای اساسی ( افغانستان ) و ترسیل آن برای تطبیق و ترتیب بولایات و حکومتات .
- ۳۵- تدوین و ترتیب پروگرام تاریخ صنوف اعدادیه :
- ۳۶- تعدیل و تصحیح پروگرام مکتب اصول تحریر و محاسبات
- ۳۷- تدوین و تصویب اصولی تعلیماتنامۀ تدریسات ابتدائیه مکاتب افغانستان . ( این تعلیماتنامۀ ابتدائیه که بعد از تکمیل و تصحیح و تصدیق اساسی طبع و نشر هم گردیده است بمنزله اولین اثر پروگرام شش صنفی میباشد که اخیراً از طرف حکومت متبوعۀ ما لطف و ایثار گردیده است ) .
- ۳۸- تدوین و تصویب اصولی تعلیماتنامۀ تدریسات تالی رشدی و اعدادی مکاتب افغانستان .

## دوم - تصویب و تصدیق :

- ۱- تصویب و تصدیق اصولی تعلیماتنامۀ تدریسی واداری فاکولتۀ حقوق و علوم سیاسی .
- ۲- تصحیح و تکمیل و تصدیق تعلیماتنامۀ دارالمعلمین اساسی پغمان .
- ۳- تصدیق اصولی تعدیل لائحه امتحانات فاکولتۀ حقوق و علوم سیاسی .
- ۴- تصویب و تصدیق اصولی جز و دوم جلد سوم ( پښتو کلی ) .
- ۵- تصدیق ترجمۀ کتاب مدنیت اسلامی دراندلس .
- ۶- تصویب لائحه استفاده از کتابخانه فاکولتۀ حقوق و علوم سیاسی .
- ۷- تصحیح و تصویب مادۀ چهارم و ششم تعلیماتنامۀ کورسهای السنۀ خارجه .
- ۸- تصدیق اصولی سه مواد ضمیمۀ اولی تعلیماتنامۀ تدریس وادارۀ فاکولتۀ حقوق و علوم سیاسی .
- ۹- تصدیق اصولی چارمادۀ ضمیمۀ ثانیۀ تعلیماتنامۀ تدریس وادارۀ فاکولتۀ حقوق و علوم سیاسی .
- ۱۰- تصدیق اصولی چند مواد معدله پروگرام فاکولتۀ حقوق و علوم سیاسی .
- ۱۱- تصدیق اصولی چند مواد ضمیمۀ ثالثۀ تعلیماتنامۀ تدریس وادارۀ فاکولتۀ حقوق و علوم سیاسی .

## سوم - تصنیف :

- ۱- اول پښتو ( مصور ) ریاست تعلیم و تربیه .
- ۲- اول حساب ( مصور ) ص، محمدنبی خان عضو ریاست تعلیم و تربیه .

۳:- دخالو رم ابتدایی تاریخ (مصور) ص، عبدالغفور خان «احمدی» معاون عضو ریاست تعلیم و تربیه .

۴:- دپنځم ابتدایی تاریخ (مصور) ص، عثمانخان «صدقی»

۵:- دپښتو فولکلور ص، میاوارادالدین خان عضو پښتو ټولنه .

### چهارم تالیف :

۱:- اخلاق مدنی صنف ششم تالیف .

۲:- سائنس عمومی تالیف .

۳:- دینیات صنف دهم تالیف ف، ملا عبدالکریم خان .

۴:- تشریح صنف فابلات .

۵:- تاریخ صنف ششم تالیف ص، مولوی یعقوب حسن خان .

۶:- دینیات صنف یازدهم تالیف ف، ملا عبدالکریم خان .

۷:- مصاحبه ملی راجع بمحاسن عرفانی تالیف سلیمانعلی جاغوری .

۸:- تطبیقات کیمیاوی (ازفا کولته طبی) .

۹:- کیمیای عضوی تالیف جناب پروفیسر بای صائب (ازفا کولته طبی) .

۱۰:- کیمیای حیاتی » » » » » »

۱۱:- مبحث عضلات تالیف جناب داکتر بای رفقی کامل رئیس فا کولته طبی .

۱۲:- مبحث مفاصل » » » » » »

۱۳:- مبادی امراض خارجه » » » » » »

۱۴:- مبحث اوعیه » » » » » »

۱۵:- تشریح عظام » » » » » »

۱۶:- امراض جلدیه » » » » » »

۱۷:- انساج » » » » » »

۱۸:- مختصر تشریح و تسلیخ تالیف ص، دکتور محمد اسماعیل خان «علم» .

۱۹:- مختصر تشریح و فیژولوژی تالیف ص، دکتور محمد اسماعیل خان «علم» .

۲۰:- اسکندر واریانا تالیف ص، عثمانخان «صدقی» .

۲۱:- مدنیت ویدی تالیف ص، احمدعلی خان «کهنزاد» .

۲۲:- امثال و حکم تالیف ص، محمد قدیر خان «تره کی» .

۲۳:- مقیاسات عمومی تالیف ص، محمد نادر خان .

۲۴:- مبین البلدان تالیف ص، ملا غلام رسول خان «هروی» .

- ۲۵:- دینیات تالیف ف ، حافظ غلام نبی خان
- ۲۶:- ریحان الخطباء تالیف ف ملا عبدالوهابخان .
- ۲۷:- پته لوژی تالیف پروفیسر بای توفیق (ازفا کولته طبی) .
- ۲۸:- آئینه اسلام (در دو مجلد ضخیم) تالیف عالیجاه عبدالقیوم خان .
- ۲۹:- نادر وظاهر اللغات « » « » « »
- ۳۰:- دینتو لنهی تالیف ص، محمد گل خان « نوری » .
- ۳۱:- باغ دلکش یا نهضت پښتو تالیف ص، عبدالخالق خان « اخلاص » .
- ۳۲:- ادبی وړانګه تالیف ص، عبدالرؤف خان « پښوا » .
- ۳۳:- پښتون ته دیداری- غږ تالیف ص، محمد شیر گل خان .
- (نوت :- بعضی ازین آثار برای طبع زیر نظر گرفته شده اند ، و بعضی از آن حفظ و برخی از آن طبع ، و برخی از آن بعد از تقدیر واپس بصاحبان شان اعاده گردیده اند) .
- ۳۴ :- جلد اول حقوق اداره تالیف جناب بای داغپنر (فا کولته حقوق و علوم سیاسی)
- ۳۵ :- جلد اول اقتصاد سیاسی تالیف جناب عبدالجی خان عزیز (»)
- ۳۶ :- جلد اول فقه تالیف جناب مولوی نصرالله خان (»)
- ۳۷ :- معلومات عصری تالیف جناب بای حلمی اربوغ (»)
- ۳۸ :- جرمیات جلد اول و دوم تالیف جناب بای دکتور شا کرطورال (»)
- ۳۹ :- دیپلوماسی جدید تالیف بارول سی ریلاس (»)
- ۴۰ :- میکرو لوژی تالیف زهدی بیګ (فا کولته طبی) (»)
- (نوت :- بعضی ازین آثار را فا کولته حقوق و علوم سیاسی در سال جاری ۱۳۱۹ و بعضی از آن را در سنوات ماضیه تدوین و تالیف و اشاعه داده است .)

### پنجم تر جمہ :

- ۱ :- دینتو دینتوم صنف قرائت
- ۲ :- دینتوم صنف دینیات
- ۳ :- دینتوم صنف تاریخ
- ۴ :- دینتوم صنف حساب
- ۵ :- دینتوم صنف هندسه
- ۶ :- دینتوم صنف طبیعی معلومات
- ۷ :- دینتوم صنف دانشا اصول

- ۸ :- رسالہ بازی اطفال
- (۹) :- مبادی سائنس
- ۱۰ :- اتھلیٹک (سیورت) .
- ۱۱ :- مدنیت اسلامی دراندلس ترجمہ بناغلی «جلالی»
- ۱۲ :- مکارم الاخلاق ترجمہ بناغلی قیام الدین خان «خادم»
- ۱۳ :- دہولنی علم ترجمہ بناغلی گل پاچا خان «الفت»
- ۱۴ :- کافیہ فارسی ترجمہ جناب «بیتاب» صاحب
- ۱۵ :- کافرستان ترجمہ ص، جیلانی خان .
- ۱۶ :- محمودی ادب ترجمہ ص، محمد عثمان خان «پنیتون»
- ۱۷ :- تلخیص رومان مانتی کریستو بناغلی عبدالہادی خان «خوزمن»
- (نوت :- بعضی ازین آثار طبع و بعض برای طبع زیر نظر گرفته شدہ اند و برخی حفظ و برخی از آن بعد از تقدیر بصاحبان شان واپس تہدیدہ شدہ اند .)
- ۱۸ :- اجتماعیات ترجمہ جناب نجم الدین خان صادق (از فا کولتہ حقوق و علوم سیاسی)
- ۱۹ :- استاتستیک ترجمہ جلال آبیار
- (»)
- ۲۰ :- اقتصاد اجتماعی از دروس مدرسہ علوم سیاسی پاریس
- (»)
- ۲۱ :- فونسلہا ترجمہ از پیل فوشیل
- (»)
- ۲۲ :- نمائندگان سیاسی ترجمہ از پیل فوشیل
- (»)
- ۲۳ :- کتب سچل نفوس ترجمہ از لوسوار
- (»)
- ۲۴ :- اداره واستاتستیک ترجمہ گیشار
- (»)
- ۲۵ :- تاریخ فلسفہ ترجمہ از میل فا کہ
- (»)
- ۲۶ :- حقوق اساسی بلژیک ترجمہ از ہانری وانول
- ۲۷ :- حقوق مدافعہ ملی ترجمہ از رفعت تا شکین (از فا کولتہ حقوق و علوم سیاسی)
- (»)
- ۲۸ :- نقلیات و تعرفہ ترجمہ از احسان علی
- (»)
- ۲۹ :- علم مالی ترجمہ از گاستون ژر
- (»)
- ۳۰ :- فلسفہ سیاست ترجمہ از صدری ارتم
- (»)
- ۳۱ :- مختصر تاریخ سیاسی ترجمہ از غلام صفدر
- (»)
- ۳۲ :- روحیات ترجمہ از علی جارم و مصطفی امین مصری
- (»)
- ۳۳ :- تجارب مسکوکات ترجمہ از بونی
- (نوت :- بعض ازین آثار را فا کولتہ حقوق و علوم سیاسی در سال جاری ۱۳۱۹ و اکثرش در سال های سابق ترجمہ و تدوین نمودہ است .)

## ششم - خریداری آثار علمی :

- ۱ :- خریداری حق التالیف سپیغلی پښتو .
- ۲ :- خریداری حق التالیف پښتو ښوونکي .
- ۳ :- فراهم آوری و تعیین قیمت دیوان قلمی «رحمن بابا» که دارای (۶۰۶) صفحه مطالای خط کشی شده و هفتصد و سی قطعه میناتور های متنوعه است و در سنه ۱۲۲۵ ق ب قلم ولی محمد خان خطاط تحریر (وبه سردار عطا محمد خان) حکمران (کشمیر) اهدا شده است . (برای موزیم)
- ۴ :- فراهم آوری و تعیین قیمت (یوسف زلیخا) ی منظوم که دارای (۴۲۰) صفحه و سی و چار میناتور است و ب قلم (ولی محمد خان) در سنه ۱۲۲۰ ق تحریر و بحضور امین الله خان و لدر دار فیض الله خان مہمند حکمران (کشمیر) تهدیه شده (برای موزیم)
- ۵ :- تعیین قیمت یک ورق تاریخی که مشرف به الصاق یک قرآن کریم قلمی بود (برای موزیم)
- ۶ :- تعیین قیمت (حیات القلوب فی زیارة المہجوب) قلمی که دارای (۳۷۵) صفحه قلمی است و در سنه (۱۲۳۵) ب قلم (اسد خان) افغان تحریر شده است .
- ۷ :- تعیین قیمت (منطق الطیر) که دارای (۳۵۳) صفحه و ب قلم عبدالرحمن خان در سنه ۱۲۰۰ ق تحریر شده .
- ۸ :- تعیین قیمت (جام جم) که در سنه ۰۰۰۰ در (۲۵۸) ب قلم تحریر شده

## هفتم - تصحیح :

- ۱ :- اول دینیات
- ۲ :- دوم دینیات
- ۳ :- دریم دینیات
- ۴ :- څلرم دینیات
- ۵ :- پنځم دینیات
- ۶ :- دینیات پنجم
- ۷ :- دانشاء اصول
- ۸ :- تعلیمات نامه تدریسات ابتدائیه
- ۹ :- آئینه عرفان از (۵) تا (۱۲)
- ۱۰ :- دینځم صنف پښتو قرائت
- ۱۱ :- دڅلرم صنف پښتو قرائت
- ۱۲ :- ددریم صنف پښتو قرائت





Small building in the snow

- ۱۳ :- قرائت صنف ششم
- ۱۴ :- دینخُم صنف تاریخ
- ۱۵ :- تاریخ صنف ششم
- ۱۶ :- دینخُم صنف حساب
- ۱۷ :- حساب صنف ششم
- ۱۸ :- دینخُم صنف هندسه
- ۱۹ :- دینخُم صنف طبیعی معلومات
- ۲۰ :- معلومات طبیعی صنف (۶)

### هشتم فراهمی تسهیلات

- در تهیه کتب عصری و آثار علمی برای مؤسسات عرفانی و سایر دوائر مملکتی و ابناى ملی :
- ۱ :- تهیه و اعطای (۲۴۹) مجلد جدید ترین آثار عصری برای دارالمعلمین اساسی پغمان.
  - ۲ :- تخصیص یک قسمت تخمیناً ۵۰۰ مجلد مهم کتب حقوقی از تحویلخانه عمومی (وزارت معارف) به فا کولته حقوق و علوم سیاسی . وفا کولته طبی .
  - ۳ :- تعیین بعض کتب تعلیمی موجوده تحویلخانه عمومی (وزارت معارف) بصورت معاون دروس صنوف رشديه و اعدادیه .
  - ۴ :- تخصیص یک قسمت عمده کتب تحویلخانه عمومی (وزارت معارف) بدارالعلومهای عربی مرکز و ولایات و حکومتات .
  - ۵ :- تهیه و فراهم آوری مواد و آثار عرفانی برای نندارتون علمی ۲۲ جشن استقلال .
  - ۶ :- ترسیل نقل فهرست تمام آثار عرفانی کتابخانه (ریاست تعلیم و تربیه) بریاست مطبوعات .

### نهم متفرقات

- ۱ :- اقدام بوجودی اساسی تحویلخانههای عرفانی مربوطه مرکز (وزارت معارف)
- ۲ :- تفریق یک قسمت عمده کتب تحویلخانه عمومی (وزارت معارف) باینصورت که قسمتی از آن بمکاتب تخصیص، و برخی از آن بکتابخانهها اهداء و حصه از آن برای فروش تعیین، و امر اصولی احتراق حصه بیکاره آن داده شد .
- ۳ :- تنظیم و اصلاحات مقتضیه در مضامین، مندرجات و منشورات «آئینه عرفان» .
- ۴ :- اخذ ترتیبات مال اندیشانه و مقتصدانه در صرفیات سامان تعلیمی مکاتب و مؤسسات عرفانی .

- ۵ : - انعقاد (۳۳) مجالس علمی جهت تدقیق و تعمق بر پروگرامها و لوائح و تصاویر از علماء و فضلا و معلمین داخلی و خارجی و اراکین (وزارت معارف)
- ۷ : - اهدای یک مجلد ضخیم ترجمه تحریرات بودائی به پشتو قوله .
- ۸ : - تخصیص یک قسمت مهم کتب تاریخی برای استفاده مدیریت تاریخ پشتو قوله .
- ۹ : - فراهم آوری تسهیلات در توریذ (دها) قلم آثار علمی ممالک خارجه که مشتملبر (صدها) کتب و آثار عصری است .
- ۱۰ : - اعطای اجوبه و مراجعات مهمه اصولیه علمیه و (۱۵) فقرات ارجاعیه .
- ۱۱ : - تبیض (۲۰۵۲) صفحات مقننه کتب و آثار مختلفه تدریسیه .
- ۱۲ : - کاپی نویسی (۱۰۲۵) صفحات طباعتی کتب تدریسی .
- ۱۳ : - تائید نمودن (۳۲۲) صفحات لوائح - تعلیماتنامه - رسائل که از بعضی پنج کاپی و بعضاً سه سه کاپی نیز بوده است .
- ۱۴ : - اعطای امر تجدید طبع عادی هشتاد و یک مجلد کتب تدریسی فارسی و افغانی و معادن درسی بمطبعه عمومی در حالیکه هر واحد این آثار حتی الامکان تصحیح و تعدیل و نظر ثانی هم گردیده اند چون اسمای این کتابهارا باتعداد طبع و تعداد صفحات و تعداد مجلدات و غیره ممیزات آن ناظرین محترم در سالنامهای ماضیه ملاحظه فرموده اند لذا امسال از تکرار تذکار آن عمداً از خوف تطویل و حاصل تحصیل انصراف بعمل می آید .
- ۱۵ : - تنظیم اصول اداری و دفتر داری بطرز عصری .

## ریاست تدریسات

تطبیق شئون تدریسی و فعالیت های تعلیمی حسب پروگرامهای موضوعه و اصولات مقرر و نگرانی عرفانی عموم مکاتب (افغانستان) از جنبه معلمین - کتاب - بناء و دیگر وسائل و لوازم تعلیمی و هیئت اداری و تدریسی و دیگر خصوصیات تعلیمی و تربیوی، و رفع هر گونه نواقص از حیث صوری و معنوی و علمی و عملی، از جمله وظائف ریاست تدریسات (وزارت معارف) است اینک این ریاست باقتضای این وظائف محوله اش (که باجمالش فوقاً اشاره رفت) در سال جاری ۱۳۱۹ در تمام شئون تعلیمی عموم مکاتب مرکز سلطنت و ولایات و حکومت واری های مقتضیه را بعمل آورده است! و تمام مجاری امور تعلیمی و تطبیقی آنها را به بهترین صورتی تحت مذاقه و ملاحظه خویش گذاشته و به تطبیقات تمام شقوق آن بر طبق پروگرامهای مرتبه و لوائح موضوعه پرداخته و نسبت بازاله نقائص و روی کار آوردن اصلاحات لازمه امور تدریسیه دستورالعملها و هدیای مفیده را اصدار نموده است . و برای ترقی و پیشرفت امور عرفانی و مزید تحسین طرز تعلیم

واصول تدريس وحسن تنظيم وتنسيق مكاتب وخوبی تدوير مسائل اداري در سال جاري چندين متحد المال صادر كرده است . ودر راه پيشرفت نهضت زبان ملي خويش (پښتو) مصدر اجرا آت خجسته و اقدامات مؤسره گرديده بر علاوه تو كيد و تحسين دروس سه صنف اول ابتدائيه بزبان پښتو، درين سال تمام مضامين صنف چهارم ابتدائيه ( افغانستان ) حسب امر و اراده سنه شهر يار معارف شعار مان نيز بزبان پښتو تعليم و تدريس گرديده و در راي پيشبرد و عملي گر دا نيدن اين منظور چندين اقدام و دستور از طرف ( رياست تدريسات ) بعمل آمده است .

بالجمله اجرا آتي را كه وظيفه ( رياست تدريسات ) درين سال اجرا و انجام داده است در تحت عنوان آتي اجمال عمده مطالب آن بملاحظه ناظرين رسانيده مي شود . و از تذ كر تفصيل و تذ كر سائر امور، از خوف تطويل اغماض بعمل مي آيد .

### اول - تاسيس مكاتب :

- الف :- تاسيس يك باب مكتب ثانوي در محال ( ده خواجه ) ولايت ( قندهار ) .
- ب :- تاسيس مكاتب متوسطه آتیه در مركز ( كابل ) :-
- ۱ :- در منطقه ( بلديه ) كابل :- مكتب متوسط نمبر ( ۶ ) نمبر ( ۷ ) نمبر ( ۸ ) نمبر ( ۹ ) نمبر ( ۱۰ ) نمبر ( ۱۵ ) تاسيس و افتتاح شده است .
- ۲ :- در محلات مربوطه ولايت كابل :- ( ۴ ) مكتب متوسط در ( چهل ستون ، چهار اسباب شيوكي - بگرامي ) تاسيس و افتتاح شده است .
- ج :- تاسيس مكاتب متوسط در اطراف :-
- ۱ :- تاسيس و افتتاح يك باب مكتب متوسط در ( گر شك ) مربوط ولايت ( قندهار ) .
- ۲ :- تاسيس و افتتاح يك باب مكتب متوسط در محال ( شيوه ) كوز كنر به اسم ( جمالي ) جهت تذ كر از نام گرامي سيد جمال الدين افغاني حسب مصوبه مجلس يادبود سنه ۱۳۱۸ سيد منعقد كلوپ « ستور » كه در آن تضييع شده بوده كه در مسقط الرأس سيد جمال الدين افغان كه ( اسد آباد ) كنر است و حالا در اثر تغيير مجرای دریای ( كنر ) مخروب و بقرب آن ( شيوه ) معمور است ؛ يك مكتب متوسط بنام « جمالي » تاسيس گردد . و مسجدی كه در كابل سيد در آن تعليم می خواند به مسجد « جمال » و يك جاده را بلديه كابل بنام جاده « جماليه » موسوم كند .
- د :- تاسيس مكاتب مسلکی :
- امسال در مركز دو باب مكتب مسلکی يکی بنام ( مكتب مساحت ) و ديگرش بنام ( مكتب حكام ) نيز تاسيس گرديده اند .
- ه :- تاسيس مكاتب ابتدائيه :
- ( ۱ ) :- در مركز ولايت ( كابل ) دو باب

(۲) :- در ولایت (قندهار) سه باب

نوت :- منظوری تاسیس این هر پنج مکتب برای سنه (۱۳۱۹) اخیراً اعطا شده است که (ریاست تدریسات) حالیه در صدد تاسیس آن است و اغلباً همه آن تا اخیر سال تعلیمی فعلی افتتاح خواهند شد.

(۳) :- تاسیس شش باب مکاتب ابتدائی در مروط ولایت کابل :

- |                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| اول :- (جفتوی) وردک . | دوم :- (تنگی) وردک        |
| سوم :- (تکیه) وردک .  | چهارم :- (گلدره) شمالی    |
| پنجم :- قعله قاضی     | ششم :- مکتب «ورث» دایرنگی |

(۴) :- تاسیس شش باب مکاتب ابتدائیه در سمت مشرقی :

- |                      |                          |
|----------------------|--------------------------|
| اول :- دره نور .     | دوم :- دره مزار :        |
| سوم :- قریه اشپوله . | چهارم :- غنی خیل شنوار . |

پنجم :- حصارک مزینه . ششم :- (عنقریب در هر جایکه لازم باشد تاسیس شدنی است)  
ه :- تاسیس یک باب مکتب ابتدائیه در مقام (لیکن) خوست سمت جنوبی .

## دوم - معائنات و تطبیقات تدریسی

(۱) :- چون حسب اصولات موضوعه (وزارت معارف) عموم مکاتب مرکز و حکومت مامورند که ماهوار راپورهای تعلیمی شانرا به (ریاست تدریسات) ارسال دارند ، و همیشه این اطلاعات تدریسی بصورت متوالی از مکاتب تمام نقاط مملکت مواصلت می کنند ، لذا تمام این اوراق مرسوله بکمال تفکر و تعمق تحت مطالعه و مذاقه اصولی گرفته میشوند و نسبت با ارتفاع نقائص تدریسی آن دساتیر مقتضیه اصدار می شوند .

تعداد مجموعی اوراق واصله این اطلا عنامهای ماهواره مکاتب مرکز و اطراف بحدود ده هزار و چهارصد و شصت اوراق بالغ گردیده که اجوبه هر واحدی از آن علی الاکثر بصورت نظریات تنقیدیه و هدایت نامه های اصلاحیه و مکاتیب و صولیه و بعضاً بصورت متحدالآل متعاقباً بخابره گردیده است :

(۲) :- چون تمام مکاتب مرکز و ولایات و حکومت از طرف ریاست تفتیش معائنات و ملاحظه می گردد ، و از جانب ریاست تفتیش همواره حصص تدریسی و تطبیقیه و دیگر شئون تعلیمی آن به (ریاست تدریسات) اطلاع داده می شود بنابراین این ریاست باساز آن نسبت بازاله نقائص تدریسی و تطبیق اصولات تعلیمی و تربیوی و هدایات و اوامر مقتضی را اصدار می کند .

### سوم - مراقبت و نگرانی امتحانات و توزیع شهادتنامهها

- (۱) :- (ریاست تدریسات) در سال جاری هم مانند سنوات ماضی راجع بگرفتن امتحانات به تمام مکاتب (افغانستان) هدایات لازمه و دساتیر مقتضیه را اصدار نموده است. و نتایج امتحانات که بوزارت کسب موصلت ورزیده است تماماً تحت مراقبت - دقت و نظارت گرفته شده نقائص آن بیرون نویس و درطی مکاتیب باهدایات لازمه بمکاتب مرجوعه اعاده گردیده اند.
- ۲:- به نگرانی امتحانات مکاتب مرکز بیشتر صرف مساعی شده و با لخاصه ذوات فاضل و فنی از دیگر وزارت و ادارات جهت ممیزی امتحانات مدعو گردیده اند.
- (۳) :- جهت ممیزی بعضی مکاتب حریبی که از وزارت معارف خواش کرده بودند نیز (ریاست تدریسات) ممیزین فاضلی را تعیین و معرفی نموده است:
- (۴) :- نمونه های جداول امتحان که از طرف (ریاست تدریسات) تدوین و ترتیب گردیده برای هر یکی از مکاتب مرکز و ولایات و حکومتات توزیع و ترسیل، و بهر واحدی از آنها امر و هدایت داده شده تا بر طبق آن در اخذ امتحان اجراآت کنند و نتایجش را بهمان عنوانی که به آنها خاطر نشان گردیده بوزارت تقدیم دارند!
- (۵) باعطای شهادتنامه های عموم فارغ التحصیلان صنوف ابتدائیه و صنوف رشديه و صنوف اعدادیه اقدام و شهادتنامه های مفر زده آنها بر طبق اصولات موضوعه باو شان اعطا و تهیده شده است.
- (۶) راجع به توزیع شهادتنامه های طلاب فارغ التحصیل (فا کولته طبی) و مکتب (طبی) و دوا سازی ترتیبات لازمه اتخاذ و موضوع بحضور والا حضرت ج،ع،ج لمر اعلی نشان سردار محمد هاشم خان صدراعظم عرض گردید چنانچه شهادتنامه های موصوف دریک حقله عالییه از حضور والا حضرت مدوح درعین تعاطی نطق های عالی بطلاب فا کولته اعطا و کرامت گردید که ناظرین تفصیلات این حقله را در جرائد وطنی قبلاً ملاحظه فرموده اند.

### چهارم - مراقبت کورسهای پښتو

- (۱) تامناصفه سال جاری (۱۳۱۹) که کورسهای پښتو مرکز ما مورین ملکی به «پښتو ټولنه» ارتباط نیافته بود (ریاست تدریسات) در مراقبت اساسی و نگرانی اصولی تمام کورسهای پښتو وزارت و ادارات بدل مجاهدت ورزیده، هفته وار ممقشین و مبصرین خود را جهت واریسی مجاری تدریسی کورسهای افغانی مامورین ملکی و نظامی صرف مجهودات و مساعی ورزیده است و در تکمیل کمبود معلمین و کتب تعلیمی و دیگر وسائط تدریسی آن ها مصدر اجراآت و اقدامات گردیده است. و نسبت بر جلب خیرت و فعالیت و ابراز ذوق و نشاط و قوت متعلمین کورسهای بعضی وزارت، ریاست، ادارات، و صایای مقتضیه و هدایات ضرورییه اصدار

نموده است ! و بهر صورت ممکنه کوشیده تا این لسان ملی در ضمیر و افکار نو آموزان آن به بهترین صورتی جاگزین گردد . علاوه برین نمونه های راپورهای تدریسی و جداول حاضری ، اوراق تعرفه تحصیل لسان پشتو را تدوین و ترتیب داده بوزارات و ریاست و ادارات ترسیل داشته تا هر واحدی از آنها حسب مطلوب ( ریاست تدریسات ) ماهواره راپورهای تدریسیه کورسهای پشتوی شانرا به ( وزارت معارف ) اطلاع دهند .

( ۲ ) :- بهمین اجمالی که فوقاً اشاره رفته در نگرانی و مراقبت تمام کورسهای پشتو در تمام ولایات و حکومتات ( افغانستان ) نیز اقدامات مطلوبه بعمل آمده است !

( ۳ ) :- اتخاذ امتحانات سمستر دوم تمام کورسهای پشتو و اعطای انعامات لازمه با افراد کامیاب آن و اجراآت لازمه نمودن در باره آنانیکه که در دروس شان کسب موفقیت ننموده اند ، طبق تعلیماتنامه کورسهای پشتو .

( نوت :- این امتحان نه تنها در مرکز بلکه در دیگر ولایات و حکومتات نیز از تمام نو آموزان پشتو گرفته شده است . باسشنای چند اداراتی که پس از آن به آموختن پشتو اقدام کرده اند که امتحان آنها آتیا گرفته خواهد شد )

( ۴ ) :- اعطای انعامات مقررده به آن معلمین کرام کورسهای پشتو که در انجام وظایف محوله شان در اعطای دروس کورسهای مفوضه شان صرف صداقت و بذل مقدرت کرده بودند بروفق تعلیماتنامه کورسهای پشتو .

### پنجم :- انجام امور متنوعه عرفانی

۱ :- نسبت به تکمیل کمبود معلمین و تهیه شهادتنامهها و لوازم تدریسیه و تنمیم نقائص سامان مکاتب و انطباع کتب و دیگر لوازم ضروریه با ادارات مربوطه اطلاعات لازمه وقتاً فوقتاً اعطا گردیده است و راجع به اجرای آن تا کیدات متوالی و تعقیبات اصولی بعمل آمده است .  
۲ :- از معلمین داوطلب و دیگر شائقین امور تعلیمی اصولاً امتحان گرفته و حسب لیافت و اهلیت

مرئیه در آنهاراجع به تقرر و انتصاب شان اقدامات مقتضیه کرده شده است !

۳ :- تمام آن پروگرامها و لوائح و تعلیماتنامهها و دیگر اساسات تربیوی که متماداً از ریاست ( تعلیم و تربیه ) جهت اجراء و تطبیق به ( ریاست تدریسات ) توصل می ورزد به تمام مکاتب مربوطه علی العجاله نقل و توزیع و راجع به تطبیق و اجرائش هدايات ضروریه با آن ضمیمه گردیده و همواره نسبت بحسن اجراء و تطبیق آن اقدامات اصولی ایفا می شود .

۴ :- نسبت به تهیه محل نشیمن آن مکاتبی که دارای محلات درست اساسی در مرکز نیستند - عمارات درست کرائی پیدا گردیده است - هکذا راجع بفرام آوری جایهای مقتضی

برای بعض مکاتب درولایات و حکومت که الی الان دارای جایهای آبرومندی نمی باشند، منظوری و تخصیصه مطلوبه کرائی گرفته شده و بادره مربوطه آن ارسال و اخبارگر دیده است. ۵- در مورد ترسیل راپورهای ماهوار تعلیمی و اعطای رخصتی های سنوی و صورت تطبیق آن وقتاً فوقتاً هدايات مفصلي به اکثری از مکاتب ارسال گردیده است.

۶- در مورد صرفه جوئی لوازم تحصیل حسب نظریه (ریاست تعلیم و تربیه) بصورت متحدالمال بعموم مکاتب مرکز و اطراف هدايات فرستاده شده است.

۷- ترتیب جداول احصائیه طلبه - گراف معلمین و متعلمین مکاتب و کتب و شهادتنامه های فارغ التحصیلان و بودجه از سنه ۱۳۰۸ تا سنه ۱۳۱۹ ش.

۸- برای تشویق و تقویّه صنعت نفیسه رسامی ترتیب يك مسابقه رسامی که در آن تمام رسامان فارغ التحصیل مکتب صنائع نفیسه اشتراک ورزند و در اثر آن هر واحدی از آنها ذوق نفیس شانرا در معرض نمایش گذارند و نمائشگاه عرفانی را تشکیل بدهند، متحد المالی صادر گردیده است.

۹- اجرا و تدویر کنفرانسهای هفتگی راجع به تلقین و توضیح اصولات تعلیمات ابتدائی بمناسبت شش صنفی شدن تعلیمات ابتدائیه و اجرای اصول صنفی تا در نتیجه استماع نطق های تعلیمی و خطابه های تربیوی معلمین ابتدائی در انجام وظائف محوله شان جدی تر و بیدار تر و هوشیار تر گردند و بافکار توانگر تر و اذهان منور تری در اجرا، و تطبیق آن پروگرام شش صنفی بذل مساعدی کنند.

۱۰- عرض حسن خدمت و جدیت ذواتیکه در راه علم و عرفان مصدر خدمات درخشانی شده اند، بحضور والا حضرت سردار محمد نعیم خان وزیر معارف که در اثر این تحریر، وزیر درایت تخمیر موصوف این موضوع را اصولاً بحضور معارف نشور اعلیحضرت معظم همایونی معروض داشتند و در نتیجه بهمان ذوات نشانیهای درجه اول و درجه دوم و درجه سوم بهمان شرحی که در روزنامهها و مطبوعات وطنی مندرج است از حضور عرفان ظهور شهر یاری تلطیف و احسان گردید.

۱۱- تعیین اندازه معاش آن فارغ التحصیلان افغانی که از مکاتب عالی ممالک خارجه وارد وطن گردیده اند نظر به تخصص و دیپلوم و شهادتنامه های شان و معرفی اصولی آنها بدوائر مربوطه.

۱۲- تعیین درجه لیاقت - علمیت و کفایت و اندازه معاش تمام آن ترجمانهاییکه ازوزارات، ریاسات، ادارات بغرض اتخاذ امتحان بوزارت معارف ارجاع شده بود و ترسیل اطلاع رسمی آن بادره مربوطه شان.

۱۳- اتخاذ ترتیبات لازمه جهت تشکیل يك نمائشگاه عرفانی که از محصول فکر و دماغ



طلبه و دیگر منسوبین شئون تعلیمی و تربیوی جمع آوری خواهد گردید .  
۱۴ :- تعیین بست و نظارت تمام سامان و لوازم تحصیل عموم مکاتب افغانستان .

### ریاست تفتیش :

این ریاست در تحکیم و ادامه محسنات و فضائل و ازالۀ رذائل و تعمیم اخلاق حسنه ، و مطرو بیت عادات نکوهیده ، و مراقبت از امور تعلیمی ، و نگرانی از شئون تربیوی ، و نظارت کولتور ملی ، و حفظ ثقافت افغانی ، و حسن اجرا و تطبیق اوامر صادره وزارت در تمام مکاتب مملکت ، و برانگیختن ندر احساس فعالیت ، و تشیط جذبات عرفانی و تربیوی متعلمین ، معلمین ، و مامورین معارف ، و استطلاع از هر نوع حرکت و هر قسم وضعیت متصدیان امور علم و معرفت ، و دیدن انتظام و معاملات حمایتی و امور اداری ، و ملاحظه انضباط مؤسسات علمیه ، و تولید ذوق و نشاط در اذهان طلبه ، و حفظ توازن تعداد طلبه و اتخاذ احصائیات شهریه ، و رویت تعلیمات مقررہ ، و توشیق سویۀ تعلیمی متعلمین ، و تثبیت حسن رویۀ معلمین ، و استعلام بر صرفیات بامورد کتب تعلیمی ، و سامان تدریسی ، و حفظ دیگر صفات علمی ، و شئون عرفانی « می کوشد .  
نظر باین امور متذکره ( ریاست تفتیش ) درین سال ۱۳۱۹ مصدر اجرا آتی گردیده که اجمالش ذیلًا مرقوم است :

### اول - تفتیش مکاتب افغانستان :

اسم مقام	تعداد مکتب	تعداد تفتیش
مرکز :-	۳۱	۲
ولایت کابل :-	۶۶	۲
» قندهار :-	۵۷	۱
» هرات :-	۳۹	۱
» مزار :-	۳۴	۲
» قطغن و بدخشان :-	۳۱	۲
حکومت اعلای مشرقی :-	۳۲	۲
» » » فراه :-	۸	۱
» » » میمنه :-	۱۳	۲

در طی تمام این تفتیشها و معائنات از طرف مفتشین اعزامیه ( ریاست تفتیش ) مسائل مهمه تعلیمی ، تربیوی ، اداری ، اخلاقی و غیره تحت نظارت و تدقیق گرفته شده است که عمده مطالب آن را در مواد آتی الذکر می توان خلاصهً مطالعه کرد .

## اجراآت دوائر مملکتی

- ۱ :- مذاقه بر فعالیت‌های معلمین عموم مکاتب نسبت به حیات تربیوی و اندازه توجه مامورین عرفانیه بانجام وظائف مفوضه شان .
- ۲ :- ملاحظه جدیت سر معلمین و معلمین و مامورین در موارد تهیه و تدارک و تأمین کتب تعلیمی و سامان و لوازم تحصیلی و امثال آن .
- ۳ :- مطالعه طرز جریان و صورت تطبیقات امور تدریسیه با پروگرامهای موضوعه و اساسات مقرر و چگونگی اصول تعلیم و اشباه آن .
- ۴ :- معائنه احوال و حرکات اوضاع معلمین و مامورین و علاقمندی شان در حیات تربیوی و تعلیمی طلبه مکاتب .
- ۵ :- مشاهده انتظام و صورت اداره مکاتب در موضوع معاملات و امور و قیود حسابه و امور و شئون اداریه .
- ۶ :- دیدن امور مربوطه حفظ الصحه و رعایت آن در بین طلبه و تطبیق آن در درسخانهها و دیگر نظام صحی .
- ۷ :- تعمق در امور انضباطیه نسبت به طلبه در داخل و خارج مکتب و واریسی به شکایات و مراجعات منسوبین عرفانیه و محافظت سامان تعلیمی و لوازم تحصیلیه و اثاثیه مکاتب .
- ۸ :- تدقیق بر صور تطبیقیه تعلیماتناهما و اوامر صادره و هدایات معطیه ( وزارت معارف ) در ادارات مکاتب .

## دوم - معائنه موازنه عدد طلبه

- ( ریاست تفتیش ) در حفظ موازنه طلبه مکاتب ابتدایه - متوسطه - ثانیه - مسلکی - دارالمعلمین همواره بذل مجاهده و ورزیده و دائماً کوشیده تا این توازن قرار آتی همیشه کسب توافق و تعادل ورزد :
- تعداد طلبه در مکاتب ابتدایه :- ( ۲۰۰۰۰۰ ) شاگرد .
- تعداد طلبه در مکاتب متوسطه :- ( ۰۲۲۰۲ ) شاگرد .
- تعداد طلبه در مکاتب ثانیه :- ( ۱۵۵ ) شاگرد .
- تعداد طلبه در مکاتب مسلکی و دارالمعلمین :- ( ۸۴۰ ) شاگرد .

## سوم - دفتر هویت طلبه

( ریاست تفتیش ) برای معرفی و توضیح هویت هریکی از طلاب شامله مکاتب ثانوی حبیبیه استقلال - نجات - غازی و مکاتب مسلکی مثل دارالمعلمین ها - اصول تحریر و محاسبات - حکام مساحت - میخانیک - طبی - دوا سازی و غیره دوسیه های منظم و مرتبی را تدوین و ترتیب نموده و در آن اسم - ولدیت - موطن - مسکن - فوتو و دیگر صفات ممیزه تعلیمی و تربیوی طلاب از

قبیل یافت - اهلیت - کفایت و عشق و علاقه آنها با مور تدریسی، حفظ شئون عرفانی، و علاقمندی شان به امور و انظام مکتبی ثبت و قید کرده، بانسق و نظم خوش آیندی آنها را مرتب داشته، ولدی الاقتضاء از آن به شئون عرفانی معلومات اساسی و قیمتی را تقدیم و تهدیه میدارد.

## چهارم - اعطای هدایات اصولی بمتصدیان امور عرفانی

(ریاست تفتیش) این امر را بر خود حتمی و لازمی قرار داده است تا در نتیجه دیدن بعض نقائص و فرو گذاشت در یکی از مکاتب یا در بعض منسوبین عرفانی، بعض نکات لازمه و هدایات مقتضیه را، محض جهت حفظ ما تقدم، و اصلاح حال و مال مربوطین (وزارت معارف) و ملحوظ استوار داشتن، سویه، تعلیمی، و ثقافت ملی، و حسن رویه اخلاقی معلمین و مامورین معارف بصورت مراسله و مکاتبه بخود آنها و دیگر نقاط لازمه اخبار و اشعار کند، بنا برین تمام امور و شئون تعلیمی - تربیوی - اداری - اخلاقی - صحی و سائر امور متعلمین - معلمین - مامورین و همه منسوبین (وزارت معارف) از یکطرف بواسطه تدقیق و تعمق مفتشین صادق و امین این ریاست و از طرف دیگر بواسطه راهنمایی و تبلیغ و مکاتبات مرسوله (ریاست تفتیش) از هر حیث و هر جهت خیلی ها قابل مسرت و امیدواری است و از بکار انداختن این وسائل و وسائط تمام لغزشها مدفوع، و همه نواقص مرفوع، و از هیچکس شکایتی مسموع نیست و جمله کارهای عرفانی خو شبختانه درست و مطبوع بنظر می آید.

## پنجم :- توکید روابط و رفع حوائج طلاب افغانی در ممالک خارجی

همچنین (ریاست تفتیش) در توکید ارتباطش با طلاب افغانی در مکاتب مهم خارجی و رفع حوائج ضروری و تعمق بر مسائل حیاتی آنها می کوشد و همواره با کتله های بزرگ طلبه افغانستان مقیمین ترکیه - فرانسه - انگلستان - آلمان - امریکه - جاپان در تماس بوده، و از مسائل زیست و ضروریات مقتضیه این متعلمین خود را مستدرک و مستحضر ساخته، و مصدر اجراءات مطلوبی درین موارد گردیده است. و هم از تعیین شعبات و دیگر امور تعلیمی و تخصیصی آنها بعد از استشاره و استهداء از ادارات مربوطه و مقامات رفیعۀ نتائج همان تجاویز و قیصله ها و قدأ فوقاً بممالك متذکره فوق و طلاب افغانی مخایره و تعاطی شده است. هکذا تمام آن اجوبه و مراجعاتی که از آن ممالك و استیضاحاتی که نسبت به تخصص و مسائل طلاب موصوف توصل و رزیده اند تمام آن بمقامات ذی رابطه اطلاع و اعلام و مخایره گردیده اند. بر علاوه دائماً از راپورهای تعلیمی آنها استطلاع و از چگونگی تحصیل و غیره امور مرجوعه شان کسب اطلاع بعمل آمده است.

## ششم - اهتمام در تعمیم اعمال حسنه

در مورد و درستی و صفائی امور حساب و جلوگیری از اجراآت ناصواب نظارت و مراقبت اساسی، در تمام مکاتب و مؤسسات و ادارات عرفانی، از طرف منسوبین (ریاست تفتیش) وقتاً فوقتاً بعمل آمده است، و در موارد جمیع فقرات ناقصه مرئیه امور اداری مالی حسب تصاویر حسابی و تصاویر اصول اجراآت قانونی و اقدامات اصولی بعمل آمده است. بر علاوه آن در تحقیقات آن اسناد جعلی و تحریرات اختلاسی و دیگر امور تحقیق و تفتیش طلبی که از دوائر حسابی و اداری باین ریاست تقدیم شده اند هم اقدامات مقتضی کرده شده است که اینک مجمل آن ذیلاً بملاحظه ناظرین مرقوم میگردد:

- ۱ :- فقراتی که توسط منتشین در مرکز و اطراف تدقیق و تحقیق شده اند (۲۵) فقره
- ۲ :- وقایع مربوطه متعلمین مرکز و اطراف (۴۰) واقعه
- ۳ :- حوادث منسوبه به معلمین مرکز و اطراف (۲۵) حادثه
- ۴ :- قضایای مربوطه بامورین مرکز و اطراف (۱۵) قضیه

امور راجعه بمسائل جزائیه و انضباطیه تماماً بعد از اتمام مراتب ابتدائی در انجمن معارف وزارت ملاحظه و مطالعه و قرارهای لازمه داده شده اصولاً بعد از تصویب آمرین بزرگ در معرض اجراء و انفاذ قرار داده شده اند.

## هفتم - مذاقه بر احصائیه ماهواره طلبه

راپور حاضری و غیر حاضری و دخول طلبه جدید الشمول تمام مکاتب مرکز و عموم مکاتب اطراف (ولایات - حکومت اعلائی افغانستان) در پایان هر ماه از طرف (ریاست تفتیش) تحت ملاحظه و تدقیق گرفته می شود، و در نتیجه احصائیه جداگانه هر ماه تدوین و ترتیب علیحده درین ریاست قید و ضبط می گردد. و در جلب طلاب غیر حاضر اقدامات اصولی بعمل آورده می شود.

## ریاست توسیع معارف

این ریاست اصولی را که در ترتیب بودجه معارف تعقیب و فصول و موادی را که تدوین می کند نسبت بسنوات ماضیه اساسی تر و خصوصی تر است. و در اجراآت و کارروائیهای مربوطه بسط و توسعه اصولی امور عرفانی مصدر افکار و نظریات خوبی گردیده است و در هر مورد دیکه راجع بحسن حال و مال امور عرفانی از آن استیضاحات و استشارات مقتضیه بعمل می آید اطلاعات مفیده و معلومات اساسیه را برما جمعین اهدا میدارد. و در حدود معین و مرتبی را درباره اساتذه و تلامذه و درجات معینه آنها و مکاتب ابتدائیه و متوسط و ثانیه معین داشته و نسبت بمعاشات مامورین و تعداد داخله مکاتب و ضروریات آنها پلان و لواحق را مرتب میدارد و ضمناً بداره و تربیه یک موسسه

منفیده هام المنفعه دار المعلمین نوی کابل هم بذل مساعی ومقدرت میور زد .  
 علی ای حال اجمال اقدامات سال جاری ریاست توسیع معارف رامیتوان در جملات آتی  
 خاطر نشان کرد :

- ۱ :- ترتیب نمودن بودجه نظر بموازنه اقتصادیات و ضروریات علمی .
- ۲ :- ترتیب وتنظیم بودجه معاشات ومصارفات تمام موسسات ودوائر ومکاتب عالی وثانوی  
 ومتوسط وابتدائیة ودار المعلمین ها ودارالعلومها ودار الحفظاها ولایات وحکومات افغانستان  
 درجداول چهارمی بصورت جدا گانه .
- ۳ :- خلاصه بودجه هرولایت وحکومت اعلی .
- ۴ :- خلاصه عمومی بودجه .
- ۵ :- ترتیب وتنظیم بودجه مدرک جدید .
- ۶ :- تدوین بعضی لوائح عرفانی وترتیب پیشنهادها راجع بترقی معارف .
- ۷ :- اصلاحات در فراهم آوری تسهیلات وسائل حیاتی طلاب دارالاقامه دنوی کابل  
 دار المعلمین ومامورین وعمله وفعله آن .
- ۸ :- انجام وظائف یومی اداری از قبیل مکاتیب استعلامیهها وجداول لازمه .
- ۹ :- تهیه یکدسته معلمین خارجی وبکار انداختن آنها در تطبیق پروگرام دنوی کابل  
 دار المعلمین بصورت مطلوب اساسی بمعاونت معلمین داخلي .

### ریاست سموره وحفظالصحة .

طوریکه ناظرین درضمن نمائش های ورزشی مکاتب وهمه تقاریب مسرت ملاحظه میفرمایند  
 ودر جرائد یومیه وموقو ته میخوانند وازنشر الصوت ( رادیو کابل ) همواره می شنوند امور  
 سمورتی طلبه ( افغانستان ) چه درمرکز وچه درولایات وحکومات ذرائر بذل مساعی ( وزارت  
 معارف ) ومجهودات این ریاست خیلی کسب فعالیت ورزیده ویکرنگ ورونق مرغوب ، وسر  
 وصورت مطلوبی را حائز گردیده است .

هكذا مساعی قابل تقدیر این ریاست درحمایه تدرسی وحفظ صحت طلبه این مملکت نیز  
 بسیار مؤثر وذی اهمیت است ! چه این ریاست مطابق اصولات موضوعه مملکت تمام طلبه عموم  
 مکاتب افغانستان را زیر معائنه ومدافه صحی منظمی گرفته ومعالجه ومداوات هرنوع امراض  
 واسقام آنها را بکمال درستی وانتظام برخود الزام نموده است .

برعلاوه معائنات صحی ومعالجات طبی طلبه مکتب ، دراستعلاج وتداوی عموم مامورین  
 ومعلمین ومتصدیان امور عرفانی نیز به بهترین صورتی وارسى وهیشه از آنها هم خبر گیری  
 نموده است ! .

همچنین در معائنات صحنی ابنیه و عمارات و باغچه ها و تفریحگاه های مکاتب و دیگر لوازم و لواحق مربوطه امور تعلیمی و طلاب عرفانی نیز حسب ایجابات صحنی و اصولات موضوعه امروزی صرف قدرت وافی و بذل مجهودات کافی ورزیده است !

در اعطای افکار و نظریات اساسی و صحنی در اجرای امور سپورتی و انجام حرکات ورزشی و ادا مان بدنی هم اوامر و هدایات و دستاویز خوبی وقتاً فوقتاً بمکاتب و مدارس اعطا و درین مورد اقدامات مطلوبی عملی گردیده است .

بر علاوه تعلیم و تربیه و نظارت صحیح معلمان سابقه سپورتی درین سال یک عده معلمان لائق و تعلیم یافته سپورتی را بعد از اعطای شهادتنامه و هدایات مقتضیه نیز بمکاتب لازمه منصوب و مقرر داشته است .

در تهیه میدانهای اساسی سپورتی و فراهم آوری سامان و ادوات لازمه ورزشی هم باندازه مکفی اقدامات لازمی بعمل آمده است .

در تعمیم و تقویه انواع ورزشها و مسابقات سپورتی نیز صرف مساعی گردیده و در هر یکی از مکاتب به تناسب مقتضیه فوتبال، والی بال، هندبال، باسکت بال، جست زدن، طویل، خیز زدن، مرتفع، جمناسٹک، بوکسنگ، انداختن دستک آب بازی، دویدن، و دیگر انواع ورزش اجرا و انجام یافته است . و طلبه موفق و کامیاب هر مکتب بانواع تحسین و تکریم و نوازش به تفصیلی ( که مطبوعات وطنی شهادت میدهد ) موفق و سرفراز گردیده اند که از آن جمله ما بتذکر اسمای مکاتبی که کپ سپورت امساله را ربوده اند ذیلاً اکتفا میکنیم .

- ۱ :- مکتب نجات حائر نمره اول طلاب شاملین تیم های مختلف آن ۶۲ نفر فی نفر یکدانه کپ
- ۲ :- فاکولته طبیبی » ۲ » » » ۲۳ » » » »
- ۳ :- مکتب استقلال » ۳ » » » ۵۳ » » » »
- ۴ :- » حبیبیه ۴ » » » ۱۱ » » » »

در تهیه و فراهمی ادویه و سامان و لوازم صحنیه نیز این ریاست بیشتر صرف قدرت و فعالیت کرده است و یک مقدار مکفی ادویه مطلوبه را جهت تداوی روز مره طلبه مکاتب و مر بوطین مؤسسات عرفانیه در دسترس استفاده مراجعین معارف گذاشته است !

بمعاینه اطافهای تدریسی و مطبخ و طعام و دیگر مربوطات و ملحقات مکاتب لیلیه پرداخته و در خبر گیری طلاب مریض هم مطابق اصولات صحنیه اقدامات اساسیه فرموده و بالجمله از هر حیث و هر جهت امور مربوطه سپورت و حفظ الصحه را تسویه و تأمین نموده است !

### ریاست فاکولته طبیبی

اهمیت و خدمت فاکولته طبیبی ( که از مؤسسات برجسته و قابل افتخار عصر منور حاضره

واز باقیات الصالحات شاه استقلال ونجات بخشای افغانستان الغازی اعلیحضرت محمد نادر شاه شهید است ) باندازه ظاهر و عیان می باشد که محتاج دادن شرح و بیانی نیست .

این موسسه هم مانند دیگر موسسات عر فانی در سال ۱۳۱۹ مصدر خدماتی شده است که اجمال آن ذیلاً بمطالعه ناظرین کرام اعلام میگردد :

۱ :- فا کولته طبى درین سال سومین دسته فارغ التحصیلان فا کولته طب را که عبارت از ( ۹ نفر ) دو کتور های لایق بوده برای خدمات صحی بجامعه تقدیم نموده و بتعداد دو کتوران افغانی يك مقدار دیگر افزود !

علاوۀاً از مربوطات فا کولته درین سال سومین دسته دواسازان نیز از موسسه دواسازی فارغ التحصیل شده و به نقاط مختلفه مصروف خدمت شدند . همچنان از مکتب طبى که طلاب در آنجا بعد از طی کردن صنف ۹ و ۸ مکاتب يك کورس ۳ ساله طبابت را تحصیل میکنند به تعداد ( ۱۴ ) نفر فارغ التحصیل شده و به معاونى دو کتوران مشغول خدمت شدند .

( ۲ ) :- به اول میزان سال جاری که سال تعلیمی فا کولته شروع می شود به تعداد ( ۹ ) نفر از فارغ التحصیلان بکلور یای مکاتب مختلفه پای تخت را در صنف اول فا کولته و ( ۲۲ ) نفر طلاب صنوف ۸ و ۹ مکاتب رشدی را به شعبات دواسازی و مکتب طبى پذیرفته تحت تعلیم گرفته است .

( ۳ ) :- در دوران امسال ریاست فا کولته موفق شده است که به تعداد ده جلد کتاب دیگر از دروس فا کولته را که پروفسرهای فا کولته تدریس کرده اند به لسان و طنى تهیه و ترتیب نموده و يك تعداد نقشه ها و رسم های طبى بمطبعه بسپارد که کتب مذکور مسلسل از طبیع فارغ و مورد استفاده قرار گرفته است .

۴ :- از ناحیه تدریسات نیز به مقتضیات انکشافات جدید طبابت فا کولته طب در دوران سال نائل اصلاحات و تزئیدات قابل قدری گردیده مضامین جدیدی در پروگرام درسی ایراد نموده است .

۵ :- در دوران سال جاری يك عده طلاب فا کولته طبى که دروس نظری تشریح را تکمیل کرده بودند جهت مزید تطبیقات بهند اعزام شدند تا از ایام تعطیل استفاده کرده در قسمت عملیات بتجارب خود بیفزایند .

۶ :- نظر به تزئیدات در شعبات درسی وعده طلبه و اصلاح و بهتری اصول اباته و اعاشه محصلین ریاست فا کولته بگر فتن اعتبارات مالی مزیدی از وزارت جلیله معارف نائل شده است .

### مدیریت قلم مخصوص

این مدیریت ذاتاً برای اخذ تمام آن عرائض و مکاتبات و مراجعاتی است که از وزارت - ریاسات - ادارات - مؤسسات - مرکز کابل - ولایات - حکومتات - داخل و خارج راساً

وخصوصاً بحضور ع، ج والا حضرت سردار محمدنعم خان وزیر معارف (معاون صدارت عظمی) معروض و تقدیم میگردد و همچنان سر بسته خدمت شان توسط همین مدیریت تهیده میشود و زیر صاحب معارف بعض ازین مراسلات را شخصاً بقلم شان محاب و سر بسته توسط همین مدیریت قلم مخصوص بمرجع آن اعاده میفرمایند.

و جواب بعضی را به مدیر قلم مخصوص هدایت میدهند که تحریر و بامضای والا حضرت شان رسانیده بعداً ارسال دارد و اکثری از آنرا بعد از مطالعه بریاست و ادارات مربوطه آن توسط همین مدیریت ارجاع میفرمایند تا آنها اصولاً بامضای والا حضرت ممدوح بجواب آن بیردازند! (نوت: این مدیریت در سنه ۱۳۱۹ تشکیل شده چه قبل برین آنرا یک نفر سر کاتب اداره میکرد)

### مدیریت تنظیمات

این مدیریت (وزارت معارف) هم در پیشرفت و عملی شدن پلانهای عرفانی مملکت سهم برگی را حائز است. زیرا که تمام لوازم و ضروریات عمده تمام مکاتب مرکزی و ولایات و حکومت (افغانستان) بر طبق پلان مرتبه و نقشه پیشینی شده این دایره تهیه و تدارک میشود.

در طول سال جاری (۱۳۱۹) دایره تنظیمات (وزارت معارف) با وجود مصاعب و مشکلاتی که در راه توريد لوازم تدریسی از ممالک خارج متصور بود، وظائف محوله خود را بکمال درستی انجام و انصرام داده و هیچیک نقیصه و سکنه در هیچیک از امور مربوطه آن از جنبه عدم و صول سامان و لوازم وارد نگردیده و خوشبختانه در اثر فعالیت این مدیریت تمام سامان و ضروریات تعلیمی آماده و مهیا گردیده است که در اثر آن امور تعلیمی و تربیوی عموم مکاتب (افغانستان) به بهترین صورتی ایفاء و انجام گردیده است.

این امر از حسن عاقبت اندیشی و خوبی پیشینی مدیریت تنظیمات است که تمام حوائج و ضروریات تعلیمی مکاتب در قسمت اموال داخلی و خارجی بوقت مقرر و زمان معینه آن آماده و تهیه گردیده چنانچه بصورت عمومی میتوان گفت که (مدیریت تنظیمات) در انجام امور محوله و انصرام وظائف مفوضه خویش از هر حیث و هر جهت درین سال جاری (۱۳۱۹) کامیاب و فایز المرام است. بر علاوه از جنبه تنظیم امور دفتر داری و ترتیب اداری هم اجراآت مدیریت تنظیمات (وزارت معارف) قابل مسرت و اطمینان است.

### مدیریت موزیم

این مدیریت که در واقع موزه آن خزینه آثار تاریخی و گنجینه مفاخر قدیمی و شاهد صنعت و حرفت افغانیان و مظهر قنائس و بدایع افغانستان است بر علاوه موجودات و محاسن و مزایای دوشینه خویش در سال حاضر و نیز بسی از آثار عتیقه و نوادر تاریخی را چه از اطراف و کناف این



سرزمین وچه از زیر زمین بصرف مجاهده و بذل سرمایه جمع آوری نموده و بر تعداد اند و خسته های تاریخی موزه افزوده است و در تفریق و طبقه بندی وضبط و ربط و نظم و نسق این مخزن تاریخی هم اقدامات اساسی و افکار عالی را عملی نموده است و در اجرا و تعمیم تمام آن اوامر و یادشتهاییکه از طرف (وزارت معارف) نسبت بجمع آوری آثار قیمتهادریکه مظهر جلال و جمال و مسند دانشوری و هنر مندی این سرزمین تاریخی میباشد اصدار یافته است ، نیز به بهترین صورتی کوشیده است .

اجرا آتی را که مدیریت موزه و حفاریات درین سال جاری ۱۳۱۹ مصدر گردیده میتوان قرار آتی خاطر نشان کرد :

### اول حفاریات

در بهار سال ۱۳۱۹ هیئت حفاریات فرانسه تحت اداره و هدایات موسیو پروفیسر (هاکن) مدیر هیئت حفاریات فرانسه و همراهی خانم شان (مدام هاکن) و موسیو (کرل) رسام و مهندس هیئت و همکاری بناغلی محمد عزیز خان عضو هیئت حفاریات افغانی و بناغلی محمد نبی خان عکاس هیئت در محوطه شهر جدید شاهی (بگرام) در پهلوی اطافهاییکه سابق برین حفاریات شده بود کاوش و تحقیق را شروع نموده و در دو ماهی که حفاریات دوام داشت اسباب و ظروف تیکری مخصوص عصر کوشانی ، مسکوکات سلاطین کوشانی و نیکمده آثار فلزی ، مسی و طلائی و غیره کشف شده اند . این آثار بعد از کشف قرار معمول بموزه کابل منتقل و علی الفور زیر مرمت کاری علمی و اصولی گرفته شده و باطاق مخصوص مرتباً نهاده شده اند .

### دوم مرمت کاری آثار عتیقه

چون موزه کابل از سالی که تاسیس شده تا حال وضعیت یک تحویلخانه را داشت و تمام آثاریکه از ناحیه حفاریات یا از طریق خریداری در آن جمع آوری شده بود همه آن بدون مرمت کاری و اتخاذ یک ترتیب و طبقه بندی در صندوقها و دیگر جایها افتاده بودند و حسب مطلوب استفاده علمی از آن ممکن نبود حتی خوف خرابی و اتلاف بعضی از آن هم می رفت لذا مدیریت موزه حسب امر و تصویب وزارت جلیله معارف موسیو (هملن) متخصص مرمت کاری آثار موزه را از فرانسه استخدام نمود و مشارالیه با اختصاص علمی که درین زمینه دارد آثار چندین ساله ما را (چه اسلامی و چه پیش از اسلام را) با ذوق و استعداد مخصوصی مرمت کاری نمود . این کار از عملیات مهمه سال ۱۳۱۹ موزه کابل است که اگر قیمت مادی سنجیده شود تاملیونها افغانی از خساره خلاص شده و اگر از روی معنویات نگاه شود بهترین آثار افغانات تاریخی ما (که در تمام جهان منحصر به موزه کابل است) از خرابی نجات داده شده است . بالجمله مرمت کاری اشیائی

- که درین سال جاری بعمل آمده قرار آتی است :
- الف :- مرمت کاری آثار عاجی بگرام که در دنیا منحصر به موزه کابل است .
- ب :- مرمت کاری گیلساهای منقوش یونانی و دیگر ظروف شیشین بگرام که اکثرش منحصر به موزه کابل است .
- پ :- مرمت کاری ظروف تیکری بگرام ، تپه مرنجان - ساکا و شهر غلغله .
- ت :- مرمت کاری و روشن کردن ظروف فلزی غزنی .
- ث :- روشن کاری اسلحه باب موزه کابل .

### سوم - ترتیبات داخلی موزه

همان طوریکه درین چند سال آثار مختلف موزه کابل مرمت کاری نشده بود طبیعی ترتیبات آن در جاهای مخصوص خودش هم در موزه صورت نگرفته بود زیرا ترتیبات بعد از مرمت کاری عملی شده میتواند . و چون ترتیب و طبقه بندی آثار یک موزه نظریه محل پیدایش ، مواد ، ارتباط تاریخی صنعتی و بسا چیزهای دیگر از کارهای اساسی است درین باره هم توجه لازم شده است اگرچه گفته میتوانیم همه قسمتهای موزه انتظام طلب بوده و همه چیز تحت ترتیب آمده باز هم خصوصاً فعالیت مدیریت موزه و حفاریات در زمینه ذیل بیشتر بوده است .

الف :- اطاق شترک : در ۱۳۱۶ و ۱۳۱۷ موسیو ( هوینه ) در معابد ( شترک ) و ( قول نادر ) که به ۶-۵ کیلومتری شرق ( بگرام ) در پای کوه ( پهلوان ) واقع است حفاریات نموده و آثار زیاد سنگی کشف کرده است این آثار رویهم رفته در یک اطاق جمع و به ترتیب مخصوص چیده شده است و یک اطاق بنام ( شترک ) در موزه کابل تازه بمیان آمد .

ب :- اطاق فندقستان : در ۱۳۱۷ موسیو ( کرل ) در ( فندقستان ) غوربند در معبد قدیمی حفاریات نموده و از آنجا یک عده مجسمه های گلی منقوش و تصاویر رنگه دیواری یافته که به قرن ۶-۵ مسیحی نسبت می شود و آخرین آثار بودائی افغانستان بشمار میرود . این آثار در الماریهای نو تحت انتظام آمده و یک اطاق جدید بنام « فندقستان » در اطاقهای موزه علاوه شده است .

پ :- اطاق بگرام : ( بگرام ) در اثر سه سال حفاریات متواتر چند دسته اشیای عاجی ، شیشه ای استخوانی ، فلزی داده که اغلب آن در سائر موزه های دنیا نیست . ترتیب این چیزها چند مرتبه دست خورده و آخر بعد از بدست آوردن الماریهای جدید به بهترین رویه صورت گرفته است

ت :- اطاقهای هده : در اطاقهای ( هده ) آثار به ترتیب نو گذاشته شده است .

ث :- در دهلیز بالا : آثار چوبی و نمونه نجاریهای قرن ۱۸-۱۹ مخلوط با آثار کشمیری در اطاقی افتاده بود . با مشوره متخصص موزه این اشیاء را در دیوارهای دهلیز فوقانی به ترتیب نوی نصب نمودیم هکذا یک عده تصاویر قلمی و عکسهای تاریخی هم در اینجا نصب شده است تا دیوار

ها برهنه نماند، همین قسم پارچه های دوخت و خامک دوزی و نمونه های لباس های قومی در دیوار های این دهلیز آویزان شده است .

ث : - ترتیب اسلحه - در تحویلخانه موزه یکمده تفنگ های قدیمی ، تیرو کمان و سپر و دیگر چیزها وجود داشت این چیزها را از تحویلخانه کشیده بصورت بسیار زیبا در کنار دهلیز بالا و درپته های زینه نصب نمودیم .

ج : - اطاق غزنی : درینجا بعلاوه اینکه سامان پاک و مرمت کاری شده ترتیب نوی هم در نظر گرفته شده و عملی شده است .

چ : - مسکوکات : مسکوکات موزه که قبل برین در میان خریطه ها بود تحت مطالعه و دقت آمده و تا اندازه که سکه در موزه کابل موجود است همه از روی تاریخ طبقه بندی شده و برای گذاشتن آنها تخته های مخطط مخصوص ساخته شده ، و عجلتاً مسکوکات مرتباً در کف شکن منزل دوم در الماری ها چیده شده است .

ح : - ظروف تیکری : ظروف تیکری نقاط مختلف افغانستان به سبک زیبا و علمی و با مراعات طبقه بندی در الماری های بزرگ و الماری های دو طرفه در مدخل عمارت موزه گذاشته شده است .

خ : - در دهلیز پایان : بعضی پرده های بزرگ و بعضی عکسها و غیره نصب شده است .  
 ط : - اطاق یادگار سلاطین : عکسها متفرق و بعضی چیزهای دیگر را که یادگار پادشاهان افغانستان بود درینجا جمع آوری شده است .

خ : - تحویلخانه آثار هده : آثار (هده) به تعداد هزار ها پارچه در روی زمین افتاده بود این آثار در یک اطاق در میان الماریها جمع و مرتب شده است .

د : - برای تمام اطاقهای موزه لوحه های چوبی ساخته شده که بالای هر دروازه نصب است و در هر کدام نام و نمره اطاق به فارسی و فرانسه تحریر است .

### چهارم - معاینه و علم آوری نقاط

الف : - در اثر را پورتي که بوزارت جلیلیه معارف رسیده بود مدیر موزه کابل باجناب پروفیسر (ها کن) مدیر هیئت حفريات فرانسه در گل بهار محل يك معبد قدیمی را معاینه نموده و نتیجه را بوزارت معارف سپردند .

ب : - مدیر موزه کابل با مدیر هیئت حفريات فرانسه موسیو (ها کن) بگرام و بند امیر را معاینه کرده لوائح با میان را به اطاقهای معینه آن نصب کردند .

پ : - شاغلی محمد عزیز خان عضو حفريات در اثر را پورتي که بوزارت جلیلیه معارف رسیده بود در نزدیکی قره رفته و راپورت مفصل خود را بوزارت تقدیم کرده .

## پنجم - خریداری آثار تازه برای موزیم

مدیریت موزه کابل امسال در قسمت خریداری کتب قلمی، مسکوکات البسته قومی، و دیگر سامان باستانی جدیت بیشتری مبذول داشته و سامان ذیل را خریداری نموده است :

### الف. کتب قلمی :

- ۱ - قرآن شریف : کاغذ قوندی نباتی مجدول ومطلا ، ده سطره در میان سطور ترجمه تحت اللفظ بر ننگ سرخ نوشته شده است در حاشیه آن تفسیر حسینی شریف بخط نستعلیق نوشته شده . این قرآن شریف روی هم رفته ۵۹۱ ورق دارد . شانزده صفحه اول آن سر لوحه دارد و طلا کاری شده . در آخر هم چند صفحه آن نقاشی ومطلا است این قرآن شریف به قیمت ۲۰۰۰ افغانی در ماه سرطان ۱۳۱۹ هجری هیده شده و در اطاق متبر کات محفوظ نگاه شده است .
- ۲ - کتاب عجائب البلدان : دارای ۷۹ صفحه اوراق آنرا چیزی موریانه خورده و چیزی پاره شده و کمبود است ، بکاغذ سفید پنبه‌ئی تحریر شده .
- ۳ - دیوان رحمن بابا (پشتو) این کتاب نفیس که اولین اثر پشتو در موزه کابل میباشد کتاب خیلی نفیس و کمیابی است که دارای هفتصد و سی (۷۳۰) قطعه تصاویر قلمی نیز میباشد . این دیوان ۶۰۶ صفحه خط کشی ومطلا دارد و بتاریخ ۱۲۲۵ هجری قمری در عهد سردار عطاء محمد خان حکمران کشمیر بقلم ولی محمد خان در صوبه کشمیر تحریر شده شیرازه آن از هم جدا میباشد حسب تصویب ریاست تعلیم وترتیه به قیمت دویست هزار افغانی بتاریخ ۱۶ سنبله ۱۳۱۹ خریداری شده و در کتابخانه آثار قلمی موزه کابل ضبط است .
- ۴ - یوسف زلیخا پشتو : دارای ۴۲۰ صفحه و چهل قطعه تصویر قلمی میباشد این اثر بتاریخ ۱۲۲۰ هجری قمری در عصر امین الله خان ولد فیض الله خان مهمند حکمران کشمیر بخط ملا ولی محمد خان تحریر شده . خط آن خوب و میناتور آن پست است ، بتاریخ ۱۶ سنبله ۱۳۱۹ بقیمت معینه ریاست تعلیم وترتیه به (۹۰۰) افغانی خریداری شده در کتابخانه آثار قلمی موزه کابل حفظ است .
- ۵ - ملل ونحل شهرستانی : دارای ۱۹۴ ورق . مضمون عربی ، کاغذ خانبالغ خط نسخ .
- ۶ - ریاض الا رواح : دارای ۲۱۹ صفحه . کاغذ کشمیری تالیف شیخ محمد رضا خان این کتاب در باب مزارات غزنی نوشته شده و بعلاوه اینکه لواحق مزارات در آن ترجمه شده کتیبه های مینارهای غزنی ولوحه های اطراف مرقد سلطان محمود کبیر غزنوی بانوشته های کوفی آن بدست خود مولف رسم و تحریر شده است .
- ۷ - خزائن السکوک فی مسکوکات الملوك : این کتاب را شیخ محمد رضا خان در اطراف مسکوکات طلا ونقره کولکسیون شخصی ، سردار نصر الله خان مرحوم تحریر نموده و باصول

- مخصوصی از اوراق طلائی و نقره‌ئی اشکال مسکوکات رارسه کرده است .
- ۸ :- اشکال العالم صیحانی : دارای ۸۱ صفحه . خطش متوسط کاغذش خانبالغ دارای ۱۹ قطعه نقشه جغرافیائی . مترجمش از عربی عبدالاصغر بن عبدالسلام . کاتبش حاجیخان بن حاجی محمدحسین در سنه ۱۰۱۸ تحریر شده و یاسنه جلوس میباشد .
- ۹ :- نوامیس الاعضاء : مولف آن معلوم نیست . اول و آخر ندارد . خطش خراب است . صفحات آن بسته شده و مغشوش است دارای ۹۹ ورق میباشد .
- ۱۰ :- شاهان متاخرین افغانستان : این کتاب را میرزا محمد یعقوب خان ولدا حمد علی خان ساکن خافی چندول در سمرقند نوشته و از وقت امیر دوست محمد خان الی زمان اعلیحضرت امیر عبدالرحمن خان بحث میکند و درین قسمت تاریخ افغانستان ماخذ جدیدی شمرده میشود دارای ۵۳۰ صفحه است و بقلم خردموف نوشته شده . جلددومی هم داشته که متأسفانه بدست نیامده .
- ۱۱ :- کنز الاشتهاء : تالیف ابواسحق معروف به حلاج و کاتب آن میرزا ابوالحسن نام است کاغذ کشمیری مجدول و مطلا دارای یک سرلوحه و یک ستاره و یکصد و بیست و دو ورق . نوسطره عناوین بزنگ سرخ تحریر شده : و قایه آن قلمدانی بنفش در سال ۱۳۰۹ بفرموده سردار نصرالله خان مرحوم تحریر شده .
- ۱۲ :- فضیل التفرقه : تالیف مولوی عبدالرحمن ابدالی ولد ملا محمد سعید خان بفرموده اعلیحضرت امیر عبدالرحمن خان تالیف و در سال ۱۳۰۲ تحریر شده .
- ۱۳ :- مفتاح النجات و بها رستان جامی دریک و قایه : مؤلف کتاب اول ابونصر احمد بن ابوالحسن نافقی ، مؤلف کتاب دوم حضرت جامی علیه الرحمه کتاب اول بخط یحیی ساکن گازرگاه و دوم بخط محمد رحیم الکوزائی تحریر شده هر دو کتاب مجدول و مطلا و لا جور در کاری شده هر دو دارای سرلوحه در صفحه اول و هر دو بفرمایش رستم علیخان در سنه ۱۲۳۰ و سنه ۱۳۴۰ تحریر شده .
- ۱۴ :- دیوان افغانی .
- ۱۵ :- طوطی نامه .
- ب :- البسه و نمونه های دوخت .
- ۱ :- برقع حوالی هندو کش بزنگ ها و الوان مختلف پارچه شاهی چکن و پخته دوزی . چهار عدد .
- ۲ :- پرده ماهوت سرمه‌ئی حاشیه و چهار کنج آن خامک دوزی .
- ۳ :- میز پوش صحنی نخي سرمه‌ئی متن و حاشیه سوزن دوزی پرکار .
- ۴ :- گلچه سوزن دوزی حاشه دار .
- ۵ :- کوسی ساخت زمین داور . گلاباتون و زردوزی .

- ۶ :- چین نورستانی نساوارى قىتان دوزى .
- ۷ :- چین جاجى سفید ابریشم دوزى سرخ .
- ۸ :- پوستین کابلى حاشیه و تخته پشت پخته دوزى با ابریشم زرد .
- ۹ :- دسمال سفید . سوزن دوزى کار وردک .
- ۱۰ :- یغن پیراهن خامک دوزى قندهارى .
- ۱۱ :- جای نماز پخته دوزى کار صفحات شمال افغانستان .
- ۱۲ :- دوره خرگاه بطول ۵ متر ویست و پنج سانتی ریشه دار .
- ۱۳ :- گلیم قاغمه ئى شکاف دوزى بطول سه متر و پانزده سانتی، عرض يك متر و هفتاد و پنج سانتی .
- ۱۴ :- رویکش فورمه ئى طول دومتر و شصت سانتی، عرض دومتر چهل و چار سانتی .
- ۱۵ :- کرتى طوپخانه ئى قىطان دوزى .
- ۱۶ :- سینه بند افغانى چکن دوزى .
- ۱۷ :- کلاه کپى رقم نورستانی قىطان دوزى .
- ۱۸ :- چین جاجى تسکه پشمى راهدار سفید و بنفش گل دوزى و چرمه دوزى .
- ۱۹ :- پراهن مقرى روى سینه و سرهاى آستین خامک دوزى آینه کارى .
- ۲۰ :- یلان ماهوت سفید گلابتون دوزى سچه دوزى .
- ۲۱ :- چین ابریشم دوزى غوربندى .
- ۲۲ :- پراهن آینه دوزى مقرى .
- ۲۳ :- پراهن خامک دوزى قندهارى .
- ۲۴ :- يك دست پراهن و تمبان بنارسى پرچک دار مخصوص عروسى بایک جوره کفش و جوراب
- ۲۵ :- يك دست پراهن و تمبان کمخواب بایک جوره کفش .
- ۲۶ :- کوسى قندهارى پوپک دار پخته دوزى باسر دوز سفید .
- ۲۷ :- پراهن مخملی سبزلیس و چرمه کارى .
- ۲۸ :- پراهن مخملی سرخ لیس و چرمه کارى .
- پ مسکوکات : امسال مسکوکات به دو ذریعه به موزه کابل رسیده یکى از درک خریدارى و دیگرى ذریعه اهدا به موزه کابل .

### سکه هاى خریدارى شده

- ۱ :- سکه مسی هلیو کلس شاه یونانى باختى (۲) سکه مسی متریوس شاه یونانى باختى
- (۳) سکه سى کچولو کد فیزس شاه کوشانى . (۴) سکه موتر مکاس (۵) سکه نقره ساسانى

(۶) سکه مسی کجولو کد فیزس (۷) سکه مسی هوویشکا (۸) سکه نقره ئی پنکی (۹) سکه سومتر مکاس (۱۰) سکه مسی هرما یوس (۱۱) سکه هوویشکا (۱۲) سکه مسی کنیشکا (۱۳) سکی مسی ویم کد فیزس (۱۴) سکه مسی هرما یوس (۱۵) مسکو کات مناندر ۸ دانه به سه رنگ مختلف نقره ئی (۱۶) سکه نقره ئی ایولودوتس ۱۴ دانه (۱۷) سکه نقره ئی هرما یوس یک دانه (۱۸) سکه های نقره ئی سلطان مسعود غزنوی ۱۹ دانه مسکو کات که طور اعانه رسیده .

۱ :- ع، ص عبدالاحمد خان معین دوم معارف ۴ عدد سکه مسی و سه عدد سکه نقره ئی عصر غزنوی به موزه کابل اهدا کردند .

۲ :- مسکو کاتی که از ولایت قندهار ذریعه شعبه قلم مخصوص صدارت عظمی به موزه رسیده و عبارت از نمونه های مسکو کات درانی و مغلی هند میباشد .

ت :- نگینه و مهرها :

۱ :- نگینه عقیق بالای آن تصویر دومیخ خروس به نقره گرفتگی .

۲ :- نگینه یاسنگ معدنی بالای آن شکل رولی حک شده .

۳ :- نگینه سنگ یتک بالای آن تصویر آهوئی خوابیده کننده شده .

۴ :- عقیق بیضوی که دران ماشاء الله - کلمات شریفه لاقوت الا بالله نوشته است .

۵ :- شیشه فیروزه ئی رنگ مستطیل دوروبه ذره در دو روی آن تصویر سر کسی حک شده .

۶ :- لعل پیازی بنفش مدور و محدب و تقریباً نیم کره . بالای سطح محدب آن برسم الخط

خروشتی نوشته است .

۷ :- یاقوت کوچک بیضوی بالای آن سر کسی با کک یونانی کننده شده

۸ :- یاقوت کوچک مدور روی آن شکل چوچه سگی کننده شده .

۹ :- عقیق سفید روی آن صحنه جنگ گاو و شیر ترسیم شده .

ت :- خریداری سامان برای مرمت کاری :

امسال قسمت اعظم آثاریکه ذریعه حفاریات از بگرام و سائر نقاط پیدا شده بود مرمت

کاری شد . برای مرمت کاری ها و پاک کردن سامان اطاق غزنوی و مرمت کاری ظروف تیکری

و غیره اشیای ضروری به مقداری زیاد خریداری و به تدریج بمصرف رسانیده شده .

## ششم .- عکاسی - رسم - تابلو های جدید

مانند تمام مسائل دیگر مسئله عکاسی و عکاسی و ترتیب عکس ها و البم ها هم توجه طالب

بود امسال تمام امورات عکاسی نگه داری کلیشه ها و عکس ها و البم ها همه بعکاس موزه سپرده

شده است علاوه اینکه عکسهای متفرق که در تحو یلخا نها افتاده بود جمع و در البم ها سرش

و آثار مهم موزه تازه هم عکاسی شد و البم های نو خریداری گردید همین قسم تو سط بناغلی محمدعزیز خان معاون موزه تلوهای زیادی از آثار رنگه بامیان ساخته شد . که عجلتاً در موزه کابل است و در نظر داریم که آنها را به بامیان بفرستیم تا سیاحین در خود بامیان هم از تماشای آن محروم نمانند .

### هفتم - نمائش البسه ملی ( قدم اول در تاسیس موزه اتنوگرافی )

چون موزه اتنوگرافی یا حفظ آثار ملی یکی از ضروریات است و از سالها انتظار آن کشیده می شد مدیریت موزه امسال بتا سیس این مو سسه مفید اقدام نموده و چون موضوع موزه اتنوگرافی خیلی جامع و بزرگ است برای سال آینده ترتیبات گرفته شده است که تنها شق لباس ملی حتی الا مکان جمع و بنام نمائش البسه ملی بسال آینده بمعرض نمائش گذاشته شود عجلتاً در راه تعیل این مرام بزرگ سه نوع اقدام بعمل آمده است .

الف : تهیه و خریداری البسه که فهرست آن پیشتر ذکر شد

ب : تهیه تصاویر و تلوهای پادشاهان افغانستان از قدیم ترین زمانها تا امروز - جمع آوری و بزرگ ساختن تصاویر مشاهیر ملی و دیگر نمونه های مختلف لباس .

پ : فرستادن اشخاص با طرف و ولایات برای جمع آوری البسه

### هشتم - اجراآت اداری

چون تمام کار و انبیهائیکه تا اینجا شرح داده شد ب اداره و اجراآت آن ربط دارد واضح است که از نقطه نظر اداری امسال کارهای زیاد شده . علاوه برین امسال دفتر موزه تمام محاسبات سنوات گذشته و قروض و دیگر معاملات موزه را حل و فیصله نموده است .

### مدیریت مامورین و اجراییه

همین طوریکه سائر شعبات و ریاسات وزارت معارف در تطبیق پلان عرفانی حصه گرفته و هر يك از ان در حدود وظائف خود شان مصدر خدمات خوب و شایانی شده اند (مدیریت مامورین و اجراییه) هم بسهم خود در حوزه اختیارات و دائره صلاحیت خویش تمام وظائف محوله و امور مربوطه خود را به بهترین صورتی اجرا و انجام داشته و در راه پیشرفت و عملی گردانیدن تمام امور تعلیمی و شئون تربیوی (وزارت معارف) حصه وافق و قسمت کافی را حائز است ! زیرا که مسلماً این اداره مرجع تقرر ، تبدل ، عزل ، نصب ، ترفیع ، تنزیل ، ضبط و قید سجل و سوانح و تهیه و تدارك تمام مامورین ، معلمین و مستخدمین معارف بوده و در فراهم آوری هر نوع ضروریات و لوازمات و اجراآت و اقدامات در شقوق عرفانی مساعدت و همکاری می کند ، بنابراین بهر پیمانه



که موسسات ، ادارات و شعبات عرفانی مملکت کسب ترقی می کنند ، ورو به ترقی و توسعه میگذارد خوشبختانه وظائف و خدمات و اجراءات این اداره نیز کسب ترقی و افرونی یافته مهتر وسنگین تر شده می رود . باتذکار این مطالب اجمالی اینک درذیل خلاصه اجراءات سال ( ۱۳۱۹ ) این اداره نیز یاداشت می شود :

### اول - مقرر یهای مهمه

- (۱) :- ع ، ص سید عبدالله خان مدیر اداری فاکولته طبی وکیل مدیریت معارف ولایت کابل بحیث معین معارف
- (۲) :- ع ، ص هاشم شائق افندی رئیس تعلیم و تربیه وزارت معارف بحیث مشاور وزارت معارف
- (۳) :- ع ، ص برها الدین خان کشککی سابق مدیر روز نامه شریفه « اصلاح » بحیث رئیس تعلیم و تربیه وزارت معارف
- (۴) :- ع ، ص عبدالرحیم خان مدیر اداری مکتب استقلال بحیث رئیس مکتبین نجات واستقلال
- (۵) :- تقرر چهارده نفر مدیر به دوائر و شعبات مختلفه وزارت معارف

### دوم : تدارك متخصصین و معلمین

- ۱ :- تقرر ( دو نفر ) متخصصین تربیه یناغلی ( گلبدین خان ) و یناغلی یار محمد خان به دارالمعلمین اساسی یغان .
- ۲ :- استخدام ( ۲۲ ) نفر متخصصین خارجی بحیث معلم ومعلمه برای فاکولته ها و مکاتب ثانوی ومسلکی ومکتب مستورات .
- ۳ :- تجدید قرار داد با ( ۲۱ ) نفر متخصصین وپروفیسورهای خارجی که قرار داد های آنها اختتام یافته بود .
- ۴ :- اقدامات راجع باستخدام ( ۲۰ ) نفر پروفیسورهاومتخصصین خارجی از امریکا ، فرانسه ، المان ، ترکیه وهند برای مکاتب ثانوی ومسلکی مرکز .
- ۵ :- تقرر ( ۳۹ ) نفر فارغ التحصیلان دارالمعلمین اساسی بمکاتب ثانوی ، متوسطه .
- ۶ :- تقرر ( ۱۲۳ ) » فارغ التحصیلان کورس پیشو بمکاتب متوسط وابتدائی .
- ۷ :- تقرر ( ۲۱۵ ) » فارغ التحصیلان دارالمعلمین مستعجله کابل وفندهار بمکاتب ابتدائی .
- ۸ :- « ( ۱۵ ) » » کورس سپورت به مکاتب ثانوی ومتوسطه .

### سوم : مامورین ومستخدمین جدید التقرر :

- ۱ :- مامورین ازدرجه ماموراتتهائی تا کاتب ( ۸۹ ) نفر .

۲ :- مستخدمین به درجات مختلفه : (۲۳۱) نفر

چهارم :

ترتیب لوائح استحقاق و ترتیب معاشات تمام مامورین و معلمین معارف .

پنجم :

ترتیب دفاتر سجل و سوانح عموم مامورین و معلمین .

ششم :

رسیدگی بمعاملات جزائی و جرائم و اوراق تحقیقات مامورین و معلمین .

هفتم :

اداره امور تشریفات مامورین و معلمین معارف ؛

هشتم :

رسیدگی به امور اجرایی وزارت از قبیل معاشات و مصارفات و غیره .

### مدیریت کنترول

این اداره مؤظف است تا تمام معاشات و مصارفات و عموم اجراآت حسابه مربوطه (وزارت معارف) را حسب اصولات موضوعه مالی و حسابی مملکت نظارت و تدقیق و سنجش و کنترول کند. و از تمام آن اغلاط و خطبات و تجاوزات و اشتباهاتی که در امور حسابی و مالی حادث و واقع گردد، به بهترین صورتی جلوگیری کند و نظریات و افکار منعقدانه حسابه خود را بمراجع آن در تمام مرئیات و بیرون نویسی های خود را ابلاغ واجوبه مقتضیه را در هر مورد بگیرد. و همه مراجعات و اجراآت عرفانی را حسب اصولات مالی در حدود مشخص بودجه اجراء کند بنابر آن مدیریت کنترول (وزارت معارف) بهین اساس در طول سال جاری تمام امور مصارفات، معاشات تخصیصات، تعمیرات و دیگر شئون مالی این وزارت را به بهترین صورتی اجرا و انجام نموده است مدیریت کنترول وزارت معارف مشتمل بر شعبات ذیل است :

- اول :- شق بودجه که محتوی برین ادارات است :- (۱) :- ماموریت بودجه و واردات
  - (۲) :- ماموریت معاش و مصرف (۳) :- ماموریت جنسی
  - دوم :- شق مدرک جدید، سوم کنترول های مربوطه که حاوی امور ادارات ذیل است :-
  - (۱) کنترول مکتب صنایع . (۲) :- کنترول فا کولته طبی . (۳) :- مکتب میخانه یکی :-
  - (۴) دارالمعلمین اساسی پغمان (۵) دنوی کابل دارالمعلمین :
- مدیریت کنترول وزارت معارف بهمدستی و همکاری شعبات فوق الذکر درین سال جاری

باجرا آتی موفق گردیده که اجمال آن حسب آتی است :

۱ :- ماموریت بودجه و واردات مدیریت کنترل وزارت معارف همواره کوشیده تا بر طبق بودجه در حدود منظوری معینه اجراآت لازم بعمل آمده و از مشکلات و موانع حساسیه جلوگیری کرده شود . چنانچه در راه حصول این مطلوب بمراجع مربوطه هدايات لازم صادر نموده است . در شق واردات تابلوهای وارداتی خود را در موقع معینه آن با تطبیق حساب خزانه وزارت مالیه سپرده و نسبت به تحصیل باقیات وارداتی اقدامات مقتضی بعمل آورده است و يك مبلغ زیادی را تحصیل و تحویل خریده کرده و در تصفیه محاسبات وزارت معارف بابانك ملی داخل اقدامات جدی گردیده و در كشودن آن عندهای لابنحالی که از چندین سال افتاده بود موفق گردیده و از این ناحیه منافع زیادی را بنام وزارت معارف در بانك ملی قید و ضبط نموده است .

۲ :- ماموریت عیاشات و مصارفات مدیریت کنترل وزارت معارف درین سال با کمال موفقیت در ترتیب و تنظیم حسابات عملیات جدیانه نموده تابلوهای مربوطه خود را در مواقع لازم وزارت مالیه فرستاده و در انجام امور مفوضه خویش و تقدیم راپورهای مطلوب به بمقامات صالحه کسب موفقیت تامه نموده است و راجع بحل مشکلات حساسی مفاهات مقتضی و مذاکرات لازمی با وزارت مالیه کرده و اکثری از موضوعات پیچیده حل طلب را تصفیه کرده و هدايات لازم را بشعب مربوطه صادر کرده است و در متحدالشکل بودن حسابات و سرعت عمل کنترولی صرف مساعی ورزیده است چیز یکه در طی اجراآت مدیریت کنترل درین سال بیشتر قابل تذکر است همانا تصفیه و تنقیه امور حساسیه سنوات ماضیه است بالای مامورین م.وظفه آن و تحصیل مبالغ زیادی است از درك باقیات سال های گذشته علاوه بر اثر يك سلسله مذاکرات با وزارت مالیه تصفیه باقیات عمومی وزارت معارف را بعهده وزارت مالیه گذاشته است که این اقدام از جمله اجراآت عمده این ماموریت پنداشته میشود .

۳ :- ماموریت جنسی مدیریت کنترل وزارت معارف هم مثل شعبات فوق در اجرای وظائف خود کوشیده و راجع بموجودی سامان تحویلخانها اقدامات لازم کرده و اوامر مفیدی نسبت بموجودی تحویلخانها صادر و در تطبیق حسابات با اوراق موجودی پرداخته و راجع به ترتیب حسابات کتابخانه ملی که در گذشته وجود نداشت اقدامات مقتضی کرده و این ثروت گران بهای مملکت را از هر حیث و هر جهت تحت نظارت و حمایت خود گرفته و هم نسبت باخراج کتب خارج پروگرام از تحویلخانها داخل اقدامات اساسی گردیده است .

۴ :- ماموریت کنترل مدرک جدید يك شعبه جدیدالتشکیل است که در هذالسنه وزارت معارف روی کار آمده و لائحه مفصلی از اجراآت این شعبه بصحه وزارت مالیه بدوائر مربوطه صادر و ارتباط حساسی خود را با وزارت مالیه و دافغانستان بانك قائم کرده و عموم وظائف

## اجراآت دوائر مملکتی

محولہ خود را بہ بہترین صورتی انجام دادہ و رویہ مرفوعہ در تطبیق محاسبات و اجرای ہو دجہ و معاش و مصرف و معاملات جنسی می کوشد .

(نوت :- تہیہ و ترتیب گراف بودجہ و گراف مصارف عمومی وزارت معارف و تدوین احصائیہ لوازم و سامان عرفانی و تحصیل باقیات و غیرہ امور راجعہ بامور حساسیہ نیز از جملہ وظائف مدیریت کمترو ل است .)

### مدیریت اوراق

این مدیریت موظف بہ حسن اداره و محافظت تمام ارسال و مرسول، و تدوین امور اتصالیہ و ارتباطیہ بین ( وزارت معارف ) و عموم وزارتات ، ریاسات ، مؤسسات ، ادارات ، ولایتات حکومتات و سائر محلات بودہ ، در تسریع رسانیدن عموم مکاتیب واردہ بمراجع مربوطہ آن و علی الفور فرستادن تمام مکاتبات صادرہ ( وزارت معارف ) بمحلات معنویہ آن، و حفظ اوراق و دوسیہ ، و انجام سائر امور راجعہ بہ اوراق ، طبق اصولنامہ مخصوصہ آن بودہ ، و در طول سال جاری ( ۱۳۱۹ ) قرار آتی در مبادلہ و تعاطی محررات رسمینہ بدل مجاہدہ و رزیدہ است .

نمبر شمار	ریاسات، ادارات	تعداد مکاتب
۱-	ریاست تفتیش	۱۶۸۷۸
۲-	» تدریسات	۹۳۵۰
۳-	» تعلیم و تربیہ	۲۵۳۶
۴-	» توسیع معارف	۱۰۲۸
۵-	» سپورت و حفظ الصحہ	۳۸۴۰
۶-	» فاکولتہ حقوق و علوم سیاسی	۱۲۲۶
۷-	مدیریت مامورین	۸۹۰۲
۸-	» » » شعبہ اجرائیہ	۵۰۴۸
۹-	» » » معلہین	۶۶۷۰
۱۰-	» » » سوانح	۱۴۷۸
۱۱-	» » » تنظیمات	۷۷۲۰
۱۲-	» » » خارجه	۲۴۸۴
۱۳-	» » » کمترو ل	۷۹۱۸
۱۴-	» » » معاش و مصرف	۴۴۰۰
۱۵-	» » » جنسی	۲۶۰۰

۵۹۵	مدیریت مأمورین شعبه مدرک	۱۶-
۳۶۰۰	» قلم مخصوص	۱۷-
۱۱۵۰	» موزیم	۱۸-
۸۰۰	» اوراق شعبه اجرائیه	۱۹-
۵۰۰	» » حفظیه	۲۰-
۷۶۰۰	» منطقه بادیه	۲۱-
۱۵۹۷۰	تعداد تخمینی مکاتب ایام متبافی سال جاری ریاسات و ادارات فوق	۲۲-

(نوت : در این مکاتیب آن مراسلات و مکاتبات هم شامل است که بدون سلسله اوراق در بین خود مؤسسات مرکزی وزارت تبادل و تعاطی شده است :)

### مقرری ها :

- ع، ص سید عبدالله خان معین تدریسی .
- » هاشم خان شائق مشاور اداری .
- » مولوی برهان الدین خان « کشکی » رئیس تعلیم و تربیه .
- ص ، احمد علیخان کهزاد مدیر موزیم و تاریخ .
- » ، امیرالدین خان مدیر قلم مخصوص .
- » ، غلام سخی خان مدیر کنترول .
- » ، محمد آصف خان مدیر فاکولته طب .

### امور اقتصاد ملی

#### مدیریت عمومی توسعه تجارتی :

##### ۱- اجراءات داخلی :

تجارت داخلی باوجود وضعیت پریشان دنیای امروزه سیر سریع تری را نشان داده و حرکات دوران سرمایه از همه وقت بیشتر جالب دقت واقع گردیده است . تأسیس شرکت های جدید که ذیلاً ذکر میشود همه بشرت رفیات روزافزون آینده مملکت بشمار میرود . واقعاً در قیمت اشیای وارداتی ترفیعی محسوس میگردد اما این وضعیت قطعاً بر سرعت روش تجارت ماثیری تولید نکرده است . شرکت های جدید التأسیس ذیل دلیل این افاده است .

##### ۲- تشکیلات دائره نمایشگاه و تأسیس نندارتون :

##### ۳- شعبه مشاوریت این مدیریت جهت وقوف طبقه تجار و مأمورین وزارت به زبان انگلیسی

## اجراآت دوائر مملکتی

کورسی افتتاح نمود که اشخاص زیاده داخل آن گردیده و تا اکنون با کمال سرگرمی و شوق مشغول تعلیم زبان انگلیسی میباشند.

علاوه بر آن برای تنظیم حقوقی امورات اقتصادی مملکت پروژه های قوانین لازم و مفیدی ترتیب شده است. تا اکنون پروژه های ذیل تکمیل گردیده است.

الف :- پروژه قانون کار.

ب :- پروژه قانون مالیات بر عائدات.

ج :- پروژه های مربوط به قانون تجارت.

### اجراآت خارجی:

در این موقع بازیک جهان وضعیت صادرات خیلی وسعت پیدا کرده و یک انکشاف شایان تقدیری نشان داده است. اشاره ترقی صادرات ما قرار داد تبادل وی است که در بین بانک ملی افغان و مؤسسه (ویستوک اینتورک) اتحاد شوروی منعقد گردیده است.

علاوه بر آن تمام مواد صادراتی در بازارهای خارج نرخ بلندتری را بدست آورده است باینصورت وضعیت تجارت خارجی در یک سیر بسیار امید بخشی میباشد.

### تشکیل دائره نمایشگاه و تاسیس نندارتون:

یکی از اجراآت عمده وزارت اقتصاد ملی تشکیل دائره نمایشگاه و تاسیس یک نندارتون است اهمیت فوق العاده نندارتون که آئینه ترقیات صنعتی و مظهر اسرار حیات تجارتی بشمار میرود از انظار رجال مربوطه این کار بعید نبوده و برای بوجود آوردن آن مساعی بسیار زیادی بکار برده شده است. چون مملکت باصلاح وضعیت صنعتی موجوده و داخل شدن به حیات صنعتی عصری عزم راسخی دارد. لازم است آثار این عزم و اقدام همیشه ذریعه نندارتون نشان داده شود. جهت این مقصد که از باب صنایع و تجارت مملکت به پیشرفت مقاصد شخصی خود و آمال اساسی مملکت فائز گردند دائره بنام نمایشگاه تحت اثر مدیریت عمومی توسعه تجارتی در ابتدای ۱۳۱۹ تشکیل گردید. و علاوه بر آن برای بدست آمدن غایه بزرگ اقتصادی مملکت فعالیت برجسته و قابل تقدیر حیات اقتصادی که در سنه ۱۳۱۹ آغاز گردید باعث جلب انظار و تحریک حیات صنعت خواهانه افراد مملکت واقع شد واقعاً در سالهای گذشته هم محصولات و امتعه صنعتی مملکت در موقع نمایش گذاشته می شد ولی امسال مملکت در راه تکامل اقتصادی یک خطوه متین تری انداخته باینصورت تمام ارباب صنایع درجه ذوق و مهارت خود را در صنعت به افراد مملکت نشان دادند.

### مدیریت عمومی انطباعات :

مجله اقتصاد که در عهد سلطنت اعلیحضرت محمد نادر شاه شهید در وزارت تجارت تحت مدیریت یناغللی محمد زمانخان « تره کی » انتشار یافت از بدو انتشار آن تا کنون خدمات تبلیغی عمده را در امور اقتصادی مملکت ابراز نموده و چون وزارت اقتصاد ملی در اثر توجهات حکومت و مساعی ع، ج، المر عالی نشان عبدالمجید خان وسعت یافته و دوائر آن نسبت به ترقی و توسعه امور اقتصادی به مدیریت های عمومی تبدیل گردید لازم دیده شد که امور نشریات نیز وسعت داده شده از جهات پرواگانده و تبلیغات خدمت شایانی بامور اقتصادی مملکت کرده شود بناءً علیه تشکیل یک دائره عمومی نشریات بنام مدیریت عمومی انطباعات در وزارت اقتصاد ملی منظور گردیده که مدیریت مجله اقتصادی شعبه اهم این مدیریت بوده و علاوه بر آن یک شعبه دیگری هم بنام شعبه نشریات و یک شعبه هم بنام تصحیح و صحافت نیز از اجزای مدیریت عمومی موصوف می باشد شعبه اجراییه و توزیع از شعبات اداری آن شمرده میشود .

مدیریت عمومی انطباعات و مدیریت مجله اقتصاد به نشریات مفیده اقتصادی که تا کنون در مملکت سابقه نداشته اقدامات نموده و تمام ترقیات اقتصادی و صنعتی مملکت را با نشر گراور ها و مقالات شایع نموده و باعث تشویق و تحریک در روح جامعه شده است کنون یناغللی محمد زمانخان تره کی به حیث مدیر عمومی انطباعات و یناغللی غلام دستگیر خان معاون بحیث مدیر مجله اقتصاد عزتقرر حاصل نموده اند .

### شعبه شرکتها :

اول انحصار پوست قره قلی :

یکی از صادرات عمده مملکت چنانچه مشهور است پوست قره قلی می باشد وزارت اقتصاد بمنظور صدور پوستهای مذکوره از افغانستان و بکار افتادن سرمایه ملی درین شعبه و ایجاد رقابت در بین شرکتها در خرید پوست کد به نفع مستحصلین پوست (مالدار) تمام میشود امتیاز خرید و صدور پوستهای پیداوار و لایات شمالی را برای مدت سه سال از اول سال ۱۳۱۹ الی ختم سال ۱۳۲۱ بشرکتها یککه اسامی آنها باتعداد پوست امتیازی هر یک در ذیل مطالعه میشود تخصیص داده و همچنین بمنظور نظر فوق اجازه و امتیاز پوستهای پیداوار و لایت هرات را بشرکتها و تاجران افرا دی هراتی که هر کدام آن ها با عده پوست امتیازی شان در ذیل نامبرده میشود از اول سال جاری الی ختم سال ۱۳۲۱ که سه سال کامل شود اجازه اعطا نموده و بغرض اینکار و امتیاز نامه های سه ساله با سمی هر یک شرکت و تاجر مذکور که تعدادی پوست امتیازی شانرا واضح می نماید ترتیب و تقویض نموده و همچنین لایحه با سبم لایحه انحصار

پوست قره قلی حاوی مقرراتی نسبت به خرید و اخراج پوست قره قلی تدوین و بدارنده گان امتیاز پوست قره قلی وهم بگمر کات مربوطه تفویض نموده است .

### ( صورت تشکیل شرکت های پوست قره قلی ) :

الف : شرکت های امتیازی پیداوار ولایات شمالی .  
اسم شرکت تعداد پوست امتیازی :

- ۱ :- شرکت عمومی صادرات قره قلی ۸۹۸۵۰۰ - جند
- ۲ :- » توکل کابل ۱۶۰۰۰ -
- ۳ :- » » خیر خواه ۱۷۰۰۰ -
- ۴ :- » » عزیز ۱۵۰۰۰ -
- ۵ :- » » برادران ۱۲۰۰۰ -
- ۶ :- » » تسلیم ۱۵۰۰۰ -
- ۷ :- » » شهزاده ۳۴۰۰۰ -
- ۸ :- » » نقشبندی ۲۰۰۰۰ -
- ۹ :- » » سعید ۱۲۰۰۰ -
- ۱۰ :- » » رجاه مزار شریف ۱۰۰۰۰ -
- ۱۱ :- » » کاکاه ۱۵۰۰۰ -
- ۱۲ :- » » رفاه ۱۰۰۰۰ -
- ۱۳ :- » » رشتیا ۸۵۰۰۰ -
- ۱۴ :- » » قومی سربل ۱۰۰۰۰ -
- ۱۵ :- » » کمال بلخ ۱۰۰۰۰ -
- ۱۶ :- » » تخاری خان آباد ۱۰۰۰۰ -
- ۱۷ :- » » میمنت میمنه ۳۰۰۰۰ -
- ۱۸ :- » » اخوت اندخوی ۲۰۰۰۰ -
- ۱۹ :- » » اتفاق ۱۵۰۰۰ -
- ۲۰ :- » » محبت ۱۰۰۰۰ -
- ۲۱ :- » » اقدام ۱۰۰۰۰ -
- ۲۲ :- » » متوکل ۱۰۰۰۰ -
- ۲۳ :- » » صداقت ۳۵۲۰۰ -

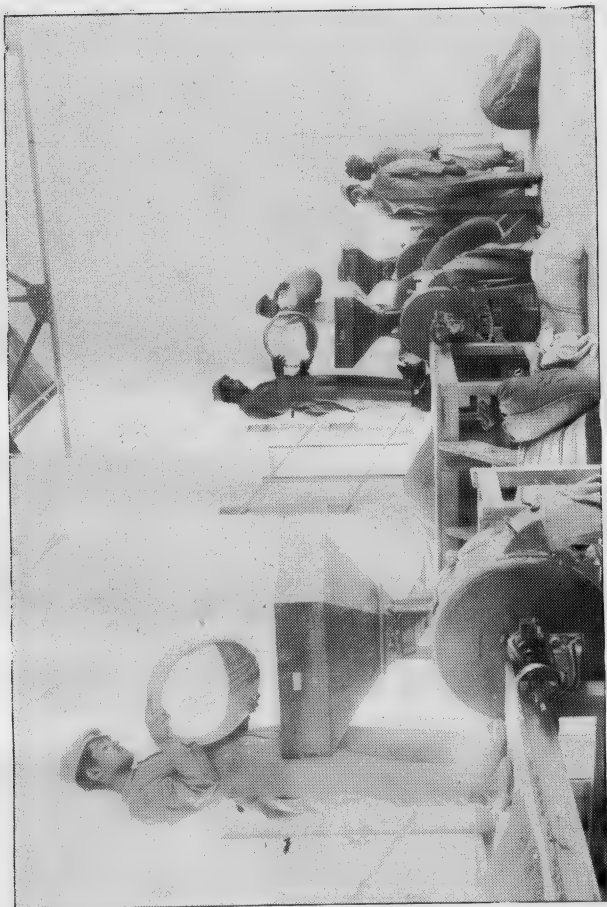


- ۲۴:- شرکت اخلاص اندخوی ۳۶۰۰۰ - جلد  
 ۲۵:- « سلامت » ۱۰۸۲۸ -  
 ۲۶:- « سعادت » ۲۶۹۷۶ -  
 ۲۷:- « اطاق تجارت کابل ۳۰۰۰۰۰ - جلد پوستهای امتیازی اطاق برای یکسال ۱۳۱۹ است  
 ۲۸:- « شرکت یوولهئی قندوز ۱۵۰۰۰ - جلد  
 ۲۹:- « صادرات تریاک هرات ۲۰۰۰۰ -

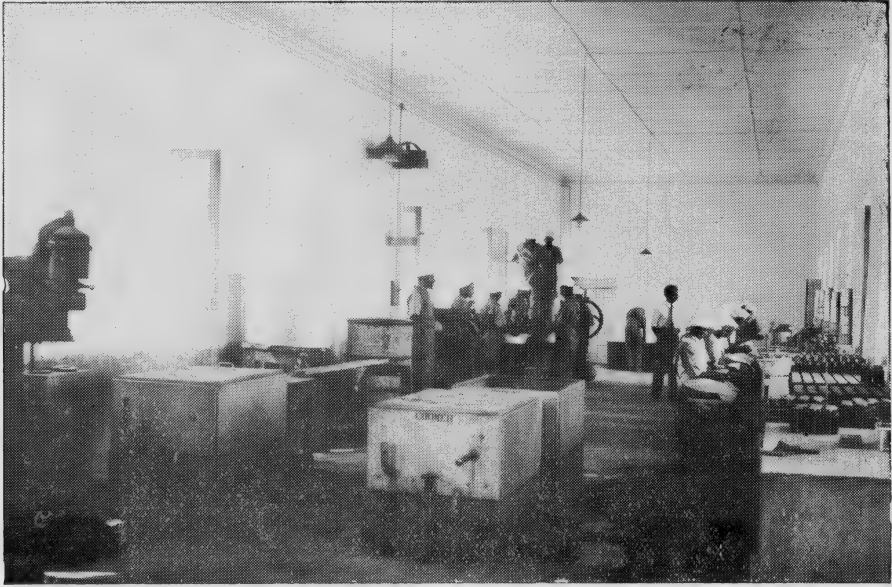
ب:- شرکتها و تاجران انفرادی امتیازی پوستهای پیداوار ولایت هرات!

اسم شرکت تعداد پوست امتیازی

- ۱:- شرکت اتحادیه هرات ۵۳۵۰۰ - جلد  
 ۲:- حبیب الله خان ارباب زاده بصورت انفرادی ۱۲۵۰۰ -  
 ۳:- عبدالرحمن خان جگانی » ۲۰۰۰ -  
 ۴:- غلام حیدر خان ولد غلام رضا خان » ۴۰۰۰ -  
 ۵:- ملا احمد خان بیت الامانی » ۳۵۰۰ -  
 ۶:- محمد نبی خان بیت الامانی » ۴۰۰۰ -  
 ۷:- محمد حیدر خان بیت الامانی » ۲۰۰۰ -  
 ۸:- سید عبدالسلام خان سید منصور خان » ۲۰۰۰ -  
 ۹:- حاجی محمد هاشم خان قاسمزاده » ۲۰۰۰ -  
 ۱۰:- محمد حسن خان هاشمی بصورت انفرادی ۳۰۰۰ -  
 ۱۱:- سید عبدالوهاب خان سید اعظم آقا » ۷۲۳۵ -  
 ۱۲:- محمد ابراهیم خان بیت الامانی » ۲۰۰۰ -  
 ۱۳:- دین محمد خان محمد حسین خان » ۲۰۰۰ -  
 ۱۴:- ذبیح الله خان رضائی » ۲۰۰۰ -  
 ۱۵:- حاجی محمد مهدی خان » ۲۰۰۰ -  
 ۱۶:- محمد عمر خان ولد حاجی عبدالقیوم خان » ۲۰۰۰ -  
 ۱۷:- حاجی ملا نظام خان ولد محمد عظیم خان » ۳۰۰۰ -  
 ۱۸:- حاجی ملا عبدالرحمن خان ولد عبداللہ خان » ۳۰۰۰ -  
 ۱۹:- حاجی محمد حسین خان ولد براتعلی خان » ۵۵۵۰ -  
 ۲۰:- حاجی رحمت خان قلعه نوی » ۶۶۹۸ -  
 ۲۱:- شهسوار خان قلعه نوی » ۹۰۵۶ -



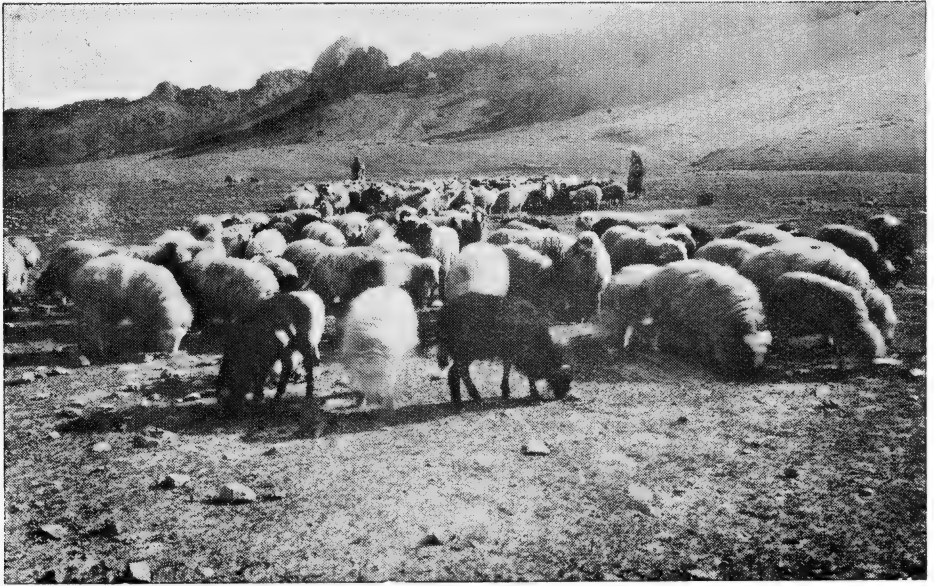
آسیای برقی از فابریکات شرکت پنبتون



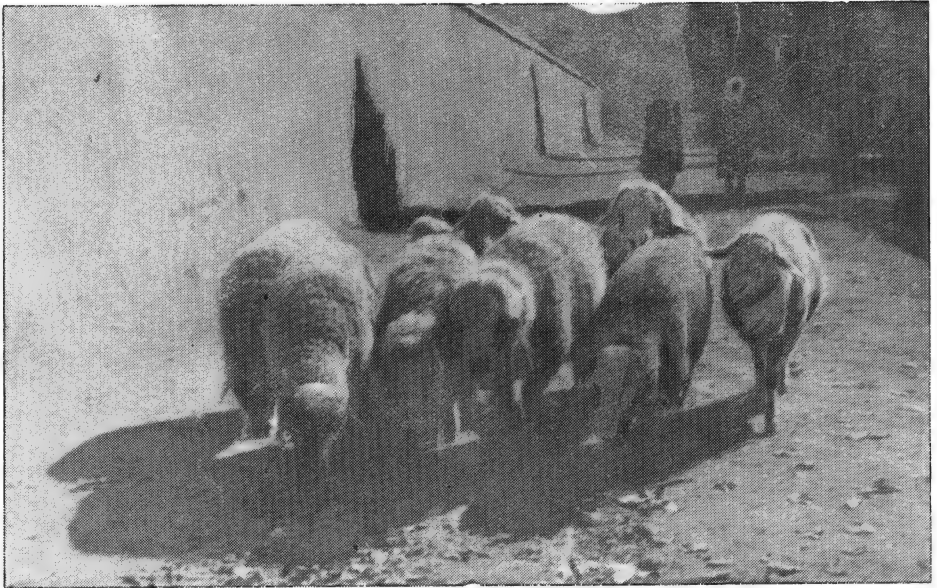
منظره داخلی کارگاه مربا سازی شرکت پنبتون



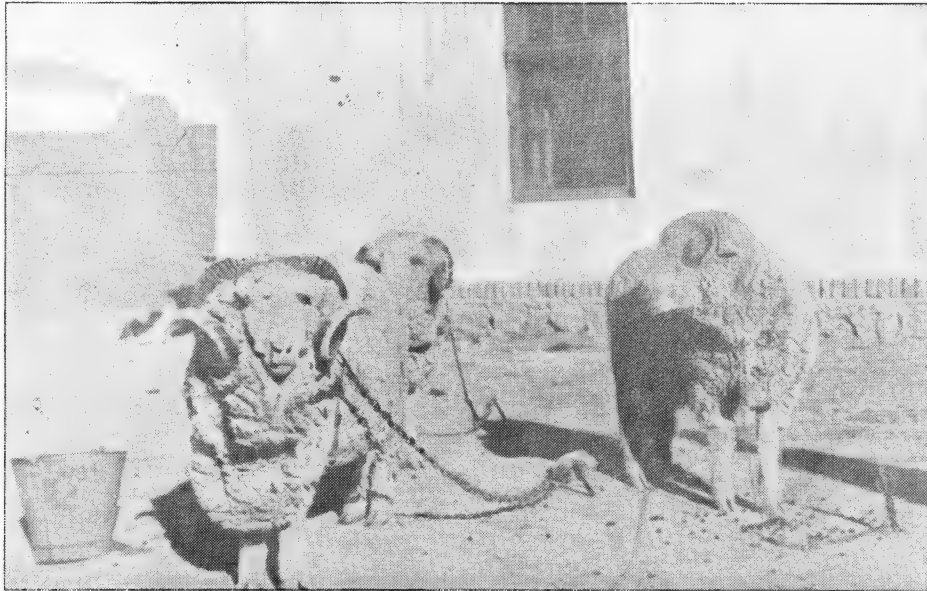
منظره خارجی عمارت فابریکات شرکت پنبتون



گوسفند های مرینوس در تربیه گاه حیوانات در قندهار



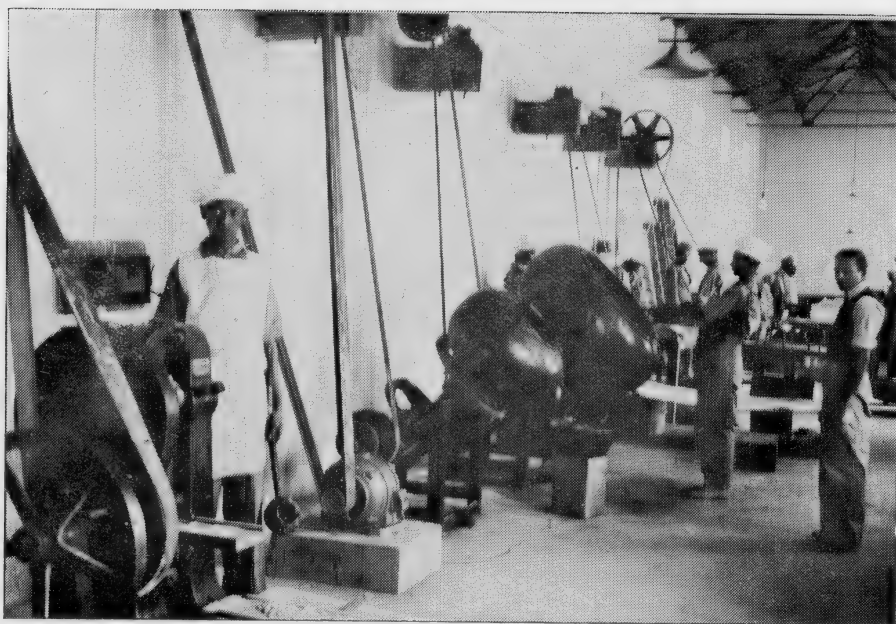
يك تعداد گوسفند های مادهٔ اصیل مرینوس که بمديریت زراعت ولایت قندهار  
نسلگیری شده است



يك تعداد گوسفند های قوچ اصیل مریئوس که بمديریت زراعت ولايت قندهار  
نسلگیری شده است



گوسفند های مریئوس در تربیه گاه حیوانات در قندهار

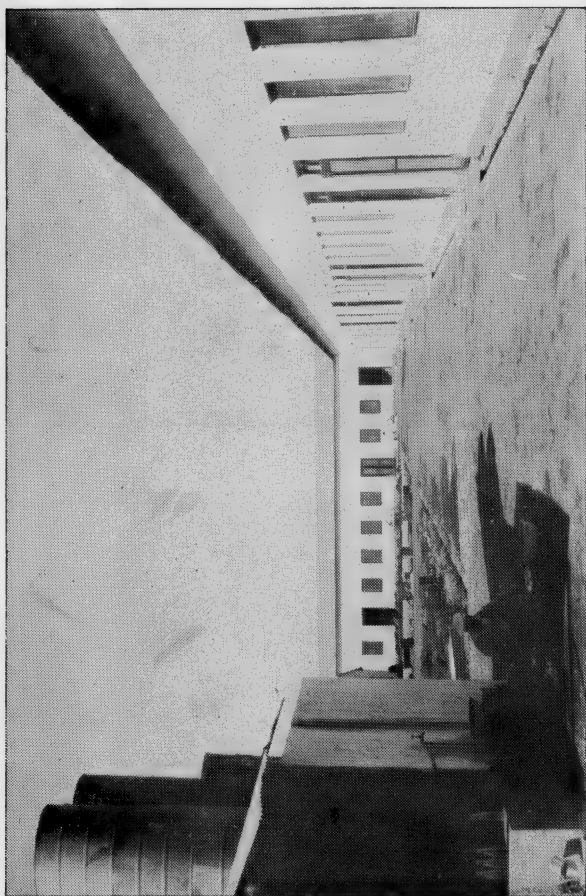


ماشین شیرینی سازی و جلای شیرینی باب از فابریکات شرکت پنبتون



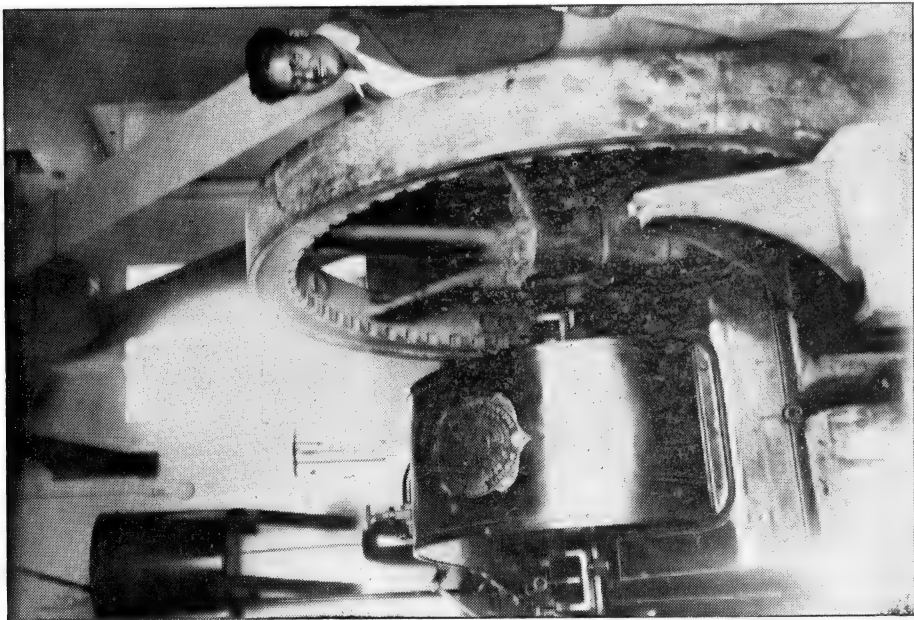
عملیات شیرینی سازی ، شرکت پنبتون قندهار



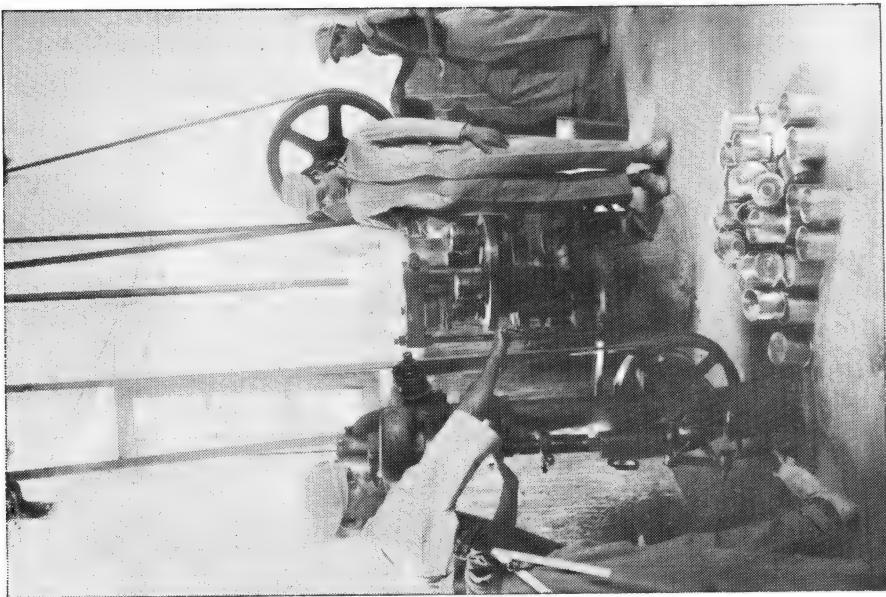


صحن محل فابریکات شرکت پنبتون





ماشین دیرل شرکت پنتون



ماشین قوطی سازی شرکت پنتون

- ۲۲ :- محمد رحیم خان تجار گولیانې بصورت انفرادی ۲۵۰۰ جلد  
 ۲۳ :- شرکت اعتماد هرات » » » ۵۰۰۰  
 ۲۴ :- غلام نبی خان تره کی » » » ۱۲۰۰۰  
 ۲۵ :- شرکت کلیمیان وطن هرات ۴۰۰۰۰ » شرکت کلیمیان ازاول  
 سال ۱۳۲۰ الی سه سال امتیاز دارد  
 ۲۶ :- حاجی شیر محمد خان قلعه نوی » » » ۲۰۰۰ جلد

### دوم :- انحصار روده :

همچنین بغرض صدور و اخراج روده های پیداوار مملکت وهم منافع از منابع اقتصادی امتیاز صدور و اخراج روده که ازاول سال ۱۳۱۶ تا اخیر سال ۱۳۱۸ سه سال بمبلغ ده لك افغانی به آقای عبدالعزیز خان تاجر اعطاء گردیده بود بالاخره نظر باختتام موعده امتیازی سه ساله عبدالعزیز خان موصوف و درائر داوطلبی شاغلی حاجی غلام حیدر خان رئیس شرکت نقشبندی در نتیجه امتیاز صدور و اخراج روده ازاول سال ۱۳۱۹ الی ختم سال ۱۳۲۱ سه ساله بمبلغ بیست و يك لك افغانی بحاجی غلام حیدر خان مذکور تعلق گرفته حسب ایجاب مراتب اصولی معاملات روده ازاول سال ۱۳۱۹ الی ختم سه سال باو تفویض و قرار داد لازمه آن بامضای طرفین رسید .

سوم : شرکت کلیمیان وطن : همچنان بمنظور نظراتفاق واتحاد و بکار افتادن سرمایه ملی شرکتی باشركت کلیمیان وطن در هرات با سرمایه « سی لك » افغانی در هذالسنه تاسیس و اساسنامه شرکت مذکور طرف منظور وزارت واقع گردیده بشرکت مذکور طبق مقررات اساسنامه مزبور امر واجا زه داده شده که کنون امورات شرکت مذکور در جریان بوده و اسهام این شرکت بیشتر در دست یهو دیان وطنی وهم در راس اداره و کبار روانی های شرکت مذکور یهو دیان واقع میباشد :-

چهارم : شرکت صادرات پسته : این شرکت نیز در هذالسنه با سرمایه ابتدائی « دو ملیون » افغانی بمنظور نظرو وزارت در هرات دائر گردیده اجرای عمل مینماید و اساسنامه مرتبه آن طرف قبول وزارت واقع شده بشرکت مذکور موقع داده شد تا از نقطه نظر منافع وطنی از منابع اقتصادی استفاده نماید .

پنجم : شرکت اعتماد بادغیسات : این شرکت نیز بترتیب فوق در هذالسنه در هرات تاسیس گردیده اساسنامه آن طرف قبول وزارت افتاد بشرکت مذکور اجازه داده شده تا در اقتصادیات مملکت سهمی گرفته و نیز شرکت مزبور با سرمایه « ده لك » افغانی تشکیل و شروع بکار نموده است :-

ششم : شرکت توفیق : شرکت توفیق نیز از شرکت های تاسیس شده در هرات میباشد

که در هذا سنه شرکت مذکور تاسیس یافته و با سرمایه « يك مليون » افغانی تشکیل و طبق مقررات اساسنامه که از طرف وزارت منظور شده برای شرکت مزبور جواز داده شده که شروع بکار نموده است .

هفتم : شرکت سرویس و پره فر وشی این شرکت نیز از شرکت های تاسیس شده هنداسنه بوده و شرکت مذکور با سرمایه « بیست لك » افغانی در کابل تشکیل گردیده امتیازاتی نیز باین شرکت حسب تصویب و منظوری مقامات صالحه اعطاء شده .

هشتم : نمایندگی دایرنگی و بهسود : بقرض رفاه و بهبود اهالی هزاره جات بمساعدت شعبه شرکت های اینوزارت دونهائیده گی در بهسود و دایرنگی نیز در هنداسنه از طرف شرکت عزیز و شرکت صابر تاسیس و قایم نموده شده که نمایندگی ها ی مذکور از اوائل سال جاری تاسیس و شروع بکار نموده اند و تماماً مایحتاج اهالی آن مرزو بوم راحتی الامکان تهیه و تکمیل میدارند .  
نهم : اعانه شرکت ها و تاجران امتیازی پوست قره قلی بموسسه خیریه :

حسب موافقه و تصویب رؤ ساو نمایندگان شرکت های پوست قره قلی دز مجلس اطاق وهم مصوبه اطاق تجارتی موصوف تماماً شرکت ها و تاجران امتیازی پوست قره قلی در مرکز ولایات و محلات ذریعه شعبه شرکت های اینوزارت اطلاع نموده شده تا سراز اول حمل سال ۱۳۲۰ الی اخیر حوت ۱۳۲۶ که هفت سال کامل شود تماماً شرکت ها و تاجران دارنده امتیاز پوست قره قلی از هر جلد پوست اصل و دو بر فی جلد پنجاه پول بعنوان اعانه خیریه بگمرکات مربوطه تحویل بدهند و گمرکات مزبور پول های جمع شده گی این مدرک را هفته وار به نمایندگی های بانك تحویل نموده رسیده حاصل دارند .

## مدیریت عمومی صنایع :

### ۱ : تاسیس شرکت سهامی برق :

این شرکت به سرمایه هفت ونیم کرور افغانی تاسیس شده است که هر سهم آن پنجصد افغانی قیمت دارد و فابریکات برق مال حکومت به شرح ذیل بالای شرکت موصوف فروخته شده است :

الف :-	بابریکه برق جبل السراج	۳۵ لك افغانی
ب :-	فابریکات « یغمان و جلال آباد »	۴ لك افغانی
ج :-	فابریکه برق قندهار -	به اساس قیمت تمام شد
د :-	» دیرل -	» » »
ه :-	» « چك وردك -	» » »

از جمله هفت ونیم کرو افغانستانی سرمایه شرکت مذکور - ۵۰ فیصد آن را د افغانستان بانک خریداری نموده و مابقی بالای اهالی به فروش رسیده - از طرف حکومت علیه برای مدت پنجاه سال امتیاز تأسیس و توسعه برق در منطقه ولایت کابل به شرکت مذکور اعطا شده است.

### ۲ - تأسیس شرکت سهامی نساجی:

این شرکت به سرمایه دو صد ملیون افغانی تأسیس شده است که قیمت هر یک سهم آن یک صد افغانی است کارخانه بزرگ نساجی دریل خمری بوده و در سال ۱۳۲۰ افتتاح خواهد شد. فابریکه نختابی و نساجی جبل السراج مال حکومت نیز به اساس قیمت تمام شد بالای شرکت موصوف به قسط شش سال فروخته شده است.

### ۳ فروش کارخانه بوت دوزی و چرمگری:

فابریکه مذکور بالای شازاده عبدالعزیز خان، محمد موسی خان و حاجی غلام حیدر خان تجار به مبلغ دولک و نو دو یک هزار و شصت و یک افغانی و نوزده پول به قسط شش سال فروخته شده است. در رأس آن بناغلی حاجی غلام حیدر خان که سهم دار بزرگ است بحیث رئیس کار میکند.

### ۴ فروش فابریکه صابون سازی:

این فابریکه بالای حاجی غلام حیدر خان رئیس شرکت فاروقی بمبلغ شصت و هزار و شصت و هشتاد و هشت افغانی و بیست و نه پول به قسط چهار سال به فروش رسانیده شده است.

### ۵ فروش فابریکه گوگرد سازی:

این فابریکه بالای شازاده عبدالعزیز خان، محمد موسی خان و حاجی غلام حیدر خان به مبلغ پانزده لک افغانی به قسط چهار سال فروخته شده است. در رأس آن بناغلی شازاده عبدالعزیز خان که سهم دار بزرگ است بحیث رئیس کار میکند.

### ۱۶ اجاره فابریکه پشمینه بافی:

فابریکه مذکور به آقایان عبداللطیف خان و حاجی محمد شریف خان تجار و شرکت نساجی برای مدت پنج سال اجاره داده شده که سالانه مبلغ پانزده هزار افغانی حق الاجاره آن را بحکومت می پردازند.

### ۷ تأسیس شرکت سهامی حجارى و نجارى:

این شرکت به سرمایه (۱۰) ملیون افغانی تحت ریاست آقای دوست محمد خان که سهم دار بزرگ شرکت اند تشکیل گردیده است.

فابریکه نجاری مرکز و فابریکه نجاری دار الفنون در بدل مبلغ دواک افغانی و فابریکه جدید خواجه ملا به اساس قیمت تمام شد به قسط پانز ده سال بالای شرکت موصوف به فروش رسیده است .

تشکیلات و تعیین وظائف شعبات مدیریت عمومی صنایع که جدیداً در وزارت اقتصاد ملی تشکیل گردیده است .

مدیر عمومی : ۱ نفر

شعبه اول - مطالعات در اطراف صنایع ممکنه در مملکت و ترتیب پروژه ها .

مدیر : ۱ نفر

متخصص : ۳ نفر سر کاتب و کاتب و ترجمان : بقدر لزوم

### وظائف :

- ۱- مطالعات در اطراف صنایع ممکنه مملکت و ترتیب و تدقیق پروژه ها
- ۲- تقسیم و تفریق صنایع مملکت بدسته های مختلف از نقطه نظر احتیاج ، از حیث کثرت مواد خام ، تسهیلات عملی و منافع تجارتي .
- ۳- ترتیب نمودن پلانیهای عمومی هر دسته صنعت ، تعیین وقت و سنجش وسائل بکار انداختن آن .

- ۴- احصائی مواد خام که در مملکت بحالت طبیعی وجود دارد .
- ۵- ایجاد یک کتابخانه تکنیکی و صنعتی . (در نظر است که وزارت یک کتابخانه تأسیس نماید بنابراین در همان کتابخانه حصه تکنیکی و صنعتی تخصیص یابد .)

نوت : شروع تعمیل ماده (۱) در سال ۱۳۲۱ .

» » » (۲) » » ۱۳۲۳ .

» » » (۳) » » ۱۳۲۴ .

» » » (۴) » » ۱۳۲۰ .

» » » (۵) هر زمانیکه کتابخانه وزارت تأسیس مییابد .

شعبه دوم - ترتیب قانون نامها ، اصول نامها ، هندیات نامها و جواز نامها :

مدیر : ۱ نفر

قانون دان : ۱ »

متخصص دفتر داری و حسابی : ۲ نفر - سر کاتب و کاتب بقدر لزوم .

### وظائف :

- (۱) ترتیب و تحریر اصولنامهها ، نظامنامهها ، هدايات نامهها ، وجواز نامهها و سپردن آنها بمؤسسات صنعتی و مراجع مربوطه :
  - (۲) ترتیب و بوجود آوردن قوانین کار و کارگر و قوانین اداری برای مؤسسات صنعتی.
  - (۳) تعیین خط مشی فنی و رهنمائی تکنیکی .
  - (۴) تحریر مقالات در اطراف صنایع مختلفه ملی و اشاعه آن توسط مجلات .
  - (۵) اخذ پیش نهادات و خواهشات مؤسسات ملی و عرائض و پیشنهادات توده کارگر و سنجش و تدقیق آنها .
  - (۶) داخل مفاهمه شدن مؤسسات مختلفه صنعتی خارجی ، اشتراك بمجلات صنعتی خارجی و حتی الامکان تطبیق طرز رفتار و کردار آنها بصنائع وطن .
  - (۷) ترتیب و بوجود آوردن طرز دفترداری باصول جدید برای مؤسسات صنعتی ملی و در معرض اجرا گذاشتن آن توسط مؤسسات مزبور در حدود ممکنه و تدریجی .
  - (۸) همکاری بمدریت نمایشگاه وزارت اقتصاد ملی در موضوع صنایع .
  - (۹) تعمیل مواد اصولنامه تشویق صنایع بدون موادیکه بشعبه مراقبت و کانترول ارتباط دارد .
  - (۱۰) تعمیل تصویبات مجلس شورای عالی اقتصادی و انجمن صنایع .
- نوت : شروع تعمیل مواد (۱)، (۲)، (۴)، (۵)، (۷)، (۸)، (۹)، (۱۰) در سال ۱۳۲۰ .
- » » ماده (۶) در سال ۱۳۲۳ .
- » » (۳) » » ۱۳۲۴ .
- شعبه سوم تشویق و ترویج صنایع دستی :

مدیر : انفر

متخصص : ۱ »

### وظائف :

- (۱) تسهیلات لازمه برای فراهم نمودن مواد نیمه مصنوع .
- (۲) اصلاح و اساسی ساختن تدریجی دستگاهها و آلات صنایع دستی .
- (۳) تشویق و ترغیب راجع به تشکیل جمعیتهای کارگر و تاسیس شرکتهای صنعتی دستی .
- (۴) تسهیلات لازمه راجع بدریافت و معین نمودن موضوعات بفرض فروش منسوجات و غیره اموال صنعتی .
- (۵) احصائی تدریجی صنعت گران دستی .

(۶) تسهیلات لازمه بغرض دریافت نمودن نمونه‌هایی که در بازار داخل و خارج فروش دارد و انتشار آن در مؤسسات و جمعیت صنعت کاران .

(۷) توسعه و ترغیب رنگهای نباتی وطن و تسهیلات لازمه راجع بتورید رنگهای جوهری پخته و اساسی بالخصوص برای قالین .

(۸) تاسیس يك شرکت رنگریزی برای رنگ آمیزی پشم در مراکز قالین بافی .

(۹) تاسیس يك شرکت قالین بافی با اصول و اساس صحیح .

(۱۰) تسلیم شدن معلومات و پروژهای شعبه اولی و تحت عمل گذاشتن آنها در حدود ممکنه .

نوت : شروع تعمیل مواد (۱)، (۲)، (۳)، (۴)، (۵)، (۶)، (۷)، (۸)، (۹) در سال ۱۳۲۰ .

» » » (۳)، (۶) در سال ۱۳۲۱

» » » (۱۰) در سال ۱۳۲۲

### شعبه چهارم : تشویق و ترویج صنایع ماشینی .

مدیر : ۱ نفر

متخصص : ۱ » - سرکاتب و کاتب بقدر لزوم

### وظایف :

(۱) تسهیلات لازمه برای فراهم نمودن مواد خام خارجی و اگر ضرورت افتد مواد خام داخلی .

(۲) » » » » » » لوازم فابریکات از قبیل ماشین‌ها، پرزه‌ها و آلات و غیره .

۳ : - تسهیلات لازمه برای استخدام متخصصین خارجی .

۴ : - تسهیلات راجع به بازار فروش در مختلف نقاط داخلی مملکت و رهنمائی نماینده گیهاییکه

در خارج مملکت میبایست .

۵ : - اخذ ترتیبات لازمه برای ترقی تدریجی فابریکات و صنعت ، تجدید اصول کار

تشبثات لازمه از طرز اصول کار ممالک همجوار و خارجی ، تطبیق و عملی ساختن آن در حدود

ممکنه و تقاضای محیط در داخل مملکت .

۶ : - سنجش و دریافت وسائل ممکنه بغرض محدود ساختن تدریجی واردات خارجی و توسعه

دادن صنایع داخلی .

۷ : - کمک‌های تکنیکی ، اداری ، و حسابی بمؤسسات صنعتی ملی .

۸ : - تسلیم شدن معلومات و پروژهای شعبه اول و تحت عمل گذاشتن آنها در حدود ممکنه .

نوت : شروع تعمیل مواد (۱)، (۲)، (۳)، (۴)، (۵)، (۶)، (۷) در سال ۱۳۲۰ .

» » ماده (۶) در سال ۱۳۲۱

» » (۴) و (۸) در سال ۱۳۲۲

شعبه پنجم : مراقبت و کانترول :

مدیر : ۱ نفر

مقتش ، سر کاتب و کاتب بقدر لزوم .

وظائف :

۱ :- تطبیق تعميل قوانین و هدايات که بغرض اجرا بمؤسسات صنعتی ملی فرستاده شده .

۲ :- کانترول عملیات مواد ذیل تشویق صنائع :

الف :- مواد (۲۶) و (۲۷) و (۳۰) فصل ششم :

ب :- مواد (۳۱) و (۳۲) و (۳۳) و (۳۴) و (۳۵) و (۳۶) فصل هفتم .

ج :- ماده (۴۰) فصل هشتم .

۳ :- مراقبت و کانترول رنگهای جوهری و اتخاذ تدابیر برای اصلاحات آن

نوت :- شروع تعميل مواد (۱) و (۲) و (۳) در سال ۱۳۲۰ .

شعبه ششم : احصائیه

مدیر : ۱ نفر

سر کاتب و کاتب بقدر لزوم .

وظائف :

۱ :- ثبت احصائیه جمیع مواد واردانی خارجی و مواد خام داخلی - مواد پخته و تلفات جائزه

مؤسسات صنعتی و تخصیص دوسیه برای هر یک مؤسسات متذکره .

۲ :- ثبت طاقت محرکه ، تعداد ماشین ها با انواع آن ، پرزه جات فالتوی کار آمیکساله ،

تعداد کاریگران با اصناف شان و تعداد کبار کنان اداری .

۳ :- ترتیب اوراق بر آورد و تقسیم آن بمؤسسات صنعتی بغرض خانه پری و تسلیم شدن

آن باوقات منظم بعد خانه پری .

۴ :- ثبت احصائیه سرمایه واردات نقدی ، مصارقات ، معاشات ، صادرات و منافع مؤسسات

صناعتی و تخصیص دوسیه برای هر یک مؤسسات مذکور .

نوت : شروع تعميل مواد (۱) ، (۲) ، (۳) ، (۴) در سال ۱۳۲۰

۱۱ :- لائحه تشکیلات و اجراآت اطاقهای تجارت وزارت اقتصاد ملی »

اطاق تجارت مرکزی

تشکیلات :

الف : معین وزارت اقتصاد ملی و رئیس عمومی اطاقهای تجارت .



ب : مدیریت عمومیه اطاقهای تجارت و محاکم تجاریه .

۱ - اطاق تجارت مرکز :

الف : مجلس اطاق تجارت مرکزی .

ب : مجلس مرافعه اطاق تجارت مرکزی .

۲ - اطاقهای تجارت در ولایات :

الف : اطاق تجارت مزار شریف .

ب : اطاق تجارت ، قندهار .

ج : اطاق تجارت ، اندخوی .

د : اطاق تجارت ، هرات

۳ - ریاست های فیصله منازعات تجارتی در مرکز و ولایات

الف : ریاست فیصله منازعات مرکزی .

ب : » » » قندهار

ج : ریاست منازعات هرات

د : » » مزار شریف و میمنه .

ه : ریاست منازعات

ب : اجراآت :

۱- برای تعیین رئیس و معاون اطاق تجارت مرکز از بین خود تجار و ترتیب اداره امور مالی و اداری آن در سنه ۱۳۱۹ بتاریخ (۱۵) میزان پیشنهادی ذیل از طرف وزارت اقتصاد ملی بمجلس عالی وزراء تقدیم و تصویب مجلس عالی حاصل شد .

بمجلس عالی وزراء :

در قسمت اطاقهای تجارت پس از اصلاحات سائره از قبیل تعدیل اوضاع داخلی اطاق تجارت کابل و تاسیس اطاقهای تجارت دیگر ولایات ، مزار ، هرات ، قندهار ، اندخوی اکنون وزارت چنین نظریه دارد که برای اداره امور محاسباتی مجلسین اطاق تجارت کابل هم مانند سایر اطاقهای تجارت تشکیلات جدیدی نموده شود ریاست مجالس اطاق تجارت کابل نیز مانند سایر ولایات بخود تجار منوط گردد تا آنها رفته رفته شروع بداره امور اطاق نموده و تدریجا عادی و آماده برای آنوقت بشوند که اگر بکلی امورات اطاق تجارت بخود شان سپرده میشود مانند سرمایه داران و تجار مالک مترقی بتوانند از عهده اداره آن

بطور مستقلا نه بر آيند .

اينک در تحت همين نظريه ، وزارت اقتصاد ملي موضوع را بمجلس عالي وزراء پيشنهاد مينمايد .  
تابع تصويب مجلس عالي وزراء تشکيل واجراآت اطاق تجارت کابل به ترتيب مواد ذيل  
تحت اجراء گرفته شود :-

۱ :- رئيس مجلس اطاق تجارت ومعاون آن از جمله خود تجار عضو اطاق تجارت معين گردد البته تقرر رئيس اطاق طوریکه در پروژه اصولنامه اطاقهای تجارت تصريح شده بانتخاب خود اعضاء اطاق وموافقت وزارت اقتصاد ملي بمنظوري مقام صدارت عظمي صورت خواهد گرفت .  
۲ :- انتخاب يکي از معين های وزارت اقتصاد ملي بحيث رئيس عمومي اطاقهای تجارت افغانستان وزارت اقتصاد ملي که امور اطاقهای تجارت را نگراني و اداره خواهد نمود .

۳ :- مدير عمومي اطاقهای تجارت وزارت اقتصاد ملي بحيث سکرترژنرال ( منشي عمومي )  
از طرف وزارت اقتصاد ملي در مجالس اطاق تجارت مرکزي شامل ووظيفه منشي را ايفا نمايد .  
۴ :- تصاويب مجالس اطاق را بدون آنچه از مسائل پولي وبودجه وي است رئيس عمومي ملاحظه وامضاء مينمايد مسائل پولي وبودجه وي وهمچنين تصاويب راجعه بموضوعات مهمه بعد امضاء ومنظوري شخص وزير اقتصاد ملي قابل الاجراء است .

۵ :- رئيس عمومي از امور اداري يامالي تاجائیکه خودش به صلاحيت خود اجراء کرده ميتواند اجراء ومسائل بلندتر از صلاحيت خود را از وزير اقتصاد ملي استهدا مينمايد .

۶ :- رئيس اطاق تجارت وظيفه رياست مجلس را ايفا ميکند امور اداري مثل سابق تحت نظر و امر رئيس عمومي ومعين وزارت اقتصاد ملي اجراء مي شود .

۷ :- مدت رياست اطاق تجارت براي يکسال است تجديد انتخاب رئيس بدوره دوم نيز ممکن است .

۸ :- رئيس اطاق تجارت که از بين اعضاء اطاق انتخاب ميشود بر علاوه داشتن او صاف مصرحه در ماده (۸) پروژه اصولنامه اطاقهای تجارت واجد شرايط ذيل نيز بايد باشد .  
الف :- براي يکدوره (سه سال) بايد عضويت اطاق تجارت را طي کرده باشد .

ب :- سن او متجاوز از سي سال باشد .

ج :- اقلاً دوثلث اعضاء هر دو مجلس به انتخاب اوجهه رياست اطاق تجارت توافق نظر داشته باشند وراي بدهند .

۹ :- بودن يکي از معين های وزارت اقتصاد ملي بحيث رئيس عمومي اطاقهای تجارت افغانستان البته تا يک ميعاد معينی مثلاً براي پنج سال باشد بعد ازان در هنگامي که ديده شود تجار ميتوانند خود شان از عهده اداره وبیشرفت اطاقهای تجارت بصورت مستقلا نه وصحيح بر آيند ضرورت

ریاست عمومی نبوده اطاقهای تجارت عمومأ مستقل و همینه در که در مرکز در جلسات اطاق تجارت مدیر عمومی اطاقهای تجارت و در ولایات مدیر های تجارت از طرف وزارت اقتصاد ملی نمایندگی و شمولیت نمایند کافی خواهد بود .

این بود پیشنهاد وزارت اقتصاد ملی که تعمیل میگردد .

به فرمان  $\frac{475}{281}$  / ۲۵ میزان صدارت عظمی چنین جواب داده شد .

نظر به پیشنهاد مورخه ۱۵ میزان نومه ۱۰۹۶ وزارت اقتصاد ملی راجع به تعدیل اوضاع داخلی اطاق تجارت کابل و تاسیس اطاقهای تجارت دیگر ولایات مجلس عالی وزراء تصویب نومه ( ۴۵۳ ) تاریخی ۱۵ میزان ۱۳۱۹ را قرار ذیل نمود « مصوبه مذکور تحت نمبر ۵۵۱ / ۲۰ میزان بصره و منظوری حضور شاهانه رسیده است »

۲: تشکیل و تاسیس اطاقهای تجارت جدیداً در ولایات ذیل در سنه ۱۳۱۹ بعمل آمده :

الف : اطاق تجارت در قندهار

ب : اطاق تجارت در هرات

ج : اطاق تجارت در مزار شریف

د : اطاق تجارت در اندخوی

۳ : مسائل اعانه جات :

الف : اعانه جهت ایام و مساکین :

۱- در آواخر سال ۱۳۱۷ با اثر مذاکره که در مجلس اطاق تجارت مرکز رویداده بود مسئله جمع کردن یکمقدار پول را از طرف طبقه تجار و شرکتهای بنام اعانه دارالایام و مساکین بود ، در نتیجه مذاکره مجلس يك مقدار پول تعیین شد ، چنانچه از آن جمله تا کنون يك اندازه را تادیه و مابقی آن حصول شده میرود .

ب : اعانه امدادیه به مستحقین :

۱: مسئله اعانه امدادیه به مستحقین به اطاق تجارت مرکز تحت بحث و مذاکره قرار گرفته در نتیجه مذاکرات مذکور که در سنه ۱۳۱۸ بعمل آمده يك مقدار پول بنام طبقه تجار و شرکتهای تعیین ، چنانچه تا دوره کنونی يك مقدار آن تادیه ، و حصه باقیمانده آن در شرف تادیه میباشد .

ج : اعانه انیس :

۱: مسئله جمع آوری یکمقدار پول بنام اعانه انیس و خدمت بمطبوعات در اوائل برج ثور هذا سنه ۱۳۱۹ ازین طبقه تجار ، مذاکره و در نتیجه يك مقدار پول بنام اعانه مذکور تعیین شد ، چنانچه پول اعانه مذکور جهت اعانه انیس جمع و تحویل بانك کرده شده .

۴: در ضمن مذاکرات تاریخی ۵ حوت ۱۳۱۹ مجلس اطاق تجارت یکی مسئله تاسیس

شرکت سمنت بوده، که جهت ذخیره کردن یکمقدار پول برای شرکت مذکور چنین تجویز شده که از مفاد فروش پوستهای ۱۳۱۹، هر تاجر پوست و شرکتهای پوست یکمقدار پول باید جمع و آن را برای شرکت سمنت و خرید ماشین آن ذخیره شود.

##### ۵: مسئله اعانه خیریه بموسسه خیریه:

بموجب تصویب نمبر ۲۱۰ مجلس اطاق تجارتی که در اطاق تجارت بعمل آمده عیناً سواد مصوبه مجلس قرار ذیل است:-

در جلسه امروزی اطاق تجارت که تجار عضو اطاق و یکمده آقایان تجار و رؤسا شرکتهای دارنده سهم قره قل حضور داشتند، از طرف تجار و رؤساء شرکتهای مذکور چنین پیشنهادی بمجلس اطاق نموده شد، که چون هر فرد تاجر و شرکتهای آرزو دارند در امور خیریه شامل گردیده و در معاونت بموسسه خیریه که قبلاً حسب تصویب مجمع عمومی شرکاء بانک ملی تاسیس گردیده است سهم و حصه دار باشند اینک برای صورت گرفتن این مقصود ما تجار و رؤساء و نمایندگان شرکتهای قره قل اصالتاً از طرف خودها و کلاً از جانب باقی سهم داران شرکتهای پوست ترتیب ذیل را بنام اعانه بموسسه خیریه پیشنهاد و تصویب مینمائیم.

۱- شرکت های پوست از هر جلد پوست قره قل اصل و دو برکه در محصول گمر کی خود مساوی هستند ( پنجاه پول ) بنام اعانه بموسسه خیریه میدهند.

۲- سایر اقسام پوست باستثنای پوست قره قل اصل و دو بر تحت اعانه نمی آیند.

۳- تحصیل و اجرای اعانه خیریه از ابتدای سنه ۱۳۲۰ توسط گمرکات مربوطه بعمل خواهد آمد.

۴- پولیکه ازین درك اعانه خیریه بگمرکات جمع میشود تحویل خزانه دار گمرک گردیده گمرکات با اشخاص و شرکتهای اعانه دهنده سندات علیحده خواهند داد و پول مذکور را به ترتیب هفته وار توسط خزانه داران گمرکات مربوطه ببنام موسسه خیریه تحویل داده خواهد شد.

۵- اعانه مذکور که از اول حمل ۱۳۲۰ شروع میشود برای مدت ۷ سال کامل دوام نموده و در ۳۰ حوت ۱۳۲۶ خاتمه پیدا خواهد نمود.

۶- بمنظور ترقی تجارت میوه و اصلاح طرز صادرات آن مذاکره در اطاق تجارت بعمل آمده بالاخره مذاکره مجلس منتج به جمع کردن یکمقدار سرمایه را بطور شرکت و وضع کردن آن را به سرمایه شرکت صابر تجویز شد، تا رویه گرفته این نظریه عملی شده و شرکت صابر که شق واردات آن رخت باب بوده در مقابل شق صادرات خود میوه را قرارداد داده شرکت را دوام داده باشند و این شرکت از تاریخ ۱۳۲۰ شروع بکار میوه می کنند.

۷- برای رفع احتیاجات و تهیه ضروریات پل خمیری اطاق تجارت تاسیس يك مغازه را

بسرمايه (۱۰۰۰۰۰) افغانی درېل خمری تجويز نمودند که درمغازه مذکور رخت، چای، شربنی وغیره ضروریات آنجا تهیه و فروش شود، چنانچه این نظریه تعمیم و مغازه مذکور قایم و شروع بکار نمود.

۸:- اطاق تجارت مرکز از آغاز ۱۳۱۹ تا این تاریخ (۲۶۰) فقره از موضوعات مختلفه که متعلق اطاق تجارت بوده حل و فصل نموده تصاویر و نظریات قایم نموده که تفصیل آن بقرار ذیل است.

الف: نظریات خود اطاق تجارت که بمقام وزارت تقدیم شده.  
ب: اموراتیکه از طرف مقام وزارت جهت حل و فصل با اطاق تجارت محول و در اطاق فیصله گردیده. نظریه داده شده.

ج: فیصله جات مرافعه دعاوی تجاریه که مراتب ابتدائیه آن در ریاست فیصله منازعات طی وجبیه مرافعه وی آن بمجلس اطاق حل شده یا در امور محاکمات تجارتی نظریه داده شده.

۹: برای منابع عایداتی اطاق های تجارت در اثر تجاويز مؤثری که از طرف وزارت اقتصاد ملی بمشورۀ اطاق تجارت مرکزی بعمل آمده مدارك جدیدی در سال ۱۳۱۹ پیداشده که در نتیجه آن مجموع عایدات سال ۱۳۱۹ اطاقهای تجارت نسبت بسال ۱۳۱۷ يك مقدار ونسبت بسال ۱۳۱۸ يك مقدار زیاده تری افزود گردیده است.

### مقرری ها:

صد اقامت عبد الغفور خان مدیر شعبه قانون نامه های مدیریت عمومی صنایع.

» » » غلام محی الدین خان » شعبه دستی

ع، ص غلام محمد خان رئیس گمرک کابل،

ص، فخر الدین خان مدیر کنترول ریاست گمرک کابل.

ع، ص محمد عزیز خان رئیس گمرک قندهار.

عالمقدر سید احمد علی شاه خان مدیر عمومی توسعه تجارتی.

عزت مند هانس تورک مشاور » » »

ص، محمد اسمعیل خان معاون نمایشگاه مدیریت عمومی توسعه تجارتی.



## امور وزارت صحیہ

وزارت صحیہ ! کہ یکی از شعب مهمہ مملکتی مارا تشکیل داده وموظف است تاچاره های بوجود آمدن يك نسل قوی ونیرومندی را عمیقانه سنجیده وبه دفع ومجادله هرگونه امراض وعوارضیکه بنیہ صحی مملکت را تهدید میکند بیردازد، همه ساله نسبت بتوجه خاصی کہ حکومت ترقیخواه به آن ابدال وهدایات نافعه اعطا می کند قدمهای متین تری بسوی پیشرفت وتعالی می بردارد .

اینوزارت کہ بجز مصارف هنگفت درنواحی مختلفه صحی وجهت معاونت به افراد علیل و بیمار جامعه م هیچ عائدی ندارد همیشه مورد الطاف گرانبهای حکومت واقع وبنابرآن درشعبات محتاج الیه خویش افزوده ودامنه فعالیت خودرا حتی الامکان توسعه داده است. چنانچه امروز لله الحمد وزارت صحیہ موفق گشته است شفاخانها وموسسات تداوی متعدد دی در مرکز وگوشه های مختلف مملکت دائر ساخته ودامنه این تدارکات را وسیعتر نماید .

درین سال جدیت های صحیہ مملکت ما کہ محض بادستگیری های کافی وتوجهات نیک حکومت صورت می گیرد خیلی زیاد. واهمیت خدمات آن درنزد عامه ثابت می باشد، امید واریم این روش نتایج نکوتری بمیدان آورد .  
این است کہ درذیل بطور مختصر اجراآت امساله وزارت معزی الیهارا از نظر مطالعین گرام تیر میکنیم .

### تشکیل وتاسیس شفاخانه ملکی ارزگان :

در تشکیلات وزارت صحیہ وجودیک شفاخانه ملکی درارزگان احساس ودر ۱۳۱۹ منظوری آن حاصل و درهمین سال باتکمیل شدن مامورین فنی واداری واسباب ولوازم آن افتتاح گردید اکنون ازمدتیست شفاخانه مذکور به فعالیت آغاز نموده وبه تداوی مریضان آنجا می پردازد.

### شفاخانه چخانسور :

یک شفاخانه ملکی درچخانسور نیز تاسیس وافتتاح گردیده واز اوائل سال ۱۳۱۹ شروع بکار نموده است .

### ده کده جذا میها :

قبل ازا اینکه باصل مرام این ده پرداخته شودویا ازافدامات نیک حکومت بهی خواه ذکری بمیان آید بی مورد نیست چند سخنی در اطراف مرض جذام بگوئیم :

جذام از بیماریهای خیلی خطرناکی است که پانزده هزار سال پیش از میلادحضرت مسیح در هندوستان ومصر ظهور کرده است این مرض درزمان جنگ های صلیبی وسعت بی پایانی اختیار

کرده و از آن به بعد مردم به مسری بودن آن آگاه شده در صدد تجرید کردن مبتلایان از میان توده برآمدند.

در قرن سیزده میلادی جذام خانهای برای تجرید بیماران ساخته و جذامی ها را در آنجا جادادند، در اثر این اقدامات از شدت این مرض کاسته شد، در آن زمان مجذومین ناچار بودند که همیشه با خود زنگی در دست داشته و هنگام عبور از راهی زنگ مزبور را بنوازش آورند تا مردم از سر راه ایشان دور شوند، اما متأسفانه با همه این احتیاطات مرض جذام نابود نگردد و در کشورهای دریاهای مدیترانه، دریای سیاه، کشورهای بالکان، جنوب روسیه، اسپانیه، نروژ، هندوستان و چین امریکه، فرانسه، انگلستان و مملکت های دیگر مبتلایان این مرض زیاد شدند و دامنه آن تا اکنون بقدری توسعه یافته که دولت ها ناچار گردیدند مجدداً آسایش گاه ها و جذام خانهای متعدد بنا نمایند و مجذومین را از جامعه و میان مردم دور کرده و در محل مجزائی تدای و مراقبت نمایند.

اینک درین اواخر به اساس احصائیه هائی که در دست وزارت صحیه افتاده موجودیت مرض جذام را مخصوصاً در حصص (جاغوری و غیره نقاط دیگر) نشان میدهد، حکومت مطلع و خبر اندیش ما که نصب العین همیشه شان تامین صحت و سعادت عامه میباشد بیشتر باین موضوع توجه فرموده و مخصوصاً نسبت بر رفع نمودن امراض مسری از بین توده از هیچگونه مساعدت و مجاهدت خود داری نکرده است.

وزارت صحیه با اساس نظریات بهداشتی و حکومت متبوعه از چندی باین طرف مترصد بوده که برای از بین بردن این مرض مسری چاره سنجی کرده و نظریات خود را بپروژه مرتبه آن به پیشگاه حکومت خبر اندیش خود تقدیم نماید، اینست که پس از یک سلسله تفحصاتیکه در باره دهکده جذامیها و صورت تجرید و آسایش ایشان بعمل آمد و نقاط مختلفه در هر گوشه و کنار جهت این مسئله مورد توجه قرار گرفت بالاخره در منطقه (سرخ آب لهوگرد) برای ده کده جذامی ها که از هر حیث هم برای جذامی ها و هم برای صیانت سائرین از سرایت مرض ایشان و ضمانت جهت واری از احوالات و گذارشات و تنظیم حیات مناسبی برای ایشان میباشد یک حصه اراضی انتخاب گردید، منطقه (سرخ آب لهوگرد) دارای یک اراضی وسیع و از نقطه نظر راحت و آرامش خاطر جذامیها قابل توصیف زیادی است.

درین دهکده عموم جذامیهای مملکت با عایله و اطفال خویش جمع شده و بر طبق پروگرام مرتبه دریک ناحیه آرام و آزاد مشغول کار و فعالیت و گذشتاندن یک حیات بی دغدغه و مأمون میشوند، در دهکده جذامیها برای هر عایله یک مقدار اراضی زراعتی که تامین اعاشه و مایحتاج هر خانواده جذامی را بخوبی نموده بتواند تخصیص یافته هر جذامی میتواند فراخور حال و وضعیت

خویش از مزایای دهکده استفاده نموده در تحت نظریات صحی بر طبق میل و آرزوی خود بکاری اقدام نماید .

فرقی که این دهکده از حیات منفرد و مشتت جذامی ها در هر ناحیه مملکت دارد اینست که جذامی های بیچاره بنا بر فقر و ناتوانی که از جانب مردم احساس می کردند و بسوی هر که بانظر مایوسیت و ناامیدی می نگریستند در هر جا و هر وقت حیات پر از اضطراب تیر میگردند ، اکنون در محیط خود با هم در دامن خویش بسر برده و در طریقی پروگرامی که تمام آمیخته بر خیر و بهبود ایشان مرتب شده حرکت می نمایند ، در دهکده جذامیها تمام مایحتاج انسانی مدنظر قرار داده شده و هر گونه ، تسهیلات برای افراد آن فراهم شده است ، منتهی چیز یکه درین دهکده یا یک شهر کوچک تفاوت دارد تجرید جذامیها و تداوی ایشان است تا سایرین از سرایت مرض ایشان مصئون مانده و وجود شان از لوث چنین مرض خبیث و خوف در امان بمانند ، این چاره که عبارت از تجرید جذامیها در یک منطقه بی جنبال است از بهترین چاره های است که مناسب حال و وضعیت مملکت ما دیده میشود .

حکومت غمخوار ما برای بوجود آوردن یک دهکده جذامیها احسان بزرگی فرموده است و بدینوسیله در نظر دارد تا طوریکه عرض شد از یکطرف جذامیهای بیچاره با یک رفاهیت کامل زندگی نموده و از طرف دیگر اشخاص از آفت شان برکنار مانده و دامنه انتشار مرض محدود شود .

فعلاً وزارت صحیه در صدد بدست آوردن احصائیه صحیح مریضان جذامی است که به ذرایع ممکنه از تمام نقاط مملکت این احصائیه را بدست خواهد آورد و بعد از آن اگر خدا بخواهد در شروع سال آتی نسبت به عملی نمودن این نظریه اقدام می کند ، ازین جهت بواسطه اینکه باید احصائیه مریضان جذامی از تمام اطراف مملکت بوزارت صحیه زودتر مواصلت کنند تا وزارت صحیه احصائیه مذکور را نزد خود مرتباً قید و مادامیکه جذام خانه افتتاح می یابد از قرار است احصائیه فرستادگی مدیریت ها و ماموریت های صحیه اطراف اسامی جذامیها را معلوم کرده و آنها را بدون اشکال و به زودی بمرکز طلبیده و به جذام خانه شامل و تحت تداوی فنی بگیرد ، طبق این منظور فرمانی از مقام منبع صدارت عظمی صادر شده است که برای روشن شدن اقدامات راجع به جذامیها بدرج نقل احکام فوق الذکر می پردازیم :

« از آنجائیکه حکومت بخواهد شما بسلامتی و تندرستی افراد وطن عزیز اهمیت زیادی میدهد ، ازین جهت همیشه مترصد احوال اهالی بوده و مخصوصاً برای مرفع ساختن امراض مسری خیلی بذل توجه دارد ، چه یک شخصی که بمرض مسری گرفتار میشود ، نه تنها خودش مورد تهلکه قرار میگیرد بلکه یک توده زیاد اهالی از اثرات این ، مرض متأذی گردیده



وبالاخره آسیب آن در میان جوامع بشری منتشر خواهد گردید و البته مملکت ازین حیث دوچار خسارات بزرگی میشود، این مرض مسری مهلك كه عبارت از جذام است و باصطلاح عوام به اسم كولی نیز یاد میشود برای پرستاری و غمخواری همچو مریضان حكومت متبوعه چنین تجویز کرده است كه يك جذام خانه در يك حصه مناسب مملكت بصورت ده ویاقریه كه به اهالی تماس نداشته باشد تعمیر و اشخاص مبتلایان مرض مذکور را از گوشه و كنار مملكت جمع آوری نموده باتمام عایله و فامیل شان در موضع مذکور به قسميكه از روی ایجابات فنی تجویز گردیده تحت كنترول و تداوی قرار بدهد و هم ضمناً هر كدام مریضهای مذکور یكنوع مشغله كه از طرف وزارت صحتیه به آنها محول میشود، مصروفیت داشته از زحمت كشی خود هم بتوانند استفاده نمایند و از طرف دیگر هر كدام به اندك زمان دارای یكنوع صنعت و هنر شوند و علاوه بر نزدیکی قریه مذکور كه برای سكونت و گذاره آنها تعیین گردیده يك شفاخانه عصری بادكتور وادویه و سامان لازمه و پرستار جهت تداوی شان تجویز گردیده تا اشخاص مبتلاشدگان مرض مذکور را تحت تداوی بگیرند یعنی مریضان مزبور از يكطرف مشغولیتی را دردست داشته باشند تا شبها روز شان عبث نگذرد و از طرفی هم تحت تداوی گرفته شوند تا رفته رفته اگر خداوند بخواهد اشخاص مذکور روبه بهبودی گذاشته و از طرفی هم برای انسداد از شیوع مرض جذام اقدام نافع بعمل آورده شود، بناءً علیه مراتب اقدام خیریه حكومت را فوقاً بشما ابلاغ و هدایت داده میشود تا مدیریت صحتیه آنجا هر چه زودتر در اطراف مریضهای جذام مركز و اطراف تشنات فوق العاده نموده در هر قریه و محل كه سراغ مریض جذام را داشته باشند بسیار بزودی طور مفصل اسم و ولد و قوم اناث و ذكور صغیر ویاكبیر با محل سكونت، همه را به ترتیبيكه در فوق تذكر یافته است مفصل بوزارت صحتیه تقدیم نمایند تا وزارت صحتیه بتواند در نزد خود احصائیه قید کرده و به موقع لازمه طبق احصائیه مذکور مریضان جذامی را از تمام نقاط افغانستان جمع کرده در موضعیكه برای اسكان ایشان تعیین گردیده شامل و تحت تداوی بگیرد، البته تطبیق امر هذا بذریعۀ مدیریت های صحتیه عملی میشود، پس به مدیرهای صحتیه و متخصصین مربوطه امر میشود كه در تشخیص و لست اسامی گرفتار شده باین مرض خیلی دقت و اهتمام بخرج بدهند و مریضانیكه مشبوه نزد شان قرار میگیرد، اینگونه اشخاص را بصورت مشبوه در لست قید کرده و صورت اسامی اشخاص حقیقی گرفتار این مرض را علیحده توضیح بدارند و خیلی دقت نموده احصائیه صحیح به سرعت ممكنه باید بوزارت صحتیه برود، تا كید است.»

تشکیلات اداری و فنی این دهكده قبلاً منظور و آماده شده است تا پیش از رسیدن جذامی ها دهكده و ترتیب آن مكمل بوده و هر يك به شغل خویش آغاز نماید، مصارف این

## اجراآت دوائر مملکتی

دهکده يك مبلغ معتناهی را دربر میگیرد ، چنانچه اغذیه ، البسه ، تربیه جذامیها مصارف تعمیر جای . حفر کاریز ، خریداری املاك برای دهکده وحتى افراد محافظ ، ژاندارمه یش بینی وروی دست قرار داده شده است .

### • دیوی عمومی :

این موسسه قبلاً تحت اثر وزارت صحیه بنام دواخانه عمومی مرکز ی بوده تمام ادویه ولوازم فنی کار آمد موسسات رسمیه صحیه بوسیله آن تدارك و توزیع می گردید ، واز طرفی شعبات فروش ادویه نیز بصورت تجارتی داشته مثل شرکتهای شخصی به فروش ادویه بالای اهالی باقیمت مناسبی می پرداخت ، پس آنها طبق منظور مقامات صلاحیت دار ، دواخانه عمومی بصورت يك موسسه تجارتی رسمی تبدیل گشته اسم آن نیز به دیوی عمومی تبدیل یافت ولی در همان حین قرار گذاشته شد که تادمیت یکسال دیگر اجراآت مقدماتی . کنترول و فعالیت آن در دست وزارت صحیه باشد ، پس از طی يك سال فوق اکنون این موسسه بر طبق احکام مقام عالی صدارت عظمی تماماً به شکل يك موسسه تجارتی که از طرف دولت اداره میشود ، بوده و صرف جنبه های حسابات سرمایه آن به کنترول وزارت صحیه و جنبه کنترول حسابی آن بدیریت محاسبه تجارتی وزارت مالیه تعلق داشته ووزارت صحیه از نقطه نظر اداره آنرا مانند يك موسسه دوا فروشی پنداشته وگاه گاهی از فروش ادویه ونظافت موسسه آن طبق اصولنامه دواخانها تفتیش ومراقبت می نماید .

### تعمیر شفاخانه عقلیه و عصبیه برای اناث :

تعمیر يك شفاخانه برای اناث از ضروریات جدی اجراآت وزارت صحیه بشمار میرفت ، زیرا طبقه مریضان عقلی و عصبی نسران بیشتر از طبقه ذکور قابل توجه بوده و ضرورت يك موسسه جداگانه را باین طبقه ایجاب می نمود تازنان دیوانه از کوچه وبازار و خانه های خصوصی خود جمع شده ودرین موسسه تحت تداوی قرار داده شونداینک در سال ۱۳۱۹ اعتبار شفاخانه مذکور حاصل وشروع به تعمیر آن گردیده واکنون قریب اختتام میباشد .

### تعمیر رهایشگاه برای سر طبابت شفاخانه ملکی مزار شریف :

برای اینکه سر طبیب متخصص موظف مزار شریف در نزدیک شفاخانه وجود داشته واز طرفی نسبت به داشتن يك جای رهایش مناسبی آسوده تر باشند درین سال منظوری يك رهایشگاه برای سر طبیب ، متخصص مزار شریف حاصل وتعمیر آن قریب الختم میباشد .

### تعمیرات جدید دیگر یکه برای بعضی موسسات صحنه مدنظر قرار داده شده است:

- ۱- تعمیر يك شفاخانه مستورات برای ولایت مزار شریف
- ۲- » » » » برای مرکز
- ۳- تعمیر يك معاینه خانه مرکزی در کابل
- ۴- تعمیر يك دیوی عمومی در کابل علاوه بر تعمیر موجوده برای ذخیره عمومی در حصه تعمیرات کار تیه ۴
- ۵- تعمیر يك معاینه خانه در مزار شریف
- ۶- » » » در قندهار
- ۷- تعمیر يك شفاخانه برای حکومتی کلان لغمان
- ۸- تعمیر شفاخانه برای حکومت کلان کنړها

اصل موسسات قلمات ۱ - ۴ و قلمات ۷ و ۸ موجود و در فعالیت میباشد ولی از حیث اینکه دارای عمارت جدید عصری نبوده ، اکنون در نظر گرفته شده است تا برای هر کدام عمارات لازم ولایقی ساخته شود .

### باغچه کودکستان :

تعمیر کودکستان قبلاً به پایة تکمیل رسیده اما باغچه متعلقه آن که اهمیتش کمتر از عمارت کودکستان نیست برای سال آتی در نظر گرفته شده و امید است درین سال کودکستان مذکور از حیث مسائل عمرانی واحداث باغچه مکمل گردد .

### عمارت اسپریت کشی :

قبلاً شعبه اسپریت کشی مربوط دواخانه عمومی بوده و در آنجا به کشیدن اسپریت مبادرت میشد ، درین سال ماشین اسپریت کشی مذکور برای کار آمد شفاخانه ها باتمام لوازم و اشخاص فنی آن بعمارت مخصوص اسپریت کشی که قبلاً احضار شده است نقل یافته و در آنجا که همه گونه لوازم و تجهیزات فنی موجود است به کشیدن اسپریت مبادرت شده است ، فعلاً این ماشین ما یحتاج اسپریت موسسات صحنه مرکز را تدارک نموده و در نظر است در آتیة قریب به تکامل آن پرداخته شده و برای عموم موسسات اسپریت بدهد در آنوقت البته شعبات صحنه ما از توريد اسپریت خارج مستغنی شده و یک قلم مهم وارداتی ما ازین برداشته شود .

اینرا د بستر در بعضی از شفاخانه ها .

### ۱- شفاخانه عقلیه و عصبیه علی آباد :

از آنجا که مریضان و مراجعین قابل بستر ( مخصوصاً جلبی ها ) باین شفاخانه زیاد و بستر

های موجوده آن مملو از مریض بود ، وزارت صحیه در صد دفع این معذور برآمده و منظوری يك تعداد بستر دیگر را نیز حاصل نمود و اکنون از آنها استفاده می نماید .

## ۲ - شفاخانه ملکی علی آباد :

چون بستره های لوکس اجرتی آن برای مراجعین کفایت نمی کرد علی هذا چند عدد بستر لوکس دیگر نیز در تعداد بستر های لوکس مذکور افزوده شد .

## ۳ - شفاخانه مستورات :

شفاخانه مستورات تا ایندم عاری از بستر های لوکس بود ، درین سال حسب پیشنهاد مقام سر طبابت آن تخصیص چند عدد بستر اجرتی لوکس باین شفاخانه نیز اعطا گردید .

## ۴ - شفاخانه محبس ده مزنگ :

حسب درخواست شفاخانه محبس که ضرورت ایزاد بستر را وانمود می کرد به تعداد ده بستر در شفاخانه مذکور ایزاد بعمل آمد .

## اعزام هیئت های صحی جهت تداوی عملیه طرق وانهار :

- ۱ - يك هیئت مرکب از معاون دکتور ، کمپوندر ، وجراح برای سرک تنگ غارو
- ۲ - يك هیئت صحی برای تداوی مریضان عملیه نهر بغرای قندهار بادویه وسامان لازمه
- ۳ - تعیین يك هیئت صحی دیگر برای تداوی عملیه مصروفین سرک درونته

## اقدامات راجع به مجادله ملاریای سمت شمالی :

از دو سال باینطرف وزارت صحیه داخل اقدامات نسبت بمجادله باملاریای سمت شمال است چه درین سمت بسا مناطق ملاریا خیز از قبیل باطلاقها وجبه زارها وجود دارد که همه ساله پشه های ملاریائی زایوروش داده و باعث از کار انداختن يك تعداد هنگفت عملیه آن سمت میگردد بالاخره در اثر فیصله مجلسیکه درین خصوص بوزارت اقتصاد ملی بعمل آمده بود يك هیئت صحی که عبارت از متخصصین ودکتوران باشد از طرف وزارت صحیه و يك هیئت مهندسین از طرف وزارت فوائد عامه تعیین وبسمت مذکور اعزام گردید تا این هردو هیئت نسبت به خشک کردن باطلاقها وجبه زار های مذکور نظریاتی رابرو فوق فن مهندسی ودکتوری قائم کرده و نتایج آنرا بوزارت صحیه وفوائد عامه تقدیم نمایند ، چون دوسیه مکمل و سوابق این موضوع نزد وزارت صحیه موجود بود پروژة این هیئت صحی با آن تطبیق واینک پس از تدقیقات لازمه ومجالسی که بین وزارت جلیله اقتصاد ووزارت صحیه وفوائد عامه دائر میشود اقدامات موثری

روی کار آورده خواهد شد و چاره دفع و نابود ساختن ملاریای که باین سمت است اتخاذ خواهد گردید.

### ورود یکدسته فارغ التحصیلان فن طبابت از خارج :

یکی از چیز هائیکه بایست در موفقیات وزارت صحتیه سهم عمده حاصل کند ورود یکدسته فارغ التحصیلان شعبه طبابت از خارج (امریکا، آلمان و انگلستان) و دسته دیگری فارغ التحصیلان فا کولته طب است (فارغ التحصیلان فا کولته طب) فعلاً در شعبات مختلفه مشغول ستاژ میباشند که وجود این ذوات اثرات مستقیم و غیر مستقیمی در شعبات و موسسات صحتیه انداخته و به وزارت صحتیه موقع داده است تا در رأس بعضی موسسات خویش مدیران فنی و اداری را از صف دکتوران مقرر و نتایج نیکوتری از اجراآت شان حاصل نماید. لیست اسامی هر سه دسته فوق در ضمن جداول شماره ۷-۸ و ۹ تذکار یافته و فوتوهای بعضی شان نیز نصب شده است. درین سال ۱۳ نفر از دوره ششم مکتب طب نیز فارغ التحصیل شده و در دوره ستاژ میباشند. سه نفر از شوق دوا سازی و اسپنجیاری فا کولته طب فارغ التحصیل و به شعبات متعلقه خویش مشغول ستاژ میباشند.

در گذشته یکدهه طلاب از ولایات، حکومتات اعلی و کلان جهت اخذ تعلیمات فن کمپوندری جلب و تحت تعلیم گرفته شده بودند، در هذالسنه یازده نفر از طلاب مذکور فارغ التحصیل شده و به موسسات صحتیه مربوطه مقرر و اعزام گردیده اند، اسامی ایشان در جدول درج است -

### طلاب فارغ التحصیل کورس جراحی:-

#### اول - طلاب و طالبات کورس دندان سازی :

ذکور - (۱) فارغ التحصیلان که پس از ا کمال تحصیلات در فن تداوی و دندان سازی شهادتنامه حاصل کرده کنون بصفت معاون دکتور دندان کاری کنند ۳ نفر

(۲) فارغ التحصیلان که بعد از طی تحصیلات در فن پروتز دندان سازی شهادتنامه اخذ کرده اند مصروف کار میباشند ۷ نفر

اناثیه - (۳) طالبات فارغ التحصیل فن دندان سازی مستورات که حاضر آدر شعبات دندان سازی اناثیه مصروف خدمت میباشند ۶ نفر

تبصره : چون سرویس این هر دو موسسه دندان سازی اناث و ذکور را وزارت صحتیه از چندین باینطرف بکار انداخته و در ختم هر دوره آن به حاصل کردن یکدسته فارغ التحصیلان نائل میگردد اینست که افراد فارغ التحصیل هر دو کورس فوق به استثنای چند نفر فخری که پس از اخذ شهادتنامه در شعبات شخصی مصروف میشوند، متباقی آنها در موسسات صحتی شامل کار و خدمت میگردند.

## دوم - طلاب فارغ التحصيل کورس جراحی :

طلاب کورس جراحی نیز از مجلوین ولایات میباشند که حسب فیصله وزارت صحت به شعبه جراحی علی آباد مصروف تعلیمات عملی و نظری بوده بالاخر درین اواخر نائل شهادتنامه شده در شعبات صحت به حیث پانسمان چی داخل کار میباشند این کورس متصلاً در فعالیت بوده برای آماده ساختن طلاب فنون مذکور در ختم هر دوره معینه حاضر است .

### سائر تصویبات وزارت صحت :

وزارت صحت نسبت به تشکیلات موسسه با کتر لوژی ازادتی راقائل شده و برای توسعه این موسسه یک مقدار پول کافی را در بودجه پیش بین شد چنانچه به اساس همین ازادت و توسعه بود که درین اواخر وزارت صحت خواست تا با معاونت قیمتدار وزارت جلیله معارف قدمی برای شمولیت یکدسته از طلاب معارف جهت تحصیل فن مستحضری تحت اثر عزتمند دکتور زهدی بیگ متخصص موسسه با کتر لوژی برداشته و حسب منظوری مقامات صلاحیت دار داخل اقدامات شود ، اکنون این اقدام عملی شده و در نتیجه بشمولیت یک تعداد کافی از طلاب درین موسسه موفق آمده است .

### مسئله ظهور کالرا در هند :

در اوایل بهار سال ۱۳۱۹ اطلاعی بوزارت صحت موصلت و شیوع مرض کالرا را در حصص هند ، و اخیراً به حصه هائیکه همجوار و قرب خاک افغانی میشود وانمود کرده بود ، چون مرض مذکور یک مرض مدش و خانمان سوزیست که باعث اتلاف یک بارنگی افراد و خانواده های متعددیست مملکت میگرد و صدقات تلفی ناپذیری در تکثیر حیات عمومی حواله می کند برای وزارت صحت موضوع مهمی را تشکیل داده آنرا واداشت تا جهت جلوگیری از سرایت آن بخاک افغانستان با هر گونه وسایل ممکنه متبث شود ، برای این کار از همه اولتر هیئت های منظمی مرکب از دکتوران لایق و معاونین با ۱۰/۰۰۰ راسی و اکسین ضد کولرا و ادویه و سامان کار آمد لازم را بخصه های سرحد افغانی همجوار با سرحد هند که مواضع عبور و مرور کوچی ها و سائرا شخاص است اعزام و به حکام مربوطه توصیه های معاونت و همراهی و فراهم آوری تسهیلات در امور مربوطه بامامورین مجادله گوش زد کرده و علاوه به هیئت های مجادله نیز دستاویز لازم و هدایات کافی داده شد تا اشتباهیکه از خاک هندوارد خاک افغانی میشوند هر گاه در خاک هند به واکسین کالرا ترزیق و ورقه تصدیق آنرا از مامورین مجادله حکومت هند با خود داشته باشند مزاحم نشده و اجازه دخول به افغانستان داده شود ، ورنه حتماً با واکسین بیچکاری شده و بعد اجازه دخول به خاک افغانی برای شان داده شود - از طرفی به تمام حکام مربوط و هیئتهای مجادله هدایت داده شد تا اگر خدا نخواست در حصه های

مربوطه هریک اندک آثاری از مرض کولرا ولو مشکوک هم باشد دیده شود هر چه زودتر بوسیله تلفون بوزارت صحنه اطلاع بدهند تا وزارت صحنه قبل از اینکه مرض انتشار زیاده پیدا کند چاره های عمده تری در مقابل آن اتخاذ نموده بتواند، و این ترتیب با تعقیبات صحنه مقام وزارت تحت کنترل همیشگی قرار گرفته و هر روز استفسارات لازمه بعمل می آمد - علاوه از اجرا آت فوق مقام وزارت صحنه با وزارت جلیله خارجه نیز مذاکره و مفاهمه نموده و نظریات فنی را با آنها پیش نهاد داد تا به تمام ماموریت های ویره افغانی مقیم هند توصیه و هدایت داده شود که اشخاصیکه ویره داخل شدن رابه خاک افغانی می خواهند هر گاه تصدیق تلقیح واکسین کولرا ارا در دست نداشته باشند از ویره پاسپورت ایشان جهت دخول بخاک افغانی خود داری شود - در طی این تدابیر الله الحمد نتایج نیکوئی بدست آمده و از دخول مرض کولرا در افغانستان جلوگیری کامل بعمل آمد .

### مرض چیچک :

چیچک که یکی از امراض مدهشه انسان و مخصوصاً دشمن قوی اطفال بشمار میرود امسال تقریباً در تمام حصص افغانستان مستولی بوده و یک مجادله جدی را ایجاب میکرد علیهذا پس از یک سنجش صحیح تجویز آبله کوئی مکمل در مرکز و ولایات صورت گرفته و بهر منطقه حسب احتیاجات ایشان آب تازه چیچک ساخت موسسه باکتریولوژی مرکز ارسال گردید و هدایتی صادر شد که از این آب تامدت یکماه کار گرفته شده و پس از مرور یکماه واپس بمرکز ارسال شود تا آب تازه و موثر دیگری بجای آن فرستاده شود ، طوریکه معلوم شده این اقدام نتیجه خیلی نیکوئی داده و یکدم از شدت مرض چیچک در تمام نقاط مملکت کاسته و در طی این اجراآت در حدود یک لک و بیست هزار نفر آب چیچک به مصرف رسیده است .

### تیفو :

چنانچه معمول وزارت صحنه است تدابیر دفع و جلوگیری از هر گونه امراض و خاصه امراض ساریه و مستولیه پیش از پیش اتخاذ شده و سعی میشود تا حتی الامکان موقعی برای ظهور اینگونه امراض پیدا نشود ، روی این عقیده وزارت صحنه راجع به مرض تیفو نیز که یک مرض ساری میباشد به تمام مامورین صحنه ولایات و مناطق مختلفه مملکت هدایاتی صادر و ایشان را جهت حفظ ماتقدم این مرض پیش بین ساخته بود چنانچه وقتیکه مدیریت های صحنه هرات ، و قندهار و مشرقی اثر محرقه را و انمود کردند ، علی الفور واکسین ضد مرض مذکور به ولایات متذکره فرستاده شده و از شیوع مرض مذکور جلوگیری بعمل آمد ، مقدار واکسین تیفو که امسال توزیع شده است با مجموع تعدادیکه به وزارت جلیله حریه فرستاده شده بالغ بر چهل هزار سی می باشد .

### وظائف شعبات :

۱- برای اینکه احصائیه فعالیت های کلینیک و پولی کلینیک شفاخانها و معاینه خانهای

مرکز و ولايات و حکومت اعلى و کلان به یکصورت صحیح طور فنی و اساسی به قسم متحد الشکل بدست آورده شود، و از روی ترتیب احصائیه های صحیح عوامل امراض که بد رستی سنجیده شده بتواند چندین متحد المالی راجع بصورت ترتیب و ارسال هر گونه احصائیات صحی هدایت کافی داده شده و همچنان جداول فنی آن تحت طبع و اجرا قرار گرفته است .

۲- یکی از وظائف شعبه احصائیات صحیه ترتیب احصائیه امراض ساری مملکت است ، این احصائیه که برای معلومات شعب مربوطه از امراض ساری که در نقاط مختلف افغانستان وجود دارد خدمت کرده و همچنان برای دادن معلومات به ممالك خارج یادراوقاتیکه از طرف منابع خارج سوالی میشود ، مورد ضرورت و احتیاج زیاد وزارت صحیه است قبلاً از طرف شعبه احصائیه درباره بدست آوردن این احصائیه اقداماتی بعمل آمده و همچنان هدیاتی به نقاط مربوطه صادر و برای ترتیب احصائیه فنی آن اوراق اساسی تحت طبع و اجرا گرفته شده .

۳- احصائیه تولدات و وفیات که عامل موثری در خدمت احصائیه مملکت است و بین وزارت صحیه و ریاست بلديه مشترك بوده ، به همکاری و معاونت شعبه مربوطه ریاست بلديه بدست می آید . با ریاست بلديه مفاهمه و مذاکراتی بعمل آمده و درین زمینه ترتیبی سنجیده شده که عنقریب عملی خواهد گردید .

در ابتدای محاربه يك مجلس دروزارت اقتصاد ترتیب و بذرائع ممکنه قیمت های ادویه و سامان لازمه خواسته شد تا از هر جائیکه بقیعت ارزان و به مفاد اهالی وطن تمام شود اقدامات بخیریداری کرده شود، چه در آنوقت وضعیت جنگ تیره شده را های تجارتی اروپا تقریباً مسدود بود از طرف دیگر با شرکت پشتون ووزارت اقتصاد قرار دادی ترتیب شده يك مقدار بزرگ ادویه ساخت کمپانی بایر خریداری شد که يك حصه آن بکابل وارد و به دپوی عمومی کنونی در سابق به اسم دواخانه عمومی موسوم بود ذخیره کرده شد ، در ثانی توسط وزارت جلیله اقتصاد به نمایندگی تجارتی افغانی در امریکه راجع به سامان و ادویه آدر داده شده که آنهم خریداری شده یک حصه آن به کراچی وارد و در آخر زمستان بکابل خواهد رسید و احتمال دارد که از جاپان هم يك مقدار بزرگ سامان و دیگر لوازم طرف ضرورت شفاخانها و موسسات دیگر خریداری شود علاوه ازین کنون هم سعی بعمل می آید تا از هر جا و منابعی که ممکن شود ادویه و دیگر سامان مایحتاج باصورت بهتری تهیه شود .

یکی از تشبثات خوبی که در قطار اجرا آت وزارت صحیه بنظر میخورد همکاریست که درین اواخر با ریاست مطبوعات نسبت تهیه و ارسال مضامین صحی جهت رادیو و مطبوعات وطن بعمل آمده و از طرفی جمیع مضامین صحی را که از هر ناحیه بریاست مطبوعات میرسد بوسیله مامورین و منسوبین فنی خویش کنترل نموده آنها را نیز پس از ملاحظه و اصلاحات فنی ( اگر موجود بود ) عودت میدهد .



ترتیب و تدوین اصلنامه های مربوط صحی .

۱- ترتیب و تدوین تعلاتنامه و بعنوان اصول صرفیات ادویه و ترتیب حساب آن و وظائف کمیوندر و دواسازان مربوطه .

۲- ترتیب يك اصولنامه و بعنوان وظائف اداری و فنی شفاخانه .

از عرصه چند سال یکده نفری به موسسه انستیتوی با کترلوژی حفظ الصحه بصفت زیر دست مستحضران خارجی شامل تعلیم بودند، اخیراً از ایشان امتحان اخذ شده در نتیجه عده اوشان کامیاب و در نظر است که به تریید معاش اشخاص مستحق آن در شعبات داخله موسسه مذکور ترقی داده شوند .

عزتمند دکتور جواد ذکائی ترکی در هذاسنه استخدام و بصفت متخصص امراض عقلیه و عصبیه به شفاخانه عقلیه و عصبیه واقع علی آباد مقرر و مصروف خدمت میباشد و بر علاوه بروز های معینه در سرویس پولی کلینیک معاینه خانه مرکزی و شفاخانه مستورات هم بمعاینه و مداوی مریضان راجعه می پردازد .

عزتمند احمد راشیدی بیگ سرطیب مدیریت صحیه ولایت هرات بقرار در خواست خودش قبل از ختم قرارداد عازم وطن خود گردیده و عوض آقای دکتور عبدالرحمن خان محمودی که از جمله فارغ التحصیلان دوره اول فاکولته طبی میباشد بصفت سرطیب و مدیر صحیه ولایت موصوف مقرر و اعزام شده است .

عزتمند دکتور محی الدین بیگ دکتور موسسه دندان سازی مردانه که مدت قرار داشت تکمیل شده بود عازم ترکیه شده و عوض آقای دکتور میر نجم الدین خان که جدیداً از امریکا فارغ التحصیل شده و وارد مرکز گردیده و بصفت دکتور دندان به موسسه دندان سازی مردانه مقرر گردیده اند .

مخبرمه شادیه خانم دکتور س دندان موسسه دندان سازی زنانه خانم دکتور محی الدین بیگ که مدت قرار داد و استخدا میتش تکمیل شده بود عازم وطن خود گردیده و عوض آن آقای دکتور فضل احمد خان دکتور دندان که جدیداً از فرانسه فارغ التحصیل شده و وارد مرکز گردیده اند مقرر و به موسسه مذکور ایفای وظیفه میدارند .

ترتیب يك پروگرام رسائل راجع به تعیین اوقات متخصصین جهت پولی کلینیک های پومی معاینه خانه مرکزی و شفاخانه مستورات و موظف ساختن متخصصین مذکور علاوه بر ساعات پولی کلینیک در هفته دوروز به معاینه خانه مرکزی جهت معاینه طلاب مکتب حریه و افراد جلی بعد از وقت ظهر از ساعت دو بجه به بعد .

موظف ساختن دکتوران داخلی که مراد از فارغ التحصیلان دوره اول و دوم فاکولته طبی

باشد به حیث دسیتان متخصص در موسسات صحتی .  
افتتاح يك مجلس فنی دكتوران هر ماه دوبراتبه به شفاخانه مستورات راجع به تدقیقات اجراآت فنی واداری یومی شفاخانه مذکور و دادن راپورت نظریات مجلس مذکور از طرف سرطبات آن در ختم هر مجلس به وزارت صحتیه .  
چون در شفاخانه مستورات اکثرأ مریض از خارج شفاخانه بغرض گرفتن اوکیسین حسب هدایت دكتور طور اجرتی مراجعه میکرد ، دراین اواخر يك عدد آله دادن اوکیسین بمریض یاسه عدد سندر مذکور برای استفاده مریضان خارج شفاخانه که عندالضرورت کدام نفر مریض به قسم اجرتی از شفاخانه بهسولت بدست آورده بتواند داده شد .  
اصدار هدایت متحد العالی حسب ایجابات صحتی به تمام دكتوران مربوطه راجع به دادن راپورت امراض ساری طور ماهانه بوزارت صحتیه .  
خواستن يك نقشه شهر کابل از ریاست بلدیه من حیث تقسیمات ادویه فروشی های مطابق نقشه مذکور به تطبیق احصائی نفوس در اضراف و اکناف شهر و منطقه های مربوطه ریاست بلدیه کابل اصدار امر و اجازه جهت افتتاح يك ادویه فروشی جدید در حدود بازار مسگری کابل بنام شرکت ادویه فروشی (سینا) جهت رفاهیت اهالی بهمان موضع که به سهولت حسب نسخه دكتور از ادویه فروشی مذکور بدست آورده بتوانند .

### شفاخانه امراض ساری

خوانندگان محترم اطلاع دارند که وزارت صحتیه دوسال قبل پلان پنجساله طرح نموده و اساس عملیات خود را در پنجسال اخیر بر طبق آن قرار داده است ، درین پلان یکی تاسیس شفاخانه امراض ساریه است که نوبت تاسیس آن برای سال ۱۳۲۰ مد نظر قرار داده شده است ، طوریکه اطلاع گرفته ایم وزارت مشارالیها موضوع مزبوره را از مقامات صلاحیت دار گذارش داده و از حالا در صدد تعیین موضع برای این شفاخانه برآمده تا نقطه مناسبی را برای وضع تعمیر آن تحت ملاحظه قرار دهد .

### عمارت شفاخانه مستورات مزار شریف

شفاخانه مستورات مزار شریف که از مدت ها است به معالجه و تدای نسوان مریض می پردازد فاقد عمارت عصری بوده و اجراآت خود را در یکی از عمارات سابقه مزار شریف انجام میداد اکنون وزارت صحتیه مواد اساسیه نقشه تعمیر جدید این شفاخانه را احضار و بوزارت فوائد عامه سپرده است تا مطابق آن بشکمل نقشه و تعمیر شفاخانه آغاز نمایند ، و در قرب شفاخانه مردانه فعلی که طور عصری اعمار گردیده است شفاخانه مستورات نیز تاسیس گردد .

### بیمهٔ صحتی بانک ملی

بیمهٔ صحتی مأمورین ، خیلی ها قبل در اجراءات وزارت صحتیه موقع مهمی گرفته و بیمهٔ مأمورین بانک ملی یکی از نمونه های این بیمه است که بالاخر درقطار فعالیت های وزارت صحتیه صورت يك بیمهٔ صحتی بزرگی را برای عموم مأمورین خواهد گرفت اکنون بر طبق تشویق وزارت صحتیه که ازطرف ریاست بانک ملی اساس آن قبول و چون بیمهٔ صحتی بانک تاحال محل تمرکز معاینه خانه اساسی از خود نداشت ، مقرر شده است تا عمارت معاینه خانه بیمهٔ صحتی بانک ملی در حصهٔ سمت شرقی عمارت گمرک کابل تاسیس و بنا نهاده شود .

### مکتب پرستاری

تهیهٔ پرستاران صحیح و تعلیم یافته يك کار مهمی است که در تقویهٔ فعالیت های صحتی سهم کافی می گیرد ، تاسیس يك مکتب پرستاری نیز دریلان صحتیه شامل و فعلاً که وقت افتتاح و اجراءات لازمهٔ این مکتب حاصل نموده است چنانچه به اثر عرض وزارت صحتیه والا حضرت ع ، ج ، سردار محمدنعم خان وزیر معارف ، معاون مقام منبع صدارت عظمی مساعدت قیمتدار شائرا درین زمینه ظاهر ، وعده و امر فرموده اند تا مکتب پرستاری طبق پروگرام وزارت صحتیه دروزارت معارف تاسیس و به اثر تشریک مساعی وزارت صحتیه ازطرف وزارت معارف اداره و تدویر شود ، امیداست به تاسیس همچو يك دورهٔ تعلیمی مفاد قیمتداری برای شفاخانها حاصل شود چه پیشرفت امورات يك شفاخانه و نتیجه گرفتن از تداوی مر یضان مربوطه پرستاران قابل وفهمیده میباشد .

### تمرکزیت ادارهٔ واریسی امورات موسسات متذکرهٔ ذیل

برای اداره و واریسی امورات دفتر داری معاینه خانهٔ مرکزی و موسسهٔ دندان سازی مردانه و موسسهٔ اکسریز و شعبه تحلیل و تجزیه جدید ايك ادارهٔ اجرائیه تشکیل و در راس آن یک نفر بصفت سر کتاب انتهائی مقرر و به تحت اثر سر کتاب مذکور دو نفر کتاب دوم و یک نفر کتاب درجه چهارم مقرر گردید که اجرای وظیفه می نمایند و تمرکزیت موسسات فوق الذکر به معاینه خانه مرکزی قایم شده است . دکتوران افغانی که در خارج تحصیلات خود را به پایانه تکمیل رسانیده اند حسب ذیل است :-  
۱- ص ، محمد هایون خان دکتور جراحی و معاون سر طبابت موسسات صحتیه علی آباد تعلیم یافته انگلستان

۲- ص ، عبد القیوم خان دکتور اطفال و سر طبیب شفاخانهٔ مستورات تعلیم یافته فرانسه

۳- « فضل احمد خان دکتور دندان موسسهٔ دندان سازی مردانه تعلیم یافته فرانسه

۴- « عبد الرحیم خان » امراض داخلی و سر طبیب شفاخانه محبس تعلیم یافته المان

- ۵:- ص، سید سلطان خان دکتور جراحی شفا خانه مستورات مر کتر تعلیم یافته المان  
 ۶:- « غلام فاروق خان » امراض داخل شفاخانه مستورات مر کتر تعلیم یافته المان  
 ۷:- « نظام الدین خان دکتور جراحی »  
 ۸:- « میر نجم الدین خان دکتور دندان موسسه دنسازى مردانه تعلیم یافته امریکا  
 ۹:- « عبدالمجید خان دکتور با کتر لوژر موسسه با کتر لوژی تعلیم یافته امریکا



لست فارغ التحصیلان دوره سیوم فاکولتہ طبی کہ در ہذا سنہ فارغ التحصیل شدہ اند حسب ذیل است؟  
 ۱:- ص، محمد حسین خان دکتور ستاژیر

- ۲:- « شہات الدین خان »  
 ۳:- « حسن علی خان »  
 ۴:- « محمد عظیم خان »  
 ۵:- « عزیز اللہ خان »  
 ۶:- « حبیب اللہ خان »  
 ۷:- « محمد سرور خن »  
 ۸:- « محمد شریف خان »  
 ۹:- « حافظ احمد علی خان »  
 فہرست آفایونیکہ در ہذا سنہ بصفت مدیران فنی واداری مقرر گردیدہ اند حسب ذیل است:-

- ۱:- ص، عبدالرحمن خان محمودی مدیر صحیہ مدیریت صحیہ ولایت ہرات  
 ۲:- « عبدالغنی خان مدیر مدیریت حفظا المسجہ وتشکیلات  
 ۳:- « عبدالرحمن خان نمبر ۲ مدیر صحیہ مدیریت صحیہ مشرقی  
 ۴:- « محمد آصف خان مدیر صحیہ مدیریت صحیہ جنوبی  
 ۵:- « میر عزیز اللہ خان مدیر صحیہ مدیریت کتتر ول وزارت  
 ۶:- « محمد طاہر خا مدیر مدیریت کتتر ول موسسات صحیہ علی باد  
 ۷:- « سلطان احمد خان کنیل مدیر صحیہ مدیریت ولایت قطغن  
 ۸:- « محمد رسول خان کنیل مدیر صحیہ مدیریت ولایت قندھار  
 ۹:- « نصر اللہ خان کنیل مدیر صحیہ مدیریت صحیہ حکومتی اعلیٰ فراء  
 ۱۰:- « عبد الجلیل خان کنیل مدیر صحیہ مدیریت صحیہ شمالی  
 ۱۱:- « عبدالرشید خان کنیل مدیر صحیہ مدیریت صحیہ غزنی  
 ۱۲:- « میرزا محمد خان کنیل مدیر صحیہ مدیریت صحیہ اہوگر  
 ۱۳:- « محمد جفر خان کنیل مدیر صحیہ مدیریت صحیہ میمنہ

لست کمیوندان که در هداسته از کورس کمیوندی فارغ التحصیل شده اند و به موسسات  
صحبیه ذیل مقرر اند حسب ذیل است .

- ۱- ص، مظفرالدینخان کمیوند ماموریت صحبه لغمان
- ۲- « محمدایوب خان » » » » بدخشان
- ۳- « غلام حیدر خان » » » » شیرغان
- ۴- « محمدامین خان » » » » شفاخانه مستورات
- ۵- « کرام الدینخان » » » » ماموریت صحبه کندهار
- ۶- « محمد اسحق خان » » » » سبنا تور یوم مستورات
- ۷- « محمد عزیز خان » » » » مدیریت صحبه لهرگر
- ۸- « سمیع الله خان » » » » شفاخانه مستورات مزار شریف
- ۹- « حیات الدین خان » » » » معاینه خانه مرکزی
- ۱۰- « شیر احمد خان » » » » ماموریت صحبه غوروات
- ۱۱- « غلام سخی خان » » » » مدیریت صحبه مشرقی



### امور مخابرات

یکی از مهمترین شهیکه میتواند در دوره نهضت موجوده به افغانستان خدمت بسزائی نماید  
امور مخابرات میباشد زیرا ما از همه زیاده تر احتیاج داریم آرزوها و آمال اصلاح خواهان  
دولت را به دورترین نقاط مملکت ایصال و از احوال و آمال های فرد فرد مملکت مطلع شویم .  
اینک بنابر همین اصل مسلم و ضروری خوش بختانه در امور مخابرات مملکت ما هم مثل سائر  
امور مملکت هر ساله قدم های فراخی برداشته شده و ما را با آینده در خشان فی درین زمینه  
امیدوار میسازد .

اینک باز هم بر حسب عادت هر ساله یک سلسله خدمات وزارت پست را در ذیل از مطالعه  
خوانندگان عزیز میگذرانیم :

#### اجرا آت مدیریت پست :

- ۱- ترتیب یک نقشه خطوط پستی داخله مملکت .
- ۲- سیر و حرکت پوسته های کابل و چاریکار که سابقاً هفته دو مرتبه بود هفته سه مرتبه .
- ۳- « » » » مزار شریف و میمنه که سابق ذریعه سوار حرکت داده میشد بذریعه موتو .
- ۴- تشکیل یک پوسته خانه مستقل دریغمان و اجرا آت پستی انجا بذریعه کاتب پوسته .
- ۵- « » » » دارالفنون









ع، آقای سید عبدالاحد خان دیلوم انجنیر ودا کتردررات ژئولوگک بکار انداخته صوف ها به غرض امتحان واستخراج زده شده چنانچه هیئتی مؤلف بود تا تمامی ذغال آن ناحیه را تخمین وتعیین نمایند در نتیجه هیئت مذکور حصه کار خود را امسال ختم و بنا بسبب سردی موسم عملیات خویش را ادامه داده نتوانسته بقیه کار آنها برای سال ۱۳۲۰ ملتوی گذاشته شد. این هیئت هر کب از سه دسته بوده

اول برمه کار دوم : عمله سوم : دسته سروی ونقشه کش

شعبه برمه کاری موصوف درسه نقطه مختلف برمه نمودند که در مقام اولی به عمق ۲۰۰ فوت و در دومی به عمق ۲۵۰ فوت و در سیومی به عمق دو صد و چهل ونه فوت فرو رفته است. عملی اکتشاف در جستجوی رگه های ذغال صرف مداعی نمودند و شق سروی ونقشه کش آن نقشه جات رگه ها و وضعیت اراضی این منطقه را به اسکیل های مختلف ترتیب داده اند مقدار مکفی ذغال از معدن اشپشته غرض استفا ده اهالی و دوایر رسمی وارد شده است.

درین معدن بر علاوه ذغال سخت مقدار زیاد آن بقسم خاکه عرض اندام نموده که وزارت در صدد آن بر آمده تادو پایه ماشین بریکت بخرد که ذغال خاکه پودری را بشکل خشت بربرد چنانچه هر دو پایه ماشین فوق را خریده عنقریب بکابل وارد وبکار آغاز خواهد کرد. فعلاً برای خشت سازی ذغال از فابریکه سمت که از مدت هاییکار افتاده بود کار گرفته توسط ماشین فشار آن مقدار زیاد ذغال خشت ریخته در مورد استفاده قرار داده شده است.

۲: متخصص وزارت معادن به کشف یک معدن ذغال دیگر که در موضع کرکرو واقع است موفق شده چنانچه در ابتداء سال ۱۳۱۹ ص غلام علیخان متخصص ومدير کشفانی وزارت معادن جهت کشفیات وتحقیقات ذغال سنگ کرک که از فابریکه نساجی پل خمری بمسافه هجده کیلو متر واز فابریکه قند بغلان بمسافه ۱۶ کیلو متر واقع است اعزام گردیده و تا ۲۷ جدی کار آن جاری وبعد در اثر شدت سرماه موقتاً کار آن معطل شد. اینک صورت اجراءآت وتحقیقات فنی که متخصص موصوف در تحت اثر هدایات دکتور درات بعمل آورده است حسب ذیل است.

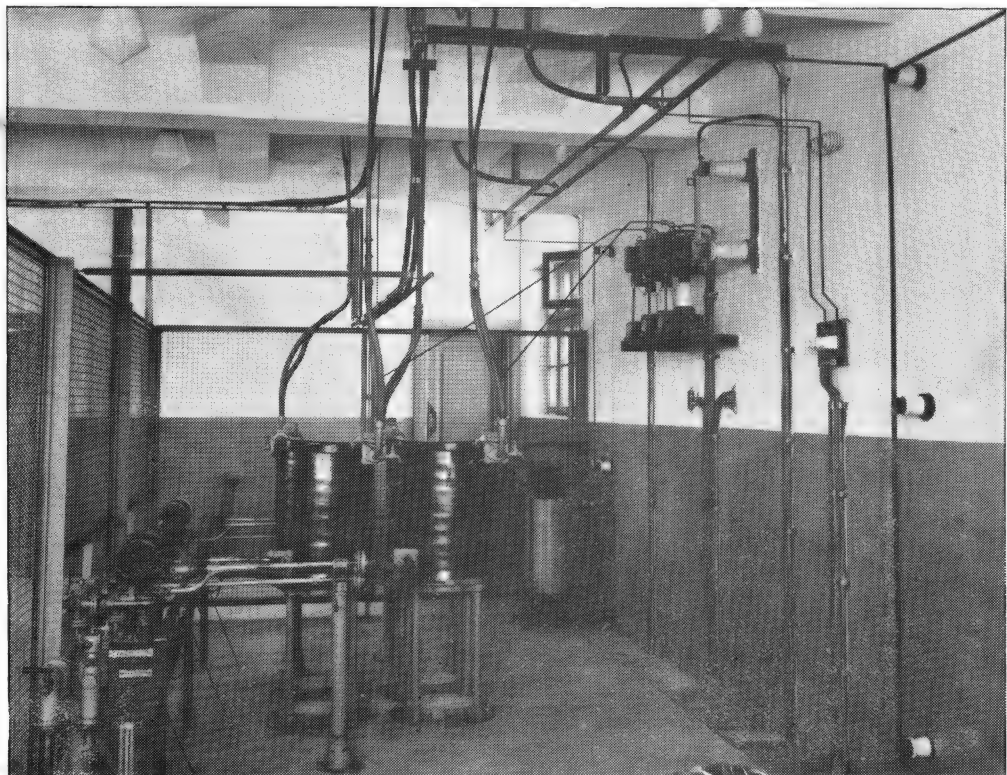
۱: تسطیح و امتداد سرك موتر از سرك عمومی پل خمری الی معدن ذغال ۱۴ کیلو متر .  
۲: حفر (۹) صوف اکتشافی باصول فنی بداخل کوه درین طبقه ذغال بعقی ۴۰۰ متر و به حجم ۱۲۰۰ متر مکعب .

۳: استخراج ذغال از صوف های مذکور و درعین عملیات اکتشافی یک هزار تن استفاده فابریکه قند بغلان و فابریکه نساجی پل خمری از ذغال های مذکور .

۴: حفر جر های اکتشافی .

۵: تسطیح مواضع گدام های ذغال ۲۰۰۰ متر مکعب .

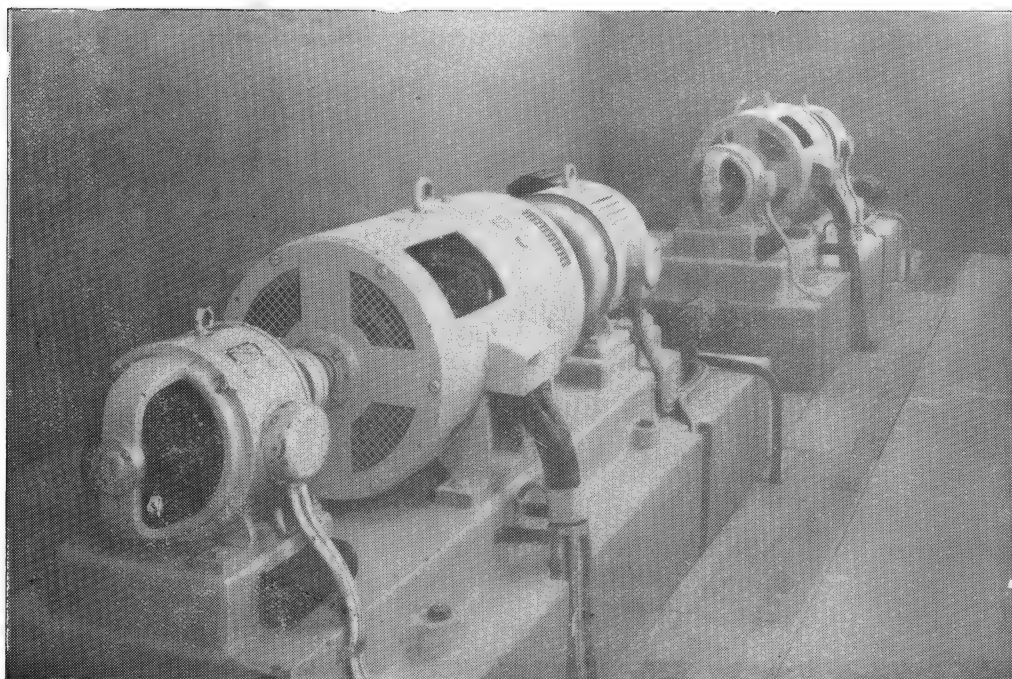
۶: ترتیب یک نقشه طبقات الارضی یک بر پنج هزار به محیط ۱۳ کیلو متر مربع .



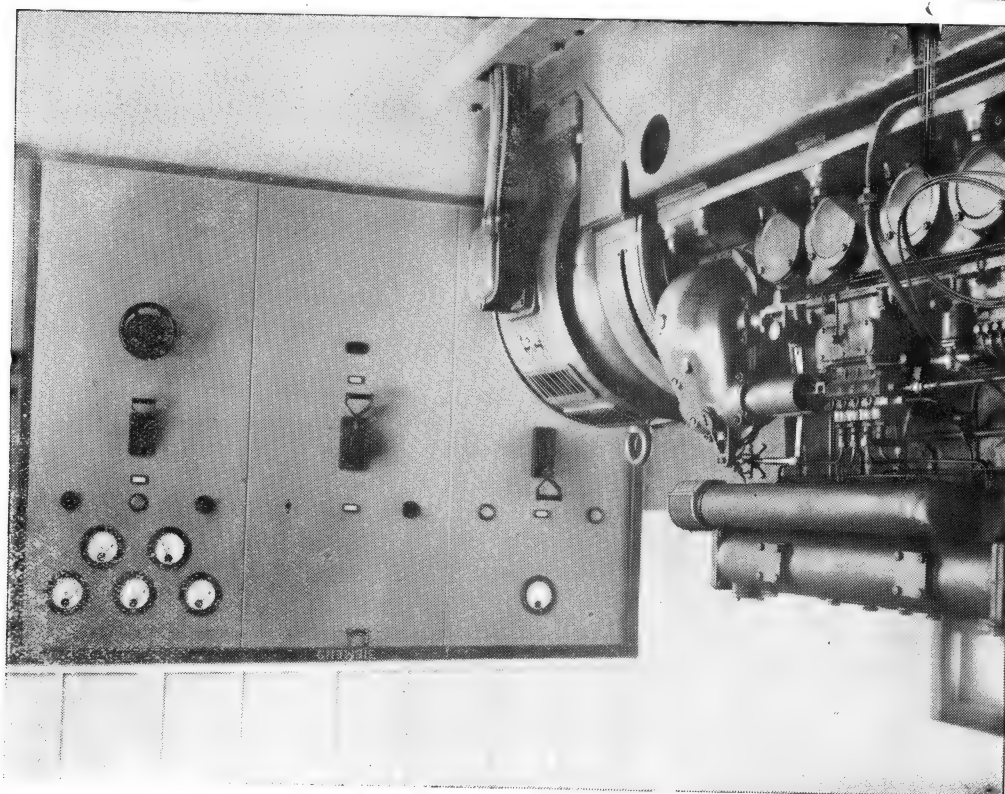
زیب نیل روم با موضع فیلتر و ارتباط آب مقطر با چراغ های بزرگ دستگاه ورود کاست  
۲۰ کیلوواته دریچه توت



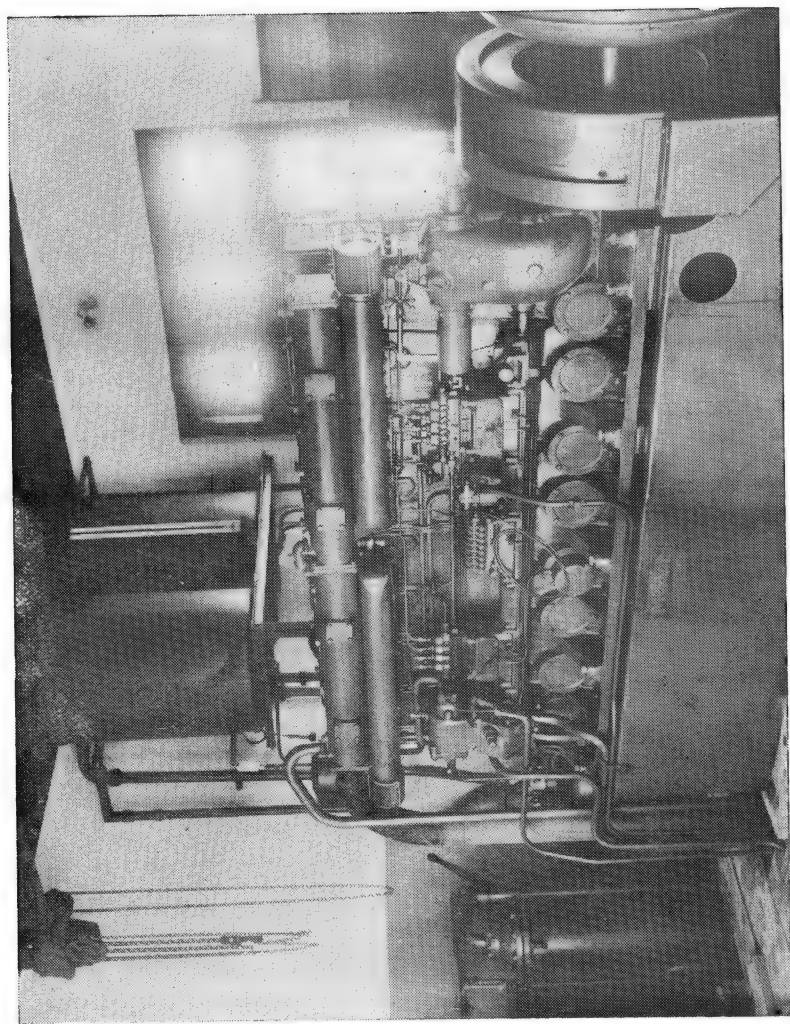
حصه ۴ و مودلتور دستگاه ورود کاست ۲۰ کیلوواته دریچه توت



موتور چیزتر های دستگاه برود کاست ۲۰ کیلوواته دریکه توت

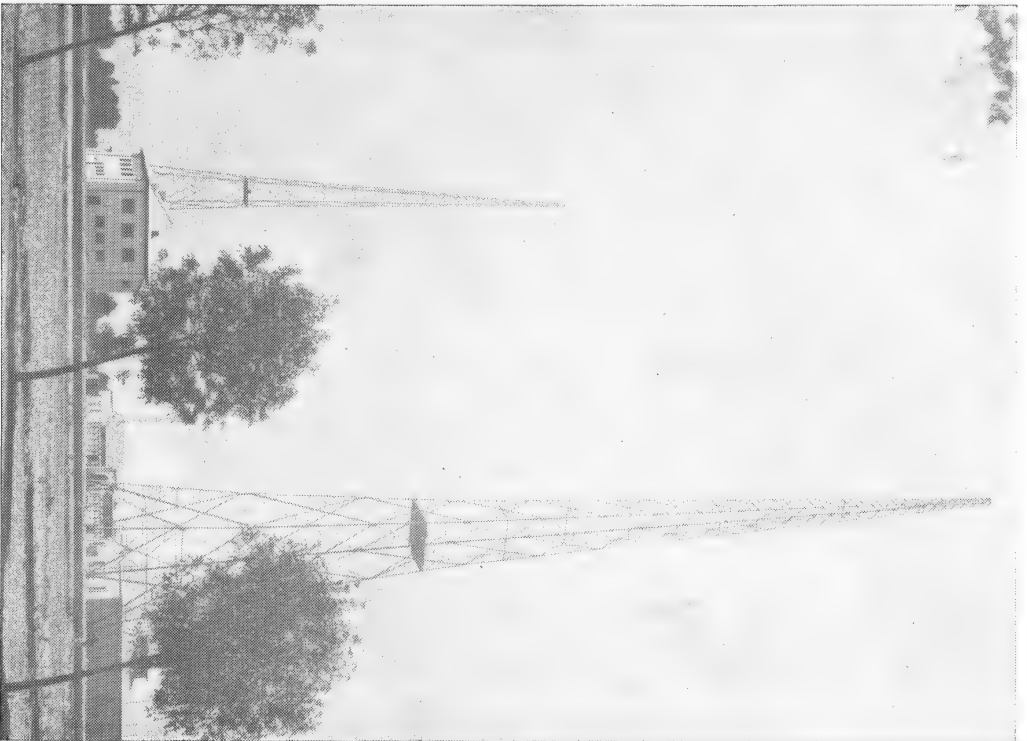


موتور دیزل ۱۸۰ اسب قوه با چیزتر و سوچ مورد آن که برای تولید قوه برق دستگاه برود کاست ۲۰ کیلوواته دریکه توت نصب است

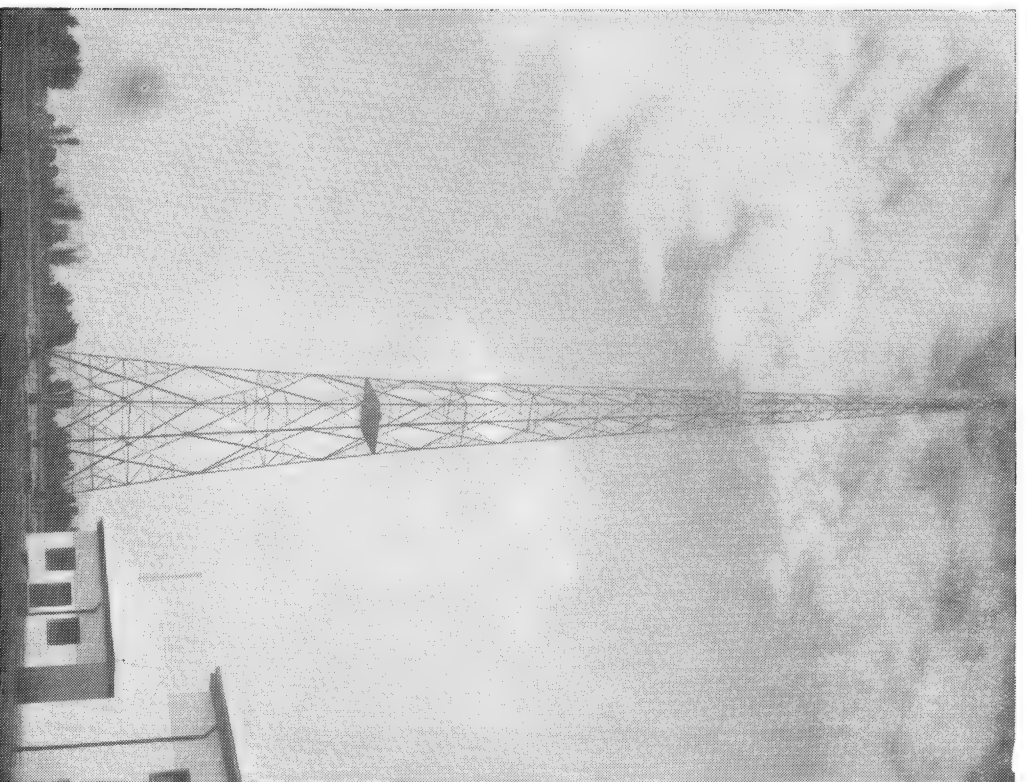


موتور دیزل ۱۸۰ اسب قوه که برای تولید قوه برق دستگاه برود کاست دریکه توت نصب است





دورنمای کلی - کوه پروکت ۲۰ کیلومتره بادزنه: ای های استیشن  
یکصد متره دریکه توت



پایه یکصد متر بلندی استیشن دستگاه پروکت ۲۰ کیلومتره  
دریکه توت

۷:- ترتیب يك نقشه طبقات الارضى بمقیاس يك بر هزار به محیط ۸۰۰ متر مربع .

۸:- ترتیب يك پروفیل طبقات الارضى به مقیاس يك بر هزار :

۹:- ترتیب چهار پروفیل صوف اکتشافی به مقیاس يك بر صد .

۱۰:- ترتیب بیست و چهار پروفیل جرهای اکتشافی به مقیاس يك بر صد .

۱۱:- عملیات برمه تا عمق ۳۰ متر ملی متر .

۱۲:- ترتیب پروفیل برمه به مقیاس يك بر صد .

در نتیجه این عملیات امتداد طبقه ذغال تا حدود ده کیلو متر عمق آن در بعضی جاها اضافه از یکصد متر وضاحت طبقه ازدوالی هشت و نیم متر کشف گردیده. ذغال مذکور از نقطه نظر کیمیاوی و ساختمان فیزیکی و درجه حرارت بنیابر مناسب بوده احتیاجات فابریکه ناساجی پل خمیری و فابریکه بغلان را برای سالهای زیاد تامین کرده میتواند نتیجه این عملیات که توسط آقای غلام عایخان متخصص و مدیر کشفی اجراء شده موظفین شعبات را مصمم با آن گردانیده تا به ساختمانهای ماشینهای حرارت دهنده که بحساب سوخت تیل و دیزل خارجی تعمیر شده باشد تعمیرات بعمل آید .

۳:- هیئت بریرائرغ، سید عبدالاحد خان دیلوم انجنیر و مدیرعمومی فنی وزارت معادن موظف شناخته شد که اصلاحات فنی و اداری در چگونگی بقیه حالات معدن نمک فطعن و نمک سارهای مزارشریف، میمنه، هرات، قندهار، بعمل آورده صورت راپورتهای خود را بوزارت حاضر سازند چنانچه هیئت مذکور راپورت مفصل خود را درباره بهبود و پیشبرد کار و طرز استخراج و غیره . اصلاحات آن بوزارت تقدیم داشته اند نظریات آنهابعضاً به معرض اجرا و بقیه درآیه تعمیر خواهد شد.

۴:- همین هیئت فوق برای ترقی و انکشاف و طرز استخراج رنگهای بامیان فرستاده شده تا نظریات خود را بنویسند هیئت مذکور بعد از طی يك سلسله عملیات کیفیت رنگها و نظریات خود را بوزارت تقدیم کردند چنانچه عملی ساختن نظریات آنها مدنظر است

۵:- هیئت بریرائر دکتور درآت ژئولوگ بصوب مزارشریف و میمنه فرستاده شد تا ناحیات سنگ گوگرد دار و حصص معدن دار دیگری که در قرب وجوار آنها واقع شده باشند تحت مطالعه قرار دهند . این هیئت حصص تاشقرغان تا سرپل و نواحی متعدد میمنه را گردش کرده نمونه های سنگ گوگرد را از چندین نقاط گرد آورده و يك مقدار سنگ گوگرد فابریکه قند سازی بغلان از حیث ضرورت آنها به ایشان تحویل داده شد . هیئت مزبور ملاحظات و اکتشافات خود را بوزارت عرضه داشتند و اجراءات آن در نظر گرفته شده است

۶:- يك هیئت بغرض اصلاحات اداری مدیریت نمکسار هرات و مدیریت نمکسار قندهار فرستاده شد آنهابه نظریات خویش را بوزارت معدن تقدیم و به محل اجرا گذاشته شد :

۷- متخصصین معدن ع، سید عبدالاحد خان دیلوم انجنیرود کتور درات ژئولوگ در کوه‌های ایک و مزار شریف جهت اکتشاف معدن ذغال فرستاده شد متخصصین فوق نواحی فوق را مطالعه و ضمناً یک معدن سنگ کوگر درادرچمنال ولایت مزار شریف کشف نمودند. عالیه قدر جلات مآب وزیر معدن شخصاً بتمام معادن فوق تشریف برده نظریات متخصصین را یگان یگان غورسی و صورت مطالعات ایشان را در آن حصص تطبیق داده در اصلاحات اداری و نواقص آن ها توجه خویش را معطوف ساخته هدیایات سودمندی برای پیشرفت امور فنی بما موزین مربوطه اعطاء فرمودند. بر علاوه مقدار سنگ ریشه از حصص مختلف استخراج و یک مقدار سنگ لاجورد در بازارهای خارج فرستاده شد در خصوص صدور و فروش همچو معدنیات با مقامات صلاحیت دار مباحثه و مذاکرات گردید امور رشویی نیز بسرعت جریان دارد.

### امور زراعت و فلاحات :

پیشتر از اینکه اجراءات سنه ۱۳۱۹ ریاست مستقل زراعت را تحت تحریر بیاوریم لازم است که در اطراف خصوصیات عمرانات و اصلاحات زراعتی بحث رانده آن تقریب مهمی را که از نقطه نظر اجرای کار در بین فن زراعت و مابقی مشاغل اجتماعی مثلاً صنعت و تجارت و غیره موجود است شرح دهیم، این مسئله روشن و هویداست که تمام امور حیاتی بدون استثناء برای اینکه از قوه بفعل انجامیده نتیجه مثبتی بدهد تا یک اندازه وقت بکار دارد و بدون صرف یک مقدار وقت اجرای آن ناممکن است، لاکن انسانها طبعاً به کامیابی سریعانه میلان داشته بمدد علوم و تخنیک موجوده امروزه میتوانند که خیلی ها از دوام وقت کاسته کارهای مهمی را بمدت خیلی به محل اجرا آورند. اینست که در معاملات تعمیر از قبیل تعمیران باده - کشیدن طرق اصلاح معابر، ساختن بند و انهار و بکار انداختن معادن و غیره امور صنعتی در مدت کمی نتایج فوق العاده در بعضی ممالک به نظر میرسد. و اینست که درین عصر تملک و ترقی باید که تمامی قوای ملی بکار افتاده به مقدار مساعی وجدیت خویش افزوده کوشش نمائیم که بوقت کمی به اجرای کارهای بزرگ و اصلاحات مهم اجتماعی نائل گردیم. مع الاسف تطبیق تقلیل وقت و تکثیر کار در اکثر امور اصلاحات زراعتی از دایره امکان خارج بوده می بینیم که تمامی اصلاحات زراعتی مقید بمرو و وقت بوده برای اینکه از تجارب و اقدامات زراعتی خویش نتیجه مثبتی بگیریم مجبوریم که مدتی انتظار بریم چه اگر میوه را می خواهیم ترویج دهیم مجبوریم که اولاً نهال آنرا غرس بعداً انتظار بکشیم که نهال میوه بار آورده بعد از ملا حظة میوه آن که خوبست یا خراب اقدام به تکثیر و ترویج آن شود؛ بهمه کس میرهن و آشکارا است که بدون داشتن معلومات صحیح محیط از قبیل خواص اراضی، آب و هوا، شرایط آبیاری، و غیره نمیتوان برای عمرانات زراعتی وطن خویش پلان فنی و صحیحی

ترتیب دهم ، یعنی برای اصلاح امور زراعتی افغانستان مجبوریم که اولاً حصص مختلف آنرا که دارای آب و هوای - متفاوتی است تحت مطالعات فنی قرار دهیم و این مطالعات متضمنی وقت بوده نمی توان بدون اجرای تجارب فنی معلومات لازم را برای خود حاصل نمائیم . مثلاً برای دانستن مقدار باران و برف سالانه يك منطقه مجبوریم که چند سال مراقب بوده نتایج تجارب خویش را بدقت جمع آوری نمائیم .

اصلاح نباتات وطنی توسط تنقیه و تصفیه جنس Purification de la nace و یا تغلیط با اجناس خارجی Hybridation سالیهای متعددی بکار دارد . همچنین برای اصلاح حیوانات اهلی خویش مجبوریم که از انتخاب Sélection و تغلیط خون Croisement و غیره . عملیات فنی که وقت کافی را ایجاب میکند کنار بگیریم . اگر بخواهیم که اجناس نباتات و حیوانات اصلاح شده خارجی را توسط اعتیاد به محیط Acclimatation آب و هوای مملکت خویش عادی سازیم هم مدتی بکار می باشد و نباتات و حیوانات که بجملة اجسام حیة محسوسه بند برای نمو و بارآوری خویش مجبورند که دوره طبیعی حیاتی خود را به بیمایند مدافعه حشرات مضره نباتات و امراض مسری حیوانات مطالعات فنی و مؤسسات علمی و سامان و لوازم و اشخاص تخنیک مخصوصی را ایجاب میکند که مسئله يك روز نیست . علاوه بران بعضی مسائل دیگر زراعتی با صنعت و ثروت ملی اقتدرها ربط مستقیمی دارد که پیشرفت آن متناسب به ترقیات صنعتی بوده بحال حاضر نمی توان به جریان آن توصیه نمود . یکی ازین قبیل مسائل مسئله کودهای کیمیاوی است که اگر در افغانستان موجود باشند تجزیه و تصفیه آن متقاضی فابریکه های مخصوصی بوده حمل و نقل آن به نقاط مختلف افغانستان خطوط آهن و ذرایع اصولی ترانسپورت را ایجاب میکند . ترویج استعمال ماشین های زراعتی علاوه براینکه در زمین های کوچک و نقاط کوهستانی بی فائده است به ثروت و مهارت دهاقین و تالیك حد معلومات عملی آنها ربط زیادی دارد . علاوه بران باید که ترمیم پرزه های آن که مستعمل و یا خراب میشود در خود وطن بعمل آمده بتواند از طرف دیگر امروز ترقی امور زراعتی در ممالك متمدن مدیون ترقیات تخنیکی و صنعتی ممالك مذکور بوده آنچنان شق زراعتی نیست که از علوم جدید استفاده نکرده باشد . لاکن ترقیات صنعتی بدون ثروت ناممکن است و برای حصول ثروت در داخل وطن عزیز خویش مجبوریم که منابع طبیعی ثروت های ملی خویش را تحت مطالعه و معاینه فنی قرار دهیم ، حال آنکه این مسئله صاف و هویداست که افغانستان از همه اولتر مملکت زراعتی است و اگر راهی برای اندوختن سرمایه های هنگفت موجود است همین اصلاحات زراعتی است و بس ، زیرا که سرمایه ملی ما متناسب با صادرات تجارتی ما است بخارج ، و این صادرات اگر قدری توجه شود تماماً مواد زراعتی است خواه مواد نباتی باشد و خواه حیوانی . پس مسئله اساسی در یافت



آنچنان راهیست که مارا بمطلوب اصلی ما یعنی اصلاحات زراعتی برساند .  
از تشریحات فوق دو چیز ثابت شد یکی اینکه بدون اصلاحات زراعتی نمی توان باصلاحات  
دیگر امور اجتماعی پرداخت ، دیگر اینکه اصلاحات زراعتی طبعاً تدریجی بوده مجبوریم که  
برای حصول مقصد خویش صابر بوده ازمرور وقت مضطرب و افسرده خاطر نگردیم .  
ریاست مستقل زراعت که در اوائل سنه ۱۳۱۷ تشکیل یافته است باین دو مسئله مهم دقت  
نموده پلان اجراآت خویش را باساس آن ترتیب داده است . نواقص زراعتی افغانستان  
را از لحاظ نبودن معلومات عملی وعدم قوانین فنی زرع درك نموده برای رفع نواقص مذکور  
و برای ترویج قواعد اصولی زرع درین دهاقین وطن اولتر از همه به تاسیس يك تجر به گاه  
مهم زراعتی در قندوز پرداخته است . چون از لحاظ وسعت اراضی قابل الزرع و وفور آب  
و مساعدت هوا حصص قطعین بهترین حصص زراعتی وطن عزیز ماست لهذا ریاست زراعت  
مساعی خود را به آنصوب بطور خصوصی معطوف داشته اکثر معلوماتیکه در ضمن این را پورت  
داده میشود متضمن تجارب و کارهایی خواهد بود که در جریان سنه ۱۳۱۹ در فارم قندوز و ز عملی  
گردیده است . بعد از شروع معلومات فارم قندوز به اجراآت دوائر مرکزی ریاست مستقل  
زراعت و مدیریت های زراعتی ولایات و حکومتی های اعلی خواهیم پرداخت :

### اجراآت فارم قندوز در سنه ۱۳۱۹ .

اکثر اشخاص خیال میکنند که مانند معاملات صنعتی باید که اقدامات و مساعی که در اصلاح  
امور زراعتی بعمل می آید در اولین وهله منتج به استفاده مالی گردیده نه تنها عایدات آن مصارفی  
را که شده است جبران نماید بلکه يك مبلغ هنگفتی نیز به عنوان فائده بدست آید . لاکن حقیقت  
اینستکه اصلاحات زراعتی متناسب بمرور وقت و طول عمل بوده تدریجی میباشد . لهذا چیز یکه  
از ان حذر باید نمود طول وقت نه بلکه تصمیمات کور کورا نه و اجراآت غیر اصولی عاجلانه  
خواهد بود که رفع نواقص آن وابسته به مطالعه عمیق و اصولی شرایط محیط میباشد . از همین جهت  
است که اولین اقدامات ریاست مستقل زراعت در قندوز مدعا از يك سلسله تجارب فنی است که  
برای اصلاح جنس و توسعه زرع پنبه و دیگر نباتات داخلی و خارجی وطن بعمل آمده است .

### اصلاحات در تخم پنبه

#### ۱: تجارب زرع پنبه در فارم قندوز در جریان سنه ۱۳۱۹:

چون پیشتر از تاسیس فارم قندوز پنبه دانه که اهالی برمین خود بذرمینمودند مخلوط بوده دران تخم  
پنبه قوفندی و سیاه جگت که از انواع پست پنبه میباشد با تخم نوع امریکائی یکجا برمین ها زرع

می شد از این جهت پنبه حاصل شده از لحاظ مقدار کم بوده و نیز از نقطه نظر جنسیت مختلف بوده به قیمت پنبه کسر زیادی عاید می شد. بنا برین در جریان سنه ۱۳۱۸ و سنه ۱۳۱۹ در اثر پیشنهاد آقای محمد محمود افندی متخصص پنبه چنین ترتیبات گرفته شد که از بذر نمودن پنبه سیاه جگت و غوزه‌ئی جلو گیری بعمل آمده تخم پنبه غوزئی و سیاه جگت را بقیمت زیاده تری شرکت خریده برای تیل کشی و یا خورا که حیوانات صرف نماید و نیز برای اشخا صیکه بزراعت پنبه امریکائی که جدید از امریکا وارد شده است و یا نوع پنبه مصری مبادرت می ورزند از شرکت قیمت زیاده تری پرداخته میشود. این نظریه متخصص بشرکت پنبه جهت عملی شدن تقدیم شد. اگرچه یک نوع پنبه امریکائی که تقریباً ۳۰ سال پیشتر از روسیه داخل قطغن گردیده است آلان در اثر تدابیر لازمه که گرفته شده است بهمه جابطور خالص زرع شده حاصل خوبی ازان گرفته میشود لاکن قرار تجاریکه بفارم قندوز بعمل آمده است یک نوع دیگر پنبه امریکائی که ۹۹ سیرفی جریب حاصل پنبه آن شده است برتری خود را بر جنس سابق باثبات رسا نیده بنا بران برای اینکه تخم پنبه امریکائی جدید الورود زیاده شده جنس آن تعمیم پذیرد بحصه علی آباد موازی (۲۰۰۰) جریب زمین از تخم پنبه مذکور تحت زرع گرفته شده است. پنبه دانه که ازین (۲۰۰۰) جریب زمین حاصل میشود در سال ۱۳۲۰ به اهالی قندوز و دیگر محال قطغن برای زرع تقسیم خواهد شد.

همچنین نوع پنبه مصری که نتیجه خوبیتری داده است در حصه چهار دره زرع شده پنجصد جریب زمین برای آن تخصیص داده شده است یعنی اولین اقدام مهم فنی که بعمل آمده است همانا تعمیم و ترویج بذر پنبه اعلی و اصلاح شده خارجی میباشد.

۲- قرار نظریه متخصص پنبه چون یک نوع پنبه دانه متواتر در همان یک منطقه زرع شود در قوه نمو و مقدار حاصل و مقاومت آن بمقابل امراض قصوری رونموده باالتدریج نباتاتیکه ازان میروید ضعیف شده میروند بنا بران در اثر پیشنهاد متخصص مذکور پنبه دانه های محصوله یک منطقه قنغن به منطقه دیگری نقل داده شده معاوضه در بین پنبه دانه های محال قطغن بعمل آمده است، از همین جهت نتایج خوبی بدست آمده در مقدار و خوبائی پنبه ها ترقی پیدا شده است.

### اصلاحات در عملیات زرع پنبه

برای رفع نواقصیکه در زراعت پنبه اهالی موجود بود برای متخصص پنبه از ریاست مستقل زراعت امر شد تا مناطق مختلف قطغن را از نظر گذرانیده نظریات خود را بریاست مستقل زراعت تحریر دارد و نیز بفارم قندوز را پورث معاینات خود را تقدیم نماید تا برای نماینده گی های پنبه هدايات لازمه داده شده زارعین زمین خود ها را بطور اصولی زرع نمایند، نواقصیکه

ذریعہ متخصص مصری درزراعت پنہ اہالی بملاحظہ رسیدہ قرار ذیل است :

۱۰- مشاهده شد که فاصله بین بته های پنبه خیلی زیاد و از ۴۰ تا ۵۰ سانتی متر در بین دو پایه فاصله موجود و نیز پشته ها نسبتاً زیاد تر از حد لزوم عریض بوده اند ، دیده شد که بته های پنبه تمامی حصه زمین را پر کرده نمیتواند و بالای زمین لامزروع علف های مضره میروید و یک حصه زمین بیفائده می ماند ، لهذا برای معلوم نمودن بهتری مسافات بین بته ها تجارب لازمه بفارم قندوز عمل آمده برای اهالی بهتری فاصله که در صفحات آینده ملا حظہ خواهد شد معلومات داده شد .

۲- مشاهده شد که اکثر اهالی پنبه را در حصص قطن در ماه جوزا و بقدر در ماه سرطان زراعت میکردند بنا برین برای تعیین بهترین موقع زرع تجارب مختلفی بکارم تجرب به وی قندوز بعمل آمده برای اهالی هدیایات داده شد که هر قدر وقت زرع بیشتر باشد هما نقدر نتایج خوبی بدست خواهند آمد.

۳:- معلوم گردید که زراعت پنبه به مجاورت کشت های شالی کاری دا رای نقائصی بود ه برگهای آن زرد شده و گل های آن ریخته و کوهله ها هم خیلی خورد می مانند و اکثر به مرض سرشک گرفتار می شد در نتیجه معائنات ثابت شد که نزدیک رطوبت زیاد سبب این همه نقائص بوده باید توسط کندن چر و دیگر اصلاحات لازم، افراط رطوبت زمین رفع گردد .

۴:- جوی پاکی عموماً بوقت اخیر در ماه حمل و ثور اجرامی شد و ازین جهت در وقت لروم برای باغها و کشت آب لازمه نمیرسید پس باید این عمل در ماه دلو تمام و در ماه سرطان دوباره تکرار شود، لهذا برای حکومتیها خبر داده شد تا ازین بعد قرار اصول تعمیل دارند .

۵- ملاحظه شد که حفر جوی ها و طریق آبیاری مطابق با اصول فنی نبوده در جویها پستی ها و بلندی زیاد دیده میشود و ازین سبب در بعضی نقاط آب زیاده از مقدار حاجت و در بعضی جاها به مقدار کم آب میرسد لهذا ریاست مستقل زراعت در نظر دارد که یک نفر متخصص آبیاری استخدام نموده در اصلاح نواقص فوق پیر دازد.

۶:- باوجودیکه خیشاوه پنبه ها خیلی ضروری است اهالی بآن چندان توجهی نداشت لهذا درین خصوص بنماینده گی های زرع پنبه هدايات لازمه داده شد .

۷- در جمع نمودن حاصل پنبه که بنام چین یاد میشود پیش ازین تفریق چین وسرت نمودن پنبه ملحوظ خاطر نبوده است. چون تفریق نمودن پنبه وجدا کردن يك چین از چین دیگر خیلی مهم است لهذا بنمایندگی ها خبر داده شده است تا اهالی را مجبور سازند که حاصل هر کدام چین پنبه را علیحدہ گذارند. باین قسم پنبه افغانی در خارج بخوبائی مشهور گردیده قیمت آن بلند شود در اثر معاینات متخصص زرع پنبه ثابت شد که اهالی قطغن در زرع پنبه همان اصول قدیم

و معمولی را که از لحاظ فنی نواقص زیادی دارد تعمیل داشته اند، در قله نمودن متعدد و عمق زمین و انتخاب نمودن بذرو جویه کشتی و تعداد آبیاری و جدا نمودن چین اول از دوم و سوم هیچ توجهی ندارند. لهذا از ریاست مستقل زراعت برای فارم قند و زهدایت داده شد که به تمام نماینده گی ها خبر بدهند که در خصوص زرع اصولی پنبه قرار نظریات و رایورت متخصص پنبه برای اهالی هدایت لازم زرع را داده زراعت آنها را تحت نگرانی خود قرار دهند تا عملیات مختلف آن مطابق با اصول فنی بعمل آمده هدایتیکه قرار نظریه متخصص برای نماینده گی ها فرستاده شده و ذریعه آنها بالای دهاقین عملی شده است قرار ذیل است.

- ۱- زمین سه دفعه قله و پس از هر قله ماله شود.
- ۲- بعد از آن زمین بصورت پلوانها که عرض هر یک آن ۶۶ سانتی متر باشد تقسیم شود بدو طرف پلوانها جویه ها که دارای یکسان سطح باشد تهیه گردد.
- ۳- چون زمین و ترشود بمسافه ۲۵ سانتی متر در زمین سوراخها شده در هر سوراخ دو یاسه عدد تخم ریخته باریک و اگر یک نباشد با خاک پوشیده و آب داده شوند.
- ۴- زرع پیشینه نتیجه خوب میدهد و آخرین وقت بذر در قطغن ۱۵ ثور است.
- ۵- بهترین فاصله در بین دوتنه پنبه ۲۵ سانتی متر و بهترین عرض پلوان ۶۶ سانتی متر است باید در ساختمان پلوانها دقت شود که مستقیم بوده دارای یکسان عرض و بلندی باشد.
- ۶- پس از سبز شدن تخمها عمل داغ گیری شروع میشود و بعد از آن خیشاوه اول توسط کتمن (بیل خمیده قطغنی) شروع میشود.
- ۷- چون زمین خشک میگردد فوراً آب داده نشود بلکه انتظار کشیده شود تا آثار تشنگی از قبیل تیره گی برگ و غیره بر نباتات ظاهر شود، بعد از آن آب داده شود.
- ۸- در همین وقت نهالها، بکه کرده می شوند و بعد آن خفیه آبیاری می شوند.
- ۹- پس از خشک شدن زمین آبیاری دوم شروع می شود و باید که به نسبت آبیاری اول زیاده تر باشد.
- ۱۰- پس از خشک شدن دوم خیشاوه سوم شروع شود که بنسبت خیشاوه های پیشتر عمیق تر باشد.
- ۱۱- آب یاری ها بعد از این بعد از هر ۸ یا ۱۰ روز از روی وضعیت زمین بعمل می آید.
- ۱۲- باید که آبیاریها بعد از چهار بجه بعد ظهر تا صبح فردا اجرا شود آبیاری در وقت حرارت برگها را در اثر تبخیر آب پژمرده داشته نموی پنبه را به تاخیر می اندازد.
- ۱۳- از روی ترکیب زمین و وضعیت طبیعی محل در تر کستان پنبه از ۵ تا ۱۰ آبیاری ضرورت دارد.

۱۴- در ابتدای باز شدن کوکله‌ها از تشنه نگاهداشتن پنبه‌ها جلوگیری شود زیرا که از کمی آب در مقدار حاصل قلت پیدا می‌شود.

۱۵- چین اول از وقتیکه ۵۰ فیصد کوکله‌ها باز شوند شروع می‌گردد.

۱۶- در وقت چین پنبه زمین باید گل ولای نباشد تا همان پنبه‌هاییکه از دست بر زمین می‌افتند خراب نشوند.

۱۷- پس از چین اول زمین سیر آب آبیاری شود تا که کوکله‌های باقی برودی باز شوند و از چین سوم و حتی چهارم نیز استفاده شود.

۱۸- هر چین پنبه را علی‌حده جمع کنند تا در وقت و خواص پنبه و در شهرت فروش آن نقصی نرسد. هدایات فوق از فارم قندوز به نماینده گی‌های زرع پنبه داده شد تا نماینده گی‌های مذکور برای زارعین پنبه هدایات مذکور را تلقین نمایند.

در اثر تعمیم هدایات فوق در زراعت پنبه اهالی اصلاحاتی بعمل آمده در مقدار و خواص پنبه‌ها ترقی حاصل شده است چنانچه حاصلات پنبه در سنه ۱۳۱۵ که در آن وقت فارم قندوز تاسیس نشده بود (۱۹۱۵۹۲۷) سیر و در سنه ۱۳۱۶ در اثر نگرانی و مساعی ریاست زراعت که اهالی را به تعقیب اصول فنی زرع مجبور نموده است مقدار مذکور به (۲۱۶۵۱۰۲) سیر بالغ گردیده در سنه ۱۳۱۸ در نتیجه مراقبت و مساعی مزید ترریاست به (۲۶۱۰۳۹۳) سیر رسیده در جریان سنه جاری با اینکه هنوز تمامی پنبه‌های زارعین بشرکت پنبه تحویل داده نشده است قرار اطلاع واصله فارم قندوز مقدار مجموعی پنبه‌های محال قطن که بتاريخ ۱۰ جدی جمع شده است عبارت از (۲۷۱۰۸۲۲) سیر میباشد.

یکی از اجراءات مهم فنی فارم قندوز و نمایندگی‌های زرع پنبه همانا انتخاب تخم است که بیشتر از تاسیس فارم قندوز قطعاً معمول نبوده از این باعث بر مقدار و خوبی پنبه نقصان وارد می‌گردد لهذا برای معلوم نمودن قوه نامیه تخم و سالم بودن شان از امراض تربیاتی فنی لازمه گرفته شده تمامی تخم‌هاییکه در بین ۷۴ و ۴۸ ساعت سبز میشوند و یا اینکه ۸۰ فیصد تعداد مجموعی آنها نیش نمیزند دور کرده شده اند و باین قسم برای اهالی تخم‌هاییکه تقسیم شده است سالم و قوی بوده حاصلات فراوان و خوبی برای آنها خواهد داد. این عمل انتخاب تخم‌ها اهمیت زیادی دارد و اگر همه ساله ادامه داده شود میتوان ذریعه آن جنس پنبه خراب را اصلاح نمود و اگر از جنس اعلی باشد توسط همین عمل خواص ممیزه آنرا می‌توان حفاظت نمود زیرا که قاعده طبیعی است که اگر یک جنس پنبه اعلی را بدون انتخاب تخم و رعایت قوانین فنی زرع در یک زمین برای مدتی متواتر زرع نمایند رفته رفته جنس مذکور خواص خود را می‌بازد از همین سبب برای اصلاح تخم پنبه و برای اصلاح حاصل آن پیش از اینکه تخم پنبه برای اهالی تقسیم گردد تحت معاینه فنی قرار داده شده

بهترین آنها انتخاب جدا و بعد از آن برای اهالی تقسیم میشود :

### نتائج تجارب زرع پنبه در فارم قندوز :

چون پیشتر از تاسیس فارم قندوز اصول صحیحی برای زرع موجود نبوده کسی نمیدانست که بهترین وقت بذر کدام است بکدام فاصله بذر را زرع باید نمود ، بکدام وقت و بچه تعداد آبیاری شود ، لهذا یک عده تجارب فنی ذریعۀ مخصوص پنبه بفرم قندوز بعمل آمده علاوه بر آن یک عده زیاد تخم های پنبۀ مصری و امریکائی و وطنی برای معلوم نمودن بهتری اجناس نیز زرع شده است که نتایج تجارب مذکور قرار ذیل است ،

۱ :- از ۱۱ ثور تا ۱۱ جوزا به تفاوت دهنده روز زرع پنبه بعمل آمده ثابت شد که بهترین وقت زرع ۱۱ ثور است .

۲ :- از لحاظ عریض بودن بلوانها قراریکه تجربه شد بهترین نتیجۀ از عرض ۶۶ سانتی گرفته شده است ، در میان ذویایۀ پنبه بهترین فاصله ۲۵ سانتی متر است .

۳ :- برای معلوم نمودن آن نوع پنبه که آب و هوای قطن نتیجۀ بهتری میدهد در ۱۵ ثور ۱۳۱۹ انواع ذیل تحت زرع گرفته شده است .

الف :- نه قسم پنبۀ مصری : ساکل ، چیزه ، اشمونی ، فرادی ، چیزه نمبر ۲۹ ، سخا نمبر ۴ چیزه نمبر ۷ ، چیزه نمبر ۳۱ .

ب :- علاوه بر اقسام فوق دو قسم دیگر پنبۀ مصری بوده زرع شده است که یکی آن از روسیه وارد شده بود و دیگر در قندوز یافت شده .

ج : قسم امریکائی واردۀ روسیه که در روسیه نیز حاضراً زرع میشود .

د : قسم امریکائی که رسماً از امریکا وارد شده است .

ه : سیاه جگت که از شرکت پنبه گرفته شده است .

### ملاحظات در اطراف تجربۀ فوق :

۱ :- مدت ماندن پنبۀ امریکائی در بین زمین از شروع زرع تا ختم حاصل ۶ ماه

۲ :- مدت ماندن پنبه های مصری در زمین از شروع زرع تا ختم حاصل ۷ ماه

۳ :- حاصل امریکائی از تمام اقسام مصری زیاده تر بود .

۴ :- حاصل سیاه جگت به نسبت اقسام امریکائی کمتر بوده و به نسبت بعضی اقسام مصری زیاده تر .

۵ :- حاصل پنبۀ امریکائی واردۀ روسیه از حاصل پنبۀ امریکائی موجودۀ افغانستان و امریکائی واردۀ امریکا زیاده تر بود .

۶ :- حاصل پنبۀ امریکائی واردۀ امریکا به نسبت حاصل پنبۀ امریکائی موجودۀ افغانستان زیاده تر بوده است .

- ۷ :- تخم پنبه مزار شریف و بلخ و تاشقرغان به نسبت تخم مناطقی قطغن زیاده تر بود .
- ۸ :- باز شدن کوکله پنبه سیاه جگت نسبت به عموم تخم امریکائی مقدم بود .
- ۹ :- باز شدن کوکله ساکل و جیزه نمبر ۲۹ نسبت به تمام اقسام پنبه مصری متاخر بود .
- ۱۰ :- حاصل پنبه های تخم قطغنی به نسبت یکدیگر تقریباً مساویانه بوده و حاصل نمونه های ولایت مزار شریف به نسبت حاصل پنبه دانه های قطغنی بهتر بود . حاصل تخم امریکائی وارده روسیه به نسبت تخم وارده مزار شریف بهتر بود و هر قدر یک نوع پنبه بمسافت دورتر نقل داده شود حاصل آن خوبتر میباشد و از همین سبب به شرکت پنبه هدایات داده شد تا تخم پنبه یک محل را به محل دیگر نقل دهد .
- ۱۱ :- باز شدن کوکله های اقسام مصری در یک بته به نسبت تعداد کوکله باز شده امریکائی زیاده تر بود .

- ۱۲ باز شدن کوکله های اقسام مصری تمام نشده و درجه حاصل چین دوم به نسبت مقدار متوسط کمتر بوده زیرا که کوکله ها از سبب سردی هوا کاملاً باز نشده .
- ۱۳ :- حجم کوکله های امریکائی تقریباً دو چند حجم کوکله های اقسام مصری بود .
- ۱۴ :- اکثر تعداد برجهای کوکله پنبه های مصری سه و ندر تا چهار میباشد .
- ۱۵ :- تعداد اکثر برجهای کوکله های پنبه امریکائی چهار و ندر تا پنج میباشد .
- ۱۶ :- عدد تخم های یک کوکله در اقسام پنبه مصری بطور اوسط ۳۳ است .
- ۱۷ :- عدد تخم های یک برج کوکله در اقسام مصری اکثر از ۶ تا ۷ میباشد .
- ۱۸ :- متوسط وزن یک کوکله در اکثر پنبه های اقسام مصری ۵ و ۳ گرام است .
- ۱۹ :- بدون جیزه نمبر ۲۶ و اشمونئی و فوادی که وزن آنها کمتر از ۳ گرام است و از سیاه جگت که وزنش کمتر از سه گرام میباشد وزن دیگر کوکله ها در دیگر اقسام پنبه ها قرار ذیل میباشد .

اوسط وزن یک کوکله امریکائی عادی ۶/۵ گرام .

اوسط وزن یک کوکله وارده امریکا ۷/۵ گرام .

وزن صد دانه تخم امریکائی متوسط ۱۲/۵ گرام .

وزن صد دانه تخم اقسام مصری ۱۱ گرام .

وزن صد دانه تخم سیاه جگت ۹/۵ گرام .

۲۰ اوسط وزن پنبه مخلوج به نسبت پنبه غیر مخلوج امریکائی مزرعه افغانستان که از روسیه وارد شده ۳۳ فیصد و از امریکائی وارد شده امریکا ۳۵ فیصد و از سیاه جگت ۳۱ فیصد و بهترین اقسام مصری و اشمونئی ۳۴ فیصد است .

۲۱- درازی متوسط موی پنبه امریکائی عادی ۱ انچ .

۲۲- درازی متوسط موی پنبه وارد شده امریکا  $\frac{1}{4}$  ۱ »

۲۳- درازی متوسط موی پنبه مصری جیره نمبر ۲۶  $\frac{11}{16}$  ۱ انچ است

۲۴- از سبب نبودن آلات لازمه امتحان محکمی تاریخ پنبه امتحانات آن ذریعه دست . اجرا شده است .

۲۵- از حیث اقتصاد بهترین نوع پنبه امریکائی وارد شده امریکا میباشد، حاصل آن خوبتر و تار آن درازتر و وزن پنبه مخلوج به نسبت پنبه امریکائی وارد شده روسیه زیاده تر است، در اقسام مصری بهترین آن اشمونی است چرا که حاصل آن زیاده تر و باز شدن کو کله آن مقدم تر و وزن پنبه مخلوج آن نسبتاً زیاده تر و همچنین باز شدن کو کله آن مقدم تر و وزن پنبه مخلوج و مقاومتش بمرض زیاده است .

#### ملاحظات عامه :

۱- جمیع تجربه ها بطریق ریگ پوشی دانه و پلانت دار ( نهال نشان ) بعمل آمده است .

۲- تجارب تخم پنبه امریکائی معموله افغانستان با انواع مختلف بعمل آمده و همچنین تجارب انواع مخصوص دیگر بطریقه های متنوع عملی شده است .

۳- چون این تجارب برای اولین دفعه در افغانستان بعمل آمده است برای حصول معلومات یقینی باید برای چند سال تکرار عمل شود .

#### اصلاحات در اصول چیدن پنبه .

بیشتر در چیدن پنبه احتیاطات فنی که رعایت آن لازمی است از طرف اهالی معمول نبوده است بنابراین در خاصیت طبیعی و سرشت پنبه محصوله نواقص زیادی دیده می شود . لهذا در خصوص چیدن پنبه هدایات لازمه از فارم قندوز برای نماینده گی های پنبه و برای اهالی داده شد که خلاصه آن قرار ذیل است .

۱- البسه مرد کاربیش از چیدن پنبه ملاحظه شود تا بر گهای خشکیده و خاشاک از چین اول بآنها آغشته نباشد .

۲ در روزهای افراط شبنم به چیدن پنبه آغاز نشود و نیز اگر شبنم خفیف باشد فرصت از دست نداده بکار آغاز باید نمود و بیشتر از نقل دادن پنبه را در بغل دیوار بالای زمین به آفتاب گذاشت .

۳- برای جمع نمودن پنبه های چیده شده موضع باکی منتخب باید نمود و در آنجا گلیم های کهنه را هموار نموده بالای آنها پنبه ها را بیا ندارند . و در گلیم ها میخ های چوبی محاط گردد تا بالای پنبه کسی تردد نکند .



۴: دفری جمع کنندۀ پنبه باید برای تسلیم دادن پنبه های خود به نشستن به صف عادی گردند تا پنبه های خود را در حین تحویل دادن پاك کرده فائده زیادۀ تری اخذ نمایند .

۵: در وقتیکه پنبه را در جوالها می اندازند دقت لازمه شود تا هرچین علیحده باشد .

۶: آن پنبه هائیکه کوکله های آن با انتهای شگفتن خویش رسیده باشد جدا نگاهداشته شوند و آن پنبه ها ئیکه کوکله های شان کما ملا باز نشده و پنبه آنها هم بقوام لازمه نرسیده باشد علیحده شود زیرا که حاصل پنبه های نوع اول به نسبت دوم بهتر است

۷: درون خریطه هائیکه در آن پنبه انداخته میشود باید پاك و بیخس و خاشاک باشد همچنین کراچی هائیکه حامل پنبه ها میباشند باید پاك باشد چرا که وجود خس و خاشاک در میان پنبه جنسیت آن را گم میسازد .

۸: اکثر احوالی چوب های پنبه را تا دیر وقت بالای زمین میگذارند و با آنها حصه بالائی چوب ها میذکور را قطع میکنند ، این عمل قوه زمین را کم میکند و حاصل گندم اینچنین زمین کمتر میباشد لهذا لازم است که اولاً زمین را آبیاری کرده بعد از آن چوب ها را خارج کنند و یا توسط بیل بدون آبیاری آنها را بکنند .

ملاحظات : در حین تحویل نمودن پنبه بشرکت له از فارم قندوز رسماً خبر داده شده است :  
۱ : بعضی ها پنبه را علی الصباح جمع کرده بآفتاب نمیگذارند تا خشک شود زیرا که نمی خواهند از وزن آن کاسته شود .

۲ : قیمت چین اول و دوم و سوم از طرف شرکت یکسان پرداخته می شد چون این عمل منافعی تشجیع جدا نمودن چین های پنبه است لهذا شرکت هدایت داده شد تا به چین های مختلف پنبه قیمت های مختلفی بگذارند .

۳ : پنبه خوب و خراب را بیشتر از این در گدا مها مخلوط میکردند ، حالا در جدا کردن پنبه خوب از پنبه خراب مساعی لازمه بعمل می آید .

۴ : در وقت وزن نمودن پنبه يك مقدار آن را خواه پنبه ، ترمی بود و خواه خشك کسر نشان میدادند که کسر آن تا به ۲۸ فیصد میرسد . چون این عمل اهالی را از زرع پنبه متنفر میساخت لهذا هدایات لازمه بشرکت داده شد .

۵ : برای تشویق اهالی بزراع پنبه در قیمت فی سیر آن چیزی افزوده شده و نیز ترتیباتی گرفته شده است که پنبه های تخم امریکائی را به قیمت بلندتر خریداری کنند تا جنس آن ترویج و توسعه یابد و سبب دیگر افزود قیمت پنبه اینست که اهالی برای جلوگیری از خساره خود در میان جوالهای پنبه خود سنگ و رینگ و غیره و اداچنی را داخل میکردند نفع خود را ملاحظه نموده از این گونه تقلب ها صرف نظر نمایند .

۶ : برای جدا نمودن چین های اول و دوم و سوم و چهارم برای نماینده گی ها و برای شرکت و اهالی هدایات لازمه داده شده تا پنبه هارا به لحاظ چین ترتیب دهند و در جدا نمودن و ترتیب آن ملاحظات ذیل را مد نظر گیرند :

- ۱- پنبه درجه اعلی که مدعا از پنبه های چین اول و زمین های اعلی و مواظبت شده بدست می آید
- ۲- پنبه درجه عالی که مدعا از پنبه های چین اول و زمین های عادی میباشد .
- ۳- پنبه درجه دوم که مدعا از پنبه درجه دوم است .
- ۴- پنبه درجه سوم که عبارت از پنبه چین سوم است .
- ۵- پنبه درجه چهارم که عبارت از حاصل چین چهارم است .
- ۶- پنبه درجه پنجم که مدعا از پنبه ها نیست که در وقت چیدن بر زمین افتاده اند برای اینکه به تفریق اقسام فوق الذکر پنبه موفق گردند برای نماینده گی ها نمونه های انواع فوق داده شده .
- ۷- هدایت داده شد تا شرکت پنبه مرطوب را تسلیم نشود زیرا که در گام ها در بین آنها تبدلات کیمیای تولید شده رنگ پنبه را تغییر میدهد و نیز قوه نامیه تخم را میکاهد .
- ۸- برای تادیه قیمت از روی درجه پنبه و برای مجرائی صحیح کسر پنبه مرطوب نیز هدایات مفصلی از فارم قندوز بشرکت پنبه داده شده است .

مراقبت و نگه داری زرع پنبه توسط مامورین نماینده گی ها و تلقین و تعمیل هدایات فنی متخصص پنبه در بین اهالی :

چون برای اصلاح زرع پنبه تنها دادن هدایات فنی کافی نبوده لازم است که نظریات و هدایات متخصص در بین اهالی تلقین و تبلیغ شود لهذا در هشت محال ولایت قطغن (خان آباد ، بغلان ، قندوز ، حضرت امام ، تالقان ، خواجه غار ، یشگی قلعه ، قلعه ذال) هشت نماینده گی معین و مقرر گردیده است : وظایف این نماینده گی ها دو چیز است : یکی انتشار معلومات فنی زرع پنبه در بین اهالی ، دیگر ترتیب دادن دفاتر احصائی زرع پنبه ، لهذا در هر نماینده گی علاوه بر نفر فنی یک نفر سر کاتب برای فراهم آوری معلومات احصائی پنبه نیز مقرر گردیده است تا در خصوص معلومات صحیح زمین مزرعه پنبه و مقدار بذر و حاصل آن که بیشتر از این خیلی مجهول و مبهم بوده است اقدامات لازمه نماید .

تمامی هدایا تیکه درائر تجارب فنی متخصص برای شعبه اجرائیه فارم قندوز داده میشود تحریر برای نماینده گی های دیگر محال قطغن نیز فرستاده میشود . مامورین فنی نماینده گی ها معلومات مذکور را ذریعه معاونت حکومت محلی در بین زارعین پنبه انتشار میدهند و زمین های پنبه اهالی را از نظر خود ها گذرانیده اگر نقصی در اصول زرع پنبه اهالی بینند هدایات

لازمه داده علاوه بر آن بحکومت محلی هم راپورت خود هارا تقدیم میدارند تا اهالی را مجبور به تعمیل قواعد فنی زرع نمایند . علاوه برین خود متخصص پنبه در موسم نموی پنبه در مناطق زرع پنبه - گردش نموده برای اینکه از عملی شدن هدایات خویش درین اهالی مطمئن گردد شخصاً مزروعات پنبه را از نظر خویش میگردانند . مامورین فنی نماینده گی ها وقتاً فوقتاً به فارم قندوز راپورت ونظریات خود را فرستاده هدایات جدیدی حاصل میکنند و از وقوع حمله حشرات وبروز امراض جلوگیری لازمه نموده فوراً بفارم قندوز اطلاع میدهند تا در اطراف آن مطالعات فنی بعمل آمده هدایات لازمه داده شود .

مامورین احصائی نماینده گی ها موظف به ترتیب احصائی اراضی پنبه ومقدار پنبه دانه بذرخشده ومعلوم نمودن مقدار حاصل پنبه بوده علاوه مراقب میباشند که اهالی همان قدر زمینی را که برای زرع پنبه معین شده است زرع نمایند .

این نماینده گیها ممکن است که در آینده قریبی توسعه پذیرفته بر تعداد مامورین آنها افزوده گردد . در نظر است که باساست تجربه به گناه فنی فارم قندوز در محال دیگر قطغن نیز تجربه گاهای فنی تاسیس گردیده پنبه های هر منطقه تحت تجارب گرفته شده اصلاح شوند . نه تنها در اصلاح جنس پنبه بلکه به اصلاح جنس دیگر نباتات منطقه مذکور نیز پرداخته شود علاوه بر آن انواع پنبه های امریکائی ومصری وانواع نباتات دیگر خارجی در هر منطقه تحت تجارب گرفته خواهند شد تا اگر نباتات مذکور بآب وهوای محال مذکور قابل نشو ونمو باشد در ترویج زرع وتوسعه آنها اجراءات لازمه بعمل آید .

این بود پاره از اجراءات ریاست مستقل زراعت که در خصوص توسعه زرع واصلاح جنس پنبه قطغن بعمل آمده است ، ریاست زراعت در ادامه تجارب خویش در فارم قندوز کوشیده چنانچه پیشتر متذکر شدیم در اصلاح جنس های عادی داخلی پنبه ودرعادی ساختن انواع پنبه های خارجی هنوز بیک نتیجه مثبت وقطعی نرسیده ایم پلان اصلاحات زراعتی آینده ریاست زراعت در قطغن نه تنها برای زیادتى زیبائی ومقدار پنبه قطغنی است بلکه در خصوص اصلاح دیگر نباتات قطغن ودر خصوص توریید وزرع نباتات خارجی در قطغن نیز اجراءاتی بعمل آمده است که شرح آن قرار ذیل است :

اصلاح نباتات میوه دارو زرع نباتات جنگلی ، تجارب زرع نباتات خارجی

#### در فارم قندوز :

پنجصد جریب زمین برای تجارب فنی فارم قندوز که تحت مراقبت وهدایات متخصصین خارجی اجرا میشود تخصیص داده شده است : درین زمین علاوه بر تجارب متنوعه زرع پنبه تجربه ها واجراءات فنی دیگری نیز بعمل آمده است که مراد از آن اصلاح نباتات داخلی واعتماد نباتات

خارجی به آب وهوای قطغن است اینک اجراآتی که درین شق فنی فارم قندوز در جریان سنه ۱۳۱۹ بعمل آمده است ذیلاً معلومات میدهم

۱- زرع و تجارب نباتات داخلی درفارم قندوز : نهال و قلمه انار و تانگور و انجیر به انواع متعدد از قندهار خریداری و به اصول فنی زرع شده است انار و سیب و تانگور و بادام بصورت نهال از تاشقرغان و نارنج و مته و سنتره از مشرقی نیز بفارم قندوز نقل داده و زرع شده است مدعا از زرع این نباتات درفارم قندوز نه تنها عادی ساختن آنها بآب وهوای قطغن و تکثیر آنها است ، بلکه تربیه آنها کاملاً طور فنی بوده زرع و پیوند و قطع نمودن شاخچه و شکل بخشی آنها تحت قواعد فنی اجرا خواهد شد . علاوه بران یک مقدار زیاد تخم توت برای آبنده تربیه پیله بذر شده است چون چوب سوخت و تعمیر اهمیت زیادی پیدا کرده است لهذا نهالهای سرو و ناز و وعر و سفیدار و پنجه چنار نیز به تعداد مهمی غرس گردیده است .

۲- بعضی نباتات تیس که در خارج خواه از میوه آن و خواه از چوب و یاد دیگر محصول آن استفاده های کلی می نمایند و نیز بعضی نباتات تیس که اگر چه در وطن عزیز ما هم پیدایش دارد لکن چون در خارج از مدت مدیدی تحت اصلاح گرفته شده اند و یا طبعاً دارای ممیزات مخصوصی اند لازم است که در عادی ساختن و بالتدریج انتشار زرع آنها در افغانستان اجراآت لازمه شود . اینست که در جریان سنه ۱۳۱۸ و سنه ۱۳۱۹ در اثر درخواست فارم قندوز یک نفر متخصص هندی راجهت خریدای نهالهای نباتات هندی که بآب وهوای قندوز اعتیاد آن ممکن محسوس میشود به هند فرستادیم تا نهالهای لازمه را بایکده سامان و اوازم دیگر زراعتی را خریداری نموده با خود بیاورد . نباتاتیکه بصورت نهال یا قلمه از هند توريد و در فارم قندوز زرع شده اند قرار ذیل اند .

۱- برای غله و علوفه

چهار نوع برنج هندی لك و باریک بقسم تجربه و تخم گیری بذر شده و نتیجه هم اطمینان بخش است . چند نوع گندم افریقائی و جو فرانسوی هم زرع شده است ، برسیم که یک نوع از شبدر مصری است و سودان گراس و الیفانت گراس و مکچری و کینیا گراس و گوارا که به قسم علوفه و خورا که حیوانات بکار برده میشوند نیز زرع و نتیجه خوبی ازان گرفته شده است .

۲- برای میوه : نارنج، مالت، سنتره، بری، لچی، آم، امرد، لکات .

۳- برای چوب: چوب سوخت و تعمیر و صنعت .

سورا، بار، پیل، کیکر، کچنار، زیتون، شیشم، آبنوس، اقسام عکاسی و غیره .

#### ۴ نباتات اقتصادی و صنعتی :

مونگ پلی که به فرانسوی ارشید نام دارد نباتیست بسیار مفید، در زمین نرم و ریگ دار زرع

میشود، میوه آن بصورت خسته بوده اگر بریان شوند لذت و قوه غذائی زیادی دارد، دو قسم تیل ازان هم کشیده میشود. یکی برای خوردن و دیگری برای ماشین، کنجاره آن برای حیوانات داده می شود زرع این نباتات نتیجه خوبی داده ازان حاصل هم گرفته شده است.

علاوه بر نباتات مذکور نباتات اقتصادی دیگری مثلاً شکر قند، زنجبیل، تمباکوی امریکائی (وبرژنیا) سند، نیشکر نیز زرع شده است یکی از جمله این نباتات سویا بین است که از حاصلات آن استفاده های متعددی میشود، موادیکه ازان حاصل میشود قرار ذیل است.

۱- مار گرین (Margarine) یک نوع روغن نباتی که در خورا که استعمال میشود.

۲- کازئین (Caséine) که برای ساختن شیر مصنوعی بکار میرود.

۳- یک قسم روغن درجه ۲ برای ماشین های زراعت این نباتات در ممالک متحده امریکا خیلی ترویج پیدا کرده چنانچه کمینی مشهور فورد در امریکا یک حصه زیاد زمین را از این نبات زرع کرده و از دانه های آن که بقسم یک لوبیای کوچک است تیل کشیده بمشین ها ازان استفاده مینمایند.

۴- از آرد دانه این نبات نان پخته میشود که برای مرض قند (Diabète) خیلی مفید ثابت شده است.

۵- برگ و شاخ آن برای حیوانات بقسم علف داده میشود مخصوص برای گاوهای شیری

### سبزیجات و نباتات زمینی:

کرم گلداز، کرم دوبه دار، کرم شلغم، مشنگ، فاسولیا، بامیه، بادنجان رومی و سیاه (خصوصاً یک نوع آن موسوم به شاهزاده حبس که میوه بزرگ و بالذتی دارد) اقسام مرج زردک، کدو و تربوز بطریق فنی زرع شده حاصلی خوبی گرفته شده است.

بعضی اقسام نباتات زینتی مثلاً مشنگ های گلداز، زینیا، پتونی، گلاب، بنفشه و دیگر انواع خارجی هم زرع شده است.

این بود بعضی اجراآت فنی فارم قندوز که فوقاً شرح داده شد. برای اصلاح نباتات قطغن تنها فارم قندوز که آن هم هنوز در مرحله اول اقدامات خود میباشد کافی نیست، به تطبیق فارم مذکور در خان آباد، بغلان، حضرت امام صاحب، تالقان، و غیره نیز فارم های علیحده لازم است، ریاست مستقل زراعت برای تشکیل فارم های زراعتی در محال مذکور بودجه علیحده ترتیب و منظوری حاصل نموده است و از شروع سنه ۱۳۲۰ درلین موضوع داخل اقدامات لازمه خواهد شد.

همین قسم در مناطق دیگر افغانستان مثلاً قندهار، مشرقی، هرات، مزار شریف و غیره نیز بمذازنکه مطالعات فنی لازمه در خصوص شروط و خواص زراعتی مناطق مذکور فراهم گردد تجربه گاهای زراعتی تاسیس و در اصلاح نباتات و حیوانات مناطق مذکور و مدافعه با امراض

وحشرات واصلاحات امور آبیاری وغیره اجراآتیکه در نظر راست انشاء الله عملی خواهد شد .

### اجراآت شعبه دفع آفات در جریان سنه ۱۳۱۹

دراثر راپورت هائیکه در سال ۱۳۱۹ بمدریت دفع آفات ریاست مستقل زراعت واصل گردیده در بعضی نقاط ولایات مزارشریف ومیمنه وقطن وهرات وقندهار ملخ بروز نموده توسط یکعمده مامورین فنی مدافعه ملخ که به نقاط فوق الذکر با هدایت لازمه فرستاده شده بودند یکعمده زیاد ملخ هایمند کور پراکنده ومحو شده وعلاوآ برای سال آینده احتیاطات لازمه از طرف مدیریت دفع آفات ریاست گرفته شده است . در جریان سنه ۱۳۱۸ وسنه ۱۳۱۹ مدافعه ملخ بطور ملی و کیمیای بعمل آمده یکعمده زیاد ملخ ها محو گردیده است .

علاوآ در شروع سنه ۱۳۱۹ در بعضی مربوطات ولایت کابل مثل ده سبز ، بتخاک ، لهوگر ، سیغان و کهمردنیز یکعمده ملخ بروز نموده بود که بمذخود اهالی تحت هدایات مدیریت دفع آفات و کهمک لازمه والی صاحب ولایت کابل بمدافعه آن پرداخته شد .

در سنه ۱۳۱۸ وسنه ۱۳۱۹ در امحای یک حشره مضرة دیگری که به باغات غزنی وفلات حمله ور شده در بین اهالی بنام موریاد میشود نیز اقدامات لازمه از طرف مدیریت دفع آفات ریاست بعمل آمده یکعمده مامورین فنی با هدایات لازمه در اوایل سنه ۱۳۱۹ و در اواخر سنه مذکور بطرف غزنی وفلات فرستاده شدند نظر بر راپورت های واصله اقداماتیکه نموده شده است اطمینان بخش است ، این حشره در باغات پغمان وچهاردهی هم بملاحظه رسیده اولاً بطور کیمیای تحت مدافعه گرفته شدند چون نتیجه مطلوبه بدست نیامد بطور وطنی اجراآت شده نتیجه خوبی گرفته شد . زیرا که چون عدّه این حشرات زیاد است وعلاوه بران ادویه کیمیای از بین جالی هائیکه در بین آن محفوظ میباشد بخوبی عبور کرده نمیتواند لهذا اقتصادی ترین وبهترین اصول مدافعه حشرات مذکور بحال حاضر همان مدافعه وطنی که مدعا از جمع آوری شاخچه های مریض وسوزانیدن آنها است بوده باین صورت از مساعی اهالی هم فائده زیادی گرفته میشود . چون در اطراف نوع حیات وخصوصیات این حشره معلوماتی برای اهالی نبود لهذا برای اینکه معرفت اهالی بالای آن زیاده تر شده مدافعه آن بصورت بهتری اجرا گردند نسخه درین موضوع که حاوی شناخت حشره و اصول مدافعه آن است بطبع رسیده ونیز در روزنامه های اصلاح وانیس تفصیلات لازمه بالای حشره مذکور شایع گردید . چونکه قرار همه ساله در بین هیئتین افغانی رشوروی در خصوص مدافعه ملخ سرحدی افغانی وشوروی ومدافعه حشرات مضرة پنبه کافرانسی بالنوبه بتخاک یکی از مملکتین منعقد میشود لهذا در برج سنبله سنه ۱۳۱۹ که محل کافرانس را در کابل معین نموده بودند مخصصین رشوروی جهة مذاکرات فنی وارد مرکز گردیده قرار معمول مذاکرات لازمه بعمل آمد .

قرار راپورت متخصصین زراعتی که به قندهار و مشرقی کرم سرخ و کرم خاردار ملاحظه نموده بودند چون این دو نوع حشره از خوف ترین حشرات مضره پنبه میباشد برای جلوگیری از نفوذ آن در دیگر نقاط افغانستان و اینکه حشرات مذکور در قندهار و مشرقی معدوم گردند زراعت پنبه برای چند سال از طرف ریاست مستقل زراعت ممنوع قرار داده شده بود لایات مذکور خبر داده شد تا اهالی را از زرع پنبه منع نمایند .

در ثانی وقتیکه متخصصین زراعتی برای ملاحظه سمث های مذکور فرستاده شد احای حشرات مذکور و تخم آنها ثابت گردید البته برای اهالی تخم های اصلاح شده پنبه امریکائی تقسیم خواهد شد تا تحت هدایات متخصصین به زرع پنبه اقدام نمایند .

قرار راپورت های واصله قندهار و مزار شریف و هرات برای گوسفند های ولایات مذکور بعضی امراض مسری از قبیل مرض چیچک و غیره بروز نموده بود لهذا ریاست مستقل زراعت با وزارت صحتیه داخل مذاکره شده از طرف موسسه باکتریولوژی و فنی و آلات امتحانی بقندهار فرستاده شد تا امراض مذکور را معاینه کرده نمونه اعضای مریضی را با خود ببرکز بیاورد تا امراض مذکور ذریعه موسسه باکتریولوژی تحت معاینات فنی گرفته شده در خصوص تهیه سیروم و واکسن و غیره که همچنین امراض ایجاب میکند اقدامات لازمه بعمل آید .

در جریان سنه ۱۳۱۹ نمونه های حشرات مضره و امراض نباتات ذریعه مدیریت دفع آفات جمع آوری شده است تا حشرات و امراض مذکور بطور فنی مطالعه شده در خصوص مدافعه آنها تدابیر لازمه اتخاذ گردد .

نهال شانی و توسعه قوریه ها از شعبه جنگلات ریاست مستقل زراعت در سنه ۱۳۱۹ امروز مسئله محروقات در حیات کنونی دنیا آنچنان اهمیتی را حاصل نموده است که تهیه مواد محروقات را میتوان اولین مسئله حیاتی و اقتصادی محسوب نموده . حرکت فابریکه ها و حصول حرارت در موسم سرما و طبخ اغذیه یک مقدار حرارت کافی را ایجاب میکند که توسط بطرول ، ذغال سنگ ، گیس ، و یا چوب عندالموقع حاصل خواهد شد . در مملکت عزیز ما که بطرول آن از خارج می آید و ذغال سنگ هم هنوز بمقدار زیاد استخراج و در محل استفاده قرار داده نشده است لهذا باستانای فابریکه ها که به برق و یا بطرول حرکت میکنند تمامی حوائج ملی ما از قبیل حرارت زمستان طبخ اغذیه و غیره توسط چوب یعنی قطع یکمده زیاد اشجار تامین میگردد . بنابراین بکمال افسوس دیده میشود که ضرورت ملی ما به سوخت چوب روز افزون و نیز دائره قطع اشجار میوه دار و جنگلی روبه وسعت است . اگر قطع نمودن اشجار بهمین صورت ادامه داشته باشد البته نتایج آن برای یک مملکتی که آبادی و سرسبزی و صحت اهالی آن وابسته بوجود اشجار و مزارع آنست وخیم خواهد بود ، نه تنها قیمت چوب در مدت کمی فوق العاده بلند خواهد رفت بلکه اراضی

جنگلی و باغها نیز صورت زمین های لامزروع را خواهد گرفت. اینستکه ریاست مستقل زراعت برای حفاظ و حمایت جنگلات و باغات تبلیغاتی را روی کار آورده است و علاوه به تشکیل قوریه های جدید اشجار خواه میوه دار باشد و خواه جنگلی توجه و مساعی خود را معطوف داشته در جریان سنه ۱۳۱۹ از یکطرف به توسعه قوریه های سابقه پرداخته است و از طرف دیگر در بعضی نقاط به تشکیل قوریه های جدید صرف مساعی نموده است.

۱- در قوریه پغمان یک مقدار زیاد چارمغز و بادام و زردآلو و نیز یک مقدار مهم تخم اشجار جنگلی از قبیل سرو، بلوط، اکاسی، ارغوان و غیره زرع شده است. ازین قوریه یک تعداد زیاد اشجار متنوعه بدست خواهد آمد که عندالضرور به نقاط لازمه تقسیم خواهند شد.

۲- همچنین در گذرگاه قوریه مهمی تشکیل داده شده و دران تخمهای متنوعه اشجار از قبیل عکاسی رنگه ترکی، عکاسی وطنی اشجار زردآلو، بادام شنگ، ارغوان، توت، سنجد و غیره بذر شده است.

۳- در باغ ولایتی و باغ ینی حصار نیز برای تامین حوائج ده قسین و ازدیاد نهال شانی نواحی قریه یک مقدار تخم اشجار زرع شده است.

۴- در لاهوگرد علاوه بر قوریه سابقه یک تعداد جریب زمین زیاده تری بذر اشجار شده درآینده نیز توسعه آن در نظر است.

۵- در حصه سیدآباد کوه دامن که برای تشکیل قوریه داری موقعیت خوبی است و بیشتر ازین نهال عرعر و تخم اشجار میوه دار دران زرع شده بود در سنه ۱۳۱۹ به توسعه آن پرداخته شده یک تعداد زیاد عرعر، سفیدار، بادام، زردآلو، چارمغز، عکاسی، توت، سیب، ناک، آلو و غیره زرع شده اکنون تعداد نهالها متجاوز از یک لک است.

۶- همچنین در استالف علاوه بر قوریه های سابقه قوریه های جدید اشجار میوه دار تشکیل داده شده است.

۷- چون اشجار جنگلی نسبتاً سخت سر بوده آب کمتری بکار دارند و نیز نموی شان به نسبت اشجار میوه دار سریع تر بوده از چوب آنها علاوه بر مواد سوخت استفاده های صنعتی هم کرده میشود لذا یک مقدار تخم اشجار جنگلی از خارج خریداری شده علاوه بر اینکه در نقاط لازمه مرکز و ولایات بذر شده است برای زمین دارهاییکه شایق زرع آن بوده بریاست مراجعه نموده اند نیز یک مقدار از تخم های مذکور بشرط اینکه تعداد جریب مزروع و نتیجه محصوله را بریاست راپورت بدهند داده شده است.

۸- چون اکثر کوها و تپه های افغانستان لامزروع میباشد و تاالان برای سبز ساختن آنها از سبب نابودن آب و غیره در نهال شانی و مزروع ساختن آنها توجهی نشده بود لهذا



تجره بتأ در قطعۀ کوه اسمائی بالای حوض آب پغمان یکعده نهال توت ، عکاسی ، ارغوان ، پسته و صنوبر و غیره غرس شده است تا بعد از حصول معلومات لازمه در بعضی حصه های کوهی و تپه های خشک که مساعدت و شروط لازمه را دارا باشد جنگل ها تشکیل داده شود .

۹- برای معلوم نمودن مساحت و تعداد صحیح نهال قوریه ها و اینسکه در آینده برای توسعه قوریها چه ترتیباتی گرفته شود یک هیئت از ریاست بشمالی ولو گر و غیره نقاط فرستاده شده و راپورت آنها بر ریاست زراعت تحت غور است .

۱۰- برای حفاظت جنگلات پسته هرات ترتیبات صحیح تری گرفته شده بنام جوازنامه جمع آوری پسته باهالی به محصول معینی تنگت ها داده شده است . محصول امسال پسته هرات ترقی نموده است .

۱۱- همچنین بدیگر ولایات قطغن و بدخشان و مزارشریف و غیره برای حفاظه و حمایت جنگلات هدایات لازمه داده شده است .

ریاست زراعت اکنون مشغول جمع آوری معلومات احصائی جنگلات بوده در نظر دارد که بعد از تهیه احصائیه مذکور برای حفاظت و توسعه جنگلات افغانستان پلان فنی و وسیعی را ترتیب نموده داخل اجراآت اصولی گردد .

### اجراآت مدیریت های زراعت در ولایات و حکومتی های اعلی :

در مدیریت های زراعت ولایات و حکومتی های اعلی امور مهمی که به آن پرداخته شده است و توجه زیاد مامورین زراعتی ولایات را در سنه ۱۳۱۹ بخود جلب نموده است مدافعه ملخ بوده است که در بعضی حصص قندهار و قطغن و مزارشریف ، و میمنه و هرات بصورت پراکنده بروز نموده و ذریعۀ اهالی تحت هدایات مامورین مدافعه ملخ و مراقبت مدیریت های زراعت مدافعه شده است .

علاوه بران در قطغن و هرات و مشرقی هر سال یک تعداد جریب زمین تحت زراعت تریاک می آید که فراهم آوری معلومات احصائی آن از قبیل تعداد جریب زمین مزروعی و مقدار حاصل تریاک و غیره بدوش مامورین زراعتی ولایات مذکور گذاشته شده است اگرچه برای ترتیب احصائیه تریاک محال مذکور منظوری یک عده مامورین جدیدی را حاصل نموده ایم و عنقریب ترتیبات اصولی و وسیع تری گرفته خواهد شد ، لاکن در سنه ۱۳۱۹ ترتیب همچو یک احصائیه بدوش مدیریت های زراعت ولایات مذکور بوده است .

در بعضی ولایات و محلات مثلاً مزارشریف ، قطغن ، قندهار ، هرات ، میمنه یک عده گوسفند مرینوس برای اصلاح جنس های پشم دهنده گوسفند های وطنی موجود است که از ان نسل (بقیه در صفحه ۴۹۷)

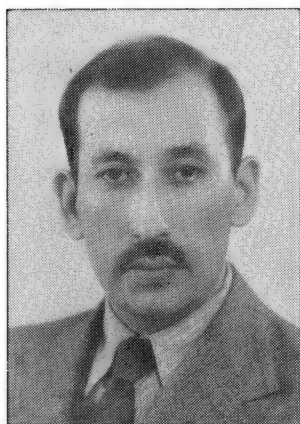
از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۹ در وزارت خارجه



ع ، محمد شعیب خان قونسل افغانی  
در بمبئی



ع ، ص محمد شفیع خان جنرال قونسل  
افغانی در دهلی



ع ، محمد اکبر خان قونسل افغانی  
در کراچی



ع ، ص عبدالوهابخان جنرال قونسل  
افغانی در مشهد

از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۹ در وزارت خارجه



ص ، محمد قسیم خان مدیر شعبه  
اول قونسل گری



ص ، عبد الرحمن خان مدیر  
شعبه ۴ سیاسی



ص ، محمد رفیق خان مدیر خارجه  
قندهار

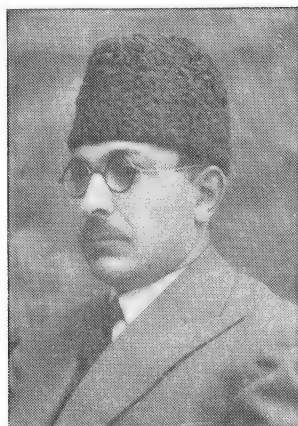


ص ، محمد قیوم خان مامور ویزه  
افغانی در پشاور

از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۶ در وزارت داخله



ع ، ص محمد نعیم خان رئیس  
تفتیش عومیه



ع ، ص عبدالرشید خان رئیس  
اداری



ص ، اختر محمد خان مدیر امنیه  
عومیه



ع ، ع محمد اختر خان «اعتمادی»  
حاکم کلان ایلیک

از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۹ در وزارت داخله



ش ، عبدالغنی خان کاندکمرش غند  
ژاندارمه مرکز ولایت کابل



ش ، نیازگل خان قوماندان  
کوتوالی شمالی



ش ، غلام دستگیر خان کاندکمرش  
کیفیل سرماموریت پولیس کابل



ش ، گلاب شاه خان کاندکمرش  
پولیس کابل

از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۹ در وزارت داخله



ش، مسجدی خان کند کمشر غنند  
ژاندارمه مرکز ولایت کابل



ص، عبدالسمع خان مدیر عضو  
ریاست تفتیش



ص، عطا محمد خان مدیر عضو  
ریاست تفتیش

از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۹ در وزارت مالیه



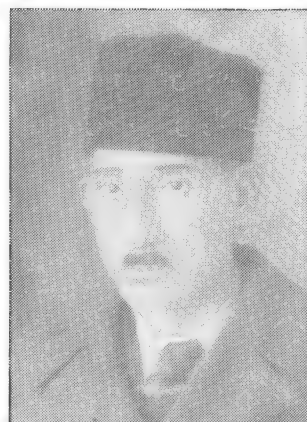
ص ، مرزا قطب الدینخان مدیر تجارتی



ع، ص عبدالاحمدخان مستوفی ولایت قندهار



ص ، مرزا احمد شفیع خان مدیر ابتداء  
عضو مدیریت عمومی تقش



ص ، مرزا احمدعلی خان مدیر ابتدائی  
مدیریت عمومی تقش



ص، مرزا عبدالرب خان مدیر اوراق

از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۹ دروزارت معارف



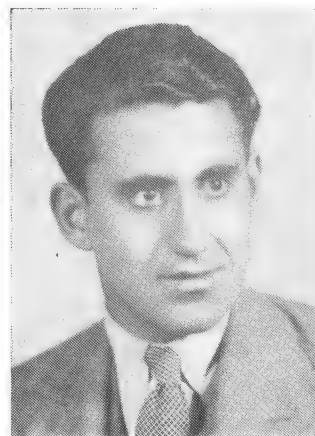
ع ، ص برهان الدین خان کشکی  
رئیس تعلیم و تربیه



ع ، ص سید عبدالله خان  
معین



ع ، ص ، هاشم شائق افندی  
مشاور



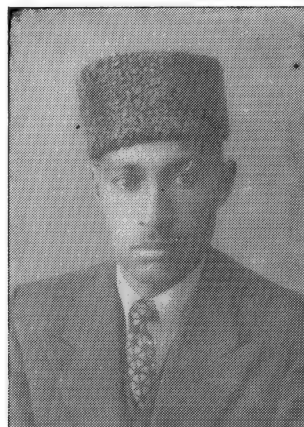
ع ، ص ، میان فاروق شاه خان  
رئیس سپورت



از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۹ در وزارت معارف



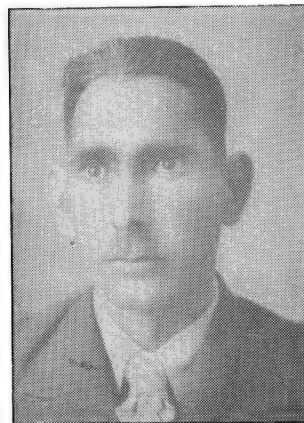
ع ، نورالله خان مدیر عمومی مکتب صنایع



ع ، ص عبدالرحیم خان رئیس مکتبین



ص ، غلام سخی خان مدیر کنترل



ص ، غلام جانخان مدیر مکتب تجارتي

از مقرره‌های مهمه سال ۱۳۱۹ در وزارت معارف



ص ، خواجه گلبدینخان مدیر مکتب  
مساحت



ص ، عبدالقیوم خان مدیر مکتب  
اصول تحریر و محاسبات



ص ، محمد امین خان مدیر اداری  
دارالمعلمین نوی کابل

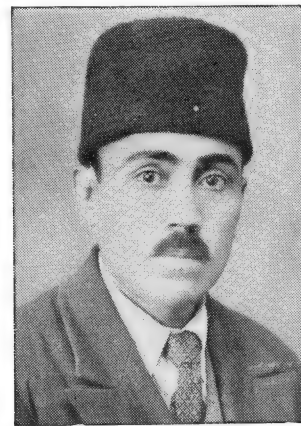


ص ، عبدالرسول خان مدیر اداری  
دارالمعلمین پغمان

از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۹ در وزارت معارف



ص ، محراب الدین خان مدیر معارف  
ولایت مزارشریف



ص ، غلام محمد خان مدیر مکتب  
غازی



ص ، محمد طاهر خان مدیر معارف  
ولایت قطن و بدخشان



ص عبدالسلام خان مدیر معارف  
هرات



ص قربان علیخان مدیر مکاتب  
مناطق بلدیہ کابل

از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۹ در وزارت اقتصاد



ع ، ص ، حاجی محمد اعظم خان  
رئیس گمرک هرات



ع ، ص ، غلام محمد خان رئیس  
گمرک کابل



ع ، سید احمد علی شاه خان  
مدیر عمومي توسعه تجارتي



ع ، ص ، محمد عزیز خان رئیس گمرک  
ولایت فندار

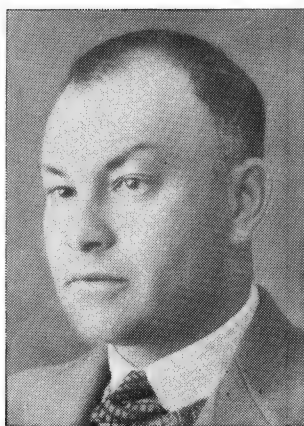
از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۹ در وزارت اقتصاد



عزتمند دا کتر هانس تورک مشاور  
شعبه قانون



ع ، پاینده محمد خان کفیل مدیریت  
عمومی ناقلین



ع ، محمد نعیم خان مدیر عمومی  
صنایع

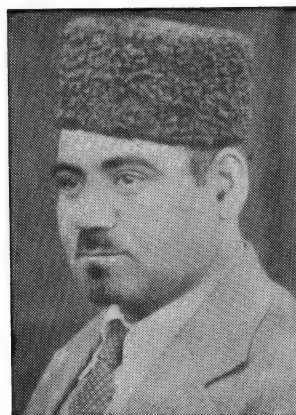


ع ، عبدالشکور خان کفیل مدیریت  
عمومی اداری

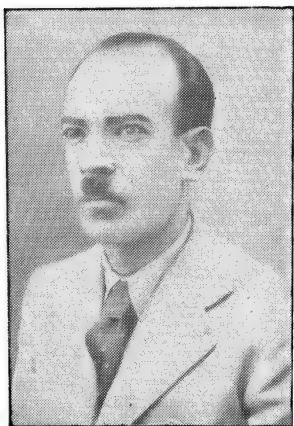
از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۹ در وزارت اقتصاد



ص ، غلام دستگیر خان مدیر  
مجله اقتصاد



ع ، ص عبدالقیوم خان رئیس اطاق  
تجارتی مزار شریف

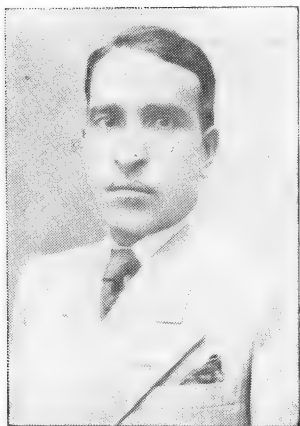


ص : غلام محی الدین خان مدیر شعبه  
دستی مدیریت عمومی صنایع



ص ، عبدالغفور خان مدیر شعبه قانون  
ناهدای مدیریت عمومی صنایع

از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۹ در وزارت اقتصاد



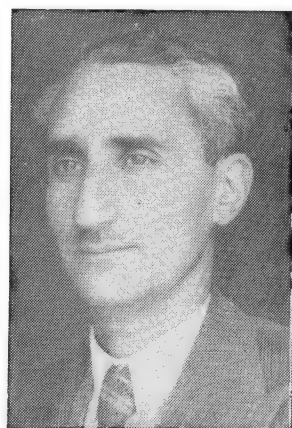
ص ، نظر محمد خان مدیر گمرک  
قطن و بدخشان



ص ، محمد هاشم خان مدیر  
مامورین



ص ، فخرالدین خان مدیر کنترل  
گمرک کابل



ص ، محمد اسمعیل خان معاون نماینده مر بوط  
مدیریت عمومی توسعه تجارتی

از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۹ در ریاست بلديه



ص ، عبد الصمد خان مدير  
ناحيه اول



ع، محمد آصف خان مدير عمومي  
تنظيفات وصحيه



ع ، محمد جانخان مدير عمومي  
كنترول



ص ، سلام الدين خان مدير  
ناحيه ۲



از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۹ در ریاست بلدیّه



ص، رجب علی خان مدیر تحصیلی



ص، میر احمد خان مدیر ناحیه

پنجم

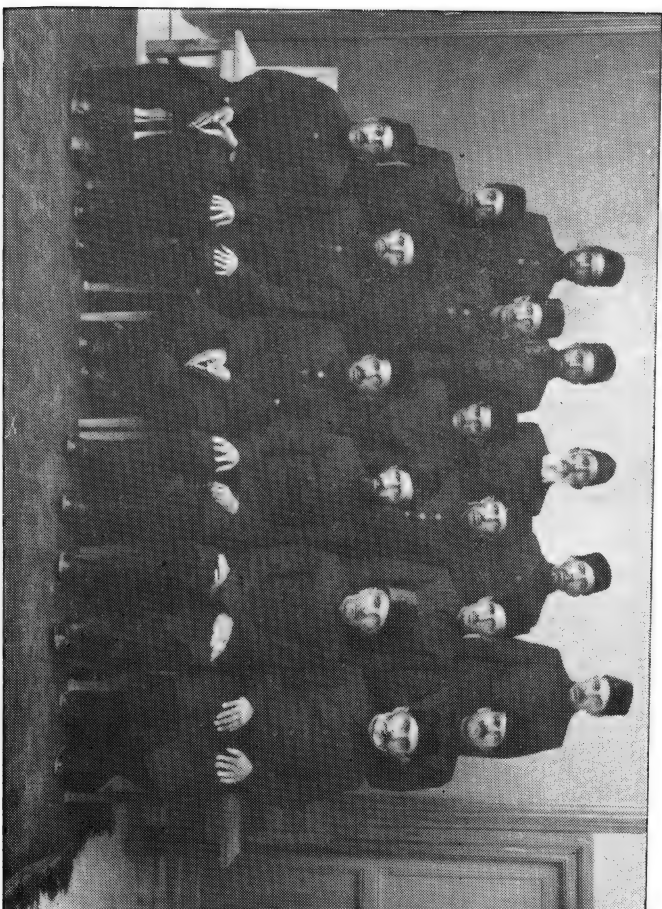


ص، عبد النیث خان مدیر بلدیّه

پغمان



و کلاهی دوره چهارم اهالی ولایت کابل

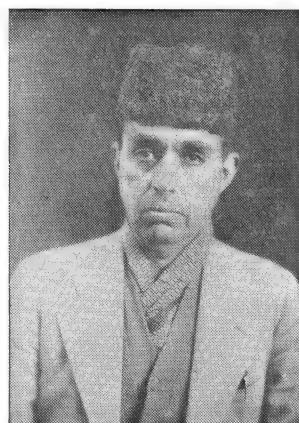


و کلاى دوره چهارم امالى ولايت قند هار

از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۹ در وزارت فواید عامه



ص ، شیر احمد خان مدیر سرک  
تنگ غارو

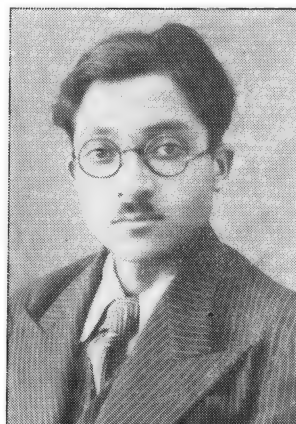


ع ، احمد شاه خان مدیر عمومي  
معارف ، بند و انهار ولايت كابل

از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۹ در وزارت صحت



ص ، دكتور عبدالغني خان مدير  
حفظ الصحة و تشکيلات



ص ، دكتور عبدالرحمن خان « محمودی »  
سر طبيب و مدير صحت ولايت هرات

از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۹ در وزارت صحتیه



ص ، سلطان احمد خان مدير  
شفاخانه بغلان



ص ، دكتور عبدالرحمن خان مدير  
صحتيه مشرقى

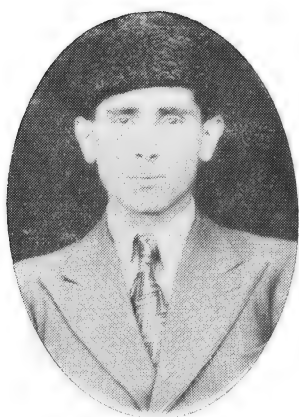


ص ، عبدالجبار خان كفيل مدير  
صحتيه شمالى



ص ، محمد رسول خان مدير صحتيه  
قندهار

از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۹ در وزارت صحت



ص ، محمد جعفر خان کفیل مدیر صحت میهنه



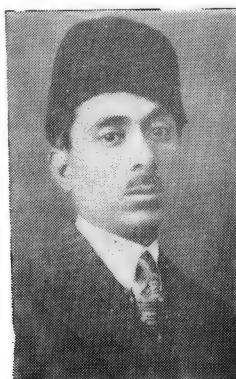
ص ، مرزا محمد خان کفیل مدیر صحت لوگر



ص ، میر عزیزاله خان مدیر  
انتھائی کستروول



ص ، دکتور محمد آصف خان مدیر  
صحت جنوبی



ص ، محمد طاهر خان مدیر  
کستروول علی آباد

از مقرری های مهمه سال ۱۳۱۹ در وزارت معادن



ص ، عبدالغفور خان مدیر نمکسار  
معادن قندهار



ص ، محمد صدیق خان مدیر  
اقتصادی معادن

از مقرری های مهمه سال ۱۳۱۹ ریاست زراعت



ص ، محمد کریم خان مدیر دفع  
آفات زراعتی

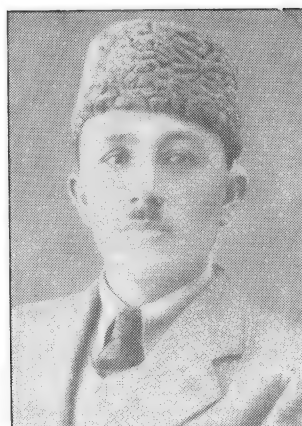


ع ، غلام صدیق خان مدیر فارم  
قندهار

از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۹ در ریاست زراعت



ص، فقیر محمد خان مدیر تدوین  
قوانین زراعتی



ص، نادر علیخان مدیر تقطیش و  
کیفیل مدیریت مامورین واجرائیه



ص، عبدالغفور خان مدیر زراعت  
ولایت قندهار



از مقرریهای مهمه سال ۱۳۱۹ در ریاست مطبوعات



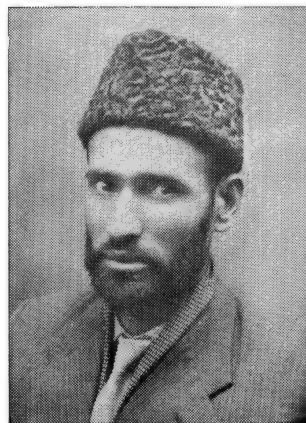
ع، محمد امین خان خویانی مشاور



ع، سزور خان گویا مشاور



ص، عبد اللطیف خان مدیر  
اجرائیه



ص، گل پاچا خان الفت مدیر لغات

مقرریهای مهمه در سال ۱۳۱۹



ص، غلام دستگیر خان مدیر  
سینما



ع، عبدالقدوس خان مدیر شعبه ۲  
دارالتحریر شاهی

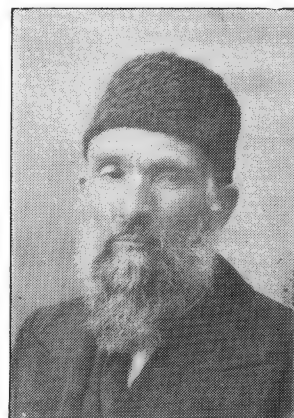


ع، امیر الدین خان مدیر شعبه  
خصوصی وزارت معارف

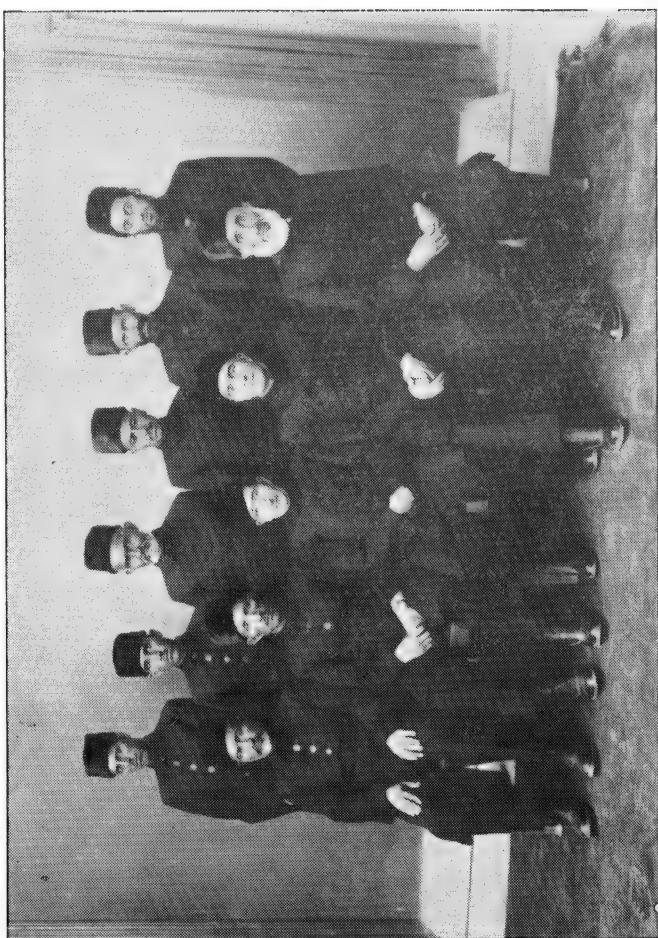
از مقرری های مهمه سال ۱۳۱۹ در ریاست شورای ملی



ع ، عبداللطیف خان منشی



ع ، مر محمد الیاس خان معین اول



وکلای دورۀ چهارم اهالی و لایت هرات



و کلاى دوره چهارم اهالى ولايت مزار شريف



و کلاى دوره چهارم اهالى ولايت قطنين و بدخشان



و کلاى دوره چهارم اهالى حکومت اعلاى مشرفى



و کلاى دورهٔ چهارم اهالى حکومت اعلاى جنوبى





وکلای دوره چهارم اهالی حکومت اغلای فراه و میمنه

# تاریخچه سبکهای اشعار پشتو

شباغلی عبدالحی خان «حیسی»

## فلسفه پیدایش سبکها:

اوضاع و اطوار کیتی بامرور عصرها و زمانها فرق میکند، انسانها و زندگانی، و اخلاق و کردار و افکارشان با گذشتن از منته و عصور دستخوش تغییر است، بوم زاد و اختلاف اقالیم و آب و هوای زمین، و مغایرت مکان و مسکن نیز درین تغییر دستی دارد.

از یزروست که اوضاع حیات، و کیفیت اجتماعی، و تمام عواید و لوازم زندگانی ملت ها باهم اختلاف واضح و مغایرتی داشته، و بقایای یک عصر باعصر دیگر کمتر نزدیکی بهم میرساند، و درین جمله زبان هر ملت نیز با اوضاع اجتماعی، و کیفیات روحی و معنوی وی تحول می پذیرد! زبان همواره حاکی از تحولات و چگونگی افکار و خیالات جوامع و افراد است، که حیات عقلی و اجتماعی آنهارا تصویر میکند، یک نفر مدقق و کنجکاومی تواند، از ادبیات یک ملت، تمام افکار، عقاید، روحیات، و اطوار حیات عقلی و مادی آنهارا تشخیص کند، دانشمند معروف فرانسوی درین مورد چه خوش گفته است که:

«هر ملت و قومی مندام در کار تغییر زبان خود می باشد، زیرا که زبانها همواره ترقیات معنوی ملل را پیروی میکند، هر قدر که افکار یک جمعیت ترقی میکند، زبان شان نیز بشو اتر و مکمل تر می شود. (۱)»

و یکتور هوگو ادیب نامور فرانسه در مقدمه کتاب خود (کرو مویل) راجع به تطوراتیکه اشعار بشر دیده و در هر دوره موافق به مقتضای عصر و چگونگی محیط و عوامل خارجی، دوچار تحول و انقلاب گردیده، چنین شرح میدهد.

«موافق با تطورات اجتماعی ادوار زندگانی بشر، شعر نیز سه دوره را طی کرده آمده است اول: در قرون اولیه که مدنیت هنوز ترقی نکرده و افکار بشر آمیخته با هر گونه بساطت و سادگی بود اشعار همان انسانهای نخستین عبارت از آن نغمه ها و سرودهای مهیجی بود که ذریعه آهنگ و غنا خوانده میشد و آنرا اشعار غنائی Lyrique گویند، بعد از آن انسانها از حالت بداوت برآمده و به مدنیت رسیدند، و ممالک و جمعیت هارا تشکیل دادند، با این تطور اجتماعی

---

(۱) تمدن های اولیه نگارش گوستاو لوبون ضعی پاریس ۱۸۸۹ ع

افکار و احساسات آنها نیز منقلب گردیده و اشعار حماسی و رزمی و قصصی Epique رواج یافت ، دوره سوم شعر عبارت از اشعار تمثیلی Dramatique است که این هر سه دوره زائیده مدنیت و ارتقای ذهنی و حیات عقلی بشری است (۱) ،

در حقیقت این سه دوره شعر که در بالا شمرديم ، دوره های صباوت و شبيب و پیری و بختگی آن است ، و ادبیات هر ملتی این دوره ها را دیده و عموماً اشعار غنائی بر حماسی مقدم بوده و کذلک حماسی بر تمثیلی و غیره ، مثلاً اورپید شاعر غنائی یونان بر هو میر شاعر حماسه سر مقدم بوده و بعد ازان ایشیل پدر تراژدی Tragedie یعنی اشعار هائله تمثیلی بمیان آمده است (۲) در زبا نهایی آریائی نیز اشعار اولیه عبارت بود از نغمه های مذهبی و ادعیه که در مواقع عبادت و غیره می خوانده و تقنی می نموده اند که کتب اوستا ، و ریگ ویدا اکنون نمونه ازان اشعار مانده است بعد ازان که آریائیها در ممالک پرفسحت آسیا متفرق و پرا گنده شده و مدنیت و جمعیت را تشکیل داده اند ، آثار و اشعار حماسی نیز از آنها باقی مانده که یکی ازان قصه جنگ مهابهارت هند است ، که تعداد ایات آن از دوصد هزار زیاد است ، و این اثر ادبی در سبک و افکار و مضامین خود باویدا متفاوت ، و یک اثر حماسی و شعر رزمی گفته می شود (۳)

از مراتب بالا خوانندگان محترم ما تا یک اندازه بضرورت پیدایش سبکهای نو در ادبیات السنه فهمیده باشند ، چون زمان ، مکان ، اقلیم ، کیفیت و طرز حیات اجتماعی و دیگر عوامل مهمه زبان را زیر اثر می آورد ، و افکار و احساسات و عواطف انسانی را منقلب میگرداند ، بنابراین اشعار و ادبیات نیز دستخوش تحول بوده ، و هم از پیروست که ما در ادبیات هر ملت و هر زبان با تبدیل عصر ها و امکنه ، سبکها و طرز ها و اسالیب مختلفی را می بینیم ، که هر اسلوب و سبک زائیده محیط و عصر و اقلیم ، و کیفیت حیات اجتماعی انسانها بوده ، و از مزایای خاصه و افکار و احساسات همان عصر و همان محیط مخصوص حکایه می کند .

مثلا سبک اشعار بازار عکاظ در زبان تازی ما سوا ی سبکی است که اخیراً در بغداد و اندلس بوده ، و هکذا سبک بخارا و غزنی زبان پارسی ، با سبک متأخر هندی مغایرت و بعدی داشته ، که هم از جنبه طرز اداء و ممیزات ادبی و هم از جنبه تفکر و ذهنیت فرق کرده است . بنابراین حدوث سبکهای نو در ادبیات و اشعار هر زبان امری بوده طبیعی ، و موافق به طبیعت عمران و ارتقا ، که هر زبان در سلسله نشو و نما ی خود دیده است .

(۱) مقدمه کرو مویل و یکتور هو گو .

(۲) تاریخ الادب عند الافرنج و العرب ، المقدسی .

(۳) تاریخ تمدن هند ص ۳۲۸ - اثر گوستا ولو بون .

### سبک چیست ؟

شعر از لحاظ الفاظ و طرز تلفیق آن ، و همچنان از جنبه خیالات و افکار ، و اوزان و کیفیت و کمیت ، و از نقطه نظر بحور و عروض و غیره اقسام و شعب و انواعی دارد ، که هر شاعر و گوینده ، یک اسلوب را پسندیده ، و آنرا در اشعار و سرود های خود پیروی میکند !  
این طرز و اسلوبیکه از خود مزایا و خصائص مادی و معنوی داشته ، و از جنبه کم و کیف از اسالیب دیگر متفاوت و ممتاز باشد « سبک » نامیده می شود .

### سبک دو جنبه مهمی دارد :

اول : جنبه ظاهری و مادی آن که عبارت از بحرو عروض و قافیه ، یا کدام طرز آزاد و مخصوصی بوده ، که مبنی بر تعداد سیلابه ، و یا کدام اساس تقنی و سرودی و صنعتی باشد .  
دوم : - جنبه معنوی که عبارت از هویت افکار و عقائد و تشبیه و استعاره و غیره امور معنوی است و به این هر دو جنبه میتوان اشعار یک شاعر یا یک عصر یا یک توده را از اشعار دیگران فصل و امتیاز داد ، ربط و انسجام الفاظ و کلمات ، بامعانی و افکار از اساسهای مهم سبک بوده و منبع الهامیکه شاعر از آن استفاده میکند ، در تغییر جنبه معنوی سبک اهمیت بسزائی دارد ، بنابراین اگر در ادبیات و اشعار یک زبان از نقطه نظر سبک و اسلوب تدقیقی بعمل می آید ، باید هر دو جنبه مذکوره را مراعات نمود .

### آغاز بمقصد :

درین مضمون می خواهیم نگاهی به سبکهای اشعار زبان ملی نموده ، و از نقطه نظر اختلافات اسالیب بیان و سبکها در آن کنجکاوئی نمائیم ، چون تاریخ ادبیات و اشعار زبان پنتو طو ریکه می باید و می شاید تا کنون نگاشته نشده ، بنابراین این تتبع و کاوش ادبی ما مکمل نبوده ، و شاید نواقصی داشته ، و فرو گذاشتی بنظر خوانندگان عزیز برسد ، چون زمینه نگارش و تتبع من نواست ، و تا کنون درین موضوع تدقیقی بعمل نیامده ، و چیزی نبسته نشده ، بنابراین اگر سهو و زللی بنظر بر خورد ، دانشمندان مراحجل خواهند داشت .

بر دانش پژوهان وطن پوشیده نیست ، که تا کنون زبان ملی ما ، طوریکه لازمه پرورش یکر زبان است پرورده نشده ، و از غفلت و بی اعتنائی های زیاد در قبال جبال و وادیهای وطن مهجور مانده ، و ادبیات و آثار و ذخایر آن مرور سالها و قرنهای محو و نابود گردیده ، و یا اکنون در هر گوشه و کنار از استفاده دور مانده و از نظرها ناپدید است .

حالا وقت است که بزرگواران و حامیان ملت متبوعه ، جوانان و دلباختگان وطن کمر همت چست بر میان بندند ، و خدمات جبران ناپذیر گذشته را که باین زبان رسیده ، تلافی

نمایند ، و ادبیات آنرا زندگی بخشند ، آثار گم شده که تسلط السنه دیگر آنرا محو و ناپدید میکند ، پس بمیان کشند ، و از هر طرف گرد آورند !

من از مدت چند سال است که درین زمینه جستجو و کنجکاوی دارم ، آثار ادبیه زبان ملی را که از هر جا و هر گوشه بدست آورده ام ، آنرا حرزجان ساخته و نگه داشته ام .

در نتیجه تتبع و جستجو بمن یقین شده ، که اگر در تمام زوایا و اطراف وطن عزیز کنجکاوی و تفحصی بعمل آید ، میتوان ذخایر گرانبهای ادب ملی را یافت ، و میتوان لالی نایابی را ازین محیط بیکران کشید ، در قراء و مساکن ملت شیردل افغان ، و در کوهسار و وادیهای پهناور پښتونخوا بسی از آثار ادبی زبان ملی ما متفرق است ، بهر گوشه وطن ، لؤلؤ آبداری افتاده ، و از عدم اعتنای اولاد وطن فریاد برمی آورد ، که مرا دریابید ، من گوهر گرانبها و لؤلؤی غلطان شمایم ، ولی دست بی قدری روزگار مرا خیلی گرد آلود نموده ، و مزایای مرا پنهان داشته است !

هان ! ایجو ا نان وطن ! ای کسا نیکه خون پاک غر غنیت و سپرین در قلب شما جوشان است ! ... ای وطنخواهانیکه حس ملیت و عاطفه پاک افغانیت دارید ، ذخایر نفیسه ملی ، و گوهرهای درخشان زبان خود را از محو و اتلاف بکشید ، زبان خود را از پستی و مردگی نجات دهید ، روح نیاگان غیور را شاد سازید ! ...

### پښتو و سبکهای اشعارش :

آثار ادبی و شعری که تا کنون بنظر من رسیده و یا بدستم افتاده است ، تمام متعلق به دوره اسلامی است ، تا کنون شعری و اثری را نیافته ام ، که بدوره قبل الاسلام ربطی داشته باشد ، قدیمترین اشعار پښتو که در دست است بدوره غزنویها و غوریها متعلق بوده ، و بعد از سال (۴۰۰هـ) دوره های شعر و ادب پښتو آغاز میگردد .

از نقطه نظر اختلافات سبک و اسلوب اشعار پښتو را به سه طبقه مهمه ذیل بخش کرده می توانیم که هر طبقه از خود شعب و متفرعاتی دارد :

(۱) طبقه قدماء و پیروان آنها . (۲) طبقه شعرای عروضی (۳) طبقه شعرای عوام .

### (۱) طبقه قدماء و پیروان آنها

دوره طبقه قدماء و پیروان آنها از (۴۰۰هـ) آغاز و تا (۱۰۰۰هـ) میرسد ، درین دوره ، شعر پښتو تحولات مهمی را دیده ، و مراحل زیادی را پیموده است ، که در مواد ذیل خلاصه میگردد :

(الف) سبک قدماء ، یا سبک اوزان و البحان ملی

(ب) سبک شعرای نیم عروضی یا سبک خیرال بیان

## (۲) طبقه شعرای عروضی :

دوره این طبقه نیز از سال (۴۰۰هـ) آغاز و تا عصر حاضر می‌رسد، درین مدت نه صد سال شعرای زیادی درین طبقه بمیان آمده، و سبکهای زیادی را بمیان آورده‌اند که عبارت ازین سبکهاست: (الف) سبک قدمای عروضین (ب) سبک روشانی‌ها (ج) سبک خوشحال خان (د) سبک رحمان بابا (ه) سبک حمید یاشیدا - (و) سبک پیر محمد.

## (۳) طبقه شعرای عوام

مقصد از شعرای عوام همان گویندگان و سرایندگانی است. که از قدیمترین دوره‌های ادب تا کنون به اوزان خالص و بحور ملیه شعر سروده، و درین ملت بیادگار گذاشته‌اند، این طبقه از حیث اسلوب ظاهری و اوزان شعر، مقدم همان طبقه قداماء بوده، و اشعارشان کلاً و تماماً رنگ و وزن ملی دارد، ولی در مینات دیگر و افکار بایک قداماء فرقی داشته، و خواص ممیزه از خود دارند - (تبصره) تاریخ آثار ادب و شعر پشّو قرار معلومات و کنجکاوای نگارنده تا (۴۰۰هـ) میرسد در قریبهای مابعد تا کنون در هر عصری طبقات سه گانه مذکوره موجود بوده، و اشعاری را از خود گذاشته‌اند، یعنی طبقات سه گانه بالا زیاد تر مقید به عصر و زمانی نبوده‌اند، در یک عصر و بک زمانی میتوان هر سه طبقه شعرار را یافت.

اکنون می‌رویم که تفصیلات لازم را در اطراف هر یکی ازین سبکها قرار تشکیلات فوق تقدیم ونظائر و امثله را هم نگارش دهیم :

## (۱) قداماء و پیروان آنها

قداماء و پیروان شان در سبک و اسلوب شعر و روش مخصوصی داشتند، که زاده اوضاع اجتماعی و سنخ تفکر و محیط ساده و بی آرایش آنها بود، قدامای شعرای پشّو در دامنه‌های کوهسار بلند و وطن عزیز ما ازین کنار دریای سیحون گرفته تا جبال غور و هرات میز یستند، بنابراین از اشعار شان هم افکار کوهستانی و متانت کوهسار تراوش میکند. اشعاری که در نتیجه استقرار زیاد و در پایان کنجکاوای از قداماء بدست رسیده، زیاده تر از اشخاصی است، که در اسماء الرجال و اعلام پشّو، از روی عنعنات ملی مواقع مهمه داشته، و اجداد ملت غبور پشّون شمرده می‌شوند، و ازین بر می‌آید، که قداماء شعر و ادب را بنظر اهمیت دیده و بزرگان قوم، و پدران که سلاله چندین اقوام بآنها میرسد، شعر می‌سرودند، و درین خلاف اشعار ملی آنها مر تبت بلندی داشت. وقتی که این اشعار قدیم، و هدایای گرانهای اجداد را میخوانیم، درین آن آثار افکار سلیم و احساسات خیلی روشن و متین جلوه میکند، و ازین اشعار انوار عقیدت و ایمان

می بارد ، اخلاق پاکیزه و روحیات درخشنده را نمایندگی می کند .  
 طوریکه پیشتر نبشته آمد ، در شعرای قدیم دوسبک موجود است .

### الف: سبک اوزان و الحان ملی

این سبک از بقایای سبک اقدم و باستان زبان ملی است ، که شاید در دوره های قبل الا نیز وجود داشت ، چون این سبک ، ملی قح و خالصی بوده ، و اوزان آن هم تماماً ملی است و در بین ملت نیز آنقدر محبوب واقع شده که تا کنون هم آنرا پیروی میکنند ، بنا بران بجزرات گفته می توانیم که این سبک شعر از خصائص زبان پښتو بوده و با این زبان توأم آفریده شده ، و از آثار نیست که آریانیهای قدیم ، واجداد اولین پښتونها از خود مانده اند .  
 این سبک مخصوص به اشعار نیست که پښتونها در بزم و رزم ، و در سفر و حضر بین خود می خوانند و هر شعر از خود یک لحن علیحده و طرز سرودن دارد که تا کنون بین پښتونها بنامهای مختلف زنده ، و در بسی از نقاط ( سپری بدلی ) یعنی غزلهای سوار نامیده می شود .  
 این گونه اشعار تابع عروض و بحر معموله عربی و پارسی نبوده ، و از خود بحر جداگانه دارد ، که ترتیب و تبویب آن در خور نگارش کتاب علیحده است

#### ممیزات و خصوصیات :

سبک اوزان و الحان ملی ممیزات بارزه دارد ، که در پائین ، کوتاه تر نگارش می یابد :  
 (۱) سادگی و جزالت ، و استعمال الفاظ و کلمات خالص پښتو ، که اکنون زنده نمانده و جز در ادبیات قدیم پښتو نمی توان دید ، مثلاً ( ژوی ) بمعنی حیوان و زنده جان ، و ( هسک ) بمعنی آسمان و غیره .

(۲) عدم استعمال کلمات زبانهای دیگر ، که منظومات قدامت ازان پاکند ، و کمتر الفاظ خارجی را در آن آورده اند ، و یا قطعاً نیاورده اند ، و ازین پیدا می آید ، که زبان پښتو بعد ازین دوره ها کلمات و الفاظ السنه دیگر را پذیرفته است ، و بیش ازان خالص یک زبانی بود .  
 (۳) در وزن و بحر تابع بحر عربی و پارسی نبوده و اوزان و بحر مخصوصی را داراست که ما آنرا بحر ملی میگوئیم .

(۴) این اشعار از نقطه نظر مضمون و افکار زیاده تر مانند است ، به همان اشعار و نغماتی که از آریانیهای قدیم مانده است ، مثلاً بیت نیکه یا شیخ یتیمی که از اجداد معروف پښتو نه است و در عنعنات ملیه مابسی از قصص و روایات بذات شریفش منتهی میگردد ، شعری دارد ، که مزایای فوق دران جمع و هم مضمون آن بایک فقره کتاب ریگوید rig vida نزدیکی بهم میرساند این شعر در کتاب تذکره الاولیای پښتونها که در سال ( ۱۶۱۲ هـ ) از طرف سلیمان ما کو

در ارغسان فندهار نگارش یافته، و نسخه های آن به استثنای چند ورق محو و گم شده است، ضبط و محفوظ مانده است که از آثار اولیه ادبی این زبان محسوب می شود.

سلیمان ما کومی گوید که حضرت شیخ بیتهی در آوان پیری و کهولت به ستایش و نیایش پروردگار می پرداخت، و شبها در کوه های کسه (سلیمان) میگشت، و این نغمه ها را میخواند تا که خداوند کریم، دعایش را مستجاب نموده، و نسل وی وبرا درانش (سپین، و غرغینیت) راز یاد گردانید، متأسفانه در او رافیکه بدست آمده فقط دو بند منظومه مذکور نهشته است، و آن این است:

لویه خدایه، لویه خدایه      ستا په مینه هر هر لحا په  
غرو لاردی، درنا وی- کبش      قوله ژوی په بخاری- کبش  
دلته دی دغرو لمعی !      زموز کبزدی- دی پکبش پلنی  
دا وگری ډیر کړې خدایه  
لو په خدایه، لویه خدایه

دلته لږز موز او ربل دی      ووړ کورگی دی، ووړ بورجل دی  
مینه ستا کبش موز میشته یو      بل دچا په مله تله نه یو  
هسک او مخکه نغیته ستاده      د مړ ووده، له تاده !  
دا پاله لتاده خدایه !!  
لویه خدایه، لویه خدایه (۱)

ترجمه: ای خدای بزرگ! کوه با متانت خود و تمام زندگان به کمال عجز در محبت و عشق تو ایستاده اند، ایجاد امنه های کوه هائی است که سیه خیمه های مادران متفرق است!.... ای خدا! این مردم را زیاده کن!

اینجا، خانمان و عشیرت ما خورد است... خانه و آرامگاه ما خیلی کوچک است! ما فقط در عشق و جذبه محبت تو (ای خدا) زیست میکنیم، و جز تو بادیگری سروکار نداریم، این همه آسمان و زمین از تست، مردان را تو پرورش میدهی، همه پرورشها از تست، ای خدای بزرگ ای خدای بزرگ!....» این نغمه مناجات حضرت بیت نیکه را اگر بایک قطعه مناجات ریگ ویدامقایسه کنیم خواهیم دید، که چقدر باهم نزدیکی دارند؟ و از جنبه تفکر، و مضمون چگونه باهم قریب اند یک فقره مناجات ریگ ویدا این است:

«خدای بزرگ خداوند حیات است، مالک الملك است، او تعالی خانمان شریف و نجیب

(۱) اوراق قلمی تذکرة الاولیاء سلیمان ما کوتا لیف (۶۱۲ هـ)



رامی بخشد، خدا یا! مابندگان توایم، مارایی اولاد و بی خانواده میران! .... (۱)  
 دانشمند معروف گوستاولوبون گوید، که آریانیهای قدیم خانواده را پرستش میکردند  
 واجداد خود را مقدس میدانستند، و خیلی زیاد میکوشیدند تا خانواده آنها زیادت کنند، و خاندان  
 را، کز تمام نعیم می انگاشتند. (۲)

حالا خوانندگان محترم ماقیاس کرده می توانند، که اشعار ونعمه های حضرت بیته نیکه  
 در مضمون و توحید و خدا پرستی، و دعای تریئد نسل و عشیرت، چه نزدیکی با مضمون  
 ریگودا دارد؟

و این خود از مزایای است که در سبک قدام دیده می شود، و از بقایای عصر باستانی  
 آریائی است و میتوان آنرا ممیزه مهمی از خصائص اشعار قدیم پنتو قرارداد. (۳)

(۵) - یکی از خصائص بزرگ سبک قدام این است که مضامین اشعارشان از سرتابه آخر  
 یک شعر، با هم مربوط و مسلسل است، آیندگان شان که با اشعار و آثار ادبی ملل دیگر آشنا  
 شده اند، این خاصیت را از دست داده اند، پیشوایان ادب پارسی که سبک خراسانی در  
 دوره های صفاریان و سلجوقیان و غزنویان شعری سروده اند، سبک شان نیز دارای این  
 ممیزه است. (۴)

در اشعاریکه از حضرت شیخ بیته و غیره شعرای قدیم و پیشوایان سبک باستانی پنتو  
 مانده این ممیزه بصورت اتم و اکمل بنظر می آید، تا کنون هم کسانیکه سبک  
 اشعارشان بالحن و اوزان ملی شعر می سرایند، این خاصیت را در اشعارشان بوضوح مبینیم.  
 مقصد و مضمونیکه شاعر و گوینده از اول شعر آغاز میکند، تا اواخر شعر همان مضمون را  
 تعقیب کرده است، مضامین شتی و بی موردی را در یک منظومه نمی گنجاند.

(۶) خوبترین و آشکارترین مظاهر خداپرستی، و بارزترین احساسات دینیه درین سبک  
 دیده می شود، ادعیه و مناجاتها، و پاک ترین جذبات روحیه و دینیه گویندگان این اشعار از  
 آثار بارزه این سبک است.

(۷) این سبک غالباً از بیچیدگی های بیان، و تشبیهات دور از طبیعت خالی است، از مناظر  
 و مزایای طبیعی، بایبانی ساده و بی تکلف ستایش میکند، تازگی و خرمی بوستان، و شر شر  
 آبهای روان، و تما شای حیرت آور آنرا خیلی بدیع و دلچسپ بصورتی که نزدیک به حقیقت  
 و طبیعت است تصویر می نماید.

(۱) ریگودا باب ۷- فصل ۶- فقره ۶-۷ (۲) تمدن هند، گوستاولوبون طبع آگره ص ۱۸۸

(۳) شرح و تفصیل این مقاله در تاریخ شعرای پنتو که در پنتوتولنه زیر ترتیب و نگارش

است خوانده شود. (۴) روابط ادبی ایران و هند ص ۸۵ -

از قدمای پیشوایان شعر پشتو «تایمینی» یک نفر ادیبی که بروزگار شاهنشاهان غور حیات داشت، شعری را در مدح سلطان غیاث الدین معروف سروده، که یک بند این شعر وصفی است از بستانی که سلطان نامور، در زمین داور ساخته بود، و خوشبختانه ماذکر این بستان تاریخی را در خلال اوراق تاریخ از بیان مورخ معروف آن عصر منهاج السراج الجوزجانی نیز می‌شنویم، که اندر طبقات ناصری سخت واضح و شیوا نبشته است:

«ثقات چنین روایت کرده اند، که سلطان غیاث الدین در اول جوانی معاشر عظیم بود، و شکار دوست، از حضرت فیروز کوه که دارالملک او بود، تا بشهر زمین داور که دارالملک زمستانی بود، هیچ آفریده را مجال نبودی که شکار کردی... در زمین داور باغی ساخته بود که آنرا باغ ارم نام نهاد، و الحق در میان دنیا مثل نراحت و ضراوت آن باغ هیچ بادشاهی را نبود، و طول او بقدر دومیدان و ارزادت بود... (۱)

از تصریحات بالای مورخ معروف ما می‌براید، که این باغ ارم دران عصر شهرت بسزائی داشت، تایمینی شاعر بزرگ ماهم این بوستان باستانی را دیده، و آنرا مثل بساتین فیروز کوه بقلم داده است، درین قطعه شعر، تایمینی ما بهترین خصایص سبک خود را فراهم آورده، که قطعه مذکور این است:

داداور په مخکے و لید ارم	دادجنت په خپروښه ښه خورم
د فیروز کوه په دود ودان دنیا	شکلی هرگل څه ښه خندان دنیا
دلته کړونگی دی زغونه کوی	او به بهیږی سرودونه کوی
هرسړی گورې چه ولاړدی حیران	کړی نندارې دخداوند دبستان

ترجمه «من در زمین داور ارم را دیدم، که مانند بهشت خرم بود، این باغ مثل فیروز کوه معمور، و گلهای قشنگ آن خندان است، شاله‌ها و آبشارها صداهای دل‌فریب میکشند، آبهای جاری میسرایند، هر شخص با حیرت و تعجب به تماشای خداوند بستان مصروف است» (۲)

(۸) احساسات حماسی و رزمی درین سبک زیاده تر موجود است، و میتوان گفت که حماسیات پشتو در دوره های اخیر از سبک قدام بهره و افری را گرفته، و این گونه جذبات حماسه را از ملت سلحشوری مثل پشتون توقع میتوان کرد.

تایمینی شاعر دوره غوری که پیش ازین ذکرش رفت، یکی از بهترین سرایندگان حماسی است و در یک نشیده برجسته که بروزن اشعار ملی به لحن دلچسپی سروده میشود، مردانگی

(۱) طبقات ناصری ص ۱۸ طبع سو سائیه آسیائی بنگال، کلسکته ۱۸۶۴ ع و همچنان

نسخه قلمی طبقات ناصری ص ۲۰۲.

(۲) شرح حال و دیگر بیان تایمینی در تذکره شعرای پشتو که در پشتو قولنه نگارش یافته خوانده شود.

وجهانگیری شاهنشاه خود را چنین سروده است :

نن زه زغېږم په صفت د سلطان  
چه دی بادار غازی ملک دجهان  
دفیروزه کوه اوغور رناله ده ده  
هم دتېرو تورو وېر پېناله ده ده  
چه توره وکازی چرتون کی خالی  
غلیم ټپي کله کړی په توره سیالی  
غیاث الدین دغور زمري عالیشان (۱)  
داسلام دین دده په توره روښان

ترجمه « امروز به ستایش سلطان وبادار غازی ، ملک جهان آغاز میکنم ، که آب و تاب فیروز کوه و غور از تابش شمشیر وی است ، اگر شمشیر تیز را از غلاف کشد ، هیچ دشمن باوی همسری کرده نمیتواند . غیاث الدین آن شیر عالیشان غور ، که دین اسلام از شمشیرش روشن است »

همچنان ملک یار غرشین که از پیشوایان ادب و عرفان پېشتوست ، نعمت الله هروی و خان جهان خان لودی ، وی را از اولیای افغان در دوره غوری ، معاصر سلطان شهاب الدین محمد غوری می نگارند ، که در جنگ ملتان بحضور بادشاه شد ، و از وی مسکنی را در دهلی گرفت (۲) چون شهر یار غوری سال (۵۷۱هـ) اولین بار بر ملتان تاخته بود ، بنا بران حیات این شاعر بزرگ ملی را نیز بعد از سال (۵۰۰هـ) تخمین کرده می توانیم ، مورخ دیگر افغانی سلیمان ما کو نیز این روایت نعمت الله و وجود ملک یار را در جنگهای سلطان شهاب الدین تأیید میکند ، سلطان گوید ، در یکی از جنگها که سلطان غور و عسا کرش بر دشمن تاخته بود ، لشکر اسلام را شکستی فاحش رسید ، و نزدیک بود که از دست دشمنان نابود گردند ، ولی ملک یار بر دشمن مردانه تاخت ، و شمشیر برانش را آخت ، خدای برتر ، هم به یمن همت و مردانگی این را در مرد پېشتون لشکر سلطان رافیزوز گردانید ملک یار درین تاخت قطعاتی را خواند ، که مردان جنگی را همچون شیران غرانه برانگیختاند ، و بر دشمن مردانه بتاختند (۳)

بعد ازین سلیمان این شعر ملک یار را چنین نقل میکند ، و بهترین آثار حماسه را بدست مامی سپارد ، که در دنیای ادب پېشتو ، بهای لؤلؤی آبداری را دارد :

خېښتن مومل دی      اوس مویر غل دی      هوا د دبل دی  
غاز یا نو گو ری  
خېښتن مومل دی !  
توری تېرې کړی      دښن مو پرې کړی      منگلی سړی کړی  
خله به تښتو ؟  
خېښتن مومل دی !

(۱) این ترانه در سال ۱۳۰۹ برکنار هلمند از یک نفر سراینده معمری شنیده و ضبط شده است .

(۲) مخزن افغانی قلمی . (۳) تذکره قلمی سلیمان ما کو .

که ټینگ کډوزډونه      پرېری یونه      چه زمري یونه  
 اسلام راڅخه دی  
 خښتن مومل دی!  
 غازيانو راشی      ټول شاوخوا شی      دشهاب په ملاشی  
 دښن موغوڅ کی  
 خښتن مومل دی!

ترجمه «خدا یارو مدد گار ماست ، اکنون برین مملکت بیگانه تاخت آورده ایم ، ای مجاهدین  
 ببینید ، خدا یار ماست ، شمشیر های خود را تیز ، و دشمن را ببرید ، چنگ خود را سرخ سازید  
 چرا بگریزیم ؟ خدا یار ماست .

اگر دل خود را قوی داریم ، فیروزی از ماست ، ما شیرانیم ، اسلام با ما است ، بنابراین  
 خدا هم با ما مدد گار است .

ای غازیان بیایید که با هم فراهم شده ، و بید «شهاب» بشتابیم ، و دشمن خود را نابود  
 سازیم ، که خدا یار و مدد گار ماست»

اکنون خوانندگان محترم ما قیاس کرده می توانند که در شعر قدیم و سبک قدماء بر جسته  
 ترین احساسات حماسه و جنگجویی منزلتی رفیع داشت ، که ما آنرا بارز ترین ممیزات سبک  
 قدماء قرار داده می توانیم .

(۹) در سبک قدماء ما عطا دینی ، و نصائح و پندهای اخلاقی نیز بهره داشته ، و شعرای  
 قدیم در ضمن سرود های شعری خود ، وظيفه مبلغ اخلاقی و دینی را نیز ایفا میکرده اند ،  
 که این جزو مهم شعر پشّو در اصلاحات اجتماعی ، و درستی اوضاع معاشرت قبیله ای دستی  
 داشته و همواره مؤثر و نافع واقع میشده است .

از اشعار شیخ اسماعیل سربنی که بروایت نعمت الله بزرگترین رجال عرفانی و روحانی  
 قرن ششم هجری بوده و در حدود (۵۰۰ هـ) حیات داشته (۱) سلیمان ما کو این قطعه مو عظه  
 را در تذکره خود نقل کرده است :

ټېښته وکړه له ابلیسه      چه ابلیس لعین ښکاره شی  
 هلته وړ که پلوشه شی      ټول نړۍ - توره تیاره شی      (۲)

ترجمه «از اهریمن بگریز ، زیرا جای که اهریمن بیاید ، در آنجا تاریکی آمده و نور و روشنی  
 ناپدید میگردد»

(۱) مخزن افغانی - قلمی .

(۲) تذکره سلیمان ما کو - قلمی .

(۱۰) دیگری از ممیزات سبک قدماء اظهار احساسات و جذبات سوزان عشقی است که شعرای پیشین در اشعار خود همی آوردند ، درین خصوصیت آیندگان شان نیز با آنها شریک و سهیم اند، ولی فرق اینقدر است که قدماء با کمال سادگی و بساطت، وبدون پیچیدگی و تکلف به ابراز جذبات عشق می پرداختند ، و هیچگونه تصنع را درین مورد روانمی پنداشتند .

قطب الدین بختیار که از مشاهیر دنیای عرفان و طریقت ، و همچنان از سر بر آور دگان و پیشوایان ادب باستان ماست ، وتولدش رانعمت الله در (۵۷۵ هـ) نگاشته و بسی از مناقب وی را بنام « قطب افغان » آور ده است (۱) سلیمان ما کو (از معاصرین قطب الدین) این منظومه را از وی نقل میکند، که از قدیمترین اشعار عشقی زبان ملی محسوب و از آثار گرانبهای ادب پښتو بشمار می آید :

ویرمی زړه سوری سوری دړ	راته و گوره ملو کی
په بېلتون کی دی و باسم	له خوږ مته زړه کی کو کی
	راته و گوره ملو کی
	راته و گوره ملو کی
د بېلتون او رو نه بل دی	هر گړی می زړه کی سوخی
لېونی یمه د مینې	سوخم زه لکه پېلوخی
	راته و گوره ملو کی !
	راته و گوره ملو کی !
غوږ ولی دی اور بل دی	اور زما په زړه کی بل دی
زه بختیار خاوری ایرې شوم	په اور سوی می کو گل دی
	راته و گوره ملو کی !
	راته و گوره ملو کی (۲)

ترجمه : « غمت دلم را فرسود ، ای محبوبه سویم بنگر ! در فراق ناله های حزین برمی آورم ، ای محبوبه بمن بنگر ! آتش های فراق فروزان ، و دلم را هر دم می سوزاند دیوانه عشق توام ، و می سوزم بمن بنگر ای محبوبه ! کما کل خود را پریشان کرده ! و آتش در دلم افروخته ، من خا کسترم ، و اندرونم سوخته ، بمن بنگر ای محبوبه صاحب اختیار ! »

سادگی و بساطت جذبات ، و همچنان ضراوت بیان و معانی نغز عاشقانه از مزایای است که در سبک قدماء پدیدار است .

(۱) مخزن افغانی قلمی

(۲) تذکره قلمی سلیمان ما کو .

اکبر شاعر زبردست پنتون که بعد از (۷۵۰هـ) در زمین داور منطقه تاریخی وطن حیات داشت از شعرای متقدمینی است که منظومات سوزان و مهیج عشقیه وی در ادب پنتو گرانها ترین آثار است، ببینید که درین منظومه احساسات عشقی خود را با چه شگفتگی و هیجان ابراز میدهد، و این غزل ملی را با چه احساسات سوزانی می سراید؟

زه چه په مینه معشوقو د ینگرو شرنګ لره نم

زه دهجران د پلټانه د تورو جنګ لره نم

زه ایو ته یم په هجران سره قرار نلرم هجرمی اوژد شو د وصال د امید کار نلرم  
پلټون په خوله را کړی خاپوړی زه لا عار نلرم و اوم معشوق پر سینه پروت زه تورا لونګ لره نم

❖ ❖ ❖

نخی ئې ولی څوک عاشق څوړنګ په توری کاندی پر څوارمین دشها هومره هوری زوری کاندی  
بې نیازه نکا، چه پلوه مخه لیری کاندی چه راوپاڅه په اخلاص چه خپل څوړنګ لره نم

❖ ❖ ❖

اول خوته نجلۍ پر عشق باندی اقراره شولې اوردی راپوړی کی نور کښېستې قراره شولې  
هیڅ گفتگو له عشقه نکوی بهراره شولې یو وار خو وایه قرار چه دیار څنګ لره نم

❖ ❖ ❖

ترجمه: د فراق تو پریشانم، قراری ندارم، دوره دوری وجدائی من درازشد، حالا آرزوی وصالمانده، فراق تو مرا سیلی سختی بردهان داد، ولی من هنوز میگویم، که دستم به حمایتیکه بر سینه ات افتاده برسد.

عاشق را آزار میدهند، و دلباختگان را میرنجانند، ولی محبوبه چادر از رویش نمی بردارد و بسوی افکار غمگین نمی آید.

ای دو شیزه محبوب! اول تو بنیاد عشق را ماندی، و آتش بدلم زدی، ولی اکنون ازان عشق گفتگوئی نداری، و از من بیزاری میجوئی! . . . .

هان! یکبار در کنارم بیا . . . .

(۱۱) از آخرترین میرزات بارزه سبک قدماء، همانا خصوصیت لحن و وزن آنست، که آنرا اشعار غنائی گفته می توانیم، این همه اشعار به مهیج ترین اصول تغنی ملی گفته می شود، و از خواص بارزه آن الحانی است که این ملت کوهسار همواره به آن مترنم است.

الحان و اوزان خاصه آن از نقطه نظر تغنی ملی محتاج کتابی است جداگانه، که باتدقیق و کنج کاویهای لازمه نگاشته آید. درین مبحث که سبک شعری آن بیان می شود،

بی مورد است.

### پهلوانان ابن سبک:

طوری که بیشتر گفتیم ، متأسفانه آثار ادبای پیشین وباستانی زبان ملی ناپدید گشته و اکنون که کنجکاویهای لازمه هم نشده ، در دسترس ما نیست ، فقط در اینجا چند نفر از پیشوایان این سبک که بامعلوم بوده ، ونمونه های اشعار شان خوشبختانه بمارسیده ، وگنجینه ادب ملی را به لالی گرانبهائی اذباشته ، نام می بریم ، چون این موضوع تشنه تجسس واستقرای عمیقی است ، بنابراین ما به کنجکاویهای آینده وآیندگان حواله داده ، در اینجا معلومات ناچیز خود را نگارش میدهیم .

۱ - بیت نیکه : یاشیخ بپتنی همان پهلوان معروف تاریخ ملی که بسی از عنعنات ملیه وی را یکی از عمامد بزرگ ملت افغان می شمارد ، ومؤرخین افغانی نیز وی را زیاده تر می ستایند؛ اولین شخصیکه یادی ازین پهلوان تاریخ ملی می نماید ، همانا سلیمان ولدبارک خان قوم ما کو است ، که تذکره اولیای افغانی را در (۶۱۲ هـ) نگاشته ، و اکنون اوراق چندی ازین اثر نفیس در دست است . بروایت سلیمان ، حضرت بپتنی در کوه سلیمان میزیست که این کوه را خود پشتونها د(کسی غر) نامند ، چنانچه پیشتر ذکر رفت ، سلیمان یک شعر این نایفه ملی را نیز نقل میکند که بجایش آنرا تقدیم داشتیم ، بعد از سلیمان ما کو ، ابوالفضل علامی مورخ دوره اکبر مغولی در سال (۱۰۰۶ هـ) مطابق به عنعنات ملیه ما ، ذکر وی ازین جد بزرگوار افغان می نماید (۱) پس از وی نعمت الله و خان جهانخان لودی در مخزن افغانی در سال (۱۰۱۸ هـ) مناقب حضرت بیت نیکه را مفصلاً می شمارند (۲) .

آخوند درویره ننگر هاری که از نویسندگان دوره اکبر مغولی است وبسال (۱۰۴۸ هـ) فوت شده (۳) .

نیز در مبحث انساب قبائل پشتون ازین جد بزرگوار ذکر می کند (۴) نعمت الله در شرح انساب افغانی به کتب مجمع الانساب و اخبار احمدی نیز حواله میدهده ، وازین برمی آید ، که پیش از وی مثل سلیمان ما کو ، مؤرخین دیگر بکه آثار شان اکنون گم است انساب افغانی را نگاشته وازان جمله حضرت بپتنی را یکی از اجداد بزرگ شمرده اند .

عموم مؤرخین افغانی داستان معاصرت شیخ بیت را باشاهان غوری نبشته اند که حسین نامی

(۱) آئین اکبری ج ۲ ص ۱۹۱

(۲) مخزن افغانی - نسخه قلمی .

(۳) تذکره علمای هند ص ۵۹ .

(۴) تذکره الابرار والاشرار مطبوع پشاور - و مخزن الاسلام نسخه قلمی .

مذکر السیاحه

فصل

زینکوگراف هشت صفحه کتابتدکره اولیای افغان که بعد از (۱۶۱۲هـ) از طرف  
سلیمان بن بارک خان ما کو در ارغسان قندهار نگاشته شده، ویکی از آثار  
نفیس ادبی پشتو بشمار میرود، و اشعار بسی از رجال ملی را حفظ کرده است.



بسم الله الرحمن الرحيم

وایم محمد و سید لوی کا نواز و درویش محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم  
چندی از دین ابد در کونینوار رحمت علیهم و علی عی  
رختنوار و قوی در دین ابد در کونینوار رحمت علیهم و علی عی  
سازد و در دین ابد در کونینوار رحمت علیهم و علی عی  
خان اگو ساری بی و اید در دین ابد در کونینوار رحمت علیهم و علی عی  
پس در دین ابد در کونینوار رحمت علیهم و علی عی  
کلیو کر چند عمر افتد و دین ابد در کونینوار رحمت علیهم و علی عی  
با ناز و ناز اود دین ابد در کونینوار رحمت علیهم و علی عی  
در دین ابد در کونینوار رحمت علیهم و علی عی  
پا چند و اوله چند هم شتر شود و دین ابد در کونینوار رحمت علیهم و علی عی  
اود دین ابد در کونینوار رحمت علیهم و علی عی  
لوا اهلان شیخ شایع استی می در دین ابد در کونینوار رحمت علیهم و علی عی  
متر لوی اود دین ابد در کونینوار رحمت علیهم و علی عی  
دکسی باندها اود دین ابد در کونینوار رحمت علیهم و علی عی  
اود دین ابد در کونینوار رحمت علیهم و علی عی

بسم الله الرحمن الرحيم

وايم حمد و سپاس د لوی خاوند او درود پر محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم .

چه دی بادار د کونینو او رحمت د ثقلینو ، لوی لوی رحمتونه دی وی د هغه استازی  
پر آل او یارانوچه دواړه جهانه په دوی دی روښان ، اما بعد زه غریب خاوری سلیمان  
زوی دبارک خان ما کو صابزی چه په ویا له د ار غسان هوسپېزم او په دی مز کو پائېېزم ،  
په سن دوولس شپږ صوه د هجری تللی وم او د پښتنخوا ( پښتونخوا ) په راغو او کلیو گر مخېدم  
او مرقد د اولیا او د ا صلینو می پتل ، او په هر لوری می کاملان موندل ، او د دوی په  
خدمت خا کپای وم او هر کله په سلام ورته ولاړ .  
چه له دې سفره په کور کښ کښېنستم ، او تنه کی و چاودلې د پښو ، بیا پاڅېدولم اوله  
خښتنه می میر ستون شوم چه احوال د هغو کاملانو وکاږم ، او دوی چه هغه ویناوی پاته  
کړی دی او پښتانه په لولی اوس .

ذکر قدوة الواصلین شیخ مشایخ بېټنی

چه د خدای په پېژند گلوی تر ټولو ، لوی و او ډررگ ، نقل کاندی چه شیخ بېټنی  
هوسپد په غره د کسې باندی ، او هلته ډېره ( و ) اوده به هر کله خښتن باله ، او روزه به و ،  
په شیو به د خدای په عبادت بخت به و .

نقل سسی کانری یا افوچی پ روزگار دشیخ <sup>بتهنی</sup>  
 کنل دده وروچی سسم بن نصید او پیر شیخ ام  
 خوراکران و سسم بن ندر لوزامن او سر کله بیل  
 بیل ورورت بقیس خیل جوی اسماعیل و کاده  
 اولوی سو دسم بن پ کاله خدای مهربان د  
 اسماعیل پ برکت شرم بن ت نصیب ک  
 دوش زادن چی او سن ترو سن ترو کوهن و مشغول  
 اسماعیل مرقه مبارک واقع دی دکی پیر غریب  
 زه ملکه تلمی و مقل کاندلی چی بتهن سپان و میری  
 نوده ب سر کله بختن ستانیر / و رب ت ب درو  
 است کاوه چی زاپ کال او دسم او سر بختن پ  
 کول کنل برکت کنسره مادر قبول کرد در  
 خواست او که سوه سرک د پشته دوی

نقل هسې كړاندى يارانو چه به روزگار د شيخ بېټنى كښ دده ورور چه سړبن نومېد ، او پر شيخ هم خورا گران و ، سړبن نه درلود زامن ، او هر كېله به (ئې) ويل خپل ورور ته ، بېټنى خپل لمخو ي اسماعيل وركاوه ، اولوى سو د سړبن په كاله ، خداى مهر بان د اسماعيل په بركت سړبن ته نصيب كړه دوى زامن چه اوس تروسو تېرسو گېڼون دهغو ، د اسماعيل مرقد مبارك واقع دى د كسې پر غره ، چه زه هلته تللى وم ، نقل كړاندى چه بېټنى سپين بزيړى سو ، نوده به هر كېله خښتن ستاېه ، اورب ته به (ئې) درخواست كړاوه ، چه زمانه كاله اود سړبن او غرغښتى په كول (كهول) كښ بركت كښېږده ، با دار قبول كړدده در خواست ، اوڼكه سود مرکه د پښتنخوا (پښتونخوا) ددوى .

[illegible]

په کول (کهول)

نقل کاوه شی چه شیخ بېټنی به ډېر تردېر داسندری اولولې ، او د کسې غره کښ به  
گرځېد په شېبې :

لویه خدایه ، لویه خدایه !	ستاپه مینه په هرځایه
غرو لار دی درناوی کښ	توله ژوی په بخاری کښ
دلته دی د غرو لمنی :	زموږ کښ دی پکښ پلنی

داو گریه ډېر کړې خدایه !

لویه خدایه ! لویه خدایه !

دلته لږ زموږ او رېل دی	وور کورگی دی وور بورجل دی
مینه ستا کښ موږ ، میشته یو	بل دچاپه مله تله نه یو
هسک اومزکه نغښته ستاده	دمروو ده ، له تاده

دا پالنه ستاده خدایه !

لویه خدایه ! لویه خدایه !

تپل کاره شی پچی روه بگا دغاری شهاب الدین پچی برافره غل و  
 شیخ ملک ارغی غل شین شکان عم ملک و دشتیاب الدین پچی  
 دلی کبش تنغه ستره احن لایوبی ورونده انده اوم ستره شیخ  
 شو قتل کاره شی پچی پچو بکبش لایمان تر شاه لایمان  
 کفار وری و کور لایمان شی کفار و کفار و کفار و  
 بنیا و دیشته بری و کور لایمان شیخ ملک ارغی او سر دیشته  
 غل و کاره او دیشته رمنت و قورل نور و صلمانا لغ  
 دیکبار تر امیج قوری و کبش او دیشته سر و موم و  
 دیشته ستره شستن روی ت پ سحران دیشته و کور  
 لو سوب او بری پچی کور ایم نه و پچی برافره شوی د  
 پامیچک پ شیخ لایمان کبش پچو بکبش لایمان  
 پامیچک و دیشته پچی غار پامیچک لایمان او پچی شتر دیشته  
 ورتوی شول شین موم دی او س صویر غل دی

نقل کناوه شی چه په روزگار دغازی شهاب الدین ، چه یرکفر یرغل و ، شیخ ملکیار چه غرشین ستانه و ، هم ملگری و د شهاب الدین ، چه په دیلی کښ هغه سترواکمن تاتوی وروښانده ، اوهم هورې مې شو ، نقل کناوه شی چه په جوبله کښ مسلمانان ترشا ولاړه او کفارو بری وکړ ، لیری نه و چه مسلمانان شی د کفارو په کتارو پینا ، اودښنه بری وکړی ، چه ناخپه شیخ ملکیار راغی ، اوپردښن (نې) یرغل وکناوه ، اوډېر زښت (نې) ووژل .

نورو مسلمانانو هم د ملکیار ترادخ توری وکښې ، اوسره ومروډل (نې) دښنه سترڅښتن دوی ته په مېانه دشیخ ورکړه لوسوبه ، اوبری چه پخواهم نه و په برخه شوی دچاهيڅکله ، په هیڅ ځای کښ ، په جوبله کښ ملکیار دایاد کی وویل ، چه غازیان و پارېدل ، اوپه محېر دز مریو ورتوی شول :

اوس مو یرغل دی

څښتن مومل دی



اسوداد د بل دس فایز باد و دس تختین مومل دس توری تری  
کمری د بنین مری کمری منگی مری کمری تله مری  
نخستین مومل دس کت تکیه کمری زبون پر مری پون  
سوی ز مری یون اسلام را خنچه دس تختین مومل دس  
نخلز بانو راش تولا شا و خواشی دشها - پهلایشی تختین  
مومل دس قلعه و دس پی شیخ پهلستان به تله تله  
شیخ امیرعلی مریستان پارکی و پل او سرخ به دس  
دا شیخ مری بخوی و تختین و کمری دس پهلستان  
لعین پکاره علی علیه و رکبه پوشه شیا تولا نری تورا تیا دس  
سوی و دس شیا علیه و شوخ و پسر پکاره شیا سیرت  
و دس شیا که مریا ابیس خراگی نوی مری تله تله  
شیا که سوی ابیس تله شیا شیا پر کمری دس پکاره شیا  
اد

هوا د د بل دی

غاز یانو گور ئی

خښتن مو مل دی !

توری تېرې کړئ دښن مو پرېکړئ منگلی سرې کړئ

څله به تښتو ؟

خښتن مو مل دی !

که ټینگ کړو زړونه پر بری یو نه ! چه زمری یو نه

اسلام راڅخه دی !

خښتن مو مل دی !

غاز یانو را شی ټول شا و خواشی دشهاب په ملاشی

دشهاب په ملاشی

خښتن مو مل دی !

نقل کاوہ شی چه شیخ ملکیار ستانه به تل تله دشیخ اسماعیل ستر ستانه یاد کی ویل ، او زغ

به (ئی) کاوہ ، داشیخ دسربن نحوی و :

تښته و کړه له ابلیسه

هلته ور که پلو شه شی

سړی وران شی له ابلیسه

که هر چا ابلیس خرڅ کړ

که سړی ابلیس ته پر شو

چه ابلیس لعین ښکاره شی

ټول نړۍ توره تیاره شی

غوخ دیس په کتاره شی

نو بې هله ننداره شی

نو پر کورد ویرناره شی

نقلش کاوہ شش پی بختیار من سترستان  
 لڑ نہ سگرین شوی من مغذ کرامات پی مو  
 و کبیل اوہ میل موسی پی ستر پلارہ د قطب  
 تللی و کہ بختیار انو تخی اوہ مہشت و پیر الواد  
 یحی سینک بالہ شش لکرونی بھوی موسی شخ  
 اگہر ت لوم شتان ور کر شوی دستر لاس  
 و نیو و کر وید اوہ پر نری دستن ب عفو اوہ  
 د خدای و کرید ب را بلبل بھی توی بیا  
 شور و کرید بختیار پستوسن ز کرید اوہی

نقل هسی کماوه شی چه بختیار می ستر ستانه و، لاده نه سرگند شوی دی هغه کرامات  
چه وروکنبل اووویل ، موسی چه ستر پلارؤ دغطب تللی و ا بختیارانو خخه اومیش وپرا یواد چه  
سیند بالشی ، ارغونی برخه خوی دمرسی شیخ احمد ، ته لوی ستانه ورکشوی ( و ) دستزر  
لاس ( ئې ) ونیو وگروهېد ، اوپرنی- ( ئې ) دستن زغروه ، او دخدای وگریه به ( ئې ) را بلل  
په سمی ، خوچه بمیا شو دگریه .  
بختیار په پښتو سندری کړینه ، اوشی

تو پیرینه بخداست تار که بجلی کمر یا مری سرین پی  
یاد ادهی عریض زو صبر من و تو که راسته  
گوره ملوکی پیلین کنی و با صبر اخور من ادهی کنی  
راست و گوره ملوکی راسته گوره ملوکی و بیرون ادهی  
بل و من سر کنی می ز که شوخی ابو کی بم دهن تو نیم ده  
کنه پیلوشی راست و گوره ملوکی راست  
گوره ملوکی راست و گوره ملوکی غوره ولی دل اور  
بل دی اور ز کاپ نزد کی بل دی زو خجیار خاوری  
ایری شوم پیر شوی کوکل دعارات و گوره ملوکی  
رات

تویوینہ ، خدای تہ آاری کپی ، غلبلی کپی ، پاد کی لرینہ ، چه بود ادی : -  
 ویرمی زده سوری سوری کپی      راتہ و گورہ ملو کی !  
 یہ بیلتون کی دی وباسم      لہخوز منہ زہ کی کو کی  
                          راتہ و گورہ ملو کی !  
                          راتہ و گورہ ملو کی !  
 د بیلتون او ر و نہ بل دی      ہر گپی می زہ کی سو یخی  
 لہونی یمہ د مینی ؟      سو یخم زہ اکہ پیلو یخی  
                          راتہ و گورہ ملو کی ؟  
                          راتہ و گورہ ملو کی !  
 غورہ ولی دی اور بل دی      اورزما یہ زہ کی بل دی  
 زہ « بختیار » خاوری ایری شوم      یہ اور سوی می کو گل دی  
                          راتہ و گورہ ملو کی !  
                          راتہ و گورہ ملو کی !

ازان دودمان بزرگ در نتیجه يك سلسله حوادث روزگار به خانه حضرت بیت نیکه رسیده و درانجا مسکن گزید ، و در نتیجه با دختر حضرت شیخ که (متو) نامداشت ، ازدواج نمود (۱) .  
 طوریکه مؤرخین نوشته اند ، جد بزرگ شاهان غور شنسب نام معاصر حضرت علی بوده و بردست آنحضرت ایمان آورد ، و ازوی عهدهی ولوایی بستند (۲) بعدازان در عهدسلطان محمود ملك سوری نامی بر بست و داوورو غورور خج مستولی بوده و سلطان مشارالیه وی را مالشی داده و سخت کوفت ، که خانواده اش به هرات فرار گردید (۳) .

مؤرخین ما بعد چون حمدالله مستوفی و یحیی بن عبداللطیف قزوینی داستان حسین نامی را از اولاده ملك سوری مذکور و رفتنش به هند و باز آمدنش بغزنی با کمال صراحت می آورند (۴) که عیناً به روایات مؤرخین افغانی نزدیکی میرساند .  
 مطابق به این روایات عصرزندگانی حضرت شیخ بیت نیکه را از (۴۰۰ تا ۵۰۰) تخمین کرده می توانیم .

طوریکه نمونه شعر این جد بزرگوار را پیش ازین نگاشتیم ، حضرتش ادیب و شاعر بزرگ ملی ما بوده ، و شعری را در نهایت جزالت و سلاست سروده ، که از هر جنبه برجسته ترین آثار قدما می آید .

۲- دیگر از شعرای بزرگوار قدیمی که آثار شان به ما رسیده حضرت شیخ ملکیار غرشین است ، که غرشین به روایت صاحبان انساب عشیرتی است از میانه سرن (۵)  
 سلیمان ما کو قصه معاشرت وی را با سلطان شهاب الدین غوری نگاشته که باوی در حمله اولین ملتان (۵۷۱ هـ) همراه بود ، (۶) که نعمت الله و خان جهان خان هم این روایت را تأیید میکنند (۷)  
 ملکیار بزرگترین شاعر حماسه سرای پښتو بوده ، و در بین قدما منزلت رفیعی را مالک است ، و از نگارش سلیمان برمی آید ، که این بزرگوار ذوق نفیس ادبی داشت و اشعار شعرای دیگر پښتون را هم میخواند (۸)

(۱) مخزن افغانی ، تاریخ سلطانی ، حیات افغانی ، خورشید جهان و غیره .

(۲) طبقات ناصری ج ۱ ص ۲۹ .

(۳) طبقات ناصری و تاریخ جهان آراء قاضی احمد غفاری .

(۴) تاریخ گزیده ص ۴۰۷ طبع لندن ۱۳۲۸ هـ - ولب التواریخ طبع ایران ص ۹۲

(۵) حیات افغانی ص ۱۵۲

(۶) اوراق قلمی تذکره سلیمان ما کو .

(۷) مخزن افغانی قلمی .

(۸) تذکره سلیمان ما کو

۳- تایمینی: نام این شاعر باستانی معلوم نیست، فقط در یک منظومه منحصر بفردیکه ذریعه یکی از معمرین کتار هلمند بهار رسیده، خود را تایمینی گفته است، و تایمینی عشیرت افغانی است که در مراتع کوه‌های سیاه بندگان سکونت داشته و به تیمن بن کا کر منسوب است (۱). این شاعر در یک منظومه اش که پیش ازین با تطبیقات تاریخی آن گذشت، سلطان معروف افغان غیاث‌الدین غوری را مدح کرده و معاصر آن شهنشاه نامور شمرده می‌شود، چون سلطان موصوف در حدود (۵۶۰هـ) پادشاهی کرد، بنابراین زمان حیات تایمینی شاعر بزرگ خود را بعد از (۵۰۰هـ) تخمین کرده می‌توانیم، در شعر تایمینی سلاست و سادگی و احساسات گرم مردانگی و حماسه پدیدار است، که از پیشروان سبک قدماء شمرده می‌شود.

۴- قطب‌الدین بختیار ولد احمد بن موسی از قوم بختیار پشتون بوده، و از مشاهیر عرفای عصر خود شمرده شده است، اگرچه تذکره نگاران و مورخین بیگانه وی را نشناخته اند، ولی مورخین افغانی وی را افغان شمرده، و در جمله مشاهیر عرفانی پشتونها بقلم می‌دهند مثلاً سلیمان ما کو همیگوید: که پدر کلان قطب‌الدین موسی از قوم خود رفته و در سینه سکونت پذیر بود، مورخین مولدش را در داوش، نوشته اند، که بقول ابوالفضل شهری بود از فرغانه، (۲) و فرشته یکی از شهرهای ماوراءالنهر می‌نگارد (۳) قرار نگارش جغرافیا نگاران قدیم اوش یا اوج از شهرهای ماوراءالنهر بود (۴) و ابن خرداذبه آنرا ده فرسخ دور از اوزکند ماوراءالنهر نشان میدهد (۵).

بهر حال پدر کلان قطب‌الدین در اوش ماوراءالنهر می‌زیست، یا اگر در سینه سکونت گزیده بود، درینصورت هم (اوجه یاچه) را که شهر مشهوری بود در سنده و مورخین آنرا در فتوحات سلطان شهاب‌الدین یکتا باملتان می‌آورند (۶) تطبیق می‌توان کرد و قول سلیمان ما کوراهم درین که مطلب از اوجه سند است موید می‌توان شمرد.

وفات قطب‌الدین را مخزن افغانی، و آئین اکبری مخبر الواصلین (۱۴) ربیع الاول سال (۶۳۳هـ) و فرشته (۶۳۴هـ) نگاشته اند، مزارش در دهلی تا کنون معروف و مرجع عمومی است.

(۱) حیات افغانی ص ۲۴۴-۴۵۸

(۲) آئین اکبری ص ۱۶۹ ج ۳ طبع لکهنو

(۳) فرشته ص ۳۷۸ طبع لکهنو

(۴) حدود العالم بن المشرق الی المغرب ص ۱۸-۲۴ طبع عکسی بارتولد، لینن گراد

(۵) المسالك والممالك ابن خرداذبه طبع لیدن ص ۳۰-۲۰۸

(۶) دیده شود تاریخ معصومی ص ۳۳- تاریخ مبارکشاهی ص ۵-۶- طبقات اکبری.

ج ۱- ص ۱۶ - .



قطب الدین شاعریست که نمونه کلامش در عشق و غرام بما مانده ، و سلیمان ما کو یک قطعه سوزان از اشعار عشقی وی را محفوظ داشته است ، کلامش ساده ، منسجم و بلیغ و از کنایات اجنبی پاک است ، احساساتش سوزان و گرم و متین بنظر می آید (۱)  
 ۵ :- دیگر از شعرای سبک قدما ( اکبر ) زمین داوری است ، که با تیمور لنگ معاصر بوده و در حدود ( ۷۵۰ هـ ) زنده بوده است ، وی در اشعار خود گرم ترین جذبات عشقی را با سبکی ساده و بدیع اشکارا می سازد ، و از تاخت تیمور شکوه هادارد .

اشعار اکبر متعلق بدوره ایست که شعر عروضی غلبه جسته ، و اوزان ملی را ضعیف ساخته است و ازینرو اشعار اکبر تماماً بر عروض و قوافی عربی تطبیق میشود ، ولی با آنهم کیفیت غنائی و لحنی خود را از دست نمی دهد ، که نمونه اشعار ملی وی را پیش ازین نگاشتیم ، و در بحث سبک عروضین هم نمونه گرانمایی را تقدیم خواهیم کرد .

### سبک قدما چه شد ؟

در صفحات گذشته دیدید که این سبک چه گونه پیداشد ، و چه مزایا و خصایصی را در یافت و بزرگان و پرورندگان این سبک کیا ند ؟ حالا می خواهیم بگوئیم که سبک قدما در ازمنه ما بعد چه شد ؟ و چرا در بین ادبیات و اشعار مرتب و محفوظ پښتو نفوذش کم گردید ؟  
 در جواب این سوالها همان شرحیکه در مقدمه این مضمون نگارش رفت ، باید خوانند ، نفوذ ادبیات عرب و پارسی در مشرق زمین ، و در ممالک همسایه هم جوار ملت پښتون ، بدرجه اتم واکمل رسید ، و قوس صعود خود را پیمود ، ازینرو شعراء و گویندگان پښتون که دارای سواد بوده ، و با آثار ادبی دیگران آشنائی یافتند ، اشعار عروضی تازی و پارسی را خواندند و شنیدند ، و در زبان ملی خود مثل آن اشعاری را سروده و بیان کشیدند ، و این تحول یک دوره میانه را در بین سبکین قدما و عروضین بوجود آورد ، که شعر نه مثل سبک قدما غنائی و مخصوص ملی بود ، و نه پوره عروضی !

چون شعراء طبقه دانشوری بوده ، و به آثار ادبی دیگران تمایل نشان داده ، و پیروی می کردند . بنابراین سبک قدما در بین عوام و طبقات عمومی ملت ماند ، که تا کنون خوشبختانه زنده بوده و در بین ملت پښتون ، در کوهسار و قراء عموماً رایج و جوانان همواره به اشعار ملی خود سبک قدما مترنم اند این اشعار و سرود های ملی ما که اکنون هم زنده است ، برای شعرای جوان و کسانی که با شاعیر ملی خود دلچسپی زیبا دی دارند ، خیلی غنیمت بوده ، و ما می توانیم اساس ادب جدید خود را در آینده بران شالوده ریخته ، و پس همان مزایای ملی و مفایر

(۱) نمونه اشعار قطب افغان پیشتر گذشت .

اجداد را زندگانی دهیم.

به عقیده من توسیع و تجدید و تحلیکه در ادب پشتو به مقتضای این قرن که عصر ملیت اش می توان گفت ، روی دا دنی است ، زمینه مسا عدی برای آن همین سبک قد ماء و اشعار و سرود های ملی است ، که اوزان شعریه آن اساس شعر نو ، و الحان و اصول غنائی آن شالوده موسیقی جدید ملی مامیتوان شد ، ملیت خواهان و جوانان پشتون راست که این گوهر گرانبایه خود را از دست ندهند ، و روح اجداد را شاد سازند ، چون بیان تمام طرز ها و اقسام اشعار ملی محتاج تتبع و کتاب علیحده است ، بنابراین در اینجا به آن نپرداختیم .

### سبک خیرالبیان

طوریکه پیشتر اشاره رفت ، بعد از دوره قدما یعنی پس از ( ۷۰۰ هـ ) نفوذ سبک ادبی شان ضعیف شد ، و دوره عروضی آغاز گردید ، ولی دوره تحول و انتقال که بین دو روش و دو منهج از امور طبیعی است ، بین این دو سبک نیز بوجود آمد ، سبک قدما خالی از هر گونه تصنع و تکلف بود ، و آن اشعار مطابق به ذوق ملی و اصول غنائی و هجائی نزدیکتر به طبیعت سروده می شد . در دوره مغول های هرات و هند ، که زبان پارسی در ممالک پرفسحت آ سیائی رواج یافت و روابط ادبیه هندی و پارسی مستحکم گردید ، و باد شاهان مغولیه و صفویه در دوطرف مملکت عزیز ما بر و اج شعرو ادب پرداختند ، بنابراین پشتونها هم طبعاً از آثار مدنیت این ممالک همسایه متأثر گردیده ، و در پشتو هم کم کم آغاز شد ، که بر عروض شعر عرب و بحور اشعار تازی و عربی شعری سرایند ، و اثری را بوجود آورند ، درین وقتیکه مبادی نهنوز استقرار نیافته ، و مبادی قدیمه محو و نابود نشده بود ، یک گونه اشعاری رادر پشتومی یابیم ، که نه اثر خالصی بوده ، و نه پوره بر اصول عروض و بحور و قافیه تطبیق می شود ، و این اشعار را ما اشعار نیم مصنوعی یا نیم عروضی پشتومی نامیم این اشعار در ذات خود موزون بوده و وزن آن بمیزان روح ملی سنجیده شده بود . اگر چه به ترازوی شعر تازی برابر نبوده است . یعنی اثرات عرب و پارسی شعر پشتو را تحول داده تکامل ، وزن عبارت از افاعیل عربی نیست چه مقیاس این اوزان حسیات عرب است و لا کن وزن حقیقی شعر یک زبان آن است که میتواند به خنده و گریه و حسیات متکلمین آن اطرا د کند . آن اوزانی که سابق در اشعار پشتون بوده مولود همان اوصاف عالی و هم آهنگ ، بانض و حسیات پر شور شان بوده است .

دوره که شعر پشتو از دامن طبیعت جدا گردیده ، تا مدتی که کاملاً زیر اثر صنعت و تکلف آمده است ، دوره خوش آیند و عجیبی است که آثار ادبی این دوره هم زیاده تر و تا کنون محفوظ مانده و بما رسیده است .

از آثار نخستین و باستانی این سبک شاید، کتابی است که از طرف یک نفر رئیس معروف قوم یوسف زئی شیخ ملی نگاشته شده، و این کتاب مشتمل بوده هر يك حصه حماسی تاریخ جنگهای این قوم که درسوات نموده و آن اراضی را فتح کرده اند، شیخ ملی درین کتاب تقسیم اراضی را بین قبائل خود نیز نگاشته که تا عصر حاضر بهمان طور درین شان معمول بوده و این کتاب را شاید (دفتر شیخ ملی) می گفتند، ولی نسخه ازان در دست نبوده، و طوریکه مستشرقین مدقق نگاشته اند، نسخه های آن را دیده اند، قصه مهاجرت اقوام پشتون از قندهار بسوی کابل و از آنجا به وادیهای پیشاور و سوات و باجور از عنعناتی است که مدت زیادی است درین پشتونها بوده و اخوند درویره ننگر هاری شرح مفصل آنرا می نگارد، و از تقسیم شیخ ملی نیز ذکر مینماید (۱) بعد از وی افضل خان خټک در تاریخ مرصع نیز این روایات را تأیید میکند (۲) سپس محمد حیات و شیر محمد، و دیگر مؤرخین افغانی نیز آنرا می نویسند، خوشحال خان نابغه معروف افغان که نزدیک به عصر درویره است، نیز در بین سوات از کتابی بنام (دفتر شیخ ملی) یاد می نماید، ازین روایات برمی آید که محققاً این کتاب موجود بوده و شاید اکنون هم نسخه های آن پیدا گردد، افضل خان می نگارد که مهاجرت یوسف زائیا در (۸۱۰ هـ) بوده ولی شیخ مالی این کتاب را (در ۱۴۲۴ ع = ۱۸۲۹ هـ) منظم ساخته است یکی از پشتو شناسان مدقق و مستشرقین اروپا مارگن سترن Morgeustierne می نگارد، که از نوشته های راوتری Rauerty (۳) برمی آید که شیخ ملی کتاب تاریخ طوائف و فتوحات خود را به سال (۱۴۱۷ ع) نگاشته و وی دیده است (۴) و هم وی از اخوند درویره نقل میکند، که در عصر درویره کتاب مشهوری بنام (پاکان) در تصرف یوسف زائیا بوده است. علی ای حال چون اکنون ازین کتب باستانی اثری بهمان نرسیده، و متأسفانه آنطور گم است که نمی توان نسخه و حتی سطری ازان را یافت، پس ما مجبوریم این دوره مهمه ادب و شعر پشتو را بنام همان اثر اولین بنامیم، که اکنون نمونه از تجریر و نگارش آن در دسترس ماست. یکی از آثار مهمه زبان پشتو که اکنون نسخ قلمی آن به ندرت یافته می شود، کتاب

(۱) تذکره الابرار والاشرار طبع پیشاور

(۲) تاریخ مرصع، افضل خان خټک، از نشریات راوتری، طبع هرتر در ۱۸۶۰ ع در گلشن روه

(۳) مستر راوتری مستشرق انگلیسی کاپیتن لشکر سوم بمبئی در حدود (۱۸۵۰ هـ) حیات داشت و در تاریخ ولت و گرامر پشتو آثار مفیدی را نگاشت.

(۴) دیده شود مضمون مارگن سترن در مجله آثار عتیقه هند ج ۱۱ ص ۳۶۶

خیرالبيان است که نسخه قلمی آن در تصرف مستشرق معروف (سرای دینسن راس) بوده ،  
و مستشرق ناروژی مارگستیرین شرح آن را با نمونه خطوطی از مضامین آن در مجله آثار  
باستانی هند نگاشته ، و در دسترس ما گذاشت ، قراریکه شرق شناس مذکور شرح میدهد  
این نسخه بخط فقیر بهارنوسی نوشته شده و روز چهارشنبه ۲۰ رمضان ۱۰۶۱هـ - ۱۶۵۰ع  
بیان رسیده است ، خاورشناس و مارگستیرین این نسخه را قدیمترین کتب پښتو می نویسد .  
طوریکه معلوم است کتاب خیرالبيان را یک نفر مفکر معروفی که بنام پیر روشن یا پیر  
تاریک موسوم است نگاشته ، این شخص بر روایت اخوند درويزه که از بزرگترین دشمنان مسلک وروشوی  
است بازید بن عبدالله نامداشته ، و پدرش اصلا فندهاری ، و بعد از آن در کانی کرم سکونت ورزیده (۱)  
و بازید مذکور بهره از علم داشته و از ملا پاینده و ملا سلیمان نامی تحصیل علوم کرده و در سفرهای  
هند و تورکستان و سمرقند در فلسفه مذاهب مطالعاتی نموده ، و شخص فیلسوف و عالمی  
بار آمده ، و مسلک نوی را که در آن افکار متصوفین افراطی داخل است بمیان کشیده و به  
تبلیغ آن پرداخته است (۲)

اخوند درويزه در مقابل این شخص به تعبیر مارگستیرین مدافع بزرگ ایمان بوده ، همواره  
در مقابل تبلیغات بازید و پیروانش ایستادگی میکرده و مردم را از پیروی و اقتضای افکارش  
باز داشته است .

اخوند درويزه (رحمته الله علیه) کتب خود را بیارسی و پښتو تماما بر خلاف این گروه  
نشته ، و همواره جهد کرده است که از پیروی شان مردم را بیزار سازد .

محسن فانی کشمیری که از (۱۰۲۰ تا ۱۰۸۱هـ) حیات داشته (۳) در کتاب خود دبستان  
مذاهب شرح مستوفائی راجع به پیر روشن نگارش داده ، وی از کتاب حالنامه که بقلم خود  
روشان است اقتباس میکند که خلف شیخ عبدالله است و بشیخ سراج الدین انصاری به هفت  
بشت میرسد ، که در اواخر حکومت افغان در شهر جلندهر پنجاب متولد گشت (۹۳۲هـ) مادرش  
بنین نامداشت ، و او را تصانیف بسیار است از عربی و پارسی و هندی و افغانی ، مقصود المومنین  
بعربست ، و کتابی دارد ، خیرالبيان نام و آن بچهار زبان است اول عربی دوم پارسی سوم  
بهندی چهارم پښتو و همان یک مطلب را بچهار زبان گفته ، و حالنامه نام کتابی دارد ، که در  
انجا احوال خود را باز گذارده .... نامه نگار از میرزا شاه محمد مخاضب بفرزین خان شنیده  
که گفت میان روشن درنهد و چهل ونه قوی شد و مذهب اور وائی یافت... و قبر میان بازید

(۱) مخزن الاسلام قلمی .

(۲) مخزن و تذکره الابرار اخوند درويزه دیده شود .

(۳) مجله کماوه طبع برلین ج ۵ ص ۹ -

در بته پوراست از کوهستان افغانان ( ۱ ) که اخوند در ویزه آنرا در اشغری می پندارد . چون محسن فانی واخوند در ویزه باهم معاصرند ، بنابراین نوشتجات آنها را می توان بعد از بیانات معاصرین آن شخص قرار داد ، یکی از آثار مهمه که از انوقت بما مانده دیوان شاگرد و پیرو معروف پیر روشن ( دولت لوانی ) است که بایر روشن معاصر بوده و در دیوان اشعارش وی را می ستاید ، دولت همگوید که پیر روشن خیر الیان خود را به چهار زبان نوشت و برای زبان پښتو رسم الخطی را وضع کرد ( ۲ )

اخوند در ویزه راجع به شعر پیر روشن چنین می نویسد :

« اما ذکر او نامی از نامهای باری تعالی نه بوده ، بلکه افغانا بزبان افغانی ، یگان سخنی موافق طبع او موزون ساخته می داده ، و بعضی جهلای فارسی را بزبان فارسی و هندوان را بزبان هندی ( ۳ ) »

و در جای دیگر میگوید که او ( پیر روشن ) شعر افغانی میگفت ، ازین روایات واضح است ، که بایزید مؤسس مسلک روشانی هایکنفر شاعر زبان ملی نیز می بود ، دارمستتر خاور شناس فرانسوی نیز با این سخن موافقت دارد ، ( ۴ ) ولی نسخه خیر الیان که مار گنستیرن دیده عبارت است از ( ۱۶۷ ) ورق که بعضی از فقرات عربی در متن پښتو داخل ، و یادداشت های پارسی بقلم جدا گانه بر حواشی آن نگاشته شده ، و در دیباجه آن عبارات هندی و پارسی دیده می شود ( ۵ ) علی ای حال خیر الیان کتابی است که بعد از دوره قدهاء پیش از سال هزارم هجری از طرف بایزید معروف نگاشته شده ، و مؤلف آن هم بعد از ( ۹۰۰ هـ ) حیات داشته ، که شرح مقام فلسفی و روش تصوف و افکار این مفکر افغان خارج موضوع ماست . چون در نگارش پښتو بایزید مشهور دارای سبکی است که آیندگان نیز وی را پیروی کرده ، واخوند در ویزه و غیره نویسندگان آن عصر بسبکش نوشته اند ، بنابراین ما آن را سبک خیر الیان گوئیم ، و دیگران را پیروان ادبی ( نه پیروان مسلکی ) وی می شناسیم .

### خواص سبک خیر الیان :

حالا که منبع پیدایش سبک خیر الیان و شرح حال نویسنده آنرا در یاقتید ، مختصراً

- ( ۱ ) دبستان مذاهب ص ۲۵۱ طبع بمبئی ۱۲۹۲ هـ
- ( ۲ ) دیوان دولت ، کتابخانه پښتو قولنه ص ۳ مخطوط قدیم .
- ( ۳ ) مخزن الاسلام اخوند در ویزه - قلمی مخطوط در سال ۱۱۴۴ هـ
- ( ۴ ) دښتو نخوا دشعرا را و بهار طبع پاریس ۱۸۸۸ ع
- ( ۵ ) مجله آثار باستانی هند .

من خواهیم خواص این سبک را نیز نویسیم :

۱- این سبک شعر نیم منظوم بوده، و از خواص آنست که شاعر تلفیق مصارع، و وزن ایات راهچون شعرای عروضی رعایت نکرده، و آزاد می سراید، فقط اواخر جملات را قافیه دار می سازد، شبیه به نثر مسجع و متقی.

۲- از حیث مضمون و افکار، اینگونه اشعار عموماً دینی و تبلیغی است، جنبه اخلاقی نیز دارد.

۳- سلاست و انسجام و روانی عبارات آن هم بسبب قدمات نمی رسد، کلمات عربی و پارسی در آن زیاد تر داخل گردیده.

۴- اینگونه اشعار از آغاز خود برای تبلیغ ویر ویا گند مخصوص شده، بنابراین جنبه ادبی و شعری آن ضعیف بوده، و مطالب آن بدون کدام صناعت شعریه، یا تراکت ادبی، گفته شده است گویندگان این گونه اشعار کوشش کرده اند، که مسائل فقهیه و اخلاقیه را بدون ترتیب و جزالت الفاظ و کلمات بسبب نثر عربی بیاورند.

۱ اکنون برای نمونه چند جمله از کتاب خیرالبیان که مستشرق ناروژی نقل کرده می آوریم :

« بنی ویلی دی رحمت دوی پده .

مرگت بهورشی و سیری ته نا گهان

نشسته دسری په دنیا کښ تل دتله مقام

گوره ددغی زمانې آدمیان، غواړی دنیا

اوهر چه پکښی دی مشغول دی ډېر آدمیان

مخنی په کرلو یا په بازرگانی یا په پوند کلی یا په تور کښ باندي مخنی په نور نورچار

مشغولی که آدمیان . »



« که څوک آس اسپی لری ، کال تېرشی تمام

څښتن ئې اختیار لری چه یو دیناردی ور کی دهر حیوان

یادی بها کی له دوو سوو درمودی پنځه ور کی تمام »

### شعراى برجسته! این سبک

۱- بایزید پیرروشن که ذکرش بانمونه اشعار وی در بالا گذشت، وی را مؤسس این

سبک قرار داده می توانیم.

۲- اخوند درویره معروف که در مقابل بایزید و پیروانش مقاومت نموده، و تبلیغ هامیکرده

است ، درویزه از نسل جیون نامی بوده ، و پدرش (گدائی) بن سعدی نام داشت که مدتی در قندوز نیز می زیست (۱)

اخواند درویزه در حدود (۱۰۰۰هـ) زنده بوده و بقول رحمان علی در (۱۰۴۸هـ) وفات یافته (۲) و در حدود پشاور مدفون است ، که در پښتو تألیفات زیادی دارد .  
درویزه به سبک خیرالبيان کتب زیادی را نوشت ، و درجائی سبک خود را خوب شرح میکند و گوید :

« بدان ای عزیز! که در اشعار افغانی شعراء ایشان چندان مبالغه در فصاحت و موافقت در قافیه و تطبیق مصراعین در حروف و کلمات رعایت نداشته اند، و هم از آن رو که فقیر را دغدغه شعرو شاعری نبوده تا در آن سعی نماید ، مگر اینقدر که اندک و بیش سخن موزون گرداند تا سامع را لذت نماید (۳) »

چنانکه معلوم است اخواند درویزه در تمام حیات خود کاری جز مخالفت مسلک روشنی نداشت ، و از نگارش وی می باید که چون پیر روشن شعر میگفت ، و ازین رو گفتارش مؤثر می افتاد ، و مردم بشوق و رغبت همی شنیدند ، بنابراین اخواند مرحوم نیز مدافعه با مثل فرموده و بیانات موزون و شیرینی را در رد و مقابله داعی مذکور نوشته است ، چنانچه درد یا جه غزن الاسلام اشارت میکند :

« واو (پیر روشن) به زبان افغانی شعر میگفت ، و سبب شرایع و علم و علماء میکرد ، و شعرهای لا یعنی به افغانان می نمود ، پس این فقیر برخلاف او شعر افغانی آغاز کرد ، حتی در شاعری قدم از او بیشتر نهاده . . . . . (۴) »

ازین تصریح می باید ، که درویزه به پیروی روشن داخل این سبک شده ، و کتب خود را به سبک خیرالبيان انشاد نموده است .

درویزه مدتی در افغانها شهرت زیادی را مالک بوده ، و کتاب غزن الاسلامش آنقدر ترویج یافت که در تمام وطن کتاب درسی بود ، و زن و مرد پښتون آنرا می خواند ، خوشحال خان معروف در سوات به شهرت این کتاب اشاره میکند .

اخواند درویزه هم چون خیرالبيان ، آثارش را تماماً دینی و اخلاقی نبشته ، و مسائل فقهیه و دینیه را به پښتو تلفیق بخشیده است ، ولی طرز بیانش نسبتاً واضح و بلیغ می نماید .

(۱) تذکرۃ الارار والا شرار ص ۳۱-۱۰۷

(۲) تذکرۃ علماء هند ص ۵۹-

(۳) غزن الاسلام مخطوط درملتان بسال ۱۱۶۷هـ بخط فاضل محمد کاسی .

(۴) غزن قلمی .

اینک نمونه از کلام اخوند درویزه ، از مخزن الاسلام :

« دانشمند چه اجتهاد کما ، ته منکر و رنجی مشه      ژر ته ژره که ثواب وی و نی و نسه  
که خطاوی پسی مه مخه ، ملامت و رباندی مه زده      کله کله رونده پر منوه لارهم و بنویبزی

❖      ❖      ❖

ولی زده کچه اجتهاد هله ما نه شی      چو هواد مجتهد په نوس کبش نه وی  
او که دی اهل هواوی پسی مه مخه      دغه کس به په دوه گونه و شر مپزی

❖      ❖      ❖

تحقیق چه انبیاء و ایره افضل دی      تر جمله و فرشتگانو تر اوله ترپایونه  
دغه پسه مرسلانو ، فرشتگان دی افضل      تر دانورو آدمیانو دچا شک پکبش نکپزی

❖      ❖      ❖

درویزه چه عقاید په پښتو ووی

شفقت ئې وپر لوی پر هلك پر آ زاد پر بنده و هم په واړه پښتو نخواو هر چه دوی  
به دا کتاب په زړه کبش مخای کما

مستقیم بشی پر شرع هم په دین دپاک نپی کبش هیڅکله نه بنوی سپزی

هر گمراچه به لئاسره دعوا کما په لڅکړه به وشر مپزی

۳ :- شخص سومی که سبک خیرالینان را رونق بخشیده ، کریم دادیا عبدالکریم پسر  
اخوند درویزه است که این عالم به کمالات صوری و معنوی و صوف و حصص متفرقه  
مخزن راجع کرده و بهمان سبک پدر دران تربیاتی کرده است ، کریم داد شهرت بسزائی  
را در عالم عرفان داشته ، و معارج الولايت مناقبش رامی شمارد ، و کتاب خلاصه البحر وی را  
« محقق افغان » می نامند .

مفتی غلام سرور لاهوری و رحمان علی هم او را ستوده ، و مراتب علمی و عرفانی وی را خیلی  
بلند نشان میدهند و وفاتش را در سال (۱۰۷۲ هـ) می نویسند (۱)

از تعلیقاتی که کریم داد در مخزن پدر نموده باین نتیجه می رسیم ، که وی در سبک پدر  
اصلاً حاتی نموده ، و شعر نیم منظوم و نیم مصنوعی را به سبک عروضین نزدیک ساخته است .  
علاوه بران از جنبه افکار و معانی نیز جمعی از اصطلاحات تصوف و شعر عرفانی را در پښتو  
آورد ، و شعر عشقی را سروده است ، حال آنکه اشعار پدرش تماماً در مسائل فقه و عقاید  
و اخلاق محصور بوده است ، مثلاً :

دا یم و ته حضور شه      له جمله غفلته دور شه

(۱) خزینة الاصفیاء - تذکرة علمای هند ص ۱۳۱ -



ستارۀ واخله کله یو نور شه	ستا دا خپل صورت تیاره دی
ته د د یو وښو تنور شه	کله امکان داوچ وایه کړه
دا قتاب په دود یو نور شه	شپه ستا صورت آفتاب دی
هر شاه و سولخه چورچور شه	ای طال به که طلب کړې
ته په ونه کښ انګور شه	د روښان بار داره ونه
د خدمت په پافنی کور شه	د توحید ونه کړه نهاله
د اثبات په مېوه پور شه	دازدگی د کور وژنګ کړه
دمعنی پر سر مستور شه	د صورت پرده کړه خیری

پر انګونې و رختلی	ذاکر مذکور لیدلی
که هر خوښی سروی غوڅ له تته تللی	دده له لوری به را نوری
دی په پوهغه کښ هیچاندی موندلی	غافل وائی زه ور پوه شوم
هغو خود کلام له حق سره ویلی	چه د عقل ایلچی وباسلی له میانه
هر طالب چه وی د عقل پیک وژلی	شاه به و ویننی حضوره
کوم شاعر ئې لګرداورا وتلی	شاعر مسال بحر که یوهېږې
په نری سپنسی پېیلی	«د کریمداد» بنده گفتار ودرمنی

که یو حرف دی لځنی پر پښو

داهېل ئې لځله ترمی ترمی تللی

اگر خواننده گان عزیز گفتار کریمداد را با پدرش مقایسه فرمایند اصلاحاتی که کریمداد در آن نموده آشکارا خواهد شد، که این شعر به بحور عروضی نزدیک بوده، و به لحاظ وزن و مطابقت مصراعین و موافقت قافیت سروده شده است، از نوشته جات خود کریمداد می براید، که وی بطرف هند نیز مسافرت های را نموده، و مدتی در آگره بوده است (۱)

۴- عبدالسلام: این شخص نیز در ترئیدات مخزن بهره دارد، و از معاصرین اخوند در ویزه یا پسرش می باشد، ولی ندانستم که عبدالسلام نیز ازین دودمان علم برآمده یانه؟ در یک نسخه قلمی مخزن این قطعه به وی منسوب است:

ستا په تن کښ داپنځه څیزه گوهر دی ته ئې و ساته عاقله

هرچه دا گوهر خوندي کړی د نبي پا کيزه لار ئې ونيوله

- اول گوهر ایمان دی دایمان زوال دروغ دی  
لکه تول چه وژی کاژی په ناگاه ئې زلی ووهی پر بله  
دوهم گوهر ئې عقل ییاد عقل زوال قهر  
لکه مانی کا تیاره ، اور په پوری کا پخپله  
دریم گوهر ئې علم ییاد علم زوال کبر  
لکه نادان چه په باغ گدوشی اومه خربوزه پرې کاندی لگله  
خلورم گوهر ئې سخاوت دی بیازوال ئې بنیمانی ده  
هر چه بنیمانی پرسخاوت کا دگوهر وخزانه ئې شیاطینو ولوټله .  
پنځم گوهر ئې صبر ، ییاد صبر زوال حرص دی  
هر چه حرص پر غلبه شی غیر لار ئې ونبوله  
فقیر چه دایمان پښتو کر ، هر مؤمن دی ئې په یاد کا  
هر چه داواړه پر لځای کا ، دگوهر وخزانه ئې وساتله  
۵- عبدالحلیم : از کسانیکه درملحقات درویره حصه گرفته اند ، یکی عبدالحلیم است که وی  
خود را پسر عبدالله و نواسه درویره معرفی میکند و در سبک و روش هم از پیروان جد خود است  
اشعار وی نیز به سبک عروضین نزدیک است ، و ازوست :  
چه لځان نلری تنهاوی دا کلی جهان ئې سرای دی  
پرهر لځای چه شپه پراغله هم هغه لځای دده سرای دی  
په مشرق مغرب کښی گری غریب نه وی بې پرواوی  
پر هر لوری چه و درومی هغه ملک دده د خدای دی  
چه څوک نلری بې خدایه ، لځای ئې نه وی یک تنهاوی  
ته گدای ورته مه وایه ، چه پادشاه دده گدای دی  
چه دزړه په سترگونه وینی دراحت طلب کوینه  
دعارف راحت بلا کښی تل دائم په هوای وهای دی  
دا « حلیم » هم امید وار دی ستاو فضل حقانی ته  
چه حلیم دعارفانو نیکمردانو خاکیای دی  
۶- مصطفی محمد بن نور محمد پسر عبدالکریم ولد درویره نیز بعضی آثار اجداد خود را  
جمع آوری و در سال (۱۱۱۲ هـ) جمعی از اشعار خود را به نثر الحاق کرده است از منظومات اوست :  
یاری غواړم له تانه لځما خدایه مهر بانه      که توفیق می کړې په بخره زه به نشم بې ایمانه  
که متابعت دپاک نبي می کړې په بخره      ما به خلاص کړې له نیرانه  
۷- اخوند قاسم : این اخوند مرحوم از پاپنخیل شنوار بوده ، و در عصر شاهنشاهی اکبر

مغولی می زیسته است ، وی کتاب فوائد الشریعه را به پښتو در سال ۱۵۶۰ ع مطابق (۵۹۶۷) نگاشته است (۱)

سبک نگارش فوائد الشریعه نزدیک به خیرالبیان و مخزن است مستر راوتری یکحظه این کتاب را در مجموعه گلشن روه سال ۱۸۶۰ ع در هر تفورد طبع و نشر کرده است ، در این کتاب مسائل شرعیه و اخلاقی از کتب معتبره فقه و اخلاق عربی ترجمه و جمع کرده شده است. طرز تحریر و نگارش اخوند قاسم نسبتاً روشن و شیوا و خالی از تعقید است ، از دست : حضرت عمر هسی و یلی دخدای یاد پر لُحان لا زم گمانی ای خلوق چه شفا ده دبل چاله یا دولو بدی- بیارته کپنزی چه جفا ده

\*\*\*

لسم حق دڅښتن دادی چه خذمت دی دڅښتن . دمېلما نه په لځای کوی نه هم پخپله په اخلاص دی داطعام تیار وینه .

له یارانو مجبانو دڅښتن دی مروت محبت کا، ښه خدمت ټی دی کوی نه ( ۲ )  
از دیباچه فوائد شریعت که سال ۱۹۳۸ ع در لاهور طبع شده بر می آید، که اخوند قاسم نیز از پیروان و اراد تمندان اخوند درویره بوده ، و درین قبایل یوسفزائی می زیسته است (۳)

۸- دیگر از پیروان سبک خیرالبیان بابو جان است که به تصریح مستر راوتری از کافر های سیاه پوش بلورستان بوده و تغییر آئین داده است (۴) ولی قاضی میر احمد شاه رضوانی وی را لغمانی می نگارد (۵) و شاید بعد از قبول اسلام در لغمان سکونت گزیده باشد ، یک حصه اشعار بابو جان که مستر راوتری در گلشن روه اقتباس و طبع کرده تماماً عبارت از نصایح و اندرزهای دینی است ، که سبک خیرالبیان بصورت نیم منظوم گفته شده ،

ولی در اخیر یک نسخه مخزن اخوند درویره که سال ۱۱۴۴ ه بخت عبدالواحد ولد شیر خان نگارش یافته یک قصیده پوره عروضی و مقفی از بابو جان نیز آمده ، که در نسخ دیگر مخزن که بعد از تاریخ همان نسخه نگاشته شده است ، نیز ضبط شده و ازین بر می آید که این شعر را مصطفی محمد که شخص واپسین دودمان تاریخی اخوند درویره است، بکتاب الحاق کرده است. بنابراین ما هم بابو جان را از معاصرین فرزندان اخوند درویره می دانیم ، که در حدود

- (۱) را ورتی دیباچه گرا مرپښتو
- (۲) گلشن روه را ورتی طبع هر تفورد .
- (۳) فوائد الشریعه اخوند قاسم .
- (۴) دیباچه گرامر را ورتی طبع کلکته .
- (۵) شکرستان افغانی طبع ۱۹۰۵ ع

( ۱۰۵۰ هـ ) حیات داشته است ، ولی بابو جان تنها پیرو سبک خیرالبیان نبوده ، بلکه سبک عروضین نیز اشعاری از او دردست است ولی در اینجا یک پارچه شعریکه سبک خیرالبیان است نقل می شود :

چه تر ما و تا ته تیر دغه لذت و ؟	په سلیمان باندی الهام و شوله غیبه
سلیمان دیر دخدای له وبری په هیت و	هغه آسونه ئی دختین په رضاور کره
نه سا تل نه ئی تړل نه ئی خدمت و	بادصبا دخدای دغو آسوپه لځای ور کره
په غه ملک به ئی وروږ چه دده نیت و	هغه تخت به باددده په حکم واخیست
د غه هسی برکت د سخاوت و	باددصبا دغو آسوپه لځای بیاموند
که ئی دیره وه دنیا دیر ئی دولت و	هیڅ ئی نه خو اړه مگر له خپله کسبه
دغه واره دزیات زکوة برکت و	ته شعر ب ته مگر ب ئی وه حکم
د هغو چه په ازل بخړه همت و (۱)	په دوه کونه به روی داروی بابو جانه

## (۲) طبقه عروضین

عروض علمی است که اوزان اشعار و منظومات را بما می فهماند ، و میزان کلام منظومست ، همچنانکه نحو میزان کلام مشور است و آنرا از بهر آن عروض خواندند ، که عروض علیه شعر است یعنی شعر را بران عرض کنند تا موزون آن از ناموزون پدید آید ، و مستقیم از نامستقیم ممتاز گردد (۲) طوریکه مورخین متفق اند ، واضع اولین این علم و مستخرج این میزان ابو عبدالرحمن خلیل بن احمد ازدی ( ۱۰۰ - ۱۷۵ هـ ) است (۳) که شعر عرب را تدوین ، و اولین شخصی است که شعر تازی را احصر نمود (۴) و ابن الندیم نیز راجع به وی چنین میگوید که خلیل نخستین کسی است که عروض را استخراج نموده و اشعار عرب را به آن استواری داد (۵) این شخص هوشمند دارای فکر مبتکر ، و دقیقی بود ، و اصول بسی از علوم عربی چون لغت و عروض و موسیقی و نحو را نهاد ، و شاگردان دانشمندی را به ترتیب و تألیف آن گماشت (۶) چون شهرهای مشهور تاریخی وطن عزیز ما سجستان ، بست ، هرات

(۱) گلشن روه ، طبع هر تفور د ، ص ۱۳

(۲) المعجم فی معاییر اشعار العجم ، شمس الدین بن قیس رازی طبع تهران ص ۲۰

(۳) کشف الظنون ج ۲ ص ۲۳ - المعجم ص ۳۰

(۴) طبقات الادبای ابن الانباری ص ۵۵

(۵) الفهرست ص ۶۴

(۶) ضحی الاسلام ج ۲ ص ۲۹۰

غزنی و غیره مرکز علم و ثقافت بوده ، و بسی از علوم عربیه درین سر زمین پرورده شده ، و هکذا اشعار عروضی زبان پارسی نیز در عصر صفاریان سیستان و غزنویان و غوریان پرورش دیده بنابراین عروض عرب هم بر اشعار پښتو اثر کرده است .

چون در ملل آریائی اشعار مخصوص و منظومات از قدیمترین عصور موجود بوده ، و آریایان هند بعد از عصر ریگ ویدا ، اشعار مفصلی را دارا بودند ، و با شعر و کلام منظوم سخت دلچسپی داشتند ، علامه ابوریحان البیرونی که بسی از آداب و عوائد و اصطلاحات هند را با تحقیقات مفصل خود راجع بهند نگاشته ، از منظومات زیاد و وافر هندیها شکایت داشته ، که تمام قواعد ریاضیات و فلک را منظوم کرده اند و احیاناً نتوانسته اند ، که آنرا ذریعه اشعار خود خوبتر واضح سازند ، وی همگوید که هندیها برای اشعار خود بجزر و اوزانی را داشتند که خود بیرونی به تحصیل آن زحمت کشیده و در کتاب خود شرح داده است !

البیرونی می نویسد : که شاید خلیل بن احمد هم طوریکه ظن بعضی ها ست ، شنیده بود که هندیها برای اشعار خود موازینی دارند (۱) .

چون به تحقیق اهل خبرت و از روی اسناد محکم تاریخی ، وطن اصلی آریانیها همین کشور عزیز ماست ، و زبان ملی ما هم بالسنه باستانی این نژاد نهایت ربط و نزدیکی زیادی دارد ، بنابراین اگر بقول البیرونی اوزان و بجزر هندی آریائی که محل نشو و نمای نخستین آن خاک پاک وطن ماست ، مبداء و اساسی ، برای واضع عروض عرب شده باشد ، بعید نیست .

و هم ازین رو علت شهرت و دخول ، و قبولیت سبک اشعار عروضی عرب را در زبان پښتو و پارسی می توان فهمید ، والا مبادی اجنبی با این سلطان و جبروت در مدت کمی ، مخصوصاً درالسنه ، مستحکم و مستقر نمیشود ، تا که مرادده اجتماعی و علمی و ادبی قرنهای صورت نگیرد ، و دولت مدتها باهم نزدیکی نجوید .

بهر حال شعر پښتو در سبکهای اشعار عروضی آثار گرانها و نهایت بلند و نیکی را داشته ، و درین قسمت خیلی مستعد ، و دارای سرمایه های نفیسی است ، که من در سطور ذیل مختصراً ازان یادی خواهم نمود :

## الف : سبک قدماى عروضین

این سبک از قدیمترین روشهای ادبی زبان ما بوده ، و بعد از عصر سلطان محمود غزنوی شهنشاہ معروف افغانستان (۳۸۷-۴۲۱هـ) با نشئت حربی و مدنی افغانها زندگی یافته است .

(۱) البیرونی ص ۷۱ .

چنانچه در صفحات دیگر این تاریخچه گذشت زبان ملی ما پیش ازین هم اشعار و سرودهای مخصوصی داشت ، که از انجمله ترانه های ملی (لنهای) و بدلهای ملی است ، که از نقایس آثار بدیعی و ادبی ماسمرده میشود .

چون بدبختانه اینگونه اشعار و ذخائر نفیس ملی را کسی تا کنون تدوین ننموده ، بنابراین قسمت بزرگ آنرا سیلاب ازمنه ودهور باخود برده ، ومارا به تنگدستی ادبی مبتلا ساخته است . ورنه اگر اکنون هم درقلل جبال ، وواذیهای عزیز « پیتونخوا » کاوش وجستجوی کنیم ، بسی از آثار گرانهای ملی را می یابیم ، که علاوه بر ارزش ادبی ، قیمت تاریخی را نیز داشته ، وزوایای تاریخ ملی ما را روشن میکند .

برای مثال يك لنه ی ملی را درسطور آینده باروایات تاریخی تطبیق میدهیم :

داستان عزیمت افغانها را با سبکتگین و سلطان محمود ، مؤرخ آن عصر ابو نصر محمد بن عبدالجبار الغتبی در حدود ( ۴۱۵ هـ ) چنین نگاشته که پیتونها ما نند اجل ، یا بمنل شیران گرسنه بردشمن می تاختند ، کوتل هارا می نور دیدند ، مانند برق در جنگلها می آمدند ، و همچون آهو بر کوهها می برآمدند ، و مانند سیل در دره ها و نشیب ها می افتادند ، و در اوقات وقوع مهمات با سبکتگین همراهی داشتند (۱) .

در مؤرخین مابعد نعمت الله و خانبهانخان این داستانرا تازگی بخشیده و می نویسند :

« بعد از آن درسته . . . . . حق تعالی سلطان محمود غازي را بسلطنت معزز ساخت ، و دیار عراق و خراسان و ماوراء النهر تا حدود دریای سند بحوزه تصرف او درآمد ، نه کسی از رؤسای افغان که اسامی شان در کتب تواریخ باین وجه مسطور است ، چنانچه ملك خانو ، ملك عامون ، ملك داؤد ، ملك یحیی ملك احمد ، ملك محمود ، ملك عارف ، ملك غازي بملازمت سلطان محمود غازي آمده بشرف ملازمت مشرف شدند ، و این جماعه را بخد مت خود گرفته و بعزیمت انهدام سومنات هندوستان توجه فرمود ، و این سفر هر جا کاری مهم صعب روی میداد ، این جماعه افغانرا تعیین می نمود (۲) . »

این روایات که بسال (۴۱۶ هـ) در واقعه سومنات مرافقت افغانها را با سلطان محمود میرساند ، باروایات محلی وخصوصی افغانی نیز تأیید میشود ، مثلاً مخزن افغانی یکی از جنرال های افغانی سلطان محمود را ملك خانو می نویسد ، چون رفت و آمد عساکر شاهنشاهی از غزنی بهند زیاد تر از ممبر گومل می بود ، بنابراین در یکی از لندهای ملی که محبوب یکی از دلایا ختگان افغانی در لشکر ملك خانوی مذکور بهند رفته ، محبوبه با اشتیاق و ولع به دره گومل رفتن

(۱) تاریخ یهینی .

(۲) مخزن افغانی قلمی .

خود را برای دیدار یار چنین سروده است :

چه د خانو لښکری راسی زه به گومل ته د خپل یارلیدن له مخه  
مؤرخین مآخر چون شیر محمدخان درخورشید جهان ، وسعادت خان تورترین درخصائل السعادت  
ودیگران نیز ملک خانورا یکی از خوانین بزرگ محمود نوشته اند . ازین تطبیق ظاهر میشود که  
اشعار ملی ما به قدیم ترین زمانها تعلق میگیرد ، که درین چند سطر بطور نمونه به آن اشارت رفت .  
چون مقصد اصلی درینجا بحث و تدقیق اشعار عروضی پښتو است بنابراین میرویم به مقصد .  
۱- شیخ اسماعیل سپ بنی : یکی از قدمای شعرای عروضین که آثارش بمانده شیخ  
اسماعیل ولد بپتنی مشهور است که بروایت نعمت الله و خان جهانخان یکی از عرفای بزرگ عصر  
خود بود ، و بر کوه سلیمان مدفون است ، مطابق به نگارش این مؤرخین ، اسماعیل معاصر  
شیخ احمد ولد شیخ موسی است که این شیخ احمد پدر معروف قطب الدین بختیارافغان است (۱)  
چون قطب الدین به قول اغلب مؤرخین در (۵۵۷۵) متولد گردیده (۲) بنابراین زمان  
حیات پدرش را بعد از (۵۵۰۰) قیاس کرده و سنوات زندگانی شیخ اسماعیل را هم در حدود  
همین سالها تخمین میکنیم :

اسماعیل سپ بنی از شعرائی است که در سبک قدمای عروضین جایگاه بلندی دارد ، و سلیمان  
ما کو یک قطعه منحصر بفرد شعرش را بماندیده است . و آن قطعه این است :  
تپته و کپ له ابلېسه چه ابلېس لعین ښکاره شی  
هلته و ر که پلو شه شی ټول نړۍ توره تیاره شی  
سپ ی وړان شی له ابلېسه غوڅ د پس په کتاره شی  
که هر چا ابلېس خرڅ کړ نو بې هله ښنداره شی  
که سپ ی ابلېس ته پر شو

نوپر کور د ویر ناره شی (۳)

به این طور اسماعیل پسر بیت جد مشهور افغان یکی از شعرای قدمای عروضین بوده و  
قطعه اخلاقی فوق ازو در دست است ، و مدفن این شیخ بزرگوار را طوریکه نعمت الله بر کوه  
سلیمان نوشته ، سلیمان ما کو نیز آنرا تأیید میکند و همگوید که من بربارت آن بزرگوار رفته  
و مشرف شده ام (۴) .

۲- دو یمین شاعر بزرگوار دوره عروضین قدیم ، اکبر ز مین داوری است ، چنانچه  
گذشت از اشعارش پیداست که وی معاصر دوره تیمور گورگانی است ، و از تاخت و تاز آن

(۱) مخزن افغانی قلمی .

(۲) دیده شود فرشته ، مخزن ، مخبر الواصلین .

(۳) اوراق قلمی تذکره سلیمان ما کو .

(۴) تذکره قلمی سلیمان ما کو .

جهان کشای معروف می نالد .

طوری که بیشتر گفتیم اکبر هم در شعر ملی دستی دارد ، وهم در اشعار عروضی از وی برجسته ترین آثار در دست است : ووی را شا عر سبکین و نامور طبقتین نامیده می توانیم .  
اشعار عروضی اکبر خیلی جذاب و متین ، و از نقطه نظر قدامت نیز خیلی قیمت دار و برجسته است ، اینک نمونه اشعار عروضی وی :

### مثنوی

ز ه عاشق یم یار هم نیز	نور خه نلیر و تمیز !
یو پسر بله عاشقان یو	هم پخیل عشق صا دقان یو
یو په بل پسی ر نچور یو	چه نژدی نه یو مهجور یو
عشق که سیه دی که بلادی	پیدا کری لخموز مولادی
که ژغ نکا عاشقان خوک	میه شی دوی پردا جهان خوک
خو به دواړه شهیدان وی	که رو مبتنی مسلمان وی
زه که مخ په اوښو سور کړم	زړه کباب صورت تنور کړم
لا یق دا چه دازه و کړم	خه تهمت به پر یار نکړم
ولی هر لځای زه بېلتون کړم	بیاد سرو او ښورزون کړم

هم اشنا خوار کړم هم لځان

بیا تهمت کړم پر دوران

### غزل

د خپل لځان له حیرانۍ خه ویل کړم	د عشق ویر به تل پخپله پتول کړم
ما مدام لکه بورا پر گلو گڼت کړ	اوس به لخم په سرتور سر فراق دگل کړم
د غماز لږمون به زه په لمبه کښېږدم	لځینی هېر به دیار بزم ، گل او مل کړم
لځما دیار د مینې اوریه زړه کښ بل دی	زه به سراو مال ښنم دید به حاصل کړم

د بېلتون له ویر ه ژاړم او ښی وینی

زه « اکبر » پر خپل اشناد سر ښندل کړم

۳- د دیگر از قدمای عروضیین پشتو شیخ عیسی مشوانی است ، و مشوانی بقرار اشاره نگارندگان علم الانساب و اسماء الرجال پشتون شعبه ایست از کاکړ ، که به تعداد قلیل در کوه دامن کابل و بعضی در حصص هند متفرق اند (۱) شیخ عیسی باشیر شاه سوری شهنشاہ مدنیت پرور



و بزرگ افغان درهند معاصر بوده ، و بتصریح نعمت الله درنخن ، مسکن شیخ عیسی « دامله » است که درانجا اموال و عقاری داشت ، وقتی بشیر شاه از ظرف شیخ عیسی سعایت و بدگوئی کردند ، کوی شراب میخورد ، ولی مفتش شیر شاه در صراحیش شیریافت (۱) سوانح دیگر این شاعر بما معلوم نبوده ، ولی نخن زمانه زندگانی وی را در عصر شیر شاه سوری تعیین میکند ، چون جلوس شیر شاه در (۵۹۴۸ هـ) است ، بنابراین زمان حیاتش را بعد از (۵۹۰۰ هـ) تخمین کرده می توانیم ، نخن افغانی در (۱۰۱۸ هـ) را جمع به شیخ عیسی چنین می نگارد .

« نقل است که شیخ عیسی در توحید باری تعالی شعر پشتو و پارسی و هندی هم میگفت ، چنانچه دوسه کلمه بجهت یاد گار از شعرایشان سر قوم نموده شد (۲) »

بعد از این صاحب نخن سه بیت از اشعار عیسی را انگاشته ، ولی چون متأسفانه نساخین نخن به پشتو نمی فهمیدند ، بنابراین خواندن این اشعار مشکل ، و ظاهراً مسخ شده است ، تا حدیکه خوانده می شود و ما بنقل آن اشعار می پردازیم :

پخپله کار کړې پخپل انکار کړې	چلک پر هوا یم ، کله می خوار کړې
ته ښه قا در ېې ، صفت دی دادی	کله می نور کړې ، کله می نار کړې
« عیسی » حیران دی په دې صفت کښ	کله می یار کړې ، کله اغیار کړې

نعمت الله مناقب شیخ عیسی را زیاد می شمارد ، وی را از اجله اولیای افغان می آورد ، و از مضمون ابیات مذکور هم می براید ، که شیخ متصوف باجرائی بوده ، و مثل حضرت خواجه عبدالله انصاری هروی رحمه الله علیه باجرات سخن گفته است ، که از اسرار خصوصی حضرات مشایخ و متصوفه است رحمه الله علیهم .

### خواص و مزایای این سبک :

سبک قدمای عروضین در دوره بعد از سبک گذشتگان و اجداد بزرگ پدید آمد ، بنابراین از یکطرف بسی از مزایای سبک گذشتگان و مردان نخستین را حاوی ، و از طرف دیگر هم ثار مادی و معنوی را از ادب دیگران در خود پذیرفت مثلاً :

- ۱- از حیث سلاست و روانی و سادگی اداء و روش گفتار بی تکلف و غیر متصنع به سبک قدما و اجداد بزرگوار مانند است ، تکلف و پیچیدگی ، و تعقید و ابهام را در آن کمتر راه است .
- ۲- از حیث فکر و مضمون ، مضامین عشقی که در اشعار برمی و عشقی عربها بعد از دوره جاهلی در عصر تمدن و پختگی ثقافت عباسی و بغداد ، و هکذا در اشعار ابتدای دوره منول در پارسی

(۱) نخن قلمی

(۲) نخن قلمی .

دیده می شود ، در پنتو هم بسبک قدمای عروضین آمیخته ، و شعراء مثل مثنویها و غزلیات عشقیه دیگران سروده اند .

۳- عروض وقافیه را بصورت اتم و اکمل درسرودها و اشعار خویش مراعات ، و از اقسام اشعار ، مثنوی ، غزل ، قطعه ، قصیده و غیره رامانده اند .

۴- تمام اصطلاحات اشعار پارسی که در دوره مغل بسبک عراقی زبان پارسی درآمده ، از قبیل می ، ساغر ، دیر ، و غیره درین سبک بزبان پنتو آمیخته ، و علاوه بران مضامین و افکار شاعرانه به اصطلاحات تصوف و عرفان نیز اداء شده ، و این خود اثری است که محیط آن نوقته بر زبان پنتو انداخته است .

این بود گذارش کوتاه خواص و مزایای سبک قدمای عروضین پنتو که نگاشته آمد ، حالا می رویم که سبک دوم دوره عروضی پنتو را شرح دهیم .

### ب : سبک روشانی ها

بعد از دوره قدمای عروضین که پیشتر ذکر رفت ، در شعر پنتو دوره روشانی آغاز ، و از ( ۹۰۰ هـ ) بعد این سبک فروغی بخود میگیرد :

در مبحث سبک خیرالبیان شرح دادیم ، که بایزید بن عبدالله مشهور به پیرروشن چه رولی را در زمینه ادب پنتو بازی کرد ، این شخص دسته از مریدان و ارادت کیشانی را نیز ماند ، که در اشعار پنتو و عروضی آن ، خدمت جاویدی بزبان خود کردند .

پیروان و همفکران بایزید سبکی را در پنتو آوردند ، که با سبکهای ماقبل و مابعد مغایرت کلی داشته ، و اشعار عروضی را رونق و فروغی دادند .

سبک روشانی ها در ممیزات ذیل از دیگران جدا می شود :

۱- شعرای این سبک در اشعار پنتو اکثر اقسام شعر را که عبارت از غزل ، قطعه ، رباعی ، و قصائد طولی است داخل ، و دامنه اشعار را وسیع ساختند ، قصائد درازی را که حاوی مدح ، رثا ، و دیگر مباحث مسلکیه شانت ، سرودند .

۲- اصطلاحات عرفانی و تصوف ، و دنیای مجرد را به تعداد خیلی زیاد بزبان پنتو داخل کرده ، و اشعار خود را به بیان مسائل مغلق تصوف از قبیل وحدت وجود و شهود و مراتب اذواق روحی و الهام و غیره مقامات تصوف مخصوص کردند ، و در مباحث فلسفه ماوراء العاده و تصوف افتادند ، و اینگونه مطالب را در غزلها و قصائد و قطعات شعریه خود آوردند .

۳- از حیث استعاره و تشبیه و کنایه و تلازمات شعریه نیز از سبک قدهاء که ساده محض بود برآمدند ، و شعر خود را به زیور صنعت و بداعت آراستند ، و فنون بدیع و بیان و غیره را بصورت ابتدائی مراعات کردند .

کسانیکه در نشر و توسیع این سبک کار کردند ، از روی معلوماتیکه تا کنون بدست آمده اشخاص ذیلند :

۱ :- مخلص : این شخص به تصریح دولت که یک نفر شاعر معاصر پیر روشن و از جمله اتباع ویست ، علی محمد نام دارد ، و دولت وی را خلیفه پیر روشن گفته و مراثی درازی را بمناسبت وفاتش سروده ، که ازان منزلت بلند علی محمد درسلک روشانیان ظاهر می شود .  
علی محمد (مخلص) تخلص داشته و دولت وی را زیاد می ستاید ، و در شاعری هم به وی تسلیم است آنجائی که همگوید :

بی مرزا ، بی ارزانی بی مخلص یاره  
بل شاعر برابر ندی پښتون ستایو  
علاوه بران یکنفر شاعر همسلک و معاصر دیگر « مخلص » میرزا خان انصاری نیز ویرا چنین می ستاید :

ای میرزا له پا کو پا که وینا وایی  
د مخلص کلام شیرین دی معتبر شو  
از روایات این دونفر شاعر معاصر ، بما آشکارا میگردد که مخلص دارای کلام شیرین و جذابی بوده ، که معاصرین را هم به تسلیم و ستایش واداشته است .  
چون دولت و میرزا بعد از سال (۱۰۰۰هـ) زنده بودند ، بنابراین حیات مخلص هم در حدود همین سالها متیقن است ، اخوند درویره که از مخالفین آهین این گروه است ملا علی را از برادران ارزانی خویشکی می شمارد که از همد آئیده ، و بایزید را تقویت دادند ، و از نزدیکان وی بودند (۱)  
بنابراین قرین قیاس است که همین ملا علی اخوند در ویزه عبارت از مخلص باشد ، زیرا اخوند درویره عادتاً دارد که مخالفین خود را بنام کامل ذکر نمیکند ، و به نیمه ساختن نامها ، آنها را تحقیر می کند مستر را ورتی درد بیاجه گرامر خود از یک قصیده قاسم علی افریدی یکنفر شاعری را بنام مخلص نیز ذکر میکند که بلاشبه همین مخلص روشانی است .  
بهر صورت اکنون ما زیاده ازین درباره مخلص معلوماتی نداریم ، و نه نمونه کلامش بما رسیده است .

۲ :- ارزانی : این شاعر از اعیان و ارکان بزرگ روشانی هاست که به تصریح اخوند درویره در تصنیف خیرالبیان نیز بهره داشته ، و «سه برادران بودند از افغانان خویشکی که یکی ملا ارزانی دویم ملا عمر سوم ملا علی و ارزانی چون شاعر تیز فهم و فصیح زبان بود شعر افغانی و فارسی و هندی و عربی بان کرده ، و ارزانی کتابی را نیز تصنیف کرده و آنرا (چهارما) (۲) نامیده ، و بعد از چندی از پیر تاریک ، ارزانی جدا شده ،

(۱) تذکره الارباب و الاشرار ص ۱۴۹ .

(۲) کذافی الاصل .

باز بهند رفته اما دوبرادر او همراه او مانده» (۱) .

از شعرای معاصر ارزانی ، دولت مقام وی را دربیتکه پیش ازین ذکر رفت نشان میدهد خوشحال خان هم در عالم افتخار شاعرانه نامی از ارزانی می برد و گوید « مسخره می ارزانی خویشکی زمند کړ » .

رحمان بابا هم درین چنین مقام می سراید :

دمیرزا دارزانی دعوا به پرېکا      قدر دان دشاعرانو رحمان راغي

ازین تصریحات برمی آید ، که درعصر خوشحال ورحمان ، اشعار ارزانی شهرت بسزائی داشت ، که شعرای نامور مثل خوشحال ورحمان بابا رابه مقابله برانگیخته است . چون ارزانی معاصر بایزید بوده ، بنابراین زمان حیات وی را درحدود سال هزارم هجری تخمین میتوان کرد .

مستتررا ورتی بحواله يك قصیده قاسم علی افریدی ذکر می از ارزانی می کنند (۲) و دارمستتر نیز وی را از قدمای شعرای پښتو می شمارد (۳) .

۳ :- عبدالله : از معاصرین روشانی هاست ، و بقول دروېزه . پسر ملا رکن الدین بوده ، و از پنج پسرش که بدنیا آمده عبدالله شاعر زبان پښتو نیز بوده و برادر دیگرش نعمت الله نیز دارای رسایل و تألیفی است (۴) بدون این قدر ذکر اخوند در ویزه دیگر چیزی از عبدالله در دست نیست .

۴ :- میرزاخان انصاری : از مشاهیر سبک روشانی هاست که فتح خان نامداشته و میرزا تخلص میکرده است را ورتی راجع به وی چنین می نگارد :

که شاعر یست مشهور و صوفی مشرب ، که کلامش مجموعه تصوف است و در سال (۱۶۸۶ ع) مطابق (۱۰۹۷ هـ) در محاربات اورنگ زیب درد کن خدماتی را انجام داده است (۵)

میرزا از شعرائی است که از طرف شاعر معاصر خود دولت زیادتیر ستوده شده ، و مرانی درد نا کی راجع به شهادت وی در جنگ دکن سروده ، و تاریخ شهادتش را (۱۰۴۰ هـ) تصریح میکند :  
دد کن په جنگ شهید شو خوشنود اوسه      په تاریخ د زرخلو بښت کښ ئې گذرو

دولت وی را از بزرگترین نمایندگان اشارات بایزید مشهور میدانند ، و از بیانات خود میرزا واضح است که

(۱) تذکرة الابرار والاشرار ص ۱۴۹ .

(۲) مقدمه گرامر آف پښتو .

(۳) دپښتونخوا دشعراو بهار ضعیف پاریس .

(۴) تذکرة الابرار والاشرار ص ۱۷۰ .

(۵) مقدمه گرامر پښتو :

ازمهند قریه دره خیبر بوده ، وغالباً بقول راورتی از قوم یوسف زئی است، میرزا دارای دیوان اشعاری است که در بین متقدمین و متأخرین شهرت داشته خوشحال خان هم میرزا را از کسانی میدانند که در پشتو اشعار موزون عروضی رایش از وی گفته است ، خوشحال راست :

له چانه په پښتو کښ مامیزان لیدلی ندی      میرزابه دازبان کښ ویل کړی دی تللی  
از دیوان مرزایک حصه را راورتی درگلشن روه طبع کرده ، و اخیراً از طرف ملاقطب اخوندقندهاری بعد (۱۲۰۰هـ) شرحی نیز بران به پارسی نگاشته شده ، که اشعارش عموماً عشقی و دارای مضامین مفلق و پیچیده تصوف است، و از ان می براید ، که وی قائل به وحدۃ الوجود بود، و عقاید را هر خود «بایزید» را خوب بلباس شعر درآورده است .

۵- دیگر از مشاهیر سبک روشانی شیخ دولت الله پسر داداو قوم لوحانی (لوانی) حسن خیل است که به تصریح خودش مادر وی از قوم وردگ بوده ، و مستر راورتی که وی را به غلط شخص جدید الاسلامی نامیده ، (۱) این اشتباه ناشی از نام (شیخ) است که در هند جدید الاسلام را شیخ گویند ، ولی چون خودش واضحاً حسب و نسب خود را نشان داده بنابراین برای چنین اشتباه موردی نیست .

دولت از عمائد مسلک پیرروشن بوده ، و در دیوان خود قصائد زیادی را در مدح او لاد و پیر روشن سروده و اکریاران همسلک خود را یا مدح یا مرثیه گفته است .

از مضامین اشعارش ظاهر است که دولت تا سن چهل سالگی رسیده ، و تا سال (۱۰۵۸هـ) زنده بوده و همدین سال مرثیه یکی از اخلاف بایزید را گفته است (۲)

دولت شاعر مفلق و زبر دستی بوده ، که دیوان اشعارش تا پنج هزار بیت میرسد ، و از اقسام شعر، غزل ، رباعی، مثنوی ، قصائد ، وقعات برجسته دارد ، کلامش جذاب و شیرین است که بلندی قریحه ، و مرتبه علمش از ان واضح میگردد .

دولت در شاعری پشتو مقام بلندی دارد ، و اولین شخصی است که بیان مقامات بلند تصوف و مسلک خود را با الفاظ شیرین و شعر رنگینی در آورده ، و قوت طبع و زور قریحه را نشان داده است .  
۵- واصل: خوشحال خان این شاعر را همپایه دولت و پیش از عصر خودش شمرده و چنین گفته است :

که دولت وکه واصل وکه دانوروه      په خبرومی دهریوه ریشخند کړی  
وازیں تصریح خوشحال خان واضح است که واصل از دوره ایست که سبک روشانی ها در ان رواج تمامی داشت ، میرزا حنان شاعر متأخر قندهار نیز ذکری از واصل می نماید ،

(۱) دیباجه گرامر پشتو طبع کلکته .

(۲) دیوان قلمی دولت متعلق بکتابخانه پشتو قولنه .

و معلوم میشود که دارای دیوان و اشعار شیرینی است. « بنه شیرین اشعار و بلی دی » واصل

### ج. سبک ملا الف

در حدود سال هزارم هجری که سبک روشانی ها در سمت مشرقی افغانستان و سواحل اتک فروغی داشت ، در طرفهای قندهار نیز يك سبکی را می یابیم ، که آثار آن جسته جسته دیده می شود ، این سبک را ماسبک ملا الف نام می نهیم ، چون سابق تر از وی شخصی بمن معلوم نبوده ، و اگر باشد به کشف آثارش موفق نشده ام .

سبک ملا الف دارای خواص و تمیزاتی است ، که در سطور ذیل کوتاه می شود :

۱:- از حیث معنی و مضمون نزدیک است بسبک خیر الیان و اخوند درویره ننگر هاری یعنی تماما از مضامین دینیه و اخلاقیه باحث است ، ولی از جنبه تحقیق بران سبقت می جوید ، و از منقولات دینیه بحث و بیان میراند ، و هدف اشعار ، اصلاح اخلاقی و دینی است ، نه مقابله .  
۲:- اشعاریکه درین سبک سروده شده ، حصه اکثر آن مثنوی است که مضامین دینی را از عربی به پښتو منظوما ترجمه کرده اند ، و عقاید اهل السنه را شرح داده .

۳:- درین سبک صنایع و بدایع شعریه کمتر دخلی دارد ، و با الفاظ بی تکلف و بیانی ساده مطالب خود را در شعر آورده اند ، و استعارات شاعرانه را دران راهی نیست .

۴:- بحور اشعار آن هم کوتاه و بریده انتخاب شده که خواننده زود بمقصد اشعار رسیده می تواند ، .

۵:- باین سبک اغلب کتب درسی پښتو سروده شده ، که در عصرهای قبل در اکثر حصص پښتونخوا در نصاب ابتدائی تدریس عمومی داخل بوده ، و زنان و مردان آنرا می خواندند ، و ذریعه آن به احکام و اعمال ابتدائیه و عقاید لازمه اهل السنه آگاه می شدند .

سبک ملا الف در اطراف قندهار مدتها ذریعه افاده و استفاده علمی قرار گرفت ، و کتیبه که با اصول سهل و ممتنع بدین سبک می نگاشتند ، مورد استفاده عمومی واقع میگشت !

گفتیم شخص نخستینیکه آثارش درین سبک بمن رسیده و معلوماتی از وی در دست است ، ملا الف نامدار ، که در قرای ( اتقر ) کلات سکونت داشت و اصلا هم هوتک بوده است .

ملا الف شخص جها ندیده و سیاحی بود ، که مدتها دور از مسکن خود به تحصیل علم می پرداخت ، و در انجا از استادش ملا محمد عظیم استفاده می فرمود .

ملا الف در حدود سال هزارم هجری می زیست ، و بسبک اوزان و الحان ملی که اثر قدماء است نیز يك نصیحت نامه را منظوم ساخته ، ولی کتاب دیگرش در مثنوی خفیف ( بحر الایمان ) است که بسال ( ۱۰۱۹ هـ ) آنرا نظم کرد ، وزیر عناوین عربی عقائد اسلامی را شرح داد .

ملا الف در تمام اشعار خود ، قیافت يك نفر مبلغ را بخود میگیرد ، ونصایح گرانبھائی را میدهد ، سبك ملا الف بعد از وو سعت یافته ، واغلب پیروان این سبك اخلاق وعقاید و قصص وسیر راهم بدین سبك منظوم کردند ، اینك نمونه از كلامش منقول از بحر الایمان :

راشه وا وره ای فرزنده	تاته وایم ار جمنده
ته دپاك نبی پرلارشه	دنبی پرلاره ولاړ شه
یو قدم له شرعی زویه	بیرون مه اخله نیکخویه
که بیرون یو قدم کنېزدي	دنبی شرعه به پرېزدي
نصیحت كوم وتاته	مه جا روزه بله خواته
تاته وایم محمدا نجان یې	لادخان راباندی گران یې
نحمو ز پلار یو وهمدمه	دغه یو با. با آدمه
نور به څه نجله جدا یو	چه جدا پر بله خوا یو
نصیحت می کړه قبوله	پرته مه ښوره ملوله
مجلس کړه دصالحینو	ناستی مکړه دبی دینو

هر مجلس لره اثر دی !

په حدیث که دی باور دی

۲:- شخص دیگری که درسبك ملا الف آثارش در دست است ، مرحوم ملا شیر محمد هوتک است ، که بسال ( ۱۰۹۲ هـ ) در قندهار متولد ، و از علمای معروف عصر خویش بود .

ملا صاحب اوقات جوانی خود را به تحصیل علوم درهرات وایران سپری وبعد ازان پس بقندهار برگشته و به تعلیم وتصنیف پرداخته است ، شیر محمد بمر ( ۸۳ ) سالگی به سال ( ۱۱۷۵ هـ ) در قندهار از دنیا گذشت ، وبطرف غرب قندهار در ترکیه ملاشاهو مدفون گشت ، وی در منطق وعلوم دینیه دستی داشت ، وآثاری را به سبك ملا الف به لهجه عالمانه ومتین در پښتو سروده که حاوی برمضامین اخلاقی ووعظ ونصیحت وعرفان است .

شعرش ساده وبی تکلف است ، يك کتاب منظومش اسرار العارفین نام دارد ، که به مثنوی خفیف از کتب معتبره دینی اخذ واقتباس شده است ، يك اثر دیگرش هم تجوید افغانی منظوم است واین آثار وی را در رأس شعرای سبك ملا الف قرار میدهد .

۳:- شیر محمد ننگرهاری : که پس از سال ( ۱۱۰۰ هـ ) می زیسته ، واشعار اخلاقی ودینی ومواعظ راسروده ، ازین قطعه ، نازکی فکر وطرز حیاتش خوب آشکارا می شود :

یا گوښه وای له سړیو	پر آسمان باندی سحاب وای
یا عاشق وای پر مهریو	یا معشوق لکه آفتاب وای

چه نه داشوې نه هغه شوې شیر محمد کشکی ترابوای

۴:- حضرت میان فقیر الله جلال آبادی ولد عبدالرحمن و از حصارک سمت مشرقی است، جناب شان از اغاظم مشایخ طریقت و عرفان بوده، و در علم و عرفان و تصوف اسلامی مرتبتی دارد شامخ که بسی از بزرگان طریقت و مشاهیر زیر دست این روش است از وی استفاده کرده اند جنابش در حدود (۱۱۵۰ هـ) حیات داشته، و در شکار پور سنده مرکز ارشاد بوده اند در عربی آثار شان زیاده است که از انجمله فتح الجمیل فی مدارج التکمیل، فیوضات الهیه و مشهورتر همه قطب الارشاد و مکتوبات نفیس شان است در پارسی، و منظوماتی هم به عربی و پارسی دارند، میان صاحب از شعرای سبک ملا الف در زبان ملی نیز بوده، و کتابی بنام فوائد فقیر الله در پنبتو منظوم فرموده اند، جناب شان در حدود (۱۱۹۰ هـ) در شکار پور وفات و مرقده منور شان زیارتگاه عوام است.

اعلی حضرت احمد شاه بابای کبیر نیز به وی ارادت داشت، و از مراتب علمی شان استفاده می فرمود.

۵:- ملا عبدالرشید: ولد سلطان حسین ولد عبدالرحیم قریشی است، که در ملتان خاندان شان مرکز علم و فضل بوده، و در عصر سلاطین مغولیه اعزازاتی داشتند، عبدالرشید از انجا به لنگر کوت آمده، و بسال (۱۱۲۹ هـ) کتاب معروف رشید البیان را به پنبتو منظوم داشت (۱) و تمام مسائل ضروری و مبادی فقهیه و عقائد را دران گرد آورد روش بیانش سهل و ساده و در عین زمان بلیغ و دلچسپ است، وی از ارکان مهم سبک ملا الف شمرده میشود، و کتابش تا امروز مورد استفاده عوام است، و در پنبتو کتابی را باین شهرت ندیده ایم.

۶:- سعادت خان: ولد عبدالرحمن که در کابل ورهناس و ننگر هارسکونت داشته، و در سالی که نادر شاه افشار برهند می تاخت، در کابل بوده و شاگرد محمد سعید لاهوریست، وی کتابی را بنام کمیای سعادت در (۱۱۵۰ هـ) بسبک ملا الف پرداخت (۲)

۷:- جان محمد اصلاً از حدود ننگر هارو پشاور است که در حدود (۱۱۵۰ هـ) حیات داشت و کتابی را بنام نورنامه نوشت، اشعارش رنگ اخلاقی و دینی دارد، و گاهی غزلیات عشقی را نیز می سروده است.

۸:- ملا فرح الدین: مشهور به اخوند صاحب و از مشاهیر عرفانی دوره احمد شاهی است در قندهار، که بسال (۱۱۵۹ هـ) متولد و بسال (۱۲۴۱ هـ) بعمر ۸۲ سالگی در قندهار وفات و همدرانجا مدفون است، وی از جناب میان فقیر الله صاحب شکار پوری استفاده و استفاده فرموده (۳)

(۱) رشید البیان (۲) کمیای سعادت.

(۳) مکتوبات میان فقیر الله (رح)



و در قندهار بزرگترین اولیای عصر خود شمرده می‌شد، اخوند صاحب در پښتو کتابی را بنام تعداد الکبائر به مثنوی خفیف منظوم فرمود که تادو هزار بیت میرسد.

۹- محقق قندهاری: علامه مشهور حبیب الله معروف به جواخند زاده کاکری قندهاری است ولد ملا فیض الله که از مشاهیر علمی قرون اخیر افغانستان است و شهرت علمی وی در آفاق پیچیده، علامه مرحوم بسال (۱۲۱۳هـ) در عصر شاه زمان سدوزی در قندهار متولد، و تحصیل علوم را در هند و ایران و افغانستان فرموده، و از اساتید و معاصرین علمی شان مرحوم ملا احمد ابدالی است در قندهار، و مرحوم ملا محمد اعظم تره کی در مکر، و بامولوی اسماعیل مجاهد مشهور سرحدی نیز مرادوات داشت.

تألیف شان در علوم شرقیه بعربی و پارسی زیاد است، که از شهکارهای علمی شمرده میشود حضرت علامه در رمضان (۱۲۶۵هـ) بعمر ۵۲ سالگی وفات و در قندهار مدفون است.

از اشعارشان در پښتو کتابی است بنام منهاج العابدین که بسال (۱۲۳۶هـ) از نظم آن قارغ شده اند، و از آثار اولیه ادبی پښتو محسوب میگردد، و مشتمل است بر ابیات عرفانی و عقاید و معاشرت.

مراتب علمی و بلندی مقام شان در منقول و معقول خیلی مشهور است، که مراتب ادبی شان را تحت الشعاع قرار میدهد، ولی ما جناب شان را از ادباء و خد متگاران، زبان پښتو نیز میدانیم، که این خود برای یک عالم بزرگ و دانشمند متبحر افغان ضرور است.

۱۰- ملا زبر دست کاکری، ولد کرم خان ولد جلال قندهاری است، که در حدود (۱۲۰۰هـ) زنده بود و کتاب روضة النعیم را بسال (۱۲۲۶هـ) به پښتو منظوم داشت، این کتاب مثنوی است در بحر خفیف که مضامین آن اخلاقی بوده، و سبک خود را در آن خوب پرورده است.

۱۱- مولوی عبدالمجید کاکری: از دودمان علامه محقق حبیب الله قندهاری است، که در علوم مروجّه عصر دستی داشت و خطاط زبردستی بود، وی در سال (۱۲۲۶هـ) در قندهار متولد، و بسال (۱۲۸۶هـ) بعمر شصت سالگی کتابی را در سیرت نبوی منظوم ساخت، که فضیلت علمی وی از آن آشکار است، این اثر در زبان پښتو منحصر بفرد بوده، و در حدود سی تا چهل هزار بیت در دو جلد ضخیم خاتمه می یابد، و مؤلف دانشمند آن هیچ سخنی را بدون سند محکم نمی آورد، کلامش هم ساده و شیرین و مثنوی بحر خفیف بوده، و از آثار نافعه پښتو است.

۱۲- شخص دیگری که باین سبک شعر گفته صاحبزاده مراد علی کاموی ولد جناب عبدالرحمان السیلانی است که در حدود (۱۲۳۵هـ) در کامه جلال آباد مسکن گزیده است، مراد علی در سال (۱۲۲۰هـ) متولد، و در علوم متداوله دستی یافت، و چندین جلد کتب را در موضوعهای دینی نگاشت، که از آثار برجسته اش تفسیر سیر قرآن کریم است در دو جلد که بسال (۱۲۸۲هـ) نگارش یافته. مراد علی در پښتو طبع روانی داشت، و اشعار خوبی از وی مانده است.

۱۳- دوست محمد خټک : نواسه حاجی محمد اکرم و کواسه محمد زمانخان است ، کوی ولد زرنام ولد پاینده خان ولد عبدالقادر خان ولد خوشحال خان مشهور است ، و محمد زمانخان از اکوره و مسکن خود کوچیده و بقندهار رحل اقامت افکنده است ، دوست محمد چون اباعن جد ادیب زاده بوده ، و به برگترین شعرا و پندرزبان پښتو خوشحال خان نسبت داشت ، بنابراین وی هم بسبک ملا الف اشعار زیادی را سرود که تعداد آن از سی تا چهل هزار میرسد ، تولد دوست محمد در قندهار بحدود (۱۲۳۰هـ) واقع شده است .

دوست محمد علاوه بر آثار مشوره پښتو کتابی را بنام بحر العلوم در حدود بیست هزار بیت بسال (۱۲۹۰هـ) و اخلاق احمدی را در حدود یازده هزار بیت بسال (۱۲۹۲هـ) منظوم داشت ، و همه این کتب حاوی است بر مواظ و اخلاق و تراجم از آیات و احادیث شریفه ، که تمام شعرای مکتب ملا الف برین طریق رفته اند ، شعری سلیس و روان و دارای مزایای شستگی و سادگی است ، و هر دو کتابش مثنوی خفیف است !

۱۴- از آخرین و نزدیکترین پیروان مکتب ملا الف ، مرحوم ملا عبدالباقی کاکر است ، که فرزند ملا عبدالرسول وزیر سردار کهنه دلخان محمد زائی بوده ، و بعد از (۱۲۵۰هـ) در قندهار متولد و بسال (۱۳۰۴هـ) شمسی بعمر تخمیناً نود سالگی به قندهار در گذشت ، ملا صاحب عالم متبحر و جهان دیده و فکور بود ، و کتابی را بنام تبیین الواجبات لتخريب العادات در بحر طویل پښتو بصورت مثنوی در حدود شش هزار بیت منظوم فرمود ، که حاوی مضامین اصلاحی و دینی و فقهی است ، کلامش هم پخته و متین و لذیذ است .

۱۵- اخوند کبیر پشاورى از شاگردان متأخر مکتب ملا الف است ، که کتابی را بنام معجزات در مثنوی پښتو منظوم ، و بیادگار مانده روش کلامش دلچسپ و خوب است .

## د : سبک و مکتب خوشحال خان

بعد از سال هزارم هجری نهضت مخصوص ، و جنبش شدیدی را در عالم ادب و شعر پښتو می یابیم ، که معلم بزرگ و مؤسس اولین این نهضت همانا یکفر سردار معروف و شخص آهین پښتون مرحوم خوشحال خان خټک است که قریحه روشن و بلندش را پیاپی به عروج رسانید ، و او را میتوان استاد بزرگ و پندرزبان ادب پښتو شمرد .

خوشحال خان سردار بزرگوار و شجاع قوم خټک در اکوره اتک بوده و پسر شهباز خان ولد یحی خان ولد ملک اکوری است که سلسله نسب آنها بواسطه هود هم به کرلان مشهور میرسد ، که در انساب افغانی وی را پدر بزرگ اقوام

خټک گفته اند (۱) خوشحال خان در سال (۱۰۲۲هـ) از صلب یحیی خان بدنیا آمد و پدرش از رجال بزرگ دوره شاه جهان مغولی بود، که در یکی از جنگها بسال (۱۰۵۰هـ) مجروح و وفات شد، و از طرف شاه جهان، خوشحال خان پسر بزرگش، رئیس و مشر افغانان شناخته آمد (۲) ولی بعد از آنکه اورنگ زیب مغولی شاه جهان را اسیر و مقام سلطنت را بچنگ آورد، مناسبات این نامور افغان بامرکز دهلی خیره گردیده، و اورنگ زیب که به سبب نفوذ فوق العاده و مردانگی خوشحال خان از طرفش مطمئن نبود، در صدد گرفتاری وی برآمد، و در رمضان (۱۰۷۴هـ) خوشحال خان را بلطائف الحیل به پشاور جلب، و از آنجا تحت الحفظ بدهلی فرستاد، بعد از حضور بدربار دهلی حکم حبس وی را صادر و چهار ماه در دهلی، و بعد از آن تادمیت پنج سال در رنجهپور محبوس ماند (۳).

خوشحال خان بعد از آنکه در نتیجه مردانگی یاران خود از حبس رها و بوطنش بازگشت برخلاف مظالم دربار منل علناً اعلان مصاف داد، و مردانه ایستاد، و بارها لشکر منل را سخت کوفت، و دمار از روزگارشان برآورد، و به تقاضای فطرت افغانی: و احساسات پر شور خویش انتقام خود را پوره از دشمن کشید، و تا که می توانست نماید، که قوای دربار منل بر کوهسار آزاد افغان تسلط جوید.

خوشحال خان بعد از یکدوره حیات خیلی دلیرانه و پرافتخار در حالی که بر بان و ملت خود خدمتها نموده و جان خود را درین راه باخته بود، بعمر ۷۸ سالگی بتا ریخ ۲۸ ربیع الاول (۱۱۰۰هـ) از جهان گذشت، و نام نیک جاویدی را در دنیای افغانیت و ملیت ماند، و در وصایای آخرین خود همی گفت:

«مرا در موقعی دفن سازید، که آنجا گردسم ستوران سواران منل راهی نداشته باشد» خوشحال خان قهرمان بزرگ، و قوماندان دلیر و جنگجویی بود، که روح مایت را تا کنان داد و از طرف دیگر به اشعار آبدار خود ملت و زبانش را زندگی بخشید.

در تاریخ ادب پښتو، شخصیت برجسته تر و شاعری بزرگتری را از خوشحال خان نمی یابیم بنابراین وی را «پدر ادب پښتو» میدانیم.

خوشحال خان در مدت حیات پرافتخار خویش متجاوز از پنجاه هزار بیت، اشعار رنگین و قیمت داری را سرود، و شعر پښتو را رونق و فروغی بخشید، که بیش از آن فاقد آن بود، وی مؤلف بزرگ این زبان است که علاوه بر اشعار گرانها کتب متعددی را درین زبان نگاشته

(۱) حیات افغانی، مخزن افغانی، خورشید جهان، تاریخ مرصع.

(۲) تاریخ مرصع.

(۳) رجوع به کلیات خوشحال خان حبس نامه.

وراورتی مؤلفات وی را تا (۲۵۰) جلد شماره است .

خوشحال خان درفنون سخنوری قدرتی داشت ، و فنون ادبیه چون بدیع ، بیان ، معانی و غیره را نیک میدانست ، بنابراین در پښتو تمام اقسام اشعار را داخل کرد و مکتب مهمی را تأسیس فرمود که بعد از وی اخلاف و شاگردانش آنرا وسعت دادند ، و شعر پښتورا باوج رسانیدند (۱) خوشحال در پښتو مبتکر سبک مخصوص ، و مؤسس مکتب معینی است ، که دارای مزایا و خصائص ذیل است :

### خصائص سبک و مکتب خوشحال خان :

۱ :- سبک خوشحال خان شعر پښتورادامنه وسیعی داد ، علاوه بر غزل ، و مثنوی و قصیده و رباعی که پیشتر سروده شده بود ، تمام اقسام شعر را که در عربی و پارسی موجود است ، به پښتو سروده و علاوه بر آن بعضی از منظومات خوبی را که در پارسی نظیر و بحر آنرا نمی یابیم ، ابتکار فرمود .  
۲ :- در سبک خوشحال خان هر گونه مضامین صوفیانه ، اخلاقی ، فلسفی ، فکاهی ، مدح ، رثاء ، محاکات و دروس اجتماعی و تحریک به عواطف ملی و تلقین مزیای ملی را می یابیم ، و بالفاظ کوتاه این سبک ، سبک جهان شمولی است ، که هر چیز را در آن یافته می توانیم .  
۳ :- تنمیه و پرورش احساسات ملی ، و اخلاق افغانی که به تعبیر خود پښتونها ( پښتو و پښتون والی ) است ، در سبک خوشحال خان زیاد بنظر می آید ، و اشعار خود آن بزرگوار بهترین مَثَل احساسات ملی است .

۴ :- درین سبک قصاید طویلی راجع به یک موضوعی که شاعر پسندیده ، سروده شده ، و هر قصیده از حیث مضمون یک مقال تاریخی یا مثلاً اجتماعی و تبلیغی شمرده می شود .  
۵ :- در سبک خوشحال خان ، صنایع بدیعی و تلازمات و تشبیهات دلکش داخل گردیده ، ولی در اشعار سلاست و سادگی خود را قربان صنعت و تکلف نکرد ، و شاعر این مکتب هم دورتر از دامان طبیعت نرفت ، و پیچیدگی را به اشعار و سروده های خود جای نداد .  
۶ :- احساسات حماسی ملی را پدرا دلب پښتو در سبک خود استقرار بخشید ، و پیروانش هم کم کم تعقیب کردند .

۷ :- هجو و تنقید هم در سبک خوشحال خان جای گزید ، و مخصوصاً استعمار طلبان مغول را شعرای افغان مورد نکو هش قرار دادند ، و در مقابل پښتون والّه که جامع صفات شجاعت و شهامت و فتوت است بصورت منفی یا ضد آن مغواله را استعمال کردند .  
این اظهار نفرت از تغلب غیر روح این سبک شمرده شده ، که اغلب شعراء از مظالم مغواله

(۱) شرح این مجمل را در مقدمه کلیات خوشحال خان بخوانید طبع فندها را از نشریات نگارنده

می‌نالدو آن را ذم و نکوهش میکنند .

۸ :- درسبک خوشحال خان و مکتب‌وی انواع حکم و مطالب فلسفی، و اندرزهای مفید اجتماعی دیده میشود که شعراء آنرا مانند گوهر شاهوار بسبک نظم کشیده اند، و فلسفه‌های دقیق و اسرار زندگانی را صریحاً بیان کرده اند .

۹ :- از نقطه نظر ارزش ادبی سبک خوشحال خان جامع‌ترین و بهترین سبکهای پشتو است چه از پهلوی معنی و چه از جنبه ادب و بهای شعری، قیمت دارتر است .

۱۰ :- از حیث تخیل و رنگینی آن نیز سبک خوشحال خان بهتر است، و ما بلندترین و پیر تراکت‌ترین تخیلات شاعرانه را در آن می‌یابیم، بلکه خود خوشحال خان و بسی از شاگردان مکتبش قهرمانان دنیای تخیل بوده، و درین مزیت که روح شعر شمرده می‌شود، ابتکارها نموده، و از بداعت و فرائح اخلاقی کار گرفته اند، که نوترین و بدیع‌ترین ابتکارات ادبی را در آن راه است، و از پهلوی تخیل، این سبک خیلی رفیع و کامل و سالم است.

### مکتب ادبی و دودمان خوشحال خان

خوشحال خان بزرگ و پدر پشتو، بحیث یکسفر استاد دانشمند و هوشیار، مکتبی را در ادب پشتو کشود، که تمام افراد دودمان و پسران هوشمند خود را در آن پرورش داد، که بعد از وی هر یکی بنوبه خود علم سخنوری را در کوهساران ما افراشت، و شعر پشتورا رنگینی و بداعت بخشود، و دودمان خوشحال خان در ادب پشتو سوییمن خاندان ادبی و علمی است، که بعد از خانواده بایزید، و اخوند درویره مرحوم ادب و شعر پشتورا پروردند، در دودمان نخستین احساسات دینی و مسائل تصوف مدار شعر و ادب همی بود، ولی در مکتب خوشحال خان با وجود رعایه روح مقدس دینی، احساسات ملی و حماسی و بزمی را نیز می‌نگریم، و همین مکتب است که دامنه شعر و ادب را پهنائی عالمگیری داد، و شعر پشتورا از هر پهلوی برتبه کمال و زیبایی درآورد. اینک ما اولاد ادبای بزرگ دودمان علمی حضرت پدر پشتو را نام می‌بریم، و بعد از آن تمام پیروان سبکش را هم می‌شناسانیم :

۱ :- اولین شاعر برجسته و سخنگوی ناموریکه از مکتب خوشحال خان برآمد، پسر بزرگش عبدالقادر خان است، که بسال (۱۰۶۲هـ) بدنیا آمد و تا سال (۱۱۱۸هـ) نیز حیات وی یقینی است، عبدالقادر خان مانند دیگر افراد خاندانش مدت‌ها در هند نفی، و بحکم دربار مغل از وطن عزیرش دور افتاده بود، و مدتی هم در کابل زیسته است (۱) شعر عبدالقادر عشقی، اجتماعی و اخلاقی است، و بهره هم از تصوف دارد، که بهترین مثل

(۱) مقدمه دیوان عبدالقادر خان طبع قندهار

مزيای مکتب خوشحال خان شمرده میشود، وعلاوه بر دیوان اشعار که در حدود سه ونیم هزار بیت بسال ۱۳۱۷ - از قندهار طبع ونشر کرده ام.

آثار دیگری را هم به پښتو نوشته که مستر راورتي عدد آثارش را تاشخت می شمارد (۱) و از انجمله گلدسته ترجمه گلستان سعدی، ونصیحت نامه به صنعت تجنیس، و چهل حدیث، وقصه آدم خان و درخانی، ویوسف وزلیخا به بحر خفیف در چهار هزار بیت بماملوم است.

۲ :- اشرف خان فرزند لایق وسلحشور خوشحال خان است که (هجری) تخلص میکند، و در مصافحه پیر نامورش به اورنگک زیب مغولی داده بود بسال (۱۰۹۳ هـ) بدست قشون مغل افتاد، ومدتها دردکن و بیجاپور نفی، و در فراق وطن اشعار سوزانی را می سرود، و این گوهرهای آبدار شعر ملی ما بعد از وفات (هجری) در فراق ونا کامی، همدران جا محو وتلف گردید، هجری در مکتب خوشحال خان مقام بلندی دارد، و بابرادرش عبدالقادر خان همدوش و همسر است، و اشعار نثر عشقی را سروده است، که پښتو شناس معروف مستر راورتي تقریباً هشتاد سال پیشتر يك قسمت غزلیات قیمت دارش را در گلشن روه طبع و از ضیاع محفوظ داشت.

۳ :- صدر خان نیز پسر خوشحال خان و از ادبای نامور است، که بسبک پدر سروده، و چند غزلش را پادری هیوز در سال ۱۸۹۳ ع طبع، و به قدر دانان ادب ملی سپرده است (۲) و از ان متانت طبع و بلندی قریحه صدر خان ظاهر میگردد، ولی دیوان اشعارش گم شده، و این لؤلؤی غلطان نایاب است.

۴ :- علی خان یکی از مشاهیر این دودمان تاریخی است که پسر محمد افضل خان ولد اشرف خان هجریست، ومدتی رئیس قوم خود همی بود، وی برادر شاعر معروف دیگر است که شیدا تخلص میکند، و مادر سبک خودش از و ذکر می خواهم کرد، علی خان بعد از آنکه مدتی بحکومت و ریاست قبایل خود پرداخت، بسبب رقابت های خاندانی از وطن دوری گزید، و اواخر زندگانی خود را در فراق وطن بسر برد (۳) وی دارای دیوان اشعار است که امروز بدست نمی آید.

۵ :- سکندر خان پسر خوشحال خان شاعر است، که دیوان گرانبهای داشت، و در مکتب خود، باعلیخان و شیدا همسر بود، مستر راورتي نیز به حواله يك قصیده قاسم علی افریدی نام وی را در جمله شعر امی آورد (۴) و هیوز يك دریتیم، و یکنفر را از دیوانش در کلید افغانی

(۱) انتخاب شعر پښتو اثر راورتي.

(۲) کلید افغانی هیوز

(۳) حیات افغانی ص ۳۲۲ و خورشید جهان ص ۲۴۴ -

(۴) تاریخچه شعر پښتو نگارش نگارنده

طبع و محفوظ داشته است سکندر خان بنام مهر و مشتری کتابی را به پنتو منظوم داشت، که پیش از وی محمد بن احمد تبریزی آنرا بسال (۷۷۸هـ) در پنج هزار بیت به پارسی منظوم و هکذا چندین نفر از شعراء بزبان تورکی نظماً ترجمه کرده بودند (۱)

### یاد داشت:

از نویسندگان نامور دودمان خوشحال خان یکی کاظم خان شیدا است، که ازین خاندان تاریخی برآمده ولی سبک (حمید) شعر سروده، بنابراین وی را در آنجا ذکر خواهیم کرد، شخص دیگر محمد افضل خان ولد اشرف خان است که تاریخ معروف «مرصع» را بزبان پنتو نگاشته ولی شعری از وی ندیده ام، و هم ازین رو ذکرش را در شعرای این مکتب جائز نشمردم حالا می روم که از پیروان دیگر سبک خوشحال خان نیز ذکر می کنم:

### پیروان این سبک

- ۱- عیسی اخند زاده: عالم و شاعریست که بعد از (۱۰۵۰هـ) در قندهار حیات داشت و در مجامع علمی محشور بود، وی دارای دیوان مدونی است که میرزا حنان قندهاری ذکر می ازان می نماید.
- ۲- خواجه محمد بنگین، از معاصرین و پیروان خوشحال خان است، که از قوم بنگین بوده و از مظالم حکومت مغول می نالد، وی شخص سالک و عارفی بوده و با او رنگ زیب مغولی معاصر است، در کلامش بداعت و رنگینی دیده می شود.
- ۳- معزالله با عبد القادر خان معا صرو بعد از (۱۱۰۰هـ) زنده بوده، عالم و ادیبی است. که با عبد القادر خان مشاعره های خوبی دارد، و با آن شاعر بزرگوار همسری میجوید.
- ۴- عثمان: از معاصرین عبد القادر خان و در طبقه متوسط مکتب خوشحال خان داخل است، و با عبد القادر خان مشاعره خوبی دارد.
- ۵- اودل: از معاصرین خوشحال و پسران ویست (۲) که در مشاعره عبد القادر خان شرکت ورزیده، و یادری هیوز چند غزلی را از دیوانش نقل میکند، اودل با پسران خوشحال خان در شعر همسری میجوید.
- ۶- اشرف: این اشرف ماسوای اشرف خان هجریست که ذکرش پیش گذشت، ولی با فرزندان خوشحال خان معاصر و با عبد القادر خان مشاعره هادارد.
- ۷- فاضل: راوتری وی را از شعرای معاصر خوشحال خان می شمارد، و قاسم علی افریدی

(۱) کشف الظنون ج ۲ ص ۳۷۳

(۲) منجم العمران مستدرک معجم البلدان سید محمد امین خانجی طبع مصر ص ۳۳۵

در قصیده از وی ذکر میکنند پادری هیوز چندین غزل وی را محفوظ داشته است (۱) شعرای دیگری که هیوز از دیوانهای شان غزلیاتی را انتخاب و در کلید افغانی طبع کرده ، و بسبک خوشحال خان داخلند :

۸:- ابراهیم (۹) فضیل (۱۰) حسین (۱۱) مهین (۱۲) عصام (۱۳) ابوالقاسم (۱۴) فتح علی (۱۵) علیم. ولی متأسفانه سقائن اشعار این شعرای برجسته گم شده و جزا خاورشناسان مدقق بدست دیگران نرسیده است .

### ه: سبک رحمان بابا

در عصر زندگانی خوشحال خان که ستارگان درخشانی در آسمان ادب پښتو درخشیدند . دریا در کلبی بطرف جنوب شهر پشاور به اندازه پنج میل دور دریك خانواده فقیر طفلی بدنيا آمد که وی را عبدالرحمن گفتند ، این شخص که از قوم مهمند سرب بود ، و هیوز وی را از عشیرت ابراهیم زی مهمند می نویسد (۲) بعدها مصدر کار نامه بزرگ ادبی گردید ، و در زبان پښتو شاعری شیوا ، و گوینده زبردستی برآمد ، و مکتبی را کشود ، و سبکی را آفرید ، که ما آنرا سبک رحمان بابا گوئیم .

رحمان بابا بعد از ( ۱۰۵۰ هـ ) بدنيا آمد ، و تا عهد شاه عالم مغولی فرزند او رنگزب که جلوس وی در ( ۱۱۱۸ هـ ) است ، حیات داشت ، بقول هیوز رحمان بابا در عنوان شباب دراکوره خټک بایدر پښتو مرحوم خوشحال خان ملاقاتها کرد ، و بهره از افاس میمونش اندوخت ( ۳ ) رحمان بابا شاعر ناز کخیال و متین و سنجیده گوئی بارآمد ، و در عالم ادب پښتو شهرتی را یافت که نصیب دیگران نشده بود ، وی از طرف طبقات عامه در سر تاسر وطن مورد احترام و قبول گردید ، و لقب « بابا » را که غیر از احمد شاه بدیگری داده نشده است ، دریافت .

سبک رحمان و مکتب ادبی او بهترین و جامع ترین سبکهاست ، رحمان بابا از فطرت انسانی ترجمانی کرده و ندهایش از اعماق قلب برآمد ، و سرود هایش را مطابق به طبیعت افغانی سرود . رحمان از دنیای اخلاق و اجتماعات با عنعنات افغانی خود برابر ترجمانی کرده ، و از عالم تصوف و عرفان جنبه عملی را برگزید ، و از عشق و واردات آن بخوبترین و دلچسپ ترین صور پر شور ترین احساسات و جذبات گرم و سوزان را بروز داد .

بنابران مکتب رحمان بابا ، بسی از جنبه های ناقص شعر پښتورا تکمیل کرد ، و در هر موضوع

(۱) کلید افغانی هیوز .

(۲) مقدمه کلید افغانی هیوز .

(۳) مقدمه کلید هیوز .



یا قدرت ادبی، و چیره دستی داخل گردید، که مکتب و سبک وی خواص ذیل را داراست:

### خواص سبک رحمان بابا:

۱:- درین سبک شاعر از عالم روح الهام میگیرد، و سروکارش هم زیاده‌تر بآماده نیست، و از عالمی که ماورای این سقف نیلگونست میسراید، و از جهانی که منبع فیوض معنویست، نغمه می‌نوازد. گویا این دوره اولین است که شاعر سلحشور افغان نیزه و سپهر را با کمند صید بهرامی به هیکل فلسفه و تصوف گذاشته و جام افغان‌نمای تخیلات فوق‌الطبیعه را شاید باراول ازدست در داشام های هندی می‌ستاند.

۲:- شاعر درین سبک از کثافات مادی دوری میجوید، و بمقامی می‌آرمد، که درانجا صلح کل بوده، و غوغائی ازین جهان خاکی نیست، و زیاده‌تر دنیای خاکی را تنقید، و اوضاع آنرا بنظر خوب نمی‌بیند، و از آلائش‌های آن تبرا می‌جوید.

۳:- در تصویر احساسات و طرز بیان و روش اداء، این سبک خیلی ساده و سلیس و روان است هیچگونه ابهام را در بیان جائز نمی‌شمارد، عبارات و الفاظ شعر را خیلی شسته و پا کیزه انتخاب میکند. ۴:- غزلیات، و قصاید و رباعیات و تخمیس، و دیگر اقسام شعر را به اسلوبی پاکیزه می‌سراید و زیاده‌تر از عشق و اخلاق بحث میراند.

۵:- در جهان عشق و علاقه مندی نیز به واقعیت می‌گراید، و کمتر تابع خیال میگردد.

۶:- عشق و الهام روحی را مدار حیات می‌شمارد، و یقین و ایمان را بر عقلیت محض ترجیح میدهد. رحمان بابا پرورنده نخستین این سبک نیز شخصی بود، که یک گونه زندگانی عرفانی و روحی داشت، و به متاع دنیا کمتر مایل بود، ایمان و یقین را مدار زندگانی قرار میداد، و همواره در دامنه‌های کوهسار، و پیرامون قریه خویش زیر درختی می‌نشست، و از عالم معنی الهام می‌گرفت، و اشعار بدیعی را می‌سرود، این آرامگاه ایام حیات شاعر را تا کنون مردم بنظر احترام می‌نگرند (۱) رحمان بابا بعد از (۱۱۲۰هـ) از دنیارفت، و در هزارخانه پشاور بمقبره اخوند درویره آرامید (۲)

سبک رحمان بابا در پشّو نخواست قبولیت تمامی یافت، و بعد از وی جم غفیری از گویندگان پشّو به سبکش سخن گفتند، و در گزارش نغمه سرودند، و آن استاد بزرگوار، و آموزگار زبردست را پیروی واقفا کردند، که مشاهیر شاگردان این مکتب قرار ذیل اند.

۱:- عبدالرحیم هوتک: از شعرای است که سبک رحمان بابا را حیات داد وی در عصر

(۱) هیوز.

(۲) هیوز.

نجات بخشای بزرگ ملی حضرت حاجی میرویس خان هوتک و اخلافش در شهر کهنه قندهار میزیست ، و مسقط الرأس وی بنه بولان کلات بود ، که در اینجا اقوام هوتک سکونت پذیر اند . عبدالرحیم از مدافعین وطن بود ، و پدرش بعد از سقوط قندهار ، بدست نادر افشار ، از قندهار نفی و پسرش هم با وی رفت ، که از سن ده تا هشتاد سالگی مدت طولانی زندگانی را در غربت و مفارقت گذرانید ، و وقتی در نیشاپور و خراسان ایران و بعد ازان در تورکستان و بخارا اورا می یابیم (۱) و درین مدت بفرق وطن و یاد یاران بوم و زاد عزیزش ، ناله های مؤثری کشید ، و فریاد های پر سوزی بر آورد ، و اشعار رنگینی را انشاد نمود .

دیوان اشعار عبدالرحیم جز دونه نسخه بیش نمانده ، و نسخه ناقص آن که پیش نگارنده است تاشش هزار بیت دارد ، و در آوان حیاتش تحریر یافته ، و کلامش نهایت شیرین و ساده و بی تکلف است .

عبدالرحیم سبک رحمان بابا را پیروی نمود ، و اشعار زیاده عشقی و اخلاقی و عرفانی را پیادگار ماند ، وی عالم زبردستی بود ، که در منقول و معقول دستی داشت ، و مدتها در مدراس بخارا و ایران تعلیم و تعلم می نمود .

۲ :- احمدشاه بابا : اعلیحضرت شهنشاه کبیر احمدشاه بابا از بزرگترین شعرائی است که سبک حضرت رحمان بابا را نشو و نما بخشید ، این نابغه بزرگ افغان که شمشیر و قلم را توأم قرار داد ، به حدود (۱۱۳۵هـ) در هرات بدنیا آمد ، و پدرش زمانخان ولد سرمست خان بن خواجه خضر بن سد و از مشاهیر ورؤسای ملی هرات بود ، احمدشاه بابا به سال (۱۱۶۰هـ) بعد از مرگ نادرشاه افشار در قندهار بسلطنت افغانستان انتخاب و بعد ازان جهانکشای معروف و فاتح نامور آسیا گردید ، و مسافرت های حربی بطرف خراسان و بخارا نمود ، و در سال (۱۱۷۴هـ) بر میدان پانی پت یک میلیون عساکر را مغلوب نموده و بعد ازان این فاتح نامور سلطنت هند را به اخلاف شاهان مغولی هند ، و خراسان را به اخلاف نادرشاه افشار بخشید .

احمدشاه بادشاه متدین و عالم و ادیب و مصلح و مفکر زبردستی است که مملکت را معمور و رعایا را مسرور ساخت ، سلحشور ، قوی و فرمانده عادل بود مدینیت و ثقافت را نیکو پرورید ، و بعد از تخمیناً پنجاه سالگی بعد از سلطنت (۲۶) سال به ۲۰ رجب (۱۱۸۶هـ) در کوه تو به قندهار از جهان گذشت و در شهر قندهار به آرامگاه ابدی سپرده شد (۲) احمدشاه شاهنشاه عالم و ادیب و دانشمند ، و عالم پروری بود ، و بزبان پشتو اشعار ملیح و نغز می گفت ، دیوان

(۱) دیوان قلمی عبدالرحیم هوتک و تاریخچه شعر پشتو نگارش نگارنده .

(۲) سراج التواریخ ، حیات افغانی ، تمه الیبیان و غیره

اشعارش یکی از بهترین آثار ادبی پښتو است .

۳- اخوند گدا : در حدود (۱۱۶۰هـ) حیات داشت ، و از مشاهیر شعرای سبک رحمان بابا شمرده می شود ، و اثری بنام نافع المسلمین از وی مانده که بسبک ملائف نگارش یافته ، ولی قسمت بزرگ اشعارش به پیروی رحمان بابا است و دیوان مستقلی هم دارد .

۴- عبدالعظیم : از نبره نورخان رانی زی سوات است ، که بسال (۱۱۶۷هـ) در آنجا بدنیا آمد ، و تا (۱۲۵۳هـ) زندگانی داشت ، و بعد ازین سال بعمر تخمیناً نودسالگی از جهان رفت . عبدالعظیم حیات ساده داشت ، و نیکو عالم و پرهیز گاری بود ، و رحمان بابا با آموزگار نخستین سبک خود را همواره می ستود و وی را پیروی می فرمود ، دیوان عظیم مشتمل است بر اشعار عشقی و اخلاقی و تصوفی (۱)

۵- میا نعیم : ولد شیخ محمد شعیب ولد شیخ محمد سعید ، و قوماً خلیل مهمند است ، جد نهمین وی همان شخص مشهور تاریخ ملی است که ( شیخ متی ) نام دارد ، و بر تپه کلات مدفون و مزارش مطاف عامه است .

میانعیم از خانواده روحانی برآمد ، و معاصر شاه زمان سدوزی بود ، تولدش در (۱۲۰۰هـ) تخمین میگردد ، وی در سبک رحمان بابا رکنی است عظیم و سفینه اشعارش در حدود سه هزار بیت باقی است ، که تماماً مکتب رحمان را پیروی میکند ، و نیکو می سراید (۲) .

۶- ملاجمعه : از قوم بارکزی گرچیزی است که به حدود (۱۲۰۰هـ) در قندهار حیات داشت و عارف خدا پرستی بود ، و در سال (۱۲۵۹هـ) در حرم محترم کعبه الله از جهان گذشت ، عمرش تا ۷۰ سالگی میرسید .

ملاجمعه دارای دیوان اشعار است که آنرا در دوران جذب عشق در حدود سه هزار بیت سروده ، و سبک رحمان را پیروی کرده است (۳) .

۷- عبدالنبی : ولد اسماعیل قوم بیتنی است که در قندهار میزیست ، و دیوان اشعاری را مانده که دارای مضامین عشقی و تصوف و اخلاق است (۴) .

۸- شیر محمد : ولد ولی محمد قوم هوتک در مندی سار قندهار بسال (۱۲۴۲هـ) متولد و بعمر (۶۰) سالگی بسال (۱۳۰۴هـ) در گذشته است ، شیر محمد مدتی در هرات و هند می زیست ، و شخص جهانگردی بود .

(۱) تاریخچه شعر پښتو اثر نگارنده .

(۲) دیوان قلمی میانعیم -

(۳) تاریخچه شعر پښتو -

(۴) تاریخچه شعر پښتو -

۹:- مطبع الله قوم پیر خیل و بر کنار اتک در قرای گیب سکونت داشت ، و در حدود (۱۱۸۰ هـ) متولد و زمان تیمور شاه و شاه شجاع سدوزی رادک کرد ، ولی به کشش عشق بوم و زادش راماند و مدتی را در هند و کشمیر به غربت بسر برد ، و دیوان اشعارش را در دونیم هزار بیت در سال (۱۲۲۶ هـ) بیایان رسانید (۱) .

۱۰:- قاسم علی افریدی که بقول را ورتی در عهد مظفر جنگ در فرخ آباد هند متولد و دارای دیوان پښتو است ، و زبانها عربی و ترکی و پارسی و کمی انگلیسی را هم میدانست ، و در اوائل ورود انگلیس ها به هند ، در آنجا همی بود ، و در یک قصیده خود تمام شعرای پښتو را نام گرفته است (۲) .

۱۱:- یونس : از پیروان مکتب رحمان بابا است ، که طبع روانی داشت ، و هیوز از دیوانش انتخاب میکند (۳) .

۱۲:- غفور : از اشعارش واضح میگردد ، که سبک رحمان بابا را جداً و ارادتاً پیروی میکرد و وی را از انتخابیکه هیوز از دیوانش کرده می شناسیم (۴) .

۱۳:- صدیق : از پیروان رحمان ، و دارای دیوانی است که هیوز ازان انتخاب کرده است (۵) .

۱۴:- شهناز : در حدود پشاور بهداز (۱۳۰۰ هـ) میزیست ، و سبک رحمان را اقتفاء میکرد .

۱۵:- حافظ الپوری در حدود (۱۳۰۰ هـ) به بنیر و سوات میزیست ، و شاعر نابینا ، و عالم نیکوئی بود ، کلامش شیوا و ملیح است ، و دیوانی از وی بیادگار مانده (۶) .

این بود ارکان بزرگ و پیروان مشهور مکتب رحمان بابا که در بالا شمردیم ، این راهم نا گفته نباید ماند ، که سبک رحمان بابا در تمام و طن نهایت مقبول واقع گردیده ، و پیروان این سبک و شاگردان این مکتب خیلی زیادند .

### و: سبک پیر محمد

به روزگار شاهنشاهی بادشاه علم دوست و ادب پرور افغانستان اعلیحضرت احمد شاه بابای کبیر جنبش و نهضتی در ادب پښتو پدید آمد ، و در پیرامون کوهسار و طن بسی از سرایندگان

(۱) دیوان قلمی مطبع الله .

(۲) مقدمه گرامر را ورتی ص ۴۶ .

(۳) چمن بی نظیر ، کلید افغانی .

(۴) چمن بی نظیر ، کلید افغانی .

(۵) کلید .

(۶) تاریخچه شعر پښتو .

و شعرای نامور و آتش زبانی بهمان آمدند، که از هر پهلوی شعر پښتو را تازگی و طراوت دادند، و سبکهای نوی را شالوده گذاشتند و از انجمله سبک مشهوریست که بنام آموزگار و مروج نخستین خویش یاد می شود، و آن هم سبک پیر محمد کما که است.

پیر محمد اصلاً کاکر، و در ماورای کوه کوزک به علاقه زو ب و کا کرستان بدنیا آمد، و از آنجا بقندهار رفت، و علوم و مروجۀ عصر را کسب و تحصیل فرمود، و بعد از چندی در علمای دربار احمد شاهی جای گزید، و به معلمی شهزاده سلیمان فرزند اعلیحضرت احمد شاه منتخب شد.

پیر محمد در عصر تیمور شاهی بسن پیری از گیتی رفت، و سقیۀ اشعار آبدار خود را در حدود پنج هزار بیت بسال (۱۱۹۶ هـ) پایان رسانید، وی بعد از وفات احمد شاه که سلیمان بر تخت سلطنت نشست، نخستین گرامر زبان ملی را بنام (معرفت الافغان) تألیف، و بحضور آن شهریار اهداء کرد (۱) پیر محمد از فریحه موجد و مبتکر خویش سبکی را در پښتو اساس گذاشت، که بعد از وی بسی از گویندگان آنرا پیروی کردند، و وی را به استادی و آموزگاری برگزیدند.

شعر پیر محمد عموماً عشقی است و احساسات گرم و سوزانی دارد و تماماً از عالم دل حکایه میکند، و اسلوب بیانش هم ساده و روشن است، سبک پیر محمد به میزات و خصایص ذیل از دیگران جدا می گردد:

۱ :- ناز کترین احساسات عشقی را حائز است، و سرو کارش سرایا بادل است، نه مثل رحمان بابا لسان الغیب است که از عالم قدس نغمه سرائی کند، و نه مثل خوشحال خان ناسوتی است، بلکه شعر درین سبک ازان جذبات و احساسات الهام می گیرد، که آرت و صنعت نفیس را می زاید.

۲ :- تشبیهات و استعارات درین مکتب رنگ طبیعی دارد، و از حسن و جمال ظاهر حکایه میکند. که درین مزیت زیاده تر به سبک خوشحال خان شبیه است.

۳ :- عبارات و الفاظ آن شسته و روان و برجسته است، و زبان آن هم سلیس تر و جذاب است.

۴ :- در تصویر و تجسیم معانی احساسات بلاغت خاصۀ زبان را بکار می برد، و مطلب را روشن و ساده تر می سازد، و هیچگونه تعقید و ابهامی را روا نمی پندارد.

۵ :- تلقین اخلاقی و موعظه هم لاهوتی نبوده، و حتی المقدور از مقامی که خارج حدود اجتماع و معاشرت انسانی نیست همی سراید.

با این میزات سبک پیر محمد حد فاصلی است بین سبک خوشحال و رحمان که ما در جای خود از آنها بحث و بیان را ندیم، اکنون مشاهیر پیروان این سبک و سر بر آوردگان این مکتب را بشناسید:

۱ :- شمس الدین کاکر: در اواخر عصر احمد شاهی بحدود (۱۱۸۰ هـ) در قلیچ آباد

(۱) تاریخچه شعر پښتو -

قندهار متولد و از پیر محمد استاد سبک علم و ادب آموخت ، و روش ادبی حضرت استاد را حیا کرد .

شمس الدین درغنوان شایب به عشق سوزانی مبتلا گردید ، و درین هیاهو از وطن برآمد ، و مدتی در هند و پنجاب متواری ماند ، و درانجا بیاد و طن اشعار طربنا کی سرود ، و بوم و زاد و کوهسار خویشتن را ستود .

شمس الدین نیکو عالمی بود ، و بروزگار خویش در علوم دینی و ادبی و فلسفه نامی داشت ، و علاوه بر دیوان اشعار که در حدود پنج هزار بیت بسال ( ۱۱۳۸ هـ ) تمام کرد ، کتابی را به نام سراج الموتی نیز منظوم فرمود ( ۱ ) شعر شمس الدین خیلی اثر ناک و دل انگیز و پر کیف است ، و مثل اشعار پیر محمد در طربنا کی و پاکیزگی احساسات سرآمد اشعار پشیتو است ، و در دیوانش تمام اقسام شعر ، و صنایع یافته میشود .

۲ :- کل محمد ولد گلزار قوم نورزی ابدالی است ، که در مالگیر کنار رود هلمند پس از سال ( ۱۱۶۰ هـ ) بدینا آمد ، و در نهضت وزیر فتح خان معروف حیات داشت ، و مدتی به روزگار شاه زمان در کابل و پشاور و کشمیر همی زیست ، و تا عصر شاه محمود زنده بود ( ۲ ) گل محمد نیز بدرد عشق مبتلا و همچون آموز گاران سبک خود ، حیاتی را در نهایت سوز و ساز گذشتاند ، و دیوانی را در حدود سه هزار بیت از خود بیاد گارماند ، که تماما از احساسات سوزان و گرم وی حکایه میکند .

۳ :- سردار مهر دل خان مشرقی : شخص معروف تاریخ ملی ما ست پسر سر دار پاینده خان مشهور که در ادب پشیتو و پارسی مرتبت عظیمی دارد ، وی در محرم سال ( ۱۲۱۲ هـ ) در قندهار متولد ، و در آوان جوانی شخص باخدا و عارف بلند و ادیب بزرگواری بار آمد ، و ادبستانی را در قندهار بحضور خویش ساخت و ادباء و علماء را زیاد پروراند .

سردار مهر دل خان در فارسی دارای دیوان اشعار و آثار منثور و منظوم دیگر است و به ۲۷ جمادی الاول سال ( ۱۲۷۱ هـ ) بعمر ( ۵۹ ) سالگی در قندهار از دنیا گذشت . سردار مرحوم در شعر پشیتو از پیروان سبک پیر محمد شمرده می شود .

### ز : سبک حمید

بعد از خوشحال خان و رحمان بابا سر زمین مرد خیز و ادب پرور پشاور و سواحل اتک و کوهسار خیبر یک نفر ادیب و شاعر زبردست دیگری را بدینا داد ، که مؤسس سبک نوی

( ۱ ) دیوان قلمی شمس الدین -

( ۲ ) دیوان قلمی گل محمد .

در پشتو گردید ، و ادب این زبان را رونق و فروغ نو ، و تابندگی مهر آسانی داد ، این شخص عبدالحمید ماشوخیل مهمند است که بعد از ( ۱۱۰۰ هـ ) متولد گردید ( ۱ )  
حمید اشعار نثر و آبداری را در پشتو سرود ، و شهرتی را نائیل گردید ، و علاوه بر دیوان نقیس اشعار ، سال ( ۱۱۳۷ هـ ) قصه شاه گدای را به پشتو منظوم ، و هکذا مثنوی غنیمت نیز نگاشت عشق را از فارسی به پشتو منظوماً ترجمه کرده ، و درین کتب زور قریحه ، و قوت شاعری خود را نیک نشان داد .

عبدالحمید طبع مبتکر و بداعت پسندی داشت ، و نخواست که سبکهای دیگران را پیروی کند ، و بر قدم دیگران برود ، بنا بران در زبان پشتو مکتب نوادب را کشود ، و دیگران را به پیروی خود خواست .

حمیده درین مامول خود نیک کامیاب شد ، و سبکی را که خودش پدید آورد ، خوب ترویج و پهنائی داد .

حمید ادب پارسی را خوب خواند ، و مخصوصاً سبک هند را که در عصرش بعروج رسیده بود ، تدقیق و کنجکاوی فرمود ، و خواست که درین زمینه داخل گردد ، و شعر پشتو را برنگ سبک هندی ادب پارسی درآورد ، بنا بران سبک وی زیاده تر به سبک هندی ادبیات پارسی مایل و نزدیک است و همان خصائصی دارد که در سبک هندی شعر فارسی بنظر می آید .

### خصایص این سبک :

۱- از خصایص بارزۀ این سبک شدت خیالپروری است که افکار و خیالات دور از حدود طبیعت را در شعر جای دهند ، و معانی باریک و لطیفی را که از دنیای ماده و جسم دور است در تخیل شاعرانه بیاورند ، و باتشبیهاستعارات نادر و غریب که در عالم جسم و ماده نمی گنجند موضوع را مجسم کنند .

۲- اغراق و مبالغه از خصایص مهمۀ این سبک است . اگر بخواهند ، چیزی را خورد سازند یقین آنرا نخواهند دید ، و اگر بزرگ ساختن مقصد باشد ، در جهان نخواهد گنجید .

۳- تلازم بصورت شدید مراعات میگردد ، مثل و ممثل ، لازم و ملزوم ، و ناتج و منتیج ، از لوازم عنصری این سبک است ، اگر آئینه بیاید غباری لازم است ، و اگر سروی آید قمری مرادف

۴- چون آوردن تشبیه ها و استعارات نادره و لازم و ملزوم مقصد بود بنا بران پیر و ان این سبک بسی از اصطلاحات فارسی رایج پشتو آوردند ، و در بسی از مواقع از جملات و لغات مصطلح شعرای پارسی استفاده کردند که کار زینده و خوش آیندی نبود .

( ۱ ) تاریخچه شعر پشتو .

۵- سبک حمید پاکیزگی بیان، وسلاست سخن را که مخصوص پنبته بود، و خوشحال خان و پیر محمد و رحمان بابا پرورانده بودند، ضعیف ساخت، و پیچیدگی های رامیان کشید، که از پهلوی تخیل واید یالیزم خیلی بلند رفت، و بعد از حمید، شیدا آنرا نشو و نماى خوبی داد. بهر صورت سبک حمید با این خواص بمیان آمد، و در وطن رواج یافت، و خود حمید به «موشگاف» شهرت پیدا کرد، و سخن پروران ترا کت سنج، و خیال پروران آنرا پیروی کردند. از رکان این مکتب ادبی اینها بودند:

۱- کاظم خان شیدا: کاظم خان ولد افضل خان و لدا شرف خان و ولد خوشحال خان بسال (۱۱۳۵هـ) در بررکترین خاندان علمی و ادبی پنبته نهای ختک بدنیا آمد، وی برادر علی خان و شاعری ناموری بود، سرنوشت افراد دانشمند این خاندان است که از وطن دور باشند، شیدا هم محکوم این سرنوشت شوم گردید، و مدتی از وطن دور افتاد، و در سر هندو رامپور می زیست. و غالباً هم در آنجا از دنیا در گذشت. شیدا دیوان مردفی دارد، که بمعر (۴۶) سالگی در سال (۱۱۸۱هـ) آنرا ترتیب و تبویب کرده.

حیات شیدا از لاف اشعارش تا (۱۱۹۱هـ) یقینی است، و از وفاتش خبر نداریم. کاظم خان چون حمید مهمند خیلی ناز کخیال و موشگاف است، و از برازنده ترین ارکان مکتب حمید است.

۲- محمدی ولد میان عمر چمکنی از صاحبزادگان پشاور است، که پدرش در عصر احمدشاهی بلندترین مقامات روحانی را داشت، وی از معاصرین شیدا بحساب می رود که بعد از (۱۱۵۰هـ) علم سخنوری افراخت.

شیدا در مقدمه دیوان خود متانت فکر و سلیقه سخن شناسی محمدی را نیک می ستاید (۱) دیوان محمدی بدست نیامده، فقط پادری هیوز در کلید افغانی غزلی چند از دیوانش انتخاب کرده، وی از پیروان مکتب حمید است.

۳- میرزا حنان: ولد محمد حسن در قریه مرت کلای قندهار بدنیا آمد، و مدتی در ادبستان سردار مهر دل خان پرورش یافت و در حدود (۱۲۵۰هـ) در دنیای سخنوری نامور شد، و بسن کهولت بعد از سال (۱۲۷۱هـ) از دنیا رفت. میرزا حنان دیوان گرانبهای دارد. وی به حمید مهمند ارادت نشان می دهد، و آن استاد را خیلی می ستاید، و در پیروی سبک حمید دقیقه فرو نمی گذارد، طبیعت ادبی حنان بدیع و متبرک است، و در مضمون آفرینی برجسته.

۴- حاجی عبدالله محزون ولد عطاء محمد خان قوم پولیزی است که در بلندی قندهار به سال (۱۲۵۷هـ) متولد و در ادبستان مشرقی راه یافت، و از ادبای برجسته عصر خویش گردید، و مدتی



هم با سردار غلام محمد خان طرزی در کابل محشور بود، محزون بسال (۱۳۳۳هـ) از دنیا درگذشت و اشعار زیادی را در پښتو و پارسی انشاد نمود (۱)

دیوان پښتوی محزون در حدود چهار هزار بیت و حاوی اقسام اشعار نثر است، که سبک حمید را پیروی کرده و آن استاد بزرگوار را خوب می ستاید :

دښتو په شعر هیڅوک نه پوهیږي د «حمید» د نیرنگ راز غواړې خونشته  
۵:- کاظم خان: از معاصرین شیدا و از شاگردان مکتب حمید است، که هیوز از دیوانش اقتباس میکند (۲)

۶:- کامگار: از پیروان مکتب حمید است که هیوز چند غزل را از دیوانش نقل کرده است (۳)  
۷:- ملا محمد اکرم . بعد از سال (۱۲۰۰هـ) در قندهار می زیست و عالم زبردستی بود ، وی استاد عبدالله محزون است ، و دارای اشعار نثر و پیستیده ایست که سبک حمید را پیروی کرده است .  
۸:- صمد : پیرو سبک حمید است و از انتخابات هیوز در کلید افغانی وی را می شناسیم .

### ح : سبک قلندر

از وادیهای پشاور در حدود (۱۱۰۰هـ) شخصی برآمد که قلندر نام داشت ، وی به تصریح مستشرق معروف دارمستراز قوم ایریدی بود (۴) و طوریکه خودش در اشعار خود اشاره میکند بر سواحل باره و جمرود سکونت داشت ، که این دونهر از کوههای ایریدی نبعان می کنند . قلندر با حمید ماشو خیل معاصر است ، و در غزل تماماً سبک حمید را پیروی میکند ، و به شاگردی آن استاد بزرگوار قائل است (۵)

قلندر مرشدی بنام میرا داشت ، که عشق وی با میرا به درجه جنون رسیده بود ، و در عنعنات ملیه داستان سوزان عشق قلندر و میرا معروف بوده ، و عوام آنرا می سرایند . سلسله عشق قلندر طول میکشد ، و سوزانترین مراحل را طی میکند ، و قلندر سالها بر تپه سوات بدیدار «میرا» منتظر می ماند ، و اخیراً بحسرت و نا کامی می میرد ، و بران تپه دفن میشود ، و قتیکه میرا به خاکش می رود ، اشکی می ریزاند ، و جذب عشق و محبت وی را هم می کشاند و می میرد ، و با قلندر یکجا بر همان تپه دفن می شود .

(۱) دیوان قلمی عبدالله .

(۲) کلید افغانی - چمن بی نظیر .

(۳) کلید افغانی - چمن بی نظیر .

(۴) د پښتونخوا د شعر هار او بهار طبع پاریس ۱۸۸۸ع

(۵) فضل د سبحان د قلندریه شعرو شو دا واده سبب فصیح بلیغ و د ماشو

گفتیم که قلندر در غزل تابع و پیرو سبک حمید است ، ولی این عاشق دلسوخته از خود سبکی رانیز بوجود آورده ، که دارای خواص و مزایای جداگانه است ، و از دیگران ممتاز میگردد .  
از مزایا و خواص سبک قلندر امور ذیل است :

۱ :- قلندر احساسات مجروح و درد دل خونین و اندوهگین خود را در لف ناله های پرسوز خود بصورتی نهفته ، که دل را درمیدهد ، و در اثر ناکی خود آنقدر کار گراست که انسان تصور میکند ، قلندر پارچه های دل اندوهناک و غمگین خود را در خلال اشعار پیچیده است . من اینقدر تندی جذبات و احساسات ، و قدرت ابراز آنرا در هیچ شعر پشونیده ام .

۲ :- قلندر برای ناله های حزین و غمناک خویش یک بحر مخصوص و سبک خوبی را در پینتو ایجاد کرد که هم به لحن سوزان ملی سرانیده می شود ، و هم به اصول شعر عروضی مطابق است این نوع شعر چهارمصرع دارد ، و به رباعی شبیه تراست .

قلندر یک مطلب را در یک رباعی جای میدهد ، و طرز ادای مقصد ، و روش بیان آنقدر دل انگیز و بی تکلف و اثر بار است که هیچ اهل زبان نمی تواند ، در وقت شنیدن آن از گریه خود داری کند ، خصوصا اگر بر لحن مخصوص آن با صدای خوبی خوانده شود .

درین دو ممیزه سبک قلندر از دیگران امتیاز می یابد ، و کمتر کسی هم به پیروی آن موفق شده است .

قلندر در حالت نزع بر تپه سوات افتاده ، و شبهای اند و هناك فراق را بیابان رسانیده ، سپیده دم که شناگران آسمان یعنی ستارگان در امواج روشنی ناپدید می شوند ، قلندر باچه صدای حزینی همگوید :

سهار سبا شو پتیزی ستوری	خبر را نغی دیار له لوری
قاصده ورسه خبر ئی را ورسه	پسی می سپن سوه د ستر گوتوری
بعد ازان بحضور دلدار چنین خط می نویسد و کاغذ می فرستد :	
درب دیپاره کاغذه ورسه	هغه آشنا ته په نار ورسه
چه تاو یشلی قلندر پروت دی	پر محکندن ئی تلقین له ورسه

یکی از اشخاصیکه موفق شده بسبک قلندر شعری بسراید ، و به اسلوبش ناله بر آورد ، مرحوم ملا حسن اسحق زی تلوکان قندهار است که بعمر ۶۸ سالگی در (۱۲۴۵هـ) وفات یافته ، این شخص نیز عشق سوزانی در دل داشت ، و بمرتبه جنون رسیده بود ، اشعارش هم بسبک قلندر خیلی سوزنده و شور انگیز و برجسته است .

حسن در عرفان مقام بلندی داشت ، و از مراتب بلند روحی می سرود ، و بارها زیارت حرمین

مشرف، و درانجا بزبان پشتو اشعار اثر ناك و دل انگیزی را گفت (۱)  
 شخصی دیگری که سبك قلندر را پیروی کرده توانسته ملا صالح محمد داوی قندهاریست،  
 که از همسلکان ملا حسن و شخص متورع و پارسائی بود، این دلدادۀ جمال قدرت هم به آهنگ  
 قلندر اشعاری را سروده، که بدل راه دارد، و از دل برآمده است.

## ط : - سبك حماسیون

حماسه و اشعار رزمی که دران احساسات مردانه و دلیرانه مجسم میگردد، و شاعر از مقامات  
 بلند شجاعت ملی و دلیری مردان شیردل خود می سراید، جزو مهم ادبیات پشتو است در تمام  
 سبکها از قدیمترین عصرها تا کنون این روح شعر ملی ما زنده بوده، و در هر عصر شعراء  
 و سرایندگان پشتو بهترین و بلندترین جذبات حماسی خود را در اشعار آبدار خود آورده اند.  
 اشعار ساده و قح ملی، و ادبیات دورۀ عروضی همه از حماسه و احساسات دلیرانه و مردانگی  
 مملو بوده، و افراد دلاور و شیردل ملت غیور پشتون در لندی ها و سبکهای عوام، و غزل های  
 سوار و تمام اقسام ادب پشتو، دلاوری و شجاعت و مردانگی و احساسات بلند حماسی را  
 جاداده اند. اگر در اشعار و دواوین ادب ملی سیر شود، به قسمت های مهم حماسی - در  
 آثار هر یکی از شعراء، بر میخوریم، و این گونه اشعار را مادر زبان روح ملی خود میدانیم،  
 و ملت - غیور پشتون هم آنرا غریزۀ ملی خویش میدانند، و شیرین ترین و دلچسپ ترین اشعار  
 هم نزد جوانان کوهسار وطن همین اشعار و سرود های مردانه و حماسی است. ولی در بین  
 شعرای ملی ما يك طبقۀ گویندگان و سرایندگان داریم، که آنها سرود های حماسی و اشعار  
 رزمی و مردانگی را سبك خود قرار داده، و ازین زمینه بیرون نرفته اند. این دسته شعراء  
 يك سبك نوی را که سراپا مبنی بر حماسیات است آفریدند، و بدیگر سو کمتر همت گماشتند،  
 اینها قصص جنگهای پهلوان ملی را سرودند، جذبات جنگی، و احساسات مردانگی ملت  
 شیردل را ذریعۀ اشعار نغز و آبدار بمان کشیدند، که ماچند نغری را که مخصوصاً حماسه  
 سرایان پشتو اند نام می بریم :

۱ :- برهانخان : از ماضیین احمد شاه کبیر است، که در مصاف تاریخی پانی پت بسال  
 (۱۱۷۴هـ) در عسکر احمدشاهی شامل وقصۀ آن جنگ بزرگ را که بعد از محاربات تاریخی  
 (مهابارت) هند بزرگترین جنگهای آن سرزمین است، در نظم پشتو سرود، برهان خان  
 بعد از (۱۱۰۰هـ) دنیا آمد، و دار مستتر خاور شناس وی را پسر نادر ساکن هزاره صوبۀ  
 سرحد هند می شمارد، وی گوید که برهانخان علاوه بر داستان جنگ پانی پت قصص جنگ

(۱) تاریخچه شعر پشتو.

- خواص خان وافضل خان ، وآدم خان ودرخانی را نیز بسلك نظم کشیده (۱)
- ۲ :- مسعود گل یاسنی : که در حدود مقر می زیست ، زمان حیاتش در حدود (۱۲۰۰ هـ) تخمین میشود وی درپشاور وکرمودامنه های سپین غر ، نیز مدتی بسر برده ، وارداتی به میان عمر چمکنی رو حانی بزرگ آن عصر داشت ، مسعود گل وقایع محاربات اعلیحضرت احمد شاه را در هرات وخراسان - منظوم کرد ، وبهترین آثار حماسی ورزمی را درپشتو بوجود آورد يك نسخه از آثار وی در موزه لندن موجود است (۲)
- ۳ :- نورالدین که بقول دارمستتر از پیربائی پشاور ، ومحاصر اعلیحضرت امیر کبیر بود ، وی قصص جنگهای آن عصر را در پشتو نظم نمود ، ودار مستتر بسی از غزلهای وی را نقل می کند (۳)
- ۴ :- زاهد خان ابراهیم زئی تا (۱۲۷۰ هـ) میزیست ، یکی از آثار رزمی وی قصه جنگ پنجه است ، که درعصر امیر عبدالرحمن خان واقع ، وجنرال افغانستان مرحوم غوث الدینخان معروف دران داد مردانگی داد .
- ۵ :- عزیزخان رها خیل در حدود (۱۲۵۰ هـ) می زیست ، وقصص جنگهای هرات را که بسال (۱۲۵۵ هـ) محاصره يك سالة آن واقع شد ، بابرجهته ترین احساسات ملی سرود ، ومدافعی ملی را که شهزاده کامران ووزیر نامدارش یارمحمدخان الکوزی باشد ، به بهترین وجهی ستود . شعر عزیز خان رنگ ملی دارد ، واحساساتش تند و مردانه است ، درین قصص احساسات مردانه گی آن جنرال های ملی را خوب مجسم فرمود .
- ۶ :- سپینه : شاعره زبر دست زبان ملی است که ابدار ترین اشعار حماسی ازین عقیقه افغانی بیادگار مانده ، وی دختر نورمحمد خان الکوزی است که در حدود هرات می زیست ، بسال (۱۲۵۵ هـ) که هرات محاصره شد این شاعره برگزیده ما دران مصاف داخل ، و مردانگی وشجاعت سرداران ملی و آن مدافعی شیردلی که درین محاصره داد مردانگی واستقامت دادند از طرف این شاعره ملی مدح گردید ، این شاعره وقایع چشم دید آن مدافعه های مردانه که ملت افغان از بوم وزاد اجداد خود نمود ، دریک کتابیکه متأسفانه جز يك دو فصل آن در دست نیست منحصراً با شعار غر و گرا نبهائی که در تاریخ ادب ملی باید به آب زرنگارش یابد سرود ، وروح ملی را احیا فرمود ، از مضامین اشعارش می براید که این شاعره ملی ما بادودمان پهلوان

(۱) دپشتو نخوا دشعراهار اوبهار ، طبع پاریس ۱۸۸۸ ع

(۲) شکرستان رضوانی

(۳) دپشتو نخوا دشعراهار اوبهار

این جنگ مرحوم وزیر یارمحمدخان نزدیکی و تماسی داشت، درین قصه شاعره ما حسب المعمول بحمد ونعمت آغاز وبعد ازآن بمدح شهزاده کامران ووزیر یارمحمدخان میگرداند و ضمناً شرح شاهی وریاست دودمان اعلیحضرت احمدشاه را پیش ازسلطنتش میدهد وازین واضح میشود که شاعره ما عالمه خوبی بوده ودرتاریخ ملی مطالعات داشت، درینجا ازنگارش یکچند شعر وی که یک پرده از وقایع محاصره هرات وحوادث جنگ و بهترین نمونه احساسات افغانی است خود داری کرده نمی توانم وبعقیده من باین اشعارگران بها وآبداریکه شاعره غفیه ما سروده وی را دردسته اول شعرای ملی جای داده میتوانیم، ولی صدحیف که دست روزگار این گوهر را یتیم مانده و دیگر اشعار این شاعره که ازمفاخر ادب پشتوی ماست محو وناپدید شده است. ولی قدرت بیان و طراوت وشفقتگی که درین چند بیت بنظر می آید واحساساتی که دراین اشعار نهفته کافی است، که علو مرتبت وبلندی منزلت گوینده را نماینده گی کند :-

غلیم په شېر بیا هجوم را وړی	مخ تې ولاړ دی یار محمد بیا وړی
زموږ پښتانه لکه زمري جنگېږي	ولې د وینو پر حصار بهېږي
هرات په وینو د پښتون شوگلرنگ	پښتون زخمی دی دغلیم په خدنگ
یار محمد وایي پښتنو لخوا زموږ	توله را ووزی وسله دار له کورو
پر غلیم وکړی یو هجوم گرندی	هرات له لاسه په ژوندون مه باسی
دا لخوا زموږ کور دی لخوا زموږ دینه	دا لخوا زموږ ټاټوبی لخوا زموږ ما من دینه
کفن په غاړه دا وطن وساتئ	لخوا زموږ دپلرو ښکلی مدفن وساتئ
داته پراته دی ننگیالی نیکه گان	دلته بهېږي وینی تل دافغان
هرات لخوا زموږ دی لخوا زموږ کور دینه	لخوا زموږ نغری دی لخوا زموږ گور دینه
د ښمن را غلی تر دېواله د کور	ولاړشی دادی دپښتون لوی پیغور
کامران ټارې کړې چه پښتانه قامه	توره را باسه مړه پر ننگه نامه
مه بایله لخوا او سه ولاړ پر حصار	دپښتانه پر ننگه لخوا کړه اثار
بویه غیرت چه موناموس خوندي شی	نوم دپښتون نوم داوولس خوندي شی
لخوا چه وار وېدي نارې غلبې	له یار محمد او له کامران نه دې
له کلا وواته زمریا نو په خېر	پر دښمنانو ئی جوړه کړې لټېر
دښمن شومات راغی دوران دکامران	دیار محمد دبری ستوری لخوا

۷- دیگر از سراینندگان سبک حماسی پشتو یک تن از دوشیزگان جوان قندهار ( ملاله ) نامه است که در حدود ( ۱۲۹۰ ه ) درمیوند وکشک نخود حیات داشت .

این شاعره ملی ما رول مهمی را درحرب تاریخی میوند بازی کرد، ودرهنگامیکه یکجبهه

قشون غازیان افغان ضعف و فتوری را دید، این دوشیزه مردصفت، چون شیرى خود را در صف اولین جنگ کشید، و بیرق سرخی را برافراشت، و بالحن ملی این ترانه های رجز مر قص را سرود:

خال به دیار په وینو کښېږدم      چه شینکې باغ کښ کگل گلاب وشر موینه  
تو ږی وهه بری به مو مې      که بری نه وځوانان تل په تورو مړینه  
په تو رو تو ک تو ک شي لاله!      دې ننگې زغ دی را مشه تروطنه  
که په مېو ند کښ شهید شوې  
خدایږ ولايه بهي ننگې ته دی ساتینه

این صدای شاعره ملی ما بمنزله بانگ سروشی بود، که مردان جنگی را بجوش و خروش آورد، و هر جوان افغان چون شیر غرانی بردشمن تاخت، و فتح تاریخی حرب میوند بنام این شاعره ملی ما تمام شد، و این اشعار و ترانه های حماسی از شهبازهای حماسیات ما ست.

### ی: سبک داستان سرایان

یک حصه مهمی از ادبیات زبان پښتو عبارت از داستان و قصه است، که در بین پښتونها شهرت نیکی را مالک است، و میتوان گفت که سبک این داستان سرایان عمومیت زیاده را یافته و بهر طرف بغوی تلقی شده است.

در ادب پښتو مادوگونه داستان داریم: یکی همان داستانهای عشقی است، که از زمانهای خیلی قدیم در پښتو موجود، و بنام دونفر عاشق و معشوقه که پهلوانان همان داستانند یاد می شود: مثلاً افسانه آدم و درخو، تورلدی و شاهو، مؤمن و شرینو و غیره ....

این داستانها در ادب ملی موقع مهمی دارد، و پسکو لوژی و روحیات ملت پښتون را حکایه میکند، ولی مقصد مادر میث سبکها، این داستان هانیست، بلکه شعرائی داریم، که بصورت اشعار عروضی، داستانهای طویلی را منظوم کرده و سبک خود را - داستان سرائی قرار داده اند.

چنانچه از خلال سطور گذشته بشما واضح شده باشد، در بین شعرای دیگر یک از خود سبک علیحده دارند، نیز بعضی هاداستانها را نظم کرده اند، ولی نه بصورت سبک مستقل. در شرح ذیل ما از ان شعرا، نام می بریم، که بصورت مستقل سبک خود را داستان سرائی قرار داده اند:

- ۱- بای خان: از اقوام بنبر بوده و طبع روانی داشته و افسانه ایلی و مجنون را در پښتو منظوم ساخت (۱)
- وی در حدود (۱۱۰۰ هـ) میزیست و عبدالرحیم هوتک وی را مهم سبک خوشحال خان ذکر میکند (۲)

(۱) مقدمه گرامر راوتری (۲) دیوان قلمی عبدالرحیم هوتک

- ۲ :- میان عمر چمکنی : در حدود (۱۲۰۰هـ) حیات داشت ، و از عرفای مشهور عصر خود است که در کرم و پشاور سکونت داشت ، وی شجرهٔ اقوام پښتون را با قصص آن منظوم کرد ، و این قسمت تاریخ ملی رازندگی بخشید (۱) کذلک مناجاتهای منظومی نیز دارند .
- ۳ :- امام الدین : دارای قصاید داستانی بنام جمجمه است که در بین عوام شهرتی دارد ، و خوانده می شود ، راورتی نیز ذکر می نماید (۲)
- ۴ :- ارسلا : از شعرای داستان سرائی است که بسال (۱۳۰۳هـ) قصهٔ ملی فتح خان را بسک نظم کشید ، دارمستتر در ذکر شعرای پښتو ارسلا را می آورد (۳)
- ۵ :- فیاض : هیوز گوید که وی مطرب خانه بدوشی بود (۴) و بقول راورتی در دورهٔ حکومت مغولی هند میزیست ، و تا قرن (۱۷) مسیحی زنده بود (۵) فیاض داستانی را بنام بهرام و گل اندام با تردستی خوبی سرود ، اگر بقول راورتی اعتماد کنیم ، وی را شخص نخستین داستان سرایان قرار داده می توانیم .
- ۶ :- مسعود ولد عبدالله از نویسندگان است ، که طبع خوبی داشت ، وی افسانهٔ آدم و درخو ، را که در عنعنات ملیه واقعیت و اصلیتی دارد ، بصورت حقیقی جمع آورد ، و خلطی را از خود دران روان داشت و ظاهر است که بعد از وقوع همان قصه یعنی پس از سال (۹۰۰هـ) زندگی کرده است .
- ۷ :- غلام محمد : بقول راورتی در قرن (۱۷) مسیحی میزیست ، و افسانهٔ را بنام سیف الملوك نگاشت ، (۶) و علاوه برین کتاب معراج نامه و تفسیر منظوم والضحی به وی منسوبست .
- ۸ :- نور : از قوم درانی و درقریهٔ روغانو سواحل دریای مزینه ننگرهار بسال (۱۲۶۹هـ) متولد و بعد (۴۵) سالگی بهندوبنداد رفت ، قصص منظومهٔ نور در سمت مشرقی شهرت تمامی دارد ، و از داستانهای وی قصهٔ جمال خان قندهاری و زیب النساء ، و داستان کوتوال و سیف الملوك و زاغ و روباه ، و عبدالله ، و نیم بولا و بهرام مشهور است .
- ۹ :- احمد اخون خیل که بقول رضوانی قصهٔ امیر حمزه را در هشت هزار بیت منظوم داشت (۷) و وی اولاً در (خونه) و بعد از آن درقریه (ماکل) سکونت گزید .

- (۱) تاریخ صولت افغانی  
(۲) مقدمهٔ گرامر راورتی  
(۳) دپښتو نخوا دشعرهار اوبهار  
(۴) مقدمهٔ گرامر راورتی  
(۵) مقدمهٔ گرامر راورتی  
(۶) مقدمهٔ گرامر راورتی  
(۷) شکرستان افغانی میراحمدشاه رضوانی

۱۰ :- رحمت داوی : بروز گارشاه زمان در قندهار می زیست، و بعد از آن در کوهستان سکونت گزید، و اندر اوقاتیکه سردار عبدالله خان حکمران کشمیر بود، رحمت به حضورش رفت و کتاب لیلی و مجنون خود را بسال (۱۲۱۰ هـ) بنام آن سردار افغانی اهداء داشت. رحمت در شعر این داستان قدرت قریحه بخرچ داد، و آن را در مثنوی خفیف بصورت دلچسپی سرود، و در مقدمه کتاب از معارف پروری شاه زمان و سردار عبدالله خان حکمران افغان در کشمیر - شکریه کرد و ثنا و مدح گفت.

۱۱ :- ملا احمد خان : از (مردان) پشاور است که در حدود (۱۳۰۰ هـ) متولد و تا سال (۱۳۳۲ هـ) - در قریه دواوه مردان میزیست، وی از مشاهیر داستان سرایان پښتو بشمار میرود، و قصص زیادی را چون شیرویه، زلیخا، ورقه گلشاه، بهرام در حدود ده پانزده هزار بیت منظوم داشت. ۱۲ :- رحمت : از قصه سرایان پښتو است که بعد از سال (۱۳۰۰ هـ) داستانی را بنام جنگنامه زیتون منظوم و سبک داستان سرایان را پیروی کرد.

۱۳ :- ملا نعمت الله : از مشاهیر داستان سرایان پښتو است، که در نوینار پشاور متولد، و قصص زیادی را در پښتو با قدرت طبع و بلندی قریحه سرود، اشعار و قصص نعمت الله از لحاظ کم و کیف از شهرکارهای ادبی پښتو است، نعمت الله بعد از سال (۱۳۰۰ هـ) بدینا آمد، و در حدود پنجاه هزار بیت شعر پښتو را بیادگار گذاشت، و یک حصه شاهنامه فردوسی را در پښتو منظوم داشت. از داستانهای منظوم وی موسی خان و گلملکی، لیلی و مجنون، فتح خان، الف لیله، حاتم طائی، نیمبولا، شاهنامه و غیره است.

۱۴ :- ملا احمد : ساکن داؤدزی پجگی پشاور، و قوما خلیل سپین دیری است که بعد از (۱۲۵۰ هـ) متولد و تا (۱۳۰۵ هـ) زنده بود، ملا احمد قصص الانبیاء را در هشت هزار بیت، و انیس الواعظین را در (۹) هزار بیت منظوم کرد، و تمام اشعارش در حدود (۲۵) هزار بیت تخمین میگردد، احمد نیز از مشاهیر سبک داستان سرایان پښتو است.

### ( ۳ ) سبک عوام

یک قسمت خیلی مهم از ادبیات و اشعار پښتو به سبک عوام سروده شده، و بهترین ذخائر شعر ملی ما هم درین سبک موجود است، این سبک را ما ازینرو سبک عوام گفتیم، که نسبت به سبکهای دیگر این روش و اسلوب نیکو، درین طبقات عامه ملت مقبولیت تام یافته و در تمام وطن مروج است، و این سبک از نقطه نظر ارزش ادبی ملی قبح، و زبان طبقات عامه ملت شمرده می شود، و آئینه احساسات توده ملت است. طوری که پیش ازین هم اشارت رفت تحقیقات درین سبک و نگارش تاریخ آن محتاج کتاب



علیحه ایست ، ولی درینجا بغرض تنمیم این تاریخچه لازم افتاد که کمی درین موضوع داخل گردیم . سبک عوام بسی از اقسام اشعار و ترانه ها دارد ، که مشهور ترین آن لندی ، ناره ، اتنی ، سپری بدلی ، ناره نقل و غیره است ، هر یکی ازینها دارای شعب و انواع علیحه ایست ، که هم از حیث وزن هجائی و بحور خصوصیه خویش ممتاز ، و هم از حیث مضمون و فکر جداست . چنانچه در دوره قدیم شعر پشّو و سبک قدهاء دیدیم ، اغلب آثار شعریّه آن عهد بر لهجه ملی سروده می شود ، و دارای او زان مخصوصی است ، و از آن واضح میگردد ، که همین سبکهای عوام نمونه قدیم ترین و نخست ترین اشعار پشّو است ، و سبک قدهاء هم از آن مشعل تابان استاره کرده است ، سبک عوام دارای میرزات آتی است :

۱ :- اشعار آن از خود اوزان و بحور و آهنگهای هجائی و غیره دارند ، که این گونه بحور و اوزان صرف ملی است ، و پاک از شایه تقلید دیگران .

۲ :- هر ترانه و هر وزن و بحر از خود آهنگ خاصی دارد ، که اصول غنای ملی ما هم همین آهنگهاست ، و این ترانه ها که به آهنگهای سنگین و متین و خیلی دلچسپ خوانده می شود از مقالات شامخ ملیت و صلابت و علویت روح ملی حکایه میکند ، - و شنونده میتواند از لحن و لهجه و اداء و آهنگ پر صلابت آن متانت و عالی جنابی و حمیت سرا ینده آن را تشخیص کند .

۳ :- این سبک از حیث موضوع هم دامنه خوبی دارد ، بهترین و رشیق ترین مضامین عشقی ، و حماسی ، و اخلاقی ، و مدح ، و هجو و فکاهی و اخلاقی و غیره را در آن می توان یافت ، و گاهی قصص مفصل را در آن منظوم میکنند ، و داستانهای حماسی و رزمی در آن می آورند ، مردان و ناموران ملی را در آن می ستایند ، بدله های احمد شاه ، غازی محمد اکبر ، غازی ایوب ، میر علم ، و صاحب جان تره کی و موسی خان و غیره تا کنون در بین ملت زنده ، و بهترین مدحیه هائی است از رادمردان و پهلوانان ملی .

۴ :- الحان و آهنگ و مضامین این گونه ترانه ها و سرودهای ملی ما هر دو دلچسپ و جذاب بوده ، مدققین و کنجکاوان خارجی راملتفت داشته و دار مستر ورا ورتی و غیره بسی ازین اشعاریکه بسبک عوام سروده شده ، گرد آورده اند ، را ورتی می نویسد این گونه تراکیب که ذریعه موزیکه سرگردان نواخته می شود خیلی پر حرارت است و مرایای سرودهای وطنی و ملی خود می اندازد ، در اوقات اقامت پشاور بسی ازان را تحریر داشته ام (۱)

۵ :- اشعاریکه بسبک عوام سروده شده چه در موضوع عشق و علاقه مندی ، و چه در موارد دیگر از حیث تأثیر و جدا بیت نیز خیلی دلچسپ و دلنشین و مهیج است ، که احساسات بدیعی را بر می انگیزاند ، و دل هارا وجد می آورد ، و لازم است که شنونده با آن اتنی کند ، و نشاط

(۱) مقدمه گرامر را ورتی طبع کلکته

و پای کوبی نماید ، با این خواص و مزایا که در سبک عوام موجود است و اقسام مفصلی که شعر ملی دارد ، باید در آینده در نهضتی که شعر ملی دیدنی و توسیعی که گرفتنی است اساس و شالوده مقرر گردد ، و از این راه ادبیات ملی خود را دامنه وسیعی دهیم ، و شعر خود را تماماً برنگ ملی درآوریم حالا ما چند نفر را از سرایندگان سبک عوام معرفی میکنیم :

۱- کمال درقریه درویشان تیری قندهار بدنیا آمد ، و سبک عوام اشعار سوزناکی را سرود و مدتی در کش و کوک عشق از وطن دوری گردید و بهندرفت ، وی بسی از اقسام (سپری بدلی) را زنده ساخت ، و بکوهسار پشتو نخوا شوری افگند .

۲- محمدجی شاعر دیوانه که دار مستروی را بسال (۱۸۸۶ع) در مجلس ایت آباد سرحد هند دید ، و بسی از اشعار ویرا نگارش داد ، و مزایای سبک بود و لیر Baudelaire شاعر معروف فرانسه را در اشعارش دید (۱)

۳- میرا ، افریدی که بعد از (۱۲۵۰هـ) بدنیا آمد ، پدرش کوکی خیل مادرش پته خیل افریدی بود پسرشان شاعر آتش زبانی بار آمد ، و بسی از اوزان جدید در غزل پشتو آفرید  
۴- عبدالله نورزی که درار غنداو قندهار می زیست ، و مانند بلبل شیرین نوادر گلزار قندهار نغمه سرائی میکرد .

۵- خدایرحم اکا خیل در حدود (۱۳۰۰هـ) در نواح کلات و سیوری میزیست و سبک عوام اشعار سوزناک و دلکشی می سرود (۲)

۶- عبدالودود ستربانی در قندهار متولد و در هرات تجارت داشت ، و در هند مرد ، وی هم از بزرگترین شعرای سبک عوام است (۳)

۷- ملاحیران ولد احمد خان قوم پولزئی که در حدود (۱۲۵۰هـ) در قرای دامان قندهار می زیست و سبک عوام اشعار آبداری را انشاد نموده (۴)

۸- ملاخواجه محمد که در قندهار بحدود (۱۳۰۰هـ) در سبک عوام شاعر نامداری بود .

۹- صدیق آخند زاده هوتک در شهر قندهار بعد از (۱۲۵۰هـ) میزیست و شخص عالم و شاعر شیرین نوائی بوده ، که در ادبستان سردار مهردل خان راه داشت و عمری را در سوز و ساز عشق میگذرانید ، اشعار عشقی و فکاهی وی خیلی شهرت دارد (۵)

۱۰- سلیم زمین داوری بعد از (۱۲۰۰هـ) در مناطق زمین داور زندگانی پر سوزی

(۱) دپشتو نواذ شعرهارا و بهار طبع پاریس

(۲) تاریخچه شعر پشتو نگارش حبیبی

(۳) تاریخچه شعر پشتو (۴) تاریخچه شعر پشتو

(۵) تاریخچه شعر پشتو

- داشت و اشعاریکه سروده هم تماماً پراز آتش و درد است .
- ۱۱: ملا عبدالرحمن از قوم علی زی زمین داور بوده ، و بعد از ( ۱۳۰۰ هـ ) میزیست و اشعار اثرناکی رابسبک عوام می سرود .
- ۱۲: محمدا یوب پریخ : که در حدود ( ۱۳۰۰ هـ ) به قندهار علم سخنوری افراخت و احساسات سوزان عشقی را در اشعار رنگین خود سرود .
- ۱۳: طاب از خوبترین گویندگان این سبک است و بعد از ( ۱۳۰۰ هـ ) در قندهار میزیست .
- ۱۴: توکل از شیوه کوز کنرنگر هار برخاست ، و اشعارش در حواشی مشرقی و پشاور شهرت تمامی یافت
- ۱۵: سردار پردل خان ولد سردار پاینده خان مشهور ، از برادران اعلیحضرت امیر دوست محمد خان است که مدتی در قندهار حکمرانی کرده ، و بعد ( ۴۵ ) سالگی به سلخ ذیقعد ( ۱۲۴۵ هـ ) در قندهار از جهان گذشت ( ۱ ) وی مانند برادر دیگرش ادیب و عالم ، و حکمران دانشمند بود . سردار مرحوم در سبک عوام پښتو اشعاری را سرود و این سبک ملی را بعلاقمندی فاضلانۀ خود نواخت .
- ۱۶: ملا شیر محمد قوم اچکړئی ساکن پشین قندهار است که بعد از ( ۱۳۰۰ هـ ) میزیست و دل انگیزترین اشعار عشقی را در سبک عوام بیادگار گذاشت .
- ۱۷: برخوردار: از پاشمول قندهار بعد از ( ۱۲۵۰ هـ ) برخاست و با احساسات آتشین بدلهای ملی را سرود ( ۲ )
- ۱۸: فیض الله در خاکریز قندهار بعد از ( ۱۲۰۰ هـ ) بدنیاء آمد ، و در گلستان ارغنداوچون عنایب دلباخته تقه سرائی کرد ( ۳ )
- ۱۹: سید کمال در شگه کوز کنر سمت مشرقی وطن پیش از ( ۱۳۰۰ هـ ) علم سخنوری افراخت ، و بعشق بیوجانه مدتها را در اشک و خون گذرانید ، و اشعار سوزانی را سرود .
- ۲۰: محمد یار صاحبزاده از کلات توخی بود ، و بعد از ( ۱۲۵۰ هـ ) در قندهار میزیست ، شخص روحانی و متدین خداپرستی بود و اشعار بس گرانبهائی را در سبک عوام سرود .
- ۲۱: ملا زاهد اندر بحدود ( ۱۳۰۰ هـ ) در شلگر غزنی میزیست ، و شاعر دیوانه و مجذوبی بود که مدت دراز عمر خود را در عشق دختر اکرم خان گذرانید ، و مراحل سوزانی را طی کرد ، و سوانح حیات این شاعر افغانی به مجنون میماند ، و اشعار خیلی دردناک و گرم از و مانده که قیمت دارترین و اثرناکترین سرودهای عشق است .
- ۲۲: محمد دین از تیلی پشاور پیش از ( ۱۳۰۰ هـ ) برآمد ، و در سبک عوام ابتکارهایی نمود

و از ارکان آن بشمار آمد (۱)

۲۳: نوروژ از مشاهیر سرایندگان سبک عوام است که بسی از اشعار وی در پښتونخوا شهرت تمامی یافت .

### ( خلاصهٔ مبحث ما ) ..

در نگارشیکه از نظر خوا نند گان عزیز ما به صفحات گذشته گذشت، مطالب ذیل واضح شد: شعر پښتو در قدیمترین ازمه دارای اوزان و سبک خاص ملی بود، که این دوره پیش از اسلام تا دوسه قرن اولین ورود دین مقدس اسلام و به عصر غزنویهای رسد، درین وقت است که ما آثار و اشعار پښتورا می یابیم، ولی اندرین عصر جمعی از اجداد بزرگ بسبکی شعر گفته اند که ما انرا سبک قدما گوئیم، درین سبک افکار ساده و بدیع ملی به روشی سروده شده، که به اوزان و آهنگهای ملی موجود نزدیک است. مضامین آن حماسی، اخلاقی، موعظه و ملی است، بعد ازین سبک خیرالبیان بمیان آمده که شعر نه پوره بر سبک قدما است و نه پوره عروضی شده، در این دوره تحول و انتقال دو خانوادهٔ تاریخی که دودمان و پیروان بایزید پیروشن و دودمان مرحوم ملا درویره و پیروان اوست، سبک خیرالبیان را در حدود سال نهصدم تا هزارم، هجری پرورده اند، درین سبک مضامین دینی و فلسفی و اخلاقی سروده شده، که پس از آن در حدود سال هزارم هجری طبقهٔ عروضین خروج میکنند، که قدما ی آنها مضامین عشقی و اخلاقی و حماسی را سروردند، و از آن پس طبقهٔ روشانی ها که پیروان پیروشن اند، سبک عروضی را پرورش و مضامین اخلاقی و عرفانی و فلسفی را در شعر جای میدهند همدرین اوقات سبک ملاالف بصورت ابتدائی عروضی مبنی بر مضامین اخلاقی و موعظه دینی از قندهار آغاز میگردد، کذلک در حدود سال هزارم هجری سبک خوشحال خان معروف و بعد ازو سبک رحمان بابا و حمید و پیر محمد و قلندر آغاز می شود، و درین سبک ها هر گونه صنایع و بدایع شعری و اقسام مختلفه اشعار، و مضامین رنگارنگ ادبی، اخلاقی، تصوف فلسفه ماوراء اعاده و فلسفه مادی پرورش می یابد، و از هر پهلوی شعر پښتو تکمیل میگردد .

علاوه بر سبکهای گذشته سبک حماسه سرایان و قصه گوینان نیز در اشعار پښتو موجود است، و سبک عوام اسلوب مخصوص ملی است، که باین صورت تمام سبکهای شعری، پښتورا دارای ادب گرانها و رنگینی نموده، ورزش ادبی اشعار پښتو را چه از نقطه نظر کیف و کم، و چه از پهلوی رشافت، سلاست و متانت معنی و لفظ خیلی بلند می برد، که با اشعار زبانهای دیگر از هر حیث همسری و برابری میکنند ( انتها )

تبصره: سنواتی که درین تاریخچه آمده و بعد از آن (ه) نوشته شده، تاریخ هجری قمریست و اگر (ش) آمده باشد هجری شمسی است .

کابل، شور بازار، شب اول جدی (۱۳۱۹)

(۱) دپښتونخوا دشعر هارا و بهار دار مستتر



اعلیٰ حضرت معظم ہمایونی در موقع جواب سلام اردوی افغانی در روز جشن استقلال

# مسکوکات افغانستان

د ر

« عصر اسلام »

نگارش: ښاغلی احمد علی « کهزاد »

مدیر موزه کابین و شعبه تاریخ

در سالنامه ۱۳۱۶ بار اول موضوع مسکوکات افغانستان را سر دست گرفته و تا جائیکه معلومات و مطالعه بمن کمک میکرد شرحی مبنی بر تاریخچه ظهور مسکوکات و رول آن در زندگانی عمومی بشر و روشن کردن تاریکی های تاریخ و اهمیت خاک افغانستان از نقطه نظر کثرت مسکوکات متنوعه نگاشته و بعد از مقدمه طولانی که تمام نظریات فوق را در بر میگرفت تاریخچه مختصر خانواده های سلطنتی و در ذیل آن خصوصیات مسکوکات هر یک از اعضای خانواده ها شرح داده شده و در اخیر هم تاجا ئیکه دست میرسید و مطبعه موافقت میتوانست لواایح تصاویر مسکوکات داده شد .

اگرچه حین نگارش مقاله مذکور در نظر داشتیم که تحت عنوان (مسکوکات افغانستان) از قدیم ترین زمانه ها تا امروز همه را مطالعه کرده و موضوع را یکباره تا اخیر بر سانیم ولی بعضی مشکلاتی که من حیث ماخذ پیدا شد از یک طرف ، کافی نبودن صفحات سالنامه از طرف دیگر مجبورم نمود که مطالعات خود را به دو حصه نموده قسمت (پیش از اسلام) آنرا نشر کنم و دوره اسلامی را به وقت دیگر موکول سازم چنانچه این کار تا حال به تعویق افتاد و در سال های ۱۷- و ۱۸ موضوعات مهم و مفصل تر دیگر در سالنامه های کابل نشر شد . چون شعبه صحافت پشتو قولنه که موظف به نشر سالنامه ها نیز میباشد خواهش تکمیل موضوع مسکوکات افغانستان و نشر آنرا در سالنامه امسال نموده اند به پاره یادداشت های سه سال قبل مراجعه کرده درصدد برآمدم که حتی الامکان موضوع مطالعات مسکوکات دوره اسلامی را برای تکمیل قسمت گذشته برای سالنامه امسال حاضر کنم ولی چون صفحاتی که برای من معین شده نسبت به سال های گذشته محدود تر است باز موضوع کامل نشده و از ذکر مسکوکات خوارزمشاهی ها - غوری ها - شیبانی ها - شنسبانی ها ی بامیان ، بعض مغل های هند ،

سلاله های افغانی که در هند سلطنت نموده اند مثل خلجی ها - لودی ها ، سوری ها و غیره  
عمداً صرف نظر شد ،



### سامانی ها

نصر بن احمد : سه مسكوك نقره ئی او كه بدست آمده و درموزه پنجاب حفظ است واجد  
شرح ذیل میباشد .

#### راست :

« لاله الا الله وحده لاشريك له » - ( نوشته حاشیه خوانده نمیشود . از كناره پول  
كمی شكسته است )

#### چپ :

الله محمد رسول الله المقتدر با الله نصر بن احمد . ( نوشته حاشیه قسمتاً خوانده نمیشود ) .

#### منصور بن نوح :

دررو : در دایره داخلی سكه « لاله الا الله وحده لاشريك له . در دایره حاشیه داخلی :  
بسم الله ضرب هذا در هم بسمرقند سنه ثلث و خمسين و ثلث مائه ( ۳۵۳ ) » نوشته شده  
دایره خارجی خوانده نمیشود .

در پشت : در داخل دایره « الله محمد رسول الله المطيع لله منصور بن ( نوح )  
نوشته شده - حاشیه كاملاً غير قابل خواندن است .

نصر ۲ بن احمد : مسكوك مسی یا برنجی - ۲ دانه .

در یکطرف طور تزئین نقش شده : « لاله الا الله وحده لاشريك له - بسم الله ضرب هذا الفلس  
به بخارا سنه خمس و ثلث مائه . ( ۳۰۵ )

در طرف دیگر : الله محمد رسول الله نصر - ممامر به الامیر نصر بن احمد اعزه الله .

#### نوح ابن نصر :

در یکطرف : « لاله الا الله وحده لاشريك له بسم الله ضرب هذا الفلس . . . »

در طرف دیگر : در داخل دایره نقطه دار : « عبدالملك ممامر به الامیر السید نوح

بن منصور اعزه الله . »

منصور بن نوح : مسكوك مسی ۸ قطعه بدست آمده .

در یکطرف بطور تزئین کلمات ذیل نقش است : لا اله الا الله وحده لا شريك له . بسم الله  
ضرب هذا الفلّس به بخاراسنه ثلث وخمسين وثلث مائه (۳۵۳) ازین مسكوكات یکی در فراغه (در ۳۵۸)  
ضرب وبقیه در بخارا ضرب شده و در انوشتهجات خود بامسكوك مذکور کمی تفاوت دارد .

نوح بن منصور :

در یکطرف طور تزئین در داخل دائره نقطه دار نوشته شده : « لا اله الا الله وحده  
لا شريك له » در حاشیه بسم الله ضرب هذا الفلّس به بخاراسنه اربع وسبعين وثلث مائه (۳۷۴)  
در طرف دیگر : در داخل دائره نقطه دار « لله محمد رسول الله . نوح بن منصور »  
در حاشیه : « مما امر به الامير السيد الملك المنصور ایدة الله . »  
دو مسكوك دیگر نیز ازین نوع در موزه پنجاب است که کمی ازان اختلاف دارد .

### غزنویها

.....

مسكوك نقره

سبکتگین :

در یکطرف : در داخل دائره : « لا اله الا الله وحده لا شريك له الطابع الله - ۹ » (حاشیه  
خوانده نمیشود) .

در طرف دیگر : « الله محمد رسول الله نوح بن منصور سبکتگین ۹ » حاشیه آن خوانده نمیشود .  
ده عدد مسكوك دیگر که مشاهده شده بعضاً عبارات و نقوش از مسكوك فوق اختلاف دارد .

محمود :

(۱) : مسكوكات نقره ئی : ۴۰ عدد مسكوك نقره ئی که مشاهده شده بابعض اختلافات

در کلمات و نقوش قرار ذیل است :

طرف راست : برعایت ترتیب کلمات در روی سکه « ك لا اله الا الله وحده لا شريك له

یمینی - بسم الله ضرب هذا الدرهم بسجستان سنه سبع وتسعين وثلثمائه (۳۹۷) » .

طرف دیگر : برعایت ترتیب کلمات روی سکه : « لله محمد رسول الله القادر بالله یمینی الدوله

وامین الهه ابوالقاسم محمد رسول الله ارسله بالهدی » .



در مسکوک دیگر : طرف راست « لا اله الا الله وحده لا شريك له - الطابع الله . » و به جانب دیگر برعایت ترتیب خطوط سکه عبارت : « لله محمد رسول الله منصور بن نوح سيف الدوله محمود » خوانده میشود .

در مسکوکات دیگر باختلاف ترتیب حروف ذکر القاب محمود « یمن الدوله » « سيف الدوله » « امین المله » باضافه شروح مذکور بنظر میرسد .

(۲) مسکوکات مسی : سه قطعه از سلطان محمود ملاحظه شده در یکی از این مسکوکات که بخوبی خوانده میشود در طرف راست در داخل سکه کلمه « محمود امین المله » نوشته شده و در چهار طرف سکه کلمات « القادر بالله ولا اله الا الله وحده لا شريك له » نوشته شده .

در تیرف دیگر : در داخل دائرة نقطه دار این جمله : « محمد رسول الله یمن الدوله ابو القاسم » بنظر میرسد .

### نصربرادر محمود :

در مسکوکات نقره : در طرف راست در داخل دایره نقطه دار به ترتیب و رعایت خطوط سکه این عبارت : « یمینی لا اله الا الله وحده لا شريك له نصر » و در حاشیه نقطه لفظ سجستان خوانده میشود . در طرف چپ : برعایت ترتیب خطوط سکه کلمات : « لله محمد رسول الله القادر بالله یمن الدوله و امین المله ابو القاسم » خوانده شده ولی حاشیه خوانده نمیشود

### محمود و طاهر :

در روی سکه که به سال ۳۸۱ هجری در سجستان ضرب شده چنین خوانده میشود .

« لا اله الا الله وحده طاهر بن ولی الدوله ابن احمد »

« بسم الله ضرب هذا الدرهم بسجستان سنه احدى وثمانین وثلث مائه »

در پشت : « لله محمد رسول الله القادر بالله یمن الدوله محمود محمد رسول الله ارسله بالهدی »

ولی الدوله : ( پدر طاهر )

روی سکه : لا اله الا الله وحده ولی الدوله ( حاشیه مثل مسکوک فوق بوده ولی سنه آن تسعین

و ثلثمائه ۳۹۰ معلوم میشود ممکن است سبعین ۷۰ باشد )

پشت سکه : لله محمد رسول الله القادر بالله القادر » خوانده میشود حاشیه مثل بالاست .

### مسعود :

سیزده عدد مسکوک نقره ای او مشاهده شده که حواشی اکثر خوانده نمیشود و نحو ما

جمله « لا اله الا الله وحده لا شريك له » در رو و جمله « لله محمد رسول الله علیه السلام مسعود »

در طرف دیگر خوانده میشود. در بعضی دیگر: «محمد رسول الله القايم بامر الله ناصر دين الله مسعود» خوانده میشود. و در یکی دیگر «محمد رسول الله كيقباد خليفه الله مسعود» دیده میشود.

### مودود:

هفت مسكوك نقره ئی و دو مسكوك مسی او مشا هده شده که در همه اسم ماه نیز قید شده. روی سکه: بطور کلی چنین خوانده میشود: «محرم عدل لاله الا الله وحده لا شريك

له القايم بامر الله»

پشت سکه: «ابوالفتح محمد رسول الله شهاب الدوله وفخر الامه مودود»

پول های مسی: نیز مثل مسكوكات فوق است.

شش دانه پول: مخلوط فازی هم از مودود دیده شده که مثل مسكوك نقره ئی میباشد اما در یکی

از آن محل ضرب نیز ذکر شده باین معنی: «ابوالفتح شهاب الدوله وقطب المله مودود- ضرب هذا الدرهم بلو هورفی سته ثلث یاخمس وثلثین وار بعمائه».

### عبدالرشید:

یازده دانه مسكوك مخلوط فلزی از او دیده شده که باختلاف کمی در عبارات و اشکال

چنین ضرب شده: «عزالدوله وزیر المله ابو منصور الرشید»

### فرخزاد:

مسكوكات نقره ئی: بر روی: «ظفر لاله الا الله وحده لا شريك له القايم بامر الله» در طرف

دیگر «محمد رسول الله جمال الدوله کمال المله فرخ زاد»

مسكوكات مخلوط: بر روی: «عدل جمال الدوله ابوشجاع فرخ زاد».

### ابراهیم:

سیزده دانه مسكوك نقره او ملاحظه شده که در خوانا ترین آن چنین خوانده میشود در یک

رو: «لا اله الا الله وحده لا شريك له القايم بامر الله ملك الا سلام نصیری».

در روی دیگر: «الله ملك الله محمد رسول الله السلطان الاعظم القاهر الملوك سيد السلاطين

ابراهیم».

مسكوك مخلوط: چهار دانه آن ملاحظه شده از مسكوك نقره کمی اختلاف داشته

و در یکی جای ضرب (لاهور) نیز قید شده است.

### مسعود سوم :

یازده دانه مسكوك فلزی مخلوط او مشاهده شده که در پشت و روی آن چنین ضرب زده اند:  
در رو : « عدل لا اله الا الله محمد رسول الله المستظهر بالله قاهری : » در پشت :  
« ملك السلطان العادل مولى السلاطين نظام الدين مسعود » در باقی نیز همین عبارات باختلاف  
مختصری خوانده میشود .

### ملك ارسلان :

يك مسكوك مخلوط ازو دیده شده که جمله ذیل در آن خوانده میشود « بها السلطان  
الا عظم ملك ارسلان » .

### بهرام شاه :

نه مسكوك نقره ازو دیده شده که این عبارت در آن نقش است : « الله لا اله الا الله  
المستر شد بالله عضدالدوله سنجر » در پشت : « السلطان محمد رسوا الله السلطان الا عظم يعين الدوله  
بهرامشاه » در پنج مسكوك مخلوط او که دیده شده چنین نوشته اند: « عدل السلطان الا عظم  
بهرامشاه » .

### خسرو شاه :

يك مسكوك مخلوط ازو دیده شده که در بین دائرة نقطه دار چنین نوشته اند .  
« السلطان الاعظم معز الدوله خسرو شاه . »

### خسرو ملك :

هشت مسكوك مخلوط فلزی ازو دیده شد در یکی از آن چنین نوشته اند :  
السلطان الا عظم سراج الدوله : « در عقب « خسرو ملك » بعضی مسكوكات دیگر نیز  
دیده شده که در دوره غزنویها به تقلید پولهای سامانتا دیوا ( Samanta Deva ) یکی از  
برهمن شاهیان کابل زده شده درین مسكوكات در بالای شکل سر اسپ اسم سلاطین غزنوی  
دیده میشود این پولها ممکن است در پنجاب در زمان حکمرانی مسعود اول برادرش محمد  
ضرب شده باشد . بعضی پولهای دیگر هم دیده شده که در آن نام مودود نقش است .

## تیموری ها

تیموری ها در طلا و نقره و مس سکه زده اند روی هم رفته از ارکان مهم این خاندان  
يك يك سکه را بطور نمونه شرح میدهم .

سكه نقره ئي تيمور :

روی سكه : سيور بيراني اميرغتمش تيمور كور ا كمتو .  
پشت سكه : كلمه شريفه .

سكه نقره ئي شاه رخ ضرب هرات :

روی سكه : (ضرب) السلطان الاعظم شاه رخ بهادر خداالله ملكه و سلطان ه هرات (۸۲۸)  
پشت سكه : كلمه شريفه درميان مربع به چهار ضلع آن اسمای خلفای راشدين .

سكه نقره ئي سلطان حسين ميرزا ضرب هرات :

روی سكه : السلطان الاعظم ابوالنازي حسين بهادر سلطان خداالله و تعالى ملكه .  
پشت سكه : كلمه شريفه درميان سه برگ در حاشيه اسمای خلفای راشدين .

**هوتكي ها**

دوره هوتكي كه در تاريخ کشور خود آنرا عصر نهضت قومی ميتوان شمرد با زعيم ملی ميرويس خان شروع و بعد از يك سلسله فتوحات محمود و اشرف در ايران به حادثه قتل اخيرالذکر تمام می شود . خود ميرويس خان چون بصورت رئيس ملی حکومت نمود سكه ضرب نزده مسكوكات اعليحضرت محمود و اشرف قرار ذيل است :

محمود ۱۱۳۷-۱۱۳۵ هجري

سكه نقره ئي : روی سكه : در ميان مربع : لااله الاالله محمد رسول الله در حاشيه

ابابكر - عمر - عثمان - علي

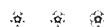
پشت سكه : سكه زد از مشرق ايران چو قرص افتاب

شاه محمود چها نگير سيادت انتساب

چند ايات ذيل را هم به مسكوكات او نسبت ميدهند .

فرو رود به زمين ماه و افتاب منير

زرشك سكه محمود شاه عالم گير



دين حق را سكه بر زر كرد از حكم اله

عاقبت محمود با شد پادشاه دين پناه

### اشرف :

سکه طلا ضرب اصفهان .

روی سکه : لا اله الا الله محمد رسول الله (محمد) .

پشت سکه : به اشرفی اثر نام آنجناب رسید

ضرب اصفهان



سکه نقره :

روی سکه : دست زد بر جلالة اشرف شاه

پشت سکه : جلوس میمنت مانوس دردار السلطنة اصفهان « ۱۱۳۷ »

نوع دیگر سکه نقره :

روی سکه : لا اله الا الله محمد رسول الله

پشت سکه : ز الطاف شاه اشرف حق شعار

ضرب اصفهان



چون از روی تاریخ و حتی وقایع از ادخان افغان هم در همین عصر واقع شده است به شرح سکه اومی پردازیم.

از ادخان ۱۱۶۶ - ۱۱۶۶ هجری

سکه نقره ضرب تبریز

روی سکه : لا اله الا الله محمد رسول الله

پشت سکه : تا که آزاد در جهان باشد سکه صاحب الزمان باشد

### ضراب خانه های شاهان درانی

چون در اثر يك سلسله کشور کشائی ها قلمرو امپراطوری درانی خصوصاً بطرف هند خیلی ها وسعت یافته و دامنه آن از مشهد تا سواحل شرقی دریای گنگا و از رود آمو تا دلتای سند انبساط داشت شاهان این دودمان به تمام نقاط متصرفه امپراطوری خود سکه زده اند و مسکوکات خودش نشان میدهد که ایشان تقریباً در تمام شهرهای معروف افغانستان و خراسان و هند ضراب خانه داشتند چنانچه روی هم رفته تعداد ضراب خانه ها به ۲۷ میرسد .

### قلمرو افغانستان :

درانی ها در حوضه خاک افغانستان فعلی در هرات ، بلخ ، قندهار ( احمد شاهی ) کابل

سكه زده اند به اين تفصيل كه در هرات احمد شاه بابا ، تيمور شاه ، شاه زمان شاه محمود و كامران ، درقندهار احمد شاه بابا ، سليمان ، تيمور ، همايون ، زمان ، محمود ، ( دفعه اول ) قيصر شجاع ، ( دفعه دوم ) محمود ( دفعه دوم ) ايوب شجاع ( دفعه سوم ) فتح جنگ ، دربلخ تيمور شاه ، دركابل احمد شاه بابا ، سليمان ، تيمور ، زمان ، محمود ( دفعه اول ) قيصر ، شجاع ( دفعه دوم ) محمود ( دفعه دوم ) ايوب ، شجاع ( دفعه سوم ) فتح جنگ سكه زده است .

شهرهاي كه درآن سكه ضرب زده ميشد چه درداخل خاك افغانستان و چه درنقاط مفتوحه امپراطوري اغلباً به صفات مميزه ياد ميشدند چنانچه بلخ بصفت «ام البلاد» . قندهار «اشرف البلاد» هرات «جايگاه راحت سلطنت» وغيره

### در ايران :

دراني هادرخاك ايران كنوني هم در يكي دو جا سكه زده اند اعليحضرت احمد شاه بابا در سال هاي بين ۱۷۴۸-۱۷۵۰ع خراسان را فتح نموده و پسر او تيمور شاه در مشهد متولد شده است . اعليحضرت احمد شاه و تيمور شاه هر دو در مشهد سكه زده اند . علاوه بر اين اعليحضرت تيمور شاه در «خوي» هم سكه زده است . محل اخيرالذكري را در غرب ايران در نقطه ئي كه خيلي ها از دائره نفوذ تيمور شاه دور بود تعيين نموده اند .

### در هند :

چون سير فتوحات دراني ها بيشتر متوجه خاك هند بود بيشتر از ۲۰ ضراب خانه درانجا داشتند و در ۲۰ شهر مختلف هند سكه زده اند . ضراب خانه هاي دراني ها در هند از پشاور و ديرات و دير و بهكرو و جيدآبادسند ، و تاته كه در حوضه سند واقع است گرفته تا نواله ، بارلي ، فرخ آباد ، مرادآباد ، نجيب آباد ، درسر زمين ماوراي جمنا و گنگ انبساط داشت اين شهر ها متعلق به كساني بود كه در جنگ «پاني پت» با اعليحضرت احمد شاه بابا متحد بودند ، تا گفته نماند كه بعضي از دارالضرب هاي هندی هم بصفات مميزه ياد ميشدند مانند سرهند «جايگاه امنيت» كشمير «جايگاه راحت سلطنت» ، بهاوالپور «خانه مسرت» وغيره چون ضراب خانه هاي دراني ها در هند متعدد ودانستن موقعيت و خصوصيات هر کدام آن براي هر فرد افغان ضروري است مختصراً به تذكر موقعيت و خصوصيات جغرافيايي وتاريخي هريك مي پردازيم (۱)

**اتك :** محل مشهور ومستحكمي است دركنار شرقى ساحل اندوس قلعه اتك را اكبر امپراطور هند ساخته و در همين جا پول مسي بضرر رسانيده است اعليحضرت احمد شاه باباي دراني شمال غرب پنجاب را در ۱۱۶۵ هجري به افغانستان ملحق كرد اعليحضرت احمد شاه و تيمور شاه

(۱) از مقدمه كتلاك مسكوكات پنجاب موزيم لاهور اتخاذ واختصار شده است

مسکوکات طلا و نقره دراتک ضرب کرده اند.

احمد پور : احمد پور مرکز قدیم ایالت بهاولپور است در اینجا بنام محمود شاه سکه ضرب زده شده اما نوع ضرب آن خوب نیست و چنین تصور میرود که بعد از وفات محمود بنام او ضرب زده شده باشد.

انواله : شهری است در «روهیل کوند» نجیب الدوله که از متحدین اعلیحضرت احمد شاه در جنگ «پانی پت» بود مسکوکاتی در اینجا بنام اعلیحضرت احمد شاه سکه زده که سال ۱۱۷۳ و ۱۱۷۴ سنه خورده است کامیابی اعلیحضرت احمد شاه در جنگ «پانی پت» شکست مراشته هند، اشغال دهلی و شکست شاه عالم مغل در ۱۱۷۳ (۱۷۶۰ ع) قشون درانی را به ماورای رود جمنا و حوضه گنگا رسانیده و متحدین زیادی برای اعلیحضرت احمد شاه فراهم کرد چنانچه همین متحدین مدتی در انواله - برملی - فرخ آباد - مراد آباد بنام اعلیحضرت احمد شاه سکه زده اند.

بریلی : شهر عمده «روهیل کوند» است. نجیب الله متحد اعلیحضرت احمد شاه در سال های ۱۱۷۳ و ۱۱۷۴ بنام اعلیحضرت موصوف سکه زده است.

بهاولپور : یکی از نقاط مهم تجارتی است که روی راه کاروان روین کابل و دهلی واقع است. مال التجاره بی که از کابل بطرف دهلی فرستاده میشد از ملتان، بهاولپور - «صورت گر» - بهتر، میگذشت و اگر کاروان ها قصد سند میداشت از بهاولپور منحرف میشد در سال ۱۷۸۸ اعلیحضرت تیمور شاه شخصاً نواب بهاولپور را مغلوب نموده بعلاوه اینکه از وخساره جنگ گرفت هر ساله خراج ده کابلش ساخت. شاه محمود در هر دو دفعه سلطنت خود و شاه شجاع در دفعه دوم سلطنت خود در بهاولپور طلا و نقره سکه زده اند و آنجا را «دارالسرور» خوانده اند.

### بهکهر :

جزیره مستحکم «بهکهر» بین «سکهر» و «رهری» واقع است و یکی از نقاط زیبای اندوس است که در زمان قدیم کلید سند محسوب میشد. اعلیحضرت احمد شاه در «بهکهر» مسکوکات طلا ضرب زده و دوزن آن بدست آمده یکی که در سال ۱۱۶۸ سنه خورده فرد عادی مسکوکات اعلیحضرت احمد شاه در آن دیده میشود در رقم دومی جمله «احمد شاه دران» در وسط و دور آن فرد معمولی ضرب زده شده است و سنه آن ۱۱۷۷ است نمونه مسکوکات سال هفتم و هشتم سلطنت اعلیحضرت احمد شاه در سالهای بعد در اینجا عوض شده جمله «احمد شاه دران» در میان گل برگ نما در وسط و دور آن را فرا گرفته است. این نمونه در دیر - دیرجات - ملتان - کابل هم معمول معروض بوده است. تیمور شاه

در بهکهر بقسم نایب الحکومه بنام پدر خود سکه زده و در زمان شاهی خود سکه طلا و مس در اینجا بضرر رسانیده است. اعلیحضرت شاه زمان، شاه محمود (دفعه اول) شاه شجاع (دفعه دوم) شاه محمود (دفعه دوم) در اینجا سکه بضرر رسانیده اند.

### پشاور:

پایتخت زمستانی شاهان درانی بوده و مخصوصاً شاه شجاع به آن علاقه زیاد داشت. در اینجا اعلیحضرت احمد شاه، سلیمان شاه، تیمور شاه، زمان شاه، شاه محمود (دفعه اول) شاه شجاع (دفعه دوم) شاه محمود (دفعه دوم) ایوب شاه سکه های مختلف طلائی، نقره ئی، مسی ضرب زده اند.

و تايك اندازه اين سکه قیافه مسکوکات مغلی را اختیار کرده است. سکه های اعلیحضرت احمد شاه در پشاور از روی نمونه و شکل به سکه های مغل قریب تر است چنانچه بعضی مسکوکات مسی فرق نمیشود که از اعلیحضرت احمد شاه درانی و یا از احمد شاه بهادر مغل است. مسکوکات طلائی و نقره ئی اعلیحضرت تیمور شاه در پشاور بیشتر به نمونه و سبک مسکوکات احمد شاه بابا و سلیمان شاه بضرر رسیده. شاه محمود در سال های ۱۲۱۶ - ۱۲۱۷ - ۱۲۱۸ در اینجا سکه زده.

### تته:

بندری است در دلتای اندوس و اولین شهر سند است که مورد حمله اعراب در قرن ۸ قرار گرفت. در اینجا اعلیحضرت احمد شاه و تیمور شاه هر دو سکه زده اند و سکه های نقره ئی ایشان بدست آمده است.

### دیره:

ضرابخانه دیره شهر سرحدی دیره غازی خان و در غرب اندوس واقع بود. اعلیحضرت احمد شاه بابا در ۱۱۷۰ سکه های طلا نقره در اینجا ضرب زد. شهزاده تیمور پیش از پادشاهی در زمان نایب الحکومگی خود هم در اینجا بنام پدر سکه زده است. اعلیحضرت تیمور شاه در زمان پادشاهی خود در دیره به تاریخ های مختلف سکه بضرر رسانیده است و چندین صد آن از بهاولپور بدست آمده است. اعلیحضرت زمان شاه در سالهای اول و دوم و سوم سلطنت خود سکه های طلائی در اینجا ضرب زده است. شاه محمود در دوره اول سلطنت خود در سال های اول و دوم سکه نقره ئی در اینجا بضرر رسانیده است. هکذا شاه شجاع هم در دوره دوم سلطنت خود در دیره سکه زده است.



### دیرجات :

دیرجات عبارت از قطعه اراضی رسوبی است که بین سلسله کوه سلیمان ورود اندوس افتاده و چون سه دیره غازی خان (گجرات سفلی) و دیره اسماعیل خان و دیره فتح خان (گجرات علیا) را دربر میگیرد مجموع اراضی به دیرجات موسوم شده است. در اینجا اعلیحضرت احمد شاه بابا، تیمورشا، زمان شاه، شاه محمود (دفعه اول) شاه شجاع (دفعه دوم) شاه محمود (دفعه دوم) سکه زده اند مسکو کات دیرجات اعلیحضرت احمد شاه کم یاب و صورت ضرب آن چندان خوب نیست بهر حال اعلیحضرت موصوف در اینجا طلا و نقره سکه زده و محل ضرب (دیرجات) و (دیره جات) نوشته شده است، سکه طلائی اعلیحضرت تیمور شاه هم کمیاب است ولی سکه نقره ئی ایشان زیاد است زیرا از ۱۱۹۲ به بعد تا آخر دوره سلطنت خویش سکه زده است در ۱۲۱۱ شاه زمان سکه طلائی مقبولی در اینجا سکه زده است، وزن سکه نقره ئی تیمور شاه ۱۷۱ نخود از شاه محمود ۱۷۰ و از شاه شجاع ۱۷۰ و ۱۷۱ نخود وزن دارد.

### سند :

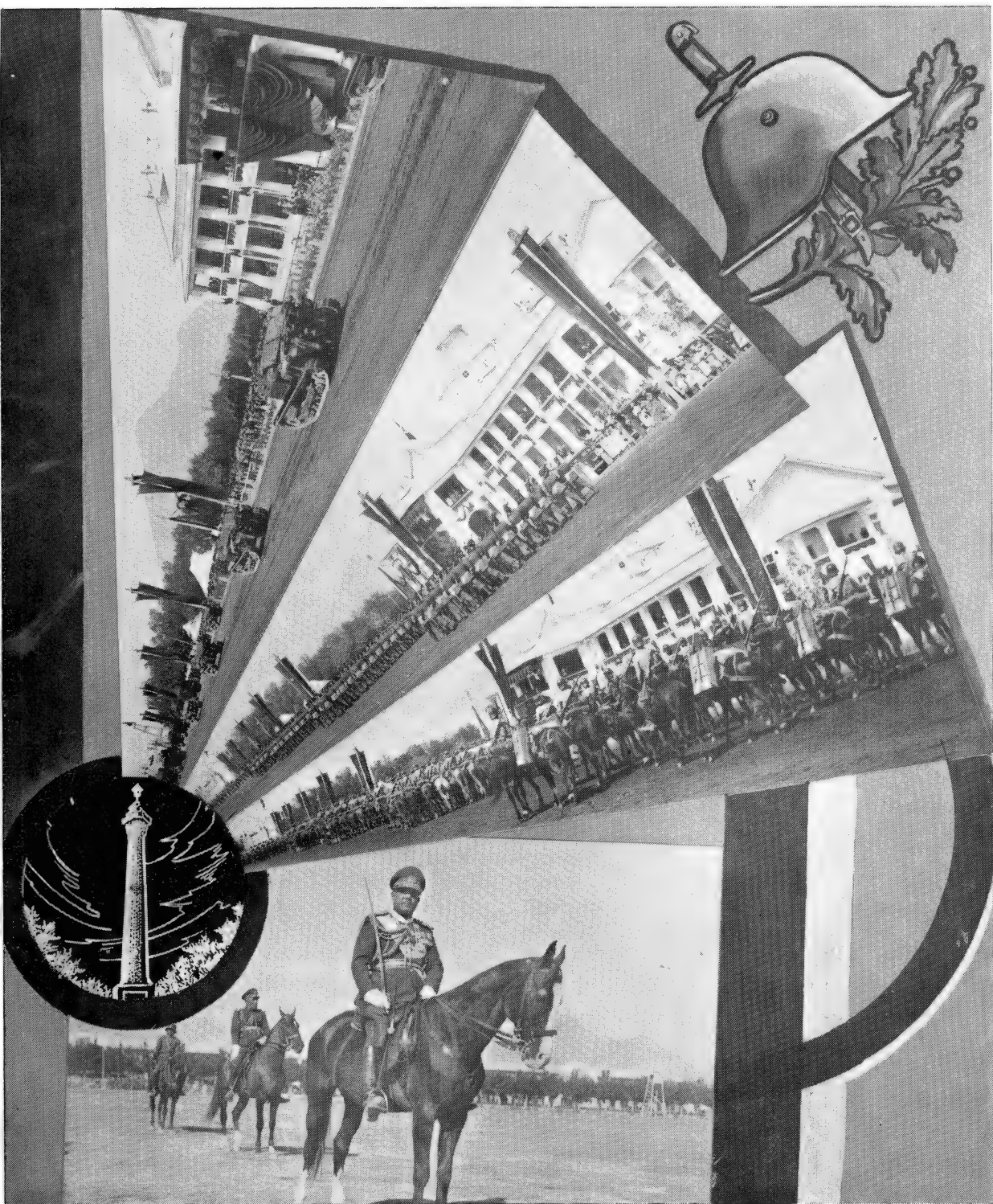
اگر چه اعلیحضرت احمد شاه اقتدار و نفوذ کاملی در سند داشت ولی سکه در اینجا ضرب نکرده است و این علاقه را ذریعه پسرش تیمور به عنوان نایب الحکومه اداره میکرد اعلیحضرت تیمور شاه یک دفعه ذریعه مدد خان و دفعه دیگر شخصاً به سند حمله نمود. و تاشکاور پور پیشرفت و آنجا را تیول خود ساخت شاه زمان هم بر این قسمت حاکمیت داشت ولی از ملتان پیش نرفت. شاه شجاع در ۱۲۱۸ هجری با قشون زیادی به سند حمله نموده و تالار کان پیشرفت نمود، بواسطه دوری این ولایت سائر درانی ها در اینجا نفوذ نیافتند و جز اعلیحضرت تیمور شاه کسی دیگر ازین خانواده در اینجا سکه نزد مسکو کات اعلیحضرت موصوف در سند سه نوع مختلف دارد.

### سرهند :

شهر قدیم سرهند از نقطه نظر عسکری روی شاه راه لاهور و دهلی در حصه که پنجاب از سائر حصص هند جدا میشود موفقیت مهمی را اشغال کرده بود؛ ده ماه بعد از قتل نادر افشار اعلیحضرت احمد شاه این محل را متصرف شد، مسکو کات اعلیحضرت موصوف که در اینجا بضر ب رسیده ۶ حمله درانی را پیش و بعد از جنگ معروف «پانی پت» یادآوری میکند که تاریخ آخرین آن ۱۱۷۶ مصادف است.

### دهلی :

اعلیحضرت احمد شاه بابا و دفعه بردهلی لشکر کشی نموده یک دفعه در ۱۷۵۶ (۱۱۷۰ هجری)



سپه سالار وزیر حرب افغانستان در روز رسم گذشت عسکری جشن استقلال

ودفعه دیگر چند سال بعد. قشون مهارته در ماه فروری ۱۷۶۰ دهلې را تخلیه نمود ولی اعلیحضرت احمدشاه درسی میلی شهر در «انوپ شهر» می بود. در ۱۷۶۱ قشون مهارته ضربه سخت تری دیده و این دفعه شهر در دست شهنشاه درانی افتاد. مسکوکات طلائی و نقره ای که یادگار اشغال دودفعه دهلې بدست افغان ها می باشد از اعلیحضرت احمدشاه بابا بدست است.

فرخ آباد: فرخ آباد که مرکز صوبه ای در ولایت اگره می باشد شهری است که بنای انرا نواب محمدخان غضنفر جنگ یکفر از روسای افغان قبیله بنگش گذاشته است. اعلیحضرت احمدشاه در اینجا بنام احمدشاه درانی سکه زده است

کشمیر: مسکوکات کشمیری شاهان درانی عموماً در دسر ناگوار مرکز این ولایت بضرپ رسیده. مسکوکات طلائی ضرب اینجا کم و کمیاب است بر عکس سکه های مسی خیلی زیاد می باشد یک سکه طلائی اعلیحضرت احمدشاه که سال ۱۱۶۷ سنه خورده بدست است و برتها جم افغان در سال ۱۷۵۳ مسیحی براین دره زیبا شهادت میدهد، سائر دودمان درانی مثل سلیمان - تیمورشاه، زمان شاه، محمودشاه (دفعه اول) فیصرشاه، شاه شجاع (دفعه دوم) شاه نورالدین، شاه محمود (دفعه دوم) ایوب شاه همه در اینجا سکه زده اند.

لاهور: قشون اعلیحضرت احمد شاه درانی در ۲۲ جنوری ۱۷۴۸ مسیحی یکبار و در اپریل ۱۷۵۲ بار دوم داخل لاهور شده و آنرا چو ولایت پنجاب مر بوطه امپراطوری خود ساخت و شهزاده تیمور را نایب الحکومه پنجاب و دیره جات و سند مقرر کرد. اعلیحضرت احمدشاه مسکوکات طلائی و نقره ای در ۱۱۶۱ هجری در اینجا ضرب زده است. اعلیحضرت تیمورشاه و زمان شاه نیز در اینجا سکه به ضرب رسانیده اند

مرادآباد: در مرادآباد که شهری در «رهیل کند» است اعلیحضرت احمد شاه بابا سکه زده است.

ملتان: در سال ۱۱۶۵ هجری بدست اعلیحضرت احمدشاه بابا فتح شده و اولین دسته مسکوکات اعلیحضرت موصوف به همین سال سنه خورده است، تیمورشاه بحیث نایب الحکومه پدر خود در سال های بین ۱۱۸۵-۱۱۷۰ در آنجا سکه زده سائر شاهان درانی مثل اعلیحضرت زمان شاه، محمودشاه (دفعه اول) شاه شجاع (دفعه دوم) محمودشاه (دفعه دوم) ایوب شاه در آنجا سکه زده اند

نجیب آباد: در نجیب آباد که شهری در صوبه بیجنور ولایت اگره است نجیب الدوله خان رئیس روهیلای افغان در ۱۱۸۰ هجری بنام اعلیحضرت احمدشاه سکه زده است.

## نمونه مسکوکات شاهان درانی

اعلیحضرت احمد شاه

### سکه طلا محل ضرب اٹک

روی سکه : حکم شد از قادر بیچون به احمد پادشاه

سکه زن برسیم وزر از اوج ماهی تا به ماه

پشت سکه : جلوس میمنت مانوس ضرب اٹک سنه ۱۵



سکه نقره : به ترتیب فوق



سکه مسی : احمد شاه پادشاه درانی فلوس ۱۱۷۰

پشت سکه : ضرب ملتان جلوس مبارک ۱۰



تیمور شاه نظام (بحیث نایب الحکومه پنجاب و سند و دیره جات

سکه طلا : ضرب دیره بهالم یافت سکه تیمور شاه نظام ؟

روی سکه : بحکم خدا و رسول انا م

پشت سکه : ضرب دیره سنه احد

مسکوکات نقره هم به نمونه فوق به ضرب رسانیده اند :

سکه مسی :

روی سکه : فلوس تیمور شاهی

پشت سکه : ضرب دیره سنه ۳



اعلیحضرت تیمور شاه

### سکه طلا : ضرب اٹک

روی سکه : چرخ می آرد طلا و نقره از خورشید و ماه

تا کند بر چهره نقش سکه تیمور شاه

پشت سکه : جلوس میمنت مانوس ضرب اتک سنه ۲  
مسکوکات نقره ئی هم به نمونه فوق به ضرب رسانیده اند .

مسکوکات مسی :

روی سکه تیمور شاهی فلوس  
پشت سکه ضرب بکهر ۱۱۹۴



اعلیحضرت شاه زمان

سکه طلا ضرب اشرف البلاد احمدشاهی

روی سکه : قرار یافت بحکم خدای هر دو جهان  
رواج سکه دو ات بنام شاه زمان  
پشت سکه : سنه ۱۲۰۹

به نمونه فوق مسکوکات نقره ئی هم بضرر رسیده

سکه مسی :

روی سکه : زمان شاهی فلوس  
پشت سکه : ضرب بکهر



اعلیحضرت محمود شاه (درهرات)

سکه نقره ضرب هرات

روی سکه : سکه برزر زد به توفیق الله  
خسروگیتی ستان محمود شاه  
پشت سکه : ضرب دارالسلطنه هرات ۱۲۱۶

اعلیحضرت محمودشاه (سلطنت دفعه اول)

سکه طلا ضرب اشرف البلاد احمد شاهی

روی سکه : ترتیب فوق

پشت سکه : ضرب اشرف البلاد احمدشاهی ۱۲۱۸  
به همین نمونه درنقره هم سکه کرده اند

سکه مسی :

روی سکه : محمودشاه غازی ۱۲۱۶  
پشت سکه : ضرب کشمیر سنه احد



اعلیحضرت شجاع الملك شاه

سکه طلائی ضرب اشرف البلاد احمدشاه

روی سکه : سکه زد برسیم وزر چون مهروما  
شاه دین پرور شجاع الملك شاه  
پشت سکه : دردودایره و چهار محراب : ضرب اشرف البلاد احمدشاهی  
به همین نمونه نقره هم ضرب زده است و در يك سکه نقره می ضرب بها واپور این  
بیت در روی سکه ضرب زده شده است :

سکه زد برسیم از فضل خاص کردگار  
خسرو گیتی ستان شاه شجاع نامدار  
در يك سکه نقره می ضرب کشمیر فرد ذیل استعمال شده است .  
سکه زد از فضل حق برسیم و زر  
شاه شجاع الملك شاه بحر و بر

مسکوکات مسی :

روی سکه فلوس شجاع الملك شاهی . یا شجاع الملك شاه دردرانی پادشاه نوشته شده  
در پشت سکه اسم، محل ضرب و سنه و شکل يك شمشیر یاد و شمشیر رویهم دیده میشود.



قیصر شاه

سکه طلائی ضرب اشرف البلاد احمدشاهی

روی سکه : سیم وزر در جهان بحکم اله  
گشت رائج بنام قیصر شاه

پشت سکه : ضرب اشرف البلاد احمد شاهی ۱۲۱۸  
به نمونه فوق نقره هم در کشمیر سکه زده است .



### اعلیحضرت محمود شاه (دفعه دوم)

اعلیحضرت محمود شاه باردوم نیز طلا و نقره و مس ضرب زده است بیتروی مسکوکات

چنین است

سکه دولت به زرو سیم فزود  
حسن دیگر سلطان محمود



سکه بر زر زد به توفیق اله  
خسروی گیتی ستان محمود شاه



### شاه نور الدین

#### سکه طلائی ضرب کشمیر

روی سکه : ضرب خطه کشمیر سنه ۲ پادشاه نور الدین یا مخدوم جهان .

پشت سکه : الدنیا جیفه و طالبها کلاب ۱۲۲۵

این فرد را هم در بعضی سکه استعمال کرده است

سکه شد روشن ز شاه نور الدین

رائج از مخدوم قطب العازمین



### ایوب شاه

#### سکه طلائی ضرب پشاور

روی سکه : شد جهان روشن تراز خورشید و ما

از شعاع سکه ایوب شاه

پشت سکه : ضرب پشاور جلوس سنه ۶

در بعضی مسکوکات تقرئی این فرد را استعمال نموده است

سکه شاه ایوب برزروسیم

زده تائید کردگار عظیم



کامران شاه

درهرات سکه های تقرئی به ضرب رسانید



شجاع الملك (دفعه سوم)

در کابل واحد شاهى طلاونقره ضرب زده



فتح جنگ

سکه نقره ضرب کابل:

روی سکه : سلطان فتح جنگ یاد شاه غازی ۱۲۷۸

پشت سکه : ضرب دارالسلطنه کابل ۱۲۵۸

از شاه پورشاه هم مسکوکاتی در کابل به ضرب رسیده است.



محمد زائى ها

عصر محمد زائى ها که در تاریخ، دوره معاصر افغانستان را تشکیل میدهد دارای مسکوکات مهم

طلائى و نقره ئى و مسى است و به ذکر نمونه هاى آن ذیلاً مى پردازیم :

اعلیحضرت امیر دوست محمدخان

(۱) سکه نقره      روی سکه :      کمر به بست و بز دسکه بعزم جهاد

امیر دوست محمد ناصرش حق باد

پشت سکه :      ضرب دارالسلطنه کابل ۱۲۵۰

(۲) روی سکه :      عروج دوست محمد به ملك و جاه کشید

دور رو اج سکه پا ینده خان رسید

پشت سکه :      بمن معلوم نیست



درسکه های اعلیحضرت امیر دوست محمدخان این فرد ذیل هم دیده شده  
شمس و قمر به سیم طلا میدهد نوید  
وقت رواج سکه پاینده خان رسید  
چون دفعه دوم اعلیحضرت موصوف به سلطنت میرسد این فرد را درسکه های خود نقش میکند  
برد زمین عنایات خالق اکبر  
امیر دوست محمد دوباره سکه بر



### امیر شیرعلی خان

روپیه های مدور و قران فقره ئی سکه زده نمونه سکه هائی که درسنه ۱۲۹۲ و ۱۲۹۵  
درکابل ضرب زده چنین است .

روی سکه : امیر شیرعلی ، دوردوران کلمه شریفه  
پشت سکه : یک روپیه ضرب دارالسلطنه کابل ۱۲۹۵ . اعلیحضرت امیرشیر علیخان  
درسکه های خود بعضی افراد ذیل را نیز نقش نموده :

زیمن مرحمت کرد گارلم یزلی  
یافت سکه رواج از امیر شیرعلی



زالغات کشیر امیر نیک ضمیر  
امیر شیرعلی سکه زدچوبدر منیر



شد از عنایات و الطاف لم یزلی  
رواج سکه بنام امیر شیرعلی  
چون دفعه دوم به سلطنت میرسد این فرد را استعمال میکند .

سکه زد در جهان چو بدر جلی  
با ردوم امیر شیرعلی



### امیر محمد اعظم خان

روی سکه : امیر محمد اعظم  
پشت سکه : ضرب دارالسلطنه کابل ۱۲۸۴  
این فرد هم در بعضی سکه های او دیده شده

چوازعنايت الطاف حق ملزم شد

رواج سکه بنام محمد اعظم شد



امیر محمد افضل خان:

این فرد را به سکه های اونسبت میدهند

دوفوج مشرق و مغرب زهم مفصل شد

امیر ملک خرا سان محمد افضل شد



اعلی حضرت امیر شیر علی خان (بار دوم)

این فرد به ضرب مسکوکات او در دفعه دوم سلطنت اشاره میکند

سکه زد در جهان چو بدر جلی

بار دوم امیر شیر علی



امیر محمد یعقوب خان: سکه نقره

روی سکه : امیر محمد یعقوب ۱۲۹۶

پشت سکه : ضرب دار السلطنه کابل ۱۲۹۶

به همین ترتیب در هرات هم سکه زده است .

در فرصتی که امیر محمد یعقوب خان بدست انگلیس ها بندی شد و فوای خارجی بکابل

رسیده بود یکی از زعمای ملی محمد جان خان وردک که نام با شها متش در مسئله اخراج دشمنان

ورد زبان خورد و بزرگ است در انتظار پیدا شدن پادشاه افغانستان چنین سکه زد :

می کنم دیوانگی تا بر سرم غوغا شود

سکه بر زر میزنم تا صاحبش پیدا شود



اعلی حضرت امیر عبدالرحمن خان:

سکه نقره : روی سکه : امیر عبدالرحمن ۱۲۹۸ ( به طغری )

پشت سکه : ضرب دار السلطنه کابل ۱۲۹۸

سکه نقره ضرب هرات :

روی سکه : امیر عبدالرحمن ۱۳۰۵

پشت سکه : ضرب دار السلطنه هرات

چون سکه های ما بعد به کثرت در بازار پیدا میشود از شرح انها صرف نظر شد

# د پښتوننۍ لیکوال

« ۳ »

ښاغلی صدیق الله خان رشتین

دادوه کاله کیږي چه د کابل په سالنامو کېښ ، د ښاغلي فاضل مولوی قیام الدین خان خادم : د پښتو ټولنې د تالیف د شعبې دمدبر په قلم د پښتو د موجوده لیکوالو شرح حال نشرېږي ، په دې دوه کاله کېښ شل تنه لیکل شوي دي ، او په دې ډله کېښ داسې نور هم ځینې خلق پاتې دي ؛ چه د هغوی لیکل ، اومعرفي کول هم لازمي معلومېږي . دامقاله که څه هم باید مولوی صاحب سرته رسولې وای ، مگر هر کله چه ده سې کال د پښتو یوه بله مهمه موضوع د لاس لاندې نیولې ده ، نوددی ؛ موضوع پوره کول ، اوسرته رسول ماته راوسپارل شو ، که څه هم زما ادبي اقتدار دومره نه دی ؛ چه دامقاله په هغه رنگ اوشان چه ده لیکلې ده ؛ سرته ورسوم . مگر بیا هم زما زیات کوشښ دادی ؛ چه څه نه څه دده دوروسته اودده په قدم لارشم ، او په عین زمان کېښ د ښاغلو لیکوالو څخه هبله کوم چه د قلم کمی زیاتې ته دی دبځینې په سترگه وگوري ؛ داسلسله سې کال هم امید نه دی چه سرته ورسېږي ، ممکن چه نورو کلونو ته ېې هم څه برخه پاتې شي .

ښاغلی محمد رفیق خان « حبیبي »

زمونږ په اوسنیو نوښتدگانو کېښ چه په پښتو او پارسی ښه لیک کوي ، ښاغلی محمد رفیق خان حبیبي دی ، چه د قندهار د مشهورې علمي کورنۍ څخه راوتلی ، او یو عالم اومنور او زبردست لیکونکی دی ، په عمر ( ۴۰ ) کلنې معلومېږي .

ښاغلی محمد رفیق خان ابتدائي لوست د کابل په دارالمعلمین کېښ کړی دی ، وروسته ډېر عمر د قندهار په ابتدائي اورشدي مکتبو کېښ معلم و ، او په عربي علومو کېښ ېې خصوصي تحصیلات کول ؛ ده ادبیات صرف ، نحو ، منطق ، حکمت ، تفسیر ، فقه اونور عربي علوم درساً لوستي ، او ډېر تحصیل ېې له خپل اکاډزوي مشهور مولوی عبدالواسع خان څخه کړی دی ؛ په دې دورو کېښ ده مستقل آثار هم لیکلي دي ، مثلاً د عربي په حکمت کېښ ېې یو ابتدائي کتاب ترجمه کړی دی ، وروسته ېې نوی علوم هم مطالعه کړي په ریاضی ، جغرافیا ، تاریخ

اونور کښ ئې ښه معلومات میندلی دی ، دی تر انقلاب دغه دمهزار شریف درشديې سر معلم و ، مگر وروسته ئې خپله پيشه بدله کړه ، او په اقتصادي د نيا کښ دا خل شو ، په تجارت ئې شروع وکړه ، لمړی په شرکت پښتون کښ عضو و ، بيا د هغه شرکت له خوا د کراچي او بمبئي نماينده شو ، او په اقتصادي خواو کښ ئې خدمتونه وکړه ، او په دی علم کښ ئې مطالعات شروع کړه !

ښاغلی محمد رفيق خان په هند کښ ډېروختونه په ماموريت تېر کړه ، او هلته ئې انگریزي ژبه زده اوتکمیل کړه ، په اردوهم پوره پوهېږي ، دی په پښتو او پارسي کښ له انگریزي اردو عربي څخه ښه ترجمه کولای شی ، او مخصوصاً اوس د اقتصاد په علم کښ د ښو معلوماتو خاوند دی !

ښاغلی محمد رفيق خان د پښتو او پارسي په نثر ډېری علمی اوافقتصادي اواجتماعي مقالې په طلوع افغان اوافقتصاد اواصلاح کښ لیکلي دي !  
او اوس په کراچي کښ د ملی بانک د نمایندگي کفيل دی ، او کله کله په پښتو او پارسي ښې ښي مقالې لیکي .

ښاغلی محمد رفيق خان په پښتوهم د شعر طبع لري ، اوخوازه خوازه اشعاروایی ، مگر د شعر مضامين ئې ټول حياتي اواجتماعي اوعلمي دي ، عشقي شعر کورته نه وایي . د پښتو ژبي په خصوص کي دا منظومه د وېلو وړده :

واقعی شان و شوکت د ملت څه دی  
چه یو کام په پېژاند کمېږي هغه څه دی ؟  
تو گي ډېری هر یو د بېلېدو ده  
ها چه غوره ده هغه را اخیسته شی  
نوری وروسته دی هرگز به وړاندی نشی  
نه به شمېر یې په سر واو په مې وکی  
که نه هر سیال و ناسیال ته به سرخوړوی  
فرق د ژبي موندنه کمېږي له ملیو څخه  
پښتو ژبه مو ملی ده ورته گوره  
دا فرقونه د نامه دی ټول پښتون  
هم تاریخ مو په دغه نامه نازېږي  
ټوله یو یو چه هیڅ نه لرو بېلتون  
په پښتو ژبه مو ورو رتل په وینا دی

ته پوهېږي چه وحدت د ملت څه دی  
چه ملت پر را ټولې هغه څه دی  
نه یوه توگه د کام د پېژندو ده  
زما غرض دلته له نورو سره نشی  
لمړی ژبه ده چه کام په پېژاند نشی  
که دی ژبه ژوندی نه وی ته په مې وکی  
که دی ژبه کړه ژوندی سر به دی لوړوی  
ملک همېش دی مرکب له قیلو څخه  
دغه حال زموږ د وطن دی غما وروړه  
که پتان دی یا افغان دی یا پختون  
ملک مو واړه په دغه نامه یا دېږي  
په د باندی کی مو ټول بولی پښتون  
یو مو پلار یو مو کهول یو مو بابا دی

وطن واړه د پښتو ژبی کو ښان دی  
 علمي واړه خپله ز به زده کونه  
 خوطاقتی وی گردلیک به په پښتو کی  
 که کاغذ دی که دفتر دی که کتاب  
 علوم واړه په پښتو کی ترجمه شی  
 ای پښتونه ! د پښتو آثار راغونډ کړه  
 شعرا مو د نامه سره ټول تللی  
 اوس علمي غواړی چه بیرته ژی ژوندی کی  
 و سیله مو پخوا نه وه د کومک  
 که هرات دی که کابل که ترکستان دی  
 د پښتو پښتو نارې په شوق وهینه  
 په اخبار په کتا بو په مجلو کی  
 کوشن کاندی چه پښتو شی واړه باب  
 د پښتو ناوې په دی گڼه ښایسته شی  
 د پښتو غمی له خاورو څخه برمنډ کړه  
 اثر ونې په غفلت تر لاس و تللی  
 دهغو اروا په قبر کی راضی کی  
 حکومت دی اوس ولاړه پراوړه کلک

که زه بیا هم کوشن نکړم ملامت یم

لاس به موزم متها به خجالت یم

(طلوع)

### ښاغلی محمد عمر خان بلبل افغان

دی یو صحیح پښتون ، خوش خلق او خوش فواره سړی ، په قام مهمند مور چه خیل ،  
 دلالپورې اوسېدونکی دی . له رنگه سپین ، په قد برابر ، د (۳۸) کالو په عمر معلومېږی .  
 دی په پښتو کښ یو بیدار ، پوه ، دښې ژبی خاوند ، په قوم دردمن ، د پښتومین ، او خواخوږی  
 سړی دی . تعلیم ټی خصوصی او په خپل وطن کښ حاصل کړی دی . د عربی او فارسی  
 متداول کتابونه ټی لوستی دی . په فارسی کښ د قلم خاوند دی ، او دارودنه هم استفاده  
 کولی شی . په پښتو کښ نثر او نظم دواړه لیکي ، مگر تر ټر ټی دنظم پلو زیات ار غالب  
 معلومېږی . دی په اشعارو کښ خپل تخلص « بلبل افغان » راوړی . لکه چه مواوریدلی دی :  
 دالقب ده ته اعلیحضرت شهید رحمة الله علیه په هغه وخت چه په جلال آباد کښ رئیس تنظیمه وه ؛  
 ورکړی دی .

دی وائی : چه ماداستقلال د جنگ په کال د غازیانو د زړ ورتیا ، اوداستقلال د جنگ په  
 نسبت یوه لویه قصیده جوړه کړې وه ، په هغه وخت کښ والا حضرت اوسنی صدر اعظم صاحب  
 د کي ته تشریف راوړی و ، نوزه ټی را وغوښتام ، او هغه قصیده می ورته وویله . بیا ټی زه  
 د خان سره جلال آباد ته راوستم ، اود اعلیحضرت محمد نادر شاه شهید حضور ته ټی وړاندې کړم .  
 د اعلیحضرت شهید په حضور کښ چه می هغه قصیده وویله . نو دی دهغې قصیدې په اروپدو  
 زښت ډېر خوشحاله شو او زه ټی په « بلبل افغان » ملقب کړم . واقعی ده چه دداسی لویو

خلقو انتخاب په بحای وی . بلبل افغان په رشتیا دپښتو او پښتنو بلبل ، د خوږې ژبې خاوند ، یو فصیح زبان پښتون دی . پرڅېره په دې بلبل یو قومی شاعر ، او دیو دردناک زړه خاوند دی . ملی جوش او قومی جذبات پکښ په زیاته اندازه لیدل کیږي . دده د درمن زړه ناری ، او د آه اودسوزه ډک آوازونه ، دهر چا غوږونه ته رسېدلی دی . دی یوالخی د « پښتورڼا » (۱) نه کوی ، بلکه دپښتنو په سیاسي او اخلاقي ضعف او کمزورۍ باندې هم سخت دردمن دی ، څرنگه چې دی یو دردمن او په قوم خوږمن زړه لری ، نو اشعار ، او کلام یې هم د درد او قومي رنگه خالی نه دی . د قومي نظمونو سره ډېره مینه لری ، او نور قسم اشعار عشقی یا صوفیانه ، بالکل نه خوښوی . دی په شعر کښ د خوږې اوروانې طبع خاوند دی . یخنی ښې منظومې ، او قومي اشعار یې په اتحاد مشرقی ، طلوع افغان ، او نورو جرايد و کښ ، نشر شوی دی . د بلبل د علمي معلوماتو دایره هم وسیعه ده .

دی په پارسی ادب کښ هم د مطالعاتو خاوند دی ، په هره خبره دپښتو یا فارسی ادبی شاهد راوړلی شی دی همیشه دپښتو په حالت ، ضعف او کمزورۍ ، او دهغې په عللو او اسبابو بحث کوی دپښتو داعلا اوارتقا ، بیدارېدو ، او وپېښېدو ، تعلیم او تربیت ، ډېر آرزومن او خواهش من دی بلبل دپښتو په ابتدائي نهضت کښ هم دبرخی خاوند دی . دده دهغه وخت د « ژبې ژړا » هم پدې لار کښ له تأثیره خالی نه معلومېږي :

هر څوک کد ژاړی نو هغه به دښمنان ژړوی	یو زه بدبخت یم چه همیشه می خپل دوستان ژړوی
دپښتون ژبه شوله ورکه پښتو نه وائی څوک	دپه شته والی کښ نشته والی می ارمان ژړوی
زمانه وېشه شوه پښتون هم ویده نه پریدی څوک	لځکه په سرو سترگو فریاد بلبل افغان ژړوی

✽ ✽ ✽

بلبل دخپل قوم او وطن یو فصیح عاشق دی ، د قوم او وطن نه په غیر بله محبوبه نه لری دده دغه بې اندازې عشق ، ملی جذبات ، دپښتوالی روح ، د قومیت جذبه ، دده دهر نظم او شعر څخه څرگندېږي . په یوه قصیده کښ دپښتنو په موضوع وایی :

ستا له سازه ستیا له نازه ستا له نیا زه	ای پښتو نه ستا له هر څه شم قربان
اتفاق علم دې یو لخل خدای نصیب کما	نور لېمگری په هیڅ نه یې په جهان

✽ ✽ ✽

کوم وخت چې دی د ډکې په سرحد داری کښ سرکاتب و . نو دهغه لځای دپښتو کورس په افتتاح کښ چې ده یوه منظومه ویلې وه : دهغې یو څو بیتونه ، چه دده دپښتو سره هغه حقیقي مینه ترې ښکاره کیږي دلته راوړل کیږي :

(۱) داده یو خوږ نظم دی په یو اخبار کښ هم نشر شوی دی .

لکه چه لمر مړه کوی دلور آسمانه سره  
دېل په پښو په لاری تگ کله منزل ته رسی  
مکتوب، کاتب، مکتب چه ټول په پښتو ژبه کښ شی  
عالم شعرو نه کړی د علم او هنر اتفاق  
یو محل پښتون شولی فدا رښتیا دخپلې مېنې  
دا سی مړه کاندې پښتو افغان ستانه سره  
مناسب نه دی دغه کار بهادر افغانه سره  
د شاهکاری ده په نصیب د کوم یو لخوا نه سره  
پښتونه زور شوې د نسکی اوسور پېژوانه سره  
نورخه غم نشته دعاشق «بلبل» افغانه سره



بلبل همیشه خپل قوم ته دغسی دجوش اود درده ډکی ناری کړی دی ، مگر اوس گمان  
کوم چه سترې شوی دی ، آوازی نه راخیږی دده نور نظمونه که څه هم د وطن په مطبوعاتو  
کښ نشر شوی دی . مگر فعلاً ، مخونې لاس ته دایولاندی نظم راغلی دی ، چه دکلام په  
نمونه کښ ئې لوستونکو ته وړاندی کوو :

د استقلال خاونده پام کو ه غفلت و نکړې  
شهیدان وائی استقلال لوی امانت دی مخونې  
د استقلال ساتنه کیږی اقتصاد ده سره  
خاوری اوبه درله درکړې خپتن ډېری ډېری  
علم و عرفان نن وسیله ده د تحصیل د هر فن  
د نیا آباد ده له عدل او انصافه یحیانی  
داشریک کور د پښتو دی یو وجود یو سره  
عسکری وروره دغه عرض می دی ستا په حضور  
کو ټوالی وروره تانه دا امید کو مه همیشه  
رعیتی وروره دیعت ثواب به کله مومی  
صادق خوشاله ، خوکاذب مشوش کیږی پدې  
ساتنه ئې گرانده ترخو چه ډېر دقت و نکړې  
ژوندی پښتونه چه پدې کښ خیانت و نکړې  
سوداگر وروره چه کمی د تجارت و نکړې  
دهقا نه وروره چه کمی دزراعت و نکړې  
مکتبی وروره کو تا هی د علمیت و نکړې  
کار دار صاحب چه کمی د عدالت و نکړې  
میرزا صاحب چه طعمه درشوت و نکړې  
چه ملکی ورورته دې نظر د حقارت و نکړې  
خرش محصلی په نوم له چا سره شدت و نکړې  
خو چه رشتیا داو لوالا امر اطاعت و نکړې  
بلبل افغانه ډېر رډېه کلک نصیحت و نکړې

### ښاغلی محمد یوسف «ایازی»

ښاغلی ایازی د محمد علم خان «ایازی» محوی ، په خټه خدران ، یو ښکلی لخوان اوتکره ادیب  
دی ، ددوی کورنۍ په قندهار کښ یو مشهوره کورنۍ ده ، دمیوند په جنگ کښ ئې ډېر خدمتونه  
کړي دي . دی دخپل نوم سره «ایازی» لیکي .  
دده ورنیکه محمد ایاز خان نومېده ، چه دسر دار محمد ایوب خان په وخت کښ د قندهار نایب الحکومه ؤ .  
نو ددوی ټوله کورنۍ لځان هغه ته منسوبوی .  
دده تره ښاغلی محمد اعظم خان د پښتو ټولنی عمومي معاون ، هم پدې نسبت دخپل نوم سره ایازی لیکي .

ده رسمي تعليمات په هند کښ کړې دي ، په کويټه ، او کراچي ، کښ ئې تر اعد ادنې پورې تحصيل کړې دي ښاغلي ايازي . د پښتو پوځو او خوږي مين دي . په انگرېزي - اوار دو ښه پوهېږي په فارسي او پښتو کښ هم پوره ليکونکي دي . دې د استقلال تر جنگ وروسته وطن ته راغلي دي ، په هغه وخت کښ دمکتبونو په معلمي مقرر شوي دي ، او په ۱۳۱۳ کښ ئې د طلوع افغان د معاونۍ حيثيت وموند ، تر اوسه پورې معاون ؤ ، سږ کال چه ښاغلي « حبيبي » د طلوع افغان پخواني مدير د مطبوعاتو درياست معاون او د پښتو ټولنې عمومي مدير مقرر شو ، نودې ئې په خاي د طلوع افغان مدير وټاکل شو . ايازي د عصري معلوماتو خاوند دی ، علمي حيثيت ئې هم بلند ، او يو پوره دانسته سپړي معلومېږي . په جديده علومو کښ ، تاريخ جغرافيه رياضي او نورو کښ هم معلومات لري ، دده فارسي مقالې نه دي ليدلې شوې . مگر د پښتو په نثر کښ پوره برخه لري . ايازي شعر نه وائي ، او مشور آثاري له پخوا په « طلوع » کښ نشرېږي . دې يو بيدار مغزه ، روشن خيال ، عصري خلعي دي ، په پښتو کښ ښه شيرين ، او خوږ نثر ليکي ، د نثر لهجه ئې خوندي پوره او خوږه ده ، په کلام کښ ئې ادبي رنگ زيات معلومېږي . ده د ( دوکتور ټيگور ) يوه خوږه اخلاقي اجتماعي قصه په پښتو ترجمه کړې ده ، او د طلوع افغان په خوراسم کال کښ نشر شوې ده .

ددغې قصې څخه ددوی د نثر سبک او د ترجمې فوّه معلومېږي ، ايازي صاحب تر اوسه لاپه پښتو کښ د يو مستقل اثر مالک شوی نه دی ، زيات اميد کيږي چه دا ارمان به هم ژر سر ته ورسېږي . نور ددوی د زياتو معرفي کولو دپاره به البته چه د موجوده طلوع افغان يوه پارچه هم کافي وي !!

### ښاغلي ميراجان « سيال »

ښاغلي سيال دمهمندو د سرحد پوروشن خيال خلعي دي ، دې په هغه خپل ماحول او محيط کښ ديدار و ماغزوځاوند دی ، نوی ژوندون ، اونوی حيات ته په ښه سترگه گوري ، دې په قام مهمند ، او په مهمندو کښ بيا کوډاخيل دی ، دده والد بزرگوار حاجي مياجان نومېده ، حاجي صاحب يو غازي ، ننگيالي پښتون ؤ ، د سرحد يوه لويه هستي وه ، په ډېرو غزاگانو کښ شريک شوی و ، ددوی کورنۍ ټوله ، په همت ، غيرت ، پښتولي ، اومړانه ، کښ مشهوره ده ، دده يو تره ملک عمر خان هم يو تکړه غازي ، اوميرپه پښتون ؤ چه « دناقي په غزا کښ » شهيد شوی دی .

سيال په عمر اته ويشت کلن معلومېږي ، په کوډاخيلو کښ زېږېدلی ، اولوی شوی دی . تحصيل ئې خصوصي ، او په خپل کور کښ سرته رسولی دی څه فارسي ، او څه عربي کتابونه ئې لوستي دي ، په فارسي او پښتو کښ پوره ليکونکي دي ، داردو ، او عربي نه هم استفاده کولی شي . دې په و نه ټيټ ، متناسب الاعضا ، يوشکلي ځوان ، او د صاف ، اورون تندې خاوند دی ، د دوستانو د مجلس او خبرواترو ، خصوص د مهم مسلکانو دخبرو زيات شوقمن دی ، سيال د پښتو د واقعي مينانو څخه دی



طبعی مینې اوفطری شوق دپښتو په خوړو ، اومحاسنو پوی کړی دی ، په پښتو کښ دیومستقل فکر ، اودیو خاص بصیرت خاوند دی ، دپښتوپه مهمو موضوعاتو اومسایلوښې تبصرې کولی شی . دی هم پدې شوق د بلی ژبی سره زیاته علاقه نه لری ، او خپلو دوستانو ته خطونه لیکونه هم په پښتو لیکي . دی دسوچه اوخالصی پښتو ډېرطرفداردی ، پردولغاتوته په ښه سترگه نه گوری ، سیال شعر اوثر دواړه لیکي ، په شعر کښ دښې قریحې اوموزون طبیعت خاونددی دی عشقی او صوفیانه اشعار نه خوښوی ، دقومی نظمونو سره ډېره مینه لری ، دده خپل اشعارهم اکثره ددغه رنګه خالی نه وی . په اشعارو کښ ، ملی اوزان ، چست اوچابک وزن ښه گڼي ، او زیات کوشش کوی ، چه اشعاري قومی رنګ ولری .

دده تخننی قومی خوږې منظومی په « اتحاد مشرقی » اوجمله کابل کښ نشر شوی دی . دی چه دادیانو اوخپلو ملگرو سره یوځای شی ، نودژبی په خواوشا کښ دبحث کولو زیات شوق لری . دی د پښتون د تاریخ ، حریت ، آزا دی ، سره زیاته دلچسپی او علاقه ښکاره کوی ، سیال چه تراوسه پورې دخوانی په ابتدائی مراحلوکښ روان دی ؛ هم یوڅو قابل فخر آثار لری چه یوږي د « غازی پښتون » په نوم یوه وړه ډرامه شکلی قصه ده ؛ دافصه ده دخپل تره ملک عمر مرحوم په یادو لیکلې ده . او په هغی کښ ئې دیو پښتون محلمی احساسات اودوطن په خاوره دقربانی مینه ښکاره کړې ده .

اوبل پدې نوم « په پښتنو پردوخه کړی دی ؟ » یوبل اثرهم لری ، دا اثر قلمی دی تراوسه لانه دی چاپ شوی . یوبل اثرئې په « خوړه مرکه » موسوم دی ، بر خیره پدې سیال نور منقرق آثارهم لری ، چه تخننی به په جرایدوکښ چاپ شوی وی ، اوتخننی به نه وی ؛ دی دکتابونو دجمعه کولو ډېر شوقمن دی ، اودفراغت په وخت کښ بېله مطالعې به خوړه مشغله نه لری ، مگراوس دیلار دمرگت ورسته په قومی معاملوکښ راننوتی دی ، اودخپل ځای وړانې ودانې ماتې گوډې ورته دزمانې گردش ورباره کړې دی . او په ډېر پرمشت اوباتکلیف ژوند کښ داخل دی . دده دقومی نظمونوپه نمونو کښ تاسوته دالاندې نظم ښودلی شو :

« پښتنه مورله خوږه څه غواړی ؟ »

چه میرنی شي د کام غمخور	هله نو وایه ته ماته مور
چه میرنی شي ښه تور یالی	په هر میدان کښ ته بریالی
غلیم کړې لاندې دمت په زور	هله نو وایه ته ماته مور

ما به چه غېږ کښ ته گر نحوای	وطن خدمت له می لویه ولې
وکه خدمت دمسلم ورور	هله نو وایه ته ماته مور

مايه لمانگو كښ تاته همت      درېښو دلولو كښ ننگ او غيرت  
گوره ! پښتون له نشې پېغور      هله نو وايه ته ماته مور

❖ ❖ ❖

خيل او خيلي ، مكره بېلتون      يوشی گنه واړه پښتون  
له مينځ نه ورك كړه سپين گنداوتور      هله نو وايه ته ماته مور

❖ ❖ ❖

ورك كړه له منځه گندی نفاق      د پښتون ور ورسه شه اتفاق  
اولسې ژوند كړه گه كلی كور      هله نو وايه ته ماته مور

❖ ❖ ❖

يا ميرويس خان يا احمد شاه شه      يا اكبر خان يا نادر شاه شه  
محمد جان خان شه ياداسی نور      هله نو وايه ته ماته مور

❖ ❖ ❖

يا شيخ حميد شه پاچا او دين      يالوی فاتح شه شهاب الدين  
وښيه غلیم ته توره دغور      هله نو وايه ته ماته مور

❖ ❖ ❖

لكه سيدال ميره سالار شه      ياشه خوشحال دكام په كار شه  
يافريد خان شه شیر شاه دسور      هله نو وايه ته ماته مور

❖ ❖ ❖

مكوه ډيل مرد ميدان شه      دكام خدمت كښ داسی قربان شه  
لكه پتنگ عشق كښ داور      هله نو وايه ته ماته مور

❖ ❖ ❖

سياله غيرت كړه ننگ په خيل دين      لكه زمری صلاح الدين  
يا شه طارق اسلام كړه خور      هله نو وايه ته ماته مور

(مجله كابل)

### ښاغلی عبدالخالق خان « واسعی »

ښاغلی عبدالخالق خان درحوم مولوی عبدالواسع صاحب مشر زوی ، او په قام کا کړدی . دقندهار په ښار کښ زېږېدلی ، او لوی شوی دی . په عمر څلوېښت کلن معلومېږي ، له رنگه سپين ، په ونه برابر سړی دی . دده والد مولوی عبدالواسع خان یو لوی مشهور علامه و چه پخوا « دپښتو مرکی » مشرو ، اونیکه ئی حبیب الله آخنداده هم یو مشهور پږگوار





سپینې شېدی در کوم      غوړې خوږی در کوم  
دادوې چيې در کوم      هم ئې دښې در کوم

للوښه نې در بخښم  
سرکه دښمن ته کړې خم

نن خو زما زوی ئې      یاد با با زوی ئې  
آ خر د چا زو ئې      د خپل پا چا زو ئې

للو خدمت بی کوی  
ښه اطاعت بی کوی

(انيس)

### ښاغلی قاضی عبدالصمد خان

دی د قندهار له مشهورو علماو څخه دی ، چه عربي علوم ئې لوستلي ، او ډېر تدقيق پکښ لری په صرف ، نحو ، فقه ، تفسير . حديث ، حکمت کښ پوره لاس لری ، او يوفصیح او بليغ سړی دی . قاضی صاحب په عمر ( ۵۰ ) کلنۍ معلومېږی ، او شخصي اخلاق ئې ډېر شريفانه اوبڼه دی ، دحلم ، اتواضع خاوند دی ، مگر سره ددغه هم معتدل دی ، او په اخلاقو کښ داعتدال خوالری . قاضی صاحب شل کاله پخوا د قندهار په زمين داور کښ قاضی و، مگر وروسته ئې بيا قاضی توب ندی کړی اونه ئې کوی ، لکه چه دی يو محترم اومعز زسړی دی ، او پخپل ښار کښ ئې خلق په ښه خلق پېژنی او په فضيلت ئې منی ، نوهر کله دی خپل وکیل مقرر کوی ، لکه چه داخودوړې د قندهار په مرکزي مشوره کښ وکیل دی .

قاضی صاحب يو عالم او د فضيلت خاوند دی ، مگر دی د زاړه علم سره نوی معلومات هم لری ، او مخصوصاً په وطن کښ د اصلاحاتو او ترقياتو طرفدار دی ، او هر کله په دې لار کښ تبليغ کوی ، او صحيح افکار خلقوته بيانوی .

دده يو بل خصوصي مزيت دغه دی ، چه ادبی شجاعت لری ، او هر کله حق د حق په ډول وایی ، اوبڼه ژبه اوفصیح نطق هم لری چه پاک احساسات ئې ځنی معلومېږی ، اوهر کله د ځنواجماعی وړاندوودور کولو دپاره دينی تبليغ کوی ، اوله نوو خلقو سره په نوی ژبه گډوېږی ! قاضی صاحب په صداقت اورښتيا هم مشهور دی ، په اکثر ورسمی تقشوکښ تر حق نه تېرېږی اوغواړی ، چه د مظلوم حقوق له ظالمه واخيستل شی ،

قاضی صاحب په پارسی او پښتو کښ قلم لری ، مگر تر لړليکي ، پښتو شعري اصلاحی رنگ لری ، او د خاص خونده دک دی . دی کوبښ کوی چه ځنی اجتماعي معایب اومفاسد لکه

رشوت ، ظلم ، تعدی و غندی ، اوخلقوته ئې بدی- ښکاره کړی ، نوځکه دده اکثر اشعار هم په دغو موضوعاتو کېښ دی .

فاضل صاحب په قندهار کېښ د یوې علمي کورنۍ څخه دی چه تېر خلق ئې په تقوا او صلاح مشهوروه ، په قوم کنا کړ ، او د ښه کړوډه خاوند سړی دی . د شعر نمونه ئې وگوری :

## وطن

راځی چه و تړ و ملا کلهکه ټول په زیار د وطن  
تر هغه پوری چه بیا وینو خپل گلزار د وطن  
د خیانت پر لار چه ځی څوک له دنیانه وړک شی  
نو به سفر په صداقت کړ و پر لولار د وطن

دخولۍ سر به کړ و راتیت لاس به له کبره واخلو  
لاس به تر غاړه سره گرزو ټول پر پار د وطن  
نه به بهتر ته ځان تر ما بولې نه ځان زه تر تا  
په اتفاق به کړ و جاروگر زاو غبار د وطن  
که تېلی او ښکاری پېشه د ځان کړ و ښکاره  
بیابه فارې سوری وهو ټول په کوکار د وطن

که د وطن خدمت ونکړ و اوس چه ښه دی فرصت  
بیابه جوړ نشی زموږ له زړه څخه پرهار د وطن  
چه سته فرصت په صداقت به کړ و خدمت د ملت  
له خاره پاک به کړ و دگل په شان رخسار د وطن  
په شپه او ورځ دنیاته گورو ټول په مخ شوه روان  
موږ به تر څو پوری بیده یو نکړ و کار د وطن

هغه قومو نه چه ئې نه ساته وطن په رشتیا  
وړک له دنیا سوه ځنی ولاد عزو وقار د وطن  
چه مشرو کشر ښه په مینه سره کښېنو یو ځای  
په اتفاق به سره جوړ کو کارو بار د وطن

د عندلیب په شان فارې تل د فراق به وهو  
ژدا به کړ و خور اښکاریږی تېر بهار د وطن

## د تللی دوران یاد

پښتونه پروت یې لاتړخو تللی دوران دی څه شو ؟  
فرض واجب هم د اسلام عهد و پیمان دی څه شو ؟  
دتوری برق دی و ښکاره ستا پر مشرق او مغرب  
گڼلی نوم دشجاعت ښکلی جهان دی څه شو ؟  
دعافیت په کنج کښ ناست پر پلنگ خوب کړودناز  
نه دریا دېزی چه خیل تېر دور روښان دی څه شو ؟  
دتوری مېزی وری که تور نه وی تور ټکی خووی  
دپلار اثر نشته پر تا هغه وجدان دی څه شو ؟  
چه په شپېتو سپرو بې فتح کړل ملکونه پردی  
خان دېر پخوښه نامداره فتح خان دی څه شو ؟  
چه و قائد د پښتنو او هم عا بد د پښتون •  
هغه غازي نیکه حاجی میرویس خان دی څه شو ؟  
چه بې په توره فتوحات کول وهری خواته  
هغه ښاغلی احمد شاه پلار دافغان دی څه شو ؟  
دخلقو توان دزدو ارمان پر هر غریب مهر بان  
حاجی جمال د پښتنو د سپرو خان دی څه شو ؟  
چه په لید و بې رېښ دېدل مخا لفین د اسلام  
چه هم سردار و هم غازي محمد اکبر خان دی څه شو ؟  
چه و و منجی د پښتنو او هم غازي د وطن  
هغه ښاغلی نادر خان شاه افغان دی څه شو ؟  
زېږ و زینت که په لمان و کړې چه خوشحاله نسی  
که در په یاد کې چه هاتېر غشی کمان دی څه شو ؟  
( طلوع )

## ښاغلی محمد گل الله

دملا احمد گل خان ، محوی ، په قام حسن خیل مهمند دی . دی دمشرقی په « الله » نومی  
کلی کښ زېږېدلی اولوی شوی دی . په عمر ( ۵۰ ) کلن ، میانه قد سپری دی .  
دی په پښتو کښ یو خوږ شاعر ، اودر واني طبع خاوند دی . شعر یې ساده ، او عام فهم دی

دده دشمن زبانی بر خې ته مونږ اخلاقي شعر ویلی شو . ددوی کورنۍ تقریباً دشمن کورنۍ ده ، دده پلار ملا احمد گل ، یوشه زبردست ، ملی شاعر تېر شوی دی ، ډېر غزلیات ، رباعیات ، چاريتي ټي تراوسه پورې دخلغو په خولو جاري دی . او په خپلو آثارو کښ دپښتو یو برجسته دیوان هم لری چه تراوسه چاپ ته نه دی رسیدلی . د محمد گل خان تحصیل خصوصی ، اودعربی او دفارسی دمتداولو کتابو نوڅخه عبارت دی ، دی دخپل محای دمشهورو نا ظمانو څخه حسابیږی . درسمی مشغولیت نه پخوا دده مشغله دنظم دکتابونو تدریس و ، په نظم اوخط اوکتابت کښ پوره تخصص لری . دی په پښتو اوفارسی دواړو کښ لیکونکی دی ، له عربي څخه هم استفاده کولی شی . ده ۱۸ کاله په نوکړۍ کښ تېر کړی دی ، د انقلاب نه مخکښ اته نه کاله معلم . اوسر معلم و ، اود انقلاب نه وروسته د « اتحاد مشرقی » په معاونی مقرر شوی دی . ډېره مده په دغه وظیفه مشغول و ، مگر دا کال نیم کینږی چه ددماغ دکمزورۍ ، او نورې ناجوړۍ په واسطه ټي کار پرېښودی دی . او اوس په خپل کاله کښ داستراحت شپې تېروی . دده مشهور آثار نسبت نظم ته کم لیدل شوی دی .

نسبت نثر ته دشعرسره ډېره علاقه لری ، اشعاري په اتحاد مشرقی اونورو اخبار ونو کښ په زیاته اندازه پیدا کینږی په پښتو کښ دده په شخصی ذوق باندې علم نه لرم چه دی دپښتودکمې برخې یا کم پهلوسره دلچسپی لری سره ددې هم دپښتو یوقابل تذکار شاعر دی خصوص دده دالاندی آثار په پښتو کښ دیادښت اوقدر وړدی :

۱:- للمی گلو نه پښتو نظم

۲:- دلمی گل » »

۳:- تفسیر والضحی » »

۴:- دپښتوقاعده پښتو نثر

۵:- تهذیب النسوان پښتو نظم اونثر

پدې آثارو کښ یوهم نه دی چاپ شوی . دی ټینی فارسی مستقل آثار هم لری . دالاندې نمونې ټي دکتلودی :



بیایې دمغرب په اوری باری دیگر کوم کوم محای  
ودابراهیم خلیل الله نظریه کوم کوم محای  
بیابه دگلزاره وهی بالویر په کوم کوم محای  
نامعلوم راتگ دی اوداتگ دبشر کوم کوم محای  
غرق شویه دریاب دقلزم بیخبر په کوم کوم محای

خیږی دمشرق نه په شغلوشغلونمر کوم کوم محای  
خاص بنده درب شه وایه لا احب الالفین  
هیر که نشیمن بلبلو ولی په دیدن دگل  
تله دی اوراتله دی په دنیا کښ دازل نه  
را نغلو په بیر ته هیڅ خبر د هغه تللو نه



نن « د محمد گل » د باغه یوسه د عبرت ثمر  
بیا به په ارمان لټوې دائره کوم کوم مخای  
(اتحاد مشرقی)

(۲)

مخ خدمتگار به دستا خدمت مخا به غاړه  
په سمندر د مشقت کښ در گو هر غواړمه  
مخ د وطن ته د مجنون په سترگه گورمه مخ  
بیمه صابر له باره نه غږ وم غاړه خپله  
دې همتو په خېر نه یم په سر پیتی د چا  
چه مونده نکه سمه لاره په تادیب تادیب  
چه خیانت په امانت او وظیفه کښ کوی  
مالا پخوا خدمت نیولی دی دستا به غاړه  
نه غواړم هار د ملغلرو د دریا به غاړه  
د تورو خڼو امیل پروت دی د لیلی په غاړه  
نږ دمه بار داوړې خپلې دبل چا په غاړه  
وړی شمه بار دیو مسکین او بې نوا په غاړه  
شی بد عمل ورته سبا ور مخی بلا په غاړه  
سبا به وگوری هغه زنجیر د غلا په غاړه  
(الهی گلونه)

(۳)

پاخه صبح دم دی وخت د کوچ اوبارو لودی  
خه ، چه پیغلټوب به په نانځکو تېرومه زه  
لاس به دې پرې نږدم ناخمرمه تورو زلوته  
مه پرېنږده جلب چیری گردن درباندي مات نه کا  
توره که په لاس شونډه په غاښ لکه زمري اوسه  
مه پرېده قدم دېد خواها نو د وطن په لور  
زه که خوشال نه یم ملغلرې می آبداره دی  
کر کوه دهقانه وخت د کښت اود کر لودی  
تور پیکي نه لڼه کړم دروېو قطارو لودی  
دابد دسته سپی دچانواری مریدا رو لودی  
داتو سن د نفس د کیزې او بارو لودی  
گوته خوز وه ورته غماز د ډارو لودی  
هر بدخواه د ننگ اود ناموس دخوارو لودی  
دانقیس گوهر می د بازار د ښکارو لودی  
(الهی گلونه)

### ښاغلی عبدالرؤف خان « بینوا »

ښاغلی عبدالرؤف خان د حاجی عبدالله خان مخوی ، په خټه علیزی دی ، اود دندهار په ښار  
کښ زیږیدلی دی ، دی په عمر ۲۷ کلن ، په قد جگ لور ، تندرست لمخلی دی . دی دخپل نوم  
سره « بینوا » لیکي ، او دايي تخلص غوره کړی دی ، دده تحصیل خصوصي دی ، د عربي مروج  
کتابونه ئې لوستي په صرف ، نحو ، فقه معانی داسی نورو کښ د معلو ماتو خاوند دی ،  
دی خه د پاسه یو کال کینږي چه ، پښتو ټولنی ته راغلی دی ، لدې نه مخکښ ئې رسمي ملازمت  
نه دی کړی ، بینوا یو ځوان شاعردی ، له رنگه شاعر طبیعته معلومیزی ، ښه خوږ ، اوروان شعر  
ویلی شی ، په طلوع افغان کښ دده محبین ښه نظمونه مخموز تر نظر تېر شوی دی ، دینوا پخوانی

ثرموز نه دی لیدلی ، مگر اوس ښه نثر ، مشور شعر ، ادبی ټوټې هم لیکي . دی په پښتو کښ اوس دښه فکر او ښو معلوماتو خاوند شوی دی ، د پښتود « بدیع » او « بیان » برخې سره زیاته مینه لری اودده زیاته پلټنه اوتتبع هم پدې طرف کښ ده ، د پښتو ژبې په مزیایاو بحث کول غواړی ، ده پدې شوق د « ادبی وړانګې » په نوم یو وړوکی غونډې کتاب هم لیکلی دی ،

ښو په پښتو او فارسی کښ د قلم خاوند دی ، د عربی نه هم استفاده کولی شی ، اوس په انگریزی- کښ هم گوتی وهی ، دی پر څیره په « ادبی وړانګه » دوه آثار نور هم لری . یو « پښتنخوا » نومیزی دا کتاب د ۱۳ زره لغاتو مجموعه ده ، اوبل « کچکول » نومیزی . دا کتاب د ادبی پارچو ، اوبښو اشعارو ، اومتلونو مجموعه ده ، فکاهی برخه هم لری . د ښو ادا داری واره آثار لانه دی چاپ شوی . دالاندې نثرونظم ئې د لیدو وړ دی :

### (پښتنواله او داستقلال شهید)

یه - جبری ! ته مایه دې لحایو کښ نه شي لیدلای . . . . . زه هیڅکله دیورپ په ښو بنگلو کښ نه اوسېزم . . . . . ما - د لخمکي په ماڼیو کښ مه لټوه . . . . . زه نه د آسمان ستوری یم . . . . .  
ماته - دلرو وړانګی اود سپوږمۍ شغلې هیڅ لار نشی موندلای - ! زما په عشق کښ ډېر لعلمیان په خپلو ښو لمبېدلی دی - محمداسینې خولې په هواد د پروسرونه پرې شوی اوقربان شوی دی - زما مینه - ! که ته رشتیا زما لحای غواړی . . . . . نوزه (داستقلال د شهید په زړه گوتی کښ د ناز په خوب بیده یم) .

(۲)

### (وفا او صدق)

الله - څو نه وړانی ودانی می وغوښتې ، لوړې ژورې سمه او غرمی ولټوله ، ښه ښارونه ښې ماڼۍ ښه باغونه ښې بنگلې می ولیدې ، هر څه او هر ډول اشیامی په سترگو شول ، په دنیا کښ هیڅ شی پاتې نشو چه امکان ئې نه درلود . هو کی د غروسرونه شنکی دښتونه د کلی کورونه می ټوله وکتل پښې می ټاکی ، زاره می وچاودله ، سترې ستومانه راغلم  
د هر ښکلی معشوق اود هر زیبا گل زړه می سره وشانه . . . . . اما - ویش . . . . . ! واخ - افسوز . . . !  
هغه څه چه ماغوښته په هیڅ لحای او هیچا کښ می پیدا نکړ ، څه شی - ؟ وفا او صدق - !

(۳)

سو لخم ولی که په اوردی کباب نه یم	سر ښند مه ستا پر مینه کذاب نه یم
چه په خپل اختیار می زړه در کی لایه	که ماهی غونډې کرېزم بی آب نه یم
که می ستا د مینې توپ ته تڅگر ورو وړ	په سوختن د مینې هیڅ په عذاب نه یم

بې رياره ستا دمخ په شلو گر خم      چه دبل پر خوزو ښوری ذباب نه يم  
که ما پوښتی څو که عشقه می دی پوښتی      بېله عشقه هېڅ خبر په بل باب نه يم  
پینوا د محبت کوی زغونه      بی معنی خوشی تش نسی رباب نه يم  
(کابل مجله)

### ښاغلی قاضی شکر الله

ښاغلی قاضی په قام مهمند ، اولمپورې نومی کلی ته منسوب دی . ایلورده د کپې ته مخامخ د کنړ د سیند په پورې غاړه یو کلی دی .

قاضی په خپله قضا نه ده کړې ، مگر مشران یې قاضیان تېر شوی دی ، دده ټوله کورنۍ په قاضی خیلو مشهوره ده .

ده ته هم پدغه وجه قاضی وائی . تحصیل یې خصوصي معلومېزۍ ، مروج او متداول کتابونه یې لوستي دي ، ۳۵۰ کالو په عمر پوخ سړی دی . دی د پښتو یو ښکلی ، او فصیح شاعر دی شعر یې ساده او عام فهم ، او د یو مخصوص خوند ارونکی دی .

دی د پښتو تبلیغې او اخلاقي شاعر دی ، خپل علمی تبلیغ د شعر په رنگ کېږي وړاندې کوی . دی څه نه څه ملی درد هم لري ، کله کله ملی نظمونه هم وائی . دده مشغله تجارت او سوداگری ده ، مگر د فراغت اوقات یې د اشعارو د پاره وقف دی . قاضی په معاصرينو کېږي زوړ شاعر دی ، د ډېرې مدې نه د ده آثار د وطن په جرایدو کېږي لیدلی کېږي . اتحاد مشرقی ، طلوع افغان ، پښتو مجله دا ټول دده اشعار په زیاته اندازه سره ښودلي شی . ده نوی تخلص نه دی غوره کړی ، اکثره اوقاتو کېږي خپل نوم ، او کله قاضی راوړی . قاضی تر بالکل کم لیکي تر یې نه دی لیدلی شوی ددې کبله چه دده زیاته توجه نظم ته ده : نو نظم یې روان او دلچسپ دی . دی داسی متفرق متفرق اشعار چه یو لځای بل لځای چاپ شوی دی ؛ ډېر لری ، او په کوم مستقل اثر باندې یې علم نه لرم . د کلام په نمونه کېږي یې دا کتلی شی :

دخپل قوم نه یی پروا یې هر دم ولی      دخپل لځان په باب دی بند شو قلم ولې  
همیشه دخط وخال پیتو نه وا یې      د قوم غم درته غم نه ښکاری غم ولې  
د پغور غشی دې ښخ شوی نه لیکر کېږي      پر دغه پر هار لا نه ږ دې مر هم ولی  
په نارو سورومی خوله شوه درته سترې      رو سته گورې مخکېږي نه ږ دې قدم ولی  
(طلوع افغان)

(۲)

مري د جهالت په خنجر هېڅ په لځان خبر نه شوې      خو ږ په دا خنجر نه شوې

نن ورځ د علمیت په دفتر ولی اړوبر نشوې  
په سترگو خوییناېې لږ دی نور عالم ته گوره  
نه کسب نه کمال ، په دهقانی هم بهر ورنشوې  
هی قومه پروت په خوب ئې لوی سجدی سبا کینزې  
د ملا شکر الله جان ویناته ولی په نظر نشوې  
خو ز په دا خنجر نشوې ولی نه مری د پیغوره  
خو ز په دا خنجر نشوې  
ټول خلق روانهېزې  
خو ز په دا خنجر نشوې  
( پښتو مجله )

(۳)

حماد دین روڼو په خپل مینځ کښ جنگینزې ولی  
ولی نا پوه شوی په ځان پورې عالم خندوی  
حمونې نجات دی په قرآن متابعت د اسلام  
وایی قاضی شکر الله جان قوم ته په روی د حبیب  
دابی موجه دیوېل سره لېگنزې ولی  
دابه لمسون د نفس بدخواه تیا کینزې ولی  
دسر کښې په لار روان سرکښه کینزې ولی  
رور مسلمان د مسلمان بد خواه کینزې ولی  
( اتحاد مشرقی )

### ښاغلی محمد رسول خان « مسلم »

د محمد اعظم خان لخوا ، په خټه کاکړ . په قندهار کښ زېږېدلی اولوی شوی دی . « مسلم »  
لخوا نجلدی ، او یو تکړه ، فکور . د پښتو یو پخوانی . او خوږ شاعر دی شعر ئې متین ، اومعنی  
دار دی ، اشعار ئې عشقی او خلاقی جنبه زیاته لری د پخوانی پښتو انجمن په مجلو کښ ئې ښه  
ښه نظمونه پیدا کینزې ، او په « طلوع افغان » کښ هم په زیاته اندازه موجود دی . دی دخپل  
نوم سره « مسلم » لیکي . د ئې پخوانی اوز وړ تخلص دی ، په اشعارو کښ هم له دې  
تخلص نه کار اخلي .

دی په پښتو او فارسی دو اړو کښ لیکو لیکي دی . په نثر کښ ئې هم مقالې لیدلې  
شوی دی . مگر نسبت نثر ته شعر زیات وایی . تحصیل ئې خصوصی او په شخصی صورت  
معلوماتی ، په عربی کښ هم مطالعه لری .

نور دده په کړه وړه ، شکل شمایل ، خصوصیاتو کښ هیڅ معلومات نه لرم په هر صورت  
حمونې یو پښتون ورور ، او د پښتو یو ښه قابل قدر شاعر دی چه د دېرې مدې نه ئې د پښتو  
په مید انکښ دیو شاعر ، نویسنده ، لیکوال ، په حیث ځان ښکاره کړی دی ؛ او د دېرو متفرقو  
آثارو خاوند هم دی مسلم اوس د قندهار د اطاق تجارت منشی دی . !!  
دادوه نظمونه ئې له خونده خالی نه دی ؛

خدا یه مه را اړ وې پیغور د مینې په مرگ خوښ تر دې ، چه شمه تور د مینې

درسول صحیح حدیث می لوی دلیل دی  
دغلیم په مقابل کښ ولاد او سه  
ددنیا او آخرت له پوره خلاص شو  
ابدی باغ و بوستان به ئې نصیب شی  
هم له گرمه هم له یخه په امان شو  
که بل چا کړه نورو شا وخوا ته مخه

چه فوی بولم ایمان په زور د مښی  
که ټوپک نه وی تیره که ، اور د مښی  
که ادا کړ چاله مخانه پور د مښی  
خوک چه وسوئې خپل مخان په اور د مښی  
که ودان کړ چا په مښه کور د مښی  
« مسلم » مخ کړ په اخلاص په اور د مښی

(۲)

پښتو نه و وروره ولې نه کوي له مخانه گله  
کور کړې خراب د مسلمان په شپه ئې اوڅ کړې غریب  
دخونی بام دې نکړ لویو ناووه دې نکړه جوړه  
بېکاره گر مخ ولی نه راغی دې تیاره  
مدام می پښې دی غزو لې ملامی ماته په کار  
دبل دودۍ ته بې غیرته خوړی سترگی وی ناست  
نشته پرچا باندې منت نه ملامت دی بل خوک

بې لڅایه وائی غرویل کړې له جهان گله  
چه شې بندې بیا نو کوي له قوماندانه گله  
چه ژمی راغی وړانه شوه ، کړې له بارانه گله  
له بدطالع څخه شاکی ، کړم له آسمانه گله  
چه منت می نه ساتی ، کوم له پلانی خانه گله  
بې حسه نه کوی دخپل کښته وجدانه گله  
له خپله مخانه دې کوه « مسلمه » لخوا نه گله

(طلوع افغان)

### ښاغلی عزیز الرحمن خان

ښاغلی عزیز الرحمن خان د سلطان محمد خان محوی ، په قام الکوزی ، اود صوبه  
سرحد ( پېښور ) په دوآبه کښ زېږېدلی دی . دی د شپږ دېرشو کالو په عمر معلومېږي  
فوی ، تندرست سکه ناک ، هلوړ سپی دی ، ابتدائی تحصیلات ئې دخپل نامور تره  
مولانا سیف الرحمن صاحب څخه حاصل کړي دي . ده څه مده « گدر » په دارالعلوم کښ هم  
دمولانا تاج محمد صاحب د اهتمام اوسر پرستی لاندی تیره کړې ده . بیا په شل کلنۍ  
کښ « دیوبند » ته تللی دی او د فضیلت او د علم پگړی ئې هلته تړلې ده . دی په عربی او  
اردو کښ پوره مهارت لری اوس په پښتو او فارسی کښ هم د قلم خاوند دی . دی اول وار  
په ۱۳۱۲ د « انیس » په اداره کښ د عربی د ترجمان په حیث مقرر شو . تقریباً اووه اته  
کاله ئې د انیس په دائره کښ مهم وظائف په غاړه اخستی و . ستر کال د انیس له دایری څخه  
د پښتو ټولنی د تالیف شعبې ته راغلی دی ، دی شعر نه وائی شعر ئې باکل نه دی لیدل شوی ،  
اما نثر ئې په زیاته اندازه موجود دی . د ده تر دروانی پښتو نمونه ده ، دی په ترجمه کښ  
بالکل یو سپی دی ، دی زیات کوشش کوی چه د بلې ژبې مطالب او معانی دخپلی ژبی  
په اصلی او طبعی قالب کښ واچوی . هم دا وجه ده چه ترجمه ئې خوندوره او خوږه راغی .

دی یو خوش طبعه ، ظریف ، مجلس آرا ، سپری دی ، علاوه حلیم ، بردبار ، د لوئی سینه خاوند هم معلومېږي . دی تر اوسه پورې داخیاری وظيفو په اثر په پښتو کښ دیو مستقل اثر په لیکلونه و موفق شوی . اوس ئې د عربي یو حیاتي او معاشرتي کتاب پښتو کړی دی . دا کتاب (مناهج الحیات) نومېږي ، امیددی چه نور به هم په دې لار کښ تیز تیز گامونه واخلي !  
ده په فارسی کښ هم لځینی کتابونه ترجمه کړی دی ، د «محدال سول الله» په نوم یو کتاب چه ده ترجمه کړی ؤ ، په پخوانی هفته وار ایس کښ نشر شوی دی په پارسی کښ یو بل کتاب هم لری د کابل مجلې او پخوانی ایس ددوی د نشر نمونې ښودل شې !!

### بناغلی عبدالرزاق خان «فراهی»

د عبدالقادر آخندزاده لخوا ، په خټه نورزی ، د فراد او سپدونکی دی ، په «کلمستان» کښ زېږېدلی اولوی شوی دی ، دی لځان خپل مسقط الرأس ته منسوبوی ، او دخپل نوم سره فراهی لیکي . فراهی یلار په نیکه ملاو آخندزاده دی ، پلرونه ئې قاضیان تېر شوی دی ، دی د (۲۸) کالو په عمر ، یو بیدار مغزه ، اوبافکره ، لخوان دی ، په ونه برابر ، په وجود لری ، ښکلې لځمې معلومېږي تحصیل ئې خصوصي ، څه په کوراو څه په سفر کښ حاصل کړی دی ، دی وائی چه مایه تحصیل کښ ډېر زحمتونه او تکلیفونه لیدل دی . فراهی په عربي دارالعلوم کښ هم شامل شوی دی ، اورسنی تعلیم ئې د دارالعلوم ترا تم صنف پورې معلومېږي .

دی اول لځل دهرات درشدیه مکتب په معلمی مقرر شوی دی ، او بیا هم هلته دهرات دادبی انجمن په مدیریت وټاکل شو . ډېره مده په هرات کښ ؤ ، سړ کال کابل ته راغلی دی او اوس داقتصاد په مجله کښ دسر محرری حیثاری . فراهی په پښتو او فارسی کښ پوره قلم لری . تر او نظم دواړه لیکي ، که څه هم اوس ئې زیاته توجه فارسی ته اوښتې ده . دده لځینی منظوم او مشور آثار دپښتوانجمن په مجلو ، اوطولوع افغان کښ نشر شوی دی . خصوصي دهرات په جرایدو کښ دپښتو شهرت اورواج دده قلم ته منسوبېږي . دی عزت پسند ، فلار ، نرم سپری دی . دفرات اوقات بې مطالعې په بل څه نه تیروی . په پښتو کښ دده په کوم مستقل اثر علم نه اړم ، او متفرق آثار ئې البته هغه دی ، چه په جرایدو کښ مولیدل دی . د کلام په نمونه کښ ئې دانظم وگورئ :

### « غزل »

داز له می نصیب و غم د عشق	اوس ناخاره به گالم ستم د عشق
بيله در دو بيله غمه بل څه نشته	مه کښپاسه خدايه څوک په دم د عشق
دين دنيا و لځان به واړه لځینی هېرشې	که چا ولیدی لځما صنم د عشق
عذابونه دجهان ټوله تر څه دی	چه دا ولی دو مره خوږ الم د عشق

څه علاج می دطیب په دوانه شی  
 څوچه رانه کی جانان مرهم د عشق  
 چه دصور شپیلۍ سی پورته په محشر کی  
 زه به غواړم دغه کر م د عشق  
 «فراهی» که سعادت دژوندون غواړی  
 وېره مکه چه دسوغی شم د عشق

## ښاغلی شیرگل خان

دی په قام یوسف زی، له رنگه پوخ، په عمر (۵۰) کلن معلومېږي. نور برابر میانه قد، دخبرو تکړه اوچالاک سپړی دی. دی په یوسفزو کښ «یاروسین داګی» ته منسوبېږي گمان کوم چه هم هلته به پیدا شوی وی. د عربی مروج کتابونه ئې لوستی دی او په عربی علومو کښ اصطلاحی ملادی. دی «هجرت په کال» د وطن ته راغلی دی، او دمشقی په کامه کښ متوطن شوی دی. لدې وجه نه دی اوس لځان کامی ته منسوبوی. ده په اشعارو کښ خپل تخلصی «عبدالرشید» غوره کړی دی. ددده دمشزوی نوم دی، البته دهغه دډېرې مینې اوزیات محبت نه ئې دهغه نوم په خپل تخلص قبول کړی دی، دده د عمر زیاته برخه په نوکری کښ تېره شوې ده، دا انقلاب دغه ئې د معلمی اوسر معلمی دورې تېری کړې وی. او دا انقلاب نه وروسته څه مده په «انیس» کښ ؤ، اوبیا په دارالمعلمین کښ معلم مقرر شو. ددوه کاله کښی چه دښوی دمکتب په سرمعلمی تللی دی، اوس اوړو چه په جلال آباد کښ درشدیې معلم دی.

شیرگل خان د پښتو پخوانی شاعر اولیکونکی دی. د قندهار د پښتو انجمن د اول کال په مجلو کښ دده ښه ښه نظمونه شته دی، دارنگه د وطن په اوړو جرایدو کښ هم دده ښکلی آثار پیدا کښی دی خوازه اوخوندور اشعار وائی، شعر ئې متوسطه درجه لری. مگر د پښتو اثر ئې کم لیدل شوی دی، د نظم برخه ئې نسبت اثر ته زیاته معلومېږي، له اردو او عربی نه هم استفاده کولی شی. اوس ئې «پښتو ته دیداری غږ» په نوم یو کتاب جوړ کړی دی. پرته لدې دی د پښتو د آثار وجمع کولو شوق هم لری، اوس هم ورسره د پښتو قلمی آثار، کتابونه نور زیات قابل قدر اشیاشته دی. اوپدې شیونو کښ دیو خاص ذوق، اوفکر خاوند دی! د کلام په نمونه کښ ئې د نظم وگوری:

### تو حید

چه می واورېده د حسن صفت ستا  
 د ثنا دریاب دې څنگه بې پایان دی  
 که مرغه غوندې می عقل پسې پرکړی  
 ستا د حسن پلو شی په هر اوړو گورم  
 لځان می وړک کړ گر لځېدم به په صحرا  
 ماد و صف په سا حل کړه ابتدا  
 موندی نشی د دې بحر انتها  
 رامی نه غی لځان وړک شوی په لاس بیا

په وړك شوى بخان به څه ثنافت كړم  
ابراهيم چه قربانى كړ پرې مامور و  
قربانى كښ هميشه ژوندون مې پياموند  
د فناد شربت جام به هر څوك نوش كړي  
يو ځل مرگ دى په دنيا كښ بيا نشته  
مرگ يو ځل استاخي دى په اصليت كښ  
ستا د حسن عاشقان غوړ په آواز دى  
كه وفا كړې كه جفا كړې زه رضا يم

نه شته دى بله ثنا ستا په ثنا  
زه قربان شوم ستا د حسن په رڼا  
كه زه مې شوم مې به نه يم په رشتيا  
چه ختلي ستا دخو لي ده دا وينا  
هد او غوښي سره دى آخر فنا  
ستا حضور ته رسوى بخوان وېر نا  
غما زان ور ځيني دى په وا و يلا  
ستا رضا باندې زه بدم خپله رضا  
(پښتو مجله)

### ښاغلي محمد رسول خان « پښتون »

دى په خټه باركزي . اود ملا حاجي خدايار خان ځوى دى . دى د قندهار د يوې معتبرې كورنۍ يو ځوانواده او پدې كرده سړى دى . پلار يې د قندهار د باركزو مشهور خان و . په عمر ځوان څلمى ، او پوروشن دماغ ، او صاحب فكر سړى دى ، تعليم يې په خصوصي ډول معلوميزې په فارسي او پښتو دواړو كښ ليكونكې ، او صاحب قلم دى .

د نو كړۍ په خوا كښ يې ، د علاقه دارۍ ، سرحد دارۍ ، قوماندانۍ ، اوداسي نورې دورې طي كړي دي . اوس اروو چه په كوم يو شركت كښ مامور دى . دى دخپل نوم سره « پښتون » ليكي . او نظم او نثر دواړه لري ، مگر د آثارو زياته برخه يې نثر ته راجع كيږي . « پښتون » د منطقې استدلال او فلسفې خيال خاوند دى ، پر گرانو فلسفي مسئلو په ښه ډول بحث كولاى شي او د قايق يې پلټلاى شي .

او كله كله فلسفي او اجتماعي ، او اخلاقي ، او صحتي مقالې هم ليكي . اوس د ډېرې توجه په واسطه د پښتو يو ښه نثر ليكونكې گرځېدلى دى . نثري ښه روان ، او خوږ معلوميزې يو ښم غزل چه يې ځمونې د نظر نه تېر شوى دى ، هغه هم د پښتو يو خوږ نظم گڼلى شي .

مشور آثار يې په « طلوع افغان » كښ ډېر ليدل كيږي . دده ځينې ښې مقالې د « طلوع افغان » په سالنامه كښ هم شته دي . نور دده په خواصو او ذاتياتو بحث نشم كولى ، ولې ! چه دده ليدل ماته نه دى ميسر شوى . په هر صورت د پښتو يو ښه ليكونكې ، او د پښتو يو مين معلوميزې د كلام په نمونه كښ يې د انظم وگورئ :

### « پريشانه افكار »

ساز د عشق و معشوق ته پر تپانه ده      دې صبا خمار د ميو گنستيا نه ده



ماچې ولېدې خپې دغم په زړه کښ  
 دهمجران څخه شکوه کول ښه نه دی  
 دعاشق دزړه دسو نکه خبر مشې  
 دهوس په لار مطلب غوښتل خطا دی  
 په کټو کتلوسم راته کاږه شوه  
 په هنداره کښ می وکتل ولمان ته  
 که انسان دماخولیا دسودا بهر شی  
 یا په غور که وگورې حقیقت ته  
 ای «پښتونه» ولی پاتی شوې دلارې  
 سور واله دمخ دلیل دجوړ تیا نه ده  
 مرگت دشوق په لار په عشق کښ سر تیا نه ده  
 اوبه هم په دغه اور کښ می تیا نه ده  
 مالیدلې دغه لار ده رشتیا نه ده  
 هیڅ کاږه دکټو خلقو سم تیا نه ده  
 څه چه ما دځان بلله لمان تیا نه ده  
 تعلق داحتیا جا تو اړ تیا نه ده  
 والله دا چه لوړتیا بولې لوړ تیا نه ده  
 دطلب په لار تر مرگه ستر یا نه ده  
 ( طلوع افغان )

### ښاغلی شمس الدین خان - قلعټکی

د محمد اکرم خان لوی . په قام ملک زی ، په عمر (۵۱) کلن دی ، د کوز کښ په « قلعټک » کښ زیږېدلی اولوی شوی دی . دده نیکه محمد شفیع خان په خپل وخت کښ د کښ یو مشهور نامتو سړی تېر شوی دی . دی یو خوش شهره ، متنا سب الا عضا ، مېلمه دوست ، سړی دی . ابتدائی تعلیم ئې په خپل کور کښ کړی دی ، تحصیل ئې دفارسی اودعربی دلمخېنو کتابونو څخه عبارت دی . دی خپل لمان خپل مولد ته منسو بوی ، ښاغلی قلعټکی په فارسی کښ هم ښه لیکونکی دی اوداردواخبارو نوڅخه هم استفاده کولی شی . دی دامیر حبیب الله خان شهید په وخت کښ دکوهدامن دحکومت وکیل مقرر شوی و . اوڅه مده دکښ دلوی حکومت سرکاتب ، اویا په هم هغه عصر کښ دکابل دموتروانۍ دشرکت دمخاسبې مدیر شو . دافغلاب نه وروسته ورته په سنه ۱۳۰۸ کښ « داتحاد مشرقی » مدیریت وسپارل شو . چه تراوسه پورې هم په دغه عهد پاتې دی . په « اتحاد مشرقی » کښ پښتو اول وار دده په وخت کښ داخله شوې ده . دده نه مخکښ « اتحاد » ټول فارسی و ، که څه هم په ابتدا کښ دده په وخت کښ هم ټول فارسی و ، مگر بیاڅه فارسی اوڅه پښتو شو ، اوپه آخر کښ ټول پښتو ته راوا وښت قلعټکی شعر نه وائی . پښتو شعر ئې نه دی لیدل شوی ، اودپښتو په نثر کښ البته چه دډېری برخې خاوند دی . د نثر نمونه ئې د « اتحاد مشرقی » پاڼې ښودلې شی . په پښتو کښ دی کوم مستقل اثر نه اری ، اوپه فارسی کښ ئې څو کاله پخوا د « ملکه صبا » په نوم یو کتاب لیکلی دی . دا کتاب فلمی دی ، اوچاپ شوی نه دی . نور دده دزیاتو معرفي کولو دپاره دموجوده « اتحاد مشرقی » شمارې لمان وظیفه ادا کولی شی !!

## ښاغلی محمد اویس خان کاکړ

ښاغلی محمد اویس خان دملا محمد نور خان نجوی ، اوبه خټه کاکړ دی . د قند هار په ښار کېن زېږېدلی او لوی شوی دی ، رسمی تحصیل ئې تر پنځم صنف پورې معلومیږي ، او نور تحصیل ئې خصوصي دی ، دده کسب او کار ، تجارت دی ، ډېره مده ئې په اقتصادي شعبو کېن تېره کړې دی . څه مده په بمبي ، اوڅه مده په کراچي ، اوڅه مده په چمن کېن ، د قند هار پښتون شرکت نماینده و ، په انگلیسي او اردو باندې هم ښه پوهیږي ، دی په اشعارو کېن خپل تخلص « اویس » راوړی . اویس یو عالم او یو روشن فکره ، سلیم الطبع خلقي دی . د عصری معلوماتو څخه هم لویه برخه لري . په پښتو او فارسي کېن لیکونکي اود قلم خاوند دی دی نظم او نثر دواړه لیکي ، مگر نثر ئې زیات معلومیږي .

په پښتو کېن د اقتصادي موضوعاتو لیکل زیات ده ته راجع کیږي . په دې موضوع کېن دده ښې ښې مقالې په طلوع افغان کېن نشر شوې دي ، او نور منظوم آثار ئې هم د ډېر پخوانه په « طلوع » « او پښتو مجله » کېن پیدا کیږي اویس د نظم پخوا کېن اوږدې قصیدې هم لیکي لکه چه دده یوه اوږده قصیده چه « د اسلام مدو جزار » نومیږي په طلوع افغان کېن نشر شوې ده دی په ترجمه کېن هم پوره لاس لري . اویس صاحب په واقعی طور ، د پښتو یومین ، لوخوا خوږی دی که څه هم دی تاجر سړی دی ، اوبه اقتصاد کېن معلومات لري ، مگر سره ددې ئې هم ادب ، او خپله ژبه نه ده هېره کړې . او همیشه ئې د پښتو د محبت امتحان ورکړی دی . د سمندر د غاړو نه دده دمینی څک آوازونه راخیږي ، کله د کراچي . او کله د بمبي او کله د کلکتې څخه دمینی غږ و کازي ، او د وطن په اخبارونو کېن دده دمینی ناري نشریږي دده د پښتو سره دامینه تر هر څه زیاته اود قدر وړ ده دده د امتیاجات دیو خاص جوشه خالی نه دی :

چه عمل وکی توفیق په قرآن ورکي	ربه بیا و مسلمان ته خپل شان ورکي
همت ورکي غیرت ورکي وجدان ورکي	د رسول په لار ئې گام په گام روان کي
و مسلم ته بیا عمر (رض) او عثمان ورکي	چه په عزم ستادین خپور کي و هر خواته
خالد ورکي بوذرور کي سلمان ورکي	په نارو کېن حیدري اثر پیدا کړي
بری ورکي بدر ورکي غازیان ورکي	چه میدان کېن قربانی کړي ستا دپاره
جلال ورکي بلال ورکي اذان ورکي	چه له زړو ئې د تکبیر عرش په لرزه شي
د بشداد دقر طبعي ښه دوران ورکي	مسلمان ته بیا شوکت ورکي چاه ورکي
بیا ادهم غونډې میړه په جهان ورکي	د بلخ بزم بو علی غواړي لسانه
مستی ورکي نشور کي فغان ورکي	هسی ذوق ورکي چه ذوق له نمانځه واخلی

عالمانو ته بیا علم و عمل ورکړي      قلم ورکړي ژبه ورکړي بیان ورکړي  
له مسلمې څخه بیا سرو مال واخلي      دیدار ورکړي جنت ورکړي غلمان ورکړي

✽ ✽ ✽

(۲)

و مسلمان ورور ته آخر تېره ازغی پرڅه شوې      داسې بې ننگه او ناسیال غونډې څلمی پرڅه شوی  
زه او ته دواړه خدای یوشی کړوداد خدای تعلیم دی      په څو روڼو څو ورځو جاده لېونی پرڅه شوی  
زه دې دورو رپشان په زړه کښې محبت لرمه      ته د دښمن پشان پسمن او کوږ مزغی پرڅه شوې  
د مسلمان خاصه اخلاق دی د انسان د الفت      ستانه اخلاق شته نه الفت داسې سپری پرڅه شوې  
نه دی شرف د سخاوت شته نه دی زړه دی سوزان      آزار ته جوړ غشی په شالکه .... پرڅه شوی  
(اویسه) بل ته چه خطاب کړې ځان دی ولی هیر دی      وخیل مالک ته شوې ضاغي، دفس مریې پرڅه شوی  
(طلوع افغان)

### ښاغلی «سعدالله خان»

په قام وردگت اوږو پښتون عسکر دی. دی دقوای مرکز دمجا کما توپه دائره کښې مقرر،  
اود پښتو د ادب یو خاص مین دی. له رنگه، سپین، ښکلی برابر سپری دی، دی په عسکری کښې  
کښک له مشر دی او په خپله ژبه کښې یوه خوږه او شیرینه طبعه لري اشعار یې، دجوش، اودخونده  
دک معلومېږي. دده وطنی او ملی احساسات د پیر قدرور دی.

دی یو صحیح وطن دوست پښتون عسکر دی. دالزه مده کيږي چه ده د ادبی عالم سره علاقه  
پیدا کړې ده، مگر سره ددې هم دده ږومې اشعار چه لیدل شوی دی: د پیر خواږه اوله شوق،  
اوجوشه خالی نه دی. د پروسکال په مجلو کښې دده ږومې اشعار چاپ شوی دی. اود خپلې ژبې  
پښتو سره یې علاقه اومینه ښکاره کړې ده. د کښک مشر صاحب ترتر اوسه ځمونږ تر نظر  
نه دی تېر شوی. په پښتو کښې د عسکریت او ادب په مینځ کښې پوره علاقه موجوده ده، خصوص  
فخر و حماسه، برخه یې د عسکریت سره لازم یوشی دی. نو باید چه ځمونږ دا عسکر ورور، یوننگیالی  
عسکر، اویو خوږ ملی شاعرو ی. ددې لاندې نظم څخه دده وطن خواهانه، او ملی احساسات  
پوره څرگندیږي:

### د وطن مینه

سرمی صدقه شه زه پښتون یم د وطن ځینی      حب می ستا محبوب وطنه کله ځی بدن ځینی  
پښتون: زه یم ننگیالی پښتون عاشق یمه پرتا باندي      هسی یم شیدا لکه مجنون و پر لیلی باندي  
لاس درنه نه کاږم څومی ساخیږی له تن ځینی

وطن: زه وطن اوقوم ته ښه محبوب برجسته يمه      ژوندوته ستا مينه کړم دسرو گلو دسته يمه  
 عطر می ولاړشی له دښتو نو له چمن ځينی  
 پښتون: وکړه ته يقين چه زه پښتون ستا قدر دان يمه      ستا له مبارک مېوشه مخ خڅه قر بان يمه  
 هجر دې پرما تاثر زيات کا ځنکدن ځينی  
 وطن: زه يم ستا ناهوس ستا په نامه باندي ياديزم      نشي تن پرور چه ستاله لاسه بربا ديزم  
 روح چه دقيامت شي تا به نيسم پيره ن ځينی  
 پښتون: ماته له درکړي په خوشي خپل سرو مال دی      ستان شو ونا زما مطلوب عين آ مال دی  
 ماته ښه ښکاري زې ستا دا مان باغ عدن ځينی

(۲) (کابل مجله)

داچه سور ښکاري شق نه دی      آه می دزړه په فلک اور و لگو نه  
 شفق ئی مه بولی عا لمه      آسمان ځمکه په ژړا وینی تو په وینه  
 دیار د سرو شونډو بها کښ      په لیولیو در داو ښو ور کو مه  
 له زړه می وینی فواري کا      په کریچ دزلفو دلربا وهلی يمه  
 غاټول په یادستاد رخسار کښ      په دامن سرې پیا لې دمیوگر ځوینه  
 مشک په نافه کښ پنا غواړی      چه لیلی زلفی په سپین مخ و غوړوینه  
 خپلو جامو سره می ښخ کړې      جا نان په غشو دڼو و یشتلی يمه  
 دمخ لبه ئې پرې لنگیزې      کا کل ئې و سولکه سکور وگرځیده  
 (کابل مجله)

### ښاغلی محمد نسیم خان « نوری »

د عبد الواحد صاحبزاده ځوی ، په خټه نورزی دی د قندهار په کوچنی کاریزک کښ زیږېدلی او لوی شوی دی . دی پخوا د قندهار په پښتو انجمن کښ کتاب و اویا سرکاتب شو یا « طلوع افغان » ته په کتابت راغی او اوس د طلوع افغان محرر بلل کیږی . دی ځوان ځلمی سړی دی په پښتو کښ نظم او نثر دواړه لیکلی شی . په نثر کښ ځینې ادبی پارچې هم لیکي ، تحصیل ئې خصوصی ، او د عربی د ځینو کتابونو څخه عبارت دی . دی دخپل نوم سره « نوری » لیکي . دائي خاندانی نوم دی او ځان خپل نیکه میان نور محمد صاحب ته منسوبوی ، دده مشر ورور محمد گل خان چه دکابل په انجمن کښ عضو دی ؛ هم دغه تخلص غوره کړی دی دنوری صاحب آثار له پخوا په طلوع کښ نشریږی . د « پښتو په مجله »

کښ هم دده يو نيم اثر پيدا کيږي .

دده استعداد ورځ په ورځ په زياتي کښ دى ، او دپخوانه اوس يو په لس ښه شوى دى  
دکلام په نمونه کښ ئې دالاندې نثر او نظم کتلئى شى .

« د شهيد نصيحت »

نه پوهيږم چه دپسرلى موسم ئې وېولم ، که د جنت نمونه ، د سهار نسيم ئې وېولم که  
ده حورو نفس ، د گلانو گيدۍ ئې وېولم ، که دممشوقانو ټولۍ ، دبلبل چونکۍ ئې وېولم که  
د عاشق زگېروى ، دغاټوى گل ئې وېولم که د شهيدويه ! هر څه چه ئې وېولم ورسره ښائې !  
عجب موسم عجب فرصت عجب نوى روح دى . هېچا به دپسرلى پسرلى نه وى ليدلى ، مگر ماته يو چا راوښود  
دپسرلى وروستۍ ورځې ټکنده غرمه ده ، دجوزا ښيږم تاريخ دى ، په يوه هديره کښ را تيرېږم  
که گورم پريوقبر دېرگلان شنه دى ، ددې گلانو په مينځ کښ بودوده دغاټوى گلان هم ولاړدى  
چه په عين زړه کښ داغ لرى ، پوښتنه مې ځينى وکړه چه داوې ؟ دحال په ژبه ئې راته وويل :  
چه دادشهيدانو هديره ده اوموز په ټټرددى شهيدانو ولاړيو . دادهغه تاثير دى . موز چه تر قبره  
راوتلو دې شهيد تر سلام ورسته داسى ويل :

لاله ! وښووه زموز خونبنا ئې د شهيد وينى لا اوس وهى لنډۍ  
موز په خپلو وينو وکړاې بازۍ استقلال مودر گټلى ښى ساتئى  
مفت گټلى نه دى داسى استقلال چا  
سربښندلى پر ميدان مودى يو کال بيا

خپله مېنه په هوسا ساتلې نسي خو ئې ويتى دوجود باندي توى نسي  
دى که لاړشى داو لا دډپارى ښه سى بايد مفت ئې داو لا دڅخه ولاړنسي  
نودې گران لرى هم قدر دې کوينه  
چه په يادشې د شهيد د صورت وينه  
د گرونه لاتر اوس په وينورنگ دى ټټرونه مو په وينولا کرننگ دى  
د غيرت رگونه اوس لا په غور ځنگ دى چه سرونه مو بايللى پر خپل ننگ دى  
ته خو هم ځموز له نسله يې ځلميه !  
استقلال ساته په توره اې زمره !

( طلوع )

ښاغلى عبدالغفور خان خروټى

دى عبدالغفور نومېږي ، په اصل خروټى دى . يوفکور ، تکړه ، ځوان ، او په پښتو کښ  
دپوره قام خاوند دى . په اودو او عربي پوهيږي ، له دواړو ژبو څخه ښى ترجمې کولى شى

دی پخوا په قندهار کېښ د پښتوانجمن عضو و . بیا مدینې شریفې ته لاړ ، او اوس هم هلته اوسی دده کار او مشغله تجارت اوسوداگری ده . سره ددې ئې هم خپله ژبه ، او دپښتومینه نه ده پرې ایښی - ښې ښې مقالې ، ترجمې ، اوغیره د وطن دجرايدو په عنوان رالینږی . جغرافیوی تاریخی معلومات ئې هم زیات دی . آثار ئې په زیاته اندازه په طلوع افغان او « پښتو مجلو » کېښ نشر شوی دی . په طلوع افغان کېښ دده په قلم یوه سلسله د قندهار د علماو سوانح هم لیکل شوی دی . او د پښتو په مجله کېښ چه د مشاهیر وکومه سلسله نشر شوې ده ؛ هغه هم دده په قلم ده . دی په ترکېښ زیاته برخه لری ، ځینې خوزې قصې ئې هم ترجمه کړې دی غرض - دی دپښتو یومین ، او پوره علاقه من او یو کامل لیکونکی معلومېږی . شعر ئې زما تر نظر نه دی تېر شوی - ممکن شعر هم وویلی شی دالاندې شعر چه ده ترجمه کړی دی ؛ دکتلو وړ دی .

دترکی دیوشاعر « محمدعاکف » اثر

### « خسران »

زه نسیم کولای ، چه پټه خوله ولاړ شا وخوا وگورم .  
زه تل ددې دپاره نه ژاړم چه اسلام ویش کړم - زه غواړم چه داسلام دخو به ډک ،  
بیده زړونه وښوروم ، مادېر وخت څخه اوژده فکرونه پرې ایښی دی . زه ژاړم لا کن  
چاته ؟ دکور خاوندان څه شو ؟ هرې خواته چه سترگی اډوم بېله بیده قومو نورڅه نه وینم -  
ماخپلې غلبې مې کړې . جنا زه مې ئې واخسته ، بیا مې ټکړې ټکړې کړې ، په خپل  
شعر کېښ مې پټې کړې ، پرې مې ښوولې -  
زما ناروغو ښته چه لکه تند سیل په هر د شيله کېښ و بهیږی ، لکن زه لکه مې  
اوبښکې بې له زغه بهوم .

په دې کله گنبده کېښ زه دخپلو نارواغیزو نه وینم .  
نودې زما دصفتو « خسران » په پټه خوله زیگروی وکی .

( طلوع )

### ښاغلی عطاءالله خان « غزنوی »

دی یوپردیس ، مسافر ، له وطنه مهجور ، د عربو په سرزمین کېښ پروت ، یوپښتون خلجی دی  
چه عطاءالله نومېږی ، اودغزنی دسیمې دی . ددېرې مدې څخه د عراق په « موصل » کېښ اوسېږی  
دخپل وطن سره زیاته مینه لری . هیڅکله ئې وطن اوداخواره له یاده نه دی وتلی ، همیشه دسوزو

دك اشعار ، دردناك آثار ، دوطن اخبارو نوتہ راليزی .

دی دپښتو یوخوا خوژی ، اوواقعی مین دی . دغه بې اندازې مینه او محبت ئی له اشعارواو نظمونو څخه معلومیزې . دده دغه پاک احساسات چه دخپلی ژبی او دخپل وطن سره ئی اری ؛ دقدرور دی . دده زیات اشعار په « طلوع افغان » او پښتو مجله » کښنشر شوی دی . په شعر کښن ئی تخلص « عطا » خوښ کړی دی نوی تخلص نه لری هروخت چه ئی وطن په زړه وړگرز بدل دی ؛ نو قلم ئی اخستی دی ؛ او یو ادبی سوغات ئی دوطن روڼو ته را استولی دی - دی د ډېرې مدې مسافر دی ، البته خپل وطن خوژدی دسړی یادیزې بدې بیت کښ دخپل وطن یادپه څه ښه رنگت اونا آشنا او غریب طرز کښ کوی :

دتا وصل دونه لیرې لما ایسی لکه لیری چه ارگون دی له رنگون

دکلام په نمونه کښ ئی دالاندې نظمو نه وگوری :

کشکی تل دیار دیداروی څه به ښه و	چه رقیب سوی په ناروی څه به ښه و
تن وصال مهرو خندا وی دگلنخو	مه غماز مه تریخ گفتاروی څه به ښه و
په جهان کښی له مینی بل څه مه وی	تل دمنی تو د بازاروی څه به ښه و
تل دو کو نه دمن په بر څه مه وی	وهر چاته په وارواروی څه به ښه و
لکه زما چه پتا میښه ستا پر ما وی	یو دبله سره جاروی څه به ښه و
ستا خبرې زما په زړه باندې مرهم وی	دبل چاپه زړه انگاروی څه به ښه و
بس زما تر نظر گل وی دگلابو	د بل چا تر نظر خاروی څه به ښه و
پس له مرگه دی په ما باندې سلام وای	دامنت دې په ما باروی څه به ښه و



(طلوع)

(۲)

عاشقی کړمه بیزاره له ژوندون	په ژرامی دواړه سترگې شوی گلگون
په هر غم پسې راځی بنادی دوروسته	غم دنن ورځی می ډېر دی له پرون
ما به نورو له لوستې دصبر پانې	اوس په خپله شوم رسوا لکه مجنون
پر مینو کله غم کله ښا دی وی	زما په سر باندې تل غم دی دیلتون
دزړه سره یو وار سترگې کړا پورته	ستاله غمه پر مخ پروت یم سرنگون
دتا وصل دونه لیری لما ایسی	لکه لیرې چه ارگون دی له رنگون
دلیلی وصال « عطا » لره عنقا شی	له عنقا سره چا کړی پیوستون

(طلوع)

## شاغلی محمد رفیق خان « قانع »

دملا عبدالحمید آخندزاده نحوی ، په قام ابراهیم خیل ، په عمر ( ۵۵ ) کلن دی د شپو کو په « خان علوم » کښ زیږېدلی ، اود پغمان په « خالدارۍ » کښ لوی شوی دی له رنگه زیږ بخن په ونه برابر ، غلی ، قلاز ، عزلت پسند سړی دی . ابتدائی تعلیم ېې رسمي او په دارالمعلمین کښ کړی دی نور تحصیل ېې خصوصی اود عربی دمتداو لو کتابو نوڅخه عبارت دی . په فارسی او پښتو کښ د قلم خاوند دی . تریزات لیکي ، اوشعر هم کله کله وائی . دی دخپل نوم سره « قانع » لیکي . تخلص ېې هم دغه ټا کلی دی . قانع لکه خپل نوم ، صابر ، اوحلیم معلومیزی ، په پښتو کښ ېې ډېره زمانه تېره کړې ده ، اود ډېری مدې نه پدې لار کښ مشغول دی داقلاب مخکښ ېې هم د پښتو په شعبو کښ کار کړی دی ؛ اوتر انقلاب وروسته په « اصلاح » کښ د پښتو محروفا کل شو ، چه تراوسه پوری هم په دغه وظیفه مشغول دی . دده زیاتې مقالې په « اصلاح » کښ لیدلې شوې دي په پښتو کښ یومستقل اثر هم لری . دااثر « دوه سره مین روڼه » نومیزی ؛ چه د « اصلاح » په پاورقی کښ نشر شوی دی ، اومستقل هم طبع شوی دی ، قانع صاحب د عمر د تقاضا په وجه د پښتو د نورو تحقیقاتو سره نا آشنا معلومیزی . دده ځینی نظمونه په « انیس » کښ هم نشر شوی دی . د اصلاح د جشن په شمارو کښ ېې دنظم نمونې کتلی شی !!

## صدیق الله « رشتین »

ددې مقالې لیکونکی شاغلی صدیق الله خان رشتین هم له پښتنو لیکو نکو څخه دی ، ځکه چه دده معرفي کول هم په لیکوالو کښ مناسب وه ، نوزه دی معرفي کوم ( جیبی )



رشتین دمولوی تاج محمد خان زوی په قوم مېمند اود مېمند و په غازي آباد کښ تولد شوی دی ، دده پلار دخپل عصر عالم او په آزادو سرحدو کښ یو معروف سړی و چه په « مهتم صاحب » مشهور و ده په آزادو سرحداتو کښ علمی خدمتونه کړي ، اود استقلال په جهاد کښ ېې برخه آخیستی وه مرحوم مهتم صاحب په انگلیسی هم پوهیدی ، اوعصری تعلیمات ېې حاصل کړي وه .

زموږ رشتین ملگری هم عالم زاده ، او د علم په محیط کښ لوی شوی دی ، پخپل کور کښ ېې خصوصی تحصیلات کړي ، او په ۱۳۱۱ هـ دمشرفی خوا په نجم المدارس کښ دا خل او بیا په ۱۳۱۵ د کابل عربی دارالعلوم ته را تبدیل شوی ، او په ۱۳۱۸ ېې دا علی درجې شهادت نامه آخیستې ده ، نو ځکه اوس رشتین ښه معلومات لری ، او مخصوصاً په عربی علو مو کښ د قوی لاس خاوند دی .

رشتین د تحصیل په دوره کښ هم یو لیکوال و دده پښتو او پارسی او عربی مقالې به لیدلی



کیدې ، نو ځکه د تحصیل تر فراغ وروسته په پښتو ټولنه کېن عضو شو ، اوله هغه وخته تر اوس د پښتو ټولنې یو ښه رکن دی ، او د ژبې په خدمتونو ښه برخه اخیستلای شي : دی نرم اخلاق لری لږ خبری کوی ، د (۲۳) کالو یو فکور لملی دی ، رشتین په پښتو کېن ښه شعروائی ، تر نثر ئې نظم پوخ دی ، له عربی اوار دوڅخه ترجمه هم کولای سی ، کله کله عربی مقالې هم لیکي ، دده مقالې په پښتو د کابل په مجلو اوسالنامو اونورؤ وطنی جرایدو کېن نشر شوی دی اوسنۍ کال ئې د پښتو لیکوالو برخه غوره کړې ده .

دی په پښتو مستقل آثار هم لری ، یوه ډرامه ئې « پښتني بیبانی » کېنلې ، او یوه بله مجموعه د « حکایات اولطایف » په نامه لری ، د پښتو په ادبی اواجتماعی خواؤ کېن ښه تتبع کولای سی ! رشتین لملی دی ، په مطالعاتو ئې ورځ په ورځ معلومات پخېږي او ډېرېږي . هیله کېدای سی ، چه دی د پښتو یو خوراغوره لیکوال سی !

اوس دده د شعر یوه نمونه و گورئ ، دامنظومه ده دڅه کلو کېن ویلې وه :

### د پښتموالی غږ

پښتو نه پاڅه توره تر ملا کړه      د پلازغیرت نن ، ځانکښ پیدا کړه  
حیرانه ځانته ټوله دنیا کړه      خوره دنیا کېن خپله رها کړه  
دا زنگ و هلې توره صفا کړه      د پښتوالې پیرغ بالا کړه

له پلرو پاټې میراث و تاته

غیرت د دی اوس ئې نوساته

پلرونه ټول دې ، څنگه نامدار وو      سختو کارو ته واړه تیار وو  
غافل نه وو ، هر وخت بیدار وو      اختیار والا وو ، د کور واکدار وو  
روان هم واړه ، په یوه لار وو      یوه پښتو وه ، یو رنگ افکار وو

پښتانه ځکه ، یا د په جهان وو

نور محکومان وو ، دوی حاکمان وو

قلم او توره ستاسو منصب و      ښکاره عالم ته ، ستاسو ادب و  
شعر دریاب و ، خوشحال ئې کب و      هم ئې نیولی ، د قوم جلب و  
خومره مونوم و ، خومره مودرب و      هلته ادب و ، چه ستاسو دب و

مسکن و ستاسو د غرو سرونه

ځکه بلند وو ستاسو عز مونه

د « تیرا » غرو کېن پروت دی خوشحال      خو هیڅو ك نشته چه وایځلی حال

پښتو کمیزی اوس کمال په کال نشو نن پاتې ، هیچر ته سیال  
پښتانه سر شو په ډول ډال پیدا شو دوی کښ ، دغه خیال  
په غوړو ژ پرو ، دوی هم عادت شوه  
لاس په سرواړه ، له خپل خصلت شوه

نیکونه ستا وو ، تکړه محوانان په خپله خاوره ، تېر وو له محان  
کړل ئې محانوه ، محکه قربان نوم ئې مشهور دی ، اوس په جهان  
نوټه هم کلک شه ، د دوی په شان وکړه همت څه ، خولې که محان  
برابر لار شه ، د دوی په لاره  
چه بله لاره ، نکړې مختاره

د پښتون توره ، ټولې دنیا ته ده ښکاره شوې په څو کراته  
دانور شتیا ده ، نه وایم زیاته له غیرت ډک دی ، پښتون له ذاته  
د دښمن ملا ئې ، خو لخل کړه ماته پر وائې نشته ، هیڅ له ماته  
ته هم تکړه شه . په دغه رنگ  
پاڅه بیدار شه ، مکړه درنگ

په زړه محکم شه ، لکه ډبره سوداڅه مکړه ، له هیڅ خطر ه  
ډډه سیلاب کړی ، له سخته غره بیرته راگرځی ، په یوه ډغر ه  
دوېرې خیال نن ، ورک کړه له سره کوه بیدار شه ، هر کار په نره  
ژوندی خپل قام کالکه دنور و  
قدم دې تیز کومه لحه په روړو

په زړه رایا دییا د پښتون ژوند کما هغسی بیایي زرشه ، خر گند کا  
ملت له جوړ نن ، د فلاح بند کا ماتې ټوټی ئې : سره پیوند کا  
نوم د پښتون هم ، بیرته بلند کا پښتانه پوه نن ، د کار په خوند کا  
داو وظیفه ده تاته اوس پاتې  
گوره و نکړې میدانکښ ماتې

ملی وحدت نن ، ښه پکار یږی تش په نفوسو ، څه کار نه کیږی  
له اتفاقه قوت ، زیاتینې واره حقو نه ، په زور خپلینې  
دغه قانون دی ، چه نن چلینې د دنیا رنگ نو ، هر وخت بدلینې  
د هغه چادی ، حق د حیات  
چه لری زورنن ، له هر چازیات

## د پښتو نښی لیکوال

دېوال د غرونو، چا پیر له تادی  
دین د اسلام هم، چه ستا پیشوادی  
دغه صفت دی، خو مره بالا دی  
جغرافی حال دی څه نه پر اعلی دی  
معنوی زور دی، زیات له هرچادی  
غیرت همت نو، زیاتی اوس ستادی

چه ځان قربان کړی، له خپل وطنه  
له خپلي خوا ورې، له خپل مسکینه

«رشتینه» پورته اوس له بستر شه  
یو با همت، پښتون عسکر شه  
دد ښمن محسوس تېره خنجر شه  
د پښتوالې، په را ز خېر شه  
په هر میدان کېښ، لکه سپر شه  
استقامت کېښ، لکه دغر شه

نوم د پښتون کړه، ژوندی د نیا کېښ  
ښکاره کړه ځان یا، په «پښتخوا» کېښ

«طلوع»



# تربیه اطفال در فامیل

سباغلی محمد قدیر خان « تره کی »

## مقدمه:

در سالنامه سال گذشته در تحت همین عنوان عوامل روحی انسان را به سه حصه تقسیم نموده حصه تربیه ذهنی آن را مطالعه نمودیم و وعده داده بودیم که یک قسمت دیگر آن را در آینده مورد مطالعه قرار خواهیم داد:

اینک برای اكمال آن بحث امسال یک قسمت دیگر موضوع را که عبارت از: « تربیه حسیات اطفال » است مطالعه مینمایم،

این قسمت که اهمیت مهم تربیه وی دارد و بحث در اطراف آن برای یک جامعه مثل ملت عزیز افغان از واجبات جوانان و افراد مطلع است به سه قسمت عمده منقسم می شود مثل:

- ۱- تمایلات شخصی ۲: تمایلات اجتماعی ۳: تمایلات عالییه .

هر قسمتی از اقسام ثلاثه مذکوره باز هم به چندین عناوین فرعی دیگر منقسم می گردد که اینک در ذیل به ترتیبی که در مقاله سال گذشته رعایت شده بود ( اولاً ماهیت عمومی مسئله ۲: ماهیت آن در اطفال ۳: تربیه مذکور ) عناوین متذکره را مورد مطالعه و تحقیق قرار میدهم:

چون موضوع این مقاله تربیه اطفال جامعه است اگر مورد دقت چند نفر محدودی از اولیای اطفال هم قرار گیرد مقصدیکه نگارنده عاجز از تحریر این مقاله دارد بر آورده می شود انشا الله تعالی.

## تعریف:

حس و یا تاثیر عبارت از مجموع حوادثی است که بانسان مطبوع یا غیر مطبوع بر میخورد . چون حس دائماً یک حادثه فردی است ازین جهت در همه افراد یک سان نبوده نظر به شخصیت ، تربیه وراثت و سایر عواملیکه به شخصیت افراد مؤثر است بهر فرد شکل علیجده را اختیار مینماید بنابر همین اختلاف حسیات است که طرز تکلم تحریر و سایر عوامل روحیه یک انسان از انسان دیگر فرق دارد مثلاً اگر دو نفر نویسنده را که در یک فامیل و تحت یک نوع ایجابات تربیه شده باشد در نظر آرید می بینید که در سبک و اسلوب تحریر از هم دیگر فرق دارند از همین جاست که علما و متقدین ادبیات میگویند: « اسلوب بیان عیناً خود انسان است و به عده افراد اسلوب و سبک تحریر وجود دارد ... »

هر یکی از حوادث حسی یا مترادف با حظ است و یا متر افق با الم و اگر يك حالت حسیه مولود يك علت مادی باشد مثل سردردی و دندان دردی و غیره آن را (حظ و یا الم مادی) میگویند و اگر این حس بجای شدید باشد که تمام موجودیت فرد را متأثر نماید آن را هیجان (Emotion) میگویند.

اگر حس متوجه به چیزی شده خواهان آن شی گردد آن را تمایل (Les tandances) میگویند و اگر این اشتها که ما آن را تمایل گفتیم شدید تر شد احتیاجات Passions نامیده می شود و اینک ما هم درین بحث در اطراف حظ و الم، حسیات و هیجانات و احتیاجات بحث نموده باستناد آثار علمای روحیات و تربیه تدابیر تربیه وی آنها را مورد ملاحظه قرار خواهیم داد:

### حس و هیجان

هیجان عبارت از اختلال عضوی و معنوی است که در اثر حوادث مطبوع یا غیر مطبوع فجائاً بآنان دست میدهد مثلاً وقتی کسی به تهلکه معروض میشود و یا يك خبری میشوند که باو علاقه مندی زیادی دارد فوراً جسم او روحاً متغیر میگردد و این حال را هیجان مینامند. اگر این هیجان آنی و دفعی نبوده چندین روز یا چندین هفته ادامه یابد آنرا حس یا حسیات میگویند.

### انواع حسیات و هیجانات:

هیجانات انواع زیادی دارد و چون هیجان در زمره حالات روحیه انسان دارای اهمیت بسیار است ازین جهت علما و فلاسفه زیادی در اطراف آن مشغول و هر کدامی از خود درین باره تصنیفی دارند که ما نمی توانیم در يك مقاله مختصری به بحث مناظره وی ایشان مشغول گردیم پس برای فهمیدن ماهیت هیجان و انواع و درجات آن به شرائط عضویه و روحیه که در حین بوجود آمدن هیجان به شخص مهیج رو میدهد میپردازیم:

### شرایط عضویه:

هنوز علما نتوانسته اند بفهمند که آیا حسیات و هیجانات در دماغ دارای مراکز مخصوصی هستند یا نه؟ فقط تا کنون علم بشر این قدر میداند که حسیات و هیجانات هم مثل دوران خون در وجود انسان مصدر تحولاتی میگردد و همان طوریکه دوران خون در قلب تاثیر دارد شدت هیجان و حسیات هم عکس العملی در قلب بوجود میآورد و اینکه شعر او ادبا میگویند در اثر فلان حادثه مهیج قلب به ضربان میاید نه يك تعبیر شاعرانه بلکه يك جمله فلسفی و مطابق حقیقت میباشد در همین جا است که فیلسوف کلو برنارد میگویند: «دماغ مجبور است برای افاده حسیات از قلب استعانت نماید»

تحوالاتیکه حسیات و هیجانات در عضلات ، حرکات و سیما بوجود میآرد بجدی بارز است که اکثری از علما برای تشریح آن تحولات و تغییرات کتابهایی نوشته اند که اینک ما به چندی ازان علائم اشاره مختصری مینمائیم :

وقتی انسانی مهیج می شود ابروان و مژگان و پیشانی عروس میگردد و سیما وضعیتی کسب میکند که انسان فوراً درک مینماید که فلان شخص به هیجان آمده است و درین وقت تنها تغییراتی در سیما رونداده دست هم بی اختیار حرکت میکند .

### شرائط روحیه :

حسیات مقدم بر افکار میباشد ولی ترقی حسیات تابع ترقی افکار است زیرا در اثر تسلسل افکار حسیات وسعت میابد و هیجانات بوجود میاید .

حسیات و هیجانات از شخص به شخص و از یک حال بحال دیگر فرق مینماید مثلاً يك شخص تأثر و هیجانی را که از یک عامل اخذ مینماید به شخص دیگر ازان تأثیر همان هیجان دست نمی دهد و بایک وضعیت احتمال دارد بما هیجانی بدهد که از اوضاع دیگر آن هیجان وارد نگردد .

### ماهیت هیجان :

راجع به ماهیت هیجان دو نظریه وجود دارد که یکی آن نظریه مرکز La theorie centrale و دیگری نظریه محیط La theorie prepherque است .

نظریه مرکز قدیم ترین نظریه ایست که درین زمینه فلاسفه ایراد کرده اند مطابق این نظریه عقیده دارند که حس و هیجان هم مثل فکر وارده از باطن انسان نشئت میکند و علما و فلاسفه که تابع مسلک مذکور می باشند بدو دسته تقسیم می شوند مثل دسته مادیون و دسته روحیون . مادیون معتقدند که منبع هیجانات دماغ میباشد و روحیون میگویند منشأ آن ها روح میباشد در نظر این علما ضربان قلب و سائر عوارض هیجان و تأثر از مرکز یعنی باطن انسان میاید و میگویند يك هیجان مجبور است از صفحات ذیل بگذرد :

در مسئله خوف نخستین بار کدام خطر یا تهلیکه احساس میگردد بعد ازان انسان میترسد و سپس میلرزد یا میگریزد .

### نظریه محیط :

بوجود آورنده این نظریه فیلسوف معاصر امریکائی ویلیام جیمس است و این نظریه مدتی مورد بحث و مناظره علمای روحیات بوده اخیراً مظهر قبولیت آن ها گردید .

در نظر این علما هیجان يك حادثه عضوی یا به تعبیر دیگر يك حادثه محیطی است یعنی مثل قلب شریان و سائر اعضا دارای مکان مخصوصی می باشد یا به عباره دیگر هیجان يك حالت مخصوصه

روح و یا دماغ نبوده يك حالت حیاتیة حیات حیوانیه می باشد در نظریه این مردم يك هیجان از مراحل ذیل میگردد:

اولاً تهلكه یا خطر احساس میگردد ثانیاً ارزشی در وجود آدم پیدا میشود ثالثاً این ارزش به ترس و خوف منقلب می شود .

### هیجان وحس در اطفال :

تا اینجا حسیات و هیجانات را من حیث عموم مطالعه نمودیم حالا بحث مختصری در اطراف حسیات و هیجانات اطفال نموده به تدابیر تربیه وی آن ها می پردازیم :

اطفال مثل انسان های ابتدائی تابع هیجانات خود می باشند و چون اطفال نمی توانند جلو عکس العمل هائی را که از تاثیرات خارجی بدان ها وارد میشود بگیرند لذا هیجانات ایشان بسیار قوی و شدید می باشد ازین جهت باید از همین اول مرحله اوضاع طفل را کاملاً زیر مطالعه و دقت قرارداد و بر حسب دساتیریکه علمای روحیات و تربیه درین زمینه اظهار نموده اند طفل را تربیه نمود .

### تربیه آن :

اطفال را بهر صورتیکه ممکن باشد نگذارید مرعوب شوند و چون خوف در ابتدای ولادت و تا چند ماه از عمر آن ها غالباً در اثر اختلال معده بآنها دست میدهد پس تا حدیکه میتوانید به معده های اطفال اهتمام نموده نگذارید با معده ثقیل بخواب روند و الا پیوسته میترسند از يك طرف خواب ایشان خراب میشود و از طرف دیگر با خوف و ترس مانوس شده جبن بار می آیند .

افسانه های دیو و پری و مخصوصاً این وسیله تهدید منحوسی را که (بو) میگویند ترك کنید و نگذارید اطفال از خوردی منابع مدش خوف را با خود تا کلانی همراه داشته باشند .

اطفال را عادت بدهید تا از مناظر بدیعی و حکایه های قهرمان های تاریخ و داستان های مفاخر اجداد و موفقیت های مردان بزرگ تاریخ و سائر اعمال نیک مهیج شوند و باین وسیله از ایراد حکایه هائی که این ذهنیت ها را در اطفال بیدار کند خود داری ننمائید .

### محجوبیت :

محجوبیت Latimide يك هیجان اجتماعی است که به انسان تفضیق و فشار میدهد محجوبیت عبارت از عدم اعتماد است که انسان بخود دارا می باشد شخص محجوب وقتی به مجلسی وارد میشود تصور میکند تمام چشم ها متوجه اوست و این محجوبیت تا حدیکه حیا شکن نباشد باید رفع و ازاله گردد .

وقتی شخص محجوبی را تصادف مینمائید بطور عموم در وجود او این اوضاع خوانده میشود :

اولاً طوری دیده میشود که گوئی قدرت مکالمه ندارد دوم در اوضاع او حتی در برهه اش

تغیر وارد می شود سوم در وقت مکالمه به زمین نگاه میکند چهارم صدایش از حالت طبیعی خارج میگردد .

### محجوبیت در اطفال :

طفل همینکه باشخص بی گانه مواجهه میشود فوراً روی خود را میگرداند و یادست های خود را بر روی خویش میگذارد تا از نظر او پنهان شود و حتی اگر شخص بیگانه دستی به محبت بسوی او دراز کند معینداً محجوب تر می شود و حتی این حجاب به ترس مبدل شده میگرد .

### تربیه آن :

به طفل هیچگاه انتقادات و استهزائی که جرئت آنها را درهم شکنند ننمائید و همیشه اوضاع و حرکات شان را صفت کنید تا جرئت پیدا کرده از محجوبیت برهند زیرا اگر بطفل همیشه انتقاد و استهزا نمودید بفکر او چنین میاید که هر کس او را با همان نظر بدمی بیند پس در محضر هر کس محجوب است و این محجوبیت تا کلانی ادامه یافته مصدر بسا نواقص و نا کامی های او میشود . سعی کنید اطفال تان با اطفال دیگر و حتی مردان محشور گردند زیرا وهم یکی از عوامل محجوبیت است و از همین جهت است که در ممالک متدنه برای اطفال اجتماعاتی ترتیب و بالای آنها سپورت مشترک نموده آنها را وادار مینمایند با هم دیگر صحبت ها نموده افسانه هائی ایراد نمایند .

اگر توانستید محجوبیت را از نهاد اطفال خود زدوده آنها را جسور و دلاور بار آرید در کلانی آنها میتوانند در هر کار موفق و مصدر اعمال بزرگی گردند (اشتباه نشود محجوبیت نقطه مقابل بی حیائی نیست و این خود بحث دیگری است) .

### حظ و الم :

وقتی که تمام حالات حسیه انسان تحلیل کرده شود تمام آن ها را میتوان از یک نقطه نظر در تحت دو عنوان : حظ و الم مطالعه کرد و ازین جهت است که حظ و الم بسیط ترین و عمومی ترین حادثه حیات حسیه ما را تشکیل میدهد

حظ عبارت از تطمین تمایلات و الم عدم تطمین آن میباشد و ازین سبب حظ و الم مقیاس خوبی برای تقریق حوادث مطبوع از غیر مطبوع میباشد .

حظ و الم قوی ترین سائق های حیات انسانی میباشد و هر کدامی از افراد سعی میکنند ناآل به حظ و بعید از الم باشند و ازین جهت میتوان این دو حالت روحیه را کلان ترین وسیله رفاه مردم روزگار و ترقی مدنیت های بشری پنداشت زیرا مصدر بسا اختراعات و اکتشافات شده است .



### حظ والم در اطفال :

اکثری از علمای روحیات را عقیده برین است که اولین حس طفل الم است و انسان توأم بالم بدنیا میاید .

در روزهای اولیه ولادت تمامه اولین آن الم اطفال بر حظ ایشان غالب است زیرا گرسنه گی تشنه گی ، ناراحتی ، گرمی ، سردی ، بوی بد ، ضیاء زیاد ، پیچیدن در قنداق و امثال اینها همه مستوجب الم اطفال است ولی بهر اندازه که احساسات اطفال تکامل مینماید بهمان اندازه حظ آن ها هم زیاد می شود .

### تربیه آن :

عالم تربیه انگلیس (لوك) و فیلسوف معروف فرانسه (روسو) توصیه میکنند که از خوردترین دوره حیات باید اطفال را بالم عادت داد تا در تمام ادوار زندگانی به زحمت و مشقت هائیکه روزگار اورا مواجهه مینماید مقابله نماید .  
اما فیلسوف دیگر انگلیس بر خلاف این دوفکر فیلسوف عقیده دارد که عادت دا دن طفل به زحمت والم جرئت اورا می شکناند و اورا جبون بار میارد .

بهر حال افکار متضاد فلاسفه و حکما درین زمینه هر چه باشد تجارب زندگانی و حیات اجتماعی معاصر ایجاب میکند که باید اطفال را از ابتدایانیک اندازه به زحمت و مشقت تربیه نمود که در کلانی بتواند با مصاعب روزگار مقاومت کند در پینتو این اصل تربیه وی را باین بیت معروف افاده مینمایند :

« ناز ولی نحوی نه اخلی ادب دسیو ری نخل نه نیسی رطب »

(حمید)

ما باید اطفال خود را نه آنقدر به زحمت مواجهه کنیم که جرئت آن ها را درهم شکنند و نه به آن اندازه به حظوظات و اذواق معتاد بنمائیم که در آینده تحمل جزئی ترین زحمتی را نداشته باشد بلکه صحیح ترین و بهترین تربیه درین زمینه در وسط هر دو است .

### میلان های روحیه انسان :

یکی از تمایلات روحیه انسان که میتوان آن را تاحدی مربوط به بحث حظ والم دانسته بطور عموم تحت عنوان حیات حسیه انسان جاداد میلان های روحی انسان است و ما این میلان را اولاً در تحت دو عنوان از قبیل : تمایلات شخصی و تمایلات غیر شخصی تقسیم و بعد آن ها را به عناوین فرعیه کوچکی تفریق و در ذیل هر عنوان بحث مختصری مینمائیم :

#### ۱- تمایلات شخصی :

منبع حسابات و هیجانات ما تمایلات مختلفه ما میباشد و تمایلات مختلفه شخصیه عبارت است از :

میل تحفظ، میل تملك، میل استقلال، عزت نفس، غرور و رقابت .

## ۲- میل تحفظ :

دروغ دانسان غریزه موجود است که او را وادار میکند حیات را دوست داشته ازالم و مرگ گریزان باشد و از همین جهت است که انسان بهر اندازه مفلوک و بدبخت باشد معذرت از ندگی میخواهد و میل دارد چند روز دیگر هم زیست نماید پس پیوسته سعی مینماید تا مدتیکه امکان دارد چارها و تدابیر حفظ حیات را بکار برده خود را از مرگ ننگه دارد .

چون این میلان از همه بیشتر مستلزم پر کردن شکم و پوشیدن تن میباشد لذا بزرگترین مشغله انسانها در راه حیات تامین اغذیه و البسه است و حتی در نظر مادیون تمام تاریخ بشر و ترقی مدنیت های بشری مولود دواصل است : پر کردن معده و پوشاندن تن .

همین اصلی را که ماجداله حیات میگوئیم مستند به میل تحفظ است و همیشه دیده می شود که جسورترین مردم روزگار در مقابل خطری به حال وحشت و ترس میافتند و این وضعیت آن ها با باز هم دال بر همین میلان است .

## میل تحفظ در اطفال :

اطفال از ابتدای تولد این میل را با خود دارند و مریبون مکلف اند تا این میل را در اطفال ازدو جنبه تربیه نمایند :

باید به طفل در اثر تلقینات متوالی و پیهم این فکر را ترزیق و تنمیه نمود که : انسان باید در حیات تنهامتکی بخود باشد و تمام وسائل راحت و زندگانی خود را از زحمت و کار خود حاصل نماید و بهر اندازه که زحمت و کار زیاد شود باید باشد استراحت آن بیشتر و پایه دار تر است .

در اثر تربیه اطفال را قانع بگردانید که در بعضی موارد باید خدمت در راه حیات و رفاه عامه خدمت در راه حفظ موجودیت شخصی شان ترجیح داشته باشد مثلاً اگر به بینند حیات کسی در خطر است و یا خدای ناخواسته موجودیت وطن شان متوجه به تهلکه شد از حیات خود بگذرند و آن خطر و تهلکه را رفع و ازاله نمایند .

## ۲- میل تملك :

میل تملك یکی از نتایج غریزه میل تحفظ است هر کس میل دارد در حیات خود مالک چیزی باشد و اشیا و مایملک افراد بهر اندازه که به سختی حاصل شود بهمان اندازه در نرد مالک آن محبوب و گران می باشد و این ملکیت هادر تاریخ بشر مصدر بسا اعمال گردیده است .

## میل تملك در اطفال :

میل تملك در اطفال اولاً به پستان مادر ظهور مینماید و متعاقب آن اطفال بازیچه ها و سائر

وسائل ساعت تیری و سپس کتاب درسی خود را ملوک خود میدهند و اطفال نامدت زیادی در بین (مال من) و (مال تو) فرق نمی گذارد هر چیز را از خود تصور می کند و این حرص او ازین جهت است که او تا هنوز حدود ملکیت را نمی داند :

### تربیه آن :

سعی کنید اطفال تان مفهوم ملکیت را درک کنند و نسبت به دارائی اشخاص حس حرمت را در نهاد آن ها بیدار کنید و آن ها را به ملکیت و دارائی خودشان هم علاقه مند نمائید زیرا درین صورت نه طفل در کلانی به مال دیگران تجاوز خواهد کرد و نه خواهد گذاشت دیگران به سهولت مال او را غصب کنند زیرا در نظر اکثری از اخلاقیون فرق بین متجاوز و رضادهنده به تجاوز نیست و هر دو در محضر محکمه وجدان جزای مماثلی دارند .

از همه مهمتر اطفال خود را بفهمانید که : تملك انسان بر مال جائز ولی بر انسان غیر مشروع است و انسان هامن حیث جوهر انسانیت باهم فرقی ندارند و نباید کسی از روی مال و نسب خود را متفوق تر از دیگری بداند .

با اطفال خود بیاموزید که پول و دارائی يك واسطه حیات است نه غایه و نصب العین آن باید تمام دارائی و ملکیت خود را در راه سعادت و رفاه خود و جامعه و وطن خود عندالایجاب فدا کرد .

### ۳ :- میل استقلال :

انسان همیشه میخواهد آزاد و بدون مداخله دیگری زنده گانی کند و این احتیاج آزادی و میل استقلال در همه اشخاص يك سان نبوده دارای درجات مختلفی میباشد مثلاً کسی در مقابل جزئی ترین مداخله به هیجان میاید ولی دیگری در برابر آن مداخله لافید است ؛ عین همین اوضاع در ملل هم دیده می شود .

### میل استقلال در اطفال :

بر حسب عقیده يك دسته از علمای روحیات طفل اساساً در مقابل هر نوع سلطه دشمن و بی اطاعت است و باید از ابتدای طفولیت متوجه بود این عصیان و عدم اطاعت او بالمره زده شده شود .

### تربیه آن :

یکی از نازك ترین وظیفه که مربی در تربیه طفل خود دارد وضعیتی است که در مقابل استقلال طلبی اطفال بغود میگیرد مریون قدیم معتقد بودند که استقلال خواهی اطفال گستاخی است لذا آن ها را تا حدی که میتوانستند تادیب میکردند و این حس را در نهاد آن ها می کشتند اما در اصول های معاصر تربیه این رویه شدیداً انتقاد می شود و اطفال را از تجاوز مصئون میدانند و کلمه بی اطاعتی

و عصیان کاری را در مورد اطفال مصداق نمی‌دهند و میگویند مهربانی باید در تربیه طفل تابع تمایلات او باشد پس درین زمینه چنین سفارش کرده اند :

« باید طفل را بذریعۀ اطاعت آمادۀ حریت نمود و اطاعت او را در ضمن حریتش تامین کرد » خطای بزرگی که اصول تربیه آمرانه و زجری دارد این است که قدرت طوعی طفل را درهم می‌شکند برای مملکت مستقل افرادی که حریت وجدان و عقیده و میل استقلال را نداشته باشند بدر نمی‌خورد پس نباید میل استقلال را در نهاد اطفال خود خفه نمائید اطفالی که امروز در قنداق و آغوش خود دارید فردا حافظ استقلال مملکت و مدافع حقوق وطن و جامعه می‌شوند پس از همین امروز کوشش کنید ذهنیت استقلال و حریت در نهاد آنها قوه بگیرد .

تولستوی فیلسوف معروف روسی در تربیه اولاد استقلال کامل را سفارش میکرد و میگفت اگر اطفال را آزاد بگذارید و در برابر امیال و خواهشات شان سد نکشید خداوند تعالی آن‌ها را به استقامت و راستی سوق میدهد چنانچه او مطابق این عقیده خود مکتبی تاسیس و چندی از اطفال را در آن مکتب وارد و بآن‌ها اجازه داده بود هر چه بخواهند بکنند و بهر چه میل داشته باشند بیاموزند .

رویهم‌رفته علمای تربیه استقلال اطفال این دوماده ذیل را بطور عموم سفارش میکنند :

- ۱ :- در اطفال قدرتی بوجود آرید که حا کم امیال و هوسات خود شوند .
- ۲ :- اطفال را نگذارید به حریت دیگران مخصوصاً حریت اطفال خورد تر از خود تجاوز کنند و باین وسیله این اصول را : « حریت يك شخص نباید حریت دیگری را سلب کند » بآن‌ها تلقین نمائید تا حدود و منتهوم حریت را بدانند .

#### ۴ :- عزت نفس :

عزت نفس يك حسی است که مولود ادراك شخصیت است و این شخصیت دارای اشکال و درجات مختلفی میباشد که درجه افراط آن را تکبر و تفریط مذکور را ضعف نفس میگویند و حد متوسط آن که يك صفت جمیل و قابل تربیه و تنمیه میباشد همین عزت نفس است . عزت نفس در ملل و افراد متناسب با درجه و نوعیت تربیه آن‌ها است مثلاً در ممالکی که معارف پیش رفته و اصول تربیه آن‌ها اصول علمی و عقلی است عزت نفس افراد آن هم نوعی کاملی نموده بالعکس در ملل پس مانده ( اگر عزت نفس از خصائص فطریۀ افراد آن نباشد ) یاهیچ وجود ندارد و یا اگر باشد ناقص و نامکمل است .

#### عزت نفس در اطفال :

طوری که عالم روحيات فرانسوی ریو میگوید : عزت نفس در اطفال توأم با قدرت و قوتیکه

این ها در بازی ها و مجادلات خود شان صرف مینمایند تظاهر مینماید و مخصوصاً در دختران مترافق با حس دوست داشتن زینت و اشیای تجملی ظهور مینماید .  
اطفال در خورد ترین دوره حیات خود از مدح ممنون و از ذم معنوم میگردند .

### تربیه آن :

با اطفال تلقین کنید تا از چیزهایی که سبب برهم زدن اعتبار آن ها میشود مثل دروغ و غیره اجتناب کنند چون اطفال خوش میشوند که با آن ها گفته شود «تو خوب بچه استی» پس باید همیشه از راه تعریف شخصیت شان خود شان را اصلاح کرد و گفت : «دروغ گفتن و بسرك بر آمدن و چتل بودن کار بچه های نالائق است تو که خوب پسری میباشی نباید چنین کنی» با این قبیل گفتارها در عین اینکه نواقص طفل اصلاح می شود اعتمادی راجع به شخصیت خودش درو پیدا میگردد و باین صورت او شخصیت خود را بلند تصور میکند و نمی گذارد جزئی ترین ایراد و انتقادی را در آینده در شخص خود مورد بدهد .

در نظر من کلان ترین و دقیق ترین وظیفه تربیه وی والدین و معلمین در راه تربیه طفل در همین نکته است زیرا يك ماتی مانند ملت نجیب افغان که میخواهد مملکت و وطن خود را به وسیله اولاد صالح خود اداره کرده نواقص امور را بقوه شخصیت های بزرگ آن ها رفع نماید از همه اول محتاج مردان دارای عزت نفس است شخصیکه عزت نفس داشت و اهمیت بزرگ انسانی را در شخص خود دید او میتواند وطن و ملت خود را باوقار و صاحب عزت و شرف تصور کند یکی از فلاسفه میگوید : «من یقین دارم کسیکه عزت نفس دارد هیچگاه مرتکب جرمی نمیشود زیرا او میداند که اگر جرمی کند گذشته از اینکه تحمل چشم هائی را که بسوی او به نظر مجرم مینگرند ندارد از وجدان خود شرم میکند و همیشه این سوال را از خود مینماید آیا شخصیت انسان لازم می بیند به عمل بدی که وجدان عامه آن را جرم مینامد تنزل کند ؟ »

متأسفانه اکثراً عزت نفس را با تکبر مخلوط مینمایند در حالیکه تکبر درجه افراط عزت نفس بوده اخلاقاً مذموم است ولی عزت نفس که مطابق تصنیف از سطو در بین دو رذیله تکبر و ضعف نفس جادارد فضیلت است و باید همیشه مورد توجه قرار گیرد .

### ۵ - رقابت :

رقابت عبارت از میلی است که در انسان راجع باینکه نباید از اقربان پس ماند وجود دارد و اینک این میل سبب بوجود آمدن حالت روحیه دیگری که آن را تقلید میگویند شده .  
رقابت هم فضیلتی است که مثل عزت نفس در وسط دو رذیلت جادارد و آن دو رذیلت یکی حسد و دیگری بی حسی است .

بعضی از فلاسفه حسد و رقابت هر دو را در تحت يك عنوان مطالعه کرده میگویند رقابت تا حدی مفید است که معطوف برای بلند بردن شخصی رقابت کننده باشد ولی همینکه رقابت ازین مجرا منحرف شده به ضرر دیگری منجر میشود مضر میباشد .

### رقابت در اطفال :

اگر به روحیات طفل مطالعه به عمل آید دیده میشود که اطفال در خوردترین مرحله حیات میل میکنند به هیچصورت از اقربان و امثال خود پس نمائند در هر چیز فائق تر از ان ها باشند و ما میتوانیم این حالت روحیه طفل را در بازیهای که اطفال در بین خود مینمایند مشاهده نماییم .

### تربیه آن :

بهترین مربی در تربیه طفل کسی است که بتواند رقابت اطفال را در راه مشروعی تربیه و نگذارد حس رقابت اطفال بدی بلند رود که به حسد برسد و یا باندازه تخفیف داده شود که به بی حسی منجر شود در تربیه رقابت اگر توانستیم متدرجاً این روح را در اطفال ترزیز کنیم که :  
« محاسن دنیا تمام شدن نیست و اگر یکی به مرتبه رسید معنی آن این نیست که دیگری نمیتواند بدان مرتبه واصل شود پس هر کس میتواند مطابق لیاقت و استعداد خود مالک مقام و اموالی گردد لذا نباید به رتبه و مال دیگری حسد برد » میتوانیم او را از حسد باز دارید و یا اگر موفق شدید اطفال را قانع نمائید که : « دنیا عرصه عمل و کار است و کسی میتواند معنا و ماده به مقصد خود واصل شود که پیوسته کار کند » اطفال تان بی حس و بی غیرت و تنبل و متکی به غیر بار نمی آید .

برای تامین این مقصد و مدین يك روح رقابت مشروع در اطفال حکایه ها و افسانه هایی مطابق قوه فهم و درک ایشان با اطفال ایراد نمائید و مخصوصاً برای هر مطلب از تواریخ و سیر قصص مردان بزرگ تاریخ بالاخص رجال بزرگ را بایشان بگوئید تا از همین اوایل حیات این روح در ان ها راسخ شود .

این است بعضی از مسائل مهمه میلان های شخصی که بطور بسیار مختصر عرض شد و اینک در ذیل در اطراف میلان های اجتماعی صحبت میکنیم :

### تمایلات اجتماعی

## Lest en banc sociales

میلان های اجتماعی میلان هائیکه متوجه به جامعه و افراد دیگر میباشد و این میلان ها دارای ماهیتی شبیه به ماهیت سوق طبیعی است . همان طوریکه افراد من حیث فردیت خود دارای سوق

طبیعی فردی اند ملل و جماعات بشری هم سوق های اجتماعی دارند و این سوق های اجتماعی مجموع سوق های فردی است که ماهیت اجتماعی کسب نموده است .  
این سوق های طبیعی مشترك در جمعیتی پیدامی شود که در بین آن جمعیت تساند و اشتراك مساعی و مماثلت (وحدت زبان ، عرف ، دین و...) و اشتراك آمال و... موجود باشد یعنی به تمام مفهوم آن ملت نامیده شود .  
این است که در ذیل انواع این میلان هارا با طریق تربیه آن ها مینویسیم .

### ۱ :- محبت :

عبارت از میلان دوستی دوطرف باهم دیگر بدون در نظر داشتن کدام منفعت مادی میباشد و این میلان اگر از طرفین به عین سویه و اندازه رعایت شود رفته رفته به فداکاری منجر میگردد و وصف بارزیکه این قبیل مناسبات دارد این است که يك دوست به مقابل دوست دیگر همیشه از مفاد شخصی خود میگذرد .  
دوستی اکثراً در بین دو نفریکه در تحت شرائط مماثلی زیست دارند بوجود میاید و هیچ کس نمی خواهد با کسی دوستی کند که با حیات و اوضاع او شباهتی نداشته باشد .

### محبت در اطفال :

میتوان گفت که در اطفال محبت به مفهوم حقیقی آن وجود ندارد و هیجانات اطفال در عین اینکه شدید میباشد دوام ندارد و از همین جهت است که محبت و دوستی بین اطفال به سهولت رونما و سرعت از بین میرود اطفالیکه امروز در اثر احتیاج بازی دوست جانی میباشد فردا در اثر جزئی ترین عاملی آن دوستی معصومانه شان به دشمنی و عداوت شدیدی مبدل میگردد و اکثراً دوستی های صمیمی و قوی اطفال باین جمله « بعد ازین باتو گپ ندارم » مبدل به عداوت میگردد و هم دیگر را فراموش میکنند .

### تربیه آن :

اطفال را تشویق نمائید تا بازی های اجتماعی تشکیل و یک دسته یک طرف و دسته دیگر طرف مقابل واقع شده هر کدام آن ها برای بردن بازی به مفاد جمعیت خود سعی و مجاهدت بلیتی بنمایند درین صورت روح صمیمیت و دوستی محکم بین افراد يك دسته بصورت متقابل پیدا شده حس دوستی و صمیمیت یا اتحاد و اشتراك مساعی در ایشان بیدار میگردد .  
همیشه در حضور اطفال از مضرات نفاق و بغض حرف زده محبت و صمیمیت را بنمائید تا آن ها از ابتدای طفولیت در تحت اثر محاسن صمیمیت و محبت قرار گرفته از بغض و عداوت و کینه محترز باشند .

## ۲- عشق:

عشق يك شكل محبت است كه داراي جنبه خواهش جنسی هم میباشد و چون عشق از قدیم ترین ادوار تاریخی توأم با افراد و جمعیت های بشری بوده در اثر سوء تربیه بالاخره به اشتباهی بهیمی منقلب و مصدر فاجعه های بزرگی شده است لذا از طرف مربیون اهمال و درعین حال بدتلقی گردیده است در حالیکه عشق یکی از بهترین و شمر ترین مظاهر روحی بشر است و باید بکمال اعتنا تحت نظارت و کنترل تربیه وی قرار داده شود .

اگر این غریزه انسانی که ما آن را عشق گفتیم بخوبی تربیه شده و از جنبه حیوانی تجرد کرده شود مصدر خوارق بزرگی میگردد مولانای روم با آن دهای فلسفی خود این حقیقت را از هم اولتر درک فرموده گفته است: « عاشقی ها کز پی رنگی بود، عشق نبود عاقبت ننگی بود. » اگر در تاریخ اسلام میخوانیم طارق با عزم آهینی اسپانیه را فتح کرده ویا ناپلیون از نظاره حریق مسکو حظ میبرد ویا امیر البحر بیرد امریکائی پس از طی شدائد و زحمات زیاد بیرق امریکا را در دورترین نقطه قطب شمال نصب کرده و معجز عشق است و تمام آن ها عشق انسانی را به درجه انتها در خود تکامل داده بودند پس عشق بهترین و برگزین ترین محرك انسان است و ازین جاست . که باید عشق را در نهاد اولاد خود تربیه و تنمیه نمائید .

## عشق در اطفال:

عالمی که از همه زیاده تر در اطراف عشق اطفال تحقیقات نموده دکتور فروید ویا نهئی است فروید منشأ عشق اطفال را در خواهش جنسیت طفل می یابد و میگوید این خواهش در اطفال در تحت الشعور قرار گرفته و اگر درست تربیه شود به مجرای انسانی سوق داده شده از حالت بهیمی برآورده شود مصدر خوارقی می شود که انسان مجبور است در مقابل آن برانو درآید .

بهترین طریق تربیه آن علاقه مند گردانیدن اطفال به بدائع و فضائل عالیّه مثل محبت به خداوند ، حب جمال ، حب حقیقت ، حب علم و محبت با خلاق میباشد تا باین صورت طفل به خدا، بدایع ، حقیقت ، علم و اخلاق علاقه و رابطه پیدا کرده در کلانی بدست یاری آن مصدر اعمال بزرگی گردد

## تمایلات عالیّه

## Les tandancs supérieures

این میلان ها انسان را به مفاهیم عالیّه و فوق بشری ربط داده علاقه و رابطه انسان را با مفاهیم مذکوره تامین مینماید از همین جهت است که آن ها را تمایلات مفکوره وی و غیر شخصی هم



میگویند و این میلان ها عبارت از محبت به خدا ، حب جمال ، حب حقیقت و غیره است که اینک درین جا در اطراف آن ها بحث مینمائیم :

چون این بحث یعنی قسمت تمایلات عالیّه بهترین مبحث علم النفس بوده تربیه آن برای افراد مملکت مهم تر از سایر میلان های دیگر است لذا در اطراف هر کدامی از عناوین فرعیّه مذکوره بحث نسبتاً مفصلتری مینمائیم :

### محبت به خداوند و حرمت به دین :

وقتی انسان بسوی کائنات نگاه میکند و تمام اجزای مخلوقات را از کوچکترین حیوانات ذره بینی تا بزرگترین اجسام حیه از نظر میگرداند و به مطالعه کیفیت تکوین و نموی حیوانات و بالاخره محووفنای آن ها مشغول می شود مجبور است برای تمام این معلولات يك علت اصلی و بزرگتری که قادر به هر چیز باشد قائل شود زیرا عقل و منطق در هر چیز علتی می یابد و تمام معلولات و مؤثرات را مولود علل و آثاری میندازد که همیشه راسخ و پایه دار است مثلاً اگر می بینیم که شبحی جنبنده بنام ذی روح بدنیا عرض وجود میکند و متدرجاً رفته رفته بزرگ می شود و پس از بزرگ شدن می میرد و محو میگردد مجبوریم علت این امر را بیابیم و چون در پی علت آن میبیرایم اولاً از خود سوال میکنیم آیا میتوان چنین اشباح خلق کرده آن را بزرگ و بعد از آن افنامود؟ مبرهن است که جواب این سوال را نفی داده به عجز و قصور خود اعتراف میکنیم پس وقتی به عجز و قصور خود معترف شدیم درک می نمائیم که بلند تر از هر چیز موجودی است که تمام این قوانین ثابت و ولایتیغیر به نیروی قدرت او انجام داده می شود و این وجود باری است که منشأ کل و صانع و خالق تمام مخلوقات میباشد . چه بطوری که انسان نمیتواند این مجموعه مشاعر را بوجود عدم اشنا کند دیگر قوای عیما و بی شعور طبیعت نیز نمیتوانند مصدر اینقدر مشاعر شوند پس به بدایت خاطر می شود که منشأ مشاعر این مشاعر يك خورشید تابان و زنده است که خودش هم حیات و هم شعور و هم مصدر لایزال این مشاعر افتان و خیزان و این ستاره گان زنده طالع و آفل است وقتی در اثر مطالعه مخلوقات باین نتیجه میرسیم طبعاً به واسطه انتظام و آهنگی که در کائنات پیدا است و هر جزء آن برای جزء دیگری مفید بوده تمام آن ها مورد استفاده انسان و اشرف مخلوقات است میباشد متیقن می شویم که خداوند تعالی در خلق فرمودن و امتیاز انسان از مخلوقات دیگر بزرگترین احسانی به بشریت فرموده است در همین جاست که انسان را يك قوه باطنی و غیر محسوسی بسوی پرستش و محبت خداوند سوق میدهد .

این مبحث بسیار شریف و در عین حال خیلی عمیق است و مقصد ما تربیه اطفال است ازین جهت ما هم برویه اختصار درین مورد مکتفی و اینقدر میگوئیم :

اگر انسان بسوی ساختمان جسمی خود نظری افکنده و آنهمه مزیت‌هایی را که هر عضوی از اعضای انسان دارا میباشد یک‌یک مورد مطالعه قرار داده بعد از آن یک نگاه عمومی بقوانین فیزیولوژی و اجزای مختلف بدن خود بنماید حتماً تمام آن‌ها را نعمای خداوندی پنداشته دیگر مورد ندارد که بآن مبده کل و علت العلل موجودات عشق و رابطه پیدا ننماید.

وقتی خداوند به انسان چنین مراحم و الطافی فرموده است انسان هم مجبور است بر علاوه محبت و رابطه که باو باید داشته باشد باوامر و نواهی او هم مطیع و منقاد گردد. چون خداوند تعالی اوامر و نواهی خود را ذریعۀ انبیا علیهم‌السلام به بشریت تبلیغ نموده است پس تمام انبیا فرستاده‌گان او و کتب آن‌ها کتب منزله اوست لذا احکام، اوامر، نواهی کتب منزله و اراده هر یکی از پیغمبران در حکم اوامر خداوندی است در همین جاست که یک تعبیر دیگری بمیدان بر میاید و این تعبیر (دین) است.

دین بر علاوه اینکه رابطه ایست که آفریده را به آفریده‌گار و مخلوق را به خالق قریب مینماید برای زندگانی اجتماعی هم کمال لزوم و اهمیت را دارد زیرا نفوذ دین در اذهان بشر بدرجه قوی و باندازه دارای رسوخ است که هیچ قوه وجدانی و هیچ سلطه سیاسی بپایه آن رسیده نمیتواند زیرا بسامیشود که انسان در یک گوشه تنهایی رفته و میخواهد (عیاذ بالله) بکدام عملی ناشایسته اقدام کند و به مرتبه اول که او این اقدام را مینماید وجدان او حتماً زیر تأثیر اراده غیر مشروع او رفته است و قوه سیاسی و عدلی و قضائی هم در آنجا موجود نیست که او را از عملش باز دارد پس چیزیکه در اینجا کار میکند و تاحدی او را از عملش باز میدارد رسوخ دین و ترس از خداست مثلاً اگر قوه حاکمه دین مانع نشود چون اتوریته‌های سیاسی نمی‌تواند در هر گوشه و کنار نفوذ کند پس اشخاص قسی القلب و بی‌عفت از هیچگونه تجاوز عملی و معنوی دریغ نمیکند اگر میگویند که رحم و عطاوت و صدها فضائل دیگر در انسان‌های دارای تمدن اخلاقی به نسبت انسان‌های صاحب مدنیت مادی زیاد است دلیل آن این است که در دسته اول دین حاکم مشاعر و احساسات بوده عقل، اراده و برهان آن‌ها همیشه در زیر امر و اراده دین واقع است چه اگر کدام حادثه در بین انسان‌های اول الذکر رو میدهد علت آنرا بدین ارجاع کرده میگویند فلان حادثه سوء در بین فلان قوم بعلمی رو داد که آن‌ها در امور دینی مسامحه کار بودند و چون نذر گرفتند آن فلاکت و اذبار رفع گردیده ولی اگر شبیه همین واقعه در حیات انسان‌های دسته دوم رودهد آن را به سلاسل منطقیه (علت و نتیجه یا به تعبیر اروپائیا: دده تر مینیم) (ایجابیه) ارجاع کرده - هیچگونه تأثیر مافوق الطبیعی (مه تافزیک) را بران قائل نمی‌گردند مسلم است که این قبیل مردم به نسبت انسان‌هاییکه تمام عوامل را بر طبق مقررات دینی تعبیر میکنند قسی القلب،

درنده تر و سباع اندچه تاریخ گواهی میدهد که تا وقتی انسان های امروزه زیاده تر پابند بدین بودند کمتر سبعت میکردند مثلاً وقتی صلاح الدین ایوبی بر گروه صلیبون غالب شد امر کرد به افکار و عقیده و اعمال آن ها تجاوز نشده اسرای مجروح آنها در بیمارستان های اسلامی تداوی گردند ولی امروز وقتی انسان های مدنی بر مملکت دیگری استیلا میکنند حرص و آرزو مادی بدرجه عواطف انسانیت را از ایشان میزداید که از هیچگونه سبعت دریغ نمیکنند اوضاع کارگر های معادن ذغال سنگ و غیره در اکثر بمالک که خود را متمدن می نامند دلیلی بزرگی است برای این ادعا.

روپهمرفته محبت به خداوند و حرمت بدین بهترین چاره و بزرگترین دوائی است برای ازاله مفاسد و شروریکه مقررات سخیف موضوعی بشریت به منصف ظهور میگذارد پس يك انسان بهر اندازه که بیشتر محبت خداوند را در دل داشته و در محضر دین حرمت کار باشد بهمان اندازه بوظائف اخلاقی خود عمل نموده به فضیلت عالیّه متصف میگردد.

### تربیه آن :

در تربیه دینی از حس تجسس اطفال باید استفاده کرد زیرا اطفال فطره متجسس اند و میل دارند ماهیت هر چیز را بدانند و به حقیقت اشیا واصل گردند ازین جهت همینکه ایشان نوبه گپ میایند پیوسته میپرسند این چیست و آن چیست ؟ در همین جا هر چیز را بآنها طوری نشان بدهید که ایشان بفهمند بدون اراده خداوند برگ از درخت جدا شدنی نیست و نیز تمام پیش آمدهای خوب و بد را نتیجه اعمال خودشان نشان داده آنها را باین عقیده راسخ نمایید که باید کارهای خوب کرد تا از عدالت خداوندی جزای نیک دید.

اینک باین صورت متمایل به خداوند و پابند دین و مطیع اوامر دینی میگردند.

### حب جمال :

انسان فطرتاً فریفته جمال است و دائماً خواهان است تا از مناظر عظیمه که طبیعت آن را در مقابل چشم انسان عرضه میدارد متلذذ شود چه انسان وقتی در برابر چیزی قرار میگیرد که آن چیزی یا از جنبه تناسب و آهنگ و یا از نقطه عظمت و بزرگی دارای حسن و زیبایی میباشد طبعاً هیجانی در وجود او تولید و از آن متلذذ میگردد اینک علمای نفس و فلاسفه این احساس را تهیج بدیعی که مولود حیرت و مقتونیت می باشد نام میگذارند و این هیجانات لطیفه بدرجه جاذب و جالب است که حتی انسانها ئیکه تاهنوز از پرتو معارف سهم ندارندهم مقتون آن میگردند چه داروین اثبات نموده که حس بدیع از تمام حسیات و امیال دیگر در نزد انسانها مقدم تر می باشد و همین است که همین حس بدیع و محبت بجمال مولد صنایع نفیسه گردیده است.

چون منشأ این احساس کائنات است ازینجهت مفتونیت انسانرا در برابر کائنات و فضیلتی را که ازین راه وارد انسان میشود زیلا مورد بحث قرار میدهیم :

انسان در آغوش طبیعت زندگانی دارد و بذریعۀ فکر دقیق و بانفوذ خود دائماً طبیعت را استجواب می نماید و به کشف اسرار نهفته آن بالمره موفقیت حاصل میکند ؛ عظمت و قفاست طبیعت بدرجۀ انسان را فر یافته جمال خود مینماید که از هیچگو نه مصنوعات بشری نمی توان این حظ ولذت را حاصل کرد .

از جمله تمام مخلوقاتیکه هیئت عمومیۀ کائنات را تشکیل میدهند تنها انسان است که دارای قوۀ عقلیه بوده بذریعۀ آن میتواند تا اندازه که در اقتدار بشری داخل است حکمت طبیعت را - کشف نماید .

فائده دیگری که مطالعه و ملاحظه در اوضاع کائنات دارد این است که انسان میتواند بذریعۀ آن موقع و مقام بشریت را در قطار سائر اجزای کائنات تعین بنماید چه وقتی انسان تمام آنها را با انسان مقایسه میکند بعضاً مقام انسانیت را به نسبت مقام آنها بسیار عالی و بعضاً بسیار حقیر می بیند زیرا انسان یک فسیله ایست از حیوانات سائر و در قطار حیوانات هم از اکثری از آنها جسماً ضعیف میباشد و علاوه بر آن عمر انسان در برابر عمر بعضی از حیوانات مخصوصاً اکثری از اشجار بدرجۀ قلیل و ناچیز است که میتوان از روی عمر یک درخت را با چندین نسل انسان معاصر یافت پس نتیجه این مطالعات این است که چون انسان خود را در برابر اشبای فوق الذکر بسیار حقیر می بیند لهذا حس غرور و تکبر او مبذل به تواضع و فروتنی میشود و انسان خود بخود میگوید : غرور درین عمر چند روزه که به منتهای ضعف و ناتوانی توام است جز حماقت ثمری ندارد .

از طرف دیگر در صورتیکه مقتدر به فهم کائنات و ملاحظه جمال آن و دریافت قوانین مذکور بوده میتوانیم در اطراف منشاء و معاد کافۀ محسوسات خود فکر و تعمق نمائیم دران صورت مقام ما درین کائنات بسیار اعلی و بلند است اینک ازین جهت انسانها باین عمر چند روزه خود اهمیت بزرگی قائل میشوند .

اگر حسیات کاملاً تابع اراده بشریه می بود و افکار بدیع و شاعرانه نتیجه تحصیل و تربیه نمی بود بدون تردد گفته می شد که تماشا نمودن طبیعت و منتهای حرمت و اعتنا و متحسس شدن از آن فواره بدیع برای هر کس یک وظیفه است .

این تجلیات عظمای اجسام جامده و قوای طبیعیه یعنی نظارۀ دشت های زمردین ، مزرعۀ سر سبز فلک و سخره های عظیمۀ کوهی و تراکم فوق العادۀ طبقات ضخیم برف در شواحق و دره ها و دور نماهای وسیع و نورانی ابصار تماماً عواملی است که رقت طبع ، عطوفت قلب ، صفوت روح ، حسیات اخلاقیه ، عظمت خداوندی و صدها فضائل دیگر را در بیننده بیدار میکند

پس شخصیکه از تقدیر و فهم این جمال بی مثال و این بدایع قدرتی در اثر ابراز عدم اهلیت خود باز میماند و عاجز میشود اخلاقاً خود را در ورطه پست تنزل میدهد زیرا این نظام محتشم به تمام این حوادث طبیعی علوی و طبیعت از هرجهت به یک آهنگی جلوه میکند که اثر علم و قدرت خداوند است؛ پس افسوس بحال کسانی که ازین صحرای با آب و تاب ولی عاری از سراب و ازین باده حقیقت جرعه نیاشامیده و به نشئه او محظوظ نمی گردند زیرا این کائناتیکه ازهرسو ما را احاطه کرده و در حقیقت هر جزء آن مصرعی است از صنعت غرای خداوندی اگر خوب مطالعه کرده شود چنان حیرت شگفت انگیزی را در روح انسان تولید میکند که مجبور است در برابر عظمت و کبریائی خداوند رکوع کند.

آیا کدام قلب با عاطفه و وجدان حساسی وجود دارد که در دامنه های کوه یا سواحل رود خانه ها و آتشارهائیکه به قدرت خدا رنگ آمیزی شده و درپیشه های مملو از اشجار وحشی و خود رو در جوار مراتع و در زیر آسمان نیلگون نشسته از طراوت هوای صبحگاهی و نوازش شب های لطیف و نظاره اشعار طبیعی محظوظ و ملتذذ نگردد؟ و آیا برای انسان ازینکه خود را دائماً باین طور تقایس طبیعی هم آغوش احساس میکند و از بدایع محسوسات اظهار تلذذ مینماید کدام رقت و هیجان صمیمی تری وجود دارد؟ این است که طبیعت در اثر همین گونه عوامل جذاب و دل ربای خود دائماً انسان را بسوی حقائق اخلاقیه رهنمونی میکند.

خلاصه فطرت بهترین وسیله ایست برای تربیه احساسات و عواطف و بی بردن به عظمت شان خداوندی و دانائی به قوانین متین و معقولیکه در کائنات وجود دارد ولی مع الاسف طوریکه گفته شد همه کس نمیتواند ازین کتاب عظیم که «هرورقش دفتر است معرفت کردگار» چنانچه شاید استفاده نماید ازین جهت میتوان تنها همان اشخاصی را لائق مقام دارائی فضیلت این امر پنداشت که کماحقه، کائنات را مطالعه و ازان دفتر تکوین که «هر نقش از کتاب لدن یک نشانه ایست» مطالب مفیده را بیرون آرد زیرا اینها مبادی درک خیر مطلق و منشأ علم و حقیقت و جمال اند.

یکی از علمای معاصر میگوید طبیعت بهترین کتابی است که باید هر کس آنرا مطالعه نماید ولی افسوس که اکثری از مردم به مطالعه کتب مؤلفه بشری پرداخته ساعتی به مطالعه این کتاب عظیم خداوندی مشغول نمی شوند، و نیز شخصی ازد کارت فیلسوف بزرگ قرن (۱۶-۱۷) فرانسه مؤسس فلسفه (شبهه) پرسید که درین روزها چه مشغولیت دارید؟ کتابخانه شامدر کجا است؟ آیا میتوان به معاینه آن موفق شد؟ د کارت دست آن شخص را گرفته در کلبه ویرانه برد و جسد یکی از حیوانات را که تازه پوست کنده مشغول تشریح آن بود با و نشان داده گفت این کلبه که غیر از گل و خشت ریخته برهم دیگر چیزی ندارد کتابخانه من و این جسد مزبوح کتاب من و مطالعه که

بالای آن می‌نمایم مشغولیت من است من این کتاب را بسیار قدر میکنم و توافقی به مطالعه آن دست دارم از مطالعه کتیبه که امثال مانوشته اند بی‌نیازم « هر کس فطرت متعایل به حق و حقیقت است چه اگر احياناً در مقابل چیزی واقع شویم که آن چیز ماهیتاً در نزد مامشکوک باشد برای درک حقیقت آن آرزو و هوسی در خود احساس میکنیم و ازین سبب در پی درک حقیقت آن می‌افتیم و اگر در اثر مساعی مجهولیت آن را رفع توانستیم یک نوع مسرت و خوش حالی در خود احساس مینمایم .

به بیشید اطفال را که در کوچک ترین سن دائماً از اولیای خود سوال میکنند و میخواهند ( حقیقت هر چیز را ) بفهمند، انسان حقیقت را برای حقیقت جستجو میکند نه برای استفاده زیرا همینکه انسان در اثر مساعی خود بدرک حقیقت چیزی واصل شد وجدان او آرام و مطمئن میگردد همین است فائده حقیقت جوئی برای انسان .

### تمایل بدیعی در اطفال :

اطفال قطرةٔ میلان بدیعی دارند و چون انسان هم جزئی از طبیعت است لذا مناظر بدیعی و بصورت زیبا و آهنگ و اشای اندید و ... سامعه و باصرة و ذائقة و ... آن‌ها را نوازش میکند و این میلان مطابق تحقیقات علمای علم النفس در مراحل مختلفهٔ عمر در اطفال بیدار می‌شود مثلاً میگویند آواز های خوش و دلکش یا به تعبیر معتاد، سیقی قبل از سن اطفال را محظوظ مینماید و الوان و مناظر زیبا متاخر تر یعنی در سنین ده و مابعد آن با اطفال حظ می‌بخشد .

### تربیهٔ آن :

باید غایه تربیهٔ بدیعی بیشتر ازینکه خواسته شود اطفال را صنعت کار تربیه نمود اطفال را مطابق باغایه و نصب العین جامعه تربیه کرد و ازین جهت باید اولاً احساسات طفل را تنمیه نموده سعی کرد احساسات شان رقیق و دقیق گردد .

اطفال را از کثافت و چتلی بازداشته ایشان را به ستره گی عادت بدهید و معنی و مفهوم انتظام و آهنگ را دائماً بایشان تلقین و آن‌ها را متعایل به نظام نمایند .

همیشه اطفال را به تماشای مناظر ضبیعی واداشته حب جمال را دران‌ها بیدار کنید و اطفال را همیشه وادار بخواندن ابیات و اشعار متقی و مسجع وادارید تا باین صورت نظام و آهنگ را در کلام درک نموده با آن متعاد و متعایل گردند .

این‌ها و امثال این‌ها همه وسائلی است که میتواند بدیعی اطفال را تحریک و ایشان را متعایل به جمال بنماید .

### محبت به علم :

درفوق گفتیم که یکی از فضائل عالیّه محبت به علم است اینک درین جا که از بحث در اطراف

موضوعات متعلقه فارغ شویم عنوان فوق را مورد مطالعه قرار میدهم :

انسان ها در مراحل اولیه حیات دارای هیچگونه صنایع عالی نبوده مسکن ایشان مغازه ها و لباس شان پوست حیوانات بوده است و همان طوریکه میگویند « توانا بود هر که دانا بود » چون از علم و عرفان بکلی بی بهره بودند لهذا بکمال ضعف و عجز زندگانی نموده از صداهاى مهیب رعد و ظلمت های تیره شب و حتی از آب های گل آلود و غرنده و بالاخره از هر گونه تظاهرات طبیعت همیشه خوف و هراسان بودند تا اینکه رفته رفته تکرر در تظاهرات مذکور یک نوع تجربه و ورزندگی در انسان ها تولید و رفته رفته آن تجربه و ورزندگی نوعی از علم و داناتی را در بین توده عوام رواج داد و چون این علم دارای قوانین منظمه و مسلمی نبوده محتاج به تحصیل نیست و در طی زندگانی و تماس با تجارب دیگران حاصل می شود لهذا آن را (علم عامیانه) یا (فرهنگ عوام) نام میگذارند.

بعد از آنکه انسان ها قدری تمدن تر شدند و تجارب عامیانه خود ها را کم کم داخل قوانین و دستاویز علمی کردند موفق شدند تا یک دسته علوم و معارف را بر روی کار آورده در رفع حوائج خود ها ازان استفاده علمی نمایند اینک بعد ازین بشریت بر علاوه همان علوم الهی و دینی که در اثر تعلیمات انبیا علیهم السلام و استنباط از کتب منزله سماوی روی کار آمده بود دارای علوم دیگری که علوم مدونه یا تجربی میباشد و بواسطه وضع قوانین علمی و تجربه و استقرا بوجود آمد گردیدند هر دو دسته از علوم فوق الذکر تا اثرات مهمی در اخلاق دارد چه موثرات دسته اول همان بود که در بحث محبت و حرمت بدین شرح داده شد اما علوم دسته دوم که عبارت از علوم مدونه و تجربی باشد هم اگر مورد سوء استفاده قرار داده نشود اخلاقاً اهمیت بزرگی دارد چه نقص در علوم عصری نیست و آنچه نواقصی سرمیزند از طرز استفاده ازان است .

بزرگترین اهمیتیکه علوم مدونه دارد ، این است که دارای حقیقتی است آفاقی و عالم شمول و غیر شخصی و دائماً بی طرف و لا غرض میباشد زیرا هیچکس نمیتواند حقائق علمی را برای منفعت و هوس خود تغییر بدهد و یک انسان عالم وقتی به کشف یکی از قوانین علمی موفق میشود نمیتواند آن قانون و حقیقت را مانند فکر خصوصی خود نشر بدهد بلکه مجبور است تا بگوید (حقیقت علمی چنین است) مثلاً وقتی عالمی قانون جاذبه را کشف کرده و با معلوم شد که در تحت تاثیر جاذبه ارض تمام اجسام حتماً بسوی زمین میلان دارد اعلان کرد که حقیقت علمی در قانون جاذبه این است که همیشه اجسام بسوی زمین سقوط میکنند ولی نگفت که فکر من یا رای من این است که در تحت تاثیر جاذبه اجسام همیشه بسوی زمین سقوط میکند و اگر چنین میگفت چون فکر و رای او قانون عمومی و نظام عالم شمول و آفاقی نبوده و نمیتواند نمایندگی از افکار عامه بشر بنماید لهذا اهمیت داشت و نه حقیقت رو بهمرفته یک علم وقتی تاسیس میشود و در

زمره علوم مثبت و مدونه داخل میگردد که حقائق علمی آن مربوط به ذهن و فکر و عقیده اشخاص نبوده مستند به حوادث و واقعات خارجی باشد یعنی یک علم و قتی تدوین گردیده دارای قانون می شود که در تحت اصول تعاقب و تسلسل تثبیت گردیده باشد مثلاً اگر بخواهیم معلوم کنیم که آیا اقتصاد میتواند علم مستقلی باشد رجوع میکنیم به حوادث اقتصادی و می بینیم که آیا میتوان حوادث مذکور را در تحت اصول علت و نتیجه یا اثر و مؤثر دارای تناسبی با هم دیگر یافت .

اگر در نتیجه این تحقیق بما معلوم میشد که درین حوادث اقتصادی نسبتی موجود است و میتوان بذریعه آن قانونی درین زمینه اقامه کرد حکم میکنیم که اقتصاد میتواند علم مستقلی شمرده شود خوب است درین زمینه برای وضاحت مطلب مثلی بزنیم .

علمای اقتصاد در زمره قوانین دیگر یک در علم اقتصاد وجود دارد قانون عرضه و تقاضا را هم دلیل استقلال علم اقتصاد پنداشته بآن اهمیت بزرگی میدهند مثلاً میگویند :

« فرض کنید سالی حاصلات گندم فراوان بوده وعده نفوس محلی که هر ساله از همان حاصلات تغذیه میکنند زیادت نکرده معادل نفوس سال های گذشته بود درین وقت چون تقاضای گندم زیادت نکرده و بالعکس عرضه آن زیاد شده است قیمت گندم تنزل میکند و اگر بالعکس عده نفوس همان محل دفعه آ زیادت کرد و در حاصلات گندم آن زیادتی وارد نشد قیمت گندم فجاًتاً بلند میرود و این خود یک قانون عمومی است که در برابر آن کابل ، قندهار و یا قرن (۲۰) و قرن (۲۱) و یا غنی و فقیر هم یکسان است »

وقتی انسان باین قوانین منظمی که در علوم وجود دارد نگاه میکند و می بیند که علل معلومه همیشه منشأ نتایج معلومی میباشد حتماً یک حس اعتماد آمیخته با حرمت نسبت به علوم در انسان تولید می شود و متأسفانه این حس در همه یکسان نبوده مربوط به سویه عرفانی و درجه معلومات اشخاص میباشد مثلاً شخصیکه از مبادی علوم اطلاع داشته و معلومات لازمه را فرا گرفته باشد خوبتر میتواند حرمت علم را بجا آورد ولی شخصیکه از مبادی علوم اطلاع ندارد و آنچه لازمه درک کردن اهمیت علم و قوانین مذکور باشد نمی داند گذشته ازینکه هیچ وقت نمی تواند اظهار اعتماد به علم کند ، علم را یک نوع سحر و احیاء وسیله فریب مردم میشمارند در حالیکه چنین نیست و علم همیشه و در هر مقام برای بشریت مفید است و چون مفید است لهذا اشخاصیکه زاویه های دماغ ایشان بنور علم منور شده و بدست یاری آن مشعل فرزان پرده های اوهام و خرافات را دریده ظلمت جهل را مبدل به علم کرده اند همیشه در مقابل علم حرمت کار میباشند و چون علم مولود افکار عالی رجال بزرگ و قابل قدر بوده جهته رفاه بشریت بکار برده میشود لهذا حرمت به علم ایفای وظیفه بزرگ بشری و ازین جهت در زمره فضائل عالیه شمرده می شود .



تحصیل علم را تمام ادیان مخصوصاً دین مقدس اسلام از جمله فرائض میداند چنانچه یکی از کلاثرین تعلیمات اسلامی درباره علم هدایتی است باین نهج «طلب العلم فریضه علی کل مسلم و مسلمته»

وقتی انسان می بیند که یکی ازبشر دوستان در راه علم خود را فدا کرد و یا می شنود که فلان آدم بچنان عمل بزرگی اقدام نموده است که در صد صد خطر مرگ دارد جای تعجب نیست زیرا رسوخ محبت و عشق به علم در اذهان آن ها بدرجه شدید است که اینگونه خطرات در برابر آن خورد و کوچک میباشد پس بدون شبهه فضیلتی که در حرمت و محبت به علم وجود دارد بیشتر در وجود این اشخاص تجلی نموده است .

با تمام این احوال باید گفت که متأسفانه علم با آن همه اهمیتیکه دارد ممذا در عصر حاضر بدنام است و میگویند (علم به بشریت صاعقه مرگ میبارد پس ازین علم مخرب جهل بهتر است ) اگر چه دراول وهله این ادعا تاحدی محق به نظر میخورد اما اگر خوب غور کرده شود میتوان فهمید که همان طوریکه دخول فلسفه مادی در فلسفه فلسفه را از عصمت اولیه اش عاری نمود همچنان دخول تکنیک در علم و یا به عبارۀ دیگر تطبیقاتیکه در علم نمودند علم را مخرب : مستأصل کننده بنیان انسانیت نشان داد پس باید گفت : بعلم باید حرمت کار بوده و آنچه لازم خورده گیری و تفرین است به مقاصد سوء فن انجام داد زیرا علم انسان مقتدر و فن مخرب و مضر جلوه داد.

### میل علم در اطفال :

میل تجسس و علم را در اطفال میتوان به سه صفحه تفریق نمود مثلاً حیرت و تعجب ، استفهام مستند به حرکات و استفهام واضح .

دراوقات اولیه عمر اطفال وقتی در برابر چیزیکه آن را در عمر خود ندیده باشند بر میخورند برای فهمیدن ماهیت و حقیقت اشیا به حیرت و تعجب میافتند یعنی در وقت مواجهه با چیز جدید اگر به سیمای ایشان دقت کرده شود آثار حیرت و استعجاب در چهره آن ها دیده می شود و میل میکنند بفهمند ماهیت آن شی چیست و این میل را اولاً بذریعۀ اعضا و حرکات افاده میکنند و سپس در اثر قدرت تکلم آن را زبانی می پرسند گویا اطفال از ابتدای طفولیت مائل به فهمیدن و دانستن است و این احتیاج فهم و دانش یگانه مبداء علم و تجسس او درآینده می شود و بمایقین میدهد که علم یکر از حوائج اولیه بشر است .

### تربیه آن :

حس تجسس اطفال را اولاً تحریک و بعد از آن تطمین نمائید و سعی کنید این حس آن ها به غایه

های مفید و معنی توجیه گردد و کوشش کنید اطفال معتاد شوند تا حقیقت را من حیث حقیقت درک کنند و بآن میل پیدا نمایند .

تأمل کنید محبت ارباب علم و فن را در طفل تولید نمایند و بآن ها بفهمانید که آن مردان صرف برای درک حقیقت باین کارهای بزرگ دست زده و از آن ها انتظار منفعت مادی نداشته اند .

### تمایل اخلاقی :

یکی از میلان های عالیّه انسان تمایل اخلاقی است به عقیده ریو حس اخلاقی عبارت از شعور واضح و یامبهمی مبنی بر امر یا نهی بر عملی است و این حس یا انسان را به ارتکاب عملی و ا می دارد و یا او را از ارتکاب آن مانع می شود و این حس مثل سائر سوق الطبیعی های انسانی یک غریزه سوق الطبیعی است .

بعضی از علما منشاء این میلان اخلاقی را در وجدان انسانی میدانند و میگویند وجدان محکمه غیر قابل سپوی است که انسان را به خیر یا شر اعمالش دانا و بینا ساخته او را از ارتکاب اعمال بد باز می دارد و با اجرای اعمال خوب و ا دار می سازد اما تلقیات امروزه علم النفس از وجود چنین يك مبدا ماورای طبیعی انکار می نماید و میگوید . حس اخلاقی محصول تمام قابلیت ها و استعداد های ذهنی و حسی میباشد و اینك مجموع همین استعداد ها است که استقامت میلان های اخلاقی انسان را تعین می نماید .

علمای اجتماعی برخلاف علمای روحیات که منشأ اخلاق را در استعداد های ذهنی و اخلاقی انسان می بینند اخلاق را در تحت تاثیر عوامل اجتماعی که فرد در آن اجتماع زیست دارد می یابند .

### میلان اخلاقی در اطفال :

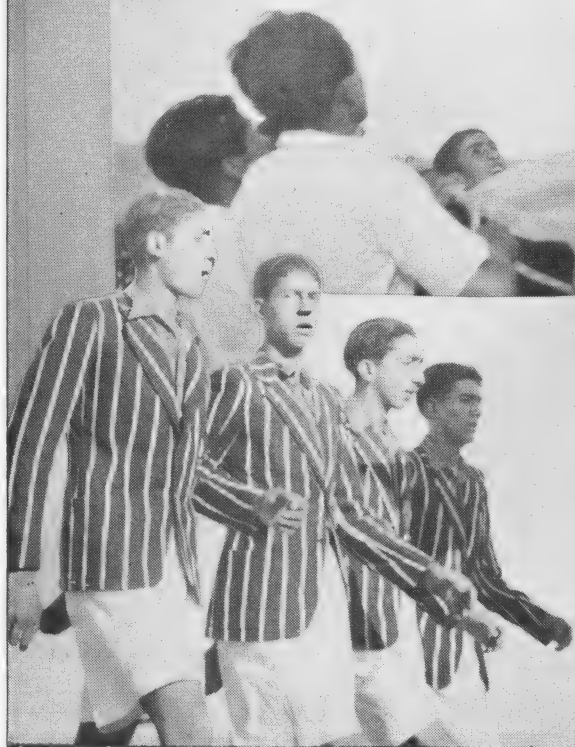
علمائیکه در زمینه روحیات معتقد وراثت اند میگویند: اطفال حس اخلاقی ، عدالت و صداقت را از ابا و اجداد خود به وراثت با خود دارند و همینکه در دنیا می آیند این استعداد ها توأم با آن ها است .

### تربیه آن :

اوضاع و حرکات و طرز زندگانی و مناسبات افراد يك عائله در بین هم دیگر تاثیرات بارزی بر حس اخلاقی اطفال دارد و باید پدران و ما در آن ملتفت باشند که در حضور اطفال خود مصدر اعمال مخالف اخلاق نگردند و الا در اثر تقلید اطفال شان هم عیناً همان اعمال را تقلید می نمایند و رفته رفته جزء اخلاق آن ها می شود .

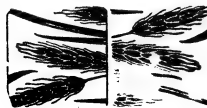
در اطفال حس وظیفه و مسئولیت را بیدار کنید و بایشان در اثر تلقین این افکار را تزریق نمایند و سعی کنید اطفال به اخلاق حسنه معتاد شوند مثلاً در باره عزت نفس ، معاشرت به دیگران ، فداکاری در راه رضای اهل خانه و دوستان اصرار نماید که ملکه آن ها گردد

ورزش کاران افغانی در  
نمایش سپورت جشن استقلال



مفهوم وطن، جامعه، دولت و ملت و حقوق آن‌ها را به اطفال بدانانید، تا متدبر جا این افکار دران‌ها رسوخ نموده در کلانی مردان فداکار، خدمت‌گزار، دارای حسن نیت گردند. این بود مختصر ترین مطالعاتیکه میتوان در بخش دوم عوامل روحی انسان (حیات حسی) نمود و امید داریم این سطور ناچیز بتواند مأمولی را که ما ازان انتظار میبریم برآرد. مأخذ:

- ۱-: درس روحیات مؤلفه ۱. راہو
  - ۲-: روحیات حسیات \* ریو
  - ۳-: روحیات اطفال \* بای ابراهیم علاءالدین
  - ۴-: فضیلت \* نگارنده
  - ۵-: روحیات معطفی شکیب
- و بعضی یادداشت‌ها و محفوظات دیگر نگارنده



# مزایای بدیعی پشتو

(مدخل)

عبدالرؤف «پینوا» دصحافت دځانګی معاون :

طبیعیست که هر طبقه از افراد انسان با زاد و بوم خویش حب فطری و عشق روحی دارند و همین عشق انسان را طبعاً مجبور نموده تا در بهبودی زاد و بوم خود بکوشد .

و هر آنچه اسباب سرسبزی و باعث آبادی وطن باشد فراهم کرده و بالمقابل از بربادی و تنزل محفوظ سازد . بدیهیست که بهترین وسیله ترقی و تعالی و بیداری يك ملت و تقویۀ شتون ملی منوط بلسان آن محیط است . بهر اندازه که زبان يك قوم پرورش و توسعه یافته همانقدر روحیات شان به پایۀ قوت رسیده و برغرور ملی آنها افزوده شده است .

خیلی خوش بختیم - خورشید زبان ملی ما که چندی قبل در سحاب عدم توجه پنهان بود امروز در اثر توجه پادشاه پشتون و جوان بخت ما برافاق (پشتونخوا) طلوع کرده وطن عزیز را منور و روشن ساخته است . و از هر طرف دلباختگان (پشتو) مشغول خدمت اند و فضای وطن عزیز به انوار این خورشید، تابان و هر روزه روشن تر میشود .

خو شبختانه زبان ملی ما با آنکه از هر طرف سالها و قرنهای فشار روح فرسای را دیده و ستمهای دست خویش و بیگانه را کشیده باز هم معنویت و وسعت علمی را ازدست نداده . بلکه در گروه وسیع ترین زبانها بشمار میرود .

بلی :- ذخایر و خزائن علمی زبان ملی ما تا هنوز مکشوف نگردیده، و در شهوارش در سینه های افراد کوه نشین که آنرا به پشتو (سپېڅلی پښتانه) می نامند مدفون است ، ولی ذخائر و نقایس موجوده بما اطمینان میدهد که این زبان تماماً مستعد و از حیث ادب خیلی بلند و دلچسپ است . در اینجا میخواهیم شمه ازان ذخائر که عبارت است از (مزایای بدیعی پشتو) بطور اختصار با امثال آن بحضور قارئین عرض و تقدیم نمایم . البته با دیگر زبانها مقایسه خواهند فرمود .

یاداشتهای که درین مقاله در بدیع و بیان زبان ملی فراهم نموده ام ، يك قسمت آن که صنایع لفظیست در این سالنامه نشر میشود ، و قسمت معنوی آنرا در سال آینده تقدیم خواهم نمود .

## اعتذار

قارئین محترم از محدود بودن مقالات سالنامه واقف اند . لذا از تعریف منصل و شرح طویل صرف نظر نموده فقط تعریف صنعت بطور کوتاه با امثال آن ذکر خواهم کرد .

### شروع به مقصد

#### صنایع لفظی :

لف و نشر - ترصیع - المشجر - المربع - اسجاع - تجنیسات - اشتقاق - مقلوب - تضمین - تضمین المزدوج - اعنات یا لزوم مالا یلزم - حذف - رقطا - خیفا - قافیه - ذوالقافیتین - ذوالقافیتین مع الحاجب - ذولسانین - ردالعجز علی الصدر - ردالمطلع - الملمع - تکرار قافیه - غیر منقوط - منقوط - موصل - مقطوع - عکس - المسمط - یک صنعت جدید الابداع .

### لف و نشر مرتب

این صنعتیست که گوینده چند لفظ به ترتیب آورده و بعد تعبیر آنها را به همان ترتیب ذکر کند ، مثلاً حنان گفته :

داخه یارداخه حنان داخه اغیار دی      داخه گل داخه بلبل داخه زغن دی  
شمس الدین راست :  
یو کاندی ویشتل بل بندول دریم نتل کا      ورغی دی کمان زلفی رسی سپاهی کا کل

### ترصیع

چنانست که شاعر کلام خود را حصه حصه کرده ، هر لفظی را برابر لفظی ذکر نماید که در وزن و حروف روی متفق باشند چنانچه رحمان بابا میفرماید :

په حالت ، دعا شقا نو ، نظر ، بویه      په زیارت ، د شهیدانو ، گذر بویه  
خوشحال خان فرموده :

خودی ، دولت شته ، هو نبره ، عزت شته      خو دی ، صحت شته ، هو نبره ، راحت شته  
گل محمد گوید :-

ستا ، جفا ، تروفا ، نه ده بی حاصله      زما ژړا ، ترخندا ، نه ده بی حاصله



افقی وهم عمودی خوانده شود ، مثلاً عبدالقادر خان گفته :

د یار	له غمه	په زړه	افگنا ریم
له غمه	څه وایم	دردمن یم	خواریم
په زړه	دردمن یم	هرگور	بیمار یم
افگاریم	خواریم	بیماریم	زاریم

## اسجاع

اسجاع سه قسم است :- متوازی - مطرف - متوازن  
متوازی :- چنانست که در آخر دومصرع کلماتی آورده شود که بوزن وعدد حروف وروی متفق باشند مثلاً عبدالقادر خان میگوید :

بدیم دانه وایم چه زه ښاغلی یم      په مریې والی دتا داغلی یم

مرگ می قبول دی شړل دی نه وی      تنبیتی بنده یم درته راغلی یم

شمس الدین راست :-

پر خا طرمی دیار مینه شوه غالبه      عقل وهونښ زماله سره شوه غایبه

مطرف :- چنانست که در آخر دومصرع کلماتی آورده شود که به حروف روی متفق، اما به وزن وعدد حروف مختلف مثلاً رحمان بابا فرماید :

خبر نه یم چه ئې راوستم له کو مه      بیا می کومی خواته استوی چه درومه

عبدالقادر خان گفته :-

ادب په تله کښ دی ادب په ناسته کښ دی      هم په ولاړه کښ دی ادب په ناسته کښ دی

متوازن :- آنست که در دومصرع چنین کلماتی ذکر شود که هر یک نظیر خویش را به وزن موافق باشند ، مگر بحروف روی مختلف ، مثال عبدالقادر خان گفته :

بندی ، په تاریم ، ددووزلفینو      مست یې ، په جام یم ، ددوو عینینو

خوشحال خان راست :-

نه ټنگ نه شرم نه حمیت شته      نه مهر مینه نه محبت شته

## التجنیسات

تجنیس هفت قسم است :- تام - ناقص - زاید - مرکب - مکرر - مطرف - خطی



تام :

تجنیس نام صنعتیست که در شعر یا نثر دو کلمه ذکر شود که در صورت هیچ تفاوت باهم نداشته باشد، مگر هر یکی ازان دارای معنی جداگانه باشد، این تجنیس در (پشتو) بالکل کثیر الاستعمال است، حتی در ضروب الامثال نیز موجود است، چنانچه گفته می شود: «خواری کړې هغه مینځی چه د مینځی کالی مینځی» در ادبیات مثلاً عبدالقادر خان گوید:

ناپوه به وایې مینه آسانه ده      چه مینه کاندې مینه یې وړانه ده  
احمد شاه بابا فرموده :-

ستا پر مخ گوره اوربل دی      ځکه اور بل په څو گل دی  
پیر محمد راست :-

فراق پمخوری د زړگی وینې      اشنای می نسته الله می وینې  
حنان یک غزل را در این صنعت سروده که چند بیت آن اینست :

چه ما ولیده دیار چین د جبین      په هر چین کښ د جبین ئې هزار چین  
د جبین په چین ئې زړونه واړه چین کړه      وایې خیست په دغه چین له چینه چین  
دغه چین د جبین نه دی د زړو چین دی      په دا چین کوی د چین دمشکو چین

گل محمد هلمندی نیز یک غزل درین تجنیس گفته که چند بیت آن ذیلاً نگاشته می شود :-  
تور دتورو سترگو خدای را باندی پور کړ      چه ئې تور دتورو زلفو پر ما خور کړ  
سپوره خوله به په میدان کښ سپره پروتوم      شکر خدای اړه چه سپور می سپروسپور کړ  
نور به نور ذکری خاطر زما بې تانه      نور دی څه اړه با نه را ته بل نور کړ  
لور له لوره اند پښې را باندی را غلې      چه دی لور د ورغیو کوږ زما پر لور کړ  
تور به تور به چه دی نه کړ گل «محمد»

اوس له ډېره ملاقاته دی زړه تور کړ

همچنان عبدالقادر خان یک نصیحت نامه مفصلی را در حدود هزار بیت در صنعت تجنیس سروده، که در اینجا بسبب ضیق صفحات از آوردن آن صرف نظر شد.

ناقص :- این چنانست که در حروف مثل تجنیس تام متحد باشند، مگر حرکاتش مختلف چنانچه عبدالحمید راست :

چهر بختینی سیده صاف نهوی حمیده      بولی، بولی عاقلان داهسی بول  
زاید :- که در آخر یادراول کلمه های متجانس حرفی افزوده باشد مثلاً عبدالحمید میگوید :-

زدم په هسی شونډو ، شونډ زه نن ساعت      چه می نه دی یوچ پیکار مصری نبات  
عبدالقادر خان راست :-  
چه عا قبت به له دنیا لېږ دی      ولی داهوږه طولانی بلېږدی  
فلندر گفته :-  
که باده باده ! د سهار با ده !      شهینه هوا لرې ، دلور هوا ده  
مر کب متشا به : آن چنانست که بالفظ بسیط لفظ مر کب بشکل بسیط آور ند مثلا  
عبدالقادر خان راست :-  
رېه ته زما خېټن زه بنده ستايم      تا به غواړم تا به بولم تا به ستايم  
په نسیم د محبت لکه گل وایم      په تجنیس په نصیحت پندونه وایم  
شمس الدین گفته :-  
هیڅ محل دخوښۍ نه دی دادیار      ځکه وړم له دې دیاره درد دیار  
مرکب مفروق :- این چنانست که لفظ بسیط و مرکب به اشکال بسیط و مرکب آورده  
شود مثلا عبدالقادر خان گوید :  
بیا می شی زاړه غمونه په زړه نوی      چه دیار په بور جل رایشم یار نه وی  
دیگر جا میگوید :-  
چه په ستر گو خراغ ووینی پتنګ      خوونه مری له ژوندونه وی په تنګ  
مکرر : که گوینده در آخر اسجاع یا ایات دولفظ متجانس پهلوی یکدیگریاورد اگر در  
صدر لفظ اول زیادتی باشد جائز است مثلا پیر محمد راست :-  
بوی دزلفو چه می تېرشو تر مشام شام      وبلبل ته می دزړه زدی گل اندام دام  
خراب زړه زما تلاش ورنیسی کاندی      مونده نشی په تلا شو په ناکام کام  
په خندا به سور کفن له قبره پاخم      دامسیح که می لږ واخلي به دشنام نام  
هر ساقی چه یو قدح دمپو را کړی      ډک له وینومی دزړه کړی سرانجام جام  
ډېر می وصل ته زحمت دهجرو کین      هنوز نشی د غمونو اختتام تام  
له دیداره ئې محروم «پیر محمد» مشه  
هغه ورځ چه دلر با کادا انعام عام

عبدالقادري خان گفته :-

مزين ئې كآ يو خو په افسر سر  
بيا ئې مات كآ ددوران غصنفر فر  
لځكه نوم ئې دذهب ورباندې كښېښو  
چه دباد غوندي هر دم كآ گذر زر  
برائى مى اشنا وليده پخوب كښ  
په معنى كښېشړنه دى پرانك لېوه دى  
حنان گويد :-

شائسته كړه ديكى په افسر سر  
نشى خوب د بېغمى پر بستر تر  
عظيم راست :-

چه مسكن زما دزړه شو دلددار دار  
يكل قسم ديگر از تجنيس مكرر « حنان » آورده است :

هېڅمى نه مونده په عشق كښ دزړه كام كم  
نه مى درومى له خاطر ه په پيغام غم  
پوخ مين آه و فغان نه كړى په عشق  
مدام وى له اضطراره څخه خام خم  
كه هر خومى جستجو وړ پسى و كړ  
ومى نه ليد ه په سترگو دگل فام قم  
خوشحال خان نيز اين قسم را ذكر كرده :-

دم به نه وهى له خپله زور و زر  
كه دى ووينى يا واورى كور و كر  
د سبا په باد نشاط وى دگلو نو  
كه جنبش كآ د بلبل له شور و شر  
مطرف :- اين چنانست كه دوكلمه متجانسه آورده شود كه تمام حروف آنها يكي باشد،  
مگر حرف آخر مختلف ، مثلا عبدالقادري خان فرموده :

ديار يا د لځكه صيقل زړه پرى صفا كه  
آئينى دى د خاطر ونيوه زنگ  
خطى :- دوكلمه آرند كه قطع نظر از نقطه به يك شكل تحرير شود مثلا عبدالقادري خان راست :

چه نوم ئې وشى د محرمى  
خوب به په څه كآ د بې غمى  
په يوه تكي محرم مجرم شى  
وېره دى كآ ندى د مجرمى  
خوشحال فرمايد :-

هغه مفلس ئې كه څه غنا لري  
كه څه غنا لري ولى غنا لري  
رحمان بابا گفته :-

كه ددرستى دنياغم راباندې باروى  
واړه سهل دى كآ بارر اسره باروى  
حميد راست :-

چه په تور وسترگو تور رانجه شى پورى  
له يوې تورى بلايا څى سل نورى

## اشتقاق

این صنعتیست که گوینده دریک محل الفاظی استعمال نماید که ازیک اصل مشتق شده و یا بنظر خواننده چنین آید که ازیک ماده است مثلاً خوشحال خان فرموده .

هیچری دشو لو دسری برکت نهوی «شل شی شول شی شوم شی» چه همیشه شولی کرینه حنان گوید :-

که به توردتورو زلفو تورشم شه شو دتوریخت له توروزلفو اشنائی ده حمید گفته :-

چه سود من په اشنائی داشنا نه شی وکړه مشه دابې سوده سودا پوچ

## شبه اشتقاق

این نظیر اشتقاق است مگر در یکی ازدو کلمه حرفی زیاده باشد مثلاً حمید گوید .  
دحمید دپنددارو که خوک په شخوند خوری داترخه په خوله کښ خوند کاخوزه لوړی

## مقلوب

صنعت مقلوب چند نوعست :-

مقلوب بعض - مقلوب کل و غیره . . . . .

مقلوب بعض :- چنانست که در ثریا نظم کلماتی ذکر شود که میان بعضی حروفش تأخیر و تقدیم

موجود باشد ، مگر در تمامی حروف آن قلب دیده نشود مثلاً شمس الدین راست :-

که شه وایم ددلبر له تورو زلفو له سواده می په سر کښ ده سودا عبدالقادر خان فرموده :-

که سپین اوسره ئې په کور کښ تلوی چه نه ئې علم نه ئې عمل وی

بنیا د ئې نشته آخر به خوا رشی بخت به تر کومه ورسره . مل وی

مقلوب کل :- چنانست که گوینده چنان کلماتی در کلام خویش ذکر کنند که در تمام

حروف آن تأخیر و تقدیم باشد مثلاً عبدالقادر خان گوید :

زلفی په مخ کړه خم په خم ، کښپنه وماته مخ په مخ کښپنه وماته مخ په مخ ، زلفی په مخ کړه خم په خم

در موضع دیگر فرمائید :-

د دوران له انقلابه لا بقاشی اعتماد به دانا خه په د اقبال کا

### تضمین

این چنانست که شاعر مصراع یابیتی یادو بیتی از شاعر دیگر در شعر خود بطور عاریت شامل نماید . مگر این بایست بر سیل تمثیل یا سنده باشد نه بوجه سرقه مثلاً حمید گفته :

داشرف دعا شقی نه دی نورخه دی      چه سینه شوه د حمید د کان دمشکو

حنان یك مصراع آخریت متذکره را در شعر خود تضمین نموده میگوید :

دحنان سینه نو خطو تورسکاره کره      که « سینه وه دحمید د کان دمشکو »

همچنان خوشحال خان میفرماید :

زه دیلتانه په حال خبر نه نوم خبر شوم      خدای له خپله یاره نه هیخ یارمه بیلوه

عبدالقادرخان که پسر اوست مصرع دوم را در بین غزل خویش چنین تضمین می نماید :-

داغزل لخوا ب دحان دهغه غزل کپزی      « خدای له خپله یاره نه هیخ یارمه بیلوه »

### تضمین المزدوج

این صنعت آوردن دو لفظ یا بیشتر از دو است در یک بیت که در وزن و قافیه کمال شباهت با هم داشته باشند مثلاً خوشحال خان راست :-

طربنا که ، گریوان چا که ، تل بپا که ، تش پتا که      خود آرایه ، خودنمایه ، خودستایه ، خوش هنره

غزلخوا نه ، خوش الحانه ، دردندانه ، لب خندانه      عنبر خاله ، پر خپاله ، تل خوشحاله ، دزره غوره

همین طور حنان گوید :

الف قده ، لاله خده ، گل خساره      سنبل مویه ، عنبر بویه کچ رفتار

موی میانه ، کچ مژگانه ، میم دهانه      دردندانه ، له حنانه ، سوه و هزاره

### اعنات (یا لزوم مالا یلزم)

چنانست که شاعر در کلام خود چیزی غیر لازم را لازم شمرده بیاورد چنانچه اگر ازین التزام صرف نظر شود اصلاً عیبی بظهور نرسد مثلاً عبدالعظیم ذیلاً در آخریت ها « زلزله ، غلغله ، ولوله ، لئلله ، سلسله » آورده که دو لام غیر لازم را لازم پنداشته زیرا اگر بجای مناسب در عوض یکی ازینها کلمات « فیصله ، مرحله ، فاصله ، ناله » و غیره می آورد جائز می بود ، این است غزل :-

نن می گده په صورت بیاز لزله ده      راپسې د مفسدانو غلغله ده

ماوې نن خوبه می پرېزېدی پر قراره      پرون ټوله ورځ می کړې ولوله ده

که شیرین دی نیشکر په نزد دخلقه      په نظر دعا شقا نو لئلله ده

دادرنه دی چه په مخ زما لېلېزې      دا زما دسپینو اوښو سلسله ده  
 همچین عبدالقادر خان راست :-  
 په گلو نو آواز ورو، کوه بلبله      پرېشانېزې ستاله شوره له غلغله  
 ومطرب ته مینا وائی وایه وایه      دا معنا ئې پیدا کړې له قلقله

### حذف

صنعتیست که شاعر از کلام خود يك يادو حرف رايندازد چنانچه عبدالقادر خان گفته :-  
 هومری اور در کتب بلېزې اېرې نشوي      بلاسخت يې دعا شق ننه لړمونه  
 دريټ مذکور (ننه) دراصل (دنه) است ، حرف دال محذوفست .

### رقطا

صنعت رقطا درنظم آن است که يك حرف در کلمه منقوط ويکی غير منقوط با شد مثلاً :-  
 خوشحال خان فرموده :-

زه زایریم بخان ستا تر تل تل      تر تا لخرشم بخان ډېر ښه یی تر بل  
 یو په شل ته ښایسته دجونو خانه      تا بستایم تا بستایم یو په شل  
 ته جانا تل تازه تر تر نستر نه      زه زهیر خسته جلیا یم تر بلبل  
 (درین بیتها حرف (خ) دراملاء قدیم به دو نقط نیز تحریر می شد)

### خيفا

این صنعت چنانست که يك کلمه یا چند حرف منقوط و کلمه دیگر یا به شمار حرفهای منقوط  
 عاطل (یعنی غیر منقوط) باشد ، خوشحال خان راست :-

نن ما خپل گهڼی لطنزه      ما خود تر ده هو نیر ه فن  
 بختور می ئې نوم کښېښ      لا که نشی درو غچن  
 خڼې تاو کا چین یی گورم      شی بنده در ته ختن  
 دريټ اول فوق دو حرف منقوط و دو غیر منقوط، دريټ دوم سه حرف منقوط و سه حرف غیر  
 منقوط، دريټ سوم چهار حرف منقوط و چهار غیر منقوط است

### قافیه

فيه آنست که در آخر دو مصرع شعر يك حرف مکرر ذکر شود ، مگر تکرار کلمه لازم نیست

مثلاً عبدالقادر خان در غزل ذیل حرف (ها) را تکرار نموده است:-

که خبر می شی له خو بز زرگيه ته	شپه او روخ به په ناروشي لکه زه
خو تاونه باندی تېر شی چه پخېزی	د پخو په حال خبر نه دی او مه
عام عالم له حقیقه خبر نه شول	د تقلید خندا کوی لکه کانه
که دی سوی چېری زړه د عشق په اور وای	ستابه هاله زړه په سویو باندی سه
نبه لیده لکه آواز دروخ خوراک دی	لکه هیڅوک مایه نشول په لیده
گوره بیاد کوم بد بخت سړی په خوله شو	سل بنکځل راته کوې چه غواړم خوله

تل ترې غوښت «عبدالقادر» کادی یاری-  
یا ر هر گر ورتنه ونه وائی چه بڼه!

### ردالمطلع

این چنانست که مصرعی از بیت اول در آخر غزل تکرار نماید مثلاً عبدالقادر خان راست :-  
 دا وینامی د ناروغ زرگی شافی ده «یوه زړه لره یوه مینه کافی ده»  
 چه له نورو د انصاف طمع اړینه په منډ هب ز ما هم دابې انصافی ده  
 هیڅ پیغور د عصیان مه کوه و ماته تر گناه می د دوست زیاته معافی ده  
 مرد ئې مه گڼه چه لا فی بی کردي کيا مرد کرده بی لافو کيا ، ښځه لا فی ده  
 دخپل ځان دپاره نیم درم اسراف دی چه په بل خونه ښندی بی اسراف ده  
 خوهم د عبدالقادر ته بیا بیا وایه  
 «یوه زړه لره یوه مینه کافی ده»

همین طور پیر محمد گفته :-

حسن دی باقی وی د دلدار چه دلداری کا	«مخ د غماز تور شه چه لمانی ویزاری کا»
عقل می له سره روده په تش نگاه کړی	پورته چه له خوا به مستی سترگی خماری کا
لب د شکر لبو چه تل سره لکه یاقوت دی	پان په لبو مزی یاد زړونو خو نخواری کا
جور دخپل یار خو داغیا تر مهر ښه دی	حیف دید لا نو چه رو بیا روته زاری کا

یار ئې وفاداردی مکرر «پیر محمد» وائی  
 «مخ د غماز تور شه چه لمانی ویزاری کا»

### ردالمجز علی الصدر

صدر اول شعر وعجز آخر آن است ، این صنعت چنانست که کلمه اول شعر را در آخر تکرار کنند مثلاً عبدالقادر خان گوید:-

اشنا ئی دی را بنکاره شوه      چه زما سره اشنا دبل اشنا ئی  
عبدالحمید گفته

شوخی سترگی نرگس کوزگوری له شرمه      چه دباغ پلوری واروی چشمان شوخی  
گاهی می شود که لفظ مکرر به یک معنی نباشد چنانچه حمید آورده :

یگه وونی می دزده تسلی نشی      خوهری یار راسره نشی خو یخوا گه  
گاهی قبل از صدر یک کلمه دیگر آورده می شود مثلاً عبدالقادر خان راست :-  
داهمه سبب زما دبد بختی دی      چه داهسی آزرده شپ بی سبه

گاهی صدر درخشو بیت می آید مثلاً عبدالقادر خان گفته :-  
خه حاصل له گفتگویه ، عمل کره عبدالقادره !      عمل کره عبدالقادره ! خه حاصل له گفتگویه  
رحمان بابا می فرمایند :-

سر زما سامان زما ، جار سه تر جانان زما      جار سه تر جانان زما ، سر زما سامان زما  
گاهی صدر در آخر مصرع اول و ابتدأ مصرع ثانی می باشد ، مثلاً رحمان بابا راست :  
اورنگ زیب چه ارایش دخت و تاج کا      تخت و تاج به ئی مرگی تاخت و تاراج کا  
گاهی صدر وعجز هر دو در یک مصرع باشد ، مثلاً خوشحال خان فرمایند :  
که ملیح بی دز ده مینه په ملیح کره      که قبیح بی درومه چاری دقبح کره

گاهی عجز بیت اول در صدر بیت ثانی آورده شود وعجز هر مصرع در صدر مصرع ثانی  
نیز تکرار باشد و غزل تا آخر برین سبک منظم و مرتب باشد و این قسم کم دیده میشود ،  
خوشحال خان گفته :-

بنایسته نه دی بلا دی ، شنایی ئی ده له غمه      اشنا بی ئی ده له غمه ، زه ناری و هم عالمه  
زه ناری و هم عالمه ، عشق یویم دی په موجوده      عشق یویم دی په موجوده ، الجذر له هسی یمه  
الجذر له هسی یمه ، چه عالم پکنش فنا دی      چه عالم پکنش فنادی ، دادر یاب روغ دی له دمه  
دادر یاب روغ دی له دمه ، چه ساحل ئی لیده نشی      چه ساحل ئی لیده نشی ، دهر غرقاب دی تر قلزمه  
دهر غرقاب دی تر قلزمه ، نه زیات تیزی نه کم تیزی      نه زیات تیزی نه کم تیزی ، تر ابده تر قدمه  
تر ابده تر قدمه ، چه شنا کا په دایم کبش      چه شنا کا پدایم کبش ، چه دعوی لری محکمه  
چه دعوی لری محکمه ، هغه دروړسی غواړی      هغه دروړسی غواړی ، چه بها لری اعظمه  
چه بها لری اعظمه ، هغه در ئی بیه جمال دی      هغه در ئی بیه جمال دی ، چه خوبی ده باندی تمه



چه خوبې ده باندې تمه ، په جمال ټپې زلفې ماردی      په جمال ټپې زلفې ماردی ، خبر دار ټپې يم له سمه  
 خبر دار ټپې يم له سمه ، په خوقسم تور ماران دی      په خوقسم تور ماران دی ، خوک ددم دی خوک بې دمه  
خوک ددم دی خوک بې دمه ، هغه مار « خوشحال » خوړلی  
 هغه مار « خوشحال » خوړلی ، چه ژوندی دی تر دې دمه

### الملمع

این شعر یست که يك مصرع آن پښتو وديگر آن عربی باشد مثلاً عبدالقادر خان راست :-  
 مخ په هر لوری جلوه کوی دیار      ابصروا ابصروا اولو الا بصار  
 که رقیب و وینې له یاره سره      قل اعوذ بر بلیل و نهار  
 د خواب خوک دی چه آواز کا ندی      لمن الملك و احدا القهار  
 همچنین شمس الدین گفته :-  
 که داخل می په روضه کنی درضوان ک      لعمری لا یطیب العیش لولا ک  
 خوبر و یان که د جهان شی را ته جمع      فوالله لست انظر عنک سوا ک

### ذوالقافیتین

این صنعت است که دریک شعر دو قافیه پهلوی همدیگر آورده شود مثلاً عبدالقا در خان راست :-

که نورخه ندی چه مری ستا نومم      بس دی و ما ته چیری لنا درو مم  
 ته به زما غوندی مریونه ډېر مومی      کله به تاغوندی خپتنی زه بیا مومم  
 پیر محمد گوید :-  
 معشوقه کا ندی ، تل جفا جور      هر گز ټپې نه زده ، دو فا طور  
 که داد فریاد پر در بارو کړم      ستمگر نه کړی ، د مظلوم غور

### ذوالقافیتین مع الحاجب

این صنعتیست که ردیف درین دو قافیه آورده شود ، مثلاً عبدالقادر خان گفته :-  
 مین را یاد شو د تاله رنگه      که یو درنگ کښنی زما له څنگه  
 که اشنا نه یې ، داشنا مثال لری      څار شم قربان شم تر تا ملنگه

### ذوالسانین

این چنانست که دریک بیت دولسان یا بیشتر درج شود ، مثلاً خوشحال خان فرموده :-

افغان بچه شوخی! هرگز په عاشق باندې  
لطفې نكښې رحمې، داهم كله خوك كاندي  
يك لحظه بيا بشين، ماخوښ په ښه خندا كړه  
قر بان سرت گردهم، چه نو رو وته خا ندي  
شمس الدين راست :-  
لاله زداغ حسرت، كړسور كفن په غاړه  
صد داغ را زد ست، دارم پر بدن زه  
هر گز نكر د جانان، پرما ديدن درحم  
هستم چنان كه بو دم، محتاج دد يدين زه

### غير منقوط

صنعتيست كه در شعر الفا ظى يى نقط بيا ورنند كه يكي آن داراي نقط نبا شد، مثلاً  
خوشحال خان فرمايند :-  
دل آrame كه دما دد رد دوا كا  
سكه اول دهم دمهر دا رورا كا  
ددلدارو هوا دار له درد اودو كه  
دمادم دآه سرد سره وا وا كا  
درومه درومه گله مه كوه له درده  
كله كله دور هم مراد ادا كا  
شمس الدين نيزمى گويد :-  
كه ارم مهر مدام دسا ده رو  
مكرم كړمه اكرام دسا ده رو  
دمادردلاره دوا را كړه همد مه  
مرم له در ده لا آرام دساده رو  
له دورا كوه سلام دسا ده رو

### منقوط

چنانست كه تمام حروف شعر داراي نقطها باشد مثلاً خوشحال خان راست :-  
ښې ښې شپې شې ځينې پېښې  
غېږ پ غېږ شې شفت ځېښې  
ځينې ځينې ځينې ښېښې تشېږي  
ښې ښې ښې ښې ښې ښې  
(درين ابیات هم بيشتر (خ) به دو نقطه نوشته ميشد)

### مقطوع

اين صنعت چنين است كه حروف شعر باهم نه پيواند مثلاً خوشحال خان يك غزل را برين صنعت گفته :-  
دل آزارى ك دى خ ل رب داردى  
زړون م آزارو ه روى د دادار دى  
نت چ زارې په زار زار زړ دى اړوم  
دادى واره در دودوك زړه دى آزاردى  
چ اول دى د زړه داغ و ت آرزووه  
اوس و دروم زړه دى ښې ش چ داغ داردى  
د زړه دردك پ زارى پ زور اوزرواى  
اې د زړه ل درده روغ پ دا دار دى

دراملاء قدیم (ک، ج، ت، ل) و غیره بدون (ه) نوشته می شد.

### موصل

این صنعت است که حروف شعر باهم پیوند می شود، و این صنعت دارای سه قسم است اول موصل مجموع که تمام حروف بیت در یک پیوند بیایند، مثلاً خوشحال خان درین دو بیت علاوه بر صنعت موصل، صنعت موصل منقوط را آورده (۱)

پشین شین ئخی شین جنی	بني چين خني پښتني جنی
تشی پښتني فتنې شی ئخی	نن نغتي نشي تشي پښتني

دوم موصل دو حرفی که دو دو حرف باهم اتصال یافته باشد، مثلاً خوشحال خان راست :-

لویی خنې پي خم خم ترقا مت خم	نن پي لويي خنې کچ کر خو خو خم
هوسی شی به خوشی شی هم بهی غم	مخ په مخ شه ماته خا نده چه خاطر می
په ښه مخ لکه لاله پي لا پر نم	خو خو بهی ارگل برقد عرعر
طوطا کله گویایی کابې موسم	گل مل چه مخ په مخ شی پر خوشی شی

سوم موصل سه حرفی که سه حرف باهم متصل آیند. مثلاً خوشحال خان میفرماید :-

ئخی، خپل، جیش، لښکر، حشم، کسی	ئخی، خپل، لعل، گهر، نعم، کسی
ئخی، خپل، علم، هنر، قلم، کسی	ئخی، خپل، خټک، هغه، صنم، کسی

### عکس

این صنعت چنانست که جزوی را در کلام مقدم بر جزوی نمایند و باز مؤخر را مقدم سازند مثلاً پیر محمد راست :-

یکباره ئي له اشنا يو نا اشنا کړم	نا اشنا يو ستر گوستا لنا اشنا کړم
نايينا وم تا په زړه سره بينا کړم	بينائي د نا بينا وو ستر گو نشوه
ناداني ستا په مينه کښ دا نا کړم	دا نائي د د نيا پيره نا داني ده
رب فنا لره په هجر کښ پيدا کړم	خو پيدا پر دنيا نه وي فنا نشي

وفا نیکړی بی وفا وماته وائی

پیوفازه « پیر محمد » ستا وفا کړم

(۱) چون در مطبعه ترتیب این صنعت سخت است. لذا باهم مفارق تحریر شد، و گر نه تمام حروف دوبیت متذکره باهم متصل می شود. فانظر « بینوا »

نیز گل محمد گفته :-

که عشاق نه وای، ناز به پرچاو  
حسن له عشقه، عشق دی له حسنه  
خوشحال خان فرموده :-  
لېونی که مسخره دی و عالم ته  
عالم هم وی لېونی ته مسخره

### ردیف

ردیف کلمه ایست که بعینه در آخر اشعار مکرر شود مثلاً رحمان بابا فرموده :-  
په ښه خوی له بدخوا هانو بې پروایم لکه اوبه داوړ سزایم  
وهر چا ته په خپل شکل خر گندېږم آښې غوندې بې رویه بې ریایم  
قناعت می تر خرقې لاندې اطلس دی پټ د ټول جهان بادشاه ظاهر گدا ایم  
دغنجې په شپږ په سل ژبې خاموشه لکه بوی هسی په پټه خوا گویا ایم  
په ژړا می دخپل یار دین حاصل کړ دشپم په خپر دگل سره یکتا ایم  
که چالار دعا شقی وی ور که کړی  
زه «رحمان» دگمر هانو رهنمایم

### صنعت نادر

این صنعتی است که در شعر چند حرف آ و ر ده شود، که به ما قبل و ما بعد مر بوط باشد، یعنی معنی ما قبل و ما بعد شعر بدون ربط درست نیاید مثلاً حنان گفته :-

نېک بداد ازل و قټو وېش و ودچا بد چاښه و دچا بېش و  
دافغان اله رد م دبلبل اف روانه هیڅ سخن کاندلرېش و  
عشق ایم دام ین لره ستی د بلبل تاب رگت دگلورېش و  
گل شرم خپانو کښ و نغښت اب پی ستادیدن و داوړ بېش و

حل آن :-

نېک که بد داد ازل لوقټو وېش شو ودچا بد دچا ښه وودچا بېش شو  
دافغان ناله هر دم دبلبل لاف پروانه هیڅ سخن نه کاندلرېش شو  
عشق قایم مدام ین لره هستی د دبلبل لتاب بر گت دگلورېش شو  
گل له شرمه مخ په پانو کښ ښه و نغښت تاب ټپي ستادیدن نو داوړ بېش شو

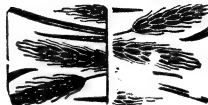
این صنعت رادریک بیت فارسی نیز دیده ام که گفته : -  
افتاب زم غنی و سفرخ صال مالک الملک رامت اجداروز گار

حل آن : -

آفتاب بزم معنی یوسف فرخ خصال مالک الملک کرامت تاجدار روزگار

مأخذ های این مقاله :

- ۱ - حدائق السحر فی دقایق الشعر، تألیف رشیدالدین محمد عمری معروف بوطواط طبع طهران
- ۲ - علم بدیع طبع ایران ، مطبعه میرزا علی اصغر
- ۳ - حدایق البلاغت طبع لاهور
- ۴ - هفت قلزم
- ۵ - رساله دستور حسن تألیف محمد حسن هروی
- ۶ - علم بدیع
- ۷ - دیوان خوشحال خان ، طبع قندهار
- ۸ - « عبدالقادر خان »
- ۹ - « عبدالرحمان مطبوع
- ۱۰ - « عبدالحمید »
- ۱۱ - « عبدالعظیم »
- ۱۲ - « پیر محمد کاکر غیر مطبوع
- ۱۳ - « شمس الدین کاکر »
- ۱۴ - « حنان »
- ۱۵ - « گل محمد هلمندی »



## دېښتو ژبې ځنې خصوصي ښېگړی

ښاغلی محمد اعظم «ایازی»

څرنگه چې انسا په ټولو مخلوقاتو کېښ اوږ او لوی دی ، نوڅښتن تعالی وده ته نه یوازی یوه او عقل ور کړی دی . بلکه دوینا یوه داسی گرانه مرغله ئی وربخښلې ده ، چې دهغی په واسطه خپلی تجربې مشاهدې او خپل علمی معلومات یو پر بل باندی ښکاره کوی ، اودنورو دافکارو او معلوماتو څخه گټی اخلی ، هرکله چې ښی آدمان پر بیلو بیلو قومو وېشل سوی دی او هر قوم بېل بېل ځای استوگه لری ، او په بېله بېله ژبه وینا کوی ، نوله دی وچه په دنیا کېښ بېل بېل ژبی پیدا سوی ، لېکن دا تر اوسه ښه معلومه سوې نه ده چې هغه کومه ژبه ده ، چې دا ټولی ژبی ځنې پیدا سوی دی ، په دنیا کېښ تقریباً نه سوه ژبی دی چې خلق په هغو سره وینا کوی ، او ددی ټولو ماخذ هم هغه ژبه ده چې تر اوسه ئی حال وچاته معلوم سوی نه دی ، هر یوه خپل داتکلا آس په دی میدان کېښ زغلولی دی . منځگرو اصل مزله ته هیڅوک رسیدلی ندی ، ژبه چې دانسان دمطلب دادا ټکولو او دخپلالتو دظاهرو لودپاره یوه مخصوصه آله ده . او دانسان ټولی ښېگړی په دې سره اړه لری ، نو اکثر و قومونو دخپلو ژبو دترقی و خواته توجه وکړه او ډېر زیار ئی وکېښ ، چې هغه وسایل ، چې دژبی په ترقی اړه لری ، راغونډ کړی ، چې دیوې خوا دژبی په الفاظو کېښ روانی ، فصاحت اوبلاغت پیداسی ، اودبلې خوا ئی په عبارت کېښ یو داسی اثر پیداسی چې داوردونکوزړونه او توجه وخیل خواته را کېښ کي ، نو د دې مطلب وحا صلو لودپاره ئی هغه علوم ایجاد کړه ، چې دهغو په واسته ژبه بلاغت اوفصاحت خاونده کېږی اودتقریر اوتحریر قابله گرزی ، وداسی علوموته د ژبی ادبیات وائی ، چې بېله دې علومو هیڅ ژبه ادبی اوعلمی ژبه گرزېدلای نه سی ؛ د ژبی ادبی قواعد اواصول ، د اصلی ژبی څخه جوړېږی یوهان اوعلمی پلټنی په کېښ کوی ، چې د ژبی د محاورو اوداداو قواعد اواصول سره ټول کي ، دغواصولو ته ادبی علوم وائی ، چې اساس ئی هم د ژبی پر اصلی قاعدو اواساسی اوعنصری اصولو ایښووکېږی ، هیڅ ژبه تر هغو نه تکمیل کېږی ، ترڅو چې د فصاحت او بلاغت اصول اونور ادبی علوم ئی مرتب اوسم نه سی ، اوتوله لیکونه او کتابونه ئی پر خپلو خصوصي اصولو لیک اوتحریر نه سی ، اودایوتاریخی حقیقت دی چې موږ ئی باید د پېغوری او غفلت په نظر سره ونه گورو ، اوداسی ونه سی چې د ژبی دترقی اصلی وسایل پرېږدو او په فروعاتو ئی بخت سو ، پښتو چې زموږ خوږه اومورنۍ ژبه ده ؛ اودپښتنو علمی ترقی په دې سره ماړه لری . اوس دادیت

په لحاظ تر نور و ادبی ژبو و ورسته پاته ده ، لیکن یوه قدیمه ژبه ده ، اوډېر پراخ والی لری ، او د هر ډول ادبیت استعداد په کښ کېږدی ، بلکه زه و یلای سم ، چه په ډېرو مزایاوو کېښ ترا کثرو ژبو پراخه ژبه ده ، په شرط ددې چه پښتانه د دې وخوا ته د زړه د مینې متوجه سی اود ادبیت وسایل ئې ژر راغونډ کی ، که موږ د مختلفو خلقو پر طرز کلام باندی فکر او غورو کو ښه به راته ښکاره سی ، چه د لغو خلقو کلام ، علاوه تر دې چه ساده او سلیس دی ، ژبه ذهن کېښ راغی ، او د هغه څخه ژر نتیجه اخستله کېږی ، سبب ئې دا دی ، چه و دوی ته د مطلب دا ادا کولو سمه او صحیح لار معلومه ده ، او د ژبی د ادبیت څخه واقف دی ، هیڅ یوه فاحشه غلطی نه غځی کېږی .

دیوې ژبی د پاره ډېر کوښښونه په کاردی ، چه د ښه تحریر او تقریر قابله و گززی ، خبری اولیک خوهر څوک کولای سی ، لیکن مؤثری خبری هغه دی ، چه اروږد ونکی خوند غځی واخلي ، او د سحر په شان پر زړو باندی خپل اثر واچوی ، پرداسی کلام باندی قدرت حاصلول څه اسانه کار نه دی ، بلکه یو ډیر مشکل کاردی ، نولازمه ده چه انسان د کلام محاسن او عیونه وپېژنی ، اوداپېژندل د ژبی په قواعدو اړه لری ، قواعد د ژبی د ترقی د پاره هغه اساس او بنیاد دی ، چه په ژبه کېښ د فصاحت او بلاغت روح پوکی ، او په عبارت کېښ ئې د تاثیر ، روانی او صحت قوت پیدا کوی ، او ژبه په علمی او ادبی قالب کېښ اچوی ، او د تحریر قابله ئې گرزوی څرنگه چه مورو پلار د اولاد روزنه او تربیه کوی ، هم دغه رنگه صرف اونحو د ژبی د کلماتو روزنه او تربیت کوی ، او د فصاحت او بلاغت قابله ئې گرزوی ، هم دغه سبب دی چه هره علمی او ادبی ژبه خپل کامل صرف اونحو لری .

څرنگه چه هره ژبه خپلی خاصې محاورې ، اصطلاحات او مزایاوی لری ، چه د هغی ژبی په قواعدو سره اړه لری ، پښتو هم خپل خاص خاص محاورات او مزایاوی لری ، چه د پښتو په قواعدو ، او د ژبی په محاورو اړه لری ، اوس زه غواړم چه دخپلو محترم مورونو داستفادې د پاره د پښتو هغه خاص اصطلاحات او مزایاوی ولیکم ، هیله لرم چه د فائدي څخه به خالی نه وی ، که په دې کېښ څه غلطی یاسهوه پښه سوې وی ، نو دخپلو محترم وادباو څخه امید د عفو او اصلاح لرم .

## تألیف او تذکیر

داخوښکاره خبره ده ، چه ژبی د هر محیط او هر عصر سره غځی خصوصی نځښی او تطورات مومی او محیط اوزماني ، لکه پر انسان او نور و مخلوقاتو ، چه دخدای تعالی په قدرت سره اغېزه او اثر کوی پر ژبی هم دغه رنگه اثر و نه اچوی ، نو ځکه پوهان وائی چه د هر قوم ژبه د دوی

اخلاق او عادات او ذاتي خواص او قومي مزایای او روحیات ښکاره کوي ، دا خبره صحیح هم ده ؛ لکه چه که موز و گورو ، د هر قوم ژبه هغسې ده لکه چه د دوی اجتماعي او ضاع تقاضا لري ، هغه مزایای او ښیگری په کښ لیدلی کېږي ، چه د هغه قوم خواص گڼل کېږي ځنې قومونه د ژوندون په ټولو خواوو کېږي د پرمخ دی ، او هر شی په هغه سترگه گوري لکه چه ښايي ، دا ځوی دیو قوم د ملي مزاج حقیقت او د ښایانو د پیژندلو حقیقي روح ښکاره کوي ، نو د دوی په ژبه کېږي هم دغه مزیت څرگندوي ، او دایوه روحی ښیگری ده ، چه دیو قوم لوړ استعداد او حقیقت ځنې معلومېږي ، د پښتو ژبې یو گرامری مزیت دادی چه د تائیت او تذکیر لحاظ په کښ کېږي او د ښایانو د تذکیر او تائیت دپاره خورا اهم قواعد لري :

پښتانه خور وځا یو میړه ، نراوشجاع قوم دی ، د دوی د مېاني روح دانه فلولی چه و ښیځي او نرته دی یو رنگ خطاب وکړي ، نو لکه د دوی په ژبه کېږي هم د نر او ښیځي ښکاره کېدلو دپاره عنصری او اساسی قواعد سته ،

پښتانه هر کله چه و ښیځي ته په درنه سترگه گوري ، او د ښیځي والی احترام ئی ساتي ، د ښیځي پلو ، عصمت او ناموس محترم گڼي ، مگر نرته د ښیځي په ډول خطاب نه کوي . د پښتوالی په روح کېږي داپرته ده ، چه نارینه د ښیځي چومونه نه کوي ، او نر د ښیځو د چومو څخه عار کوي او غواړي چه دهره حیثه خپله مېانه او مروت وساتي ، نو که څوک د ښیځي په رنگ خطاب ورته کوي ډېر بدوړی .

د پښتنو دغه د مېاني حس دی ، چه پر ژبه ئی هم اغېزه کړي ده ، او په شدت د تذکیر او د تائیت لحاظ په کښ سوی دی ، په اسم او اعلامو کېږي خولا څه کوي ، د دې ژبې په اشاراتو او ضمائر وکښ ، او هم دغسې په ټولو افعالو کېږي ئی د تذکیر او تائیت لحاظ سته ، که څوک راسی ، نوموز په پاړسی ورته وایو (آمد) لیکن د دې څخه نه ښکارېږي ، چه نراغي که ښیځه ؛ مگر په پښتو کېږي موز د نر دپاره (راغي) او د ښیځي دپاره (راغله) وایو ، او د دغسې مسئلې څخه موز د پښتنو د حقیقت پسندی روح ښه معلومولای سو ، او د ژبې د مزیت د دوی پرملي او اخلاقي مزیت دلالت کوي ، د پښتو تذکیر او تائیت بېلې او مفصلې قاعدې لري ، او ځینې اوعلامات ئی په ژبه کېږي معلومی دی ، د مفرد او جمعی د جوړولو لاری او اصول ئی بېل بېل دی ، چه تفصیل ئی د پښتو په گرامر کېږي مفصل راغلی دی ، دلته فقط د دې بحث د تکمیل دپاره د تائیت علامې او مؤثقاتو ډولونه لږ راوړو .

### د تائیت علامات په پښتو کېږي -

په پښتو کېږي د تائیت علامات اووه دی ( ا ، ه ، ی ، ی ، ن ، و ) د هر اسم په آخر کېږي که



لخان دار وی که بېخانه ، يوددې پورتو علامتو راسی، هغه اسم په پښتو کېښي عموماً مؤنث گڼل کېږي :

(۱) الف :- مثلاً ، ملا ، غلا ، ژړا ، خدا ، روڼا ، برېښنا ، رښتيا ، خوا ، شا ، کلا ، ښوروا ، خامتا ، پلا ، جوړتيا ، غوا ، انا ، پردی اسمونو ددې قاعدې څخه وتلی دی لکه کاکا ، ماما ، بابا ، لالا ، ملا ، (۲) ه :- ( های ملفوظی ) مثلاً ښځه ، کنډه ، لنگه ، اسپه ، اوبښه ، وزه ، سخوندړه ، گیدړه ، بهانه ، چاره ، لښته ، ونه ، دودړه ، توره ، مخکې ، شپه ، پښه ، خوله ، موچینه ، خپته ، ډبره ، سترگه ، پړه ، اوږه ، تنگسه ، بغاره ، بلکې ، ښکې ، بېره ، پلنډه ، پیغلې ، پنه ، ورځه ، پیتره ، پچه ، واله ، وڅکې ، انده ، انگه ، بیاله ، اولجې ، اسپنه ، زرکې ، شکه ، استوگه ، مېنه ، ایره ، اندېښنه ، ورېره ، ترله ، :

(۳) (یای ثقیله) مثلاً سپوږمۍ ، کوڅۍ ، لښتۍ ، سپۍ ، خپلۍ ، خولۍ ، هگۍ ، وری ، کبلۍ ، کښگرۍ ، سپرلی ، مرغۍ ، بگرۍ ، څمغۍ ، ډوډۍ ، انځۍ ، مشوانۍ ، تبۍ ، کرتۍ ، تنۍ ، ښۍ ، لښۍ ، پښۍ ، اپۍ ، مړۍ ، ټپکۍ ،

نوت : (ثقیله یی) وهغۍ یی ته وائی چه دڅخه توری ئی زور کی وی او آوازی ئی دروند ادا کیږي ، (۵) ی :- (معروفه یا) مثلاً ښادی ، خپلوی ، ورور گلوی ، اشنائی ، بازی ، خواری ، بدۍ ، نیکۍ ، بیاتۍ ، پشی ، دوستۍ ، ودانۍ ، یلار گلوی ، ملگری ، سندلی ، نیستی ، مستۍ ، نوت :- معروفه یا وهغۍ یی ته وائی چه دڅخه حرف ئی زیر لری :

(۶) دهر اسم په آخر کېښي چه نون (ن) وی او دڅخه توری ئی زور کی لری هغه اسم عموماً مؤنث وی مثلاً پلتن ، لمن ، ستن ، خرمن ، مېچن ، مېرمن ، بېستن ، بن ، درغن ، مگر لځنی اسماء مستثنی دی .

(۷) و :- (مجهول واو) مثلاً پښتو ، پشو ، مړگو ، باگو ، یو ! ېرو ، زانگو ، ښارو ، پیرزو قائده :- په پښتو کېښي لځنی یی لځان اسمونه مذکر او لځنی مؤنث راځي . لکه په عربی کېښي (لرگی) یی لځان اسم دی مگر په پښتو کېښي مذکر ورته ویل کېږي ، او (لښته) یی لځان اسم دی لیکن په پښتو کېښي مؤنث ورته ویل کېږي :

### د تائید ډولونه

• په پښتو کېښي مؤنثات پر څلورو ډولودی ، (۱) مؤنث حقیقی (۲) مؤنث معنوی (۳) مؤنث لفظی (۴) مؤنث سماعی :-

مؤنث حقیقی وهغه مؤنث ته وائی چه په مقابل خپل کېښي لری او د تائید لفظی علامت په کېښي وی ، لکه غوا ، ښځه ، نجلۍ ، پښتنه ، مېرمن وغیره :

مونث معنوی وهغه مونث ته وائي چې په مقابل خپل کښ نر لري او دثانيث لفظي علامت پکښ نه وي لکه مور، خور، نرور، ترور، پور، ندرور،  
مونث لفظي وهغه مونث ته وائي چې په مقابل خپل کښ نر نه لري اودثانيث لفظي علامت پکښ وي، لکه چاره، ملا، خيلي، ستن، زانگو، اشناڼي، داسي مؤنثات دپښانو اسمو څخه راځي:

مؤنثات سماعي وهغو مؤنثاتو ته وائي چې په مقابل خپل کښ نه نر لري اونه دثانيث لفظي علامت په کښ وي، داسي مؤنثات هم عموماً دپښانو اسمو څخه راځي اوپه ارويد و سره اړه لري مثلاً اورېخ، لار، روغ، زمښخ، لوښت، خنگل، منگل، وغيره:

### د پښتو ژبې تحليلي قوت

زموږ دژبې يو بل خورامهم مزيث دادی، چې دجذب او تحليل قوه خورا په کښ ډېره ده، لغني ژبې چې دغه مزايانه لري، ادبي استعداد يې هم لنږی، منگر پښتو دنورو ژبو څخه ډېر فايده من مواد خپل لځانته را کښوي، اوهغه په خپل لځان کښ داسي تحليلوي، چې بيانه پېژندل کېږي، چه دا کلمه دېلي ژبې ده که پخپله دپښتواصلي کلمه ده؛

اوس زموږ په ژبه کښ ډير داسي موادسته، چه ژبې په خپل لځان کښ گډه کړي او تحليل کړي دي، اوس هيڅکله داسي کلمات اولغات پردی نه گڼل کېږي، اوهر څوک يې خپل گڼي پښتو، چه کومه ماده او کلمه دېلي ژبې څخه راجلوي، نو يې داسي په خپل لځان کښ راجلبه کي چه پخواني شکل يې هيڅ نه پاتېږي، داسي کلمې زموږ په ژبه کښ ډېرې دي، چه موږ يې مفقات گڼو، دا کلمات زموږ دژبې بهترين مواددي، اودامزيت، زموږ په ژبه کښ پروت دي، ښائي، چه موږ دژبې په روزنه کښ کارلغني واخلو، دا خوشکاره خبره ده، چه دژبې په علمي کولو کښ اوس موږ ډير داسي نوونو وکلماتو اوشيانوته اړيو، چه په علمي ترجمو اودفنو نوپه انتقال کښ کارلغني واخلو؛

که دژبې دغه تحليلي قوه ژوندي وي، نودغسي علمي اسماء، چه موږ يې نوی نوی وضع کوو او په ژبه کښ يې روا جوو، زموږ سره به ډېره ښه مرسته وکي. اوهيڅ ډول مشکلات به مخي ته رانسې ولي چه دغسي نوی موضوعات، اونوی نوی اسماء اواعلام به په ژبه کښ ژر تر ژره جذب اوتحليل سي اودخلقو داڅا نوسره به ژر اشناسي. اودپښتو قوی اوعالب رنگ به ومومي؛ پخوا چه زموږ ژبې پخپلي تحليلي قوې، لغني کلمات په لځان کښ حل کړي دي، اقسام يې دادی:

### مفقات

مفقات وهغو پردیو لغاتو او کلماتو ته وائي چه په پښتو کښ يې داسي لځای نيولی وي چه هغو ته

اوس موز دپښتو کلمات ویلاى سو، او دا مفغناټ دپښتو ژبی دپاره یوه لویه سرمایه ده، او موز باید دایر یز دو، ولی چه د دنیا هیخ ژبه د داول کلماتو څخه خلاصه نه ده، او په هره ژبه کښنئى لځای نیولی دی، او اوس دهغی ژبی کلمات شمېرل کېږی، نوموز هم باید داول کلمات، چه زموز په ژبه کښن مفغن سوی دی، پرې نږدو، دادپښتو دمزایا وڅخه ده چه پر دی کلمات په خپل لځان کښن جلبوی او هغوته دپښتو شکل ور کوی، مفغناټو زموز په ژبه (پښتو) کی پوره دملیت اوتابعیت حق حاصل کړی دی، او اوس د پښتو دلغاتو څخه منل کېږی

دپښتو مفغناټ درې ډوله دی (۱) معنوی مفغناټ (۲) تبدیل سوی مفغناټ (۳) اوبښتل سوی مفغناټ معنوی مفغناټ وهغو مفغانوته وائی، چه دپړدیو ژبو څخه په پښتو کښن داخل سوی وی، او پر خپل اصلی شکل یا په لنځه تغیر پاته سوی دی، لیکن په معنی کښن ئی لنځه تغیر راغلی دی، مثلاً (بشر) چه په پښتو کښن دانسان وټول بدن یاتن ته وائی، او په عربی و (انسان) یاد انسان وظاهری شکل ته وائی، یا (خبره) چه د عربی کلمی (خبر) څخه اخستلی سوی ده، اودارنگه نور، بدل شوی مفغناټ وهغو مفغانوته وائی چه دپړ دو ژبو څخه په پښتو کښن داخل سوی دی، لیکن په شکل یا حروفو کښن ئی تغیر یا تبدیل راغلی وی، داسی مفغناټ پر دوه ډوله دی

(۱) یو هغه کلمات دی، چه فقط ظاهری شکل ئی اوبښتل سوی وی، او اصلی معنی ئی پر خپل لځای پاته سوی وی، یا توری ئی پر خپلو لځایو په هم مخرجو حروفو بدل شوی وی، اود کلمی په شکل ئی یو انقلاب پیدا سوی وی، په دې ډول کلماتو کښن عموماً ش په بڼ، ب په پ، ج په خ، چ په ش، ب په و، ز په ژ، ف په پ بدلېږی، مثلاً د (اشک) څخه اښکی، د (سبک) څخه سپک، د (جوان) څخه جوان، د (مثل) څخه مثل، د (فراخ) څخه پراخ د (آبدست) څخه اودس، د (روزه) څخه روژه، د (هیچ) څخه هیخ او د (پشیمان) څخه پښیمان جوړ سوی دی؛

دویم هغه کلمات دی، چه ئی هم خپل ظاهری شکل بدل کړی وی او هم ئی په معنی کښن تبدیلی راغلې وی، مثلاً د (آسی) کلمه، چه د عربی د (عاصی) کلمی څخه منځته سوې ده، عرب (عاصی) گڼه کار یا باغی ته وائی،

لیکن په پښتو کښن (اسی) بخیل ته وائی، او د (تاو) کلمه چه د (تاب) څخه منځته سوې ده په پادسی (تاب) وقهر او (تایدن) ته وائی، لیکن په پښتو کښن (تاو) شدت، تیزی او سوزش ته وائی، مثلاً په پښتو کښن وائی (احمد په تاو زغا ست) یعنی احمد به شدت و تیزی می دوید، (خوله مې تاو کوی) دهنم سوزش می کند، او (ناره) چه د عربی د (نعره) د کلمی څخه منځته سوې ده، دغه رنگه ډېری کلمی د عربی او فارسی څخه منځته سوی دی، او په

پښتو کښې ئې داسې لځای نیولی دی ، چه اوس موږ هغه ټول دپښتو کلمات گڼو ؛  
اوسنت سوی مفعلات وهغو پردیو کلماتو ته وائی ، چه په پښتو کښې ئې لځای نیولی دی  
او دحروفو په ترتیب کښې ئې داسې تغیر اوتبدل پیدا کړی دی ، چه شکل ئې دلرې حالت  
څخه بالکل بدل سوی وی ، مثلا د (آزمایش) څخه ازموښت ، د (فاتحه) څخه پاتا وغیره .

## دخیل کلمات

دخیل وهغو کلماتو ته وائی ، چه دپردو ژبو څخه په اصلی شکل او معنی په پښتو کښې  
داخل سوی دی ، اوآخردپښتو ژبې جزوگرزیدلی دی ، داسې کلماتو ته اوس موږ پردی-کلمې  
ویلاي نه سو ، بلکه دپښتو جزوئی گڼو ، چنانچه دغسی کلمې په هره ژبه کښې سته ، اووس  
دهغې ژبې جزوگرزیدلی دی ، مثلاً په عربی کښې ډیری (لاتینی) او دنورو ژبو کلمې  
داخلی سوی ، او دعربی ژبې جزوگرزیدلی دی ، اروپائی ، ژبو هم دغسی کلمې یو دبل  
څخه اخستی دی ، په پښتو کښې هم دغسی کلمې سته ، چه دنورو ژبو څخه  
اخیستی شوی دی او اوس دپښتو دژبې جزوگرزیدلی دی ، موږ باید داسې کلمو ته پردی اویځانه  
کلمې ونه وایو ، مثلاً دعربی څخه ډیری داسې کلمې په پښتو کښې داخلی سوی دی ، لکه (ابا)  
او (خلاص) چه په عربی کښې هم په دغه معنی اوشکل سره راځي .

لنډه داچه مفعن اودخیلې کلمې په پښتو کښې ډیری راغلی اودپښتو دژبې جزوگرزیدلی  
دی نوداډول کلمات دپښتو څخه لری کول ، گویا دپښتو دژبې سرمایه ، لږول دی ، اودارنگه  
کلمات نه یوازی په پښتو ژبه کښې داخل سوی دی ، بلکه ددنیا په ټولو ژونديو ژبو کښې ئې لځای  
نیولی دی ، او اوس دهغو ژبو جزوگرزیدلی دی ، مثلاً په انگلیسي اوفرانسی ژبو کښې ډیر  
د(لاتینی) او (یونانی) ژبې کلمات دخیل سوی دی ، او اوس ددې ژبو جزوگرزیدلی دی ،  
وگوری وپادسی ژبې ته ، چه نیم کلمات ئې دعربی ، ترکی اونورو ژبو څخه اخستی دی ؛

## دفعل خواص په پښتو کښې

په پښتو کښې کله فعل په لحاظ دتذکیر اوتائیت ، مفرد اوجمعی دخیل فاعله سره اړه لری  
او کله دخیل مفعول سره ، مثلاً زه ولاړم (من رفتم) ما احمد ووايه (من احمد رازدم) په لرې  
جمله کښې فعل (ولاړ) دصیغې په لحاظ دخیل فاعل (زه) سره اړه لری ، او په دوهمه جمله کښې  
فعل (ووايه) دخیل مفعول (احمد) سره اړه لری ، اوهم دغه رنگه حلیمه راغله (حلیمه آمد) ، ما  
حلیمه ولیدله (من حلیمه را دیدم) ، په لرې جمله کښې فعل (راغله) دصیغې په لحاظ دخیل فاعل (حلیمه)  
سره اړه لری ، او په دوهمه جمله کښې فعل (ولید) دخیل مفعول (حلیمه) سره اړه لری ،

د فعل تعلق د صیغې په لحاظ دخپل فاعل اومفعول سره ، خاص د پښتو د مزایاؤ څخه دی ، چه په نورو ژبو کېښه راځي ، دغه رنگه په پښتو کېښه صفت د تند کړ او تائیت ، مفرد اوجمعي دخپل موصوف سره اړه لري ، هر رنگه چه موصوف وی هغه رنگه ئې صفت راځي ، مثلاً کوز لر گي ( چوب کچ ) کاږ لر گي ( چوبهای کچ ) کنډه لښته ( خمچه کچ ) کنډې لښتی ( خمچهای کچ ) اویه پارسو کېښه د ټولود پاره فقط ( کچ ) راځي ددې څخه ښه ښکاره کېږي ، چه پښتو یوه قدیمه او پراخه ژبه ده ، د هر ډول علمی او ادبی استعداد په کېښه سته ، او د هر مطلب دادا کولو د پاره مستعد ده ، که ئې موږ په ښه او صحیح ډول روزنه وکو ،

د فعل اود صفت دخواصو اود پښتو دنورو مزایاومفصل بیان د پښتو په گرامر کېښه راغلی دی که ئې څوک غواړي چه ئې ښه و خپل ځان ته معلوم کي د پښتو و گرامر ( قواعد پښتو ) ته دی رجوع وکړي ،

### د لیک او دویلو یووالی

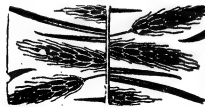
په اکثر و مشرقی ژبو کېښه د لیکلو اوویلو محاورې ډېری بېلې بېلې دي ، او هر څوک چه ژبه ویلای سی نو ورته باید دی چه د لیک د پاره نور د تحریر اولیک اصطلاحات زده کړي ، او ډېر ځله چه یو سړی دیوه کاغذله رویه عواموته یو مطلب وائي ، هر کله چه د لیک اوویلو اصول ئې سره جلا دی . نو دوی نه پوهېږي ، او عوام مجبور دی ، چه دویونکو اولیکونکو کېد لود پاره د تحریر اولیک اصول اوقواعد زده کړي ، نو په دې ډول په اکثر و ژبو کېښه مبتدی دوه کاره لري ، یوه خو په محاوره او د ژبی ویل زده کوي ، بل په د لیک او تحریر بېله محاوره او اصطلاحات زده کوي ،

ډېر ځله هغه سړی ، چه ژبه ئې د لیک او کتابت له رویه زده کړې وی ، د عوامو په ژبه نه پوهېږي مثلاً په پارسی کېښه ( میشه ) د ( میشود ) پر ځای او ( فرای ) د ( فرود آی ) پر ځای ویل کېږي هغه څوک چه د کتابت له رویه ئې ژبه زده کړې وی ، کوربه د عوامو په محاوره نه پوهېږي ، او د ژبی په زده کړه او لیک کېښه ډېر اشکالات ور پېښېږي ، له ښه مرغه زموږ پښتو داسی نه ده ، موږ چه هر څه په خوله وایو ، هغه په قلم هم لیکو ، لکه ځنې اروپائی ژوندی ژبی ، د مسطور او ملفوظ ترمنځ ئې چندان فرق نسته ، د ازموز د ژبی یو ډېر ښه ادبی مزیت دی ، موږ باید د ښېگړه دلاسه ونه باسو ، اوزموږ لیکونکی باید د مسطور او ملفوظو فرق ونه کړي ، او ژبه د اشکالاتو و خواته کېښه نه کړي ، دلته زه یو مثال هم لیکم ، یو سړی ویو بل دوست ته په ژبه وائي ( پرون زه ستاسی کره درغلی وم ، ته نه وې . سبا به بیا پر بنڅو بجو درسم او تابه وویښم ) :

دا مطلب که دغه سړی په قلم سره ولیکي ، نو به هم کټ مټ دغه عبارت لیکي ، په دی ډول زموږ د ژبی انشا اولیک خورا آسانه دی . او هر څوک ، چه ژبه اولیک ئې زده وی ، هغه خپل مطلب د مکتوب په ډول ښه لیکلای سی ، او هیڅ اشکال ورته نه پېښېږي ؛

اوس چه د ژبې د پالنې لمری مرحله ده ، او اوسنی ادبا گویا ژبه جوړ وی ، نو ښائی چه دوی ودې خواته ډیره توجه ولری ، چه د ژبې لیک اولوست ، لکه چه اوس په طبعی ډول سره یو اوښدې دی ، سره لیری نسی ، په دې کښ زما مطلب دانه دی ، چه موږ اړ به دادبی پالنې څخه راوگرزوو ، بلکه مطلب می دادی ، چه موږ به باید پرهغی لاری بوزو ، چه د ژبې عنصر او فطرت ئی منی ؛

مثلاً هر کله چه پښتانه یو مساوات پسند قوم دی ، او هر سړی یو ملی غرور لری ، نوددوی په محاوره کښ تکلیف گهسوی نه دی ، یوه سړی ته ، دیوه سړی خطاب کوی ، او ډیروته ډیرو ، دوی د تکلیف او تصنع په ډول یوه سړی ته ( تاسی ) نه وائی ، نور موږ لیکونکی باید د ژبې دا خاصیت و ساتی ، او ډیر دو په تقلید ، د ژبې دا خاصیت دلاسه ونه باسی .



## د پښتو د نثر تاریخی تطورات

او

### د نثر لیکونکو تذکره

لیکونکی ښاغلی: قیام الدین «خادم» د پښتو ټولنې د تالیف د شعبي مدیر

مخکېنې خبرې: - په دې کال کېن مو د خدای تعالی په مرسته د پښتو د شعر په باب یوه مفصله «د شعر اوتذکره» ولیکله. پدې تذکره کېن نو دې د (۱۵۵) پښتو شاعرانو ذکر شوی دی. ددوی د ژوندانه حال؛ ددوی ادبي کار نامې؛ سره د مسلک د ښودلو اود کلام د نمونې؛ اوسره ددوی و کلام ته د تنقید اوتحلیل په نظر کتلو؛ او د پښتو د شعر د مدرسو او دهغو د مؤسسونو د بېلو او دهر مکتب د خواصو بیانولو اود دېرو ورکو شاعرانو دراپیدا کولو او ژوندی کو لو کار، پدې تذکره کېن، څو مره چه په دې وخت کېن ممکنه وه؛ اخر ته ورسېد. امید کاوه شی چه په دې کوښښ سره به مونږ د پښتو د احیاء دامید وارانو و ذوق مندانو تر ضیه تر یوه حده حاصله کړی شو!

چه په چاتېر وی یا په دې زمینه کېن بحیر شوی وی؛ هغه پوهېږی چه دا کار څو مره گران دی؛ څو مره خولو توپولو او مغزو خرڅو لوته پکښ امتیا ده؛ نه په دې حال کېن چېرته کومه مکمله تذکره شته؛ نه پدې باب کېن چېرته چا کوم مهم مضمون لیکلی دی؛ اونه ورته داوسه پوری دچا پام شویدی چه گو ندي داهم د پښتون ملت ته کوم اساسی خدمت کول دی. سره ددې ټولو مشکلاتو مونږ زیار ښکلی دی پلټنه مو کړېده؛ چېرته مویو غزل په لاس راغلی دی؛ چېرته مویو بدله موندلې ده؛ چېرته مویو پاڼه؛ یوه رساله؛ اخبار یا یوزور دیوان په لاس کښېوتی دی؛ داټول موراغونه کړیدی. بیا مو په دې باب د خلکو له روایاتو هم اخذ کړیدی. خپل ذوق موهم ورسره گډ کړیدی. داټول مویو تر بله سره سنجولی دی. حاصل داچه دیوټکی دپیدا کولو او یار وښانولو دپاره سوونو اوزرگونو پاڼو اړولوته اړ شوی یو. تر دې چه یو دیوان مونږ څو څو زله د مختلفو مقاصد و دپاره پاڼه پاڼه اړولی دی. اوبه بېل بېل بیت مودبېل بېل ذوق په اثر کېن غور کړی دی. چه څو دا «تذکره» په دغه شکل اوصورت مرتبه کړی شوه!

په دې قصه کېن زما غرض داندی چه تېر کار وستایم. بلکه مقصد می د حال اظهار اود یوې بلې نکتې ذکر دی. هغه داده چه له دغه دروند کار څخه هم یو بل دروند پېتی یوازې زما په

اوزوايښودل شويدي. چه دادروند پېټې عبارت دی «د پښتو د نثر» «د نثرانو د تذکرې او تاریخ» څخه! - دشعراؤ په تذکره کښ ملگرو ښه کومک سره کړيدی (۱) مگر داکار يوازی ماته سپارل شويدي. مشکلات هماغه بلکه ترهغې زیات؛ اوزه ورته بې ملاتړه یم. نو ځکه په دې وارهه که زه دذوقمندانو توجه جلب کړی شم. نو دا به زما پوره نیکبختی وی!!!

دایوه بله هم درته وایم چه کوم وخت سړی و غواړی چه په داسې یوه لاره لارشی یا په داسې یوه زمینه کښ لاره وباسی چه دپخوانه پکښ چېرته یو بل هم په سترگو نه راځی؛ نو ډېر زله داهم کېږی چه په شاوخوا وادهو سرشی.

اودا هم کېږی چه لاره ورکه کړی. اودا هم کېږی چه اخوادی خواسرگومه گرځی اودېر پس ته مقصد ته ورسېږی. دا وروستی خبره خوماته دداسې یو تلونکی دپاره چه مخکښ مو ورته اشارت وکړ، ضروری برېښی!

ولې په دې تگ کښ چه کومه فائده ده هغه داده چه دقومی حیات په اساس کښ یو ه نوې تېزه اېښودل کېږی. یا افلا دیوې نوې نظریې یا مفکورې زمینه تهیه کېږی! نو ځکه په آخره کښ عرض-کوم چه کهزه په خپلو افکارو کښ مصیب وم خوښه، او که نه، نو د استاسو په ذمه ده چه داصلاحی تنقید په سترگو ورته وگوری. نه دافتضاحی!!! - دا «د نثرانو و نثرانو» تذکره او تاریخ» په هماغه اساس لیکل کېږی چه پورته مو دشعراؤ د تذکرې په موضوع کښ دهغې بیان وکاوه.

### مقصد

زه غواړم چه خپل مقصد دابتدانه دمعاصرینو پورې په لس برخو ووېشم چه لوستونکو ته مقاصدښه مرتب په لاس ورشی اوزه هم له اختلاطه خلاص شم؛ او هغه مکرراتو ته اړنه شم چه دلوستونکو دخواېدی- او کر کې سبب وگرځی!

### لمړۍ برخه؛ پښتو په پخوانیو اعصارو کښ.

پښتون قام دآرین دنژاد یوه پښه ده، دتاریخ دمحققینو دارایه ده چه پښتانه دهمدې خاورې اصلی اوسېدونکي دی، چه دفاتح پرېه قومود لاسه، یاد هغوی دمقابلې اومدافعی دپاره؛ د پښتونخوا غرنیو برخوته لکه غوروات؛ دسلیمان غره خو کې؛ دهندو کش لمنی؛ یا لکه دسوات، باجوړ، بنیر، اوننگرهار غرونه؛ دغو نځایوته تللی اوختلی دی. هواری او ابادې ځمکې له دوی څخه اخستل شويدي.

(۱) خصوصاً دتذکرې دلیکلو زیات فضل ښاغلی «حبیبی» دپښتو ټولنې مدیر عمومي ته راجع دی چه شخصاً یې ډېر زیار کښلی دی.



کلونه کلونه او پېرې-پېرې-دوی دیر دو قوموسره جنگونه ، اوجگړې کړېدې . هغه وختونه زمونږ ندی یاد ، او مؤرخین هم مونږ ته پوره پته نشی را کولای چه کوم وخت دوی په هوارو او ابادو کښ اوسېدل ؛ اودیو مدنیت خاوندان وو ؛ هغه وخت دوی څه ژبه ، څه لیک او څه قسم تهذیب درلود . مگر څلور زره کاله پخوا ددې قام نوم اخستلی شویدی . د پښتنو ژبه یعنی پښتو هم داریائی ژبو څخه یوه مستقله او ځانته ژبه ده . (۱) هغه وخت دې ژبې ادبیات لرل . خط و کتابت یې درلود . مگر دغه صورت اودغه جامه یې نه وه چه نن ده . دا خبره به هله پوره وسپړله شی چه د هغه وخت کښیې اوانار چه شته دی ؛ ولوستل شی او تطبیق شی .

پس له هغه وخته مسلمانان د عربو د سرزمین څخه دې ځمکو ته راوړسېدل ؛ په دې وخت کښ یوزېر دست انقلاب او تحول جاری شو . معبدونه خراب شوه . بتان مات شول . مذهب په بل مخ واووښت . مدنیت او تهذیب بله گانه واغوسته ، هر کله چه دا انقلاب یو عقیدوی او احساساتی انقلاب ؤ ؛ نو د هغه وخت هر څومره انار او آبدات چه وو ؛ ټول له یوه مخه محو کړی شو . ځکه چه داد هغوی وظیفه وه ؛ چه داسې یې کړی وای !

تر دې وروسته ورو ورو قوم دنوی تهذیب سره اشنا شو او اسلام راوړی هر څه یې ومنل . په دې عصر کښ چه کومه نسبتارنه دوره ده ؛ هغه دغز نوایانو عصر دی . په دې عصر کښ پښتانه بیخي دیر یاد شوی دی .

کله پښتنو دخپله محمود پسې تورې را اخستې دی ؛ او دی یی خپل دښمن گڼلی دی . او کله یې د محمود ننوا تې منلی دی اودده دلنېکر سره گډ شوی دی ؛ اوو سطحی ایشیایي ورته دبهر هند د سواحلو پورې په لاس ور کړېده . د پښتانه د محمود په وخت کښ په لویو لویو عهد و ماموروو - هیڅکله سړی نه شی ویلای چه گوندې دغه وخت پښتانه وه یا یې خط و کتابت نه و . مگر دایقینی ده چه درباری ژبه نه وه ، خاص د پښتنو ژبه وه .

محمود غوښتل چه د عربی داخا په سبب د عربو تسلط له خپله سره څخه کم کړی ؛ اود استقلال لغاره وډنگوی . نو یې له دفتر و څخه عربی واېستله ؛ او د هغې لځای یې د پارسی ته ورکړ ؛ د هندوستان ټول سره اوسپین یې د پښتنو د تورې په زور راوړل او په غزنی کښ یې د پارسی په شاعرانو ښندل .

معلومېزې چه پښتانه په دی خبرو اجمالا پوهېدل اوله دغه سیاسته څخه یې بدراته . ځکه به کله د سلیمان دغو او کله د ننگرهار او کله د تور اوسپین ترین له غرو څخه بغاوتونه پورته کېدل . لارې به یې شو کولې . شاهي خزاني به یې تالا کولې . اورقم رقم چارې به یې کولې

(۱) ودې کتلی شی ۱۳۱۲؛ ۱۳۱۳؛ ۱۳۱۴ - او ۱۳۱۶ په سالنامو کښ دښاغلی « زمریالی »

اوشاغلی یعقوب حسن خان مقالې .

هغه وخت لا د پښتنو په زړونو کېښه وو، خو مرکزي نه درلود چه ددوی د مافی الضمیر شرح ورته وکړی؛ او نصب العین ورو تا کی.

ډېرې مودې بیا د غسې تېرې شوې. اویا د (۶۲۰) حدودو کېښه د چنگیز چپاو هم راغی دې سیلاب د اسلام د عصر مدنی او تهذیبی اثار یوړل. ښارونه لوتې شول کورونه وړان شول مدرسې په طبیلو بدلې شوې. کتابخانې وسیخل شوې. لکونه او کروړونه انسانان د تورو تر خولو وایستل شول. چه خو نوبت مغو لوته په لاس ورغی. دغه وجهه ده چه مونږ په لاس کېښه نه اړو. داروپا د علم او ادب شو قیان یا په بل عبارت پلټو نکی دماغونه چه د فائده د پاره د مشرق خاوره چنوی؛ د پښتو د نثر دوره د مغولو د عصره څخه شروع کوی؛ څخه چه یوازې د همدغه عصر آثار لاسوته راغی.

مگر مونږ په دې آخره کېښه د یواثر په موندلو موفق شوی یو (۱) چه زما په فکر دا زښت ډېر قیمتی اثر بلل کېږی. دا اثر د (۶۱۲) هجری کاله پورې اړه لری؛ چه د (غور یا نو آخرنی) عصر دی. نو پخوا که مونږ د ژبې د نثر تاریخ د هجری کال زرمې پېړۍ یعنی (۳۵۹) کاله مخکښ نېټې ته رسېدی؛ اوس ددې اثر په لحاظ شېږمې هجری پېړۍ یعنی (۷۴۷) کاله مخکښ عصر ته ورسېد. گویا یوه دوه شو.

دا اثر چه مونږ یې یادوو، د یو کتاب څو متفرقې پاڼې دی چه هم نثر لری او هم نظم او دهغه وخت د پښتو بزرگانو او اولیادو کر پکښه دی، یعنی دهغه وخت «تذکره الاولیا» حسابېږی. هر کله چه زما په نزد دا اثر ډېر اهمیت لری نو یو وار به ټول کټ مټ دلته نقل کړو. او بیا به ورباندې خبرنه وکړو.



### اوله پاڼه

«وایم حمد او سپاس دلوی خاوند، اودرو ډیر محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم، چه دی بادار د کونینو اورحمت د تقلینو؛ لوی لوی رحمتونه دوی دهغه استازی پر آل او یارانو چه د وایره جهان په پردوی دی روښان.

اما بعد، زه غریب خاورې سلیمان محوی د بارک خان ماکو صابری چه په ویا له د ارغسان اوسېږم او په دې مزکو پائېږم. په سن دوولس شپږ صوه دهجری تللی وم، اود پښتنغا (پښتونخوا) په راغو او کلیو گرځېدم، اومراقدا ولایا او اواصلینومی پلټل؛ او پر هر لوری می کاملان موندل؛ اوددوی په خدمت خا کپای وم؛ او هر کله په سلام ورته ولاړ.

(۱) دا اثر ښاغلی عبدالحی خان «حبیبی» موندلی دی.

چه له دې سفره په کور کېن کښېستم ، اوتېا کې می وچاودې دپښو . بیا پاڅېدولم ، اوله څښتنه می مرستون شوم چه احوال دهغو کاملانوکازم ؛ اودوی چه هغه ویناوې پاته کړی دی او پښتانه په لولی اوس .

## ذکر قدوة الواصلین شیخ مشائخ بېټنی

چه دخدای په پېژند گلوۍ تر ټولو لوی و او بزرگ . نقل کاندې چه شیخ بېټنی هوسېد په غره د کسې باندې ، او هلته دېره (و) اوده به هر کله څښتن باله ؛ اوروزه به و . په شپو به دخدای په عبادت بخت به و .

### دوهمه پاڼه :

«نقل هسی کاندې یارانوچه په روزگار دشېخ بېټنی کښ دده ورور چه سړ بن نو مېد ، او پر شېخ هم خورا گران و . سړ بن نه درلو زامن . او هر کله به (ټې) ویل خپل ورور ته . بېټنی خپل لوی اسماعیل ورکاوه ، اولوی شو دسړ بن په کاله . خدای مهربان د اسماعیل په برکت سړ بن ته نصیب کړه دونی زامن چه اوس تروس تېرشو گڼون . دهغو . د اسماعیل مرقد مبارک واقع دی د کسې په غره ؛ چه زه هلته تللی وم  
نقل کاندې چه بېټنی سپین زیری شو ، نوده به هر کله څښتن ستایه ؛ او رب ته به (ټې) در خواست کاوه ، چه زما په کاله او د سړ بن اوغر غښتی په کول کښ برکت کښې ده .  
بادار قبول کړ دده درخواست ؛ اوډکه شوه مړکه دپښتخا (پښتونخوا) ددوی په کول .  
نقل کاوه شی چه شیخ بېټنی به ډېر تر ډېره داسندری لواولې ، اود کسې غره کښ به گر لڅېد په شپې ؛

لو یه خدایه ، لو یه خدایه !      ستا په مینه په هر لحا په  
غرو لار دی در ناوی کښ      ټوله ژوی په بحاری کښ  
دلته دی د غر و لمنی      زموږ کښ دی پکښ پلنی  
داو گړ په ډیر کړې خدایه

لو یه خدایه لو یه خدایه !

دلته لږ زموږ اور بل دی      ووږ کورگی دی ووږ بورجل دی  
مینه ستا کښ مو زمیشته یو      بل د چا په مله تله نه یو  
هسک اومز که نغښته ستا ده      د مړ و وده ، له تاده

دا پا لته ستا ده خدایه !

لو یه خدایه ، لو یه خدایه !

( اسماعیل )

( ملکيار )

نقل کاهه شی چه په روز گار د غازی شهاب الدین ، چه پر کفر پر غل وو ،  
 شیخ ملکيار چه غر شین ستانه وو ، هم ملگری و دشهاب الدین ، چه په دیلی کښ هغه ستر  
 واکمن تا توپی وروښانده ؛ اوهم هورې مړ شو . . نقل کاهه شی چه په جوبله کښ مسلمانان  
 تر ښا ولاړه ؛ او کفارو بری وکړ . لری نه وو چه مسلمانان شی د کفارو په کتارو پنا ،  
 او دښنه بری وکړ ؛ چه نا خا په شیخ ملکيار راغی ، او پردښنه ( ئې ) پر غل وکاهه ؛  
 او دهر زښت ( ئې ) ووژل . نورو مسلمانانو هم د ملکيار تراړخ تورې وکښې ؛ او سره  
 ومروژل ( ئې ) دښنه . ستر خښتن دوی ته په مرانه د شیخ ورکړه او سو به او بری چه پخوا هم  
 نه وو په برخه شوی دچاهيڅکله په هیڅ لځای کښ په جوبله کښ ملکيار دپاډکی وویل ، چه غازیان  
 وبارېدل ، او په خبر دزمريو ورتوی شو :

خښتن مومل دی      اوس مو پر غل دی      هواد دېل دی  
 غاز یا نو گوری -      خښتن مومل دی  
 تورې تیرې کړی -      دښن مو پر بکړی      منگولې سرې کړی -  
 خله به تښتو -      خښتن مومل دی  
 که ټینگ کړو زړونه -      پر بری یونه -      چه زمری یونه .  
 اسلام را څخه دی -      خښتن مومل دی  
 غازیانو راشی -      ټول شاوخوا شئی -      دشهاب پر ملا شی  
 دشهاب پر ملا شی -      خښتن مو مل دی



نقل کاهه شی چه شیخ ملکيار ستانه به تل تنله دشیخ اسماعیل ستر ستانه پاډکی ویل ،  
 اوږغ به ( ئې ) کاهه . داشیخ ( اسماعیل ) دسرېن لوی و :

تښته و کړه له ابلیسه      چه ابلیس لعین ښکاره شی  
 هلته ور که پلوشه شی      ټول نړی -      توره تیاره شی  
 سرې وړان شی له ابلیسه      غوڅ دپس په کتاره شی  
 که هر چا ابلیس خرڅ کړ      نو بې هله ننداره شی

نوږ کوردویر ناره شی  
( نور نشته )

که سپی ابلیس ته پر شو

څلور مه یانه :

### ( قطب بختیار )

نقل کړاوه شی چه بختیاری ستر ستانه و ، له ده نه سر گند شوی دی هغه کرامات چه موو کښل اوو ( مو ) ویل . موسی چه ستر پلارو د قطب ، تللی وله بختیارانو څخه او میشت وپراېواد و چه سندباله شی ، ارغونی برخه نجوی دموسی شیخ احمد ته لوی ستانه ور کړ شوی ( و ) دستر لاس ( ئې ) ونیو وگروهېد ، او پر نړۍ دستن زغووه ، اودخدای وگړیه به ( ئې ) را بلل په سمې ، خوچه بمياشو دوگړیه .

بختیار په پښتو سندرې کې ښه ، او ښې توپوینه ، خدای ته نارې کړی ، غلبلي کړی ، پامه کی لریښه ، چه یو ( ئې ) دادی :

وېرمی زده سوری سوری کړ	را ته وگوره ملو کې !
په بېلتون کښ دوبا سم	له خوږمنه زډگی کو کې
را ته وگوره ملو کې !	را ته وگوره ملو کې !
د بېلتون او رونه بلدی	هر گړی می زډگی سوخی
اپو نی یمه د مینې	سوخم زه لیکه پېلوخی
را ته وگوره ملو کې !	را ته وگوره ملو کې !
غور ولی دا وړبل دی	اور زما په زډگی بلدی
زه بختیار خاورې ایرې شوم	په اور سوی می کوگل دی
را ته وگوره ملو کې !	را ته وگوره ملو کې !

( نور نشته )



داوې هغه پانې چه د پخوانو آثارو څخه زمونږ په لاس کښېوتې دی . او له ، دویمه ، دریمه او څلورمه مو لیکه ویلی دی ؛ چه اصلی پانې څلور دی . مگر په دې لحاظ چه دغه اصلي څلور پانې مسلسلې نه دی . نومونږ دهرې یوې پانې مضمون علیحده کړی دی . اوددې دپاره چه مضامین سره گډوډ نه شی دا ول ، دویم ، دریم او څلورم په لمبر موسره مشخص کړی دی په اصل مضمون کښ چه کوم لفظونه په قوس کښ لیکلی شوی دی دا زمونږ زیادت دی ؛ اصل عبارت نه دی .

له ښه مرغه دغه پاڼې چې زمونږ لاس ته راغلې دي له څو خواؤ څخه د اهمیت وړ دي . یو څو داچه د دېنه دیو قدیم پښتو کتاب چې د اثار په حیث قیمتې شوی دی ؛ څرک ولگېد . بله داچه په دې کښ د خورا مهمو کسانو ذکر شوی دی . اود هغو ادبی نمونې یې را نقل کړې دي . چې زمونږ ادبی حیات زریا یوولس سوو کالو ته رسوی .

په دې تېرو څو پاڼو کښ څلور نظمونه راغلي دي . یو د شیخ بېټې دخولې . دی دویم د شیخ ملکیار له طرفه دی . او دریم شیخ اسماعیل ته منسوب شوی دی . او څلورم د شیخ بختیار له جانب دی نو که دا نظمونه د همدغه کسانو وی لکه چې دا صریحه ده ، نو د پښتو نظم ابتدا د دوی عصر ته ورسېده ، او که ځینې دلیل چاوی ؛ لکه چې د احمال لری ؛ نو دا نظمونه به د دوی عصر ته د پخوانو شاعرانو څخه خوله په خوله رارسېدلې وی . نو په دې صورت کښ د پښتو نظم د دوی د عصر څخه هم وړاندې ووځی .

اوس گورو چې دا کسان څوک دي ؟ -

(۱) شیخ ملکیار : د غازي شهاب الدین غوری معاصر ښودل شوېدی . شهاب الدین دهجرت د پنځمې پېړۍ په حدودو کښ تېر شویدی .

(۲) شیخ بېټې اوسرېن دواړه وروڼه دي . اود عبدالرشید قیس بابا ځامن دي . اود ځینې روایاتو په لحاظ عبدالرشید د خیر القرون (عصر نبوت) معاصر دی .

(۳) په دې پاڼو کښ د غریغوبت نوم هم راغلی دی ، غریغوبت د بېټې او سېرېن ورور او د قیس عبدالرشید بابا ځوی دی . وایی چې قیس بابا د رومي په غور کښ استوگنه لرله ، او وروسته د کسې غره ته چې (کوه سلیمان) یې هم بولي ؛ راغی ، دلته یې دغه درې ځامن پیدا شوه او د دوی له پښته دغه موجوده انساب او قبائل پاتې او خپاره شول .

(۴) شیخ بختیار دی چې له بختیارانو څخه دی .

په هر صورت ، داروایات هر څنگه چې وی مگر د پښتو نظم تخمینا یوولس او دولس سوو کالو ته رسېږي . علاوه د دېنه ، که مریزېدې شعر ته په ادبی نظر وگورو ؛ نو یو مترقي او پوخ شعره ماومېږي ؛ چې دنن ورځې د شعر نه په کمه ندي . نو د احم د پښتو د شعر او ادب په قدامت دلالت کوي او څر گندېږي چې تردې دځم هم په دې ژبه کښ ادبیات وو . چې مونږ ته د هغو پته نشته (۱)

ځینې ادیانو د خوشحال خان د دې بیت نه چې :

(۱) د تفصیل دپاره د ښاغلي «حبیبي» هغه مقالې ته مراجعت وکړي چې د مقدمې په ټولې د شعر او په تذکره لیکلې ده ، او چې په دې سالنامه کښ هم د پښتو ژبې د شعر د ښکونو د تاریخيچې په عنوان نشر شوبده «خادم»

« بندو بست دپښتو شعر ما پیدا کړه کچه شعر دپښتو و غیر سال »

دا معلومه کړېده چه ده پدې بیت کښ دپښتو د شعر تاریخ ښودلی دی . داسې چه پښتو دا بچد په حساب (۷۱۴) کېږي . سال چه حساب ئې (۹۱) دی ؛ چه تر (۷۱۴) ئې تقریق کړو باقو (۶۲۳) پاتې کېږي .

نو گویا د دپښتو د ابتدائی شعر تاریخ دی . چه له هغه وخته تر اوسه پورې (۷۳۱) کاله هجری قمری کېږي (۱)

دا تاریخ د سلیمان ما کود تذکرې نه یوولس کاله وروسته نېټه ښی . مگر په دې ، مونږ ځکه اتبار نشو کولای چه د خوشحال خان دایت په دې حساب او په تاریخ ښو دلو کښ صریح ندی . بله داده چه د « سال » کلمه چه په دې بیت کښ راغلې ده ؛ کېدای شی چه په اصل کښ « سیال » وی نو معنی به ئې داسې شی چه دپښتو د شعر بند و بس او نقش و نگار مایدا کړو ؛ که نه ، نو دپښتو شعر د چا سیال نه و ؛ لکه چه عبدالقادر خان د خوشحال خان لخوا وایی :

« خان خوږه کړه ترپارسی عبدالقادره ! که پخوا وه ترخه ژبه د پښتو »



دپښتو داد بیاتو دنظم اوثر ، قدامت ښودل زما ضمنی مقصد دی . زما صریح مقصد « دتشر تاریخ ؛ اودتثارانو تذکره » ده . نو په دې لحاظ د رومی سړی چه مونږ ئې تر په لاس کښ لرو سلیمان دبارک خان ما کو لخوا دی . اولکه څرنگه چه ده لخوا ښودلی دی ، دی دارغسان دی .

ارغسان د قندهار شمال مشرق ته یوه علاقه ده چه امرخاته پلوته ئې کما کړ او جنوبی خواته ئې غلجی اقوام او غریبی خواته ئې د قندهار حصص واقع دی . دا لخوا دپښتو پخوانی دژمی مېنه ده . سلیمان په قام صابری دی . چه دما کو قبیلې یوه پښه حسا بېږي ، او دغه قومونه تر اوسه هم په ارغسان کښ اوسی .

اولکه افضل خان خټک چه په تاریخ م صع کښ لیکي ، دارغسان دویالي غاږې هم دپښتو پخوانی مسکن دی .

### د سلیمان دتشر خواص :

الف ، - داند کره الاولیاء چه سلیمان ما کولیکلی ده ؛ دنورو ډېرو پښتو تالیفاتو غوندې د مذهبی احساس په اثر کښ لیکل شوېده .

(۱) وگوری د ښاغلی امین الله خان « زمريالی » مضمون ( ۱۳۱۵ کال په سالنامه کښ

- (ب) غټه خبره چه پدې نثر کښ نظر ته راځي، داده چه پدې کښ د عربي رنگ معلو مېنږي
- جمله بندي او ادائي د عربي د تاثير لاندې دي. زه دانشم ويلاي؛ چه هغه وخت گوندي د پښتو طبيعي اهنگ دغسې و؛ بلکه کېدې شي چه خپله سليمان د عربي تعليم يافته اوسي، نوده چه پښتو نثر ليکلي دي، ضبعاً د عربي د اثر لاندې راغلي دي. د سليمان په عربي تعليم باندې دا خبره هم دلالت کوي چه دده په نثر کښ عربي الفاظ لکه قطب، قدوة الواصلين، مراقده، اوداسې نور شته اوصحيح خبره داده چه په دغه وخت کښ پرته له عربي څخه بله د تعليم ذريعه وه هم نه!
- دا چه مونږ وويل چه دده په نثر کښ د عربي اثر معلو مېنږي دلاندې جمله څخه ښه څر گندېږي:
- ۱:- وايم حمد اوسپاس دلوي خاوند.
  - ۲:- نقل کاندې چه شيخ بېټني هوسېد په غره د کسې باندې.
  - ۳:- سرېن نه درلوزامن.
  - ۴:- خدای مهربان داسما عيل په برکت سرېن ته نصيب کړه دوني زامن چه اوس تروس تېر شو گڼون دهغو.
  - ۵:- ډکه شوه مزکه د پښتنخوا ددوي په کول.
  - ۶:- ستر څښتن دوي ته په مړانه د شيخ ورکړه لوسوبه او بری چه پخوا هم نه و په برخه شوی د چاهيڅکله په هيڅ لځای کښ.
  - ۷:- موسي چه ستر پلارو د قطب، تللي وله بختيارانو څخه او ميشت و پراډ واد ( هواد ) چه سند باله شي.
- په پورته جمله کښ د عربي رنگ څر گند دي، څوک چه د عربي سره اشنائي لري هغوي پخپله پوهېږي. زه نه غواړم چه دنحو او جمله بندي د اصولو په بيان چه يو رقم تحصيل د حاصل يې گڼم؛ خپل مضمون او زد کړم؛ اود لوستونکو د قدرت اسباب راغونډه کړم.
- هو، دومره قدرې به ووايم چه دغه جملې ښ ورځ مونږ په پښتو کښ څه رنگ ادا کوو؛ وگوري:
- ۱:- دلوي خاوند حمد اوسپاس وايم.
  - ۲:- داسې نقل کاندې چه شيخ بېټني د کسې په غره اوسېده.
  - ۳:- سرېن بخامن نه درلودل.
  - ۴:- خدای مهر بان د اسماعيل په برکت سرېن ته دوني بخامن ورکړه چه اوس د هغو گڼون تروس تېر شو.
  - ۵:- ددوي په کول د پښتونخوا څکله ډکه شوه.
  - ۶:- ستر څښتن دوي ته د شيخ په مړانه داسې لويه سوبه او بری ورکړ چه پخوا هم هېڅکله په هېڅ لځای کښ، د چانه و په برخه شوی.



۷- موسی چه دقطب ستر پلارو ، له بختیارانو خخه تللی و ، او په داسې یو هوا دمیشت و چه سند باله شی .

(ج) - دپښتو مخصوص توری کټ مټ په هغه اصولو او شکل لیکي چه نن ورځ په پښتونخوا کښ مروج دی :

مثلاً (ټ) ته د لاندې خوا خخه یوه کړې وراچوی . (ړ) او (ډ) ته هم له ښکې یوه حلقه زیاتوی . (ز) او (ښ) هم عیناً ددې عصر درسم خط په ډول په لاندی باندی ټکو سره لیکي . (گ) ته د پاڅه علامه نه وړ کوی ؛ لکه په پاړسی کښ چه مروج دی ؛ بلکه د لاندی خخه کړی- وړ کوی .

(خ) ته د پاسه درې ټکي وړ کوی . (ښ) ته هم د لاندی خخه حلقه وړ کوی لکه د ټنا کی او (گټون) . (ځ) ته هم دنن ورنځی درسم خط غوندي د پاسه همزه وړ کوی ؛ لیکن کله دهمزې سره د لاندی یوه نقطه هم ورته زدی . (کښ) یعنی دظرف کلمه په کاف او (ښ) سره ټي له (ي) نوشته کوی . یعنی (کښی) او (کې) نه لیکي . په کوم ځای کښ ټي (کی) هم لیکلای دی ؛ مگر ډېر کم .

(د) - دپښتو خالص لغتونه اوسو چه مجاورې استعمالوی لغتونه ټي دادی :

- (۱) لوی خاوند : خدای بزرگ (۲) ستازی ، رسول (۳) پښتونخوا : افغانستان
  - (۴) کول : نژاد (۵) سندرې : اشعار (۶) وس : قوت ، طاقت (۷) ژوی : بمعنی فعلی
  - زنده گی میکند و بمعنی اسمی زنده را افاده میکند (۸) وگړی : خلق (۹) وور : ریزه گک
  - (۱۰) کورگی : خانه گک (۱۱) پالنه : پرورش (۱۲) یرغل : چپا و (۱۳) غرشین : نام
  - قبیله ایست (۱۴) ستانه : ولی . بزرگ (۱۵) سترواکمن : سلطان ، امپراطور (۱۶) قاقوین
  - منزل ، خانه ، جای رهایش (۱۷) جوبله : جنگ (۱۸) دښنه : دشمنان (۱۹) ستر خښتن
  - الله تعالی (۲۰) مړانه : مردانگی (۲۱) سوبه : فتح و کامیابی (۲۲) پارکی : بکسره کاف ،
  - ابیات (۲۳) هواد : ملک ، وطن (۲۴) لرغونی : پیشینه ، قدیم (۲۵) ستر ستانه : قطب ، غوث
  - (۲۶) لوی ستانه : غوث ، غوثیت (۲۷) نړی- : دنیا (۲۸) خرځ : خجل ، شرمنده
  - (۲۹) پهلونځی : اذخر (۳۰) کوکې : فریادها (۳۱) میشت : ساکن و جاگیر (۳۲) هسک :
- را بمعنی اسمان استعمال کرده است .

دالغتنه زیاتره دپښتو د استعمال خخه او بدلی دی ؛ کوم یو ټي چه نن مستعمل دی ؛ په هغې هم قول پښتانه نه پوهیږی . فقط د ادبیاتوله رویه پر مونږ پوهیږی پکښ داسې لغتونه هم شته چه په پخوانو ادبیاتو کښ ټي هم پته نشته لکه لمبر ۱۴ ، ۱۵ ، ۱۹ ، ۲۲ ، ۲۵ ، ۲۶ ، ۳۲ ؛ لغتونه .

په دې څلورو پاڼو کې داسې لغتونه هم شته ، چه نه ئې دنن ورځې په محاوره کېن  
عموما سراغ کېږي ؛ نه ئې د پخوانو ادبياتو څخه څرک لگي ؛ اونه مونږ په عموما پوهېږو  
هغه لکه مرستون ؛ بخاري ؛ بوميا .

پښتو متروکې يانادري محاورې چه سليمان راوړې دي ؛ دادی .

۱- څښتن بلل ؛ دعاو عبادت (۲) څښتن ستايل ؛ حمد و ثنا (۳) وربښدل ؛ اعطاء و بخشش  
(۴) پارېدل ؛ بغضب شدن (۵) رابلنه ؛ دعوت (۶) گروهبېدل ؛ مريد و معتقد شدن .  
هغه محاوره چه هيچېرې ئې پته نشته اومونږ هم ور باندې نه پوهېږو هغه د (مله تله )  
محاوره ده ؛ ممکنه ده چه په معنی د پير و وی .

(۶) رواني او عدم اغلاق : سره د دې چه د سليمان په نثر کېن د عربي رنگ شته ؛  
مگر دارنگ دومره کمزوری دی چه دده کلام ئې دفصاحت څخه ندی ایستلی ؛ که مونږ  
ورته خلک ملتفت نکړو ممکنه ده چه څوک ورباندی پوه هم نشی . سليمان اوږدې او پیچید ه  
جملې نه مستعملوی . نوځکه دده نثر دیوې طبعی مکالمې اومصاحبې صورت غوره کړیدی .  
(و) بل یو بارز خصوصیت ئې دادی چه د میانروښان د سبک په شان مقفی او مردفې  
جملې نه جوړوی .

(ز) رسم الخط ئې د عربي په څېر دی ؛ د پاړسی د نستعلیق غوندې ندی . په رسم خط  
کېن د (و) ، (ه) ، (ی) دلیکلو پوره مراعات نه کوی . په ، ځینې ځایو کېن ئې لیکي ،  
او په ځینې نورو کېن یې نه لیکي . (د) ، (م) ، (ی) چه ضمائر دی ، بې له (ی) څخه  
ئې لیکي . په (زمنږ) کېن واونه لیکي . د (چه) کلمه په (ی) لیکي یعنی (چی) . د زړه  
جمع (زړونه) ، (زړون) لیکي (ه) نه ورکوی .

(ح) دالاندی کلمې چه د گرهېدم ، موندل ، شوم ، هوسېد ، نومېد ، کړ ، گرځېد ،  
کړې ، شی ، شو ، بری وکړ ، زښت ، شول ، ځوی ، پر شو ، وینو ، اوبښی تویولې ، دی ؛  
په خپل دغه رسم خط سره د زیات اهمیت وړدی ځکه چه نن ورځ مونږ دځینو کلمو املا غلطه  
کړېده ، لکه گرځېدل ، ځوی شوه چه مونږ ئې په (ز) لیکو . هوسېدل ، دی په (ه) لیکو  
او مونږ ئې په (الف) لیکو .

دانورې کلمې په دغه املا سره د مصنف د خپل ځای لهجه نده .

نوداپه یوسابق اویخوانی ادبی توحید دلالت کوی ؛ چه دی په هغه کار بندو .

پرته دپورته بیان څخه چه مونږ وکړ ، جارج مارگین سترن (زمونږ معاصر مستشرق چه  
په ناروې کېن اوسېږي ، اود پښتو دادبیاتو په متعلق ښه مطالعه اوتحقیق لری) په خپله یوه  
انگریزی مقاله کېن دپښتو دادبیاتو دقدامت په باب داسی لیکي :

« دراورقی دوینا څخه داسې معلومېږي چه دشيخ ملي ( يوسف زی دخیلو طوائفو اودهغوی دفتوحاتو تاریخ چه دپېښور په وادی اونور ونځایو کښې کېدی ، په ۱۴۱۷ میلادی کال کښ یعنی ۵۲۳ کاله مخکښ ولیکلو . دا ، یودپخوانو کتابونو څخه دی چه زه ئې په موندلو موفق شوی یم . مگر ددېنه باید څوک دا استنباط ونه کاندې چه تردې دغه گوندې د پښتو ادبیات نه وو . بلکه په عکس ددې اخون درويزه وائی چه زما د عصره ( ۱۶۰۰ ) میلادی کاله پورې ، چه دهغې راهیسې ( ۳۴۰ ) کاله کېږي ، دیو سفزو په لاس کښ یو مشهور کتاب چه ( پاک ، یاپا کان ) ئې باله ، موجودو . دا کتاب دخوپېر یو څخه ددوی په لاس کښ

### متداولو (۱)

راورقی دپښتو دیوبل تاریخی کتاب نوم هم اخستی دی . دا کتاب خان کجور انېږي په ۱۴۹۴ میلادی کښ ( یعنی ۴۴۶ کاله دغه تردې ، ۲۹۰ کاله دشيخ ملي دکتاب ترلیکلو وروسته ) لیکلی دی . راوقی ویلی دی چه زما په لاس کښ دا کبر د عصر څو تصنیفو نه شته دی . مگر متأسفانه دا کبر د عصر اودهغې نه مخکښ تا لیقاتو ذکر نه ، ده په خپل گرامر اونه دخپلو انتخاباتو په کتاب ( کړیشتامتی ) کښ کېدی . اونه دده په تراجمو کښ د دغو کتابو ذکر شته . اونه زه ددغو دلچسپو پښتو قلمی کتابونو په موندلو چه دده سره ووموفق شوی یم ( ۲ ) - « ددغه تېرو کتابونو او مؤلفینو څخه چه مونږ دکوم یوه باب څه نه څه معلومات لرو ، هغه شيخ ملي دی ؛ نوځکه مونږ دخپل مضمون دویمه برخه دده بیان دپاره ټاکو ؛

### دویمه برخه . شيخ ملي .

اخون درويزه په تذکره کښ شيخ ملي دشيخ آدم بن ملي په نامه یاد کړیدی . ددېنه معلومېږي چه نوم ئې ( آدم ) دی ؛ او ( ملي ) ئې د یار یانیکه نوم دی ؛ نوشیخ ملي تقریباً دده فامیلی نوم شو ، چه پدې سره ئې شهرت موندلی دی . ملي دیوسف نحوی دی . یوسف دمندی ، اومندی دشیخی ، اوشیخی دکنند ، او کنند دشیر بون نحوی کېږي . ( ۳ ) شيخ ملي

( ۱ ) ددې کتاب په باب مونږ ته هیڅ څرک ونه لگېد چه څه و ، چا لیکلی و ، په څه باب کښ و ، اوڅه شو . داخون درويزه په تذکره اونخون کښ هم مونږ ددغه کتاب په باب څه ونه موندل « خادم »

( ۲ ) وگوری دجارج مارگین سطرین مضمون دخیرالبیان په باب ( دهند دزرو آثارو ) په مجله کښ نشرشویدی « خادم »

( ۳ ) تذکره الابرار والاشرار .

په منډرو کښ داتمانزو دقبلي او دا کازوله ښاخه دی . وائی چه او لاد ئي اوس هم په ( مینی ) کښ شته . (۱)

بعیده نه ده چه دصوات ملیزی همدغه (ملی) ته منسوبوی چه شیخ ور ته منسوب دی . شیخ ملی ۵۲۳ کاله مخکښ تردې یعنی په (۱۴۱۷) میلادی کال کښ ژوند کړاوه . دده مدفن په اشغر کښ دی .

داسی وایی چه شیخ ملی په دلازا کو کښ په صلاحیت اودیانت سره مشهور ؤ . دده په باب کښ دافقل کوی چه یوه ورځ ده ته یوسری یوه حلاله کړې مرغی راوړه ، شیخ پوښتنه وکړه چه دادی چېرته نیولې ده ، سړی وویل په فلانی لځای کښ . شیخ وویل زه دا ، نه خورم . لځکه چه ددغه لځای وگړی په غلا ، لارشو کولو او حرامو خوړلو مشهور دی ؛ کېدی شی چه دې چرچې ددغو خلقو دانه خړلې وی (۲) .

همدارنگه نقل کاندې چه هرکله یوسفزیو دصوات مملکت ونيو ، ملکه شیخ ملی دامصلحت ولېد چه ټول اولس واړه ، غټ ، ښځې اوږ حساب کاندې ، او په دغه صورت سره صوات په دوی وویشي نوا کوزئی دعسی زیوسره شپږ زره شول .

منډهم دولس زره وخاته . مگر ښگرهاری ، لغمانی او کابلی خلک چه ددوی سره وو دوی ئي هم ورسره حساب کړل ؛ ولې ددغه لځای خلک ئي په حساب کښ داخل نکره ، او په دغه شان سره یې ویش وکړ .

وایی چه شیخ ملی دڅنګدن په وخت کښ دمجلس حاضران په خپل احوال شاهدان کړل . داسې چه ده وویل داوولس هر کاروبار او غمخورگی چه ما کړېده ؛ خاص دخدای دپاره اودصله رحم اودخپلوی دشفقت په لحاظ می کړېده ؛ نه داچه دزمانې دریسانو غوندې می دچانه پیسې خوړلې وی ؛ اودهغې دپاره می کار کړی وی . هو ، یودرهم می یاد دی چه په خپل عمر کښ می لاس ته راغلی دی ؛ مگر هغه هم خدای حاضر دی چه په تمه اوتوقع سره زما لاس ته ندی راغلی . نو که زه په دې وینا کښ رښتینی اوسم ، له خښتنه امیدلرم چه زما رسم دستور اوویش به داووښتو پورې زما داوولس څخه لارنشی . او که دروغجن اوسم خدای تعال به ئي زر ترزره وړک کاندې .

اخون درویره وایی دغه وجه ده چه تراوسه پورې هېڅ سردار اومشر په دغه ویش کښ تغیر نشی کولای (۳) .

(۱) حیات افغانی .

(۲) وگوری داخون درویره تذکرةالابرار والاشرار .

(۳) تذکرةالابرار والاشرار .

ملك شيخ ملي او شيخ احمد په دغه وخت كښ دقوم سرداران وو ددوی په قیادت كښ یوسفزې دننگرهار څخه پېښور ته راغلی دی .  
 اودلته یې دنورو قبائلو سره جنگونه کړېدی . ددوی دفتوحاتو سردصوات دملکت پورې رسېدلی دی . چه دغه وطن یې نیولی دی .  
 نو داتفاق دراوستو اوامنیت دقيام دپاره یې په یومعقول ویش سره په قبائلي ، کورنیو اوسرونو باندې ځمکې ویشلې دی .

دشيخ ملي دويش په باب چه كوم لېشاني مفصل معلومات اروهغه دادی چه شيخ ملي په ویش كښ اشغر هغه محمدزوه وركړ چه دیوسف زو دكومك دپاره په علیه ددلا زا كو پېښور ته له ننگرهاره راغلی وو . دواوه اولنږه برخه دباجوړي گيگيانوته ورپه لاس كړه . اوانور ملك یوسفزو او مندر ووته پا تې شو . او په خپل منځكښ یې د نفر شمار ی په حساب و ویشلو .  
 وائی چه وینښ په دا سې شان وو چه اول په قام قام ؛ وروسته په قامو نو كښ په تپو .  
 بیا په تپو كښ په دفتر و ؛ او په دفتر و كښ بیا په برخو ؛ او په برخو كښ هم په پنځمه ، شپږمه او څلورمه تقسیمات وشول . مندر او یو سفزې اوس هم ابائي ملكیت ته د شيخ دفتر وائی دا ټول واقعات شيخ ملي په یو كتاب كښ ليكنی دی . چه تر دې پورې دا كتاب په پښتو كښ متداول وو . خوشحال خټك هم په خپل دیوان كښ یو ځای دې كتاب ته اشارت كوی او وائی .

« په صوات كښ دی دوه څیزه كهجلي دی كهخفي مخزن د درويزه دی يا دفتر دشيخ ملي »  
 دا كتاب چه ٥٤٣ كاله مخكښ تردې ليكلي شويدي اوس يېځی وركدی ، او هېچر ی یې پته نشته وائی چه په برتش موزيم كښ د دې كتاب قلمی نسخه شته . او هر څه چه دخان كجو را نېزی كتاب دی چه هغه هم دشيخ ملي په موصو عاتو په ثر ليكلي شويدي ؛ ددې كتاب مونږ ته هېڅ پته نشته . خان كجو د شيخ ملي او شيخ احمد د عصر نه وروسته دقام په ملكي او سردارنې ټاكل شوی وو ؛ اوده هم دخپل قام تاريخ ليكلي دی .



تبصره : « دپښتو دثراو ثر ليكونكو تاريخ » يو اوږد كتاب كېږی . چه مونږ یې دوي برخي دسالنامې داوستونكو د دلچسپي دپاره دلته نشر كړې . زيات تردې په سالنامه كښ گنجايش نه وو ؛ نو د محترم لوستونكو څخه خواهش كو چه دوی دی د « پښتو د ثر او ثر ليكونكو د تاريخ » پوره اشاعت ته ، چه اميددی ژر به وشي ؛ وگوری .

## د پښتو په شاو خوا کښ

ښاغلی گل پاچا خان « الفت »

خومره چه پښتانه پخپله کړه وړه ، رنگ او بڼه کښ له نورو قومونو څخه توپیر لري او پخپلو ملي میزاتو او خصوصیاتو له ټولو ملتونو څخه بېلېږي ، همدارنگه ټي ژبه هم له نورو ژبو څخه بېلوالی او مستقل موجودیت لري ، چه د کومې بلې ژبې له زېږندې څخه نه شمېرل کېږي - مونږ دانه وایو چه پښتوله نورو ژبو سره هېڅ ډول نژدېوالی نلري او ټول لغتونه یې پخپلو نورو او جر کاتو کښ د نورو ژبو له لغاتو سره هېڅ قسم مشابهت نلري ، لکه چه دایو اجتماعي منل شوی قانون دی چه ملتونه دا اجتماع او اختلاط له کبله د تاثیراتو اثر په سبب پخپلو عاداتو او اخلاقو ، تهذیب او معاشرت ، ظاهري او معنوي صفاتو کښ تر یوې اندازې یو له بله مناسبت پیدا کوي ، نو د دوی ژبو په کلماتو او الفاظو کښ هم سره لدې چه په اصل اوریښه کښ بېلوالی لري ، هر ورو یواز مشابهت او قرابت لیدل کېږي مگر دا گمان باید څوک ونسکړي چه د دې دواړو ژبو الفاظو سره گډ شوی دی لکه بعضي خلق چه د پښتو بعضي لغتونه په یوه ادني مناسبت فارسي ته را کاږي او بعضي نور چه په عربي کښ څه معلومات لري هغوی ورته پخپل خیال په عربي کښ اصل پیدا کوي او پښتوی نه گڼي .

مثلاً کمیس په اصل کښ قیص بولی او لوبې له لعب څخه ماخوژ گڼي او وایي چه اړېه له هېلې څخه اخستل شوی دی - داراز اشخاص باید دې خبرې ته ملتفت کړه شی چه دغسې مشابهتونه هر ه ژبه له بلې سره لري چه که سړی ورپسې گړزی دسامی او آریائی ژبو په مینځ کښ یې هم پیدا کولی شی مگر داسې مشابهتونه دیوې ژبې اصلیت او استقلال ته هېڅ نقصان نه رسوي اونه دیوې ژبې اهمیت او اعتبار لږوي ، که د دغسې فکر و خاوندان دا غواړي چه یوه داسې ژبه په دنیا کښ پیدا کړي چه له بلې ژبې سره هېڅ راز مشابهت ونلري نو هغوی دی اول یو داسې قوم او ملت پیدا کړي چه هغه له نورو ملتونو څخه په غړو او اعضاء ، شکل او صورت کښ یېځی پیل او جلاوي - هر کله چه د دوی مختلفو انواعو او اجناسو تر مینځ لکه انسان او پیږو بعضي مشابهتونه لیدل کېږي او اکثره حیوانات یو له بله شباهت لري نو دوی ژبې به ولی په بعضي اثناتو کښ سره نژدې او مشابه نه وی .

بالفرض که چېرې اوبې له لعب څخه جوړ شوی هم وی او د دوی خبره رښتیناوی هر کله چه یو عرب هېڅ ورباندې نه پوهېږي او په معنی کښ یې پښتو قاموس ته اړېږي نو ولی به دالت پښتو نه گڼو او د صحیح پښتو لغاتو په ډله کښ به یې نه شمېرو که مونږ په دغسې لرې مناسباتو پسې گرزو نو باید د پښتو ډېر لغتونه لکه :-

دوال ، مور ، نوم چه په انګلیسي ( Wall ) ( وال ) ( Mother ) ( مدر ) ( Name ) ( نیم )

بلل کېږي له پښتو ويا سو او انگليسي ته يې ورکړو - نومونز بايد دغه راز افکار وړک کړو او هيڅکله خپل هغه لغات چه دغسې شباهت دنورو ژبو له لغاتو سره لري ونه وړو ، بلکه د يوه لغت ډېر لږ تغير دهغه لغت د پښتو والی دپاره کافي وگڼو - مونز بايد يوه مقیاس او معیار و لرو چه په هغو سره تغير باندې يولغت پښتو و بولو او پردی ورته ونه وایو -

زما په خیال د يوه لغت د استقلال او پښتو والی دپاره د يوه حرف تغير او تبدیل يا ترئید او تنقیص کافي دی ، لکه چه مونز وینو چه په همدغو مره تغير يولغت له بل لغت ځنې خپله معنی بېلوی لکه :- وتل اوختل - اور اوپور - خور او نور - او په همدغو مره تغير باندې کال او سال - سپين او سپید - نوی اونو - شپه اوشب - سره د معنی له يو والی دومره بېلېږي چه يوه ته فارسی او بل ته پښتو ويل کېږي - نو د يوه حرف تغير د دوو لغتو په بېلو والی کېښ دومره تاثیر لري چه که دواړه د يوې ژبې وی او معنی يې هم يوه وی مرادف ورته ويل کېږي لکه :-

لمر اونمر - او که د پیلوژ بووی نود ترادف له عنوان لاندې هم نه را ځي او هر يو مستقل لغت گڼل کېږي - دا خبره هم بايد پته پاتې نشي چه زمونږ مقصد د يوه حرف په تبدیل کېښ يوازې صحيح حرفونه نه دی ، حروف علت هم د يوه لغت د معنی په تبدیلولو کېښ يادېږي ژبې او بلې د لغاتو په بېلوولو کېښ د صحيح حرف قدر تاثیر لري - وگوري ! وډا وډ - چه واو اوالف پکښ ردوبدل شوی دی په معنی کېښ يې خومره توپير پيښ کړیدی - همدارنگه په نوم او قام کېښ هم الف او او او دومره اغېزه کړې ده چه يوه فارسی او بل پښتو گڼل کېږي که مونږ دخپلې ژبې خاصيتونه په نظر کېښ ونيسو اودېته وگورو چه په پښتو کېښ د يوه حرکت په تغير او تبدیل هم يولغت له بل ځنې په معنی کېښ بېلېږي لکه :- تلل او تلل - چه يو په معنی د ( رفتن ) او بل په معنی د ( وزن کردن ) دی يا تل په معنی د ( ترازو ) او تل په معنی د ( کف پا ) همدارنگه سور په معنی د ( سرخ ) او سور په معنی د ( سوار ) چه يوازې د زور او زور کي په اعتبار او د معروف او مجهول واو په لحاظ بي معنی يخی يوا بله بېله شوې ده نو بايد داو منو چه په همدغو مره تغير يولغت له فارسی ځنې هم بېلېږي او پښتو کېږي لکه :- نر چه په پښتو کېښ په زور کي ويل کېږي او د فارسی له نر ځنې په آهنگ کېښ ډېر توپير پيدا کوي

### مرادف لغات :-

په هره ژبه کېښ داسې لغات پيدا کېږي چه په معنی کېښ هېڅ توپير نلري او د لفظ په اعتبار ډېر فرق لري ، دې راز لغاتو ته مرادف او هم معنی لغات ويل کېږي چه د ژبې د ادبياتو دپاره لوی خدمت کوي - که داراز لغات په يوه ژبه کېښ نه وی او دهری معنی دپاره يولغت وی نو هر خومره چه هغه معنی په يوه مضمون کېښ مکرر بڼې هغو مره به هغه لفظ هم مکرر کېږي اوداخو څر گنده خبره ده چه د يوه لفظ ډېر تکرار خلق نه خو ښوی او سامعه ور ځني

نقرت کوی نو همدغه مرادف لغات دی چه دکلام شناعت اولفظی تکرار ورکوی اوله پېغوندی-  
 غنی بی ساتی ، نو په هره ژبه کښ چه مرادف لغات لنډوی هلته لیکو نکي مجبوره کېږی  
 چه دکومی بلی نږدی ژبی لغات ددغه تکرار دلری کواو دپاره استعمال کړی لکه په فارسی  
 کښ چه لیکوال په یوه لیکه کښ له اغماض او په بله کښ له چشم پوشی غنی کار اخلی ، کله  
 دشمنی او کله عداوت استعما لوی لځکه چه مرادف لغات دومره نلری چه ددوی احتیاجات  
 پوره کړی شی . په پښتو کښ دادول لغتونه خورا ډېر دی چه پښتنو ته یی بر سره د په اثر  
 لیکلو شعر هم آسانه کړی دی چه په وزن او قافیه کښ ډېره مرسته ورسره کوی ، که یوه  
 کلمه په یوه لځای کښ دبیت وزن خرا بوی یاخو قافیه کېږی نه هرو مرو په هغه معنی یوه  
 بله کلمه پیدا کېږی چه له وزن او قافیې سره موافقت وکړی . نو مونږ دخپلو مرادفو لغاتو  
 دډېروالی دعوه سره له اسنادو کواو ورباندی خوشحاله یو مگر خپل بعضی لیکو نکي دې  
 خواته هم ملغت کواو چه په پښتو کښ بعضی داسی لغات هم شته چه په معنی کښ سره نږدی  
 دی مگر بیخي یونه دی ، مونږ باید خپلو لغاتو ته ښه تغیر شواو دمعنی په ټاکلو کښ یی  
 ډېردقت وکړو لځکه چه زموږ نږدې په اصل کښ هم ډېردقت شوی دی او ډېر نازک شیان  
 دیوې معنی په تعین کښ سنجول شوی دی .

زمونږ په ژبه کښ شکول اوشلول په ظاهری او اول نظر باندی سپری ته مرادف  
 معلو مېږی مگر که لږ دقت وکړو راته خبر گندېږی چه په هر لځای  
 کښ دشکولو په عوض شلول نشو استعمالولی مثلاً دانارشکولو په عوض انارشلول نشو ویلی اونه  
 خوک ددې په لځای چه غلو وشکولم - غلووشلولم - وایی - همدارنگه لوېدل اوړنگېدل سره لدې  
 چه په بعضی مواقعو کښ یو دبل په عوض استعمالېږی مگرداسې مرادف ورته نه ویل کېږی چه هېڅ  
 فرق وللری - مونږ داوا یو چه زه ولوېدم مگردانه وایو چه زه ډرنک شوم همدغه شان په پښتو کښ  
 غټ او پېر ډېر فرق لری :- مونږ غټه خبره ، غټ کتاب ، غټه مڼه ویلی شو مگر پېره ، خبره یا پېر مڼه نشو  
 ویلی دا لځکه چه دا دواړه لغتونه په معنی کښ یونری فرق لری چه په لمړی نظر نه لیدل کېږی .

که مونږ دخپلی ژبې دقایقوته نظر وکړو ډېر داسی لغات شته چه مونږ یی مرادف گڼو  
 او په معنی کښ توپیر لری - له کومه وخته چه زه خپلی ژبې ته ښه تغیر شوی یم ماته دداسی ډېرو  
 لغاتو تر مینځ فرق ښکاره شوی دی چه مایه پخوا دمرادف فوېله کښ راوستل او په هېڅ ډول  
 فرق ورته نه قایلېدل - ماتر یو وخته پوری پراوگرم بیخي یوشی گڼل او هېڅ فرق می پکښ نشو  
 لیدلی مگر اوس گمان کوم چه پر به اصلاً دالزام اود مدعی ښکاره ملامتی ته ویل کېږی چه ددلیل  
 اوبرهان په اثر کښ وی اوگرم هغه چاته وایی چه دچایه حق کښ مقصروی کهه هم دهغه قصور په  
 دلایلو چانه وی ثابت کړی دهمدې لامله مونږ وایو چه ما احمد پر کړی دی اوداخوک نه وایی



چه ما احمد گرم کړی دی - داسې ډېر لغوی او اصطلاحی فرقونه زمونږ په لغاتو کېن شته چه باید مونږ یې پخپل قاموس کېن مراعات وکړو مگر مونږ لاترا و سه پوری ورته پوره نه یو ملتفت شوی اودیقین په ډول ورباندې حکم نشو کولی، ددې لوی سبب دادی چه مونږ خپله ژبه د فارسی په هنداره کېن وینو اوله فارسی ځنې د پښتو ترجمانی غواړو ، نو هر کله چه د خپلو بعضو لغاتو په مقابل کېن فارسی لفظ پیدا نکړو هر وروپې له یوه بل لفظ سره چه په معنی کېن ورته نژدې وی مرادف گڼو او په فرق پسې یې نه گرزو .

مونږ باید خپلو الفاظو ته ښه تحرشو اوقول کیفیتونه یې په نظر کېن ونیسو چه مونږ ته دخپلې ژبې ټول دقائق او اسرار کشف شی - زمونږ به ژبه کېن ډېر داسی معانی په نظر کېن نیول شوی اوسبسط کلمات ورته وضع شوی دی چه په بعضې نورو ژبو کېن ورځنۍ یا په مرکبو الفاظو تعبیر کېږی او یا یخې بی تعبیر پاتی کېږی .

مثلاً که مونږ وغواړو چه له خپلو بعضو لغاتو لکه : - کړېدل ، زغمل ، گالال - په فارسی تعبیر وکړو بی لدېته چه دوه یادردې لفظونه یوځای کړود کړېدل په ځای به آتش غم سوختن ووايو اود زغمل په عوض هضم نمودن غم وفرو ووايو او همدغه شان له گالال ځنې هم په یوې جملې نیم او نیمکله تعبیر وکړو بله چاره نلرو ، مونږ مجبور یو چه له وراره ځنې په فارسی په پسر برادر تعبیر وکړو او ورېره په دختر برادر ترجمه کړو ، مونږ له نا کومه د پښتو له دوه لغتونه لکه لخوان اولخلمی په فارسی کېن په جوان تعبیر کوو سره لدې چه جوان یوازې د لخوان ترجمه ده اومونږ په پښتو کېن دانشو ویلی چه دا آس لخمی دی سره لدې چه لخوان ورته ویل کېږی ، نومعلومه خبره ده چه د ضرورت له کبله له لخمی ځنې په جوان سره تعبیر کوو اوله نا کومه د مشر ترجمه په کلان باندی کوو چه د لوی په معنی دی که څه هم د لوی په ځای مشر نشو ویلی او هیڅکله لوی غره ته مشر غره وایو .

په پښتو کېن داسی ډېر مثالونه شته چه ددې ژبې لغوی او اصطلاحی وسعت او هغه وقت چه د معنی په باریکو فرقو کېن شوی دی پوره څر گندوی . دې خبری ته ما پر وسن کال هم دکابل په سالنامه کېن اشاره کړېده اوس بیا دخپلې ژبې لیکوال یا لونکی ورته ملتفت کوم چه دوی خپل لغات په هماغه کیف وپېژنی چه لری یسی اوسر سری ورته ونه گوری او پدې هم یقین وکړی چه مونږ خپل ټول افکار او هغه معانی چه زمونږ په زړه کېن گززی په بله ژبه پوره نشو څر گندولی .

### د پښتو ادبی خصوصیات :

زمونږ دا عنوان د دومره اوز د بحثو نووړ دی چه سری پکښ ډېری مقالې او کتاب لیکلی شی اوله مختلفو لارو په دغه موضوع کېن داخلېدی شی ، پدې موضوع کېن پښتو پوهانو ډېر ښه او قیمتی بحثونه کړی دی او ما هم کله کله پکښ برخه اخستېده ، مگر هر کله چه

دموضوع اهمیت راته ډېر زیات معلومېږي او یقین لرم چه ددې موضوع حق پداسی ډېرو مقالو باندی نه ادا کېږي نو دا راته ښه ښکاري چه باید هر څوک چه کله کو می خبری ته ملتفت کېږي که څه هم جزوی وی دیادداشت په ډول دې دمطوعاتو په پراخه لمن کښ وساتی نودهدې لامله غواړم چه پدې نحای کښ هم بعضې خبری خپلو ښاغلو اوستونکوته وړاندې کړم؛ دا معلومه خبره ده چه هر قوم او هر ملت مخته شعور او یومخصوص تفکر لری ، دهمدې لامله ښه اوبد ، جمال او ښایست ، خوند اولدت دټولو قومو په نظر کښ یوشان نه وی اونه یوشی په یوه اندازه هر ملت ته محبوب او منلی وی ، همدغه سبب دی چه دهر قوم معشوقه او دهر وطن میوه پیل پیل صفتونه اورنگونه لری .

که مونږ دهر ملک دمحبوبې ستاینه له نظره تېره کړو البته متضاد خیالات او کلمات به واروو او دابه راته څرگنده شی چه هر څوک د دنیا مخلوقات او شیان دخپلو عینکو په رنگ وینی ، یوقوم توری سترگی اوتوروښتان خوشوی اوبل قوم په شنو سترگو او ژېړو وښتانه وزړه بایلی ادبیات یامنظوم او منشور اشعارهم که دیوه ملت اوقوم له شعور او تفکر سره موافقت لری هغه دغه ملت مخصوص او خپل ادب بلل کېږي چه د ملت ټول معنوی صفات اوفکری پنگه ورغځی معلومېږي ، داراز ادب دملت په روح کښ اثر اواغېزه کوی ، ځکه چه دغه ادب ددوی خپل شعور او احساس وی چه په یوه داسی پیرایه کښ ورغځی تعبیر شوی وی چه ددوی له حیات سره پوره تطبیق کېږي .

وگورئ ! یوپښتون چه دسحرله مخی باغ ته ورغی اودباغ ددروازې له بېرته کېدو سره سم دگلانو بوی اوشه وزمه پرې لگېږي اووینی چه باغوانان دگلو گېلۍ دباندي باسی نو دغه حال پداسی ډول تصویر کوی چه دده له حیات سره پوره موافقت لری ، ده ته سمدلایسه هغه وخت ورپه یادېږي چه درباط دروازه به خلاصه شوه اوددوی قافله به ورغځی وتله دخپل مقصد په لورپه روانېدل نوځکه وایی :-

دغځی درباط دریږه واکېده دی      قافله درنگ وبو درومی سبا شه  
(شیدا)

همدغه شان یوننگیالی پښتون چه ټول عمرنی په ښه ویشتلو کښ تېرشوی دی اوتل یی له غشی اولیندی- سره کارو ، کله چه خپلی معشوقې ته خپل عاشقانه ثبات بیانوی او هغه له خپلو هغو جفاگانو خبروی چه له ده سره یی کړی دی اوهر وخت یی دده زړگی زخمی کړیدی ، نوپدې الفاظو ورته وایی :

دهد ف په شان مې آه ترخولې ونه خوت      که زده کړی دی په ماتیر اندازی ده  
(شیدا)

په بل لحای کښ ز مو نږ د ملی ژبی یو بل شاعر چه خپل قوم ته د حلم یو ښه اخلاقي درس ورکوی نو په داسې ډول دغه مضمون ادا کوی چه د پښتنو په ذوق پوره برابر دی اود هغوی په نظر کښ ښه ښکاره کېږی نو پدې ډول الفاظو کښ د امدعا څرگندوی :-  
د دوران د حاد تاتو غشی نه خوری  
هر حلیم چه اغوندي دحلم زغره  
( عبدالقادر خان )

هر کله چه پښتو ته حلم لکه زغره داسې معرفي شی چه دوی تل ورته په جنگو او جگړو کښ احتیاج لری باید په هر قیمت چه وی هرومرو دغه ښه لباس تر لاسه کړی اود دنیا د حادثاتو له غشو ورباندی لمان وساتی .

داراز مضا مین به البته دهری ژبی په شعر او ادب کښ راغلی وی مگر په کوم نظر چه ورته پښتو شاعرانو کتلی دی نور وادیانو به ورته نه وی کتلی لکه چه د هر قوم شعور او تفکر پیل او جلا دی ، داسی ډېر پېښېږی چه یوشی د خوملتو په نزد محبوب وی مگر دانه کېږی چه ټول یی یوراز وستائی او یو ډول تعبیر ور لځنی و کړی ، دا لکه چه هر شی ډېرې جنې لری چه څوک یی په یوه لحاظ او څوک یی په بل لحاظ خوښوی - نوموړه سره لدې چه یو مضمون په پښتو او کومه بله ژبه کښ هم ادا شوی وی دخپل ادب خصوصیت او خپله ملی قریحه پکښ پېژندلی شو او خپل یا پردی تخیل راته له ورا څرگندېږی .

زمونږ باید یوازی په همدغو مره خبره چه یو مضمون زمو نږ په ادب او دنورو په ادبیاتو کښ هم راغلی خپل ادب ونه کگواودا ونه وایو چه زمونږ ادب د کوم بل ادب له تاثیر لاندی راغلی دی ، لکه چه داسی هېڅکله نه کېږی چه دیوه ملت په ادبیاتو کښ ټول داسی مضامین وی چه د بل ملت په ادب کښ ییځی نه وی - لکه څنگه چه مونږ بعضی اخلاق اوصفات خوښوو او صدق وفاراته ښه ښکاره کېږی همدغه شان کېږی چه یوه بل قوم ته هم دغه شیان گران او محبوب وی ، نو همدغه یو مضمون به زمونږ اودیوه بل قوم په ادب دواړو کښ راغلی وی مگر که مونږ ورته ښه تعبیر شو دخپل تفکر طرز او ډول پکښ په ښه شان پېژندلی شو او یو هېږو چه پدې مضمون کښ زمونږ مخصوصی قریحې ډېر تصرف کړېدی چه زمونږ ادبی له نورو لځنی ممتاز کړی او پیل کړی دی .

زمونږ ادب یو طبیعی رنگ اوله حقیقت سره ډېر قرابت لری ، ز مو نږ ادب له لنډ یو اومتلو لځنی نیولې تر غزلیاتو پوری یو منطقی شکل لری :  
وگوری ! کله چه کوم پښتون شاعر خپل قوم ته دمشرانو اولویو خلقو د اطاعت او پیروی- درس ورکوی رد به اوبی دلیل ورتنه نه وایی چه :-

« خطای بزرگان گرفتن خطا است » او نه د تحکم په ډول ورتنه وایی چه تاسی

د محض اطاعت لامله ورځی ته شپه اولمرت ته سپوږمۍ وواځي ، لځکه چې پښتانه داراز خبری نشی منلی او غاړه ورته نږدی ، نودوی ته باید هره خبره د مشورې او مصلحت په ډول او په معقول طور وویل شی لکه چې کاظم خان شیدا وایی :-

سرگردان کاندې گرداب خلاف د بجر پیر وی دلو یو ده بی مضرته

د اهرم زمونږ د ادب خصوصیت دی چې اکثره مضو نونه په طبعی هنداره کښ ښئی :-  
کله گڼه مخنگلو نه اوهک سډونه پخپلو ادبیاتو کښ د مثال په ډول را وړی ، کله د غرو ز رکی اوهوسی ، د هوا مرغان او تور ماران یادوی ، او کله د اسمان ستوری او سپوږمۍ او د لوړو غروسرونه ستائی .

دغه راز شیان که څه هم دنورو په ادبیاتو کښ هم شته اولنږ یو یادشوی دی مگر په هغه اندازه چې په پښتو ادب کښ لیدل کېږي په بل ادب کښ نه لیدل کېږي ، که مونږ د پښتنو په عام او عامیانه ادب کښ غور وکړو همدغه شیان ددوی د ادب اساس بلل کېږي چې دوی پخپل شعور انتخاب کړیدی .  
د پښتنو په لټویو اوناړو کښ د شیان ډېر یادشوی او ډېر ښه مضامین په دغه طبعی پیرایه کښ د کڼایي په ډول ادا شویدی .

و گورځی ! یو پښتون هېڅکله له محتسب سره خبرې نه کوی اونه یی نوم په خوله اخلی ، سپوږمۍ ته خطاب کوی او محتسب په غوږو هی :-

سپوږمۍ دخدای روی مې دروړی په دوه مینو پسی مه وړه مشلو نه

همدغه شان کله چې پښتانه د یوه چاغاط شهرت په لغته وهی او غواړی چې حقیقت ښکاره کړی نو وایی :-

د طوطی هسی خو لگی سره ده دباغ گلونه ټول بورا خوړلی دینه

همدغه راز کله چې د چا بد نیټی شکایت کوی په ډېر نراکت او یوه ادبی پیرایه کښ د امضمون پدې ډول ادا کوی :-

بو را به خدای په گلو موږ کا باغوانه ستانیم کړی نیت می ژړوینه

دغه راز بلیغه ادا او یو مطلب په ښه شان راوړل چې د ادب جوهر بلل کېږي د پښتنو په عام ادب کښ زښت ډېر مثالونه لری چې مونږ به یی که خدای کول یو وخت دادبی تبصرې له عنوان لاندې سره له تفصیله راوړو .

## لنډۍ

يا .

يازموز در وحياتو اوبښکړو نماينده

ښاغلی محمد گل خان « نوری »

مقدمه ، دلنډيو تعريف ، دلنډيو تاريخ او د دوی دشرع منبع ،  
لنډۍ څنگه زموږ د هواد نمايندگي کوي ؟ - دلنډيو وېش پر مضمون باندی ،  
د لنډيو او زان .

### مقدمه

خرگنده ده چه دهر ملك او مملكت ادبيات دهغه مملكت دآب هوا څخه نمايندگي كوي او دهغه مملكت دوگړو احساسات او غريزه او خوي او خاصيت ښئي ؛ همدغه رنگه دهر مملكت مخصوص شيان دهغه مملكت په ادبياتو كې زياته اغېزه كوي ، ځكه چه يو شاعر ديوه شعر دجوړولو او ويلو په وخت كې دغه دخپل محيط او ملك مخصوص شيان ويني ، كه څه هم دې دخپل محيط د شيانو د تشبيه او استعارې قصدهم نه لري ، مگر دغه شيان اودغه محيط چه دده په سترگو كښېوزي طبيعي دې چه دې ودې ته اړم كوي او گماری ئې چه دغه شيان دې په خپل شعر كې د تشبيه يا داستعارې په ډول مستعمل او وایي و گوري ؛ په هغه لحای كې چه توري غالبوزي ، اوماران او پيلان ډېر دي ، له همدغه جهة دوی توري خوښي په غالبوزو سره تشبيه اوستايي ، اود معشوق پزه كله دطوطي په مشو كه او كله دپيل په شونډك سره تشبيه كوي ، چه دا تشبيه زموږ په محيط كې دمذمت اودرځښند پر ډول مستعملېزي وایي چه دپلانی پزه لكه دپيل شو نيك .

همدغه رنگه دهر بو ملك چه گرده غرونه ، ريگونونه ، دښتونه دي ، اوا كشره شنې ونې نسته پكښي ، اوباران كم كم پراوري ، اومك ئې ډېر تو ددي ، او په هغه ملك كې گاوزان او هوسۍ ، اوبښان ، او شتر مرغ او دخر ماوې ډېرې دي ، نو ځكه دوی دخپل معشوق سترگي د گاوز او هوسيو په سترگو سره ستايي او خوښي ئې په سكرو سره تشبيه كوي ، اوتور شونډان دوی ډېر حسن او ښايست بولي ، تردې حده چه ځنې كسان اوري - لاپه رنجو توروې چه وایي بيخي ښه وایسي ، او غاښونه كله كله چه سپين وي په ژليو او ژپړ غاښونه په گل بابونه سره چه يو ژپړ گل دی زموږ په وطن كې هم سته تشبيه كوي ، او توره اوريځ اوباران او برېښنا دسڅي په لاس

سره چه تر پتورا وتلی وی تشیه کوی وایی چه دارحم پرموز پاشی ، اوغرونه اوډاگونه او اوشان اودخرما ونی په خپلو اشعارو کی ډېر مستعملوی : دمسافر په استعاره کی وایی « اقتعدت سنام الغریبه » زه سپورسولم دغربت اومسافری- پربوک .

هم پدغه ډول دهرملت شاعرانه تخیلات ، اوستایینی بېلی بېلی دی ، لځنی تور رنگ خوښوی ، لځنی سپین او لځنی ژړ ، لکه په کالو کښی چه دهر ملت ذوق بېل دی ، دغسی هم ددوی شاعرانه تلازمات او داداء طرز او دستایینی وړ اوضاع گوښی گوښی دی ، او هر څوک خپل خوښ ستایی !

وگوری ! که دارویا یوفصیح شاعر که په یوه جزیره کی یاد دریاب پرغاړه او سینی او شعر وایی ، دی ضرور دهمدغه داوبو شپي اوبادا سکی ؛ کب نیوونکو توروڼه ، اودلر لوېده اولمر خاته په اوبو کی ؛ اوددریاب دغاړی شنه لځنگلونه په خپل شعر کی په استعاره راوړی ، اود کښتو چلېده او دبادوان سړی اوددوی دلیری راتگ منظره په خپل شعر کی ستایی دالاخه کوی ! په اکثر و ملتو کی توری سترگی اوتور وېشتان دحسن اودبشایست او دښکلی توب غوره ارکان بلل کینزی ، سره له دې ، هلته شنې اوزرغونې سترگی ، اوسره وژپو وېشتان دوی خوښوی اوتعریف ئې کوی :

وگوری ! یوغری شاعر ( لارماتین ) دشاعر مثال په څه ډول سره اوپه څه شی ئې تشیه کړی دی : شاعر لکه مسافر مرغه چه هیڅکله نه ددریاب پرغاړه بحاله جوړوی ، اونه دځنگله پر شاخو لځای نیسی ، ازاد ددریاو پر څپو اوړ تیر یزی ، اوددریاب دغاړی څخه لیری رېز کوی ، وگړی یوازی دده زړه وړونکی اواز پیژنی وبس .

که دامثال او دشاعر معرفي موز مثلاً دهند دیوه شاعر له فکره سره مقابله کو ، تاسی به ئې ووینی چه خومره فرق لری ، اودغه ټول دمحیط اغېزې دی چه دشعراو پر فکر ئې کوی ، بیدل خپل لځان دیوه شاعر په حیث داسی ښی .

فطرت بیدل همان آئینه معجزه نماست هر سخن گز خامهات میجوشد الهام است وبس  
معنی بلند من فهم تند می خواهد سیر فکرم آسان نیست کوهم وکتل دارم  
افغانستان پایه بلبله عبارت سره دپښتنو سپېڅلی هوادکه څه هم یوغرنی مملکت گڼل سوی دی ، منگرسره له دې ډول ډول برخي هم لری - یعنی هم سمی لری ، هم غرونه ، هم هواری لری ، هم شېلې لری ، هم زنگلونه اوهم شنه باغونه ، شنې ولې اوزرغونې مخکی ، اوبشایسته ښکلی ښکلی گلان اوشې شې خوږې میوې اوسړې وسپینی منې ، اوخوازه خوازه انگور اوسره سره انارو شفتالو اونور ... لری ، اوپه همدې باغو کی جگ جگ چنارونه ، سپرونه ، جگی جگی اوبشې اولور لور سپیداران ولاړدی - اودهمدې هوادپه غرو اودښتو کی هو سې اوکېلیان ،

اوسمريان اوسنه ښه مرغان لکه زرکي ، تمغري ، بازان ، سيسي ، اوپه باغو کي يې کوټري ، بلبلان ، ميناکاني گززي اوسنه ښه رېږونه باندې کوي پرچونيزي .

د پښتو د پښتو اشعار ياپه بل عبارت د پښتو ملي لنډۍ چه د لطافت او پښتوالی او ښو مزو او جوش او حرارت څخه ډکي دي خود همدغه د افغانستان د سپېڅلي محيط اثر دي چه زمونږ هر پښتون يې شاعر گرزولي او پر ژبه يې جاري کيږي او دوی يې په ډېره مزه او خوند او دجوشه ډک آواز سره وايي . له همدې لامله ددې ادبياتو بلکه د پښتو د عمومو ادبياتو او دنوري دنيا د ادبياتو ترمنځ څه توپيرسته .

دابه پرېږدو ، اوس به نو خپل مطلب اومرادته وگرزو چه دلنډۍ تعريف څه شي دي ؟ اوزمونږ دلنډيو تاريخ کم دي اود کمه وخته څخه ويلي سوي اواصل منبع او اساس يې د کمه لخواه څخه دي ؟ اولنډۍ زمونږ د هوا د څنگه نفايندگي کوي ؟ دلنډيو اوزان کم دي او پر کمو مضمونو وېشلي سوي اوڅه مضمونونه لري :

### دلنډۍ تعريف او معنی يې :

لنډۍ په لغت کي يوه ډول اوېشکي مارتو وايي چه ډېر ضابطه ماردی ؛ اکثره دپار وگر تراوده نه لاندی کيږي اونه يې نيولای سي ، چه زما پخپال په فارسو (کورمار) ورته وايي - اوبل لنډ په معنی د کوتاه دی چه مونږ يې لنډه ويله کيږه - هر کله چه د نسبت يې په مدن کره صيغه پوري ومېښلي نولنډي چه مونږ يې لنډۍ ده وايه کيږي - يعنی هغه شي چه لنډوي ، مثلاً لنډی قلم لنډی سپري ، لنډۍ رسۍ ، لنډۍ ښځه ؛ څرنگه چه ددې رقم شعر هم لمړۍ مسرۍ په بحر اوسېلاب کي تردوهي مسرۍ لنډه ده نوڅنگه يې همداسې په لنډۍ سره بللي دي ؛ ياد اچه په دې شعر کي يودول تاثير پروت دی چه په هسي اروپدوسره پرارو يدونکي يوراز اغېزه کوي چه پخوله يې تعريف نه کيږي اواکثره پښتانه يې په محض اروپدوسره په ژباړه کيږي ، اوپه زړه کي يې يوسوي پيداسي ، نوڅنگه يې دهغي لنډۍ نوم چه په معنی دمارده پردي شعر ايښی دی .

قلم په لاس گوتی می ريزدی د عاشقي لنډۍ پر زړه وهلي يه

مستر راورتي چه يولوی پښتو پيژندونکي انگليسي عالم دی ، اوپر پښتو ژبه اود پښتو پر اشعارو يې زړه بايللي دی هم دپورته قول تائيد کوي اوددې لنډيو په باب کي داسي ليکي :

« د پښتو يودول تر کيبي اشعاردی چه دولاري موزيکي په ذريعه ويل کيږي ، خورا دجوشه او حرارته ډک دی اوماته ددې په ذريعه خپل وطنی اوملي سروږونه را پياد يږي ، هغه وخت چه زه په پېښور کي اوسېدم خورا ډېر می دغه اشعار وليکل » :

## د لنډيو تاريخ اوددوی منبع :

زمونږ ملي پښتو ژبه نوې دتکامل په ميدان کې پښه ايږدی ، اوتر نن روڼی پوری ددې په ادبياتو اواشعارو کې دکومی څخه تحقيق نه دی سوی ، نو لځکه لنډۍ هم د تحقيق اوتاريخ له رویه نه دی معلومی چه دکمه تاريخه څخه شروع سوی اوويلی سوی دی ، فعلاً خود لنډۍ زمونږ دټولو پښتونو مشترک مال دی ، که زور دی که وور ، که نردی که ښځه که لځوان دی که سپين ږيري دغه لنډۍ وايی ، اودقديمه څخه ئې پخواوکی جاری سوی دی ، اودپښتو هر سړی چه ئې چيری واری پېژنی ئې چه دغه لنډۍ وايی اوپه ډېره مزه غوږ پرنيسی او خوند لځنی اخلي دځينو لنډيو مضمون پر دې دلات کوی چه همدغه لنډۍ ډېری قديمی دی :- دپښتو دعروج اوخروج زمانه خوهمدغه دشيخ حميد لودی نهضت دی په ( ۴ قرن هجري کې ) چه وروسته ئې دغزنی دشاهنشانو عصر دی ، دخانجهان لودی قلمی تاريخ او همدغه رنگه حافظ محبت خان په ( ۱۸۰۵ع ) کال په رياض المحبت کې ليکی چه دهند لمړی اسلامی فاتح محمد بن قاسم چه په ( ۹۳هـ ) کې ئې پرهند حمله وکړه ، دپښتو ملي ټولۍ له ده سره وې ( په دې سالنامه کېښ دپښتو شعر دسېکونو برخه وگوری ) .

نو په همدې روايت سره دپښتو دعروج اوخروج زمانه دبنی اوميه وزمانې ته رسيږی .  
اوس وگوری دالاندی لنډی :

چه دخا نو لښکری را سی      زه به گومل ته دخپل یار دیدن له لځمه

گومل دروه دغرو په سلسله کې یوه مشهوره دره ده چه دهند دفاتحينو لارده ؛ اوملک خانو دسلطان محمود غزنوی په زمانه کې دپښتو دمشهورو سردارانو څخه دی ، چه خورشید جهان اودسعادتخان تورتربن خضایل السعادت طبع د ( ۱۲۹۷هـ ) هم دده نوم دهغه عصر دلویوسر دارانو په ټولۍ کې ليکلی دی ( تفصیل ئې دسېکونو په بحث کېښ وگوری ) .

داپورته ناره دیوې مینې پښتنې دخوله څخه ده چه توریالی مین ئې دملک خانو لښکر سره دهند دفتح دپاره تللی دی ، اوداغواړی چه دگومل درې ته چه دهند دفاتحينو لارده دخپل مین ځی ته ورسی ، اوپه همدغه انتظار کې ده چه نن او سبا به راځی .

مستراورتمی دپښتو مین دریاض المحبت په حواله سره ليکلی دی : څرنگه چه سېکتگین غزنوی ( ۳۶۷هـ ) دپښتو زوم ؤ ، نو لځکه دده عسکر هم پښتانه وه - څنگه چه پس له ده څخه دده زوی اسماعیل باچاسو - پښتانه دخپل خوروی محمود په حمایت ودرېدله ، چه دمحمود ټوله لویې لویې فتح ددې غیر تم ملت دتمه په زور سره وې ، او همدغه رنگه سلطان محمود هم خپله خور دپښتو ویوه لوی مشهوره سردار ملک شهوت وړکړې وه .

له دې پورته بیان څخه څرگنديږی چه دالاندۍ په هم هغه ۸۰۰ یا ۹ سوه کاله دخه کې



لاوې اودهغه وخته څخه تراوسه پورې ژوندۍ پاته دی ؛ بلکه ژوندۍ څه په ډیر برم ئې تراوسه پورې ځان را رسولی دی .

ځنی پښتانه وایی چه دالنۍ دمو من جان او شیرینو د نفل څخه یاد طالب جان د قصې څخه ویلی سوی دی او اصل منبع ئې همدغه دوي قصې دی ، وروسته ئې عمومیت میندلی دی او په ټولو پښتنو کی تیتۍ سوی دی ، تردې پورې چه د پښتنو هر سړی که نړدی که ښځه که بی سواده دی که با سواده دی ددې لنډیو شاعر بلل کینز ی او وایی ئې ؛ هو کې ! دمو من جان د قصې او د طالب جان د نفل نارې خو عیناً همدغه لنډۍ دی چه نن روځ او اوس ویلی کینز ی ، منگر دبد مرغه دمو من جان او د طالب جان د قصو تاریخ هم نه دی معلوم چه په کم عصر کې داعشقان اودا پهلوانان تیر سوی دی او په خټه څوک وه ؛ دونه قدر معلوم دی چه مومن جان او شیرینو د قندهار وه چه دمو من جان او شیرینو قبر یو ځای اوس فعلاً د قندهار وینارته ژودی دینار د قبلی و خواته تقریباً یونیم کړوه دملا صاحب دادپه غونډۍ کلی کی پر یوه لورده غونډۍ دی چه ډیر خلق ئې زیارت له ورځی . اوددغی غونډۍ دلا ندی ئې کلی دی .

هر کله چه مومن جان دا کازامنو شهید ئې ښخاوه یی ، نودموریه امر سره ئې دی ددغی غونډۍ پر سر ښخ کی . لکه چه مور یې داناره پر کړې ده ؛

مومن پر لورده غونډۍ کښېز دی

چه خواره مور ئې هر سهار زیارت کوینه

ددې قصې تاریخ نه دی معلوم چه په کم وخت کی اود چاپه عصر کی وه ؛ منگر په هندوستان کی دهغه باچا د لور چه مومن جان دمار څخه خلاصه کړې وه ، اودا دده پر اخلاص او مړانه مینه وه ، ددې نارې څخه دونه قدر معلوم یږی چه دافصه دمنلی با چپانو د نهضت په عصر کی تېره سوې ده لکه داچه وایی

خو انا نو ننگ را باندي وکی

پلار می مغل دی ما ښا مار لره ورورینه

دمومن جان او شیرینو نوره قصه دی په ملی هنداره کی و کله سی ، دطالب جان قصه هم په قندهار کی یوه مشهوره عشقی قصه ده چه نارې ئې عیناً دغه دنن روځی لنډۍ دی چه ویلی کینز ی که خدای کول ژردی چه زه دافصه ولیکم او پس له طبع ئې محترم لوستو لښکی ولولی .

دمومن جان او دطالب جان د قصې څخه داخر گنډیز ی چه لنډۍ اول د قندهار دمحیط اووگړو څخه شروع سوی دی اصلی منبع یی زابل دی ، اووروسته یی دپښتنو نورو لخوا یو لکه سوات بنیر ، تیرا ، پېښور ، جلال آباد ته نقل کړی دی ، اوپه هغو لخواو کی هم تیتۍ سوی او شهرت ئې میندلی دی .

## لنډۍ څنگه زموز د هوا دنماينده گۍ کوی ؟

دغه موهم وويل چه دهر مملکت او دهر ملت ادبيات دهغه ملت د احساساتو يوه مجموعه ده چه ديوه شاعر دخولې څخه راوتلې ده ؛ هر شاعر دخپل محيط تر تاثير لاندې وي ، که د جغرافيايې له حيثه وي ، يا د آب و هوا له کبله وي څرنگه چه شاعر په خپل محيط کې د همدغه محيط شيان ويني نوددغه شيانوفکر اوتخيل دده په شعر کې لځای نيسي ؛ اودده دشعر څخه دهغه محيط آب و هوا او جغرافيايې کيفيت اودهغه محيط دوگر و احساسات او غريزه او دهغو اداب او اخلاق اوعشق او علاقه دورا لځايه معلومېږي .

وگوري ! ددې لاندې لنډ يوڅخه دپښتنو کم احساسات او کمه غريزه کم خا صيت او نور څه شي معلومېږي ؟

ز لمی ولاړ توری تر ملا دی غزاله لځی پر خپل وطن سرور کوینه  
دانوهغه ساعت دی چه یوه زلمی توریالی نوی واده کړی دی اودائې دواډه لمړۍ روځ ده  
دغراغز دی لعلیان ډلی ډلی ملاتړی ولاړ دی چه اوس نور هی کینږی دې زلمی هم ملاتړې غواوی  
چه دخپلو توریالیو وروڼو سره غزاته ولاړ سی او پر خپل گران وطن سرور کی ؛ اوس د کوره  
راوړی او پر خپلی مینې چه اوس ئې سترگی سره روڼی سوی دی داپورته ناره کوی ؛ اودده نوې  
مینهدده دلنډۍ اونارې په جواب کی لاندې لنډۍ وایی .

که تور اوربل می میراثیږی ددین غزاډه جانان نه منی کومه  
پر سپین میدان به درسره یم زه پښتنه له تورو نه تر ډلم مینه  
په همدغه کړی مین اومینه دواړه دجنگ میدان ته لځی ، اومینه یې همغه دناوی توب په کالو کی  
ده ، هر کله چه دجنگ میدان ته رسیږی مین یې توره له تیکي څخه کاږی اوجنگ ته ور گډیږی  
مینې ته ئې داحالت اوسمهانه خوند ور کوی اوناره پر کوی :

تر دې تیره توره دی جار سم دغلم وینی ییوه گرانه مینه  
لځوان توریالی دیوه دښمن سروهی سپینه توره ددښمن په وینو سره کینږی مینه ئې بیاناړه پر کوی :  
په وینو رنگ توره دی را وړه راسه په سروشنو ئې زه دریا که کمه  
زلمی دخپلی مینې په ناره دهوښه وزی لکه وزی زمري پر دښمن په ډیر شوق حملی کوی ،  
نابیره مردک را لځی او دده دارمان دک پر زړه کی مېلی اودی دوطن په مینه کی د شهادت شربت  
چڼی ناوکی ئې ناره پر کوی :-

جانان می سر پر وطن کښیږو په تارد زلفو به کفن ور له گڼومه  
وروسته ئې مینه ناوکی هم ورسره لویږی پر هغه لځای خپل روح پر خپل خواږه وطن تار  
کوی . دميو ندقصه خوهر چاته معاومه ده چه ددوشنبې ورځ او (۱۲۹۷هـ) دبرات دمیاشتی اولسم

دی ، دمیوند په دښت کې دښمن پروت دی او پښتانه غواړی چه مات او وړک ئې کی ، او پښتانه زلمیان او پښتنې زلمیانی د جنگ میدان ته راوتلی دی ، مگر دوی دی سورټک دی او به هم دښمن نیولی دی ، ژدې دې چه غازیان او غازیانی ټوله شهیدانی سی ، یوه پېغله دملې غروره څخه د کده راځی لکه زړور قومندان ودې پښتنو جنگیالیوته څنگه بولی وړ کوی :

که په میوند کی شهیده سوی خدای زولا له بی ننگی له دی ساتینه

وروسته له دې نارې څخه یر دښمن خامخ ورغلی اواره پر کوی :

خال به دیار دویو کښیږدم چه شنکی باغ کی گل گلاب وشر موینه

دایر غازیانو دونه اغېزه کوی چه دمرگ دحاله ژوندی کیزی اودښمن ماتوی ، ددې قسم لندویو همدغه قدر پورته نمونه بس ده ؛ او څه څه به ئې د فخر او حماسه تر عنوان لاندی ووینی . دپورته لنډیو څخه دپښتنو غیرت ، دپښتنو میانه ، دپښتنو مینه دوض سره ، دپښتنو توره لکه لمر داسی څر گندیږی څرنگه چه دپښتنو طبیعی محیط یعنی پښتون خوا (افغانستان) په عمومی طور سره منلی سوی دی چه یو غرنی ملک دی ، اود جغرافیې عالمان هم دا وایی چه افغانستان غرنی مملکت دی ، او پښتانه هم په دغه غرو اوددغو غرو په لمنو اوشپلو کی اوسیزی ، نو ځکه همداغیرت اودا میانه اوتوریالی توب ، او پروطن ځان جارونه دهمدغو سپرو اوتورو غرو اثر دی چه په دوی کی سوی دی ؛ ځکه چه دغو اوسیدونکی تل داغواړی چه موزدی ازادیو او دچاتر چپلاخه دی نه یو لاندی اودغو په اوسیدونکو کی تل غیرت ، زده ورتوب پروت وی ، بل څه ذکر اوفکر نه لری بیله میانی اوتوری اوسر ښندنی ؛ داخودغه زموز دغروتاثيروچه ومو وایه ، اوس هغه برخه وایو چه دخپل محیط شیان ئې په لنډیو کی ویلی دی دغه موهم وویل چه هر شاعر دخپل محیط شیان وینی اوهغه شیان په خپلو اشعارو کی داستعارای اوتشبیهاوپر ډول په خپل شعر کی طبیعی ستایی - وگوری زموز ملی شاعرانو دخپل ملک شیان څنگه او په څه تراکت سره په خپلو لنډیو کی طبیعی ویلی او را وړی دی :

دمن کږدی - په غره کی اودمینی کږدی لاندی ده دخپلی کږدی - څخه ناره پر خپل مین کوی :

دغره پر سر دی لڅاهه وکړه لکه سره زرکه ږنگه بنگه به در ځمه

همدارنگه پی مین دغره پر کمره ولاړ اوتږی دی مینه اوبه وروړی اواره پر کوی :

پاس پر کمره ولاړه گله نصیب دچاپې او به زه در خېژومه

په دې لڅای کی مینه پر کمره پاس ولاړه ده مین لاندی دغره په لمن کی وینی ناره پر کوی :

دغره دسره می سهی کړی یرې به دی نېږوم دکږدی - تر پېڅولونه

دلته بیامینه کښته دغره په لمن کی گړزی ، اومین ئې دلورې څا کی څخه ددی شین خال وینی

ناره پر کوی :

شین خال دی ستوری دسپیل دی دلوړو غرو پر سر ئې مې او ی کړه گلو نه  
خوله دی توپک خندادی ټک دی دزنی خال خودی مردک و دی ویشتمه  
زما دی ټول عمر په دار کی لکه هوسی پر مېز تون شپې تېر ومه  
په دې ناره د مین هېڅ ادرم پر مینې نه کیږی؛ دغره دڅا کی څخه بله ناره پر کوی چه ته ماته نه  
گورې نوزه هم باک نه در کوم او وروسته له څا کی څخه کپته کیږی تر یوه ډبره نېهامینې؛

لخان به دلوړو غرو غرڅه کړم داستاله مینې څخه به زده و صبر ومه  
چه مین ئې تر گړنک کوزیږی مینه ئې سترگی وراړوی ورته گوری اوداناره پر کوی؛  
دستر گو باز می درایله کی ستادیدن کوتری واوښتې تر غرونه  
و گوری! له مړی- لنډی- کی اشنای په مرغه سره او لځان ئې په زر که سره تشبیه کړی دی، او په  
دوهمه لنډی- کی ئې اشنای په گل سره او لځان ئې په باغوان سره ستایلی دی او په دریمه لنډی-  
کی یې د مینې خال په سپیل او لځان ئې دغرو په گلا نو او په پنځمه لنډی- کی د مین هغه خپل پښتنی  
جوش او د توریالی توب غریزه راسر بیره سوې ده د مینې کړه وړه او خندا او خال ئې په  
څنگه ټراکت سره ویلی او لکه د جنگ په میدان کی خپل لځان ئې مغلوب او مات چه د زوه  
پر سر په مردک و ویشت سې او یی ئې خپله بې قراری د هوسی په بی قراری سره تشبیه  
کړې ده او وروسته لځان دغره دغرڅه په څېر لځنی نېهامه وی او مینه ئې خپل دید په باز او دده  
دید په کوتره سره وایی. څرنگه چه په دغسی لځای کی لکه چه پورته موویل طبعاً بل شی نسته بېله باز  
اوزر کی او هوسی او دغرو لوړی څا کی او دغرو گلان نو، نو لځکه همدادی چه مین او مینې د لنډی-  
په طبیعی ډول سره ویلی او دغه دخپل محیط شیان یې په استعاره او تشبیه سره پکښ ستایلی دی .  
لکه چه دمخه موهم موویل افغانستان زیات پردغو جگ و غرونه شنه شنه باغونه گلان او ډل  
ډول جگي ونی اورنگارنگ خوزې مېوې، اوزرغونه بټونه، اوهر راز طبیعی مزایا او مناظر هم لری  
نوددې دښودلو دپاره هم یوه یوه لنډی- د نمونې پر ډول لیکو که نه وی خو په زرها و دی  
دلته کله لځایږی :

مخ دی د سرو گلانو باغ دی زما جانان گل د گلاب دی  
په اصل گل کی گل گلاب دی په اصل گل کی گل گلاب دی  
د کافر گل پشان کټره سوې د کافر گل پشان کټره سوې  
خدا به ما گل د گل گلاب کی خدا به ما گل د گل گلاب کی  
گل د گلاب سیوری دولی گل د گلاب سیوری دولی

زده گی می خنګه پر ګرار سی  
 مخ دی ګلاب سترګی نرګس دی  
 صورت دی سپین کمیس دی شین دی  
 خلق د ګل غوټی ته شپې کی  
 باغ ته دی تله مناسب نه دی  
 لکه ریدی ګل به تری جوړ سی  
 یاد لاله پر ګل شبنم دی  
 ماد شمشاد ونه ګملي  
 نسکې دی سره جلونې شین دی  
 له خپله لخانه می اور واخیست  
 سردی له هرې ونې هسک دی  
 خدای دی زما دلاس مېنه که  
 زموږ د وطن ښه پسر لیه !  
 پسر لی به ستاد کبره خوار سی  
 دپسرلی میښی ولیری

پرېستراوړی لکه یو خروار ګلو نه  
 داتورو زلفو دی سنبل وشر ماو نه  
 لکه نرګس ډنډر نې شین سپین نې ګولونه  
 ماد سمسوره باغه واخیسته لاسونه  
 پخپله ګل نې ګل دی ستاسلام له مخینه  
 که دی پر لته زنه وو هل خالونه  
 یانې دمخ پر کنارو خولې راخپنه  
 لکه می لمان درېسی غوټه کی مېنه  
 لکه شمشاد باندی چه تارک ختلی وینه  
 لکه نیتړ دسلو کا لوایره سومه  
 چناره ولی نه راوړې دخیال ګلونه  
 چه له همز ولو سره لخم تابو یو مه  
 پر سپیره دښت دی ویا شله ژر ګلونه  
 به زرغونو جستودی مات کړه ژر ګلونه  
 چه سره ګو سی به مین اور لکوینه

لنډه داچه داسی لنډی- خوپه زرودی دلته کله لځنیزې چه زموز د هواد او زموز دو ګرو  
 داخلاقو او عاداتو اونورو مزیاتو نمایندګی کوی چه دا وروسته به نې دلنډیو د تقسیم په اوستری-  
 برخه کی څه نه خه لږ لږ راسی .

دایوه خبره دی هم پته پاته نه وی چه پښتانه که څه هم اکثره دغرو اوسېدونکي دی منګر  
 سره له دې ددوی دملی لنډیو څخه د اښکاري چه دوی وروسته تر مرانی او سرښندنې او غیرت  
 او شجاعت اوزړه ورتوب دعلم او عرفان شوق اومینه زیاته لری او په علم او په عالم فخر کوی  
 تر بې علمه سړي نې عالم خوښ دی ، او په علم پسې ډېره هڅه کوی که څه هم علم په ډېر لیری لځایو کی  
 لاس ته ورغی او علم پکښ حاصلینزې دوی هلته پسې لځي او علم لځانته حاصلوی ؛ د پښتنو په ښځو  
 کی هم عالمانی وې او خپلو مینا نوتنه یې دعلم تشویق ورکاوه ، معانی اوبدیع ویان اومنطق ته نې  
 زیاته مینه درلوده .

دعلم دتشویق اودعلم دکواو اودحاصلو اودعلم دښه ګټولنډی- خو ډیری دی منګر که  
 دنمونې دپاره هم دلته یو څولنډی- ولیکو بده به نوی :

جانا نه ولوله ملاسه  
 چیر ته چه علم حاصلینزې  
 نجنو پغور را کی چه یاردی امی سونه  
 هلته به خاوری کمه غوښی وهیونه

علم دریا پ طالب اوبازدی  
 علم می قلف دی دپو لادو  
 علم تفصیل پویه ده گرانه  
 ز ما د علم تاوان را که  
 ز ما د علم نصیب نسته  
 سر را پورته که د کتابه  
 سر را پورته که د کتاب  
 ز ما د علم نصیب نسته  
 ز ما جانان دی دوری بندکی  
 په تصور کی می زړه خوړین سو  
 د مطول طالب به یار کم  
 راسه زما د پلار طالب سه  
 خاوری به استاد پلار طالب سم  
 زاسه د علم رتبه وا خله  
 هلکه خدای که به ملاسې  
 یامی د ښه علم خښتن کړې  
 طالبان واده ملایان سوه  
 هر ځای چه عام حاصلینزی  
 طالبان واده ملایان کړی

دپورته لنډ یوڅخه خوښه تراخر گنډیز ی چه پښتانه د علم شوقیان او پر علم مین وه ،  
 منگر دېده مرغېز مایه خیال چه معلم یی نه درلود ، سره له دغه په سوو پرتله له دیني او مذهبي  
 عالمانو څخه فلسفي او نور عالمان هم پکښ سته او هم پکښ تېر سوی دی ،  
 لنډۍ پر کمو مضمونو ویشلې سوی دی ؟ یا

### دلنډیو ادبي او معنوی وېش :

څرگنده ده چه زمونږ ملي لنډۍ خو طبیعي جوړی سوی او ویلی سوی دی ، او هېڅ  
 د تصنع قلم په دوی کی نه دی گرزېدلی ، ټوله پر ملي ذوق زمونږ عموم پښتو جوړی کړی  
 او ویلی دی نو ځکه په دوی کی هر ډول مضمون او هر قسم ادب پروت دی ، او په دوی کی  
 زمونږ ملي مزایای ، اوزمونږ د ژبي ادبی مزیات او استعداد په څر وروسته ، وگوری !  
 بېله پېښو او تقلید څخه او بېله دې چه دچا پرېله تللی وی طبعاً دارستور ادبی وېش یعنی پر (۹)

برخو منطقي اشعارو سمی دی لکه فخر او حماسه ، عشق او غرام ، مدح او صفت ، ذم او هجو ، مرثیه یا ساندی ، جدیات هزلی یا توکی او مسخرې ، هزلیات جدی یا په توکو سره پرېدو عاداتو حمله او تنقید ، مصیبت اونوحه ، مضحکه توکی ، اودعربو ادبی وېش لکه تهدید یا پېروونه تصوفی اشعار ، عتاب یا ادبی ترثیه ، اعتذار ، ادب او حکمت اونور لاهم زیات اقسام لري ، داتطبيق یازیاتد زموږ دملی لنډ یواووزموږ دملی ادبیاتو یوا عجازدی چه زموږ سپېڅلو پښتنو طبعاً کړی دی نو اوس به موږ دپورته اقسامو یوه یوه نمونه څولندی. ولیکو .

### فخر او حماسه

توری به نه کړو نو به څه کړو	چه مو شیدې دپښتنې رودلی دینه
په رنځک تور په وینو سورسې	د بدنامی احوال دی مه را مخه مینه
ټکر ټکر په تورو را سې	چه پر هارونه دی گندم خوله در کومه
په تور تو پک ویشتلې را سې	دې ننگی احوال دی مه را مخه مینه
یارمی په جنگ کي فتح وکړه	ماته پر کور نجونی مچنی سموینه
نخان به سل لځای کتري کتري کم	وطنه تابه له دښمنه څخه ساتمه

### عشقی او غرامی

پر بام ولاړه یم ز ننگېزم	د خو به نه یم د یار غم غلطو مه
که دی ز ما دین په کار دی	د وای غاړه اجاره واخله مینه
پر لاری لحم سر می ز ننگېزی	دخو به نه یم دیار غم می زنگوینه
باغ له دی تله مناسب نه دی	پخپله گل ئې گل دی ستا سلام له مخینه
آسمان په ستورو ښایسته دی	لکه د پیغلی نجلی غاړه په خالونه

### مدح او ستاینه

د پیغلی خو له د جنت وړ دی	د جنت وړه ته هر مو من طمع لرینه
لکه ریدی گل به ترې جوړ سی	که دی پر لڼده زنه وو هل خالونه
ز ما جانان گل د گلاب دی	خزان ئې مه کې الهی تازه گلو نه
پښتنو بیا بگری کتري کتري	پر د ښمنانو به بیا جوړ کې نا تارونه
د اکبر خان غازی په توره	وطن رها سو د ښمنان په ماتې مخینه
که جهان مری اکبر دی نه مری	یو خوشه لځوان دی بل ئې کړی جهادونه
تسله د امر آسمان له راغله	ما چه دا ستا حسن د امر سره تالنه

## ڏم اوهجو

گل د بورا سره ښا ټيږي  
موزي له جنگه تر پله وکړه  
ښاغلي يو نخله پر نخای مري  
بورا د گل سره جوړيږي  
موزي دی خوب پر پلنگ نه کا  
مناسب نه دی چه کارگان ټي پويونه  
پر برني ورکړي خو له پشپمانه يمه  
موزيگي هر ساعت پر نخای پېچايه مرينه  
گو ننگه مه گرزه د گلو پر سرونه  
حق د هغودی چه وطن په تورو خورينه

## مړتیه یا ساندي

گلان د خاور پيدا کيږي  
سترگي يې مه پتوي خلغو  
پر نيلی سپورښه را غلې لخوا نه  
ما ول له غمه به دی مې سم  
ماله قلم مشواڼي راوړي  
که به زما د عا قبلېږي  
زما لالی تر گل نازک خاوروله بخينه  
روح ټي معطل دی بي وفايار يا دوينه  
مومن خان مېدی په هواژاري مرغیه  
مرگ په ټپه دی دروغجنه سوم مينه  
د يار تاريخ د زړه په وينو وليکمه  
مولادی درکي په جنت کې ښه لکيونه

## جديات هنرلی یا ټوکی اومسخرې

موزيگي بيا مېانه وکړه  
تر نیمو شپو را تگ دی جارسم  
موزيگي سترگي د لېوه دی  
زړه مې نری سولکه لونه  
په ایرومې خري په توره وواهنه  
لکه چغال چه کوټی چرگی له ور بخينه  
دارد کاته يې دغوايي زده کړی دینه  
د سهار بادې ښور وی لکه لکړه

## هنرلیات جدی یا په ټوکو سره پر بدو عاد تو حمله

را لځه چه دواړه ملنگان سو  
د موزيگي نخښه ښکاره ده  
چرس به و هو چرگان به جنگ لره ساتونه  
خولای يې خیري ککړی يې لمر وهينه

## مصیبت اوژدا

ارمان ارمان لا خانه مؤمنه  
قبر ټي ښه پرې که استاده  
ارمان مې دادی خانه مې مې کړې بخیله  
مومن پردېس دی پکښ تېر به کی کلونه  
دمومن خان په وینورنگ سوه بالېتوننه  
ادې را کښېنه اور رابل که



گورستان سل گزه کوهی دی  
د پاسه د وې جنا زې راغلي  
چاگان کو ز پزی د نا کام په تناوونه  
د مومن خان جنازه پیغلي\* نجنونی وړینه  
چا مومن خان دز کندن سگلی و هینه  
یا سین شروع کی ملا یا نو

### مضحکی یا خمدار اوستو نکلی تو کی:

د غره د سره می راټوپ کړه  
د پلار زانگو می زنگوله  
بو دی و لایه شر مېنان خسیا نوینه  
ناخا په بزغ سوچه نیکه دی پیدا سونه  
سپینی پا یڅې درو یو خلی ورا نوینه  
نن می گیدر لره و هلی سنگر و نه  
توری و هم بې ننگه نه یم

### ته د یه یا بېرونه:

د پښتنو دښمنی مه کړی  
یو ارخو ماله په غېږ راسه  
یا به نارې وهی چه وړک سووله وطنه  
چه داسمان ستوری په ورځ درو وینه  
که بېگانه توپیر راوړی سر ټپي و هو نه  
موږ ټوله یو پښتون یادیزو

### تصوف او موعظه:

عالمه یو تربل جا رهزی  
د نباله پاک دگناه راغلم  
د نیا فانی دمه بیا به وکی ار ما نو نه  
اوس دگناه پېټی پر سر خاورو له محمه  
امت دی ډوب سو دگناه په دریا بونه  
زه نه پوهېزم چه اخر ورسید نه  
چه زه نادان وم په گناه نه پوهېد مه  
روح د محشر سته شفاعت به دی کوینه  
بی عباد ته مو نده نسی جنتو نه  
که جنت غواړی عبادت کړه

### عتاب یا ادبی تر ټنه:

چه ماویل هغه دی نه کړه  
مسلمانې په چا کی نسته  
خاوری ایرې سوي اوس دی با دراپسی وړینه  
دلاس بشکړی می خر خوی ما ژړوینه  
ما په دنیا کی طمع وه چه څوک ار مه  
ولی دی به راسره وکړه

### اعتذار:

چا نا نه راسه چه خوله در کم  
بېگانه می می به خوب لیدې وېر هد مه

زه گرمه يم ناگاره نه يم  
د مرور جا نان وپشتو ته به ور لځه  
مخ په مړوند کله پټېږي  
ظالنه ياره سلامي ولاړيمه

### ادب يا حکمت :

تر دې عنوان لاندې خورا ډېر اشعار راځي چه د ټولو ليکل مشکل دي او اکثره فلسفي افکار او پند اونصیحت پکښ بيا نېږي لکه دا :

که زحمت وړې راحت به مومي      بېله زحمته راحت چا موندلی وي نه  
تل په زحمت پسې راحت وي      چه چا زحمت ليدلی وي راحت به وي نه  
پر زحمت صبر کوه ياره      چه ترې يو ټکي ليري سي رحمت به سينه  
يو خومي دا نصیحت واوره      چه له پخلا د ښمنه لځان ساته مينه  
د مسافر و آزار مه وړه      بيا به نارې وهي چه وسوم په او روڼه  
لنډه داچه په لنډيو کې پرته له دې پورته مضمونو څخه نور ډېر اقسام سته : لکه تېر يک،  
خوش بينی بد بينی ، تحذير ، تحريص ، تشويق ، محرومي ، مايوسي ، فراق ، وصال او نور اونور  
چه دلته د ټولو ليکل پوها ځنې جوړېږي ؛ که خدای کول ژير به دلنډيو يوه مجموعه چه ماته ولی  
کړی دی چاپ به سي او ولوستونکو ته به وړاندی سي :

### د لنډيو اوزان :

دځه موهم وويل چه لنډۍ يولنه شعر دي چه دوي خوا وی لری ، اوله برخه ئې لنډه  
ده چه ۹ سیلا به لری ، اودوهمه برخه ئې لږځه اوږده ده چه ۱۳ سیلا به لری ، په هر ډول  
وزن او په هره لهجه کې تر دغو سیلابونه زیاتېږي اونه کمېږي ؛ داطبيعی شعريالندۍ دآهنگ  
اودېغ او دهر ډول وزن تابع دی ، پر هر ډول چه ئې اړوې اوړی ، او همدالندۍ په پښتنو کې  
پر ډول ډول مخصوص آهنگ او وزنو ویلی کيږي او غالباً دپښتنو په هر گوټ او هر لځای کې  
په بېل بېل آهنگ او وزن لری ، مثلاً تیراهی ، شلگری ، گرمسېری ، پېښوری ، قندهاری ،  
وردگی ، اونور نور ...

بلکه دالاخه چه یو په قندهار کې پرلس دولس ډوله ویلی کيږي ، لمړۍ مسرۍ ئې بېل  
وزن اودوهمه مسرۍ ئې بېل وزن لری په هره لهجه او په هروژن چه وی ؛ لنډۍ یو بل مهیت  
هم لری چه هغه څه شی دی ؟ دادی چه څوک یو مرجع یا په بل عبارت سره کسریا سرور  
ورجوړکي - وروسته لنډۍ پسې وایی یا کسرو مرجع وایی بیا لنډۍ پسې وایی چه تقریباً د ډول  
دغزل وزن ته نژدې کيږي چه څوک څوک ودې ته نیمکي وایی چه د ډول دپشتود شعریه اقسامو کې  
خورا لوړ مقام لری . لنډۍ دپشتو د موسیقي او تغنی هغه میږي او داهمیت غږی دی او په

هر رنگه سروز کی ویلی کینزی خصوصاً دیمکیو پر صورت خو په سروز کی ښځی په سړی اورلگوی .

دلنویو په وزن یا په بل عبارت سره دلنوی- په سیلابو کی دوزن دبدلیدو په وخت کی ځنې زوائد حروف لکه : هی ، ها ، هو ، وی ، اوه اونور . . . ورلوینزی ؛ یعنی که څوک و غواړی چه لنوی- پر خپله مخصوصه لهجه یا پر خپل مخصوص وزن ووايي ، یانې دپښتنو دبلې قبیلې پروزن وایی ، پردوه ډوله ئې وایی :- یو داچه دغه پورته حروف دلنوی- دسیلابو په مینځ کی وراچوی ؛ دوهم داچه دلنوی- دلنوی- مسری- یاد دوهمی مسری- بعضی سیلابونه مکرر یا په مد او اوږدوالی سره وایی ؛ یانې ځنې لمړی- یادمنځ یا اوستری- کلمې مکرری مکرری وایی ؛ افسوس دی چه دا وزن او آهنگ دقلم په خو که نه ښوول کینزی ، دادهنی جذب الصوت دآلی کاردی چه زغ ځیښی او بیانې بیرته دبرق دموچ په ذریعه هوا ته ورکوی او په اروپدونکو ئې اړوی ، مندر سره له دې به موږ د مجبوری- په سبب خوډوله دلنوی- وزنونه دپورته تفصیل سره سم لاندی ولیکو :

(۱) آ- آسمان ته لار « وای » آسمان ته لار « وای » لار دختونسته آو- هی دمځکی سر « وای » دمځکی سر « وای » سردی راته بلی آها آ- بلی لمبې کینه .

(۲) که شپه دزلفو پسی نه وای که شپه دزلفو پسی نه وای  
لمری یې ، دمخ ، به جهان ټول ، سیزلی وونه .

(۳) آسمان په ستورو- ستورو ښایسته دی  
« وای » لکه دیغلې- پېغلې نجلې غاړه- غاړه په خالو نه

(۴) مومنه مخه ، مخه الله دی مل سه  
خولگی می ستاده که زه خاوری- خاوری سم مینه

(۵) ښه دی چه یو پښتون یادیز و اوه  
ورک دی پردی سی « جانه » چه وطن « وای » وطن موشر موینه

(۶) غاډول پیاد « وای » یادستا دز خسار کی  
پردامان سری « وای » سری پیالی دمبو « آها آ » میونو شوینه

(۷) دنجلې مخ پردی وطن دی- پردی وطن دی  
څوک چه پردی « وای » ملکونه خوری « وای » سربه پردی ناو

(۸) آ جانان په ځین کی راته کوزسو  
دجستو ، څوکی ، لکه ، وم ، خوله ، ورکه ، ومه

## (۹) تردېوال دوي گوتی سر لورډکه و (۱)

د زنی خال به ، دی دېوال ، آو وسولونه

بسته داوژنونه خوډېر دی څه فائده چه لیکم ئې ځکه چه ددغو تورو څخه اواز نه راوړی چه  
خوک ئې واوروی اومنگ ورته ولاړسی ! پردې اوستری - ایکه به گرد سره مضمون بس کو .  
دا وو زموږ دلنډیو سر سر کی بیان چه په ډېر لنډول سره موو لیکي - منگر په اوستری کی  
د محترم اوستونکو څخه عفو غواړم که چیرې دگوتی نیولولځای پکښی کی وی ؛ ځکه چه اولنی  
وایی : « تشه لاسه دښمن می ته ئې » تر نن روغی پوری پرته له ښاغلی حبیبی او جلالی او زمر لای څخه  
چا څه نه وه پز لیکلی اونه څه نور ماخذ وو . ددی درو ښاغلو څخه تشکر کوم چه ماد دوی  
دمضمونو څخه په طلوع افغان اود کابل په سالنامه کی لځای لځای څه نه څه استفاده وکړه وېس .



(۱) د دغو لنډیو دو زو په ښو والو کی چه دغه مدونه ( ~ ) دی د اواز د اوږ دولو  
او کښولو اودوزن ښوولو دپاره دی .

## د دارو بوټی او له هغو څخه

### د معالجه او نور کارونه آخیستل

ښاغلی میا اورادالدین خان، منظم د پښتو کورس

د پښتو د ښه احساسات وگورئ، چه دخپل ژوندانه د هو سائي دپاره ټي خور ازيار، او زحمت ايستلی دی، چه له خپل وطني، او کورنيو بوټو څخه ټي د علاج معالجه دپاره ښي ښي نتيجي آخيستي دي.

د ټولو پښتو د اعقيده اودستور دی چه په دوی کښ څوک ناروغه شي هره ناجوړی چه وی، دوی دخپل علاج معالجه کار له بوټو څخه آخلي، او ټول علاجونه ټي تجربه ټي ته رسولی دی! هغه بوټی چه پښتانه د مختلفو مرضونو علاجونو دپاره له هغو څخه کار آخلي په دې لاندینی ډول سره دی:

### د دارو بوټی :-

شړی- بوټی - شمکی- جینجر - کماچو خرخوز اصیل گنډېری، کم اصل گنډېری - خماز وړه سپلی - شینو بی - دخور غز، لوی غز- دخور خرو - گز کپانه - پرهر پانه - کور کوفیښي پنو برک - بربک - بوټیکه - سپانده - سپر کی، کازې نیلي - دڼیا - پیاز - وزه - گلبخوړ (اوگره ټینگی) کورې بوټی - زوال، کوتی لال، لږم بوټی، غواڼي ژبه، شلخی، بنفشه مستیاره، اغز کی، ترخه، وله، بکیانه، ممانه، کور بوټی، سپر کی بوټی، کر کښه

### شړی بوټی :-

شړی- بوټی په پسرلی کښ د ټیو په ټولو، او کلاو خواو شا کښ راشین کېږی، کم وخت چه اوربشی زیری شی نو د شړی- بوټی دانې پخې شی، دهغه کلی ښخې، او ځنی سړی هم هغه شړی- بوټی له ښخه راباسی، نمرته ټي آچوی، چه دوه درې ورځی تېری شی بیاني په لرگی باندی وهی، او ټکوی ټي چه هغه دانې ورڅخه توی شی!

هغه دانې په چچ، یا په شکاره بادوی، اویا کوی ټي، دغو دانوته اکثریه پښتانه خاکشیر وائی، اودشینو ارو د علاقې خلک ورته د شړی- تخم وائی.

خاکشیر، یا په بل عبارت د شړی- تخم درېزش، اوگیره کېدلو، دمې ټي، همدا رنگه د قبضیت دپاره دنورو مرضونو دپاره دخوز وچایو سره ټي خوری خوچه دوه درې وخته ټي دخوز وچایو سره و خوری درېزش - اوگیره کېدل - مې ته - کوخی (یعنی قبضیت) ټي ور کېږی - اوروغ رمت شی.

### شمکي:

دشمکي بوټی دمنی په وخت کېښېږي شنه گلونه نيسي په پولو په ولو ، اولېښو باندی ولاړوی - دښینوارو دعلاقی خلق شمکي ورته وائي ، اونور خلق کاسنی ورته وائي .  
دهرچا چه شېرې ، یاددریمی ورغی ټی کېږی - یاخوزېړی ورباندې اوسنټی وی نو خلق هغه ته وائي چه لس ، اته ورغې پله پسې دشمکي بوټی دپخه راباسه ، په چا کوڼي دپېخ بوټیکي په دوه لېو او بوکښ په کټوری ، یا کنهول کېښ خېشته وه : هرښائی اومازیگری ټي چینه - دغه ناروغه سړی چه څو ورغې پله پسې داعمل وکړی ته ، اوزېړی په سترگو هم نه وینی روغ رمت شی !

### جینجېر :-

دجینجېر بوټی هم دپسړلی په وخت په پولو او پټیو کېښ راشین کېږی واړه ، واړه سره گلونه نيسي - دښینوارو دعلاقی خلق جینجېر ورته وائي - اونور خلق ورته شاطره وائي .  
پرچاچه لږمې راخېږی ، یاخوڼي وجود خارښت کوی ، یاسره مخه پرې راوخېږی - دغه دجینجېر بوټی څوورغی پله پسې هرښائی اومازیگری راشکوی ، ټکوی یې نیم گلاس قدر اوبه ترې باسی او هغه چینی فی الحال ټي هغه لږمې ، خارښت ، سره مخه جوړېږی - جینجېر ددې مرضونو دپاره اکسیر اعظم دی .

### دکما چو بوټی :-

دابوټی هم په پسړلی کې راشین کېږی وړوکی غوندي شین بوټی دی د کلو پر خوا اوشا او پټیو کېښوی ، خوچه منی شی نویاسرې دانې ونيسي - پرچا چه سره مخه راښکاره شی اودا دکماچو وټکوی ، اوبه ټي وباسی او هغه سره مخه پرې غوړوی دوه درې وخته چه داعمل وکړی هغه سره مخه ټي جوړېږی -  
یونانی طبیبان دکماچو دانې په جوشاندو کېښ استعمالوی .

### خرغوز :-

خرغوز خو یوسپېره بوټی دی چه دخپه قدر پانې لری دابوټی هم په خوړونو ، اودپټیو په پولو دپسړلی په وخت کېښ راشین کېږی ؛ چه څه قدر رالوی شی نویا یوغت قوی غندل ( دټلر ) نيسي تقریباً دسړی دنیماڼی قدر لوړېږی هغه غندل بیازېږی زیږه گلونه نيسي .  
دخرغوز دبوټی خوبانې داده : پرچا چه مرداری دانې وخېږی ، نوڅوک ورته وائي چه دخرغوز پانې راوړه ، سوری ته ټي وچي کړه بیا ټي مېده کړه او پر هغو دانو ټي دوره وه

داني به دى وچى کلمكى شى اوجودى به شى - هغه سړى خوهغه سى کوى - هغه داني ئې وچېزى اوجودېزى .

### کم اصل گنډېزى :-

کم اصل گنډېزى اکثر په خلق ئې په باغونو کېن ئې کړى دگلاب پرډول سره گلونه نيسي . دچاچه دترابي مرض وى نو هغه سړى دهغه گنډېزى گلونه راشکوى اوسورى ته ئې وچوى بيا ئې ميدوى ، او دنسوا رو پرډول ئې په پوزو سو نوى - خو ورځى چه دغسى عمل وکړى هغه ترله ئې ورکېزى .

### اصيل گنډېزى :-

اصل گنډېزى په دښتو کېن راشين کېزى - سپين واړه گلو نه نيسي په چاچه مردارى داني راخلى وى نو هغه سړى څلور پنځه ورځې پله پسې دگنډېزى دپونى درې څلور يانې په هر سبائى اومازيگري راودى تکوى يې اوبه ترى باسى خه قدر نورى اوبه هم ور سره گډوى چه يو نيمه پياله اوبه ترې جوړې شى او هغه اوبه چينى څلور پنځه ورځى چه دغسى عمل وکړى هغه مردارى داني ئې وچېزى ، اوجودېزى .

که څوک ددانو په نسبت يانور خه پره زلى وى اوله بدغېر خخه ويرېزى اودهغه کم اصل گنډېزى يانې را وړى وچې ئې کړى او هغو دانو يا پرهرته ئې دودوى هغه داني ، او پرهر ئې جودېزى اوبدغېر پرې اثر نه کوى .

که پرچا باندې خنځه (شنځه) راوڅېزى چه لاسر ئې نه وى کړى نو هغه سړى دگنډېزى يانې را وړى تکوى ئې ، او خام لېټى ترى پخوى او پرهغى خنځه ئې ترى هغه دانه ئې سمدستى سر کوى ، او مواد ئې وزى .

### خماز وره :

خماز وره داصيل گنډېزى قدر بوتى لرى ، اوداهم په دښتو کېن شته کېزى دچاچه نوم بې تخايه شى اوله هغه نامه وتلو خخه په تکليف کېن وى نو دخمازورى يانې تکوى او خام لېټى ترې جوړوى او پرنامه باندې ئې تړى دنامه گز کى ئې ماتېزى اونوم ئې جودېزى .

او که په چاغتى بادی داني يا خنځى وى چه لاسر ئې نه وى کړى اودى ورڅخه په تکليف کېن وى ، نو څوک ورته وائى چه دخمازورى خام لېټى پخه کړه او په دغو دانو ئې وټره چه سرو کوى . خنځه چه خام لېټى پخه کړى او پر دانو ئې وټرى سمدستى هغه داني سر کوى او مواد ئې راوزى .

### شینشویی:

دشینشویی بوټی د خما زوری قدر دی - شینشویی هم په دښتو اورغونو کښ کېږي - دشینشویی پانی او گلوڼه خورا ښه بوی کوي - پر چاچه دانی ، یاخنځې راخپړي خوچه دشینشویی پانی وټکوي په ارکاره کښې وایشوی خام لېټې ورڅخه پخه کړي او پر هغه دانه ټي وټري فی الحال يې هغه دانه ماتېږي او لځني خلق دشینشویی پانې پر دانه باندې تړي هغه زوی ، اونوونه يې وچېږي دانه ټي جوړېږي .

### دخود غز:

دخود غز په خودونو کښ کېږي دشینشویی قدر بوټی لري ، په چاچه دانی ، راختلې وی ، اولاسر ټي کړي نه وی هغه دخودود غز پانې ټکوي خام لېټې ترې جوړه کړي او پر دانه باندې ټي تړي .

### خړو:

خړو یو وړوکی بوټی دی چه په خودونو کښ شنه کېږي ، بوی هم لري دغه بوټی هم ددانو دپاره په پورتنی ډول سرم پښتانه استعمالوي .

### گیزک پانه:

گیزک پانه یو وړوکی دښښې دبوټی قدر بوټی دی ، مگر دښښې پانی وړو کي دی او دگیزک پانی دبوټی پانی څه قدر پلنی او اوږدې دی - دگیزک پانی بوټی ډولو ، او دلښتو په غاړو باندې کېږي په عمکه خور پروت وی په پسرلی کښ راشین کېږي ، ترمنی پوری همغسې شین وی ، په چاچه مرداری دانی ، یاخنځې راختلې وی ، اودگیزک پانی دبوټی پانی ور باندې وټري هغه دانی ، یاخنځه ټي سر کوي .

او که چېرې ماتې شوې وی ، اوسر ټي کړي وی او هغه دگیزک پانی دبوټی پانی ور باندې وټري هغه دانی ټي وچېږي ، اوورځ په ورځ ښې کېږي .

### پرهره پانه:

پرهره پانه هم دگیزک پانی په ډول وړوکی بوټی دی چه بیخ نه لري ، اودولو ، اولښتو په غاړو باندې کېږي ، مگر دگیزک پانی څخه يې پانی څه قدر پلنی دی ، اودمنی په وخت کښ تخم نیسی هغو دانو ته ټي خلق بارتنگ وائی . دپرهر پانی بوټی ددانو د علاج معالجې دپاره فقط دگیزک پانی په ډول استعمالېږي ، دپرهر پانی دانی چه هغې ته بارتنگ وائی :  
دچاچه کم وړوکی ایوان وی او هغه دنسه کښېښي ، نود هغه دپاره بارتنگ میده کوي



اوشکر تری ورسره گډوی ، اوهغه ایوان ته ټپي دتی دشودو سره ورکوی ، هغه دنس ناسته ټپي بڼه کښی .

### کور کونښی:

کور کونښی عیناد کماچو بوتی په ډول معلومېږی او هغسی شنی پانی لری ، په پسرلی کښ راشین کښی تراوړی پوری شین اوتازه وی ، ددارو دپاره ټپي خاصیت دادی :  
دکوم واړه ایوان چه په نس کښ چینجی پیداشی اوهغه تری په تکلیف وی نو دهغه ایوان مور د کور کونښی پانی څه قدر ټکوی اوهغه اوبه ټپي په مقعد کښ ورڅغوی بل داچه د کور کونښی بوتی دپسرلی دسبو څخه ډېر بڼه نرم ، او ملایم سا به دی .

### سارمی:

سارمی هم یوشین غوندی بوتی دی ، د کور کونښی سره خورا شبیه دی ، د ابوتی هم په پسرلی کښ راشین کښی ، او ډېر یو ملایم سا به دی ، اوبله خوبائی یې داده څوک چه دسارمی بوتی وټکوی ، اواوبه یې وباسی اوبه هغو اوبو کښ دخا مټا سپینه ټوټه ومنی چه شنه شی اوبیا یې سوری ته وچه کړی هغې شنی ټوټی ته پښتانه ښو وائی ، دښو تاثیر دادی چه دچا اوریه کارشی نویند ، اوبکر سره وهی له هغې څخه سرې سرې سپرغی آلوزی چه دښو په ټوټه بانندی کومه سپرغی پرېوزی فی الحال هغه ښو اور آخلی ، پښتانه له هغې ټوټی څخه داور کار آخلی :

### پنډېړک:

پنډېړک هم د کور کونښی ، او کماچو پر ډول یوشین بوتی دی ، د ابوتی هم په پسرلی کښ شین کښی ، مگر پنډېړک په زمکه خور پروت وی ، که پر چا بانندی دانه وڅړی ، اولاسری کړی نه وی نو دپنډېړک پانی ټکوی او خام لټی ترې جوړه کړی او پر دانه یې کښ دی .  
بله داچه اکثر پښتانه چه څوک پر هېزوی ، او ډېر هېز ورغی یې پوره شی ، او غواړی چه خپل پر هېز مات کړی ، نو هغه سرې چاته وایی چه لهما دپاره څه قدر د پنډېړک پانی را وړه چه زه پرې پر هېز ماتوم - هغه سرې یو پخلی قدر دپنډېړک پانی ورته راوړی اوهغه په خالی اوبو کښ ږغی کړی اوبیا څه قدر دغور یو تې وروکړی ، بیا ټپي دډوډی سره خوری پنډېړک په پسرلی کښ خورا بڼه ملایم سا به دی ، حتی چه لځني طبیبان ټپي په جوشاندو کښ هم استعمالوی .

### برېک:

برېک خو یوشین وړوکی بوتی دی چه اکثر په کمر ونو کښ کښی ، دپانو ساخت او ډول ټپي لکه دانگور مگر دانگور بوتی اوې اویانه ټپي ښویه پسته ده او دبرېک بوتی دخا زورې قدر

وړوکی دی او پانه ټي زینه او بیره غونډی ده .  
د چاچه دغوړ لاندی دورمېز په حصه کښ څه پرسوب راښکاره شی او هغه درد کوی نو هغه  
سړی د برک پانه راوړی په ټي باندی ټي تودوی ، او په هغه پرسېدلی ځای باندی ټي تری دوه  
درې وخته چه دغه عمل وکړی هغه پرسوب اودرد ټي ورکېږی . پښتانه دغه پرسېدلی ځای ته  
باغوت وائی .

### بوټیکه :

بوټیکه په سړلی کښ په رغونو کښ راشنه کېږی سره بخونه پلنه پانه لری ، او بوټی ټي  
پر ځمکه خپور پروت وی - ځنی ښځی هغه بوټی له بیخه را باسی سوری ته ټي وچوی بیانی میدوی  
د سپزو دوزلو دپاره ټي استعما لوی .

### سپانده :

سپانده یوشین بوټی دی چه په سړلی کښ په رغونو کښ شنه کېږی . دا بوټی هم دخماز وری  
قدر لوړېږی مگر ددې بوټی پانی نری ، نری وی چا چه د شولو برغلی کرلی وی  
نوهغه خود سپاندې بوټی یو دوه گېډه راوړی د برغلی دېټی په ورځ کښ ټي خپوی هغه  
برغلی ښه عمل ورباندی کوی اوزر ، زړل لویېږی .

او ځنی خلق یې دپا لېزو دپاره را وړی دهر بوټی لا ندی ټي ږدی اوښخوی ټي هغه  
پالېز چینیجی هم نه کوی او دېښه عمل ، وده پرې کوی .  
او ځنی پښتانه ټي د علاج دپاره استعما لوی مثلاً : د چاچه غوا ، یا مېزه یا مېښه علت منه کسر منه  
وی نو د هغې خاوند سپانده راوړی په شړ ومو کښ ټي خېشته وی تر شلو ورځو پوری  
هره ورځ نوې ، نوې شرومې وراچوی چه شل ورځی پوره شی نو هغه خساشر و مېې هغه کسر  
منې غوا ، یا مېزې ، یا مېښی ته وراچوې - خوچه خو ورځی تېرې شی هغه غوا ، یا مېښه بلکل  
هغه علت ، او کسر بیا په سترگو هم نه گوری . د سپاندې دانوته سپېلنی وائی .

د چاچه زړه خوړېږی نو هغه سړی څو ورځی پله پسې یو ، یو ټلی سپېلنی خولی ته آچوی  
اوداوبو غړپ ورپسی کوی هغه درد ټي ورکېږی .

او که د اچازخم ، یا دانه وی اوبدو غزو وهلې وی ، خو چه دوه درې وخته سپېلنی ور ته  
دود کړی هغه زخم ، یا دانه ټي ښه کېږی .

او ځنی خلق د سپېلنی دانې په ټي باندې سېزی بیاني میدوی څه اوبه هم ور سره گډوی  
او دخپل لاس ارگی یا امسا پرې رنگوی ، هغه رنگ خولکه پوخ روغن بیا ترې نه ځی

### سپير کي

د سپير کيو تخم خلق د پيازو په يو اوباندي کړی ، د سپير کي بوټي د سپا ندي د بوټي قدر وي او د پيازو سره سمې پخېزې د چا چه گېده خوږې ټزې هغه خو يو تلي سپير کي خولې ته آچوي او داوبو غړپ پسې کوي گېده ئې جوړېږي .

ياخو پر چا لرمې را خپړي ، هغه سړي خو خو ور لځي پله پسې سپير کي بخاته دودوي هغه لرمې ئې ور کېږي .

د چاچه زيرې وي - نو څوک ورته وائي چه يومتی سپير کي يومتی دنيا ، يومتی اوربشي اوڅه قدر وڅکي په يوه جام کښ سره خستې کړه خو ور لځي پله پسې هغه اوبه چينه او هغه وڅکي خوره زيرې به دی ښه شي . د زيرې والا همغسې کوي زيرې ئې ښه کېږي .

### دنیا:

دنیا هم د سپير کي د بوټي قدر بوټي لري - دنيا د چرک اود قرمې له مسالي څخه يوجز دی دنيا ، اوسپير کي په يوه وخت کرلی شي .

که د چا گېده خوږې ټزې نوهغه خو يو تلي دنيا د گوردې سره ژوي گېده ئې ښه کېږي او که څوک ډېر احتلامېزې نوهغه خويو خو ور لځي پله پسې يوتلی دنيا د گوردې ، يامصري سره خوري هغه احتلام ، (شيطان غولول) ئې ور کېږي .

### پياز:

د چاچه پښه ، يالاس زخمی شي نو پښتانه فی الحال خو دانې پياز ټکوي په غوړيو کښ ئې سره کوي لږ غوندي سورخی هم ور آچوي چه هغه پياز په غوړيو کښ ښه حل اوملهم شي نو بيا ئې پر هغه زخم باندي زدی دوه درې وخته چه پياز اوملهم پرې کېږي دی هغه زخم ئې جوړېږي .

او که پر چا باندي دانه رانېکاره شي اولاماته شوې نه وي ، او غواړي چه ماته شي نو . د پياز غوټه په انگار کښ زدی چه يغه شي نو بيا ئې پر هغه دانه باندي تړي چه دوه وخته دغسې عمل وکړي هغه دا نه دائې سرکوي .  
لځني خلق پياز په آچارونو ، اوتر شيو کښ هم استعمالوي او خوري ئې .

### وږه:

د وږې ، اود پياز د کرلو وخت يو دی که د چا غوږ خوږې ټزې نوهغه خود وږي پلي په غوړيو کښ سور کوي اول هغه غوړي په غوږ کښ ورڅخوي او بيا هغه د وږې پلي پکښ زدی

دوه وخته چه دغسی عمل وکړی غوړنې روغ رمت شمع لځنی خلق دتوخی دپاره اوزده ، اوگورده خوری هغه توخی نې ښه کېږی .

### گلېخور :

گلېخور ( اوگره ټینگی ) وړوکی شین بوټی دی چه په رغونو، دښتو کښ کېږی ، که دچا قوه باه ضعیفه وی ، نو گلېخور راوړی ، اوسوری ته نې وچوی ، او بیاني په چلم کښ څکوی ، قوه باه نې ښه کېږی .

یاخودچا ساه لنډی مرض وی ، اود گلېخور بوټی په دغه پورتنی ډول سره په چلم کښ وڅکوی ساه لنډی نې ښه کېږی .

### کورې :

کورې ( کمزې ) داهم یو بوټی دی چه په دښتو او کمرو نوکښ کېږی - بوټی نې په ځمکه خورپروت وی د گلاب دبوټی په څېر آغزی لری ، په وړی کښ گلونه نیسی بیا دانې نیسی ، دادانې نې سوری ته وچوی .

دچاچه بواسیر مرض وی نوهغه خود کورو سابه پڅوی اوخوری نې بواسیر وته ډېره فائده کوی - دپخلی صورت نې دادی :

چه اول نې څه قدر په تېږه باندې میدوی یاخو نې په اونگ کښ څه قدر درجل کوی او په اوبو کښ نې خښتوی چه دپخلی وخت نې نژدی شی اول هغه اوبه ترې څخوی بیا نو په دیگ کښ غوړی سره کوی پیاوړوړ آچوی او هغه کورې هغو غوړیو ته ور آچوی چه په غوړیو کښ سرې اوپڅی شی .

یاخو نې مثلاً دغورمې سره پڅوی چه سالن ترې جوړشی ، اوخوری نې هغه بواسیر پرې خوراشه کېږی .

### زوال :

دزوال بوټی په پسرلی کښ دغنمو په پولو راشین کېږی ، اوبوټی نې تقریباً ددېنیا په ډول دی غنم چه سمسورشی دزوال بوټی هم زیر گلونه نیسی ، دا گلونه خلق سوری ته وچوی ، په ژمی کښ چه دچا برېښ پیداشی نوهغه دزوال گلونه په اوبو کښ دگورې سره ایشوی اوتاوده . تاوده غریونه ورڅخه کوی ، اوڅه قدر دزوال گلونه میدوی ، اویولپښ څپر دمالوچو ، یادوړغنو څخه جوړوی هغه څپر په اورتودوی څه قدر دښدانې دتیلو ، یادگرمو اوبو پرڅه ورکوی او هغه دزوال گلونه میدوی او پر هغه څپر باندې نې دودوی ، بیاني هم پرانگار نیسی چه ښه تودشی نوهغه څپر دبرېښ دپاسه نې ورته ترې ، سباته نې هغه برېښ روغ وی .

### غواڼی ژبه :

غواڼی ژبه یوږوږو کی شین بوټی دی چه دولو، اولنیتوپه غاړه په پسرلی کښ راشین کېږی دکم اصل گندهږی په خپر اوږدی نری- پانې لری په محمکه خپور پروت وی .  
دچاچه ستونی خوږېږی، او هغه خودغواڼی ژبې پانې راشکوی، او په خوله کښې ژوی  
او هغه ترخې اوبه یې تېروی، درې څلور وخته چه دغه عمل وکړی ستونی یې جوړه ېږی .

### کوتی لال :

کوتی لال دخمازورې قدربوټی لری تقریباً همغسې پانې لری .  
پرچاچه دانه راختلې وی اوسرئې نه وی کړی نو هغه دکوتی لال پانې راشکوی اوبه اور  
باندی یې څه قدر تودوی او پر هغه دانه باندې تړی هغه دانه یې سرکوی .

### شلخی :

شلخی هم یوشین وږو کی بوټې دی دلنیتو، او لولپر غاړو باندی راشین کېږی اوږدی  
پلنې پانې لری په چاچه دانې راختلې وی نو هغه سرې شلخی پانې ورباندی تړی دوه دری  
وخته چه دغسې عمل وکړی هغه دانه یې سرکوی .  
بل داچه دشخلی بانې پانې خورا یوملائم سابه دی، او که دنورو سبوسره گدشی هغه نور سابه هم  
ډېر یری ښه کېږی .

### بنفشه :

بنفشه (توره پانې) بنفشه وږو کی شین بوټی چه دغروپه لمنو کښ کېږی همد ارنگه دولو  
اولنیتوپر غاړو اوزیمجنو غایو کښ کېږی .  
که څوک گرمی لاندی کړی وی هغه پانې یې راوړی، او ټکوی یې اوبه یې باسی هر سباڼی  
او مازیگری یې چینی دوجود گرمی یې دفع کېږی .

### سیلمی :

سیلمی یو لوی بوټی دی چه پلنې پانې لری ، اودکم اصیل گندهږی قدر لوی بوټی دی :  
په پسرلی کښ راشنه کېږی او په اوږی کښ سره بخون گلونه نیسی . په پای کښ واده  
غندی خټکی هم نیسی ځنی خلق هغو خټکیوته دسیلمی گودړی وائي .  
نو دچاچه نوم یې نمایه شوی وی ، یا خود چاچه ملا ، یازنگانه کښ بادوی نود سیلمیو  
پانې راوړی ، اول خوهغه پانې وینځی بیانې په مسینه تېر ( دوسپنې تېر ) باندی تودوی بیا  
هغه پانې دپندانې په تېلو ، یا په غوړو څه قدر غوړوی ، پرنامه ، یا پر ملا ، یازنگانه دیاسه یې

تړی او که پر چا باندې زخی ختلې وی نود زخو والا دسیلمی پي ور باندې تسکي کوی هغه زخی پي ور کېږي .

اوکه دچا نیم سیری ، یانزله وی نوهغه خونیم پافندر دسیلمی پي په یوه لوبنی کښ جمع کوی او په هغو پیو کښ یو خورد سیننی غټی وریجی آچوی اوستور وته ئې زدې چه هغه پي وچی کاندی نویاهغه وریجی میدوی ، اوچا نوی پي ، بیانې نو په یوزو سو نوی خوورنخی چه بله پسی د غسی عمل وکړی هغه سر درد ، یانیم سهری ، یانزله ئې ور کېږي .

د سپلمیو په خټکبو کښ بوراز سپین پشم دی چه مخني خلق پي په بالبتو کښ آچوی او بالبتونه ترې د کوی هغه بالبتونه خودمالوچو ، او دېنکوله بالبتو څخه هم پاسته او ملائم وی اکثره پښتانه د سپلمیو دارگیو څخه درنگ کار آخلی :

د سیلمی بوټی رارېږي ، وچوی پي بیا هغو وچولرگیوته اور ورته کوی چه سکاره شی نو خپل سپین خادر ، یا پتکی په اوبو کښ لمدوی اوهغه د سپلمیو سکاره ښه میدوی څه قدر اوبه : او یوه لپه شوده هم پکښ گډوی اوهغه لوند کالی پکښ مندی ښه ئې په کښ اړوی را آړوی چه ښه رنگ واخلي نو بیانې سیوری ته وچوی اووینځی ئې - هغه کالی داسې پوخ رنگ آخلی چه له پخو سرکاری رنگو څخه هېڅ کم نه وی .

### بکیانه :

بکیانه د انارگوسی قدرونه لری ، پر چاچه دانه را ختلې وی اونه وچېږي نو هغه خو دبکیانې دبوټی پاتې راوی ، سیوری ته ئې وچوی چه وچی شی بیانې میدوی ، او پر هغه دانه باندی ئې دوروی هغه دانه ئې وچېږي .

که پر چا باندی لړمی راختلی وی نوهغه سړی دبکیانې یانې راشکوی تسکوی ئې اوبه ترې یاسی ، اوهغه لړمی په غوړوی ، مالش کوی هغه لړمی ئې ور کېږي .

### همانه :

همانه د انارگوسی څخه لږ څه قدر وړوکی بوټی دی . اکثر په غرونو کښ کېږي دچاپه وجود کښ چه گرمی وی هغه سړی دهمانې پانی راوړی څو ور نخی ئې بله پسې خیشوی سباني ، اومازیگری ئې چینی هغه گرمی پي ور کېږي .

اوکه په کوم غوانې ، یاغوا ، یاغېزه ، یا بل یوه څاروی کښ څه علت ، مرض وی نودهغه خاوند دهمانې دبوټی بیخونه ( ټپلی ) راوړی ښه ئې ایشوی اوهغه اوبه ئې هغه څاروی ته ورکوی هغه څاروی خوورنخی روسته روغ شي .

### کرکښه :

کرکښه د ممانی څخه لوی بوټی دی مگر ممانه په غرو کېښ کېږي ، او کرکښه په دښتو کېښ کېږي .  
د چاپه غوا ، یا غواڼې کېښ چه کسر ، علت وی نوهغه خاوند ئې یی اود کرکښی دبوټی بیخ راوړی په اوبو کېښ ئې ښه ایشوی اوهغه ایشولې او به ئې هغه غوا یا غواڼی ته ور کوی .  
خو ور یی روسته هغه څاروی روغ رمټ شی اوهغه علت یې ور کېږي .

### انگور :

انگور ( کور ) د چاپه سترگې خوږېږي نوهغه دپاره د انگوریانی مگردتورا انگوریانی راوړی او په سترگوئې ورته تړی ، که تور انگور پیدا نشی نو هر انگور چه وی دهغه یانی تودوی او پر سترگوئې ورته تړی دوه درې وخته چه دغسی عمل وکړی هغه سترگې ئې جوړېږي .

### سپېرکی :

سپېرکی یو سپېره بوټی دی په دښتو ، اور غونو کېښ کېږي . بوټی ئې د خما زوری څخه لوړدی . پر چاپه مردارې دانې را ختلې وی ، او هغه دانې ئې نه و چېرې نوهغه سړی د سپېر کی پانی ، او گلونه ئې وچوی ، او بیا ئې میدوی ، او په هغو دانوئې دوړوی - هغه دانې ئې و چېرې .

### اوی غزه :-

په چاباندې چه څنځه راوخپړی هغه سړی د لوی غزیانی راوړی ټسکوی ئې او خام لپټی ترې جوړوی ، او په هغه دانه باندی تړی ، دانه ئې سر کوی .

### کازې نیلې :-

د چاپه گېده خوږېږي هغه کازې نیلې او گوړه ور کوی چه وئې ژوی سمدستی ئې گېده جوړېږي . او که چادگېدې پیچ آخیستی وی هغه دپاره گوړه او کازې نیلې په اوبو کېښ ایشوی ، بیا ئې غړیوی سمدستی ئې هغه پیچ ښه کېږي ،

### کوری بوټی :-

کوری بوټی په غرو کېښ کېږي ، دمانی دبوټی قدرونه ازی . څوک چه له کمر ، یا له توت څخه ، یا له دېوال څخه راوولوبړي ، او دهغه ټول وجود ، اوهو کی ژوبل شی نو دهغه دپاره د کوری دبوټی نیلې راوړی ښه ئې میدوی ، غوړی په ارکاره کېښ سره کوی ، اوهغه

میده کوری ورسره گډوی اودغورو سره ټپ غړپوی دوه وخته چه دغسی عمل وکړی هغه پټ دردونه ټپ ښه کېږی .

### لړم بوټی :-

څوک چه لړم وچېچي نودهغه دپاره دلړم بوټی پانې راوړی څه قدر ټپ ټسکوی په کټو . کښ ټپ ښه تودوی اوهغسی تودنې په هغه دردمن لځای باندې تړی هغه زهرې غلی کېږی .

مستیاره :-

مستیاره هم یوشین بوټی دی چه په منی کښ دپټیو په پولو باند کېږی مستیاره په تریخ والی کښ دشمکی له بوټی څخه کمه نه ده دچاچه زیری وی او دغه دمستیارې دبوټی پانې بیگانی په اوبو کښ خېشته وی اوسپانی چانوی او چینی ټپ څو ورځی چه دغسی عمل وکړی هغه زیری ټپ ښه کېږی .

### اغز کی :-

اغز کی یوودوکی شین بوټی دی چه په دښتو ، اوللمی لمکو کښ کېږی ترمنی پورې شین ولاړوی تقریباً دترخی بوټی قدر بوټی لری مگر واده ، واده اغزی هم لری ، پرچا چه گرمی غلبه کړې وی نوهغه خوهرسپانی اومازیگر داغز کی بوټی راوړی ټسکوی ټپ په یوگیلاس اوبو کښ ټپ خېشتوی اوبه ترې باسی بیانې چانوی اوهغه صافی اوبه ټپ چینی څو ورځی چه بله پسې دغسی عمل وکړی دوجود گرمی ټپ ورکېږی .

### ترخه :-

ترخه هم دوجود د گرمی دپاره خلق راوړی ټسکوی ټپ اوبه ترې باسی څو وخته ټپ بله پسې سبا اوبیگاه چینی هغه گرمی ټپ له وجود څخه ورکېږی .

### وله :-

دچا په وجود کښ چه گرمی وی دولې پانې راوړی او په دغه پورتنی ډول سره ټپ ټسکوی اوجینی بی له وجوده ټپ گرمی ورکېږی .



# مختصری از ترقیات اقتصادی

## افغانستان

پناغلی محمد قدیر خان (تره کی)

خوش بخت است نسل معاصر افغان که در عصری زیست دارد که مملکت پیوسته روبه ترقی و رفاه سیر میکند.

اگر بردارید تاریخ ده سال اخیر افغانستان را مطالعه نمائید می بینید درین مدت کم خوش بختانه مملکت عزیز ما از هر جنبه مصدر چه پیش رفت های بزرگی گردیده است. یکی از شعبیکه درین سنوات اخیر بیک مقیاس بزرگی پیش رفته و منظره آن ما را بآئینه مشعشع و درخشانی نوید میدهد اقتصاد یاد مملکت است و خوش بختیم که هر سال بو سیله سالنامه کابل قدم های درشتی را که مملکت درین راه برمیدارد به معرض مطالعه عامه تقدیم مینمائیم زیادت احتیاجات و گرانی وسائل زندگی اعمال اقتصادی را امروز در تمام اعمال و مشاغل دول دنیا جاداده و هر دولت برای اینکه قوی و توانا بوده از احتیاج خارج نجات یابد پیوسته میکوشند اقتصادیات خود را ترقی بدهند و تمام منابع ثروت داخلی خود را بکاربندند ازین امروز منشاء تمام فجائع حربی و سیاسی و تمام مشقات و مصاعب اجتماعی پول و ثروت است و ملتی میتواند درین دنیای مادی و اقتصادی به رفاهیت زیست کند که تجهیزات اقتصادی او کامل بوده موازنه تجارت خارجی بر له او باشد.

متأسفانه در همین دنیای معاصر ممالکسی هم هستند که تمام این چریانات رادیده و ناظر کل قضایای بین المللی بوده معینا حرکتی بخود نمی دهند و کمتر متوجه عواقب خود میباشند ما هم ازین قبیل خواب های طولانی را بسیار کشیدیم ولی بالاخره موفق شدیم در تحت هدایات و راهنمایی های اعلیحضرت معظم همایونی و والا حضرت افخم صدر اعظم صاحب آستین رابزرده به عمران و آبادی مملکت خود آغاز و باین اصل مهم حیاتی (اقتصادیات) خود متوجه گردیم همین است که خوش بختانه درین مدت کم موفقیت های بزرگی نصیب ما شد.

این موفقیت ها و این اصلاحاتی که اخیراً در اقتصادیات مملکت رونما شده به هیچ صورت نمی تواند قناعت ما را فراهم کند و امید داریم همان طوریکه تا کنون پیش رفته ایم در آینده هم لاینقطع بسوی تعالی سیر کنیم زیرا علما میگویند در هر امر اقدام اولین به مراتب سخت تر از اعمال مابعد است همینکه فردی ملتی جدیداً آغاز بکار مینماید در هر حله اول ثقلت امر و صعوبت

کار زیاده تر حس می شود ولی همینکه کارها رونق گرفت و پیرزده های ماشین هر کار ب حرکت افتاد تو لید سرعت در آن سهل می باشد »

اینک بنا بر همین اصل مسلم علمی که از نوامیس طبیعیه هر گونه عمل و حرکت است ملقبین داریم در آینده به صرف زحمت کم تر زیاده تری خواهیم گرفت .

باید واضح گفت تا امروز هر قدر کاریکه درین زمینه انجام داده شده و بهر اندازه پیش رفتی که نصیب ما گردیده است همه و همه در شقوقی است که یا مستقیماً بوسیله دولت بکار انداخته شده و یا رول دولت در آن غالب تر است از سهم افراد و افراد هر کار را از دولت انتظار میبرند در حالیکه این ذهنیت غلط محض است زیرا در تمام دنیا سابقه ندارد که تمام کارها را دولت انجام داده و لقمه های ساخته و پرداخته بدهن افراد داده باشد .

سهم افراد در هر کار مخصوصاً در اعمال اقتصادی بسیار بزرگ است و تمام ترقیات محیر العقول صنائع و تجارت که امروز دیده و یا شنیده میشد همه بدست افراد صورت گرفته است این است که ما هم اولاً افراد را بوظیفه شان درین امر متوجه نموده سپس در اطراف بعضی خطوط مهم و اساسی ترقیات و پیش رفت های اقتصادی مملکت در ذیل بحث میکنیم :

### پلان احیای اقتصادیات افغانستان

وصف بارزیکه سیستم کار در عصر حاضر دارد و آن را از سیستم های اعمال اقتصادی ادوار ماقبل امتیاز میدهد این است که اعمال اقتصادی امروز در هر جا در تحت یک پلان ویر و ژة معینی صورت گرفته هر مؤسسه صنعتی و هر دولت برای پیشرفت امور اقتصادی خود ها پلان های واضح و معینی ترتیب و روی آن پلان پیوسته برای اجرای مقصد و نیل به نصب العین خود ها کار میکنند .

طبیعی است از یک کاریکه در تحت یک نقشه معینی صورت میگیرد زیاده تر میتوان استفاده کرد تا از کاریکه بدون یک نقطه نظر معین اجرا کرده شود .

در افغانستان هم خوشبختانه در اثر بهیخواهی حکومت مطبوعه و تو جهاتیکه به عمران و آبادی مملکت در اثر هدایات و راهنمایی های ذات مبارک همایونی و والا حضرت صدر اعظم صاحب از طرف رجال امور مملکت به عمل میاید اخیراً کارها سرو صورتی بخود گرفته به مجاری علمی و اصولی که در دنیای متعین به صرف زحمت و پول کم فوائد زیادی از آن ها گرفته میشود سوق داده شده است چنانچه یکی از بزرگترین دلائل این پیشرفت همانا طرح یک پلان اقتصادی است که از طرف دولت سر از ابتدای ۱۳۱۹ مورد عمل گذاشته شد .

این پلان میتواند در ذات خود دیباچه یک آینده مشعشع و درخشان حیات اقتصادی افغانستان باشد زیرا در اثر یک سلسله سنجش و تدقیق وضع و برای اجرای آن وزارت ها و دوائر یک

میتوانند در سر نوشت حیات اقتصادی مملکت مصدر اعمال بر رگی شوند مامور گردیده اند. اینک در ذیل متن پلان مذکور را عیناً درج نموده از خدای متعال آرزو داریم مملکت عزیز ما هم در زیر سایه همایونی و خدمت و جدیت سائر خدام مملکت آباد و معمور گردیده دولت را با اجرای این پلان و تمام آمال اصلاح خواهانه او موفق گرداند.

وضعیت مالی مملکت متقاضی پیشرفت و نشو و ارتقاء است از همین جهت لازم است که از هر طرف و هر جهت بدون فوت وقت شروع بکارهایی نمائیم که ذریعه آن عملیات تولیدیه را در مملکت بلند برده بتوانیم و اگر فراموش نشده باشد یاد آوری میشود که در سال گذشته که پروژه « دافغانستان بانک » پیشنهاد گردید نکته اساسی پروژه مذکور بروی همین تهداب گذاشته شده بود تا که در حدود امکان بصورت فوری قوه تولیدات مملکت بلند برده شود، الحال چون سال جاری در شرف گذشتن است بایست خاطر نشان نمود که مانایید پول را بیکار گذاشته و یا اینکه پول را بدون نیروی فکری و اداری بگذاریم که بهر دو بدون نتیجه مصرف گردد و یک سال مابعد سال دیگر بدون نتیجه فوت شود، و این نکته نیز قابل تذکر است که در خاتمه سال بایست ما بر عملیات و پروژه گذشته خود تجدید نظر بداریم که در عملیات چه نواقصی بوده و در پروژه چه اشتباهاتی دست داده و چون مآجداً طالب پیشرفت میباشیم بایست نواقص و اشتباهات را از بین پروژه عملیات خود خارج نموده و در عوض معلومات و تجاربی را که حاصل نموده ایم داخل میدان عمل پروژه جدید بداریم اگر این نقطه نظر اشتباهی نداشته باشد، درینصورت وزارت اقتصاد پیشنهاد ذیل را تقدیم داشته و برای روشن کردن مطلب به نکات ذیل اشاره می نماید.

۱- از بدهم بدتر خواهد شد اگر پول های پروژه دافغانستان بانک بدون اینکه خود ما هم بفهمیم و یا اثری از آن در مملکت ظاهر شود آهسته آهسته بمصرف معاش اداری و یا کسرات بودجه برسد.

۲- نواقصیکه مادر اصول عمرانات داریم اگر آنرا رفع نداریم از قبیل طرز اداره و یا مطالعه و یا اینکه بواسطه اقتصاد و صرفه جوئی شدید یک کاریرا که در دو سال بایست اجرا گردد به چندین سال دوام میدهم و یک کار برگی را که ملیونها افغانی مصرف دارد قبول میکنیم ولی بر مصرف پروژه تخنیکی آن قلم کشیده و بوجود آن قائل نمیکردیم و به امثال آن در کار پیشرفت نخواهیم نمود.

۳- این نکته نیز قابل ذکر است که در اروپا از ۲.۳ فیصد مصرف

عکس طرف راست: دورنمای فابریکه قند بعلان



عکس طرف چپ: یکمنظره دیگر از دورنمای فابریکه  
قند در بعلان با منظره قشمتی از یک سلوی  
بعلیو

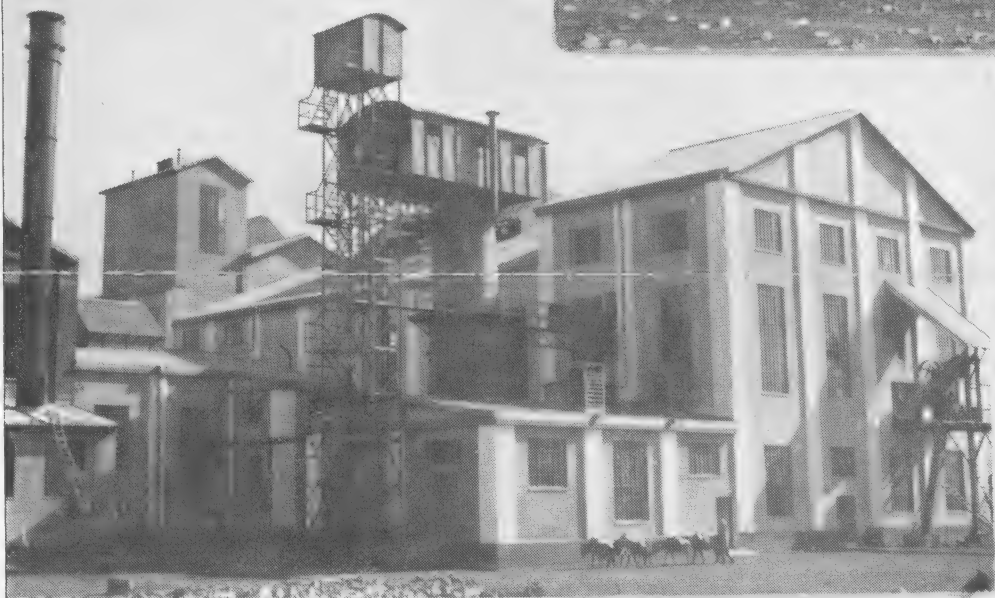


عکس بالا: از مناظر داخلی فابریکه قند در بعلان

دورنمای فابریکه قند بغلان

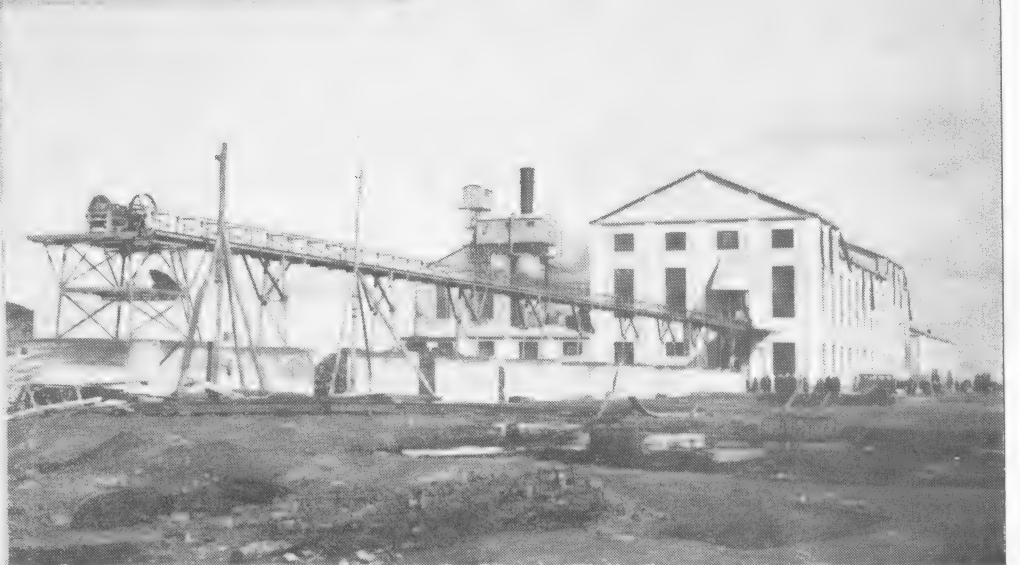


عکس بالا: منظره فابریکه قند در بغلان



عکس طرف چپ: منظره دیگر از دورنمای فابریکه قند بغلان

عکس طرف راست: یکمنظره دیگر از دورنمای فابریکه قند  
در بغلان



ساختمان پروژه ونگرانی، تخنیک و انجیناری را برای يك كار قائل میشوند و هر حصه يك كار را به متخصصی جدا گانه همان فن میسپارند كه پروژه و اجرآت بدانند و درین مورد نیز مانواقصی داریم كه قابل رفع وازاله است.

اینك در حالیکه ما میخواهیم امورات عمرانی و اقتصادی ما رونق بگیرد بایست این فو اقص را از جلو خود برداریم و در نظر بگیریم كه از يكطرف اشد ضرورت به پیشرفت مملكت داریم و از طرف دیگر هیچكار مایشرفت نخواهد كرد تا فو اقص موجوده را اصلاح ننماییم وزارت اقتصاد با شرط در نظر گرفتن رفع مشكلات و فو اقص فوق پروژه ذیل را تقدیم میدارد.

الف :- از نقطه نظر اینكه بایست تولیدات مملكت ترقی نماید و این اصلاحات از ان ولایت باید شروع شود كه زمینه كار در آن فراهم گردیده و به نتیجه هم فرد يكسر باشد و این موضع در مرحله اول ولایت خان آباد تعیین گردد :

۱ :- چون امور زراعتی و صناعتی ولایت خان آباد بس مهم گردیده و برای پیشرفت و ترقی امور مالی مملكت درجه اول را امروز حایز گردیده و مجبوریم كه سرعت فوق العاده را در اجرای عملیات عمرانات آن ولایت قایل گردیده و نگذاریم كه حركات نهضت و پیشرفتیکه در آن ولایت میخواهد تازه شروع شود بطلی گردیده و به نتیجه نرسد، وزارت اقتصاد بواسطه اهمیت ترقی زراعت صادراتی و پیشرفت پیلان صناعتی كه واردات مملكت را محدود بدارد و هم برای اسكان کوچی ها سرعت عمل را در كار های آن ولایت بس مهم شمرده و میخواهد خاطر نشان نماید كه بدون ترزیق يك خون جدید از واكسن ترقی زراعت و صناعته در كالبه این مملكت پیشرفت صحیح مملكت را مشكل میتوان شمرد و برای همین ملاحظات پیشنهاد ذیل را تقدیم میدارد.

### پلان زراعتی :

این پلان به سه حصه تقسیم میگردد كه در سه جزو ( الف - ب - ج ) در ذیل شرح داده خواهد شد :

حصه الف : این حصه كه ذریعه وزارت فوائد عامه تحت اجرا گرفته میشود قرار ذیل است :

- ۱ - در حین پنچسال كه از اول سنه ۱۳۱۹ شروع میشود پنچصد هزار جریب زمین جدید چه از جنگلات و خشك نمودن با طلاق ها و یا زمین جدید تحت زراعت آورده شود و بصورت آماده گردد كه زراعت پنبه در ان ممكن باشد.

- ۲ - نقشه تیوگرافی زمینهای جدید كه تحت زراعت می آید و نقشه تیوگرافی غوری -

بنلان - خان آباد - قندوز - تالقان - خواجه غار - حضرت امام - درحین هفت سال تکمیل گردد .  
 ۳ :- باطلا قهایکه موجب خرابی زمینهای زراعتی و توسعه امراض ملیر یا میشود خشک شده و در وهله اول حصه غوری و بین خان آباد و قندوز تحت عملیات قرار گیرد .  
 توضیح - این عملیات بایست بصورتی شروع شود که در آخر سنه ۱۳۲۰ یکصد هزار جریب زمین و بعد همه ساله الی آخر ۱۳۲۳ یکصد و سی هزار جریب زمین را فو ائد عامه تحویل ریاست زراعت و شعبه ناقلین بکنند .

حصه ب :- ذریعه ریاست تنظیمه تحت اجرا گرفته شود و از ریاست زراعت پلان نقشه تهیه و بر ریاست تنظیمه جهت سرعت عمل سپرده شود تا ریاست معزی الیها امور ذیل را تحت اجرا بگیرد :  
 ۱ :- آن ذرائعیکه باطلا قها را تشکیل داده آسیاب و زراعت شالی ، در اطراف همان باطلا قها ممنوع قرار داده شود .

۲ - نواقص مجموع نهراهای موجوده اصلاح و پخته نمودن دهنه های آبیاری محال بنلان - غوری - خان آباد - قندوز - قلعه ذال - حضرت امام - خواجه غار - دشت قله - تالقان در مدت پنج سال تکمیل شود - بدین قرار که دو نفر مهندس آبیاری در تصرف ریاست تنظیمه گذاشته شود ، تا آنها نواقص نهرا را نقشه کرده آنوقت هر چه سمت ، آهن و مصالح خارجه لازم افتد از بودجه زراعتی تهیه و مصالح داخلی و مزدور کار را خود زمینداران تهیه نموده کارها را تکمیل و انجام نمایند .

۳ :- زراعت شالی در مناطقیکه اهمیت زراعت پنبه و لبلبو را دارا میباشد و برای پیشرفت این دو قبیل زراعت مانع باشد ممنوع قرار داده شود .

۴ :- تهیه نقشه زراعتی هشت علاقه پنبه کاری و لبلبو کاری ولایت خان آباد و وادار نمودن دهاقین که زراعت خود را به اساس نقشه فنی اجراء بدارند . و این نقشه از ریاست زراعت بامشوره وزارت اقتصاد ملی ترتیب داده شود ، درین نقشه اصولی گنجانیده شود که هر زمین داریکه زمین اوقابل زراعت پنبه است در ولایت خان آباد فی هر جریب اقلأ سالیانه پنج سیر پنبه با دارة مربوطه تحویل بدهد . و همچنان برای زراعت لبلبو معیاری وضع شود و از طرف دیگر برای این دو قبیل زراعت تشویقات ، مانند تخفیف مالیات و انعامات برای دهاقین وضع گردد و به غرض اینکه این نقشه نتیجه زود تری داده بتواند اقدامات ذیل اجراء گردد .  
 الف :- وضع اصولنامه کشتندگی که حقوق زمیندار و زراعت کننده را در بین یکدیگر حفظ بدارد .

ب :- وضع قوانین جزائیة حفظ حاصلات دهاقین از چراگاه مردمان مالدار .

ج :- امداد نمودن و تقاوی به آن صاحبان املاک که زمین زیاد دارند و دهقان کم ، تا زمین خود را ذریعه تراکتور و آلات تخنیک زراعت نمایند ، یا اینکه دهاقین را از دیگر علاقه جات آورده بر زمین خود اسکان و بکار وادارند .



- د :- تقاوی برای ساختمان خانه دهاقین که باصول جدید شروع بزراعت میدارند .
- ه :- اصولاتی وضع گردد که صاحبان زمین به آبادی زمین خود ها و غرس نمودن نهال و مراعات اصول زراعت مکلف شوند .
- و :- موسسه فارم فندوز با تمام لوازم آن برای توسعه زراعت پنبه و سند و اشجار در تحت اداره ریاست تنظیمیه تکمیل گردیده پلان هذا را قرار ذیل عملی نماید .
- اول :- در مدت پنجسال در حدود سه ملیون درخت توت برای تولید ابریشم غرس شود .
- دوم :- اشجار میوه به اندازه ممکنه .
- سوم :- اشجار سوخت باندازه ممکنه .
- چهارم :- موسسه فارم که قرار پلان جداگانه وضع میشود به نظریه متخصص ، عملیات ذیل را انجام بدهد .
- الف :- تهیه تخم پنبه برای زراعت .
- ب :- توسعه زراعت پنبه که حاصلات آن در پنجسال به هفتاد لک سیر برسد و همه ساله مانند چهار سال گذشته ترقی تدریجی را تا اخیر پنجسال حفظ و ادامه بدهند .
- ج :- مطالعه و رفع امراض پنبه .
- د :- کنترل زراعت پنبه و احصائی آن .
- ه :- کنترل آبادی زمین که از گیاه مضره پاک شود .
- و :- تاسیس کورسهای تعلیمی علمی که اصول جدید زراعت را بدهاقین یاد بدهد .
- ز :- تاسیس شعب کنترل زراعتی در علاقه جات پنبه کاری .
- ح :- امتحان و تجربه اقسام زراعت و سند و اشجار و غیره گیاه های مفیده و علوفه کار
- آمد مملکت .
- ط :- تربیه نسل گاو واسپ .
- حصه ج :- این حصه ذریعه وزارت اقتصاد ملی جهت سرعت عمل تحت اجرا گرفته شود و پلان آن بعد موافقت ریاست زراعت عملی گردیده بعد از چهار سال که فارم بفلان تکمیل گردد این شعبه نیز بر ریاست زراعت تحویل داده شود .
- توضیح :- (وزارت اقتصاد ملی تاسیس و توسعه فارم بفلان را جهت توسعه زراعت لبلو قرار پلان جداگانه و بر اساس نکات ذیل انجام خواهد داد) :
- الف :- تعیین عمارات لازمه فارم مذکور قرار نقشه های جداگانه که فهرست آن تقدیم است .
- ب :- توسعه زراعت لبلو و اصلاح جنس آن .
- ج :- تهیه تخم لبلو .



- د - آبادی زمین های بغلان و غوری و کنترول زراعت آن .
- ه - توسعه اشجار برای غوری و بغلان .
- و - تربیه حیوانات برای نسل گیری اسب و گاو و گوسفند و تشویق اهالی درین مورد .
- ز - تاسیس یک مکتب لیلیه ابتدایه زراعتی و کورس های عملی .
- ح - تهیه لوازم و آلات زراعتی جدید و تقسیم آن بین دهاقین بقسطهای معینه سالانه و مراقبت دهاقین ، تا طرز کار گرفتن آلات جدید و آبادی زمین رابیا موزند .
- ط - تهیه کارخانهای کوچک دستی از قبیل آهنگری ، سراجی ، نجاری ، گادی سازی ، که یک حصه سامان زراعتی را در خود مملکت تهیه نماید .
- ی - تاسیس شعبه کنترول زراعتی در قریه های غوری و بغلان و هیئت های سیار و اداره باغهای ذخیره در بغلان و غوری .
- ک - وضع پلانهاییکه باعث تشویق دهاقین برای توسعه زراعت و رفع نواقص آن شود .
- ل - تشکیل دایره رفع امراض زراعتی .
- م - تشکیل دایره بيطاری و غیره .
- ن - انتقال مکتب ابتدایه زراعتی کابل - به بغلان که درین حال در کابل مکتب متوسط زراعتی علیحده می قراریکه وزارت معارف در نظر دارد تاسیس گردد .
- ص - ع ، س نور محمدخان معین زراعت به بغلان تبدیل گردیده و در تحت اثر وزارت اقتصاد اداره فارم بغلان را بنماید و آقای غلام صدیق خان عوض او در قندوز مقرر شود و فارم قندوز را تحت اثر ریاست تنظیمه اداره نماید .

### پلان راه سازی :

- از حصه که ولایت خان آباد شروع می شود الی بدخشان پلان تعمیر راهها وضع و شوسه های مذکور به دو حصه تقسیم گردد :
- شوسه درجه اول و شوسه درجه دوم به تقسیم ذیل :
- اول - از دو آب الی قندوز - خان آباد - تالقان - پل خمیری - غوری - بغلان - دشت خواجه الوان الی سرحد ولایت مزار شریف شوسه درجه اول .
- دوم - بقیه راهای معینه ولایت مذکور که از نقطه نظر اقتصادی و یا غیره احداث می شود شوسه درجه دوم .

سوم در مدت پنج سال کلیه راهای درجه اول و دو صد کیلو متر راهای درجه دوم تکمیل گردد .

چهارم - پس از شروع بکار ، اول پلانهای تخنیکي راهای مذکور تهیه و در عین زمان لوازم بکار آمده آماده گردیده از یک یا چند موضع شروع به ساختمان شوسه ها و پلها شود و از طرف

دیگر بصورت فوری برای رفع احتیاجات موجوده به اصلاح راهها اقدام گردد، تاوقتیکه راههای اساسی به تدریج بهم وصل میگردد احتیاجات حمل و نقل موجوده بصورت موقتی رفع شود . پنجم - ساختمان سرکهای شهر جدید بغلان و پل خمیری و سرکهای حمل و نقل لبلو در غوری و بغلان به این پلان ضمیمه شود .

ششم - دو پل در قندوز روی دریای قندوز که راه مزار شریف را باراه قطع و وصل مینماید و یک پل هم روی دریای خان آباد که بحضرت امام وصل میشود و پل شیمه بایست در حین دو سال یانهایت سه سال ساخته شود و پل دریای قندوز که بغلان و غوری را بهم وصل میکند بایست در حین دو سال تکمیل گردد .

### پلان تهیه پول برای مصارف پلان زراعتی و راه سازی :

اول - از پول منظوری پلان مالی « دافغانستان بانک » که برای فوائد عامه تعین گردیده سی و پنج فیصد وضع گردیده برای پلان شق الف زراعتی و پلان راه سازی خان آباد تخصیص داده شود .

دوم - از پول منظوری پلان « دافغانستان بانک » برای ریاست زراعت شصت و پنج فیصد وضع گردیده، سی و پنج فیصد آن به مصرف نقشه عمومی زراعتی خان آباد و فارم قندوز با اساس شق « ب » و سی فیصد آن بمصرف پلان شق « ج » زراعتی رسانیده شود .

### پلان سرک و بند و انهار باقی حصه های مملکت :

اگر چه از نقطه نظر احتیاج مملکت ممکن است که خاطر نشان شود که بایست فوری و بدون معطلی در همه جا شروع به کار نمود، ولی از نقطه نظر قوت اداری و توان پولی موقعیت این راهنوز پیدا کرده نتوانسته ایم که باندازه احتیاج عمومی شروع بکار بداریم و درین صورت بایست ماتجسس نموده همان کارهای واکه اشد ضرورت بآن داریم از همان موضع اقدامات خود را جر یان بدهیم و بعقیده وزارت اقتصاد بعد از انجام پلان خان آباد ما بایست اقدام بکارهای ذیل نیز بداریم .

اول - تاسیس یک شعبه سرویس عمومی مملکت در وزارت فوائد عامه ، و باین شعبه بایست غیر از امور سروی دیگر هیچ امور عملی سپرده نشود ، و این شعبه در جمیع ولایات مرا کزی تاسیس نماید که امور امتحانات و احصایه های سیلاب و رطوبت و معلومات جوی ، بارندگی ، خشکی ، و مجموعه اموریرا که برای نقشه نمودن بند و انهار و پلها و زراعت و آب شارها و غیره لازم است همه ساله تهیه بدارد .

وارداتی ( باستانی قندوشکر و بطرول موتر ) د افغانستان محصول گمرک تادیه مینماید یک افغانی سهم نساجی میخرد بانک حکومت یک کریدت باتکت پولی پانزده ساله درحین پنجسال اول به اساس قرار متخذ بانک؛ سالانه چهارملیون افغانی برای شرکت نساجی مفتوح میکند و در وقت ضرورت شرکت در تصرف آن میگذارد که مجموع آن بیست ملیون شود.

دوم- سرمایه شرکت قندسازی به پنجکرور افغانی ( ۵۰ ملیون ) ترقی داده میشود به تفصیل ذیل:

سرمایه موجوده تخمیناً: ۳۰ ملیون افغانی

شرکت پنبه در پنجسال

آینده فی سال دو ملیون ۱۰ » »

در پنجسال سهم فروخته میشود ۱۰ » »

جمله ۵۰ ملیون افغانی

در وقت احتیاج با اساس ماده متذکره از بانک ( دافغانستان ) سالانه الی ( پنجسال ) دو ملیون افغانی هر ساله - قرضه پانزده ساله اخذ کرده میتواند که مجموع آن ده ملیون میشود .

سوم- شرکت پرزه فروشی بردوش شرکت موتر گذاشته شود زیرا سرمایه شرکت موتر به ده ملیون افغانی ترقی مییابد .

چهارم- شرکت چرمگری بردوش حاجی غلام حیدرخان و غیره .

شرکت گوگرد سازی بردوش عبدالعزیز خان تاجر و غیره .

شرکت فابریکه سودا کاستک، شرکت پنبه، شرکت سمت سازی بعد از بدست آمدن ذغال سنگ درآینده تاسیس میشود .

پنجم - برای پشمینه بافی دوش شرکت تاسیس میگردد یکی در کابل و دیگر در قندهار شرکت کابل بردوش حاجی محمد رفیق خان و ملا پیر محمد خان و حاجی عبدالرحمن خان و غیره گذاشته میشود که یک کارخانه مکمل شامل چهل دستگاه میخانیکی پشمینه بافی دایر نمایند. شرکت قندهار بذریعه شرکت وطن و حاجی عبدالغالب خان اداره میشود .

ششم - برای امور صناعت چرمگری - گوگرد سازی پشمینه بافی و غیره صنائع ، بانک « دافغانستان » یک کریدت پنج الی هفت ساله که سالانه الی ۲/۵ ملیون افغانی باشد مفتوح میکند و در پنجسال اول با اساس تصویب وزارت اقتصاد کارخانه داران فوق با اساس ماده ( ۴ ) تکت پولی و ( ج ) اصول قرضه پروژه از آن استفاده کرده میتواند مجموع ۱۲/۵ ملیون افغانی هفتم - وزارت معارف در سنه ۱۳۱۹ - ۶ نفر و در سنه ۱۳۲۰ - ۱۰ نفر و در سنه ۱۳۲۱ - ۱۵ نفر بعداً همه ساله ۲۵ نفر به شعب متفرقه شق صنائع متعلمین اعدادیه را به مشوره وزارت اقتصاد جهت تعلیمات عالی به اروپا اعزام میدارد .

به اجاره دار سپرده و حصه سروری و نقشه را فوائد عامه بدست بگیرد و هرگاه اجاره دار اجرائیه پیدا نشد و اجاره دار سروری پیدا شد از آن نیز استفاده گرفته شود .  
هفتم - امور کنترل و نقشه و کنترل اینکه امور اجرائیه تعمیریه با اساس نقشه اجرا میگردد بدوش وزارت فوائد عامه گذاشته شود .

پلان صنعتی برای پنجسال آیند ،

که از خاتمه محاربه اروپا شروع میشود :

- اول - توسعه کارخانه جات نساجی تا به سه هزار دستگاه و تکمیل آن .
- دوم - توسعه کارخانه جات پشمینه بافی الی صد دستگاه .
- سوم - توسعه گوگرد سازی برای رفع احتیاجات تمام افغانستان .
- چهارم - توسعه چرمگری برای پخته و تهیه نمودن چهارلک پوست سالیانه .
- پنجم - توسعه پرزه سازی که حصه زیاد و مهم پرزه جات کار آمد ما شین خانه های افغانستان و حصه زیاد پرزه موتر را تهیه نموده بتواند .
- ششم - توسعه تیل کشی برای هشت هزار خروار تیل که کلیه صابون کالا شوئی و یک حصه تیل خورا که را تهیه نماید .
- هفتم - سمت سازی .
- هشتم - کارخانه سودا کاستک .
- نهم - دو کارخانه جدید قند سازی .
- دهم - کارخانه های برق در کابل و خان آباد و قندهار ، تهیه بول برای صنایع فوق ،
- اول شرکت نساجی :- سرمایه آن از پنجاه و پنج میلیون بدو صد میلیون توسعه داده شود به تفصیل ذیل: شروع از سنه ۱۳۱۹ اسهام شرکت نساجی را خریداری نمایند .

بانک حکومتی ۴ میلیون افغانی

بانک ملی ۳ » »

شرکت پنبه ۲ » »

از قره کلی جلدانه ۳/۵ » »

شروع از سنه ۱۳۱۹ هر تاجریکه مال صادر میکند و مال مذکور تحت تادیه محصول می آید از هر ده افغانی محصول ، یک افغانی سهم نساجی را خریداری کنند .  
توضیح: شرکت قره قل و شرکت پنبه و شرکت قند و شکر و موتر که تادیات جدا گانه دارند از این اشتراک مستثنی قرار داده میشوند .  
شروع از ختم محاربه اروپا که قیمت اموال وار داتی تنزل خواهند نمود هر تاجریکه بابت مال

وارداتی ( باستانی فندوشکر و بطرول موتر ) دما افغانی محصول گمرک تادیه مینماید یک افغانی سهم نساجی میخرد بانك حكومت يك كریدت باتكت پولی پانزده ساله درحین پنجسال اول به اساس قرار متخذ بانك؛ سالانه چهارملیون افغانی برای شرکت نساجی مفتوح میکند و در وقت ضرورت شرکت در تصرف آن میگذارد که مجموع آن بیست ملیون شود.

دوم- سرمایه شرکت قندسازی به پنجکرور افغانی ( ۵۰ ملیون ) ترقی داده میشود به تفصیل ذیل:

سرمایه موجوده تخمیناً:	۳۰ ملیون افغانی
شرکت پنبه در پنجسال	
آینده فی سال دوملیون	۱۰ » »
در پنجسال سهم فروخته میشود	۱۰ » »
جمله	۵۰ ملیون افغانی

در وقت احتیاج با اساس ماده متذکره از بانك ( دافغانستان ) سالانه الی ( پنجسال ) دوملیون افغانی هر ساله - قرضه پانزده ساله اخذ کرده میتواند که مجموع آن ده ملیون میشود .

سوم- شرکت پرزه فروشی بردوش شرکت موتر گذاشته شود زیرا سرمایه شرکت موتر به ده ملیون افغانی ترقی مییابد .

چهارم- شرکت چرمگری بردوش حاجی غلام حیدرخان و غیره .

شرکت گوگردسازی بردوش عبدالعزیزخان تاجر و غیره .

شرکت فابریکه سودا کاستک، شرکت پنبه، شرکت سمت سازی بعد از بدست آمدن ذغال سنگ درآینده تاسیس میشود .

پنجم - برای پشمینه بافی دوشرکت تاسیس میگردد یکی در کابل و دیگر در قندهار شرکت کابل بردوش حاجی محمد رفیق خان و ملا پیر محمد خان و حاجی عبدالرحمن خان و غیره گذاشته میشود که يك کارخانه مکمل شامل چهل دستگاه میخانیکی پشمینه بافی دایر نمایند. شرکت قندهار بذریعه شرکت وطن و حاجی عبدالغالب خان اداره میشود .

ششم - برای امور صناعت چرمگری - گوگرد سازی پشمینه بافی و غیره صنائع، بانك « دافغانستان » يك كریدت پنج الی هفت ساله که سالانه الی ۲/۵ ملیون افغانی باشد مفتوح میکند و در پنجسال اول با اساس تصویب وزارت اقتصاد کارخانه داران فوق با اساس ماده ( ۴ ) تکت پولی و ( ج ) اصول قرضه پروژه از آن استفاده کرده میتوانند مجموع ۱۲/۵ ملیون افغانی هفتم - وزارت معارف در سنه ۱۳۱۹ - ۶ نفر و در سنه ۱۳۲۰ - ۱۰ نفر و در سنه ۱۳۲۱ - ۱۵ نفر بعداً همه ساله ۲۵ نفر به شعب متفرقه شق صنائع متعلمین اعدادیه را به مشوره وزارت اقتصاد جهت تعلیمات عالی به اروپا اعزام میدارد .

پلان تولید قوه حرارت و برق :

### اول ذغال سنگ

ذغال سنگ بهر وقت وزحمتیکه باشد بایست معدن ذغال شه شولنگک ویاقرب وجوار آن را بکار بیندازیم و این نکته قابل ذکر است که مابه یک نقطه رسیده ایم که هیچ یک قدمی بطرف پیشرفت وسیع عمرانات وصنائع برداشته نمی توانیم تا دارای ذغال سنگ نگردیم و ذغال سنگ نه اینکه تنها برای عمرانات وصنائع ضرورت دارد بلکه امروز از نقطه نظر زراعتی و سرسبزی مملکت نیز دارای اهمیت گردیده و بدین جهت بایست وزارت محترم معدن را مکلف ساخت که الی اواسط سنه ۱۳۲۱ کنار معدن ذغال و سرك دو آب را الی معدن ، خاتمه داده و در سنه ۱۳۲۱ ده هزار تن حاصل و سال های مابعد هر ساله ده هزار تن بر تولیدات ذغال بیفزاید ، ووزارت معدن به اختیارات کامله و لامحدودی هراقدا ماتی را که لا زم دارد اجرا بدارد که امور کار گرفتن معدن ذغال و سرك الی دو آب الی ماه اسد ۱۳۲۱ خاتمه یافته مسئول تهیه ده هزارتن ذغال درسته مذکور بگردد . مصارفیکه برای این کار لازم میشود ازمدارك ذیل تادیه شود .

وزارت مالیه تهیه نماید وزارت فواید عامه از مدارك جدیده تهیه کنند

در سنه ۱۳۱۹	۱ میلیون	۱ میلیون	مجموع ۲ میلیون
در سنه ۱۳۲۰	۵ /	۱ »	۵ / ۲ »
در سنه ۱۳۲۱	۲ »	۱ »	۳ »

جمله ۷/۵ میلیون

و بر علاوه مبلغ فوق آنچه ماشین برای استخراج ذغال لازم شود وزارت اقتصاد در تهیه یک کرایت خارجی یا داخلی برای وزارت معدن داخل اقدامات خواهد گردید . که بموعد پنجسال آن ماشین ها بقرضه خریدای شود ووزارت معدن ازمدرك فروش ذغال در مدت پنجسال فروض خود را واپس تادیه خواهد نمود .

### دوم - برق

برق امروز نه اینکه از نقطه نظر تنویرات جزو زندگانی مدنی يك ملت محسوب میشود بلكه برق آلّه محرکه تولیدات صناعت مملکت است که بدون دارائی قوه برق یابغار نمیتوان هیچ يك چرخ کدام ماشین را دور داده و اگر ماملا حظه نمائیم که همچنان که در قرون وسطی اقتصاد یون زراعت راتنها وسیله زندگانی بشر میدانستند چه اینکه زندگانی بشر بدون خوراك مداومت نمیتوانست وخوراك هم بدون زراعت بدست نمی آمد امروز اقتصاد د یون زندگانی مرفه يك ملت را وابسته صناعت میدانند ، چه اینکه مللی صناعت دارای استقلال اقتصادی نبوده

محتاج بمالکک صنعتی اند اگر ما این نقطه نظر را اهمیت بدهیم البته اهمیت صنایع در حیات ملت بما واضح خواهد گردید و صناعت را ( بعد از اینکه پول و افراد کار گرو متخصص و مواد خام پیدا نمودیم ) باز هم نمیتوان بدون قوه برق یا بخار عملی نمود . از این نقطه نظر لازم است که ما به برق خاص از نقطه نظر اهمیت صنعتی بان نگاه کنیم و تشکیلات آنرا از روی همین احتیاج توسعه بدهیم اینک وزارت اقتصاد بموجب دلائل فوق برای تشکیلات و توسعه این شعبه اهمیت درجه اول را فائل گردیده پیشنهاد ذیل را تقدیم میدارد .

- ۱ - دائره برق یک شرکت سهامی تبدیل و بریاست آن آقای غلام محمد خان انجنیر انتخاب شود
- ۲ - سرمایه این شرکت چهل ملیون افغانی تعیین گردد .
- ۳ - حکومت کارخانه های موجوده برق خود را با دیزل ها و جمیع سامان دیگر قیمت نموده عوض سهم سالهای آینده خود به ( دافغانستان بانک ) بدهند « دافغانستان بانک » هفتاد و پنج فیصد اسهام شرکت برق را خریداری نماید و بقیه اسهام را در معرض فروش بگذارد .
- ۴ - شرکت تنویرات نیز بشرکت برق مربوط گردیده و به اندازه سرمایه مذکور اسهام شرکت برق به صاحبان اسهام تنویرات داده شود و هرگاه بعضی از شرکاراضی به معاوضه اسهام جدید نباشند اسهامشان با اساس امتیاز نامه شرکت تنویرات نقد مسترد گردد .
- ۵ - انحصار برق در کل افغانستان بشرکت برق وا گذاشته شود با استثنای موارد ذیل هر شخص جهت محصول برق یا قوه بخار در افغانستان جهت مصرف کارخانه خود آزادانه اقدامات نموده و آنرا حاصل نموده میتواند با اساس شرائطیکه در ذیل ذکر میشود :
- الف - پلان و پروژه خود را بشرکت برق جهت اطلاع میفرستد .
- ب - هرگاه یک حصه قوت برق مذکور غیر از مصرف کارخانه بکارخانه داران دیگر و یا تنویرات غیر کارخانه و ملحقات آن بفروش میرسید درین صورت پنج فیصد از چهل یولیکه ازین درک عاید میشود حق الامتیاز بشرکت برق تادیه خواهد نمود .
- ج - قیمت فروش برق برای تنویر و یا کارخانه داران با اساس قیمت های تصویب و اعلان شده شرکت برق برای همان موضع افغانستان خواهد بود .
- ۶ - شرکت برق میتواند برای هر شخص و شرکت که خواسته باشند از نقطه نظر تجارتی کارخانه برق را دایر بدارد اما اینکار تحت شرائط مخصوصی صورت خواهد گرفت که مربوط بصدور جواز نامه خواهد بود .
- ۷ - شرکت برق مکلف خواهد بود که در کلیه شهرها و ولایات و حکومتی های اعلی و یا مواضعیکه موقعیت صنعتی دارد انتظام تولید برق را بدارد و حتی الامکان ذریعه آب و در جاهائیکه ممکن نشود ذریعه دیزل و بخار خواهد بود .

۸ - قیمت برق در موضعی که الی هشت فیصد تولید برق ذریعۀ آب باشد قرار ذیل تعیین میگردد و این قسمتها تغییر نه مینماید مگر به تصویب مجلس عالی وزراء :

الف - برای تنویرات و یا صناعت هر خانه و یا اداره و یا کارخانه که مصرف ماهانۀ آن الی سه صد کیلووات باشد فی کلوات (۶۰) پول خواهد بود .

ب - برای هر خانه و دایره و یا کارخانه که مصرف ماهانۀ آن از (۳۰۰) کیلووات تجاوز نماید قیمت ۳۰۰ کیلووات اول فی کلوات ۶۰ پول و اضافه بر آن فی کلوات ۲۵ پول تعیین میگردد .

ج - کارخانه های نیکه جدیداً دایر میگردد از روز چالان شدن الی ختم سه سال اول ۲۵ فیصد تخفیف قیمت را از قیمت های معینۀ الف - ب این ماده مستحق میباشد .

۹ - با فی مواد لائحه و اساس نامه و پروگرام شرکت برق رایك کمیسو نیکه از اشخاص ذیل معین گردد ترتیب بدهند .

- ۱ - ع ، ج وزیر صاحب مالیه
- ۲ - ع ، ج وزیر صاحب فوائد عامه
- ۳ - ع ، ج وزیر صاحب اقتصاد
- ۴ - ع غلام محمد خان مدیر برق
- ۵ - ع محمد نعیم خان مدیر فابریکات

### بلان قیانون کار :

اول - چون از یکطرف امور صناعت روز بروز اهمیت پیدا میکند و از طرف دیگر صناعت وابستۀ کار و کاریگر میباشد لازم است در عین حال امتیازات و مراعاتی را برای صنائع قائل شویم ، در قطار آنها اکثر حصۀ استفاده صناعت را از کار و کاریگر فراهم نموده و در عین زمان امتیاز چند برای حفظ حقوق کاریگر وضع نماییم تا کاریگر بتواند بخوشی و رفاهیت شعب صنعتی را اشغال نماید ، اما این تجاوز بدون وجود قانون صورت نمیگیرد ، و برای این امر بایست مرکب از چند نفر متخصص مجالسی منعقد و بمشورۀ همدگر قانون عمومی کار را وضع نمایند در قانون مذکور باید مراتب ذیل در نظر گرفته شود :

الف - در افغانستان وقت کار هشت و نیم ساعت مسلسل تعیین شود و اوقات استراحت در وقت کار محسوب نگردد .

توضیح - برای کار های شاقه مانند عملۀ چا های معدن و اضفالی که سن آنها از ۱۰ سال کمتر باشد وقت کار هفت و نیم ساعت تعیین گردد .

ج - اصول بیمه صحت و قانون تقاعد برای کاریگران وضع گردد .

د - اداره تجسس و استخدام و تهیه کار برای کاریگران در نظر گرفته شود .



- هـ - يك اداره دريكي از وزارت خانه ها تشكيل گردد كه داراي دوشعبه ذيل باشد ،
- ۱ - شعبه مطالعه كار و رفع موانع و تهيه كاريگر .
  - ۲ - شعبه حقوق كه در موارد لازمه بين كاريگران و صاحب كار حكم قرار داده شود .
- هيئت متخصص پروژه قانون مواد فوق و باقي مواد مهمه را كه بابين موضوع تعلق دارد تهيه و تقديم نمايند . ( انتها )

بدون مبالغه ميتوان گفت كه اين پلان بادر نظر گرفتن تمام احتياجات مالي و اقتصادي مملكت و قدرت مالي دولت ميتواند در ترقی و پيشرفت اقتصاديات افغانستان عامل بس مؤثري گردد و از همين جا است كه بايد به والا حضرت معظم صدر اعظم صاحب وسائر رجال كار دولت طلب موفقيت نموده و از خدای متعال تمنا كرد كه ايشان را در اجراي تمام مرام و مقاصدايشان كه محض براي خير و بهبود اين ملت نجيب است موفق و كامياب گرداند .

### صنایع در افغانستان

مملكت عزيزما بنا بر دارائي مواد ابتدائيه صنعت استعداد خوب صنعتي دارد و از همين جهت است كه اين مملكت در تمام تاريخ خود مردان ماهر صنعت و مصنوعات نفيسي داشته است كه هنوز هم ميتوان آثار آن عظمت باستانی صنعتي را در بعضی جاها و زاويه های مختلف مملكت مشاهده كرد .

اين صنايع گذشته از اينكه وسيله رفع احتياج مردم است نماينده بررگ ذوق ملي و استعداد بدبهي افراد اين ديار ميباشد پس دريغ است كه اين صنايع اهمال شود و بگذارييم مانند سائر مفاخر تاريخي ديگر ما از بين برود .

اينك بنا بر همين ملاحظات و زرات اقتصاد ملي كه پيوسته در راه ترقی و اصلاح اقتصاديات مملكت كار ميكند اخيراً توجهي به صنايع داخلي نموده پروژه درين زمينه طرح و مورد عمل گذاشته است كه اينك براي ارائه اهميت موضوع و اينك فهميده ميشود كه وزارت معزى اليها تاجه درجه موضوع را اهميت داده و بكدام اندازه اقدامات جدی را روی دست گرفته است اصل پلان مذکور را از نظر مطالعين عزيز گذارش میدهيم :

### تحقيقات در امور صنايع يدي افغانستان

طبقات صنعت پيشه افغانستان، گرچه فعلاً وسايل عمده و عصري صنايع از قبيل ماشين ها آلات، افزارهای عصري در دسترس ندارند ولی با اينهم صنايع جروی با وسايل قديمه در مملكت كم و بيش وجود دارد .

در افغانستان دونوع صنايع مروج است :

صنایع یدی ، صنایع ماشینی .

صنعت یدی از قرن‌ها باینطرف بین طبقات مملکت معمول بوده و آن عبارت است از صنایع حکاکی ، نجاری ، معماری ، حجاری ، زرگری ، ریخته گری ، آهنگری ، رنگمالی ، نقاشی قالین بافی ، سطرنجی بافی ، گلیم بافی ، کلالی و امثال آن .

صنعت ماشینی که بوسیله ماشین و آلات مختلفه مصنوعات بدست آمده و استفاده‌های سائره هم ازان نموده می‌شود قبل از بیست سال بجز فابریکه برق جبل السراج ، کارخانه اسلحه سازی مرکزی و بوت دوزی دیگر فابریکه ها تقریباً وجود نداشت و از انتاریخ به بعد یعنی در ظرف ۲۰ سال اخیر در بساط مملکت فابریکات خورد و بزرگ متعددی از قبیل فابریکات نجاری ، حجاری ، طباعتی ، نساجی ، نختابی ، پشمینه بافی ، چرم سازی ، بوت دوزی ، صابون سازی ، گوگرد سازی ، تیل کشی ، کان سر وه لبنیات ماشین خانه میوه ، فابریکه ترمیم موتر و غیره و غیره تاسیس و دائر گردیده است .

مخصوصاً تعداد فابریکات از ده سال باین طرف متری بنظر میرسد چنانچه دوفابریکه بزرگ قندسازی و نساجی بر علاوه از فابریکات فوق دریل خمیری تعمیر گردیده که ممکن است تا آخر سال ۱۳۱۹ تعمیر آن تکمیل و ماشین ها نصب و بکار آغاز نماید .

یک فابریکه نساجی دیگری در کابل یک فابریکه موبیل سازی و غیره در نئی کابل و یک فابریکه بزرگ برق در چک وردک تحت تعمیر است که عنقریب تعمیر فابریکه برق وردک تکمیل خواهد گردید .

حکومت متبوعه برای ترقی و پیشرفت صنعت و جریان فابریکات متعدد در مملکت تسهیلات لازمه فراهم نموده از آن جمله بغرض تشویق مؤسسات جدیده برای مؤسسين اراضی رایگان داده می شود و علاوه در سال ۱۳۱۸ بامر پیشنهاد وزارت اقتصاد دولت محصول وار داتی ماشین های صنعتی ( خورد و کلان ) آلات و پرزه جات ماشین های مذکور و مواد اولیه آنرا که در داخل تهیه شود با سامان کار آمد تعمیریه فابریکات که در داخل تهیه شده نتواند برای مؤسسين و ارباب فابریکات ملی معاف نموده است .

علاوئاً وزارت اقتصاد ملی با مروه دایت حکومت متبوعه یک اقدام نافع دیگری نموده و آن عبارت از تحقیقات در امور صنایع یدی است . بطوریکه یک هیئت عبارت از اشخاص فنی و متخصص در امور مربوطه و غیره تشکیل و در نظر است که هیئت مذکور در تمام نقاط افغانستان گشت و گذار نموده و حتی قریه ها ، دهات ، محلات و شهرها رایگان یگان مطالعه نموده و از صورت چگونگی صنایع و اسباب و آلات و طرز صنعت و همچنین از تمام کوائف و مشکلاتی که در طریق پیشبرد صنعت ، اهالی در جلو دارند معلومات حاصل نموده و راپورت مفصل با اداره امور صنایع وزارت

اقتصاد ملی بفرستند ، چنانچه صورت پروژه مرتبه وزارت اقتصاد ملی حسب صورت ذیل است

### الف : هیئت سیار

هیئت سیار که مرکب از رئیس هیئت و متخصصین صنایع و چند نفر اعضا باشد در ابتدای امسال تشکیل و از کابل بکار آغاز نموده اند .

ب : لایحه وظایف هیئت سیار وظایفیکه از طرف وزارت اقتصاد ملی برای هیئت مذکوره وضع گردیده بر طبق ذیل است :

- ۱ - معلوم نمودن اقسام مختلفه صنایع دستی افغانستان .
- ۲ - معلوم نمودن همچو صنایع دستی که در مدت پنج سال آئیده متدرجاً به صنایع ماشینی دستی و یا ماشین خالص مبدل شده بتواند .
- ۳ - معلوم کردن تعداد صنعت گران با قومیت تعداد ، سن و اولاد هر کدام از آنها .
- ۴ - معلوم کردن مشکلات فعلی آنها .
- ۵ - معلوم کردن محصولات یکساله آنها .
- ۶ - معلوم کردن اجرت اوسط یکروزه با احصائیه قیمت اموال .
- ۷ - مطالعات در اطراف پیدا کردن بازار فروش آن درآینده .
- ۸ - مطالعات در موضوع اصولات پروگرام صنایع ( مطابق روحیات هر منطقه )
- ۹ - مطالعات و ابراز نظریه راجع به خویشتر استفاده کردن از صنعت مربوطه هر منطقه .
- ۱۰ - خریداری تمام نمونه های صنایع دستی و سپردن آن به نمایشگاه صنایع وزارت اقتصاد ملی .

۱۱ - معلومات از انواع مواد ابتدائی پیداوار افغانی از نقطه نظر صنعتی .

ج : صورت معاونت وزارت اقتصاد ملی با صنعتگران قریه جات مختلفه در مسائل آتی :

- ۱ - تهیه مواد خام .
- ۲ - تهیه نمونه ها .
- ۳ - بدست آوری مشتری .
- ۴ - امداد فکری به صنعتگران جهت تشکیل شرکتها .
- ۵ - ساختن گرخانه ها و خانه های بهاری
- د : تقسیم اوقات مطالعات هیئت سیار در مناطق مختلفه .
- ۱ - آغاز کار از مرکز کابل .
- ۲ - جبل السراج ، گل بهار ، چهارکار ، استالف ، شکر دره .
- ۳ - شهر غزنی و مربوطات آن

- ۴ - هزاره جات از طریق سرچشمه ، دایرنگی ، بامیان و مراجعت از راه غوربند کابل .
- ۵ - از تاریخ ۱۵ برج سنبله الی ۱۵ برج عقرب : قندهار ، هرات ، میمنه ، دولت آباد اندخوی ، شبرغان ، قرقین ، خمیاب ، آقچه ، مزارشریف و مربوطات آن ، خان آباد و فراه .
- ۶ - از اول برج جدی الی اخیر ماه دلو سمت مشرقی .

### افتتاح فابریکه قند و شکر بغلان

از چند سال پائین طرف می شنیدیم که در بغلان و پل خمری و غیره وزارت اقتصاد ملی بکارهای عمده دست زده است و عنقریب نتایج ازان اعمال بزرگ شان ظاهر خواهد شد همان بود که خوشبختانه روز ۳۰ عقرب این امید واری و انتظار به نتیجه شیرینی منتهی شد .

دردنیا پلان های متعدد و مختلف اقتصادی را روی دست میگیرند اما کثری ازان ها چون در تحت یک پروژه عقلی نبوده نتیجه نداده است مثلاً بسادیده شده که در ممالک جوان و تازه رسیده ماشین های متعددی وارد کردند اما بعد از مدتی بواسطه فقدان مواد ابتدائیه و آذوقه لازمه او ماشین از کار افتاده است اما نقشه های اقتصادی و صنعتی که درین سنوات اخیر در تحت هدایات حکومت متبوعه از طرف وزارت اقتصاد ملی اتخاذ شده تمام این مسائل و مراحل را که لازمه حیات و بقای صنایع است در نظر گرفته اند مثلاً برای فابریکه قند بغلان او لا متخصص اعزام شد تا به بینند که قوه انباتیه خاک و اراضی که بعد هادران جازراعت لبلبو می شود برای این کار مساعد است یا نه ؟ بعد ازان سنجدند که مزارع اطراف و نواحی فابریکه اگر بصورت متناوب لبلبو زراعت شود آیا می تواند حواج فابریکه را پوره کند ؟ و .... اینک بعد ازان که وزارت اقتصاد ملی جواب این سوالات را مثبت دید اقدام به توريد ماشین و تعمیر عمارت فابریکه و نصب ماشین ها نموده روز ۳۰ عقرب شروع بکار کرد . بهترین خدمت در زمینه اقتصادیات و بالتبجه تامین عظمت و قوه يك ملت نجات دادن اواز احتیاجات خارج میباشد ما از سالیان دراز با داشتن آن همه عظمت تاریخی و نام باستانی خود در اثر کم پرداختی های زمام داران سابق از هر جنبه مخصوصاً اقتصادیات پیوسته روبه انحطاط میرفتیم و متأسفانه همان صنایع و حرفیکه سابقاً در ملک ما رواج داشته و ازان تمام حوائج خود را رفع میکردیم درین عصور اخیر در اثر هجوم امتعه خارجی بالمره ازین رفت و کار بجائی کشید که حتی جزئی ترین مایحتاج خود را هم از خارج وارد کردیم .

هر قدر روابط ما با مدنیت اروپا زیاده تر شد به همان اندازه حوائج مازیات کردو بالتبجه بر مقدار واردات امتعه خارجی در ملک افزوده شده از درک موازنه تجارت حال ما بدتر شد . چون در عقب هر شب روز و متعاقب هر نشیب فرازیست بالاخره پس از یک سلسله مایوسیت ها

ومضيقه‌های مالی واقتصادی وخرابی اوضاع معیشتی صبح‌امیدی طالع ودرسایه تو جهات بزرگ گران قیمت ذات مبارک شاهانه واداره حکیمانه والا حضرت معظم صدراعظم صاحب يك سلسله اصلاحاتی درمملکت آغاز شده درهر رشته کارهای امید افزائی راروی دست گرفته که یکی ازان کارهای عمده وتاریخی که بایدنسل آینده همه این‌ها را مبدء سعادت وعظمت خود بداند اصلاحات اوضاع اقتصادی افغانستان است .

درین سلسله که خوشبختانه درراس کاروزیر فعال ودانشمند ع، ج لمرعالی نشان عبدالمجیدخان جاداشته ومیتواند نمایندگی مکمل ازافکارعالی وبزرگ اعلیحضرت همایونی ووالا حضرت افخم صدراعظم را نموده آمال ونیات عالی ایشانرا پیش ببرند درطرف چندسال محدودی به موفقیت های بزرگی واصل شدیم که اینک یکی ازان موفقیت ها افتتاح فابریکه قند درپغلان است .

میدانید این موفقیت برای يك ملتی مثل ملت نجیب ماچقدر بزرگ است وبکدام اندازه قابل قدر وستایش می باشد ؟

کسانیکه خبر دارند سالانه چقدر شکر از خارج وارد ودرمقابل آن بکدام اندازه پول میدهم واین پول درموازنه تجارت خارجی ما وبا نتیجه قیمت پول مملکت که منشاء تمام اعمال واوضاع اقتصادی است چه تاثیر دارد ؟ میتواند عظمت این کار را تخمین کنند ما سالانه يك مقدار زیادی شکر وارد مملکت نموده و درمقابل آن يك مبلغ هنگفتی پول ملی خود را بخارج میدهم این فابریکه تاحدی مارا ازین احتیاج نجات ویک مقدار کافی ازواردات خارجی کاسته وباندازه اطمینان بخشی حامی قیمت پول ملی می شود .

طوریکه از مطالعه جرائد و جریانات افتتاحیه این فابریکه استنباط میشود فابریکه قند در تاریخ اصلاحات اقتصادی مملکت یکی از قدم های برجسته ایست که نمی توان تمام اهمیت های آن را دريك یا چند مقاله بیان کرد ازین سبب مختصراً ما این کار را بزرگترین موفقیت های معاصر شمرده از یکطرف توده را با اهمیت این امر بزرگ متوجه واز جانب دیگر حکومت متبوعه را ازین موفقیت تبریک گفته امیدواریم توفیق یابند تامصدر اعمال بزرگتری گردیده نام این دوره اصلاحات را باخط زرین در صحائف روزگار ثبت نمایند .

برای اینکه خوبتر اهمیت این فابریکه را ارائه نموده باشیم خطابه راکه ع، ج لمر عالی نشان عبدالمجید خان وزیر اقتصاد ملی در روز افتتاح این فابریکه ایراد نموده اند درین جا عیناً درج مینمائیم :

### نوت :

مکالمه خطابه جلالتماب معزی الیه نه تنها برای این مقصد بلکه برای يك نگاه عمومی به ترقیات اقتصادی چند سال اخیر افغانستان دارای اهمیت خصوصی است )

والاحضرت افخم، جلالتمايان محترم، حضار کرام، ! چون عمده ترين مقصود از سفر حضور مبارك والاحضرت وجلالتمايان محترم وباقي حضرات مکرم مطالعه اوضاع اقتصادی اين ولايت وهم معاينه تاثيرات صناعت وزراعت درين منطقه ميباشد بنا برين بمن افتخار خواهد بخشيد تاراپورت مربوط باين امر را بحضور شان تقديم نمايم :

(۱) تاريخ دوره شاهز مانوشاه کامران وشاه شجاع بر همه واضح است درعين همان تاريخيکه تغيرات بزرگ بواسطه اختراع قوه بخار وصناعت وطرز جديد حمل ونقل وتجارت وامورات بانك دارى وترقى زراعت دردنيا رخ ميداد مملکت ما بواسطه بى اتحادى وخودپرستى وزدوخوردهاى داخلى نه اينکه توجهى بحيات جديد اقتصادى دنياى ديگر مبذول نه نمود . بلکه بلبل و کشمکش هاى داخلى وانچه اصولات قدیم امور اقتصادى وترک ثروت در مملکت موجود بود آنهم از اين رفت وازان تاريخ الى ختم دوره انقلاب هرچيز ملحوظ نظر حکومات وقت قرار ميگرفت غير از امور اقتصاد . همین علل بزرگ وبعدي اتفاقى موجبات فقر وپریشانی مملکت را فراهم و در نتیجه فقر اهالی بى امنی وبى انتظامی ادارى وعدم وسايل ترقى وعلم وحرفت وغيره وغيره چیزها را در اعماق قلب مملکت چنان مستحکم ساخت که کشیدن ریشه هاى اين گياهای مضره از مزرعه مملکت متضمن رنج وزحمات بيشمارى ومستلزم وقت زياد بود وهست . واگر ما خوب ملاحظه نمايم همین خود پرستى ها وشخصيات طبقات مملکت بود در گذشته که دوره احمد شاه باباى غا زى وشاه محمود ، تبديل به تجزیه شدن افغانستان اسلامى(؟) واز دست دادن استقلال در قرن گذشته وعقب ماندن از - امروز نتیجه همین خود پرستى وبى اتحادى وزدوخوردهاى داخلى بود همان بود که بعد از تقريباً بکصدوسى سال ستاره يك شخص بزرگ ومدير ومقتدرى در افق مملکت طلوع يعنى اعلیحضرت نادر شاه شهيد مغفور زينت آراى اريکه سلطنت گرديد . در روز دوم انتخاب شاهانه شان به پادشاهى افغانستان از همه بيشتر بطرف امور اقتصادى مملکت توجه فرمودند چنانچه در قدم اول براى پيداکردن کار در مملکت به عمرا نات مرکز کابل شروع وسپس به توسعه زراعت ذريعه بندوانهار جديد اقدام وبعد پروژه ويلان سرکها ، پلها وامور مخايرات ونحوه صادراحداث راه دره شکاری که حیات جدیدی به اقتصاد ولايت شمالی بخشید توجه ملوکانه شانرا معطوف فرمودند ومتعاقباً توسعه صناعت تمرکز سرمايه ملی وتاسيس شرکتهها را مورد توجه عاليه شان قرار دادند . مصادف اين ايام که بنده در سنه ۱۳۱۱ و۱۲۰۱ کابل شدم بعد چند روزى شرف باريابى حضور ملوکانه شانرا حاصل نمودم وبخوبى ياد دارم که حضور مياريك شان چه فرمايشات مفصل وجامعى در موضوع زراعت . صناعت وتجارت افغانستان و بکار انداختن توده ملت واينکه چگونه از فعاليت، ثروت، فکر وعمل آنها کار گرفت ايراد

فرمودند از جمله فرمایشات قیمت دارشان یکی این بود .

« هر حکومتی که عقیده داشته باشد که بدون فعالیت اشتراك ملت در ترقی مملکت اقدام ندارد ناكام خواهد ماند » و مخصوصا آن مسرت و خوشوقتی اعلیحضرت رافراموش نمیکند که در خصوص تاسیس شرکت امید و شرکت رفاه و شرکت اسهامی که در آن وقت تشکیل شده بود ابراز و راجع به تقاوی و پاره امتیازات دیگری که به این شرکت ها اعطا نموده بودند ذکر فرمودند و حضور شاهانه شان متذکر گردیدند که واضح است که این دوسه شرکت کدام تهداب و اساسی ندارد . و ممکن است که پیشرفتی هم نیکند ولی مقصد من از این اقدام توجه دوا بر حکومت و تشویق سرمایه داران است بطرف تشکیلات جدید اقتصادی . و در عین زمان پلان و پروژه جدید تشکیل سرمایه و لزوم تاسیس مؤسسات اقتصادی ملی و بانك داری را توضیح فرمودند و به بنده امر کردند که درین راه با حکومت همکاری نمایم همان بود که با اساس سیاست موضوعه و معینه شاه شهید رفته رفته زمینه مهیا و مؤسسات اقتصادی بطرز جدیدی متدرجا در مملکت عرض وجود نمود .

این بود مختصر از تاریخ گذشته و آغاز توجه باقتصاد مملکت .

## چگونگی شروع کار

در وهله اول اقدامات حکومت نه سرمایه نه دوا بر اجراییه و نه زمینه و پلان یکی ازین چهار رکن اعظم که سرمایه حقیقی و تهداب اقدام بهر کاری مخصوصا امور اقتصادی شمرده می شود موجود نبود . بر علاوه موانع زیبا دی نیز در خط سیر اقتصادی مملکت با صول جدید موجود بود در آن وقت تنها يك سرمایه . معنوی را حکومت دارا بود که بوسیله آن توانست اکثر موانع را رفع و راه . را برای سیر سریع اقتصادیات مملکت باز بدارد آن سرمایه تنها هرم تزلزل ناپذیر و توجه و مراقبت مخصوص حضور و الا حضرت صدراعظم صاحب بود که اولاً سیاست جدید اقتصادی مملکت را بر روی منکوره قیمت دار شاه شهید طرح و فیصله نموده و بعد در پیشبرد آن هیچ مانعی . را اهمیت نداده و با تصمیم تزلزل ناپذیری در تطبیق آن مجاهده فرمودند پوره بخاطر دارم و قتی که کابینه محترم وزراء افغانستان بمقصد حمایت تجارت مملکت اجتماع طبقه تجار و سرمایه دار و کارگرفتن از سرمایه اوشان و تمرکز سرمایه ملی جهت عملی شدن آن اقدام سیاست انحصاری بعضی مواد واردات و صادرات نمودند که یکی از آن جمله انحصار واردات قند و شکر بود بالمقابل چه مخالفت هائی نبود که بظهور نه پیوست چنانچه در یکی از روزهای سنه ۱۳۱۱ عده از طبقات بانفوذ مملکت در حضور و الا حضرت افخم استدعای لغو انحصارات را نمودند و حضور مبارک شان از قبول آن استنکاف ورزید و به آنها اهمیت نقشه و سیاست جدید اقتصادی مملکت را توضیح فرموده و ضمنا او شانرا به تامل و استقامت توصیه فرمودند

و غیر این موانع دیگری وجود داشت که به آنها ترتیب اثری داده نشد و منکری وجود نخواهد داشت که مفکوره سیاست حکومت در یک فضای تاریک ظهور نموده و قتی شروع بکار گردید که هیچ یک ذرائع پیشرفت در دسترس نبود و زراعت مواد صادراتی غیر از میوه کابل سقوط نموده و صنعتی در مملکت هم وجود نداشت که جبران صادرات را بدارد تجارت هفتاد فیصد بدست تجار خارجی اداره شده واردات در ترایید و صادرات روز بروز محدود میگردد و پول مملکت دچار ترنزل و بحران گردیده بود ذخیره پولی مملکت در اثر انقلاب کاملاً نابود شده بود اعتماد از بین رفته بود و مخصوصاً انقلاب ۱۳۰۷ تمام شیرازه های مالی و اداری و حرفه وی و غیره مملکت را بر هم زده بایست به هر چیز از نو اساس گذاشته میشد.

### شروع بکار و نتیجه

در سینه ۱۳۱۱ و ۱۳۱۲ حکومت مشغول انجام پروژه تمرکز و بکار انداختن سرمایه ملی و کار گرفتن از طبقه سرمایه دار بود در سینه ۱۳۱۳ اولین مرسه که عرض وجود نمود و عملاً داخل کار شد همانا بانک ملی بود این موسسه اولین موسسه اقتصادی مملکت دارای ۷۴ لک افغانی سرمایه بود و در مدت کمتر از شش سال یعنی امروز مملکت دارای تقریباً بالغ بر ۶۵ موسسه که با اساس سیاست جدید اقتصادی حکومت در مملکت ایجاد شده و با سرمایه ۷۱ کروڑ افغانی مشغول انجام وظایف اقتصادی میباشند بعبارت دیگر در پنج و نیم سال تمرکز سرمایه از یک تقریباً به ۹۹ ترقی یافته یعنی در مملکت که یک حصه افکار بواسطه ضعف بنیه اقتصادی مملکت و یا عدم امنیت و یا عدم طبقه سرمایه دار مسموم گردیده بود و طبقه دیگر با نظر بی اعتمادی با اصل سرمایه ملی نگاه مینمودند و طبقه عقیده داشتند که بدون سرمایه خارجی کار گرفتن از آن از خود دارای کدام تشکیلاتی گردیده نمیتوانیم و هم یک طبقه دیگر باین و آن حتی به همه چیز مخالف بوده با نظر بدینی به اوضاع میگریستند دارای این همه پیشرفت اقتصادی گردیدن کار سهلی نیست.

بررغم وجود همچو عقاید بایست عرض نمود که به پیروی سیاست صحیح حکومت و هدایات نافع حضور و الاحضرت و حمایت بزرگ حضور مبارک پادشاه جوان اینک سرمایه ملی می خواهد که متدرجاً و آهسته بی همه سروصدادر مملکت عرض وجود نموده اثرات بزرگ خود را در مملکت بجا بگذارد و تا پنج سال دیگر هرگاه از طرف عموم توده ملت باین مفکوره نیک حکومت معاضدت بعمل آید و مامورین حکومت حس همکاری خود را تقویه بدهند اساس ثروت ملی مستحکم ریخته شده و متضمن سعادت قوم و آبادی ملت خواهد گردید شاید بکلمه سعادت قوم بعضی ها اعتراض نمایند که بچه اساس و از روی چه حساب؟ اینک ما برای اقناع اوشان دلایل حسابی



که در دست است به عرض میرسانیم :

۱- از بیانات گذشته روشن گردیده باشد که تا وقتی که سیاست جدید اقتصاد را اتخاذ نه نموده بود تجارت و زراعت ما روز بروز محدود و ثروت ما همه ساله در شرف سقوط بوده چه اینکه از یکطرف تجارت خارجی ما در دست تجار اجنبی یهود بود که حاصل داد و ستد تجارتی ما همواره بخارج منتقل میشد و هم تجار اجنبی بمنافع حقیقی مملکت توجهی نداشته از طرف دیگر افغانستان یک مملکت زراعتی بود و آن هم چون از بنادر بحری و راه های تجارتی بدور افتاده بود و تشکیلات اقتصادی هم از خود نداشتیم که وسائل جدید تجارتی را کشف و دست بدامن تولیدات ثروت طبیعی مملکت بیند ازین جهت زراعت ما نیز بحالت فلاکت گرفتار و آنچه حاصل مواد خام ما که بخارج فرستاده میشد بقیمت جزوی بفروش و مواد ساخته خاراج بقیمت گران خریده میشد مثلاً یک سیر پنبه را به ۱۵ افغانی در خاراج بفروش میرسانیدیم و یک سیر چیت که از همان پنبه ساخته میشد در عرض یکصد افغانی خریداری می نمایم و بنیه ملت افغانستان اسلام را ضعیف و در عرض بنیه اقتصادی اجنبی را تقویه می نمودیم این بود که نه زراعت در مملکت ترقی مینمود و نه هم عمرانات و صناعت وجود پیدا میکرد بهمین علل کار که یگانه ذریعه تولید ثروت ملی است از مملکت رخت بر بسته بتدریج ملت غریب، شهرها حفظ الصحه، پوشاک، تغذیه، منزل و همه چیز ملت گرفتار ضعف و فقور بود. خزانه حکومت هم تهی گردید.

حضرات محترم فراموش نکرده باشند که تا سنه ۱۳۱۱ بیگاری با وضع رقت آوری در مملکت وجود داشته منتظرین که بصد ها دایره وزارت موجود و اجرت و مزد غیر کافی و کار هم وجود نداشته - هزار ها خانه که از عمر معاش زندگانی داشتند چشم شان تنها بطرف خزانه تهی حکومت بود امروز با وجود اینکه تشکیلات اقتصادی هنوز بصورت ابتدائی است دیده میشود که چه اثراتی را در مملکت بظهور رسانده مثلاً امروز دوایر رسمی و دوایر شرکتها برای جلب یک کتاب و یا یک تحویلدار و امثال آن بین خود ها مناقشه برپا میکنند. امروز در حالیکه اکثر مالک رابلا بیکاری تهدید میکنند در مملکت مافلت کاری بگرباعت تعویق بسی کار ها گردیده امروز اجرت فعلاً معمولی از یک افغانی چند سال قبل به دو نیم افغانی و در بعضی مواضع الی سه افغانی ترقی نموده و معاش مامورینکه در شعبات اقتصادی بوظیفه مشغول اند از ده الی یکصد افغانی در روز ترقی داده شده همه ساله دوایر شرکتها و کارور ها افغانی را در مملکت بمصرف معاش و اجرت فعله و تعمیر و تاسیس کار خانه ها میرسانند و ازین رهگذر هزار ها عایله معیشت شانرا تامین میدارند که در سابق دولت افغانی دوایر تجارتی در مملکت صرف نمیکردند در پنج سال قبل احصائیه موتراهای باربردار در کل مملکت به پنجصد بالغ نمیشد اما امروز بواسطه ترقی تجارت و ازدیاد حمل و نقل دوایر صناعتی و زراعتی بالغ بر چهار هزار موترا لاری شخصی در مملکت

مشغول امور حمل و نقل است در نتیجه اول سال جاری تنها شرکت پنبه از منابع حاصلات زراعت (۶۴) ملیون افغانی پنبه بخارج فروخته ۲۶۰۰ خروار تیل ۳۰۰۰۰۰۰ صابون و ۱۱۰۰ خروار کنجاره محصول برداشته شده که در گذشته این غواید سابقه نداشت گویا دیروز شرکت پنبه و امروز شرکت قند شروع به افاده و اثمار نموده و فردا شرکت نساجی محصول و نتیجه را بیرون خواهد داد و روز بعد شرکت های دیگر که از قبیل پشمینه بافی و ابریشم بافی و بوری بافی و سمنت سازی و غیره ثمره خود شان را ظاهر خواهد داشت البته این کارهایی سابقه است اگر مائرفیات زراعتی و صنعتی و عمرانی را در ولایت قطغن مطمح نظر قرار بدهیم حسن تاثیرات سیاست جدید اقتصادی مملکت بماخوبتر واضح خواهد شد در چهار سال قبل که درین ولایت عملیات اقتصادی شروع نشده بود در ولایت خان آباد که هاجریب زمین حکومت ذریعه رعیت برخلاف خواهش آنها فی جریب از ۲ - الی ۹ - افغانی بموعده پنج سال بفر و ش رسید ه بود زیرا درین مملکت چیز یکه قیمت نداشت زمین بود و زمین بفر از زحمت حاصل نداشت گندم فی سیر نیم افغانی برنج فی سیر دوا افغانی بود و چون غیر از زراعت جو و گندم و شالی و جوار دیگر زراعتی درین خطه وجود نداشت و آنهم نفعی نمی نمود لذا بتدریج زمین خار و قسمتاً جنگل و چمن زار گردیده بود اینک وقتیکه دوایر زراعتی و صنعتی شروع بکار نمود همان زمین ها امروز در عرصه کمتر از چهار سال از ۹ - افغانی به ۲۰۰ - افغانی الی ۱۲۰۰ افغانی بالغ گردیده و بواسطه ازدیاد نفوس در مراکز صنعتی و پیدا شدن مجرا و کشیدن یک حصه زمین از تحت زراعت گندم و جو بزراعت پنبه و لبلبو که در هداسته در ولایت خان آباد و مزار شریف ۱۵۵۰۰۰ - جریب زمین تحت این دوزراعت آمده غله از فی سیر نیم افغانی به سه افغانی ترقی نمود برنج از دو به پنج الی هشت افغانی رسید و حاصل همان یک جریب زمین که به ۹ - افغانی خریده شده از یکصد و پنجاه افغانی الی ۵۵۰ حاصل یک ساله پنبه و لبلبو دهاقین بر میدارند چهار سال قبل که درین مملکت مزدوری کردن و اجرت گرفتن معمول نبود و کسی برای کار اجرتی قائل نمیشد و کار بعنوان عشر میگردد امروز دهاقین در فصل زراعت شالی و لبلبو پنبه به سه افغانی مزدور میگیرند حتی باین معیار هم مزدور کنار پیدا نمی شود .

امروز نه ایشکه مردمان زراعت کار و عیال و اطفال اوشان در مناطق زراعت پنبه و لبلبو مصروف بکار شده اند که در سابق بیکار بودند بلکه در وقت فصل مردمان بیکار کوه نشین جهت اجرت گرفتن بمزارع دهاقین مشغول بکار گردیده اند تا دو سال قبل در این مملکت باوجود دارا بودن حاصل خیز ترین زمین کسی بدخت شانی اقدام نمی کرد چون چوب هیچ قیمت نداشت در اندراب و رستاق یک درخت که دو چوب خوب برای پوشش میداد یکنیم الی دوا افغانی در سه سال قبل قیمت داشت امروز که تعمیرات صنعتی و دهاقین شروع گردیده از

رستاق، تالقان، خان آباد، غوری، نهرین، اندراب بالغ بر نیم ملیون درخت را شکر کتھا خریده و قیمت از دوافغانی در بعضی نقاط به ۱۲ - افغانی ترقی و قلمه درخت فی هزار به پنجاه افغانی خریده شده و همین قیمت پیدا نمودن چوب در دوسال اخیر واسطه شد که ملیون ها درخت برای سرسبزی این خطه غرس گردد صرف نظر از اینکه یک صد هزار خانه واردها قین و شترکار از مدرک زراعت پنبه و لبلبو و حمل و نقل مشغول کار و بهتر ساختن زندگانی و بلند بردن عایدات خود می باشد .

امروز ۱۲ هزار نفر مامورین، کاریگر کارخانه ها، بسته کار، موتران، باغبان، گل کار نجار، عمله فنی و عمله تعمیر در کلیه افغانستان در قسمت نساجی و پنبه و قند سازی مشغول کار می باشند در سال آینده دوهزار نفر کاریگر کارخانه را شرکت نساجی جدیداً مشغول کار خواهد ساخت در پنج سال آتی شرکت نساجی احتیاج به ۱۲ هزار کاریگر فنی خواهد داشت بر علاوه تعمیرات در پنج سال آینده متواتر در ولایت خان آباد جهت امور صناعت معادن زراعت، راه سازی احتیاج به بیست هزار کاریگر محسوس میشود که تهیه آن امر محال بنظر میرسد . در شهرهای بزرگ مملکت تهنوز طبقات اهالی نتوانسته اند عمارات را بامصالح پخته تعمیر کنند ولی این قوت برای مؤسسات صناعتی باوجود آنکه عایدی تاکنون ازان گرفته نشده برای تامین حیات مامور و کاریگر حاصل گردیده چنانچه خانه های نشیمن پخته و عصری باتمام لوازم امروز برای اوشان تدارک و شروع بساختن آن گردیده چنانچه در قندوز و بغلان و پل خمری شروع گردیده و در نقشه شهر پل خمری یک هزار و هفتصد عمارت و یک هزار دکان و مساجد و هتله و شفاخانه و غیره عمارات پارکها و میدانهای سپورت و باغهای کودکان و کشتارخانه و غیره نقشه گردیده و کار آن بشدت جریان دارد و در عین زمان در حالیکه بهر کاریکه در مملکت شروع میشود و یا می شود مشکلات بزرگ پیشرفت کار بواسطه نبودن تجربه و اداره عمله خورد فنی از قبیل بسته کار و کاریگر و غیره بوده است با آنهم پیشرفت کار دوائر اقتصادی از سرعت خود نکاسته و همواره اشخاص برای اجرای امور مملکت تهیه میکنند . در سابق و هنوز امروز کاریگر افغانستان همیشه برای غریب کاری بهند رفته و برای گرفتن اجرت کار میدارد و از نتیجه کار مملکت اجنبی را آباد میدارد و قبل از محاربه سنه ۱۹۱۴ سمت شمال افغانستان چهل هزار نفر مرد کار به ترکستان روسیه فرستاده بود و مملکت غیر را آباد می نمودند و چون در مملکت خودشان ذریعه کار موجود نبود امروز بواسطه سیاست جدید حکومت اعلی حضرت ظاهر شاه نه اینکه وسعت شمال مملکت عزیز ما بخارج احتیاج ندارد که جهت نوکری و غلامی برود چون وسائل کار در خود این خطه تهیه شده برعکس لکها خانه مهاجر را همین کار از خارج جلب و همراه در آغوش خود جاوانان میدهد تا (؟؟؟) بسمت شمال

وارد واز آنها برای آبادی مملکت کار می‌گیریم .

این بود مختصر از تاریخ سیاست جدید اقتصادی حکومت و استفاده از منابع ثروت ملی ذریعۀ تمرکز سرمایه ملی و طبقۀ سرمایه دار اگر ما بخواهیم بدانیم که مملکت از سیاست جدید اقتصادی استفاده دیگری نموده یا نه ؟ از شرح مختصر ذیل حقیقت بدست می‌آید .

### مفاد حکومت :

اول تهیه جهت آینده قراریکه سابقاً عرض شد فعلاً (۷۱) کرورافغانی توسط مؤسسات اقتصادی بکار انداخته شده که البته باینمقدار بالتدریج افزود خواهد شد وازین قرار امر وز برای پیشبرد امور موانعی از لحاظ نبودن سرمایه موجود نیست قلت و نبودن فقر و عمله ممکن است موانع پیشرفت کار شمرده شود .

۲ - اثرات ترقی تولیدات و داد و ستد موقعیت پول کاغذ افغانستانرا مستحکم و ترویج آنرا کاملاً تأمین نموده .

۳ - بواسطۀ تطبیق سیاست اقتصادی حکومت توانست ذریعۀ شرکتها ۱۸ کرورافغانی طلا و نقره را در مقابل پول کاغذ ذخیره نماید .

۴ - اداره و ترقی سریع اقتصادات افغانستان اعتبارات خارجی مملکت را ترقی داده چنانچه اعتبارات فرضه مابین ۳۲ کرورافغانی در سئۀ گذشته در اروپا رسیده بود و ذریعۀ فعالیت دوایر تجارتي خود مآتوانسته ایم که از بازارهای جدید مانند امریکا ، آلمان ، انگلستان ، چکسلواکی ، ایتالیا ، هند چین و سیام استفاده نموده و روابط تجارتي خود را توسعه بدهیم و برای اولین بار پنبه - پشم شتر ، موی بز ، تریاک و پوست باب خود را به این بازارها رسانده و طوریکه باید تجارت خود را وسعت بخشیم و ازین مدرک به ازدیاد ثروت اهالی خدمت بنمائیم . دیروز پنبه در صادرات مملکت رولی بازی نمیکرد امروز مقام دوم را در صادرات احراز نموده دیروز تریاک ما بازار فروش نداشت امروز بواسطۀ روابط مستقیم بازار سیام و هند و چین مآتوانستیم که در هندا سنه ۳۳ فیصد قیمت تریاک را ترقی داده و عایدات دهاقین را بلند بیریم تا سه سال قبل پشم شتر و موی بز و موی اسپ و غیره سالانه یک پاو آن بخارج فرستاده نمی‌شد پشم شتر فی سیر ۳۲ - افغانی قیمت پیدا نموده و موی اسپ سیر ۷۰ - افغانی و در سال اول شروع صادرات پشم شتر مجموع صادرات ۵ لک افغانی بوده و در سنه ۱۳۱۹ به ۴۲ لک افغانی بالغ خواهد گردید .

۵ - ما امروز بر علاوه ۲۰ - کرورافغانی ذخیرۀ طلا و نقره دارای یک ذخیرۀ بی سابقۀ اسعار خارجی و یا جنسی که ازان اسعار خارجه عاید میگردد میباشیم که این ذخیره ذریعۀ توسعه

صادرات و اداره صحیح آن در بازار خارج بدست آمده که بدان ذریعه هر پلان و پروژه صنعتی رامیتوانیم عملی بداریم و آن عبارت است از مبلغ ۳۶ کروور افغانی .

۶:- بداشتن دارائی تولیدات شرکت پنبه و شرکت قند که اگر زراعت بلبلوی آن تامین گردد و شرکت نساجی سال ۱۳۲۱ مملکت همه ساله دارای ۱۰ کروور افغانی حاصلات جدید میگردد و اگر پلان های جدید نساجی و قند سازی در پنج سال آینده تکمیل میشود و برای تکمیل آن هم موانعی غیر از بی امنی دنیا دیگر چیزی وجود ندارد قوه تولیدات مملکت به ۲۳ کروور افغانی نسبت به امروز در سال زیاد میگردد و اگر ما باین مبلغ از دیاد روز افزون باقی تبادل های تجارت خارج و مفاد شرکت های خود را حساب بداریم این مبلغ سالانه به ۳۰ کروور افغانی بالغ میگردد و با از دیاد تولیدات ۳۰ کروور- سرمایه در سال مامیتوانیم در کلیه افغانستان به تمام پروژه های صنعتی پروژه استفاده از معادن و راه آهن سازی نیز شروع بداریم چه اینکه برای بکار انداختن معدن تیل جهت مصرف داخلی و ذوب آهن و مس و صناعت فلزی جهت مصرف داخلی صناعت حریری و دوهزار کیلو متر راه آهن و صناعت سمند سازی و غیره ما بمبلغ ۲۱۰ کروور افغانی محتاج میشویم با ۳۰ کروور افغانی تولیدات عایدات جدید در (۷) سال بعد از پنج سال اول یعنی از تاریخ امروز در مدت ۱۲ سال اگر کار بداریم تمام اینها را تکمیل نموده میتوانیم یا بعبارت دیگر اگر ملت و حکومت اتفاق و مامورین حکومت تو حید عمل رایشه و دوا بر اقتصادی راتحت حمایه خود بگیرند و با آنها امداد بدارند پس از آن مامیتوانیم اعتماد بنفس نموده و ذریعه سرمایه موجوده قوت کار را در مملکت زیاد و ذریعه از دیاد کار و سعی و عمل جمیع سرمایه کار آمد راجهت عمرانات و ترقی مملکت تهیه بداریم و بدون امداد خارجی تکیه بر قوت ملی نموده و با ینده خود مطمئن باشیم و آ ینده را با چشم روشن ملاحظه بداریم ولی نا گفته نماند که شرط اول کامیابی و سعادت آ ینده مملکت متعلق است به اتحاد و همکاری تمام طبقات جامعه یعنی علماء، روحانیون، جوانها و پیرها و زارعین و کوچی ها و کسبه ها و تجار و بای ها با حکومت و بین خود، با عرض این توضیحات میخواهم متذکر شوم که آنچه حضرات محترم درین ولایت ملاحظه فرموده اند اینها اساس حقیقی صناعت و زراعت نیست .

این مؤسسات فقط عبارت از یک مدل های خورد و تجریوی میباشند که جهت امتحان مانند مدل هاییکه در لابراتور و بصورت میناتور میسازند و چیز یکه میتوان باطمینان کامل عرض نمود اینست که به تجربه ساختمان این مدل ها و چیز ثابت گردیده .

۱- افغانستان موقعیت ترویج هر قسم صنائع را که خودش بآن احتیاج دارد داشته و توسعه هر گونه زراعت در آن ممکن است .

۲- باندازه کافی دارای سرمایه و ثروت طبیعی بوده که اگر از آن بصورت صحیح کار

گرفته شود میتوان تقریباً استقلال اقتصادی خود را اگر خداوند بخواهد تأمین نماید و بدین ذریعه استقلال سیاسی خود را برای همیشه حفظ بدارد.

## استفاده مستقیم حکومت از دوائر اقتصادی

۱- مطابق حسابیکه در دست است حکومت در ۱۳۱۲ و ۱۳۱۳ (۲۱) لك افغانی به بانک ملی اشتراك نموده و ازین اسهام تاسه ۱۳۱۷ - ۲۶ لك افغانی مفاد اخذ نمود.

و در سته ۱۳۱۷ اسهام خود را که از بانک ملی مسترد نمود بانک ملی از بابت دارائی حکومت بر علاوه (۲۶) لك افغانی یکصد و شصت لك افغانی دیگر را نیز تادیه و بر علاوه تخمین ۴۵ لك افغانی دیگر نیز تادیه نماید که آنهم منتظر نتیجه هیئت تفتیش میباشد گویا با ۲۱ لك افغانی اشتراك ۲۳۱ لك افغانی اخذویا بعبارت دیگر ۲۱۱ لك افغانی تنها از بانک ملی فایده مستقیم دریافت نمود.

۲- فایده شرکت پترول ۱۲ لك افغانی که جمله مفاد مستقیم این دوشرکت بدون تجارت - قره گل ۲۲۳ لك افغانی میشود و بر علاوه مفاد ذیل را حاصل نمود.

۱- پانزده کرور طلائیکه بانک ملی در عرصه ۶ سال بحکومت خریداری نموده اگر بفروش برساند مبلغ ۴ کرور و ده لك افغانی امروز مفاد این طلا میگردد.

۲- در سه و نیم سال گذشته که دایره اسعار خارجی بین نرخ رسمی و بازار تفاوتی پیدا شده بود بانک ملی ذریعه شرکت های قره گلی ۲۸ لك پوند بحکومت بقیمت رسمی تحویل داده که تفاوت قیمت بازار تجارتی و حکومت فی پوند ۱۳- افغانی بوده گویا حکومت بواسطه فداکاری و حسن اداره شرکت هاسه کرور و شصت و چهار لك افغانی از مدرک اسعار مفاد حاصل نموده یعنی کمتر خرج نموده و بعبارت دیگر اگر آن پوند هانمی بود حکومت مجبور بود برای خرید اسلحه و دیگر لوازمات پوندر از بازار مانند گذشته خریداری مینمود باین حساب باید سه کرور و ۶۴ لك افغانی زیاده تر خرج میکرد مسلم است که این پول در خزانه حکومت موجود بود و مجبور به افزودی مالیات میگردید با در نظر گرفتن سه قلم عایدات فوق ثابت میگردد که حکومت در مدت شش سال ۹ کرور و ۹۷ لك افغانی مفاد مستقیم از تشکیلات اقتصادی حاصل نموده و بر علاوه استفاده و تسهیلات غیر مستقیم ذیل را نیز بدست آورده است.

۱- بیش از تشکیلات جدید اقتصادی یعنی ۱۳۱۱ عایدات گمرکات مملکت از ۴ کرور افغانی کمتر بود در سته گذشته بواسطه توسعه تجارت و تنظیم جدید اقتصادیات مملکت عایدات گمرکات نزدیک ۸۴ کرور افغانی تزیید حاصل کرد یعنی صد فیصد در عایدات گمرک افزودی بعمل آمد در سال جاری ممکن است عایدات گمرکی نسبت به سته گذشته بازمین ۲۲ الی ۲۵ فیصد ترقی را نشان بدهد که اگر ما ۲۲ فیصد را از ۸ کرور حساب بداریم ۷۲ لك افغانی میشود.

۳ : - سابق از تشکیلات جدید اقتصادی حکومت با وجود گرفتاری زیاد در درگه رشته های حیاتی مملکت بعلت عدم تکثافوی سرمایه تجار به خرید تمام پیداوار صادراتی مملکت بایست به تجارت نیز اقدام می نمود .

مثلا همه مطلع اند که حکومت چند سال شعبه خرید و فروش قره گلی را نیز دایر و همچنان حکومت تنها ذریعه بوده که وسیله تاسیس چند کارخانه در مملکت شده بود و هکذا جهت تهیه اسعار خارجی خزائن خارجی را تاسیس و اجرای امثال آن اقدام ورزید اگر خوب غور شود در حالیکه دیگر صنایع مملکت از قبیل راه سازی و بندونهار و شعبه زراعت و حفظ الصحه و معادن و معارف و حربی و امنیت و صدها شعبه دیگر مملکت - احتیاج به فعالیت و مراقبت و صرف سرمایه داشت حکومت مجبور بود که يك حصه قوت اداری و حصه مهم پول خود را از آن راهها کشیده و بدین طرف صرف بدارد. مثلا خرید و فروش قره گل به مقصد تجارت خارجی خرید چوب جهت ساخت درودروازه و میز و چوکی بمقصد فروش .

خلاصه جاری و چرم سازی ، گوگرد سازی ، تکه بافی و چه وجه را همه بایست حکومت اجرا و برای هر کباری اداره تشکیل و مامورین جمع و آنرا جریان و کسب و ول مینمود و از اجرای آن هم ناگزیر بود زیرا در مملکت دیگر قوتی موجود نبود که این امور را اداره میکرد .

امروز نه اینست که تمام این بارها ازدوش حکومت برداشته شده بلکه به مبلغ چهار کروور افغانی که حکومت در صنایع بانجهه لك افغانی بکار قره گل و دو نیم کروور به بانک ملی و شرکت بطرول بکار انداخته بود تمام این مبلغ واپس ازین کارها برآورده شده و بمجاری دیگر بمصرف خواهد رسید - که به عمرانات و ترقی مملکت امداد خواهد نمود و بعبارت دیگر سیاست جدید اقتصادی حکومت همان مفکوره اعلیحضرت شهید سعید را عملی ساخت یعنی از ثروت و فکر و عمل ملت کار گرفت اینست که دوایر اقتصادی امروز در دست حکومت آله بس مهم و معاون بسیار فعال در پیشبرد نیات و مفکوره حکومت ثابت گردیده و بسی بارها را ازدوش حکومت برداشته و خواهد برداشت .

من با عرض این توضیحات نمیخواهم خاطر نشان کنم که کارهای بس بزرگی صورت گرفته ولی توجه میداریم که اشخاص پیسیست نیز نبایست منکر این باشند که ماراه را پیدا و کشف نکرد ده ایم اگر در عوض آنها فکر پیسیست را از خود دور انداخته بمقصد و راهنمایی مملکت از دست فقر و فاقه با حکومت اشتراك مساعی ورزیده امداد بدارند به یاری خداوند مملکت پرودی بطرف منزل مقصود نزدیک خواهد شد .

به آفایانیکه تاریخ بین می باشد بایست که گفته شود که اگر ماملاحظه نمائیم در سنه ۱۳۰۷ و فنیکه چند کارخانه از اروپا خریده شد و حکومت آنوقت هر قدر جدیت و مجالس و تشویق و تهدید

نمود نتوانست از سرمایه مملکت اضافه از ۲۶۸ هزار افغانی قبولی اشتراك در امور صناعـت بگیرد و یا اینکه در سنه ۱۳۱۰ و قتیکه اولین بار شرکت اسهامی تشکیل میشد در دو سال اول ما نتوانستیم زیاده بر ۱۴۸ هزار افغانی سرمایه تجار را بشرکت اسهامی جلب بدهیم در سنه ۱۳۱۹ و قتیکه اعلان شده که شرکت برق به سرمایه ۴ کروور افغانی تشکیل می شد بدون اینکه کسی را تشویق و یا تهدید بداریم ده روز بعد خواهشات اشتراك از چهار کروور تجاوز و سرمایه به ۶ کروور ترقی نموده پنج روز بعد خواهشات اشتراك از ۶ کروور تجاوز و سرمایه به ۷ کروور افغانی ترقی نمود آنهم اسهامش فروش شد گویا ما امروز دارای ۷۱ کروور افغانی سرمایه هستیم که از آن جمله ۳۸ کروور افغانی آن در صناعـت کارمینماید ما بایست قائل بگردیم و اطمینان حاصل بداریم که رفع این همه مشکلات در شش سال با آنقدر اطمینان قلبی می تواند به بخشد که از یاس جلوگیری بداریم و جهت رفع مشکلات آینده ما را امیدوار بدارد مشروط باینکه اگر با اتحاد و اتفاق دست بهم داده کار بداریم و در آن وقت همه ما بایک نصب العین واحد که حفظ مملکت اسلامی ما افغانستان است امیدوار بوده و ترقی مملکت را تا مین و مشترکاً سعادت مند بگردیم این بود مختصر و یا مفصلی از تاریخ و جریان سرمایه در چند سال اخیر ولی اولین دفعه که در مدت شش و یا هفت سال از موضوع پیشرفت اقتصادی مملکت توضیحاتی میدهم و خدا وند شاهد است که آنهم نه برای مقصد نمایش و نه تبلیغات دیگری است غیر از یک نقطه که آنهم تنها بمقصد از ابراز نکات ذیل است :

۱ - بایست مایوس نباشیم .

۲ - سرمایه و تجربه دوائر اقتصادی ما به پایه رسیده که احتیاج زیادی به توجه جامعه و دوائر حکومتی و محلی دارد که اگر به آنها اعتماد شود در حمایت و تقویه و پیشرفت آنها فداکاری گردد بعدها برای مملکت نتیجه مفیدی خواهد داد و الا این سرمایه ملی بدون اینکه بجائی برسد از بین خواهد رفت اما چون این دوائر و سرمایه سرتایا از خود ماست و بدون امداد خارجی به اثر سیاست و زحمت کشی حکومت بدست آمده مستلزم آنست که خود ما آنرا پرورش داده و پیش ببریم و منتظر این نباشیم که دیگری پیدا شده کارها را انجام بدهد .

در اینجا يك موضوع دیگری که قابل تذکر بوده و ما را به آینده امیدوار میسازد سرعت انجام امور در دوائر صنعتی سمت خان آباد است .

دوائر یک درمرکز کابل به امور تعمیر مشغولیت دارند ملاحظه نموده باشند که برای پیشبرد تعمیر چه مشکلاتی در مملکت ما موجود است خلاصه درین ولایت که هیچیک اموری جهت پیشرفت امور عمران مهیا نبوده مخصوصاً که عمرانات صنعتی هم در مواضعی وارد گردیده که دشت های خشک و بدون نفوس و مخصوصاً گرمی شدید تابستان و شدید ترین امراض ملاریا در تیر ماه و نبودن عمله فنی و غیره و اگر به این موانع و مشکلات حمل و نقل که دوائر همه که يك زمان شروع بکار



مینمودند و هر دایره بایست از همان منبع رفع احتیاج مینمود و مخصوصا اگر مد نظر گرفته شود که حصه زیادی مواد سوخت و تهیه مصالح اضافه شود خوشتر با مشکلات آن پی خواهند برد در بغلان از حضرت امام که بکصد و بیست کیلو متر بعید است احتیاجات محروقات شان ذریعه پنبه رفع میگردد و هزار هکتار سمنت آهن و ماشین و چوب و لوازم سوخت و دیگر که بصورت مجموعی در سه سال شرکت پنبه و قند سازی بغلان و نساجی بایست ۹۸ خروار اموال کار آمد خود را از پشاور، کابل و سرحدات روسیه نقل میدادند باین راه های غیر منظم و مشکل بایست قائل گردید که این مؤسسات و ظایف خود را بخوبی انجام داده اند و این انجام وظیفه امروز نیز میتواند ما را بتأمین کارهای بزرگتر آینده امیدوار بسازد در مو قعیه لازم است بمطلب خاتمه داده شود اینک به حقایق ذیل نیز اشاره میشود اگر حقیقتا میتوان در محیط برای مؤسسات اقتصادی پیشرفت را قایل گردید و اگر میتوان به نفع بودن آنها برای مملکت عقیده پیدا نمود و اگر آنها را میتوان عامل آله ترقی شمرد پس بایست درین صورت ایمانا تصدیق نمود که بانی اول و موسس حقیقی این مؤسسات مابعد از پادشاه محبوب و ترقی خواه اسلام پرور ما حضور و الا حضرت صدراعظم صاحب اند چه اینکه اشخاصیکه در مؤسسات اقتصادی کار مینمایند آنان دیروز هم در محیط زندگانی مینمودند ولی دیروز آنها متفرق و گرفتار انجام زندگانی شخصی خود بودند و آنها هیچ يك رولی را در زندگانی اقتصادی مملکت بازی نمی نمودند و الا حضرت محمد هاشم خان صدر اعظم بود که جمعیت متفرق آنها را جمع و به آواز آنها گوش و به آنها موقعیت داد و اعتماد بی سابقه به آنها نمود و دست قوی حمایت خود را بر آنها گذاشت و روز بروز متوجه حالشان بوده و آنها را بطرف خدمات اقتصادی مملکت مانند يك عسکر فداکار سوق داد لهذا مملکت و تاریخ آن انصافا بایست ممنون و منت گذار این خدمتگزار صادق خود باشند چه دیروز که با وجود مخالفت محیط و با وجود معلوم نبودن اینکه این اشخاص را که والا حضرت جمع نموده و موقعیت کار را دادند لیاقت عملی نمودن منکوره سیاست اقتصادی مملکت را دارد به آنها اعتماد بی پایان فرموده و سنگین ترین پروژه هایی که درین محیط به بسی مشکلات مواجه بود از قبیل انحصارات و امتیازات که از آن جمله انحصار قند و شکر بود باو شان تفویض شد امروز اینک که همان اعتماد و جرئت امرا اجرای آن انحصارات چنین نتیجه داد که عوض اینکه طلای مملکت را بخارج صادر و بوره وارد کنیم اکنون شروع به این شد که ذریعه زراعت در خود مملکت تهیه همان پولیکه بایست بخارج بحیب اجنبی میریخت همان پول امروز در مملکت مانده و در راه تقویه ثروت ملی و بهبود حال زراعت بیشه گان و کاریگران افغانی صرف میگردد البته خوانندگان محترم اطلاع دارند که زیاده بر ۷۵ سال تجارت قند و شکر آزاد بود آثاری بقیمت يك افغانی در مملکت نگذاشت و درین سالهای اخیر همه ساله بیست هزار تن قند و شکر از خارج

وارد و کوررها افغانی در عرض از مملکت خارج و بنيه ثروت ملی را ضعیف مینمود اینک پنج و نیم سال کامل هنوز از پروژۀ انحصار قند و شکر نگذشته که کارخانه بوره سازی چالان و این اولین کارخانه پنجاه فیصد بوره کار آمد مملکت را تهیه نموده میتواند و البته این موفقیت در اثر اعتماد و راهنمایی و امداد والا حضرت صدر اعظم صاحب است که توده تجار مملکت را امروز روح جدیدی بخشیده .

قارئین محترم میتوانند کاملاً اطمینان را داشته باشد که این توده حس مسئولیت خو در مقابل وطن عزیز و حکومت و اعتمادیکه از طرف والا حضرت افخم شده کامل دانسته و بدون يك ثانیه فوت وقت سر وظیفه و ادای آن استاده میباشند همچنان که آنها در اجتماع سرمایه و کار گرفتن از پول و سرعت کار اجرای عملیات و مطالعه پلان و پروژه های اقتصادی باشوق سرشار کار مینمایند و در عین زمان باتمام جدیت سرگرم کار گرفتن از منابع ثروت مملکت میباشند چه آنها تجارتی یا زراعتی یا صنعتی باشند همچنان در پیروی و انجام مفکوره عالی پادشاه جوان محبوب خود و حضور والا حضرت صدراعظم صاحب و دیگر بزرگان مملکت جدیت دارند که همه قسم وسایل بهبود حال اهالی رافراهم بدارند چه دو سال کامل می شود که تجارت سمت شمالی با سرحدات نزدیک ماقطع شده ولی همین دوایر توانسته اند با اشکال که داشت چنان امور تجارت آنرا اداره بدارند که شیرازه آن از هم جدا نباشد .

۲- در سال اول و در شروع زراعت پنبه قیمت خرید پنبه فی سیر سه افغانی تعیین شده بود ولی همینکه حس شد که زندگانی و قیمت کار بلند رفته اگر در قیمت پنبه تجدید نظر نشود به زارع قوه زراعت نماند در همان وقتیکه دو ساله پنبه شرکت در سرحدات در اثر برف و باران میخوابست از بین برود و بازار فروش مسدود بود شرکت شمالی فدائیت نموده قیمت پنبه را ترقی داد و اینک از سنه ۱۳۱۷ الی هذاسنه ۲۸ فیصد قیمت پنبه بلند برده شده یعنی در سنه ۱۳۱۶ به سه افغانی امسال بصورت متوسط به ۱۳/۸۴ افغانی قیمت یکسیر پنبه تعیین شده .

۳: اجرت مزدور کار از یکنیم به دو نیم افغانی ترقی داده شده .

۴- برای اولین دفعه برای متخصصین خورد تعمیرات بیمه صحت منظور شده که اگر کسی در سر وظیفه عیبی شد اول مبالغه بجانی دوم یا برایش وظیفه دائمی و یا يك مبلغ نقد تادیه میشود و اگر بالای وظیفه فوت نمود یکپزار و پنجصد افغانی به عایله آن پرداخته میشود .

۵: حیات طبقه مامورین به صورت بسیار خوبی تنظیم و همروزه در بهود آن کوشیده می شود.

۶: پروژه صناعت سند و ابریشم و سودۀ کاسنک و گوگرد سازی و ترقی زراعت مواد آن سردست است معدن سنگ مرمر و ذغال کشف و با همکاری وزارت معدن بکار انداخته شده البته خوانندگان محترم میتوانند تخمین فرمایند که هرگاه روح تعاون و يك وجود گمی بین دوایر

اقتصادی این ولایت و حکومت محلی و وزارت فواید عامه و ریاست زراعت پیدا شود در عرض پنج سال هیچ کس ولایت خان آباد را نخواهد شناخت که این همان ولایت نیزار و مرض بارویی درخت و مخروطه بوده که به ترقی عصری نایل گردیده و به قوت ثروت که از همین ولایت حاصل گردد تمام افغانستان و تمام پر وژه های خود را عملی نموده میتوانیم وزارت اقتصاد و تمام تجارت و اعضاء شرکت ها از والا حضرت صدراعظم صاحب از صمیم قلب سپاس گذاری و حق شناسی مینمایند زیرا معظم له بر ما اعتماد نمودند و با ما موافقت دادند که ما بتوانیم خود را یک عضو مفید جامعه قرار داده و بخند ملت و وطن محبوب خود با حکومت معظم خود دوش بدوش جان فشانی نماییم و وظایف ملی و افغانیت و اسلامیت خود را اجرا داریم . به خداوند شکر گذاریم که ما طبقه تجار شرکت هارا از گرفتاری هوای نفس نجات داده و به اعتمادیکه بر ما شده بود آنرا بصداقت انجام دادیم و امید داریم که در آینده هم هر باری که بدوش ما گذاشته شود تحت قیادت پادشاه محبوب و جوان و کافه مملکت خود آنرا بر داریم .



در خاتمه وظیفه خود میدانم از کسانیکه در راه عملی کردن پلان های اقتصادی حکومت با مؤسسات اقتصادی وطن همکاری و معاونت نموده اند بنام طبقه تجار و مؤسسات اقتصادی مملکت اظهار تشکر نمایم اولاً از جناب جلالتمآب وزیر صاحب داخله رئیس تنظیمیه ولایت فطغن که مخصوصاً در قسمت تهیه عمده و دیگر تسهیلاتیکه قبول فرموده بودند با معاونت نموده اند و بعد از آن از تجار محترمیکه درین مؤسسه شرکت ورزیده خواه ب دادن سرمایه اقتصادی و خواه علاوه ب دادن پول عملاً هم در کارهای آن شرکت ورزیده اند خصوصاً مرحوم حاجی عبدالعزیز خان رئیس فقید شرکت پخته که صحت خویش را در راه کار شرکت فدا کردند . خدا آن هارا پامرزد » و برادر شان جناب عبدالرشید خان رئیس فعلی شرکت پخته که آن ها هم خیلی زحمت کشیده اند و همچنین از جناب محمد عتیق خان که در پیش برد امور این مؤسسه از روی عشق و وظیفه شناسی خیلی زحمت کشیده و میتوان گفت تمام موجودیت خود را وقف این کار کرده اند و نیز از نمایندگان شرکت سکودا و عمده فنی آن که از روی صمیمیت و حسن همکاری اجرای وظیفه کرده اند اظهار امتنان نمایم .



پس از ختم بیانات خود جلالتمآب وزیر اقتصاد ملی به تقسیم انعامات و هدایاتی که از طرف ریاست شرکت قند سازی برای یک عده اشخاصی که در پیش برد کار فابریکه سهم بیشتری گرفته بودند تهیه شده بود ، پرداخته یکایک آنها را با شرح خدمات شان به حضار معرفی و انعامات و هدایای معینه را بایشان تسلیم نمودند درین جمله برای جناب محمد عتیق خان ۲۲ هزار

افغانی اسهام شرکت قند با ۲۴ جریب زمین و برای جناب محمد شریف خان مدیر فابریکه ۱۰ هزار افغانی اسهام شرکت نساجی با ۱۲ جریب زمین و برای جناب عبدالکریم خان احراری مدیر زراعتی سابق شرکت ۵ هزار افغانی اسهام شرکت نساجی و برای انجنیرهای مهم شرکت سکودا نظر به شخصیت و خدمت ایشان جوایز نقدی از ۲۵۰ گرفته تا یکماه معاش و بعضی تحف از قبیل فالپچه و پوست قره گلی پیداوار وطن بصورت تقدیر و یادگار اعطاء گردید و هم برای برخی نگرانها و عملۀ فنی داخلی انعامات نقدی داده شد.

در پایان این مراسم برای هرفرد از مدعوین یک یک بسته کوچک شکر ساخت فابریکه قند سازی که بصورت زیبایی بانوار سه رنگ بیرق افغانستان پیچیده شده بود بقسم تحفه از طرف شرکت تقدیم و توزیع شده مجلس افتتاحیه اختتام یافت.

### راپور مختصر راجع به شرکت پخته قندوز

یکی از اعمال مهمۀ اقتصادی که درین دورۀ اصلاحات و پیشرفت امور اقتصادی مملکت روی دست گرفته شده زراعت پنبه در افغانستان و پیش برداین شعبۀ مهم در مملکت میباشد.

از مدتی است وزارت اقتصاد ملی و ریاست زراعت توجه خاصی باین امر معطوف نموده و به مقیاس بزرگی آغاز به تولید پنبه نموده است و برای این مقصد یک اثر بزرگی بنام شرکت پخته تاسیس شده تا بوسیله یک سرمایۀ مکفی به تولیدات پنبه در مملکت بیفزاید.

چون در ظرف چند سال شرکت مذکور درین زمینه محرز موفقیت های خوبی شده است و در موقع تشریف فرمائی والا حضرت افخم صدراعظم صاحب در قندوز راپور مفصلی از اجراآت و پیشرفت های شرکت مذکور را جناب عبدالرشید خان رئیس شرکت مذکور به حضور والا حضرت شان تقدیم کردند لذا ما درین جا عین آن راپور را که حاوی مطالب مهمی مبنی بر پیشرفت این شعبه است برای ارائه پیشرفت اعمال دولت درین موضوع ذیلاً درج مینمائیم:

۱: - در ماه ثور ۱۳۱۵ قرار هدایت والا حضرت اشرف بانك ملی با همدستی تاجران کابل و مزارای اقدام به تاسیس یک موسسه بنام شرکت اتحادیه شمالی با سرمایۀ ۹۶ لک افغانی نمود.

۲: - در همان سنه برای اولین دفعه شرکت شمالی بعد از یک عرصه چندین سال که زراعت پخته ازین رفته بود با حیای آن اقدام نموده و مقدار ۶۰۰ خروار تخم پخته را که بمصرف کرایه مبلغ ۴ لک افغانی تورید گردیده بود بصورت مجانی بین دهاقین تقسیم نموده و در همان سال اولین حاصلات پخته را مقدار ۱۳ لک سیر جمع نماید.

۳: - در سنه ۱۳۱۶ بواسطه هیئت توسعه زراعت قرار امر حضور والا حضرت شرکت شمالی با اشتراك حکومت شرکتی بنام شرکت پخته تاسیس گردید و در آخر سنه مذکور از نقطه

نظر سرعت و ایجابات اداری شرکت پخته و شرکت شمالی ضم گردیده و سرمایه حکومت واپس تادیه گردید.

د : - دراول امر از یکطرف بواسطه نداشتن تجربه و وسایل تخنیکي و کارخانه و گدام و اشخاص فنی و ازهمه مشکلات نبودن بازار فروش پخته افغانی در خارج امور شرکت به مشکلات بر خورده و تا اندازه سدره واقع شد چنانچه یک حصه پخته بواسطه نبودن گدام و کارخانه های پنبه پاک کن و تیل کشی و صابون سازی تلف و خراب و تخمیناً ۴۶ هزارانده پخته شرکت در همان سال به سرحدات معطل و از فروش ماند و از این رهگذر خساره های بزرگی را شرکت متحمل گردید . وهم دهاقین در شروع به عملی شدن این نظریه و زرع پنبه شایق بوده و به آن بلدیت نداشتند تا اینکه رفته رفته با اثر امداد های قیمت داریکه از طرف والا حضرت اشرف و جلالت آبان رئیس صاحب تنظیمیه و شیر محمد خان نائب الحکومه مرحوم و نائب الحکومه صاحب مزار و توحید مساعی قیمت دار رئیس صاحب مستقل زراعت و همکاران محترم آن شرکت اتحادیه شمالی به معاونت بانک ملی توانست موانع را ازین برداشته شروع به توسعه زراعت پخته و صنایع متعلقه آن بقرار تفصیلات ذیل نماید .

الف : - تا چهار سال اول ۱۴ لک سیر پنبه دانه از خارج و داخل ببلغ ۱۸ لک افغانی تهیه و بجانا بد هاقین تسلیم گردید .

ب : ۱۴ مرکز درو لایات خان آباد و مزار شریف تأسیس و تعمیر شد و گدامها ایکه امروز شرکت پخته تعمیر نموده موجود است و برای حفاظت ۷۰ لک سیر پخته کفایت میکند .

ج : این گدامها عبارتست از ۱۰ گدام در قندوز و سه گدام در خانه آباد و چهار گدام در بغلان و ۹ گدام در تالقان و ۶ گدام در خواجه غار و ۱۲ گدام در حضرت امام و ۴ گدام در قلعه ذال و ۱۶ گدام در مزار شریف .

د : کارخانه پنبه پاک کردن در ولایت خان آباد و ۴ در ولایت مزاردارای ۲۵ پایه ماشین و ۱۴ لیتر و ۳ پرس پدرو لیک و ۵ پرس میخانیکي و ۹ دیزل و ۶ تراکتور و یک کارخانه برق آبی و کارخانه دیزل میباشد تأسیس نمود و منجمه ۲ پرس تیل کشی چالان و ۷ پرس دیگر و ماشین های آن وارد و تعمیرات آن شروع شده است که تا اوائل سال آینده جاری و بکار خواهد افتاد .

کارخانه برای پنبه پاک کردن هم جدید فرمایش داده شده کارخانه فلتربیل که جهت خورا که (قرار حفظ الصحه تهیه میدارد) در نظر است خریداری نماید .

ه : کارخانه صابون سازی فعلاً بصورت دستی کار کرده و روزانه ۹۰۰ قالب صابون که عبارت از ۱۸ هزار کیلچه شود تولید میگردد ماشین های کارخانه جدید صابون سازی که بصورت میخانیکي از و کار گرفته شود و وارد شده عمارت آن تحت تعمیر است .

و : حاضر مشکلات مهم شرکت پخته باستانی راه ( حمل و نقل ) همرفع گردیده و سرمایه

شرکت بالغ بر ۷ کرور افغانی میشود و در ۱۲ ماه گذشته توانسته اند که ۶۲ مایون افغانی را پخته به خارج فروخته و سناک (ذخیره) اسعار مملکت را تقویه داده و هم تعداد ۲۵۰ لک و ۸۵ هزار کلبچه صابون و مقدار دوهزار و سه صد و پنجا و سه تن کنجاره حاصل نماید.

ز: شرکت پخته از یک طرف به تعمیر عمارات و توسعه کارخانه ها کوشیده و از طرف دیگر سعی دارد که در مراکز مربوطات خود وسائل آبادی و عمارات و بازار ها و مساجد و حمام های عصری و تنویرات شهر و تکر اشجار و جنگلات را فراهم نماید تا راحت اهالی و آبادی مملکت که منظور عالی حکومت است حاصل گردد.

و نیز برای استراحت و رفاه مامورین و عماله کاریکر ها نقشه های وسیعی طرح گردیده و بعدایات آن از قبیل ساختمان خانه های عصری و تهیه زمین زراعتی و باغ برای رفع احتیاج زندگانی و تقویه معیشت و اسباب استراحت آنها شروع و همیشه صرف مساعی میگردد.

در همین موقعیکه والا حضرت افخم صدر اعظم صاحب وسائر مدعین مراسم افتتاحیه فابریکه قندبنلان تشریف فرمای بنلان شده بودند از طرف ریاست شرکت نساجی را پور منصلی از کار روائی های شرکت مذکور بحضورشان قرائت گردید که مابنا بر اهمیتیکه راپور مذکور نداشت عیناً درین جادرج مینمائیم:

### راپورت مختصری شرکت نساجی پل خمری

۱- در سال ۱۳۱۵ حسب هدایت حضور والا حضرت ، باساس پیش نهاد بانک ملی و تصویب مجلس عالی و زرا به تاسیس شرکت نساجی اقدام و در او اخر سال مذکور بنیاد تشکیلات و تعمیرات مبادی آن به شالوده عملی ریخته شد. از آغاز ۱۳۱۸ کار بند برق و سپس امور تعمیراتی و بنیاد کارخانه نساجی و غیره تعمیرات شروع گردید.

۲- کارهای ساختمان کارخانه نساجی و بند برق در سال ۱۳۱۸ تکمیل شده و امور بسته کاری آن هائیز در ظرف همان سال آغاز گردید که اگر محاربه ارو پامانع ورود بعضی حصین ماشین ها بسته کاران نمیگردید یقین بود در ماه میزان امسال کارخانه نساجی بجریان می افتاد ولی بنابر عوا مل فوق جریان آن به تاخیر افتاده ولی معذالك امید داریم که تا ماه ثور سال ۱۳۲۰ جریان کارخانه صورت خواهد گرفت.

۳- مجموع مبالغی که تا امروز باین مؤسسه در پل خمری صرف گردیده بالغ است بر ۲ کرور و ۶۷ لک و ۱۲ هزار و ۹۰۵ - افغانی از جمله مبلغ فوق یک کرور و ۹۱ لک و ۴۵۱۸ افغانی مصرف خرید و کرایه و بیمه و بسته کاری تمام ماشین ها ۷۶ لک و ۸۴۵۷ - افغانی مصرف ساختمان بند و کارخانه برق و کارخانه نساجی و کارخانه تر میم و عمارات سب سبتیشن

وتانك آب كارخانه نساجی و دیگر ملحقات آن و خاكشی های لازمه تحویل خانه ها و نجارخانه های عاریتی و معاشات مامورین و مستخدمین، همچنین علاوه بر امور فوق ساختمانهای ذیل هم از همان پول انجام گردیده است :

الف: ساختمان ۷۶ کوتی و عمارت های کلان بصورت تمام .

ب: ساختمان ۳۱ کوتی خورد که به پوشش رسیده

ج: ساختمان ۲۵ کوتی که فعلاً به کرسی رسیده .

د: ساختمان سیل برها و دو پایل کانکرت روی سیل برها و دو پیل پخته کاری روی دونهر

ه: ساختمان ۲۲ داش خشت پزی وطنی و یک داش عصری تمام این تعمیرات و کوتی ها

همه بصورت پخته کاری انجام یافته ( تمام این تعمیرات کوتی باستانی عمارات عاریتی در خود

بند برق ۵۵۰۰ طن سمت و ۱۰۰ طن آهن صرف گردیده که مجموعاً ۱۵۰۰۰ متر مکعب

کانکرت با آهن مخلوط به بند برق ۷۰۰۰ متر مکعب به تحت کارخانه و سطح بند مصرف

گردیده و ۱۲۰۰۰ متر مکعب در سطح فابریکه نساجی بصورت کانکرت هم صرف کرده

شده و بایست عرض نمود که شرکت نساجی نه تنها به ساختمان کارخانه وقوه تولید برق اقدام

نموده بلکه در موضعی که خالی از اهالی و مسکونین بوده به ساختمان يك شهر عصری که کامل پخته و دارای

۱۷۰۰ عمارت و تقریباً ۱۰۰۰ دكان و سرك ها و پارت ها و غیره باشد صرف مساعی نموده البته ملاحظه

خواهند فرمود که از ساختمان کارخانه ها تعمیر شهر مذکور در هر چه موضوع پر زحمت و واقع گردیده .

و: ساختمان کارخانه نساجی و همه عمارات ملحقة آن باصول عصری ترین کارخانه های

دنیا میباشد که هم امور حفظ الصحه عمه و حرارت در زمستان و برودت داخل کارخانه در تابستان

مراعات شده و هم ماشین ها و لوازم تخنیکي آن از بهترین سیستم های عصری انتخاب گردیده است

۶: سطح کارخانه عبارت است از ۱۱۰ در ۱۶۵ متر که جمله ۱۸۱۵۰ متر مربع میشود

دستگاه های موجوده مشتمل است بر ۵۵۰ دستگاه بافت و ۵۰۰۰ دوك نخ تابی با جمیع ماشین

و لوازم مربوطه آن علاوه بر آن جهت وسعت دادن فابریکه برای ۲۲۰۰ دستگاه بیش ینو

های لازمه قیلاً اتخاذ گردیده .

۷: حاصل این کارخانه در يك شبانروز (با ۱۶ ساعت کار سالانه ۳۲۰۰۰ توب سان بقیعت

۱۷ ملیون افغانی بوده و مصرف کلیه نقاط افغانستان را از حیث سان کوره تکافو مینماید)

در نظر است که در ظرف ۵ سال آینده دستگاه های بافت ۳۷۵۰ دستگاه در پیل خمیری و کابل

توسعه داده شود که با انجام این پلان حاصل سالانه آن معادل ۱۱۰ ملیون افغانی تکه بافته

خواهد شد مزیداً این کارخانه بعد از آنکه بکار می افتد و در شبانروز ۱۶ ساعت کار میکند

۲۰۰۰ نفر عمه را مشغول میدارد و و فنی که ما موفق به عملی ساختن پلان ۵ ساله خود گردیدیم

برای ۱۲ هزار عمه کبار تهیه میگردد .

## اتحادیه اطاق های تجارت در افغانستان

درسلسه پروگرام های ترقی و پیشرفت امور اقتصادی که وزارت جلیله اقتصاد روی دست دارد یکی هم تشکیل « اتحادیه اطاقهای تجارت در افغانستان » است . بدیهی است تشکیل اتحادیه اطاق های تجارت در عقب و یا بعد تشکیل اطاقهای تجارت ممکن است صورت بگیرد ، تا قبل از حمل امسال معلوم است اطاقهای تجارت که مقدمه و مبدأ تشکیل اتحادیه اطاق های تجارت است در ولایات بوجود نیامده بود ، ضرورت وجود این موسسات و تاثیرات مستقیم و بارز یکه اطاق تجارت در پیشبرد اقتصادیات مملکت دارد ایجاب نمود که اطاقهای تجارت فعلاً در مراکز مهمه مملکت تاسیس گردد ، و روی این اصل اطاقهای تجارت در ولایات هرات ، قندهار ، مزار شریف و اندخوی یکی بعد دیگری تاسیس گردیده و اینک فعلاً موقع آن رسیده است که « اتحادیه اطاق های تجارت » که مرکب از نمایندگان اطاقهای تجارت ولایات و سایر موسسات مهم اقتصادی است بوجود آورده شود .

« اتحادیه اطاقهای تجارت » که بر طبق اوامر صادره وزارت اقتصاد ملی در ۱۵ میزان سال ۱۳۲۱ نخستین اجتماع خود را در کابل انعقاد خواهد نمود روی اصلاح نواقص موجوده اقتصادی بحث خواهند کرد و طرق جدیدی برای پیشرفت اقتصادیات مملکت باز خواهند نمود در کنفرانس های بین المللی اقتصادی و تجارتی که بعضاً در یکی از شهر های مهمه دنیا انعقاد یافته و از افغانستان نیز دعوت بعمل می آید این موسسه توسط اعزام يك و یا چند نفر از اعضای خود نمایندگی خواهد کرد ، و هم چنین در سایر امور اقتصادی همواره با اطاق های تجارت مملکت همکاری و تشریک مساعی خواهند ورزید .

موسسه « اتحادیه اطاق های تجارت » پس از انعقاد نخستین جلسه خود در کابل ، بعدریك و یاد و سال با انعقاد جلسات دیگر در یکی از شهر های مهمه تجارتی افغانستان ادامه داده در کایه اوضاع اقتصادیات مملکت از روی راپورت های که توسط اطاقهای تجارت محلی تنظیم خواهد گردید تدقیق و مطالعه خواهند نمود . و بعد از نظریات اصلاح خواهانه خود شان را با اتفاق آرا بوزارت اقتصاد ملی تقدیم خواهند داشت کمیته اجرایه دائمی اتحادیه مذکور همواره در کابل ماه يك مرتبه و لزوماً چند بار اجتماع خواهند کرد ، اعضای این اتحادیه فعلاً از بین موسسات ذیل انتخاب می شود .

۱- اطاق تجارت کابل ۸ نفر

۲- « « مزار شریف ۴ »

۳- « « قندهار ۴ »

۴- « « هرات ۴ »



- ۵- اطاقهای تجارت اندخوی ۴
- ۶- بانک ملی افغان ۲
- ۷- دافغانستان بانک ۲
- ۸- شرکت نساجی ۲
- ۹- شعبه عمومی حمل و نقل ۱
- ۱۰- شرکت قدس سازی ۲
- ۱۱- معادن ۱
- ۱۲- فابریکات و صنایع ۱
- ۱۳- فواید عامه ۱

۱۴- از سایر شرکت های تجارت يك يك ذکر

نمایندگان موسسات فوق که مجموعاً اتحادیه اطاق های تجارت افغانستان را تشکیل می نمایند طبعی است که از جمله اشخاص برگزیده موسسات مذکور که از هر حیث دارای صلاحیت در امور مذکوره باشند انتخاب و معرفی خواهند شد.

### شرکت پشمون

از نقطه نظر اقتصاد ملی و احراز تمامیت و استقلال اقتصادی بهترین و برجسته ترین خدمت را در اقتصادیات يك مملکت تجار و شرکت های انجام میدهند که مراد و پیداوار مملکت را در داخل وطن به اشیا و امته مصنوع مبدل و مورد استفاده افراد داخل و خارج قرار دهند در دنیای امروز هر مملکت سعی دارند تا حدیکه امکان دارد مواد ابتدائیه را در داخل مملکت خود مصنوع گردانند زیرا ازین عمل میتوان چندین فائده حاصل کرد که اینک به نبدی از ان فوائد در ذیل اشاره می شود :

- ۱- در صورتیکه مراد ابتدائیه در داخل مملکت مصنوع گردد طبعاً در فابریکه مذکور يك عده افراد داخلی مشغول کار باشد و باین صورت از يك طرف قوای عضلی و طبعی افراد بکار افتاده از ان ها استفاده می شود و از طرف دیگر مردم بی کار کار پیدا میکند.
- ۲- در مملکتی که دستگاه های صنعتی بکار بیفتد کارگران آن بالمره بتربیه تکنیکی و مدنی مهارت پیدا کرده به حیات معاصر و زندگی عصری آشنائی شوند و باین وسیله مدنیت روز بروز پیش میرود.
- ۳- همان مواد ابتدائیه که بارزانی بخارج فرخته می شود و دوباره خارجی ها امته مصنوع آن را به قیمت گرانی به مملکت میفرشند در داخل بکار صنعت برده شده از خروج پول مملکت بخارج جلوگیری می شود و در اوقات جنگ و بحران :

۴ :- در صورتیکه در داخل مملکت دستگاهای صنعتی موجود باشد مایحتاج داخلی در خود مملکت اعمال گردیده از قلم واردات کاسته شده بر صادرات افزود می شود .  
اینها رؤس مسائلی است که از صنایع وطنی انتظار برده می شود و تجارت و شرکت هائیکه در مملکت صنعت را وارد کنند در حقیقت در راههای فوق الذکر به مملکت خدمت مینمایند .  
شرکت پشتون که به همت شاغلی محمد موسی خان در قندهار تاسیس و بکار شروع کرده از مدتی است که نصب العین خود اعمال مواد ابتدائیه مملکت را قرار داده از میوه باب داخلی اقسام شربنی ها ، انواع شربت ها ، مرباها و کانسروها ساخته و چند سال است که در بهترین و مجلل ترین دعوت ها اثرات شرکت پشتون رامی بینیم و میتوان گفت که شرکت مشارالیه با اینکه تا هنوز در کار خود ابتدائی وجدید است درین راه یعنی تامین حوائج داخلی بوسیله اعمال لوازم فوق الذکر خدمت بزرگی نموده و ماشین های مفید و کار آمد را از خارج وارد ، و در سمت غربی شهر قندهار فابریکه بزرگی را تعمیر و بکار انداخته ، که این اقدام تاجر فعال و وطن خواه ، در زمینه خود بی نظیر است .

قراریکه اطلاع گرفته ایم شرکت پشتون عنقریب موفق خواهد شد مصنوعات خود را بخارج اصدار و در بازار های بین المللی مصنوعات میوه باب افغانستان را هم مثل بعضی امتعه بی نظیر دیگر افغانستان عرضه دارد .

شرکت پشتون تا اکنون موفق شده است اشیای ذیل را از میوه های مملکت اعمال و در بازار های داخلی به قیمت ارزان عرضه دارد :

#### اقسام شربنی

- ۱ :- مکس خرا دی ساده و ابریشمی
- ۲ :- گل دسته ساده و ابریشمی
- ۳ :- خر بوزه ی
- ۴ :- سنتره
- ۵ :- نمونه طوطا
- ۶ :- نمونه کودک
- ۷ :- پیرمیت تلخ سفید سه کنجه و ۴ کنجه و مدور
- ۸ :- خوش بودار
- ۹ :- امرت ساده و ابریشمی
- ۱۰ :- انجیر
- ۱۱ :- نقل بادامی

۱۲ - نقل گولی

۱۳ - جب جیت

۱۴ - مرباء خشک

اقسام شربت

۱ - شربت انار

۲ - » لیمو

۳ - » نارنج

۴ - » صندل

۵ - » کیله

۶ - » کیوره

۷ - » راز بری

۸ - » گلاب

اقسام مرباء در بوطل شیشه یکپونده

۱ - مربای زر دالو

۲ - مربای شفتالو

۳ - مربای نارنج

۴ - مربای بهی

۵ - مربای آلو بخارا

۶ - مربای الوی گردی گاو

۷ - مربای سیب

اقسام مرباء فوق در قطعی یکپونده و دو پونده نیز ساخته شده .

اقسام جیلی در بوطل شیشه یکپونده

۱. زرد آلو .

۲ شفتالو .

۳ نارنج .

۴ بهی .

۵ آلو بخارا .

۶ آلو گردی گاو .

۸ سیب .

اقسام جیلی فوق در قطعی یکپونده و دو یونده نیز ساخته شده .

۱ حفظ میوه تازه

۲ » سیب

۳ » ناک

۴ » شفالو

۵ » زردالو

اقسام فوق در قطعی های نم چهارک حفظ شده است

### اقسام میوه خشک

۱ شندو خانی

۲ کشمش سبز

۳ » سرخ

۴ » سیاه

۵ آب جوش

۶ شکر باره

۷ انجیر

۸ بادام

۹ منقه

اقسام میوه خشک فوق بصورت فنی تصفیه و در قطعی های کاغذی یکپونده و نیم پونده تهیه شده

مادر عین اینکه پیشرفت های موجوده شرکت پشتون را تقدیر نموده به بناغلی محمد موسی

خان ازین موفقیت های شان تبریک میگوئیم و امیدواریم بتوانند زمینه صادرات مصنوعات خود را هم فراهم نموده دامنه خدمات خود را در اصلاح و ترقی اقتصادیات مملکت از دست ندهند.

این بود مختصر ترین عرائضیکه راجع به پیشرفت های اقتصاد دی مملکت در بعضی از رشته ها

به حضور مطالعین محترم نو دیم والبته مطالعه سطور فوق نشان میدهد که دولت در زمینه

اقتصادیات افغانستان درین مدت کم چه خدمات قابل قدری نموده است .

ده افغانان ۲۰ حوت ۱۳۱۹

# وقائع مهمه داخلی

۱۳۱۹

شاعلی یار محمد خان « نظامی »

سال « ۱۳۱۹ ش » که مصادف است با سال (۱۹۴۰ ع) برای جامعه بشر یکی از پر شور ترین سالهای بعد از جنگ عمومی (۱۹۱۴) بشمار میرود. البته قارئین محترم بنرائع خبرهای رادیو و نشرات روز نامهای داخلی و خارجی از شرح و قائع اسفناک یومیه جهان ملت و مسبق خواهند بود. و این جای بسی شکر گذار است که از فضل و مراحم حضرت خداوند جل جلاله و نیات پاک امنیت خواهانه اعلیحضرت همایونی پادشاه محبوب القلوب افغانستان و حسن اجراآت دولت در مملکت عزیز ما امنیت کاملی حکمفرما بوده که هیچ قسم حوادث سوء خارجی و یا داخلی که باعث پیرشانی و اضطراب اهالی این کشور بوده باشد، پیش نشده، اینک در ذیل این سطور مختصر گذارشات و وقائع عمده و قابل ذکر این سال را که در جمله اجراآت دوائن رسمی آمده نمیتواند بترتیب تاریخ جهت معلومات خوانندگان محترم این سالنامه اشاعه میدهیم :

❦ ❦ ❦

## نهال شانی و غرس اشجار

بنابر اهمیتیکه اشجار دارد و استفاده هائیکه امر وز از اشجار در اکثری از رشته های زندگانی مینمایند تمام دول دنیا پیوسته سعی میکنند تا در ممالک خود احداث جنگلات و باغات نموده، از چوب، میوه، هوا و سائر مزایای آن استفاده کنند، همین است که درین دوره مسعود که امور مملکت از هر جنبه تحت اصلاح و واریسی دقیقی قرار گرفته است باین امر هم عطف توجه مخصوصی نموده شده، هر سال در اول بهار اعلیحضرت معظم همایونی فرما نی به عنوان ملت عزیز خود اصدار و آنهارا متوجه به غرس اشجار میفرمایند، همین است که : در ماه حمل ۱۳۱۹ نیز مثل سالهای گذشته زمانمداری خویش این کشور را بعمل نهال شانی بذریعه اعلانات پادشاهی دعوت و توصیه فرمودند.

این فرامین شاهانه که کاملاً جنبه توصیه وئی داشت در ظرف این چند سال تاثیرات خوبی نموده و مردم را متوجه باین امر مهم گردانیده است.

## تزیید معاشات مامورین ملکی و صاحبمنصبان

### نظامی و افراد عسکری

اعلیحضرت پادشاه محبوب افغانستان که شب و روز در فکر آسوده حالی و رفاهیت ملت عزیز خود میباشد در ابتدای امسال بنابر گرانی وسائل معیشت اراده فرمودند ، تا بر معاش مامورین ملکی و نظامی بقدر قدرت مالی و عوائد مملکت بیفزایند همان بود که بذریعہ فرمانی این اراده شاهانه را عملی و بر معاشات مامورین ملکی و صاحبمنصبان بزرگ و افراد عسکری فیصد ۲۵ و در معاش ضابطان عموماً فیصد پنجاه افزوده ، و علاوه ازین ضابطانیکه شهادتنامه مکتب حریبه را دارا بودند فیما یکصد افغانی و از کورس عالی فیما هفتاد افغانی و اشخاصیکه دارای شهادتنامه مسلکی بودند فیما یکصد و چهل افغانی و کسانیکه دارای شهادتنامه ارکان حرب بودند فیما چهار صد افغانی بطور امتیاز از حضور اشرف میوگانه برایشان اعطا و مقرر گردید.



### مجلس میلاد نبی صلی الله علیه وسلم

بتاریخ روز یکشنبه ۱۲ ماه ربیع الاول که مصادف با روز میلاد حضرت سرور کائنات پیغمبر عظیم الشان ما حضرت محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم بود ، ساعت هفتم صبح در سالن مجامع شاهی حسب دستور همه ساله بمناسبت حلول این روز بزرگ ترتیبات عالی گرفته شده و مجلس بزرگی در آن منعقد و والا حضرتین اشرف صدراعظم صاحب و وزیر صاحب حریبه و باقی وزراء و رؤسا و اعضای مجلس عالی اعیان و دارالشورای ملی ، علما و فضلاء محترم جمعیت العلماء و مامورین عالی رتبه لشکری و کشوری تشریف آورده بعد از مر اسم معمول و احوال پرسی مشفقانه که از طرف والا حضرت صدر اعظم صاحب و والا حضرت وزیر صاحب حریبه با احاضریین بعمل آمد ، جناب فاضل مولوی یار محمد خان به قرائت احادیث مبارک نبوی از آخر صحیح بخاری شریف که قبلاً ختم شده بود مجاس را آغاز نمودند ، بعد از آن جناب فاضل سید مبشر خان طرازی آیتی چند از قرآن مجید قرائت فرمودند ، در پایان همه دانشمند جلالتمآب صلاح الدین خان رئیس مستقل مطبوعات نطقی مؤثری ایراد نمودند .

در خاتمه نطق مجاس بدعای سلامتی وجود مسعود ذات ملوکانه و ترقی و اعتلاء مملکت و سعادت ملت افغانستان و عموم عالم اسلام خاتمه پذیرفت .

## بیست و دومین سال جشن استقلال وطن

امسال بتاریخ ۶ جوزا بمناسبت بیست و دومین سال جشن استقلال سفرای دول متجا به از ساعت ۱۰ الی ۱۲ و مامورین عالی رتبه الی درجه مدیر از ساعت یک تا ساعت ۶ عصر به قصر شاهی دلکشا رفته و به نسبت حلول این روز پیروزی بحضور ذات اشرف هما یونی عرض تبریک خودهارا تقدیم نمودند، و تمام دوائر رسمی و ملی یکروز تعطیل گردید. و در هذالسنه در ماه جوزا بنابر مساعد نبودن هوای کابل حسب تصویب مقامات محترم صلاحیت دار میله های عمومی بماء سنبله معطل گذاشته شد، زیرا بهترین موسم کابل از قبیل وفور فواکه و اعتدال هوا برج سنبله میباشد. در اول برج مذکور حسب مقررات همه ساله بیست و دومین سال استقلال که بهترین یادگار خدمات تاریخی فرزند صالح وزعیم نامدار وطن پرور افغانستان اعنی اعلیحضرت محمد نادر شاه شهید سعید است، مازند سائر سالهای ماضی از طرف عموم طبقات ملت و حکومت با کمال احترام و گرمجوشی و تزیینات فوق العاده در مرکز و ولایات و حکومتات اعلی و کلان و جوامع ملی پذیرائی و استقبال کرده شد.

جشن استقلال امساله وطن که هفتمین بار است بدوره زمامداری اعلیحضرت المتوکل علی الله محمد ظاهر شاه تصادف نمود در مرکز (کابل) حسب اداره سنیه ذات اشرف همائی و توجهات والا حضرت اشرف صدر اعظم صاحب باتجلیلات خوبی که شایسته همچو روز بزرگ ملی است روز جمعه اول سنبله تا بروز چهارشنبه ۶ برج مذکور با انواع وسائل تفریح و ساعت تیری از قبیل رسم گذشت عسکری نمایشات صنایع، ورزشکاران، سرودهای ملی، موزیک عسکری، جریان رادیو و غیره چیزهای انبساط آور که تفصیل آنها در روزنامه های مرکز نشر و اشاعه یافته در تمام مناطق جشن آماده و مهیا گردیده بود، و بروز اول سنبله جهت نطق افتتاحیه ذات اشرف ملوکانه عموم هیئت کابینه و هیئت محترم شورای ملی و اعضای محترم مجلس اعیان و علماء و فضلاء و هیئت مامورین کشوری و لشکری و کوردیلوماتیک در سلامخانه شاهی حضور بهم رسانیده جشن ۲۲ استقلال وطن به نطق غرای ذات همایونی افتتاح و بامسرت تمام از جانب عموم طبقات و عرایض تبریکه هیئت شورای ملی و نطق جوابیه ج، ع، ج والا حضرت صدر اعظم صاحب و هیئت کوردیلوماتیک مقیم کابل استقبال گردید.



## عزیمت والا حضرت افخم وزیر صاحب حربیه

به سمت جنوبی

ع، ج، ا، نشان والا حضرت وزیر صاحب حربیه بتاریخ روز پنجشنبه ۶ سرطان برای

بازدید بعضی امور بطرف گردیز بمعیت ع، ش سردار اسدالله خان رئیس تفتیش اردوی افغانی و، ع، ش پیر محمدخان فرقه مشر حرکت فرمودند، و در عرض راه از طرف عموم اهالی در هر جا پذیرائی میشدند و هکذا در حین ورود در گردیز از طرف صاحب منصبان عسکری گردیز و جم غفیری از اعزّه و معارف و علماء و ملّکان احمد زائی و بالا ده گردیز و غیره خوا بن و معز زین اقوام جنوبی و وزیر استیقبال و پذیرائی شایانی گردیدند، و والا حضرت موصوف با تمام نفری مستقبلین اظهار لطف و مهربانی و در ضمن قدردانی از احساسات صداقت و فدویت شان بحکومت متبوع و صایای قیمتداری راجع به توسعه امور زراعت و معارف که از عوامل اولیه رفاه و آسوده حالی شان میباشد اعطا فرمودند. و بعد از چند روز توقف در گردیز و رسیدگی در امورات آن بتاريخ ۱۴ برج مذکور سواری موثر جهت ملا حظّه سرکها و کوتل سروتی جدران تشریف فرما گردیده و تمام اقوام در یخبل جدران قبلاً برای پذیرائی و استیقبال والا حضرت ممدوح حاضر گردیده بودند، و از طرف اهالی قریه (دم) منگل که قریب کوتل مذکور واقع است دعوتی بمناسب تشریف آوری والا حضرت شان ترتیب داده شده بود و حضور ممدوحی دعوت شانرا پذیرفته بعد از صرف طعام اطفال اهالی مذکور را که بحضور والا حضرت مشرف شده بودند نوازش فرموده، و پس ازان از قریه مذکور حرکت و به ساعت ۶ عصر در عثمانخیل طوطاخیل برای ملاقات اهالی قریه مذکور که باستقبال والا حضرت جمع آمده بودند توقف و با ایشان اظهار لطفت و شفقت نموده و دعوتی که از طرف اهالی مذکور قسم عصر به ترتیب یافته بود صرف نموده و پس ازان طرف گردیز حرکت و ساعت هفتم شام وارد گردیز گردیدند.

و بتاريخ ۱۶ سرطان جهت واریسی امور مربوطه ارگون و ملا حظّه تعینات آن از گردیز حرکت و ساعت (۱۱) قبل الظهر بعلاقه داری سلطان میر مربوط حکومتی مذکور و اواصل و از طرف مامورین و اهالی واعزّه و معارف آنجا محترمانه پذیرائی و استیقبال شدند، و حضور والا حضرت از حبسات صمیمانه اهالی مذکور اظهار رضائیت و خورسندی فرموده و تا ساعت ۴ بعد از ظهر روز مذکور با اهالی مزبور با شفقت و ملافت تمام بسر برده و سپس جانب ارگون حرکت و ساعت چهارونیم برکنار ارگون تشریف فرما گردیده و از طرف جمیع صاحب منصبان عسکری و مامورین ملکی واعزّه و معارف و علماء و اهالی ارگون که در میدان تعلیمگاه عسکری انتظار ورود والا حضرت ممدوح را میکشیدند باتجلیل و احترام تمام و سلامی عسکری و فیرهای توپ استیقبال گردیدند.

حضور والا حضرت بانهایت شفقت و مهربانی با مستقبلین ملاقات فرموده و در حین ابراز احساسات صمیمانه حاضرین (که نسبت بحکومت متبوع و والا حضرت شان تقدیم و اظهار میگردید) با قافا متگاه شان که در کلوپ عسکری ارگون ترتیب و تعیین شده بود ورود فرمودند، و فردای آن عموم ملّکان و معز زین ارگون که جهت استیصال شرف ملاقات وزیر صاحب حریره آمده بودند، ایشانرا بحضور خویش پذیرفته



پس از استفسار و تققد با آنها ضمناً اوامر و هدایات لازمه راجع بر رفع حوائج و فراهمی بهبود حالات ایشان بدوایر مربوطه اعطا فرمودند .

والا حضرت ممدوح فردای آن از ارگون عازم (گومل) گردیده ساعت ۸ به قریه (مستی خروت) واصل و باملکان و معز زین و اهالی قریه مذکور که منتظر استقبال و پذیرائی والا حضرت شان بودند بکمال شفقت احوال بررسی فرموده و ضمناً یک حصه از جنگلات جلفوزه کوه قریب قریه مذکور را که یکی از محصولات عمده مملکت عزیز ما بشمار میرود ملا حظله و نسبت بحسن اداره و تربیه جنگلات مذکور به اهالی آنجا توصیه و هدایات لازمه اعطا فرموده و از آنجا تشریف فرمای گومل شدند، در آنجا از طرف منصبداران و افراد عسکری که جهت استقبال و پذیرائی والا حضرت صف بسته بودند محترمانه استقبال و احترام گردیدند بعد از قبول رسم تعظیم و اظهار مرحمت بملاحظه قشله عسکری پرداخته و اظهار رضایت فرمودند و پس از صرف چای عازم ارگون شدند .

در عرض راه طعام چاشت را در قریه (سوروبی) که قبلاً از طرف اهالی ترتیبات گرفته و تهیه شده بود صرف نموده و پس از اوامر و هدایات بمامورین مربوطه تشریف فرمای سمت ارگون گردیده ساعت ۷ بعد از ظهر وارد ارگون گردیدند، شب را در ارگون گذرانده فردای آن با عموم منصبداران عسکری و مامورین ملکی و اعزه و خوانین آنجا وداع و خداحافظی نموده بطرف گردیز حرکت و در عرض راه اهالی سر روضه ترتیبات نان چاشت را گرفته بودند، معظم له از برای صرف چاشت وقفه نموده، پس از صرف طعام ساعت ۵ از سر روضه حرکت نموده بساعت ۶ عصر تشریف فرمای گردیز گردیدند .

والا حضرت ممدوح بتاريخ ۲۰ سرطان ساعت ۹ صبح از گردیز بطرف خوست حرکت نموده و بساعت ۲ روز مذکور به دری خیل جدران مواصلت نمودند، اهالی آنجا باستقبال حاضر و ضمناً ترتیب یک دعوت مختصر نیز از طرف اهالی آنجا برایشان گرفته شده بود، والا حضرت دعوت اهالی مذکور را پذیرفته و بعد از صرف طعام بطرف خوست عازم شدند . در امتداد راه حدبجدا از طرف خوانین و اعزه و اهالی استقبال پر حرارتی میگردیدند، و والا حضرت ممدوحی علیحده علیحده بامستقبلین مذکور ابراز لطف و مرحمت میفرمودند و بساعت ۳ بعد از ظهر وارد علاقه داری المره جدران گردیده و در آنجا نیز مراسم استقبال از طرف اهالی و خوانین المره ایفا شده و طعامیکه از طرف (زمرک خان) نایب سالار تهیه شده بود صرف فرموده و پس از ساعتی ملاقات با حاضرین از المره حرکت و بساعت ۷ و نیم وارد خوست گردیدند، در اینجا استقبال و پذیرائی ممدوحی از طرف ع، ش، عبدالقیوم خان فرقه مشر و عموم منصبداران و افراد عسکری و ع، محمد سرور خان حاکم کلان خوست و مامورین ملکی و طلاب معارف

واهایی وخوانین واعزه و علمای خوست محترمانه بعمل آمده و پس از اظهار احوال پرسی و شفقت بهر يك مستقبلین به عمارت قوماندانی خوست که جهت رهایش والا حضرت شان تهیه شده بود تشریف بردند .

فردای آن تمامی ملکان و معززین خوست و جدران برای ملاقات والا حضرت حاضر و پس از یاری و تشریف در ضمن مصاحبه های مشفقانه در اطراف حفظ اتحاد و اتفاق و اخوت اسلامی که سبب یگانه پیشرفت و ترقی و متضمن هر گونه فلاح و بهبودی است با او شان صحبت و در زمینه مذکور و صایاوند کرات سودمند و قیمتداری اظهار فرمودند و راجع با اینکه منطقه خوست يك سر زمین حاصل خیز و مستعد هر گونه زراعت و محصول میباشد هدایات لازمه بایشان اعطا فرمودند و بتاريخ ۲۳ سرطان جهت معاینه قشله و افراد عسکری و ملا حظة امورات حکومتی جاجی میدان مربوط حکومت کلان خوست پرداخته و از طرف صاحب منصبان عسکری و مامورین ملکی و اعزه و معاریف و اهالی موضع مذکور محترمانه استقبال و پذیرائی شدند ، و شب مذکور در جاجی میدان تشریف داشتند .

بتاریخ ۲۳ سرطان از جاجی میدان بغرض ملاحظه امور چمکنی حرکت فرموده و در حوالی ساعت های عصر روز مذکور محترمانه وارد چمکنی گردیده از طرف اعزه و معاریف و صاحب منصبان و مامورین ملکی موضع مذکور مراسم استقبال و پذیرائی والا حضرت مدوح بعمل آمده و جهت رسیدگی با امور مربوطه آنجا دو شب در چمکنی توقف فرمودند و بتاريخ ۲۵ از چمکنی بطرف جاجی حرکت نموده و از طرف اعزه و معاریف و مامورین ملکی و صاحب منصبان عسکری پذیرائی شایانی گردیده و روز ۲۶ سرطان در محل گل غندی جاجی تشریف برده و تمام روز بامامورین ملکی و نظامی و ابراز شفقت با خوانین و ملکان جاجی بسر برده امور متعلقه آنجا را بازرسی و معاینه و بامامورین مربوطه اوامر و هدایات لازمه اعطا فرمودند . و شب نیز در محل گل غندی تشریف داشتند ، و فردای آن به علی خیل جاجی که حیث مرکزیت جاجی را دارد تشریف فرما و بساعت ۴ روز وارد علی خیل گردیده و از طرف عموم اعزه و معاریف و مامورین ملکی و صاحب منصبان نظامی و افراد عسکری با تجلیل و احترام تمام مراسم پذیرائی والا حضرت بعمل آمده و دو شب را در موضع مذکور گذرانده و به امور مربوطه و اعطای هدایات لازمه بامامورین آنجا پرداختند .

ساعت ۱۰ روز یکشنبه ۳۰ سرطان در حینیکه جم غفیری از طبقات مامورین و اهالی برای وداع و مشایعت والا حضرت حاضر شده بودند ، با حاضرین وداع نموده و به سمت گردیز حرکت نمودند در عرض راه از طرف اعزه و اهالی اقوام منگل و میرز که وطوطاخیل و احمد زانی حد بعد پذیرائی و استقبال میگردیدند و ساعت ۸ شام وارد گردیز شدند ، فردای آن طرف کابل

حرکت فرموده بعد از پذیرائی مجلی که از طرف رجال بررکت در کابل از ایشان بعمل آمد جهت استحضال مشرف حضور اعلی حضرت همایونی به پغمان تشریف بردند .



## تشریف فارغ التحصیلان دارالعلوم عربیه

بحضور ذات اشرف ملوکانه

روز ۱۶ سرطان عده از طلاب فارغ التحصیلان دارالعلوم عربی به معیت رئیس دارالعلوم و سایر مدرسین مدرسه مذکور به قصر صیفیه در بالا باغ پغمان شرف باریابی حضور اشرف ملوکانه را حاصل و مورد الطاف و نوازش ذات همایونی واقع گردیدند ، و از حضور قرین الشرف ذات همایونی برای فارغ التحصیلان مذکور علاوه بر خلعت مبلغی بطور انعام تقدی هم اعطا شد .



## انتخاب رئیس شورای ملی افغانستان

ع ، ج عبدالاحد خان وکیل شهر کابل پس از افتتاح دوره چهارم تقنینیه شورای ملی نظر بیاس لیاقت و فعالیتی که در دوره ریاست شورا از ایشان بعمل آمده مجدداً در جلسه تاریخی ۱۶ اسد سال ۱۳۱۹ با کثرت آرای و کلا بحیث رئیس شورای ملی انتخاب گردیدند .



## اعلی حضرت همایونی در نما بـشـگاه

در ایام جشن استقلال که ما خبر آنرا در صفحات گذشته بعرض قارئین محترم رسانیدیم ، امسال نیز در ایام جشن حسب معمول همه ساله نمونه های صنعتی و تکه های پیداوار وطن و غیره که (نسبت به همه سال امسال چیز های بهتر و خوبتر ) جهت نمایش در منطقه جشن تهیه و در غرفها جداگانه گذاشته شده بود که مشاهده کنندگان یک ترقی فوق العاده در آن محسوس مینمودند . ذات اشرف همایونی که توجه کاملی در پیشرفت امور اقتصادی وطن مبذول میفرماید ، در روز دوم جشن استقلال در عمارت نمایشگاه تشریف فرما گردیده و عموم غرفه های نندارتون (نمایشگاه) را از نظر مبارک گذشتانند ، در ختم معائنه نمایشگاه اعلی حضرت همایونی از مساعی عموم اشخاصیکه در ترتیب نمایشگاه شرکت نموده بودند ، اظهار مسرت نموده و به ع ، ج وزیر اقتصاد امر فرمودند که مراتب مسرت ملوکانه را به آنها ابراز دارند و ضمناً ذات اشرف ملوکانه

فرمودند که :

« راه جدیدیکه امسال برای نمایشگاه اختیار شده اساسی و صحیح بوده و باید آنرا توسعه داده تکمیل نمود . ذریعه نمایشگاه باید دیده و فهمیده شود که مملکت چه ثروتهای دارد و چگونه میتوان به اصول باصرفه تری ازان استفاده کرد . افراد مملکت باید بنام وطنیت از این اشیا قدر دانی کرده و بعنوان تقویه بنیه صنایع و اقتصاد ملی آنرا استعمال نمایند ، دولت و ملت دوش بدوش همدگر برای عمران مملکت کسار کرده در نتیجه ثمر و نتایج آنرا هر سال در اینجا مشاهده کنند » .



## زیارت و نثار گل بر مقبره اعلیحضرت

شهید سعید

هیئت ورزشکاران هندی که بروز های جشن استقلال وارد کابل شده بودند ، پس از ختم ایام جشن بروز پنجشنبه ۷ سنبله ساعت ۲ بمعیت ما مورین عالی رتبه او لمیک افغانی زیارت مقبره اعلیحضرت غازی محمدا در شاه شهید نورالله مرقدہ فایز گردیده ، بعد از قرائت یکسوره از سوره های قرآن عظیم الشان و تقدیم فاتحه و ادعیه به روح آن فقید بزرگوار بر تربت پاک شان ا کیلیل های گل نثار کردند .



بتاریخ روز چهارشنبه ۲۶ میزان بمناسبت هشتمین سالگره تاسیس فا کولته طبی از طرف طلبای فا کولته و تمام پروفیسوران فا کولته و دکتوران مرکز ییاس حق شناسی از بانی فقید این موسسه عالی اعنی اعلیحضرت شهید سعید (رح) بر مزار آن فقید بر رگ ا کیلیل های گل نهاده شد .



بروز ۱۴ عقرب عالیقدر جلالت آداب ادیب السلطنه سمعی سفیر کبیر دولت علیه ایران بمزار اعلیحضرت شهید سعید (رح) رفته و پس از ادای فاتحه ا کیلیل گل گذاشتند .



بتاریخ ۱۹ عقرب ساعت دونیم بعد از ظهر یکد سته هوا بازان افغانی بمزار اعلیحضرت شهید رفته پس از ادای فاتحه و ادعیه ا کیلیل گل نهادند .

## روز تاسیس دهمین سال شورای

### محترم ملی

روز ۱۸ سنبله یکی از روزهای برجسته و پرافتخار وطن عزیز ما گفته میشود ، زیرا درین روز سعد و میمون ملت با عظمت افغانستان در سایه نیت خیر خواهانه و ملت پرورانه پادشاه بزرگ و فقید خویش اعلیحضرت محمد نادر شاه شهید (رح) به بزرگترین حق مشروع خود که اساس تأمین جمله حقوق ملی و دولتی بر آن استوار است نائل و بهره مند گردیده ، باین مناسبت بر وزن مذکور تمام دوائر مملکتی و مؤسسات ملی در سر تا سر کشور تعطیل گرفته و با احترام این روز و ابراز قدر شناسی نسبت به مؤسس بزرگ این مؤسسه پرداختند .



## والاحضرت اشرف صدراعظم صاحب

### در شورای ملی

بتاریخ روز یکشنبه ۷ میزان بمناسبت حلول ایام تعطیل شورای ملی و عزیمت اعضای محترم آن با وطن شان بساعت ده و نیم روز مذکور ج، ع، ج، ۱۰، ۱۱ نشان والاحضرت سردار محمد هاشم خان صدر اعظم در ریاست شورای ملی تشریف بردند ، و در حینیکه ع، ج رئیس شورای ملی و اعضای ریاست محترم آن بفرض و داع بحضور والا حضرت ممدوح قیام داشتند نطق مؤثری از طرف والاحضرت در اطراف نظریات بلند حکومت نسبت به ترقی و پیشرفت و امنیت مملکت و بلند بردن سوئے عرفانی ، اقتصادی ، مدنی و همکاری و معاضدت که تا کنون از طرف شورا در پیشبرد نظریات اصلاحی حکومت بکار برده شده و بعد از ینهم باید شود ایراد گردید که در حضار تاثیر خوبی بخشیده و مقابلاً عبارات شکر یه و حسن عقیدت که ملت نسبت بحکومت غمخوار و هیئت فعال فدا کار دارند بحضور والا حضرت معظم له عرض شده و بساعت (۱۲) محفل وداعیه بدعای حکومت انجام یافت . و والاحضرت معاونت فرمودند .



## تشریف و کلای شورای ملی بحضور اعلیحضرت

### اشرف همایونی

روز سه شنبه ۹ میزان بمناسبت تعطیل سنوی شورای ملی و عزیمت اعضای آن بمساکن شان بساعت (۱۲) روز مذکور اعضای محترم شورای ملی بفرض حصول مرخصی واستماع فرمایشات ملو کانه بمعیت ع، ج عبدالاحد خان رئیس شورا در قصر دلکشا بحضور اشرف

ملوكانه پدیرفته شدند، والا حضرت صدر اعظم صاحب و بعضی اراکین دولت نیز اجتماع نموده، انتظار شرف ورود ملوكانه را می کشیدند، درین حین ذات شو کتسمه همايوني تشریف آورده، احترامات حاضرین را قبول و پس از اظهار لطف و شفقت باعضای محترم شورا و قرار گرفتن بکرسی سلطنتی بحاضرین اجازه جلوس اعطا و بیک سلسله فرمایشات و نصائح و ارشاداتی که میخواستند ذریعه نمایندگان ملت بملت شاهانه ابلاغ گردد آغاز فرمودند، و از کمال همراهی و معاضدتیکه از طرف عموم ملت و بالخاصه نمایندگان شان به نظریات نیک و بهیخواهانه حکومت بعمل آمده مراتب رضایت و خوشی شاهانه را اظهار و در خاتمه آن راجع به تبلیغ مراسم خسروانه بکافه افراد ملت توصیه فرمودند.

بجواب فرمایشات ملوكانه بدوا از طرف یکی از اعضای محترم شورا معروضه که تمامامبئی بدعاگوئی ذات همايوني و خلوص و عقیده ملت بنظریات بلند و بهیخواه شاهانه و امتنان از فعالیت هیت محترم دولت بود عرض و متعاقبا از طرف ج، ع، ج، ا، انشان والا حضرت صدر اعظم صاحب وع، ج، عبدالاحد خان رئیس شورای ملی هم معروضاتی که تماما تائید فرمایشات همايوني بود ایراد و این محفل عالیّه تا ساعت ۱۲ و نیم ادامه داشت، سپس ذات اشرف همايوني با هیئت محترم شورا وداع و پس از تشریف بری همايوني حاضرین طعام چاشت را در میز سلطنتی صرف و متعاقبا مرخص گردیدند.

❦ ❦ ❦

## بیست و هفتمین سال میلاد المتوکل علی الله

اعلیحضرت محمد ظاهر شاه

روز ۲۲ میزان که روز میلاد اعلیحضرت پادشاه محبوب افغانستان بوده حسب معمول از ساعت ۱۰ الی ۱۲ قبل از ظهر هیئت کوردیلوماتیک و از ساعت دوونیم تا سه و نیم بعد از ظهر مامورین عالی رتبه لشکری و کشوری بغرض امضای کتاب و عرض تبریک روز تولد اعلیحضرت همايوني بقصر دلکشا حضور بهم رسانده بودند.

❦ ❦ ❦

## جشن نجات وطن

روز ۲۳ میزان یکروز سعد و میمون تاریخی و در جمله اعیاد ملی برای ما ملت محسوب است، زیرا قدر و اهمیت این روز فروز بعموم ملت افغانستان مبرهن و ثابت است که: پرد های تاریک افق وطن بانوار خوشبختی و سعادت مبدل میگردد، اتفاق و خانه جنگی ازین محیط به نیروی قوی

و تدابیر صحیح اخلاف رشید و وطن اعلیٰ حضرت غازی محمد نادر شاه شهید (رح) و اخوان فداکار  
شان یکسره ازین محیط رخت برمی بندند .

بنابران ملت قدر شناس افغانستان بیادگار آن روز و خدمات فراموش ناپذیر فرزندان  
صالح مملکت که روز بزرگ و مسرت باریست یک روز را جشن گرفته و عموم دوائر رسمی و ملی  
تعطیل میگیرند، و به پاسگذاری خدای واحد (ج) و ابراز قدردانی و امتنان منجی وطن اعلیٰ حضرت  
شهید سعید (رح) می پردازند .

امسال نیز حسب سنوات گذشته بتاریخ ۲۳ میزان تمام دوا یر رسمی و ملی چه در مرکز  
و چه در ولا یات تعطیل گرفته و بانها یت صمیمیت و احترام ادعیه خالصانه خود ها را بروح  
برفوح محصل استقلال و نجات بخشای افغانستان تقدیم داشته و سعادت دائمی مملکت خود ها را  
بزریر سایه پادشاه جوان خویش و ترقی افغانستان از درگاه حضرت احدیت مسئلت نمودند .



## استقبال از عیدین

اعیاد مذهبی دین مقدس اسلام که عبارت از عید رمضان و عید سعید اضحیٰ باشد از طرف ملت  
و حکومت بکمال مسرت و نهایت گرمجوشی پذیرائی گردید :  
در هر دو عید ذات اشرف همایونی در سلامخانه شاهی برای شنیدن عرض تبریک طبقات  
ملت شاهانه و اجرای مراسم عید مبارکی بالذات حضور آورده ، در ضمن نطقهای موثری  
از عیدین استقبال میفرمودند .

و نیز حسب معمول همه ساله فرامین تبریکیه عید از حضور ذات اشرف ملوکانه بنام عموم نایب الحکومه  
ها و حکام اعلیٰ و کلان و صاحب منصبان عسکری و غیره اعظم ملت شرف اصدار یافته که سواد  
آنها را قارئین محترم در موقعش درج فرماید و وطن عزیز خوانده خواهند بود .



## تشریف فرمائی والا حضرت اشرف صدر اعظم صاحب

برای ملاحظه جای موسسه جذام

برای تاسیس و تعمیر شفاخانه و جای رهائش جذامی ها بامر مقام منبع صدارت عظمیٰ از طرف  
مدیریت عمومی املاک قطعه زمینی در حدود سرخ آب لارگر تخصیص و خریداری آن زیر نظر  
گرفته شده بود .

بتاریخ روز یکشنبه ۲۴ سنبله ساعت ۸ صبح ج ۱۰ ع ، ج ۱۰۱ نشان والا حضرت سردار

محمد هاشم خان صدر اعظم بمعیت ع، ج مرزا محمد خان وزیر مالیه و عز تمند بای رفقی کمال مشاور وزارت صحیه بغرض معاینه موضعیکه برای تاسیس موسسه مذکور پیش بینی شده بود تشریف برده موضع مذکور رامعاینه و پسند و پس ازان ساعت ۱۲ بمرکز معاودت فرمودند .



## عزیمت و معاودت والا حضرت اشرف سردار محمد هاشم خان

### صدر اعظم

بتاریخ روز دوشنبه ۲۰ عقرب ج، ع، ج، ا، ا، نشان والا حضرت سردار محمد هاشم خان صدر اعظم بایک هیئت بزرگی که مرکب از یکعده وزرا و مامورین عالی رتبه که از طرف وزارت اقتصاد ملی برای شمول در مراسم افتتاح فابریکه قند و شکر دعوت شده بودند ساعت ۷ روز مذکور از کابل حرکت و بساعت ۹ قبل از ظهر به چهاریکار وارد، و از طرف مامورین ملکی واعزه و معارف چهاریکار که انتظار تشریف آوری والا حضرت ممدوح را داشتند بکمال احترام استقبال گردیدند .

والا حضرت بعد از تفقد و مهر بانی بامستقبلین وداع نموده بسمت مطلوب حرکت و در دوآب میخ زرین تشریف فرما گردیده و شب در هتل دوآب با هیئتی که شرف معیت والا حضرت را داشتند توقف فرمودند .

فردا بساعت ۸ صبح پس از صرف ناشتا از هتل دوآب حرکت فرموده و در عرض راه جهت معائنۀ ذغال آش پشته که بمسافه یکنیم میل طرف چپ سرک کابل و خان آباد واقع است تشریف برده و معدن ذغال را منضلاً معائنۀ فرمودند .

معائنۀ معدن ذغال و قسمت های مختلفۀ آن یکساعت کمال وقت گرفته و در ختم آن والا حضرت اشرف برای عملۀ موظف بکار معدن مبلغی بصورت بخشش عطا فرمودند، سپس والا حضرت افخم از طرف یک قطعه عسکری استقبال گردیده و در حدود بازار دوشی اعزه و معارف دوشی و طلبۀ مکتب باحاکم محلی که در هر دو طرفۀ سرک صف بسته بودند پذیرائی والا حضرت بانهایت گرمجوشی و حرارت بعمل آمد، والا حضرت اشرف بعد از توقف مختصر و تفقد به مستقبلین مجدداً حرکت فرموده و در نزدیک پل خمری ع، ج، ا، نشان محمد گل خان و ع، ج امر عالی نشان عبدالمجید خان وزیر اقتصاد ملی باستقبال والا حضرت افخم پرداختند، والا حضرت معظم له و ذوات معیتیشان پس از پذیرائی اهالی واعزه پل خمری بعمارت مینۀ شان تشریف فرما شدند، والا حضرت شب چهارشنبه و روز چهارشنبه و شب پنجشنبه زادر پل خمری تشریف داشته عمرانات و سایر موسسات صنعتی آنجا را قرار ذیل معائنۀ فرمودند .



۱ - ساعت (۱۱) روز ۲۲ عقرب والا حضرت مدوح با هیئت معیتی شان برای معاینه فابریکه نساجی تشریف بردند ، قبل از معاینه در تالار اول فابریکه کفیل ریاست نساجی نسبت به تشریف آوری والا حضرت اظهار تشکر نموده سپس راجع به بناء و مصارف و عملیات فابریکه بیاناتی بعرض رسانیدند والا حضرت معظم له از عملة فابریکه و ع ، ج وزیر اقتصاد ملی اظهار خوشنودی و رضایت فرموده و ع ، ج امر عالی نشان وزیر اقتصاد ملی از طرف هیئت فابریکه از نوازش و الطاف والا حضرت افخم تشکر و توفیق مزید خدمت استند عانمودند .

بعد از آن والا حضرت اشرف برهنمائی کفیل نساجی تمام عمارات را منضلاً معاینه و بازدید فرمودند و در هر موقع را جمع بمشین ها اصول کار و غیره امور مربوطه تفصیلاتی میخواستند که بحضور شان عرض می شد ، معاینه فابریکه مذکور تقریباً یکساعت دوام کرده و بعد از آن حضور والا حضرت از حسن اجراآت و عملیات فنی ، عمرانی و اداری اظهار خوشنودی فرموده به اقامتگاه خویش تشریف بردند .

۲ - ساعت (۳) بعد از ظهر والا حضرت و هیئت معیتی شان برای معاینه بند فابریکه برق که بذات خود يك کارگاه مهم و يك عمل صنعتی قابل توجهی شمرده میشود تشریف بردند ، در اینجا نیز والا حضرت همه قسمت امور را بدقت و توجه کامل معاینه فرموده و پس از گرفتن جوابهای رضایت بخش در برابر سوالات خود با اقامتگاه خویش تشریف فرما گردیدند .

بتاریخ ۲۳ عقرب والا حضرت مدوح ساعت (۱۰ و نیم) از بیل خمری حرکت نموده و ساعت (۴ و نیم) وارد قندز و از طرف مامورین و اهالی و عسکری و طلاب معارف با کمال احترام پذیرائی و استقبال گردیدند و علاوه از طرف طلاب معارف خطابه خیر مقدم ایراد شد و والا حضرت به نوازش و شفقت جواب گفتند ، بعد از آن والا حضرت به مارتی که برای توقف شان تعیین شده بود تشریف فرما گردیده شب را در قندز گذشتانند ، فردا به ملاحظه فابریکه ها و سایر موسسه های اقتصادی و فورم زراعتی و عمرانات قندوز پرداختند .

جلا لآب میر محمد یوسف خان رئیس مستقل زراعت و ص ، غلام صدیق خان مدیر فارم و متخصصین فارم جهت عرض توضیحات لازم ، بمعیت والا حضرت حاضر بودند ، والا حضرت معظم تمام مزروعات را از قسم درخت های جنگلی و حاصلدار و بته های ترشمنی و سبزیجات که برای نمونه زرع شده بود هر يك را ملاحظه فرموده در خاتمه از حسن اجراآت ریاست زراعت و عملیات متخصصین اظهار رضامندی نمودند و به متخصصین مذکور مبلغی بطور انعام اعطا فرمودند و ساعت ۳ بمعیت هیئت همراه خود فابریکه های شرکت پخته رامعاینه و جناب عبدالرشید خان رئیس شرکت پخته تفصیلات لازمه را بحضور والا حضرت عرض مینمودند ، سپس والا حضرت گداهای پخته ، ماشین های فشارو پاک کردن پخته و عدل بندی و روغن پنبه دانه را معاینه و بعد از آن فابریکهای صابون پزی و تعمیرات جدید شرکت پخته و تعمیر فابریکه اساسی صابون

سازی رانیز معاینه و ازحسن اجراآت و کارروائی مامورین مربوطه و نتایج رضایت بخش فابریکهای مذکور که محاصل اقتصادی خوبی تولید نموده بودند اظهار رضامندی فرمودند .

بروز ۲۵ برج مذکور ساعت (۸ و نیم) صبح بمعیت هیئت معیتی خویش والا حضرت از قندوز بطرف تالقان حرکت نموده وبساعت (۴ و ۹) دقیقه درحیات آباد (قرارگاه فرقه عسکری خان آباد) واصل گردیده در مدت تقریباً سه و نیم ساعتیکه در آنجا توقف فرمودند ، قرارگاه فرقه و عمارت اطراف آنرا معاینه و از مامورین عسکری وملکی واعزه و معاریف خان آباد که قبلاً بغرض استقبال حاضر شده بودند ، احوال پرسسی و تفقد فرموده وبساعت (۱۰) از خان آباد حرکت وساعت (۱۲) روز مذکور بتالقان تشریف فرما گردیدند ، در تالقان اعزه و معاریف موضع مذکور وسایر نقاط وهم چنین مامورین حکومتی و طلاب مکتب و مامورین شرکت پخته جهت شرفیابی حضور والا حضرت در مقابل عمارت فابریکه پخته حاضر و صف بسته بودند در موقع ورود والا حضرت بموضع مذکور اولاً از طرف کلیه مستقبلین باجوش و صمیمیت فوق العاده بحضور والا حضرت بکمال احترام خیر مقدم عرض و سپس از طرف یک نفر شاگرد مکتب بیانیۀ خیر مقدم معظم له قرائت گردید . در خاتمه آن والا حضرت بامستقبلین بانهایت مهر بانی و تفقد احوال پرسسی فرموده ، پس از آن بعمارت مدیریت فابریکه ینبه تشریف برده در طی یک سلسله بیانات نافع و مفید به توزیع انعاما تیکه از طرف ریاست زراعت برای دها قینیکه در زرع ینبه مطابق پلان زراعتی موفقیت حاصل کرده بودند ، پرداختند و راجع به اهمیت زراعت ایراد فرمودند وبساعت ۳ روز مذکور باحاضرین وداع نموده بطرف قندز حرکت فرمودند وساعت ۵ شام وارد قندز گردیدند .

فردای آن ساعت ۸ صبح جهت معاینه امور صناعتی و زراعتی حضرت امام بمعیت ذوات هم کتابی خود از قندز حرکت نموده وبساعت ۱۲ به حضرت امام واصل شدند، اعزه و مامورین و طلاب مکتب از والا حضرت پذیرائی واستقبال نموده، والا حضرت پس از صرف طعام انعامات زارعین را که از طرف ریاست زراعت تهیه شده بود به مستحقین آن اعطا و درین موقع نسبت با اهمیت زراعت و نتایجیکه برای خود دهاقین وهمچنین برای اقتصادیات مملکت داردار شادانی فرمودند .

سپس والا حضرت بمدوح فابریکه پخته را با عمارات جدید آن ملاحظه و بساعت ۲ بطرف قندز حرکت وبساعت ۵ وارد قندز گردیدند، وبروز ۲۷ عقرب اعزه و معاریف خان آباد ودیگر حصص ولایت قطغن بغرض شرفیابی حضور والا حضرت بمدوح در عمارت رهایش گاه شان حاضر و چاشت روز مذکور مهمان والا حضرت بوده بعد از صرف طعام با والا حضرت و شنیدن وصایای سودمند از حضور ایشان مرخص گردیدند .

ساعت ۲ بعد از ظهر همین روز والا حضرت معظم له باذوات همراهی شان بر ای توزیع انعامات به زار عینیکه در کار زمینداری خود زحمت کشیده و حاصلات زیاد تری بر داشته بودند، و از طرف ریاست زراعت انعامات برای زارعین مذکور تعیین شده بود، بعمارت شرکت پخته تشریف برده، و از طرف رئیس زراعت لیست اسامی زارعین مستحق انعام قرائت گردیده و حضور والا حضرت بهر یک آن شخصاً انعامات را اعطا فرمودند، و بروز ۲۸ ساعت ۸ صبح با هیئت معیتی خویش از قندز حرکت و چاشت را در بغلان بریاست تنظیمه صرف فرموده و بساعت ۳ بعد از ظهر به پل خمی وارد شدند. و بتاريخ ۲۹ ساعت (۱۰) از پل خمی با هیئت معیتی خویش والا حضرت جانب بغلان حرکت فرموده، با اعزه و معاریف بغلان و دیگر حصص که جهت شرفیابی حاضر شده بودند ملاقات و چاشت را همراهی نفریند کور بجای ع، ج، ا، انشان رئیس تنظیمه صرف و بعد از ظهر به پل خمی مراجعت فرمودند، و بروز ۳۰ مجدداً والا حضرت اشرف و هیئت معیتی شان به بغلان تشریف فرما گردیده و قاپریکه قند بغلان را افتتاح فرمودند که تفصیل آنرا بانطق هائیکه از طرف والا حضرت و ع، ج، لمر عالی نشان وزیر اقتصاد در حین افتتاح قاپریکه قرائت گردیده قارئین محترم در روزنامه های وطن ملاحظه فرموده خواهند بود و نیز اطلاعات منصل این موضوع را از ناحیه مسائل اقتصادی به مقاله معنون (به پیش رفت های اقتصادی افغانستان) مندرجه همین سالنامه کابل مطالعه فرمائید.

## حرکت والا حضرت اشرف صدر اعظم صاحب

### از پل خمی بطرف مزار شریف

ساعت ۸ صبح روز اول قوس والا حضرت اشرف صدر اعظم صاحب باذواتیکه در سفر قطغن شرف معیت معظم له را داشتند از پل خمی حرکت و ساعت (۱۱) به ایک و ساعت (۱۲) به تاشقرغان واصل گردیدند. در ایک از طرف مامورین واعزه و معاریف بانها یتگر مجوشی و احترام استقبال گردیدند و حضور والا حضرت با آنها باملاطفت و شفقت احوال پرسی فرمودند. در تاشقرغان و، ج گل احمد خان نایب الحکومه و ع، ش، الله داد خان فرقه مشر قوماندان عسکری مزار شریف باستقبال والا حضرت حضور بهم رسانده و در مقابل باغ جهان نما باجم غفیری از اهالی تاشقرغان و طبقات روحانیون و مشایخ و معاریف شهر از حضور والا حضرت پذیرائی کردند. والا حضرت نان چاشت را در باغ جهان نما صرف فرموده بعد از ادای نماز ظهر بساعت ۲ از تاشقرغان عزیمت و بساعت ۴ و نیم وارد مزار شریف گردیدند. اها لی مزار، مامورین و فرقه عسکری و طلاب معارف در باغ حضور انتظار ورود والا حضرت را میکشیدند والا حضرت او لا باذوات معیتی شان مستقیماً بر وضه شریف وارد و بعد از

ادای فاتحه نماز عصر رانیز در داخل روضه ادا و سپس بسواری موتر به باغ حضور تشریف فرما گردیدند در اینجا استقبال والا حضرت از طرف عموم هیئتی که حاضر بودند با گر مجوشی زیادی اجرا شده مراسم احترام ذریعه موزیک عسکری بعمل آمد ، والا حضرت اشرف بعد از قبول سلام حاضرین با آنها به تفقد و مهر بانی پرداخته در مقابل صف عسکری تشریف برده و پس ازان در صفه که مشرف به صفوف مستقبلین بود قیام و درینجا دونطق بر بان پینتو و فارسی بحضور والا حضرت عرض و بعد ازان والا حضرت نطق جوابیه مبنی بر تشکر از احساسات نیک و صورت استقبال ما موری لشکری و کشوری و سایر اهالی مزار شریف ایراد و بعد از پرسش احوال و اظهار تلافی زیاد پذیرائی کنندگان را مرخص فرمودند .

بروز ۲ قوس ساعت ۲ بعد از ظهر والا حضرت بسواری موتر به فرقه عسکری مزار حرکت و بساعت دو و نیم وارد دهمدادی گردیدند ، در میدان مقابل قشله عسکری دهمدادی که فرقه عسکری انتظار قدم و والا حضرت را میکشیدند داخل و بسواری اسپ در مقابل صفوف عساکر تشریف بردند رسم سلام بقوماندۀ ع ، ش الله داد خان فرقه مشر ایفا و سپس والا حضرت تمام صفوف عساکر را معاینه فرمودند ، پس از ختم رسم گذشت ، والا حضرت بمدوح بمعاینه قشله عسکری و شفاخانه و سایر جاهای دهمدادی پرداخته در اخیر در حالیکه تمام ضابطان فرقه عسکری و دیگر عساکر در حضور والا حضرت قیام داشتند ، حضور والا حضرت اشرف در باب عسکریت و وظیفه مهمیکه عسکر در دفاع از شئون مملکت و همچنین توجها تیکه حضور مبارک شاهانه باین صنف جلیل دارند ایراد و در اخیر آن از حسن مجاهدت ع ، ش الله داد خان فرقه مشر و کلیه ضابطان اظهار رضایت فرموده و پس ازان به کلوب عسکری تشریف بردند ، در کلوب عصریه که از طرف قوماندان عسکری ترتیب یافته بود صرف و بساعت ۵ بطرف مزار شریف عودت فرمودند . و فردای آن والا حضرت معظم له با هیئت معیتی شان و والا شان جلاله آب گل احمد خان نایب الحکومه جهت معاینه عمرانات جدید مزار شریف تشریف برده و بعد ازان شفاخانه ملکی را که یکی از مؤسسات تازه و قابل توجه میباشد معاینه و در هر قسمتی از طرف مدیر صحیه و دکتوران مربوطه بحضور شان توضیحات عرض می شد ، در اینجا والا حضرت بر علاوه معاینه مفصل قسمت های مختلفه شفاخانه و اطافهای مریضان بستری را نیز ملاحظه و شخصا از هر یک مریض پرسان و به آنها اظهار تفقد و مهر بانی فرمودند . پس از معاینه شفاخانه ملکی عمارات مکتب رشديه و محبس عمومی را ( که در آنوقت زیر تعمیر بود ) مفصلا ملاحظه فرموده و بساعت (۱۲) بیاغ حضور معاودت فرمودند چون مامورین مزار درین روز از طرف والا حضرت مدعو بودند ، بسلاخانه تشریف برده طعام چاشت بمعیت آنها صرف شد ، بعد از صرف طعام والا حضرت نطق خیلی جامع دایر بر مشاهدات

دروایت مزار شریف و ترقیاتیکه بهم کاری حکومت و ملت در سنوات اخیر درین ولایت حاصل شده ایراد و درختم آن ، اهالی را به توجه و کوشش مزید در ترقی دادن امور تجارت ، زراعت معارف ، حفظ الصحه توصیه و هدایت فرمودند .

در پایان نطق والا حضرت معروضه شکریه از طرف و ، ج نایب الحکومه بو کالت تمام اهالی مزار شریف نسبت بافتخاریکه در اثر سفر والا حضرت به اهالی تفویض شده و توجہاتیکه حکومت متبوعه در ترقی و تعالی مملکت دارد ایراد و متعاقباً ، ج المرعالی نشان وزیر اقتصاد ملی نیز بیانات جامعی بتائید فرمایشات والا حضرت دادند که خیلی جالب توجه واقع گردید .

بعد از آن والا حضرت برای تماشای تیم های ورزشکاران مکاتب مزار شریف برده و تا ساعت چهار و نیم نمایش مذکور دو ام کرد ، پس از اختتام والا حضرت باقامتگاه خویش معاودت فرمودند .

بروز ۴ قوس ساعت ۹ قبل از ظهر بسواری موتر والا حضرت با هیئت معیتیشان بطرف شبرغان عزیمت و بساعت ( ۹ و ۴۵ ) دقیقه وارد بلخ شدند ، از طرف مامورین واعره و معارف و اهالی نهایت گرجوشی استقبال گردیدند و در همین موقع رسم سلام باموزیک از طرف تولى تشریفات نیز بعمل آمده والا حضرت بعد از قبول سلام حاضرین و احوال پرسى و اظهار لطف بامستقبلین نیم ساعت در بلخ توقف و جاهای تاریخی را ملاحظه فرموده راجع بحفاظت جا های تاریخی بحاکم بلخ و نایب الحکومه هدايات لازمه اعطاء و بعد بطرف شبرغان حرکت فرمودند .

بساعت ۱۲ وارد آقچه شدند ، در آقچه کایه مامورین واعره و معارف و جم غفیری از اهالی آقچه که قبل برای استقبال حاضر شده بودند ، از والا حضرت بکمال صمیمیت استقبال و والا حضرت معظم نیز با ایشان نوازش فرمودند ، بعد از صرف طعام بساعت یکتیم سفر خویش ادامه داده و بساعت ۲ و نیم وارد شبرغان گردیدند ، در اینجا از طرف مامورین و طبقات اهالی پذیرائی و استقبال گردیدند ، والا حضرت بعد از قبول احترامات باقامتگاه شان تشریف برده و تمام موسفیدان و کلانشوندگان را بحضور خویش پذیرفته راجع بترقیاتیکه با اثر مجاهدت حکومت و همکاری ملت درین خطه رو داده نطق جامع ایراد فرموده ، پس از ختم نطق والا حضرت از طرف مامور بادیه شبرغان معروضه خیر مقدم و پس از آن از طرف یکی موسفیدان معروضه مبنی بر شکران و مسرت که نسبت به تشریف آوری والا حضرت به اهالی دستا ده بود بحضور ذات اشرف ممدوح ایراد ، و سپس ع ، ج علی محمدخان و زیر امور خارجه که شرف معیت والا حضرت را داشتند ، حسب اجازه بتائید نطق والا حضرت نطقی ایراد و پس از ختم نطقها و ملاقات با حاضرین وداع فرمودند .

فردای آن بمعاینه عمارات جدید شهر شبرغان پرداخته بعد از مایه باقامتگاه خویش عودت

فرمودند پس از مصاحبه و ملاقات بازو سا و موسفیدان شهر شبرغان بطرف مزار شریف حرکت و بساعت ۱۲ به بلخ مواصلت کردند طعام چاشت را بحکومتی کلان بلخ صرف و بعد از آن برای دیدن اماکن تاریخی بلخ حرکت و بدو مزار و مسجد تاریخی خواجه محمد یار پارسا را که از بزرگان معروف بلخ میباشد زیارت و صنعت کاشی کاری های معروف آن خلیی جالب توجه والا حضرت واقع گردید، پس از آن زیارت حضرت شفیق بلخی که از عرفای معروف قرن چهارم هجری میباشد مشرف و بعد از ادای فاتحه بمزار حضرت عکاشه که از صحابه کرام حضرت ختم المرسلین هستند مشرف و فاتحه خواندند، بعد از زیارت و معاینه اماکن معتبره و عمارات تاریخی بلخ بطرف مزار شریف حرکت و بساعت ۳ و نیم بعد از ظهر بیاغ حضور که محل اقامت والا حضرت تعیین گردیده بود واصل شدند، بعد از کمی توقف موزیم مزار را مفصلاً معاینه نموده و پس از آن باقامتگاه خویش عودت فرمودند.

روز آینده آن موسفیدان و معززین اندخوی را بحضور خود پذیرفته و بقدر نیم ساعت با ایشان صحبت و بساعت (۲) بعد از ظهر بسواری موتور بموضع چشمه شفا تشریف برده و در جریان مدت توقف بعضی هدایات به نایب الحکومه مزار راجع به تعمیر یک بند آب در دریا نیکه از نزدیک موضع مذکور میگذرد اعطا و بساعت ۴ باقامتگاه شان در مزار شریف عودت فرمودند.

بتاریخ ۷ قوس با اعزه و معاریف و مامورین لشکری و کشوری مزار که جهت وداع بیرون باغ حضور انتظار ورود والا حضرت رامیکشیدند، خدا حافظی کرده بطرف کابل حرکت فرمودند.

ساعت (۱۰) وارد تاشقرغان و ساعت (۱۲ و ۵۰) دقیقه وارد ایبک گردیده و بساعت ۲ مجدداً بسفر خود ادامه داده بساعت ۵ وارد پل خمری شدند.

از پل خمری بعنوان اهالی و عساکر مزار و قطن تلگرافات داده، نسبت بقدردانی و پذیرائی هاییکه از طرف اوشان در حین ورود و توقف چند روزه والا حضرت بعمل آمده بود اظهار رضائیت فرمودند.

فردای آن با مامورین وداع و از حسن اجرا آت شان اظهار خورسندی فرموده عازم کابل گردیدند، و بتاریخ (۱۰) قوس والا حضرت اشرف باذوات معینی شان ساعت ۴ و نیم عصر وارد کابل گردیدند، و در حدود حسین کوت جهت استقبال شان ع، ج، ا، ا، نشان والا حضرت وزیر صاحب حریه و ع، ش، محمد انور خان نایب سالار و ع، ش، سردار اسدالله خان رئیس تفتیش اردوی افغانستان که باجمعی از صاحب منصبان بزرگ و عالی رتبه تشریف برده بودند شرف ملاقات والا حضرت اشرف صدر اعظم صاحب رادر یافته و به معیت شان واپس بکابل معاودت نمودند.

بروز (۱۲) قوس والا حضرت اشرف بحضور ذات همایونی مشرف شده و عرض احساسات

پر حرارت عمومی اهالی سمت شمال وطن عزیز را با شعبات مامورین لشکری و کشوری آن ولایت بحضور ذات اشرف ملوکانه عرض و از ترقیات زراعتی و فلاحی و تکنیکی و صنعتی و بتای شهرها و عمارات و کارخانه ها و غیره مرا کثر اقتصادی آن سرزمین و قدمهای متینیکه برای تامین امنیت و رفاه عموم و ترقی شئون مدنی و اجتماعی و هم از حسن تلقی و همکاری و خوش بینی ملت که بترقیات شئون اقتصادی و عرفانی نشان داده می شود ، و هم از وفا داری و اعتمادیکه نسبت بحکومت از اهالی آن سامان مشاهده شده بود بحضور مبارک ذات اشرف ملوکانه عرض نمودند ..

اعلیحضرت پادشاه محبوب افغانستان که بزرگترین آمال شان ترقی مملکت و آسوده حالی ملت شاهانه شان است ، ازین بیانه والا حضرت اشرف نهایت مسرور شده و از فعالیت هیئت دولت که در رأس آن والا حضرت ممدوح قرار دارند ، و از ذواتیکه درین حصه خدمات مملکت حسب هدایت و رهنمائی والا حضرت ابراز ایافت نموده بودند اظهار امتنان فرمودند .



## الطاف ذات شاهانه به فقرا

### ومسا کین

اعلیحضرت معظم همایونی پادشاه محبوب و مهربان افغانستان همچنانیکه در راه تحصیل عوامل ترقی و تعالی مملکت همیشه توجهات شاهانه شانرا مبذول میفرمایند ، درباره فقراء و مسا کین ملت هم که اعضای عاجز و ناتوان جمعیت اند از ابذال تعاون و دستگیری دریغ نمیفرمایند ، چنانچه اطلاعات داریم که حسب سنوات ماضی امسال هم در اوایل ماه جدی یکمقدار پول مکفی بمنا سبت حاول زمستان بریاست بلدیہ اعطا و امر فرمودند که درین فقراء و مسا کین توزیع کرده شود .



## عزیمت و معاودت والا حضرت

### وزیر صاحب حریه

ع، ج، ۱۰، انشان والا حضرت سردار شاه محمود خان وزیر حریه بروز دوشنبه ۲۵ قوس از کابل بسمت قطغن حرکت فرمودند ، قراریکه معلومات داریم در عرض راه و سایر منا طریقه والا حضرت ممدوح تشریف فرما گردیده اند ، از طرف مامورین لشکری و کشوری و اعزم و معاریف و طبقات مختلفه ملت بانهایت احترام و تجلیل پذیرائی و استقبال گردیده ، و والا حضرت ممدوح با عموم مستقبلین تلاف و مهربانی فرموده اند ، از تفصیل عزیمت و الا حضرت موصوف

بسمت قطن و پذیرائیهای مامورین و اهالی و مهر با نیهای والا حضرت با او شان قارئین محترم از نشرات روز نامه های مرکز واقفیت داشته خواهند بود .  
والا حضرت غازی پس از توقف و گردش یکماه و چند روز در خان آباد و مناطق مربوطه آن بروز ۳۰ برج جدی ساعت (۴ و ۶) دقیقه بعد از ظهر با هیئت معیتی شان مع الخیر وارد کابل گردیدند .

## وفیات

بروز یکشنبه ۲ سرطان آقای محمد امین خان پیلوت پسر جناب غلام محی الدین خان ساعت ده و نیم قبل از ظهر در اثر سقوط طیاره در راه عشق بو طیفه جان بجان آفرین سپرد (انالله وانا الیه راجعون) جنازه آن سرباز افغانی با احترام زیاد و به بهترین صورتی بعمل آمد و بازماندگان آن مرحوم مورد دلجوئی و نوازش حکومت متبوع خویش قرار گرفتند .



هکذا در اوائل ماه اسد جناب خلیفه صاحب ملا امیر محمد خان ساکن لغمان باشندۀ کارندۀ کوه دامن که شخص متقی و پرهیزگاری بودند و تمام عمر شریف خویش را بعبادت خالق و خدمت مخلوق بسر برده بودند اخیراً به عمر ۱۳۰ سالگی وفات نمودند . (انالله وانا الیه راجعون)



ع ، ع ، ش ، سردار اعلی محمد غوث خان نایب سالار مشاور حربی حضور ماو کانه بتاریخ ۲۵ میزان ساعت ۳ بعد از ظهر روز مذکور بر حمت حق پیوستند . (انالله وانا الیه راجعون) جنازه آن مرحوم در حالیکه ج ، ع ، ج ، ۱۰۱ نشان والا حضرت اشرف سردار محمد هاشم خان صدراعظم صاحب و ع ، ج ، ۱۰۱ نشان والا حضرت سردار شاه محمود خان وزیر حربیه و کلیه وزراء و اراکین عالی رتبه لشکری و کشوری ، اعزه و معاریف شهر حضور داشتند ، بامشایعت یک کنندک پیا ده ، یک بطری توپ ، یک تولی سوار و یک تولی ماشیندار بساعت ۱۰ روز جمعه ۲۶ میزان بسوی مدفن نقل داده شد ، و با احترام و تشریفات زیادی دفن گردیدند .

پس از مراسم تدفین حضور والا حضرت وزیر صاحب حربیه سوا نفع مختصر آن مرحوم را که قسمت عمدۀ آن در راه خدمت بوطن و برای تامین شرف ملی و عسکری گذشته بود تذکار و بروج آن مرحوم فاتحه خوانده و بازماندگان شان توصیه و تشکیانی فرمودند .



جناب مرزا عبد التبی خان طیب که از اطبا معروف و مبرز کابل بودند و مدت مدیدی عمر گرانمایه خویش را در راه خدمات ابائی وطن صرف نموده بودند ، اخیراً به عمر ۸۷ سالگی



بتاریخ (۱۱) برج دلو بمرض استسقا وفات نمودند . (انالله وانا الیه راجعون) تشییع جنازه آن مرحوم با احترام زیاد از طرف رجال محترم دولت و معززین شهر کابل تا مدفن آبائی شان رسانده و بخاک سپرده شد .



بتاریخ روز یکشنبه ۱۹ حوت ع ، ع ، ش ، محمد نعیم خان نایب سالار که قسمت بزرگ عمر عزیز خویش را در خدمت عسکری گذرانیده بودند، در اثر مریضی طولانی بروز مذکور ساعت (۵ و ۴) دقیقه وفات نمودند . (انالله وانا الیه راجعون)  
جنازه آن مرحوم بروز دوشنبه ساعت ۱۱ بامشایعت یک کندی عسکری و توپخانه بمدفن شان برده شد و در آنجا دفن گردید .



ماهم بنوبه خود برای شان از درگاه حضرت احدیت طلب مغفرت و برای بازماندگان شان صبر و تسلیت نیاز میکنیم .





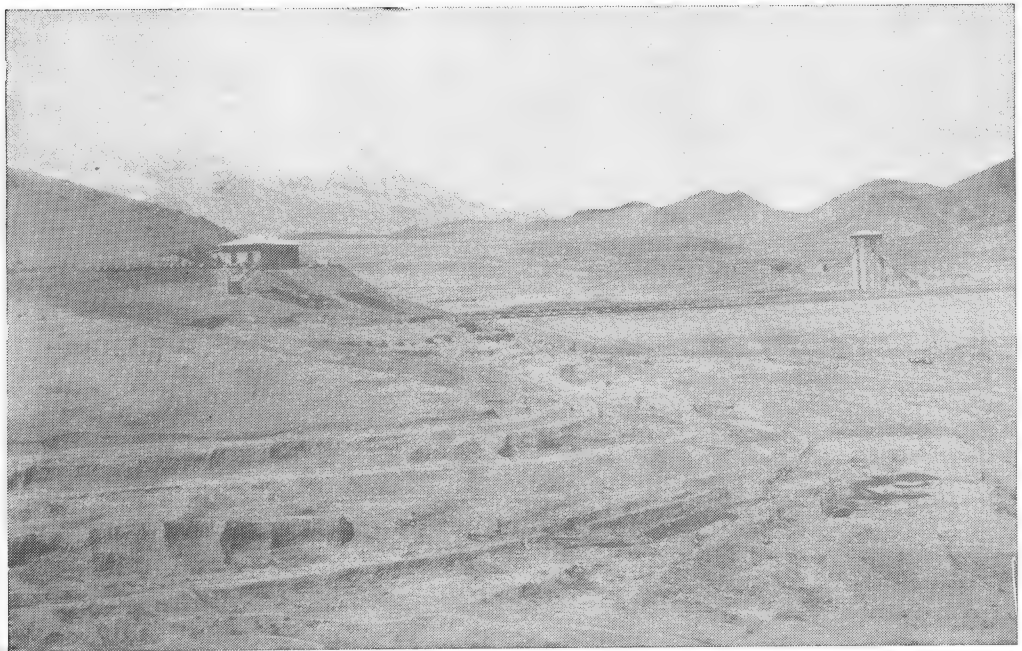
بند خروار



بند خر وار : از سمت که آب داخل می شود



بند قرغه : از حصه جنوبی



بند قرغه : از حصه شرقی



بند سراج رخ داخل شدن آب



بند سراج رخ بدرفت آب

# گذرشات دنیا

در سال ۱۳۱۹

بناغلی سید قاسم خان «رشتیا»

جنگ بین المللی که در سال ۱۳۱۸ منحصراً به چند نقطه محدود و برخی عملیات نسبتاً مختصری بود، درین سال (۱۳۱۹) ساحه آن وسیعتر گردیده، ملل دیگری را نیز بیدان خاک و خون کشانید و در خریطه سیاسی اروپا تغییرات بزرگی را وارد ساخت.

ولی باوجود این از حریفان پرزور این معرکه عظیم هیچیک موفق بانجام دادن نقشه های اصلی و اساسی خود نشده دامنه برادر کشی و خون ریزی کوتاه نگشت. بلکه اینک در طلیعه سال نو (۱۳۲۰) هنوز افق مقدرات عالم بیش از پیش تیره و تار به نظر میرسد و هیچیک عاملی که از روی آن پایان این جنگ فجیع را بتوان پیش بینی کرد به نظر نمی رسد. باچنین حال غیر از آنکه برای خاتمه بخشیدن باین سانحه الم انگیز و منافقانه تهنیت و ارتقای بشر، از درگاه خداوند بزرگ (ج) تمنای رحمت کبریائی او را بنمائیم و ضمناً سوانح مهمه این سال پر آشوب را محض عبرت و باخبری مختصراً بقلم آوریم عجلالتا دیگر کاری نداریم. «رشتیا»

شروع سال با تغییر کلی در قیافه جنگ تصادف نکرد زیرا بعد از آنکه در آخرین لحظات نظر به مساعی آلمان بین شوروی و فنلاند مصالحه شده از درآویختن دول دیموکراسی غربی بادولت شوروی که امداد موعود آنها متضمن آن بود، جلوگیری بعمل آمد، طرفین به سوی شبه جزیره سکا ندینا ویا (سویدن، ناروی و دنمارک) عطف توجه نموده، اشغال این اراضی را برای پیشبرد مقاصد حمله و دفاع خویش خیلی مفید تسلیم کردند همان است که پس از اعلان حکومت برطانیه نسبت به نقب گذاری به سواحل ناروی و دنمارک که بااحتجاج هر دو دولت مذکور مواجه شد حکومت آلمان این وضعیت را مقدمه اعزام عساکر برطانیه و فرانسه بطرف ممالک مزبور دانسته بتاريخ ۲۰ حمل به هر دو حکومت (ناروی و دنمارک) اولتیماتوم داد تا عساکر او را اجازه دخول بدهند و متعاقب آن عساکر آلمان در ظرف نیم روز دنمارک را اشغال و هم بیک عده بنادر ناروی قابض گردید و درحالیکه دنمارک وقت دم زدن نیافت اما حکومت ناروی از انگلستان امداد خواست و قوای برطانیه و فرانسه به آن طرف سوق

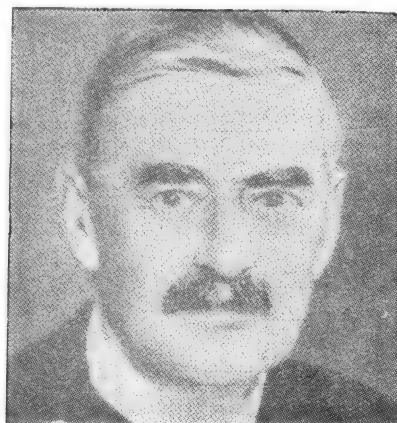
داده شدند. پس از ۲۴ ساعت درحالیکه بنادر بزرگ ناروی از طرف قوای آلمانی اشغال شده بود، قوای متحدین در حصص شمال ناروی بنادر نارویک وستاوانجر را استیلا کردند و جنگ در این ناحیه شروع شد. انگلیزها میخواستند مملکت را که عرض آن خیلی تنگ است بدو حصه تقسیم کنند اما در ظرف یک هفته قوای متحدین در دره های تنگ کوهستان ناروی از هر طرف با قوای آلمان مواجه شده مجبوراً بتاريخ ۱۳ ثور دیگر حصص را تخلیه کرده صرف با اشغال نارویک اکتفاء نمودند. چنانچه برخی این پس کشیدن عسکر برطانیه را شکست حربی ندانسته بلکه یک تعبیه مخصوص با اثر بیش بینی حمله آلمان بر هالیند و بلژیک قیاس کردند طوریکه واقعات ما بعد این نظریه را تا اندازه تصدیق هم کرد. از طرف دیگر در پارلمان برطانیه نسبت به این ناکامی قوای برطانوی مباحثه شدیدی بعمل آمده روی هم رفته تا امروز انگلیسها عدم جدیت قوماندانی اعلائی انگلیس را مسئول ناکامی این جنگ که شاید در صورت فتح آن فرانسه اصلاً از سقوط نجات می یافت میدانند. اما وضعیت بهمین حال نمانده در (۲۰) ثور آلمان به بلژیک و هالیند هم اولتیماتوم داد که وضعیت بیطرفی خود را حفظ کرده نمیتوانند و بنابراین آلمان مجبور است برای تأمین بیطرفی آنها ممالک مذکور را اشغال کند حکومتین مذکور اولتیماتوم را رد و از فرانسه و انگلیس امداد خواستند. و قوای آلمان مثل سیل به ممالک مذکور هجوم آورد. درینجا بحران سیاسی شدیدی در ممالک دیوم کراسی غربی (انگلیس و فرانسه) رخ داد. چمبرلین از صدر اعظمی انگلستان مستعفی شد و چرچل جانشین او گردید و کابینه جدیدی بشمولیت عناصر جوان ضد آلمان امثال ایدن (حریبه) دف کوپر (مطبوعات) تشکیل داد بلکه روسای احزاب مخالف (کارگران و آزادی خواهان) را هم در کابینه شامل ساخت. متحدین قوایی بطرف بلژیک و هالیند اعزام کردند، اما باز هم قوای آنها به تعداد کافی و بوقت مناسب بسروقت این دول رسیده نتوانست، بالمقابل آلمانها قوای عظیمی را به آن طرف سوق داده، در اثر چال ترتیبی که قبلاً گرفته شده بود، خطوط استحکامات آلبردر بلژیک که مثل خط مازینوی فرانسه محکم بود و همچنین سد آب هالیند که مانع بزرگی را تشکیل میداد کنار داده نتوانست و قوای آلمان ازین موانع بدون هیچ اشکالی عبور کرده یک حصه آن در اراضی پست هالیند و حصه دیگر بسمت سرحد فرانسه شروع به پیشرفت نمودند. علاوه برین آلمانها از همان روز اول حمله، عساکر خود را بذریعه پاراشوت در شهرهای بزرگ هالیند مثل امستردم و روتردم یابین کرده جواسیسیکه قبلاً از طرف آلمان دران نواحی گماشته شده بود. بوسایل مختلفه آنها را حمایت میکرد، طوریکه در ظرف ۳ روز قوای آلمان نه تنها عساکر هالیندی را کاملاً درهم شکست بلکه بیش از رسیدن عسکر پیاده، بسا شهرهای بزرگ هالیند قبلاً در تصرف آلمانها درآمده،



بروز سوم ملکه هالیند مجبور به ترك خاک هالیند شد (۲۳ ثور) ویس فردای آن حکومت نیز از عقب او به لندن رفته چون مقابله امکان نداشت سپاه هالیندی امر تسلیم داده شد. اما بلژیکی ها بیشتر مقاومت نشان میدادند. در حصه مرکزی بلژیک يك خط دفاعی در حال عقب



چرچیل صدر اعظم موجوده  
انگلستان



چمبرلین صدر اعظم سابق انگلستان  
که فوت شد

نشینی از استیلای سریع عسکر المان جلوگیری میکرد و چند فرقه عسکر فرانسوی و برطانوی نیز درین محاذ با بلژیکی ها امداد می نمودند. لیکن ارکان حرب المان نظر بیک چال ماهرانه سمت جنگ را بعد از قلعه (لیژ) بطرف سرحد فرانسه متوجه ساخته. در امتداد رود (موز) سرراست بر فراز سیدان که آخرین قلعه خط مائینو بشمار میرود، فرود آمدند. اسلحه المان خصوصاً تانکهای ثقیل آن که تا اینوقت در جنگ های پولیند، و ناروی ابدأ مورد استعمال نیامده و دوائر حربی متحدین ازان بیخبر حتی هیچ پیش بینی برای آن ننموده بودند، وضعیت مدافعين را مشکل ساخته، قوای المان از خلال آخرین استحکامات مائینو منفذی برای خود جستجو کرده، داخل خاک فرانسه شدند. این واقعه بقدری غیر مترقب بود که زمام داران حربی و سیاسی دول متحارب هرگز احتمال آنرا در نظر نگرفته بودند. نفوذ عسکر المان در خاک فرانسه و عبور آن از بین قلعه های پراکنده که درین قسمت بعجله در ظرف ۸ ماه جنگ فاصله های دور از هم تعمیر شده بود با استعمال تانکهای بزرگی که توپهای فرانسوی آنرا از کارانداخته نمی توانست و کمی تعداد عسکر متحدین به نسبت یکصد و پنجاه فرقه عسکر مجهز



المان و مشکلات تقویه مغرزه های مذکور از سبب قلت ودوری راه ها و فعالیت ستون پنجم (جواسیس) المانی که در تمام دوائر فرانسه ریشه گرفته بودند، و بالاخر سرعت برق آسای افواج المانی بقدری منویات فرانسویها را خراب ساخت که در هیچیک میدان مقاومت لازمه از طرف قوای متحدین اجرا شده نتوانست و در ظرف يك هفته قوای المان از يك خط باریکی در کنار رود (سوم) پیش رفته بساحل غربی فرانسه رسیدند و بنادر ابی ویل و بولونی و کالی را بدون کدام اشکال بزرگی فتح کردند و در عین زمان این عسکر

المان نظریك نقشه ترستانه قوای متحدین را که در وسط بلژیک مشغول مدافعه بودند، بحالت محاصره دوچار ساختند زیرا پس از تسلیم ها لیند عسکر المان از شمال بلژیک راه را بر آنها بریده و از جنوب بلژیک در ساحل شمالی فرانسه هم قوای المان رسیده گویا خط محاربه باصطلاح صاحب منصبان المانی شکل نعل را بخود گرفت که مخرج آزاد آن صرف بندر دو نکرک بود درین موقع شاه بلژیک که شخصاً



قیادت سپاه خود را به عهده داشت

والهلمیناملکه هالیند

دربار فشار المان تاب مقاومت نیاورده، با وجود اصرار صاحب منصبان فرانسوی و انگلیسی بلاشرط تسلیم شد و بقول جنرال گورت انگلیس خنجر را بر پهلوی چپ قوای متحدین فرو برد. این اوضاع اسباب سراسیمه گی شدیدی در مراکز حربی و سیاسی فرانسه و انگلیس شده، جنرال گاملن از قوماندانی عمومی قوای متحدین معزول و جنرال ویگان از قوماندانی قوای متحدین در شرق خواسته و بعوض او منصوب شد. کابینه فرانسه هم متزلزل شده، رینو برای تحکیم موقعیت خویش مارشال پیتن یکی از فاتحین جنگ عمومی گذشته را که بسفارت در مادرید خدمت میکرد، بمعاونی خویش گرفت و مانبدل متشی مخصوص زمان حرب عمومی سابق (کلیمانسو) را بوزارت داخله برقرار کرد و دست دلادیه را که مسئول بی اداره گی های

این دوره شناخته میشد کم کم از کار کشید و وزارت دفاع ملی را از او گرفته وزارت خارجه را بوی واگذار کرد و بساحکام را معزول نمود. اما درین وقت سوال بزرگی که بمقابل ارکان حرب متحدین عرض اندام میکرد، تنها نجات فرانسه نبود بلکه متجاوز از هشت فرقه از بهترین عسکر متحدین در دوزخ فلاندر قریب محاصره شدن بوده بایستی بهر قیمت بود لا اقل جهت آبروی دول دیموکراسی نجات داده میشدند. همان است که انگلیسها باین کار همت گماشتند و کشتی های جنگی خویش را بمخاطره افکنده، از تنگی کوچکی که بدو طرف



دونکرك برای شان باقیمانده بود، و بر حمت فوق التصوری در برابر فشار امان محافظه میشد، قوای خویش را بحال پریشانی در زیر آتش توپ، طیاره، تازیبدو، از دونکرك خارج ساختند. این کارنامه را که امانها فرار مسلح نام گذارده اند انگلیسها آن را در جمله درخشان ترین عملیات حربی خود میدانند. بهر کیف قسمت بزرگ قوای محصور شده باینصورت نجات داده شد و پس از آن تمام انتظار متوجه این نکته گردید که آیا آلمان سراسر است از ساحل شمالی فرانسه که کاملاً در تصرف او در آمده است، انگلستان هجوم خواهد

کرد یا اینکه از رود (سوم) گذشته جانب لئو بولد شاه بلویك که بلا شرط با امانها تسلیم شد پاریس مارش خواهد نمود. هر دو احتمال برای متحدین خطرناك بود زیرا نه تنها انگلیسها هیچيك آمادگی برای مدافعه از هجوم بزرگ را در جزیره خود نگرفته و بهترین عسکر شان هم در محاذ مذکور بحال فلاكت تباه شده بود، و حتی بمقابل یابین شدن عساکر پراشوت دار آلمان در اراضی انگلستان هیچيك ترتیباتی را دارا نبودند بلکه فرانسه هم فاقد همه گونه وسائل تدافعی مکمل و موثر بوده، صاحب منصبان و حکام میکه خیانت و یا غفلت کرده بودند، از کار بر طرف، اسلحه و مهمات حربی ناپیدا، راههایی که برای سو قیات عسکری قابل استفاده است از پناه گزینیان مملو و بالاخره هرج و مرج فجیعی در مملکت حکم فرما بوده، درین حال جنرال و بیگان سعی کرد، در آنطرف رودهای (سوم) و (این) که عسکر آلمان بسمت دیگر آنها رسیده بود، خط تدافعی و لوهر قدر نامکمل باشد، علی العجابه تشکیل نماید. روی این منظور در ظرف يك هفته که کارزار فلاندر طول کشید اقدامات جدیانه از طرف فرانسویها بعمل آمد ولی همین که بتاريخ ۱۴ جوزا عسکر آلمان بامر قائم خود باینطرف مارش کردند و نقشه آلمان واضح شد که مراد از فتح پاریس و سقوط دادن



مارشال پیتن رئیس حکومت فرانسه

پاریس رسیده حکومت فرانسه پای تخت راترک و در مجلس حربی که بشو لیت وزرای انگلستان انعقاد

یافت فیصله شد که پاریس بدون مدافعه تسلیم شود و پای تخت ابتداء بشهر (تور) و از آنجا در اثر بمباری طیارات آلمانی مثل جنگک گذشته به بندر (بور دو) نقل نمود. اما در همین مجلس رینو رئیس الوزرای فرانسه به چرچل اطلاع داد که اگر انگلیسها تمام قوای خویش را فوری به فرانسه نفرستند عسکر فرانسه دیگر قادر به مقاومت نیست و چرچل عدم وجود عساکر کافی را برای مدافعه برطانیه خاطر نشان کرده ضمناً مشوره داد که از امریکا امداد بخواهند و اگر امریکا امداد نکرد، فرانسه میتواند جنگ را خاتمه بدهد مگر بشرطیکه قوای بحری و قوای هوایی و مستعمراتی خویش را با انگلستان وا گذار

نماید همان است که عساکر آلمان

بتاریخ ۲۵ جو ز داخل پاریس شدند و از طرف دیگر بر خط مازینو نیز از هر دو طرف هم

فرانسه است (اگر چه بسا اشخاص حربی و سیاسی امروز غلط بودن این نقشه آلمان را تصدیق و علت طول کشیدن جنگ همین خبط ارکان حرب آلمان را میدانند) این استحکام خیالی کاری داده نتوانسته آلمانها با آسانی روی رود های مذکور در پناه طیارات و دو د مصنوعی ذریعه کشتی جسر بستند و مقاومت عسکر فرانسه و تشجیعات ویگان در برابر تفوق اسلحه و عدد نازک و طیاره و بلندی معنویات و انضباط عسکر آلمان تاب آورده نتوانسته در تمام محاذ به عقب نشینی مجبور شدند. بطوریکه بتاریخ ۲۳ جو ز قوای آلمان در ۳۰ کیلومتری



مارشال پیتن، پول رینو، پول بودوان و جنرال ویگان

در روزهای بحرانی پیش از سقوط فرانسه

از سمت خاک آلمان و هم از شمال شرق فرانسه بهجوم برداختند. از این وقت وضعیت جنگ



کارول شاه مخلوع رومانیه  
در فرانسه شکل یک عقب نشینی غیر منظمی را بخود گرفته بود و در روز ۵۰ تا ۶۰ کیلومتر  
عسکر آلمان در هر سمت پیشرفت میکرد  
چنانچه در خط ساحلی باز یکی دومرتبه قوای  
انگلیسی و فرانسوی در حال محاصره افتاد  
ولی با اثر کمک چهارات بحری انگلیس نجات  
یافتند، در خلال این موقع جاپان در شرق  
اقصى از وضعیت پریشانی انگلیس و فرانسه  
استفاده کرده بر آنها فشار آورد تا از امداد  
به چین صرف نظر کنند و حکومت جدید را که  
تحت ریاست ورننگ چنگ وی وزیر خارجه  
سابق چین برای درهم شکستن نفوذ جیانگ  
کائی شیک در نظر گرفته بود اعتراف نمایند  
همانست که انگلیس و فرانسه چاره را منحصر  
به تسلیم دیده اول اندک پس از یک سلسله  
زد و خورد های بین قوای جاپان و هند چین  
چند میدان هوایی را از خاک مند کور بجاپان  
واگذار کرد و انگلیس حاضر شد که برای



میخائیل شاه جوان رومانیه

مدت ۳ ماه راهبر مارابروی چیانگ کائی شیک مسدود سازد و کنترل این تعهد خود را هم به صاحب منصبان جاپانی که به بر مایا بیدوا گذار نماید بعد از سقوط خط و یگان حالت عسکر فرانسه بکلی پیرشان شده انضباط از دست صاحب منصبان رفته بود. عسکر بزرگی که در خط ماژینو موقعیت داشت برای آنکه بمحاصره گرفته نشود بطرف سرحد سویس عقب نشینی مینمود و باقی قوا بسمت جنوب تا کنار رود (رون) عقب نشستند. درین بین بتاريخ ۲۱ جوزا ایطالیاهم بامتحیدن اعلان حرب داد و عسا کر فرانسه در سرحد آلپ نیز مشغول جنگ شدند و ایطالیوها علی العجله پیشرفتی حاصل کرده نتوانستند اما این وضعیت



جنرال واول قوماندان عسا کر بر طایفه در شرق جنرال متکساس صدراعظم فقید و نان فرانسه دیر دوام نکرد. زیر ایتاریخ ۲۶ جوزا یس از یک مجلس وزرای پر آشوب که در آن جوابات امریکارا نسبت به پیام استمدادی رینو قرائت کردند و روی هر فته جوابهای مذکور فثاعت بخش نبود و امداد فوری و موثر را وعده نمیداد، رینو که طرف دار دوام دادن جنگ و نقل دادن حکومت به افریقای شمالی بود، بمقابل عناصر طرفدار صلح مقاومت نتوانسته از عهده خویش مستعفی شد و مارشال پیتن جای او را گرفته، همان شب در رادیو عزم فرانسه را برای مصالحه اعلان نمود. و متعاقب آن که المان برای پذیرائی هیئت نمایندگان فرانسه اظهار آمادگی کرد و هتلر و موسولینی درین خصوص بتاريخ ۲۸ جوزا در میونخ باهم ملاقات کردند، نمایندگان فرانسه ابتداء در جنگل کومپین در همان قطاریکه در خاتمه جنگ گذشته مارشال فوش نمایندگان المان را پذیرفته بود، با هتلر و گویرنک و فون کیتل و فون بروخج ملاقات و شرایط متار که را تسلیم گرفتند و بعد از مفاهمه با پیتن که ذریعه تلفون صورت گرفت آنرا قبول و امضاء نمودند. بعد

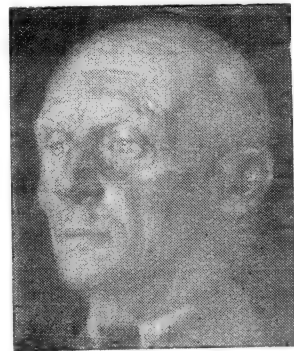
نمایندگان مذکور به روم رفته با (بادوگلیو) و دیگر نمایندگان ایتالی با اساس مذاکراتیکه با هیئت المانی نموده بودند، مذاکره و درینجا هم قرارداد متارکه را امضاء کردند. به موجب این معاهده، عسکر فرانسه خلع سلاح و حصه بزرگ خاک فرانسه یعنی تمام حصص شمال و غرب آن



مارشال گرازیانی قوماندان (سابق) عساکر ایتالیا در لیبیا

چارچ دوم شاه یونان

و ساحل بحر شمال و بحر مناش تا سرحد هسپانیه با حصص صنعتی منجمه خود پاریس تا ختم محاربه زیر اثر المانها مانده مصارف عساکر المان مقیم فرانسه نیز بر ذمه حکومت فرانسه قرار گرفت و کارخانه جات و لوازم حربی عموماً به المان سپرده شد باستانی قوای بحری و اراضی مستعمراتی که مارشال پیتن نظر بوعده که بانگلستان کرده بود ازدادن آن به المان خودداری نمود. درین بین انگلیسها پیشنهادی بدست دو نفر از وزرای خود به مارشال پیتن فرستادند تا اگر از متارکه صرف نظر نماید فرانسه و انگلستان یک دولت واحد برای همیشه تشکیل داده، جنگ را بعد از سقوط فرانسه در انگلستان و مستعمرات هر دو مملکت دوام بدهند. اما مارشال پیتن این پیشنهاد را قبول نکرد و صرف وعده داد که بر ضد جنرال هونتسنگر وزیر حرب و رئیس انگلستان داخل جنگ نشود و هم قوای بحری خود را نمایندگان فرانسه در مذاکرات متارکه به المان نسپرد بالاخره متارکه بتاريخ ۱۲ جوزا اعلان شده عسکر فرانسه دست از محاربه کشیدند و پیتن حکومت را به ویشی نقل داد. انگلیسها که آرزو



داشتند قوای بحری فرانسه را اشغال نمایند. چون ۴۰ فیصد قوای بحری مذکور در تحت اقتدار خودشان در بندر انگلیس بود آنرا جبراً تصرف و هم بر بندر اوران (افریقای شمالی) که مرکز جریه فرانسه است، حمله کرده چندین چهار را در آنجا زور گرفتند و چند دیگر را مجروح ساختند.

مقارن همین زمان یکی

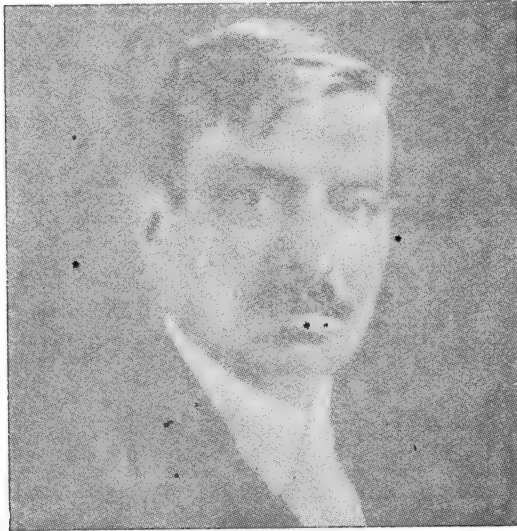
از جنرال های فرانسوی  
موسوم به دو گول که اخیراً  
در کابینه رینو کفیل وزارت  
حرب بود، بعد از روی کار  
آوردن پیتن به انگلستان رفته،  
بتاریخ ۴ سرطان اعلان کرد  
که فرانسویهای مقیم خارج  
تسلیم شدن پیتن را قبول نداشته  
جنگ را به معاونت انگلستان  
ادامه خواهند داد و خود را  
رئیس کمیته ملی فرانسویان  
آزاد اعلان کرده مستعمرات  
فرانسه را به عدم قبول  
حکومت پیتن دعوت نمود  
چنانچه با اثر این دو واقعه اخیر  
پیتن با انگلستان قطع مراوده  
نمود و هم جنرال ویگان را  
بطرف سوریه و دیگر مستملکات  
فرانسه فرستاد تا از الحاق آنها



و ندلولکی رقیب روزولت در انتخابات ریاست جمهوری رئیس  
حزب جمهوری خواهان که در آخر سال بارو یا مسافرت کرد  
به دو گول جلوگیری بعمل  
بیآورد و عسکر فرانسه

را که در سوریه به همکاری انگلیس تشکیل یافته بود مطابق شرایط  
متار که منحل سازد. چندی بعد بتاریخ ۲۹ سرطان قائد المان نطقی ایراد و در آن باز  
عرضه صلح خود را پیش کرد و گفت که با انگلستان دشمنی نداشته و آرزو ندارد امپراطوری  
برطانیه را نابود سازد بلکه اقتدار غیر مشروع آن را در جهان میخواهد خاتمه بدهد. انگلستان

این عرضه راهم مثل عرضه های سابق قائدالمان بنام اینکه غیر قابل قبول است و به قول المانها اعتماد نمیتوان کرد ، رد نمود از آن وقت احتمال حمله المان بر انگلستان روز بروز قوی تر شده الما نها دربنادر فرانسه و بلژیک و ها لیند و ناروی قوای بحری و هوائی خود را تمر کمن دادند و حملات هوائی از هردو طرف بر نقاط نظامی و صنعتی بشدت هرچه تمام تر آغاز یافت انگلیسها در داخل به تشکیل عسا کر امدادی و تکمیل قوای مسلح ، استحکام سوا حل ، تقویه



کارخانه جات اسلحه سازی و طیاره سازی خود پرداخته و هم فرمایشات خود را بامریکا افزوده رفتند . با وجود این تا ماه سنبله و میزان که قرار و نظریه متخصصین حربی برای حمله المان موقع مناسبی بشمار میرفت کدام واقعه بزرگ باستثنای جنگ های هوائی رخ نداد . از طرف شب طیارات طرفین بنادرومرا کتر هوائی و بحری و کارخانه جات همدیگر را بمبارد میکردند . در خلال این موقع مار شال ییتن به کمک لاوال رئیس الوزرای سابق فرانسه قانون اساسی جدیدی باصول

دیکتاتوری ترتیب داده ریاست جمهور را لغو و اقتدار عمومی را بدست خود گرفت و لاوال را جانشین خود قرار داد و پارلمان را منحل ساخت و همکاری با المان و تشکیل مجدد فرانسه را اساس پروگرام خود اعلان کرد بالمقابل جنرال دوگول هم آرام نه نشسته فرانسوی هارا از هر طرف جمع و مطابق نظریه انگلیسها بامداد چهارزات بحری برطانوی بطرف افریقای غربی فرانسه رفته بر بندر معروف (داکار) حمله کرد اما بسبب مقاومت حاکم آنجا نا کام شده ، دیگر حصص افریقای غربی فرانسه را اشغال نمود . در محاذ افریقائی که بعد از شامل شدن ایتالیا در محاربه بین انگلیس و ایتالیا جنگ شروع شده بود بسبب سقوط فرانسه ، و ازین رفتن قوای بزرگی که بسرکردگی جنرال ویگان در سوریه بمقصد عملیات تدافعی و تعرضی در تمام حوزه شرق تشکیل شده بود وضعیت انگلیسها بسیار متزلزل گردیده ، ایتالویها از موقع استفاده کردند و در تمام سرحدات خود به حمله آغاز گذاشتند چنانچه در ماه - سرطان عسا کر ایتالیا در سرحد کینیا علاقه مویال



را از انگلیسها گرفته و چندی بعد در همین ماه بر سوماتالی برطانوی هجوم بردند و انگلیسها پس از مقدماتی مقاومت تمام سوماتالی را با ایطالویها و گذار کردند و همچنان در ماه سرطان قوای ایطالیا از صحرای ایبیا بطرف مصر حمله نموده بنادر و مواقع حربی سولوم و سیدی بارانی را از انگلیسها گرفتند و تا صدمیل در خاک مصر پیش آمدند . وضعیت جنگ در تابستان سال ۱۳۱۹ بهمین قرار بوده و معطلی حمله آلمان بر انگلستان کم کم دلچسپی اذهان عامه را باین موضوع کمتر میساخت تا اینکه در ماه ستمبر (سنبله) آلمانها حملات هوائی بزرگی را بر ضد لندن و سایر شهرهای بزرگ انگلستان آغاز گذاشتند

هر شب و روز چندین هزار تن بمب بر مواقع حربی و صنعتی و شهرهای مهم برضایه میرینخت و تصور میشد حمله بحری نیز از عقب آن شروع خواهد شد لیکن تمام این عملیات مقاومت و پایداری انگلیسها و وسائل دفاعی را که بر ضد حملات هوائی گرفته بودند

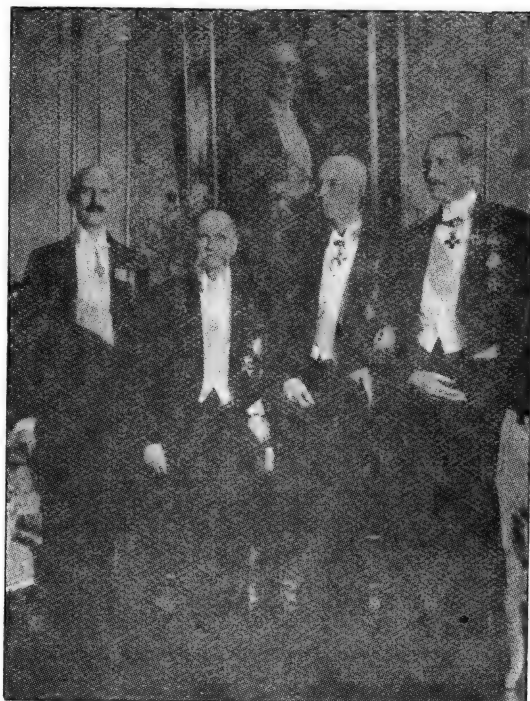


پس از یکماه حملات متواتر و بلا وقفه

انتوانی آیدن وزیر حرب سابق و وزیر خارجه فعلی انگلستان که در اخیر سال به شرق فریب مسافرت نمود

شکسته نتوانست حمله بحری و هجوم بزرگ از طرف آلمانها روی کار نیامد و هم انگلیسها علاوه از مقابله که با طیارات آلمانی ذریعه طیارات خود مینمودند ، بر بنادر ساحلی فرانسه و بلژیک شدت حمله میکردند و تیاریهای آلمان را عقیم می ساختند. حملات هوائی آلمان بتاریخ ۱۲ سنبله تا ۲۵ میزان به منتهای شدت خود رسید. آلمان پس به تدریج کم شده رفت و سپس در ماه سنبله از حملات عمومی صرف نظر و بیک شب صرف یک شهر صنعتی راتحت بمباری میگرفتند چنانچه درین ضمن بنادر لیور پول سوت ایمپتن ، برستل ، مانچستر بلایموت و پورسموت و غیره حملات محیر العقولی را متحمل شدند. با المقابل انگلیسها روز بروز در قوای فضائی تقویه یافته ، حملات سنگین را بر ضد بنادر و مراکز صنعتی شمالی آلمان از قبیل هامبورگ، ویلهلمهافن ، بریمن ، کبل، ایسن، هانوفر و علاقه جات صنعتی (رور) شروع

کردند ولی باهم هیچکسی ازین حملات بزرگ هوائی نتیجه قطعی وقناعت بخشی را حاصل کرده نتوانستند. در خلال این اوقات المانها مصلحت خود را دران دیدند که بسبب طول کشیدن جنگ، نسبت به همسایه های دور و نزدیک خود مطمئن شوند و پلان سیاسی و حربی تازه را تشکیل بدهند چنانچه روی این نظریه از يك طرف قائد المان در اوائل عقرب ملاقاتهای با مارشال پیتن و جنرال فرانکو بعمل آورده پیشنهادات تازه را در برابر آنها قرارداد تا آنها نیز در نظام جدید او شرکت ورزند ولی تا اخیر سال نتیجه این اقدامات بدرستی معلوم نشد همچنین يك معاهده سه گانه با اساس مفاهیم های سابق محور برلین، روما، توکیو، بین المان و جاپان و ایتالیا بتاريخ (۵ میزان) امضاء شده که بموجب آن جاپان کار تشکیل نظام جدید اروپا را با المان و ایتالیا واگذار و این دو دولت تا سیس نظام نوین آسیای شرقی را حق جاپان تسلیم کردند و هر قسم معاونت های باهمی را برای منظور اساسی فوق بهم وعده دادند. این معاهده با جوش و خروش زیاد از طرف دول سه گانه اعلان گردید و ضمناً برای آنکه این معاهده برخلاف دولت شوروی تلقی نشود،



ها کن شاه ناروی، کالوئی رئیس جمهور فنلند در مواد معاهده يك ماده داخل گوستاف شاه سویدن، کرسچین شاه دنمارك در روزهای قبل از حمله المان بر ممالك سکاندینا معاهده مذکور در روابط

دول سه گانه بمقابل شوروی هیچك تغییری وارد نمیسازد. بهر حال این معاهده تاثیر فوری که کرد، همانا تولید عکس العمل شدیدی از طرف امریکا و انگلستان بر ضد جاپان بود که اول الذکر پلان بعهد گرفته شده مدافعه نصف کره غربی را که بهمکاری انگلستان در نظر داشت بانظریه امداد به چین و نزدیکي مزید بانگلستان و منع صادرات بعضی مواد مهمه صنعتی بطرف جاپان سرعت سردست اجراء گرفت و انگلیسها بتاريخ ۲۵ میزان راه بر ما چین

را که مقارن زمان سقوط فرانسه با اثر فشار جاپان بقصد عدم امداد باچیانك كای شيك موقتاً جهت خوش ساختن جاپان مسدود کرده بودند بعد از بسر رسیدن موعد امتحانی مذکور دوباره باز کردند. امداد دولت شوروی به تکرار سیاست بیطرفی خویش را تاکید نموده ، با اینکه دولت برطانیه با اعزام سفیر جدیدی مثل ( سرستیفرد کریس ) از رؤسای حزب کارگر بمقصد حصول همکاری روسیه باپلان معینی ، کوشش زیاد نمود ، از حصه گرفتن در پلانهای دول محارب خود داری بعمل آورد - تنها در موسم تابستان در روابط دولت شوروی و ممالك بالتیک بعد از معاهدات سال گذشته مشکلاتی رخ داده

و پس از آنکه کشیدگی مدتی دوام کرد و منجر به عزل يك عده زمامداران دول مزبور شد بالاخره بتاريخ ( ۳۱ سرطان ) با اثر تصویب مجالس شورای دول سه گانه ( لیتوانیا ، لتو و استونیا ) دول مذکور به اتحاد شوروی ملحق شدند . درین زمان روزولت رئیس جمهور امریکا دوره دوم ریاست جمهور خود را به پایان رسانیده ، خواهان تجدید آن برای مرتبه سوم بود بنابراین در اقدامات خویش نسبت به دول متحارب خیلی محافظه کاری بخرج میداد چنانچه از يك طرف حرکات انتخابیه در امریکا جاری و از طرف دیگر فرمایشات بزرگ انگلستان متواتر



رسیده میرفت و آمادگی زیادی را از طرف امریکا و مداخله در امور مؤسسات صنعتی آنجا باهم ایجاب میکرد روزولت بفروش پنجاه مخرب کهنه با انگلستان جرئت نموده و هم به مؤسسات صنعتی سفارشات مخصوصی برای انجام دادن فرمایشات حربی برطانیه بعمل آورد . اما آلمان بعد از عقد

روزولت رئیس جمهور امریکا که در زمستان برای سومین مرتبه بریاست انتخاب شد و قانون معروف قرض و اجاره را برای امداد با انگلستان طرح نمود

معاهده سه گانه در انتظار رسیدن موقع مساعد ، جهت حمله بر انگلستان که از سبب نزدیکی زمستان کم کم قابل اجرا تصور نمی شد ، متوجه ممالك اروپای شرقی شده برای تطبیق نظام جدید درین منطقه یعنی تأمینات اقتصادی برای خود و دور کردن رسوخ انگلستان از آنجا داخل اقدامات گردید . بالمقابل دولت برطانیه درین منطقه برای پهن کردن نفوذ خویش و بیشتر بنام استفاده های اقتصادی از مدتی صرف مساعی میکرد چنانچه نتیجه این تصادم اقدامات دولتمن در رومانیه بصورت يك بحران سیاسی رونما گشته منجر به خلع شاه کارول گردید ( ۱۶ سنبله ) و میخائیل پسر جوانش بسلطنت برداشته شد و جنرال اتونسکو از عناصر طرفدار آلمان اقتدار حکومت را بکف گرفت . ولی هیجان سیاسی در رومانیه هنوز هم رفع نگردیده بتاريخ ۲۶ سنبله

المان عسا کر خود را بنام حفاظت منافع المانی در هر حوضه نفت خیز رومانی با مقابل عملیات سابوتاژ المان احزاب کاری، انگلیسی، به آن مملکت سوق دادند این اقدام مقارن با زمانی بود که المان دول اروپای شرقی و جنوبی را برای داخل شدن در نظام جدید و اتحاد ثلاثه محور دعوت کرد، مجارستان، رومانیه، سلواکیه بمعاهده سه گانه شمولیت خود را اعلان نمودند. اما بلغاریه و یوگوسلاویا درین وقت وضعیت بین‌البینی را اتخاذ کردند و تنها ترکیه کاملاً جنبه خود را واضح ساخته اگرچه در اثر داخل شدن ایتالیا در جنگ، از شمولیت در محاربه خود داری کرد، لیکن وفاداری خود را به معاهده که با انگلیس عقد نموده بود، تاکید نمود و مسافرت‌ها و مذاکرات متواتر سفیر کبیر المان با زمام داران ترکی و مجاهدات جراند دول محور تأثیری در طرز عمل ترکیه وارد آورده نتوانست تا اینکه بتاريخ ۶ عقرب ایتالیا به یونان اولتیماتوم داد که چون بیطرفی خود را حفظ کرده نمی‌تواند قوای ایطالوی را اجازه بدهد تا منافع ایطالوی را در خاک و آبهای یونان تأمین نمایند، حکومت یونان نص نطق و وعده موسولینی را که بروز شمولیت خود در محاربه نام گرفته یونان و دیگر همسایه‌های خویش را از احترام بیطرفی شان اطمینان داده بود، یادآوری کرده اولتیماتوم را رد نمود و بلافاصله عسکر ایتالیا از خاک البانیا به یونان حمله ور شد و حکومت یونان از انگلستان امداد خواست. انگلیس وعده امداد کامل بیونان داده جزیره کریت را اشغال کردند و قوای هوائی انگلیس بزودی بیونان رسید. ابتداء ایطالوایها تاده میل در خاک یونان پیش آمدند ولی بزودی با استحکامات یونانیها و مواضع، اراضی مقابل شده، جنگش شکل خود را تبدیل داد. چنانچه بتاريخ ۲۶ عقرب عسا کر یونان بحمله مقابل شروع و نه تنها عسا کر ایتالیا را کاملاً از خاک خود خارج ساختند بلکه خود بخاک البانیا بنای پیشرفت را گذاشتند. شهرهای مستحکم کورتز، یوگرادت و ارجایو کسترو و بندر کیمارا یکی بعد دیگری سقوط نموده فرا رسیدن موسم سرما و خرابی راه‌ها و بمبارد مان هوائی طیارات بر طانوی و وضعیت قوای ایطالوی را روز بروز وخیم‌تر ساخته قوماندانهای بزرگی مثل مارشال بادو گلیو رئیس ارکان حرب عمومی و جنرال سادو کفیل وزارت حرب پی هم از کار کناره‌گیری اختیار کردند. مقارن همین زمان نظر بدعوت حکومت المان مولوتوف صدر اعظم و وزیر خارجه روسیه بتاريخ ۲۷ عقرب به برلین رفته مدت سه روز باز مامداران نازی مذاکرات نمود و در خاتمه مسافرت نامبرده اعلان شد که طرفین نسبت به روابط باهمی خود رضامندی و موافقت کامل دارند ولی دیگر نتیجه مهم از این ملاقات تا اخیر سال ظاهر نشد. کمی بعد ازین شاه بلغاریا نظر به دعوت حکومت المان ذریعه طیاره به برلین رفته و در آنجا طوریکه بعدها از طرف حکومت بلغار توضیح شده زمام داران المانی به او پیشنهاد الحاق بلغاریا با قرارداد دول سه گانه

نمودند. و قتیکه شاه بلغار به سوفیا مراجعت کرد، معین وزارت خارجه شوروی هم بآنجا وارد شد و متعاقب آن حکومت بلغاریا به المان جواب داد که الحاق او به معاهده سه گانه مشروط باین است که روسیه شوروی هم داخل معاهده مذکور گردد. همچنین چندی بعد که آوازه دخول عساکر المانی در خاک بلغاریا نشر و گفته شد که دولت شوروی هم از موضوع باخبر است آژانس رسمی تاس این خبرها را جداً تردید نمود از طرف دیگر مذاکراتی بین بلغاریا و ترکیه که در اثر حمله ایتالیا به یونان و اقدامات المان برای نزدیکی بادولت اول الذکر روابط مملکتین اهمیت خاصی کسب کرده بود، جریان یافت و روی هم رفته تا این وقت بلغاریه وضعیت بیطرفی خود را بار بار تأیید ولی ضمناً از بعضی تمایلات بالمان خودداری نمیکرد چنانچه در ماه قوس صدر اعظم بلغاریه بنابر معالجه بطرف وین رفته ضمناً بازمام داران المانی ملاقات کرد و در مراجعت دوستی المان و بلغارا تأیید و هم مقرراتی نسبت به یهودیان وضع و هیئت المانی را برای نمایش گاه مهندسی در سوفیا پذیرفت. از طرف دیگر در همین آوان مجارستان هم تمایلاتی بطرف یوگوسلاویا نشان داده خواست این مملکت را که امروز توجه تمام دول بطرف آن معطوف است و خود اودر بیطرفی خود اصرار زیاد دارد بواسطه اعزام وزیر خارجه خود جلب نمایند ( ۲۱ ماه قوس ) چنانچه در همین موقع یک معاهده مودت و یک قرارداد اقتصادی بین طرفین بامضای رسید و چندی بعد وزیر خارجه یوگو سلاویا هم بجواب سفر فوق الذکر به بوداپست مسافرت کرد و گویا روابط این دو مملکت بنابر مساعی المان و ایتالیا شکل بهبودی بخود گرفت. روی هم رفته در حوالی ختم سال وضعیت دول بالقان در حالت تردد و بیقراری باقی بوده، بعضاً هیجاناتی که فعالیت فریقهای مخالف را دران سرزمین نشان میداد، ظاهر میشد مثل بحران سیاسی که در اخیر ماه جدی در رومانیه با اثر قتل یک نفر صاحب منصب المانی و منجر به سقوط حزب آیرن گارد گردید و متعاقب آن انگلستان روابط سیاسی خود را با رومانیه قطع کرد تا اینکه بتاريخ (اول حوت) دفاً از انقره و صوفیه بصورت بی سابقه اعلان شد که بلغاریا و ترکیه بر یک اعلامیه عدم تعرض امضاء کرده اند. این واقعه گرچه غیر منتظر بود با هم محافل ترکی متعاقب آن اظهار نمودند که معاهده مذکور بر تعهدات ترکیه با انگلستان اثری وارد نمیسازد. باوجود این محافل انگلیسی برای حاصل کردن اطمینان بزودی با اعزام وزیر خارجه و رئیس ارکان حرب خود به انقره تصمیم گرفته ایدن و سر جان دل پس از یک اقامت مختصر در قاهره بتاريخ ( ۸ حوت ) وارد انقره شدند و مدت سه روز با زمامداران ترک مذاکره نمودند و از آنجا بروز ( ۱۰ حوت ) به آتن رفتند و دوز دیگر در آنجا مشغول مذاکرات بودند و در هر دو مرکز از اتفاق نظر کامل طرفین اعلامیه ها نشر شد. در خلال این موقع آوازه داخل شدن عسکر آلمان در بلغاریا روز بروز شدت کرده بتاريخ ( ۱۱ حوت ) صدر اعظم و وزیر خارجه بلغاریه ذریعه طیاره به وین رفته و از طرف دیگر هتلر و رین تروپ و چیانو و سفر کبیر المان نیز به وین آمدند و بلغاریا بر معاهده

دولت ثلاثه امضاء کرد و ضمناً داخل شدن عسکر آلمان را در خاک بلغاریا (برای تأمین صلح بالقان) قبول دارد. این واقعه با دخول عساکر و طیارات آلمان در خاک بلغارستان بود. انگلستان عکس العمل که نسبت به این قضیه نشان داد عبارت از قطع روابط سیاسی بود که بتاريخ (۱۶) حوت صورت گرفت و حکومت شوروی بروز (۱۵) حوت اعلان نمود که اگرچه حکومت بلغاریا پیشنهاد آلمان را با اطلاع داده بود ولی حکومت شوروی به دخول عساکر آلمان در خاک بلغارستان نداد و است و نه این اقدام را ضامن صلح بالقان اعتراف کرده میتواند. با وجود این کدام اقدام عملی از طرف دول مربوطه بظهور نرسیده عساکر آلمان بزودی خاک بلغارستان تا ساحل بحر سیاه و سرحدات یونان و ترکیه اشغال کردند. متعاقب آن بتاريخ (۱۴) حوت قائد آلمان ذریعۀ قاصد مخصوص پیغام شخصی به رئیس جمهور ترکیه ارسال داشت که محتویات آن تاکنون معلوم نشده است ولی حکومت ترکیه جواب آن را ذریعۀ قاصد مخصوص بتاريخ ۲۶ حوت به برلین فرستاد و متعاقب آن بتاريخ ۲۸ حوت وزیر خارجه ترکیه برای ملاقات شان با وزیر خارجه انگلیس به جزیره قبرس رفته باهم مذاکرات کردند و ابلاغیه منتشره توافق نظر مملکتین را تأیید نمود. از طرف دیگر بتاريخ ۲۱ حوت متسو کا وزیر خارجه جاپان بقصد مسافرت به برلین وروم از راه مسکو جانب اروپا حرکت کرد.

يك واقعه دیگر که در زمستان این سال اتفاق افتاد عبارت از عزل لاوال از طرف پیتن بود که بتاريخ ۲۵ جدی بصورت بی سابقه صورت گرفت و مراکز سیاسی آنرا باینر دسیسه دانستند که از طرف لاوال جهت برانداختن حکومت پیتن بعمل آمده است و نیز معلوم شد که در همین وقت آلمان پیشنهاداتی به پیتن نموده بود بهر حال پس از چندین تاریخ اول دلوین پیتن لاوال آشتی بعمل آمد، با اینهمه فلانیدن که جای لاوال را در وزارت خارجه گرفته بود بجای خود مانده لاوال در کابینه داخل نشد و از آن پس تا آخر سال بین پیتن و لاوال نسبت به شرائط داخل شدن دوباره اخیر الذکر در کابینه مذاکرات جاری بوده اما نتیجۀ نرسیده است، ضمناً دارلان وزیر بحریه موقعیت بلندی را در کابینه پیتن حاصل نموده رفت. چنانچه فعلاً علاوه بر معاونی و جانشینی مارشال پیتن وزارت خارجه و داخله هم باوتفویض شده و مذاکرات با آلمان کاملاً توسط او اجراء می شود. در اواخر سال نسبت بموانع محاصره اقتصادی برطانیه و اثرات آن بر آذوقه رسانی فرانسه نزاعی بین حکومت ویشی و سلطنت برطانیه رخ داد لیکن با اثر مساعی امریکا بزودی رفع گردیده انگلیسها بجهازات حامل غله که از امریکا طرف فرانسه می رفت عرض دار نشده مراکز سیاسی این اقدامات پیتن را عبارت از مقاومت او در برابر خواهشات آلمان میدانند در خلال این اوقات در محاذ افریقائی فعالیت حربی شدت کرده جنگ ایتالیا و یونان که بزودی بفاقیت دولت اخیر الذکر و پیشرفت آن در البانیه تغییر شکل

داد، با انگلیسها موقع بخشید تا به تقویه فوری قوای خویش در افریقای شمالی و شرقی پرداخته درست در همان موقعیکه ایتالیویها آماده گي حمله بزرگ را در مصر و سودان و کینیا داشتند، غفلتاً در تمام این محاذات بحمله شروع کنند چنانچه حمله اول قوای برطانوی از خاک مصر بر سیدی بارانی و سولوم یعنی همان علاقه هائیکه سه ماه پیشتر ایتالویها در صحرای مصر متصرف شده بودند بتاريخ ۲۱ قوس آغاز یافته بودی هر دو نقطه مذکور مسترد و تعداد زیادی از قوای ایتالوی اسیر گردید و عساکر برطانوی در نگ نکرده بر خاک لیبیا حمله بردند و در ظرف دوماه علی الترتیب

بنادر باردیا، تبروک، درنا،

بنغازی (مرکز لیبیا) پی هم بحال محاصره دو چار وبعد

از چند روز مقاومت سقوط

نمودند و غنائم زیادی

بدست انگلیسها افتاد.

همچنین بر افریقای شرقی

ایتالوی از هر سه محاذ یعنی

از سودان علیا، سودان سفلی

و کینیا در اوائل دلو به حمله

آغاز و قوای برطانوی

بکمک قوای بومی حبشی که

از طرف هیلاسلاسی

امپراطور سابق حبشه که از

مدتی باینطرف در خرطوم

اقامت داشت ترتیب یافته

و بسر کردگی خود نامبرده

در حصص غربی حبشه مشغول



هیلاسلاسی امپراطور سابق حبشه که فعلاً در حبشه مشغول جنگ با ایتالیا میباشد

اقدامات شده بود، شروع به پیشرفت نمودند.

چنانچه تا اخیر سال علاوه بر استرداد تمام علاقه هائیکه بدست ایتالویها افتاده بود، قسمت

بزرگ سومالی واری تریا بتصرف انگلیسها درآمده و ادیس ابابا مرکز حبشه هم از چند طرف

مورد تهدید واقع شد. در آنطرف اوقیانوس اطلس انتخابات امریکا در ماه قوس به غلبه روزولت

و حزب دیموکرات منتج وندل ولکی رئیس حزب جمهوری خواهان و کاندید ریاست جمهور شکست خورد

و روزولت بعد از آنکه سوین مرتبه برای مدت چهار سال خود را صاحب اختیار دول متحده دید نظر

به دلچسپی شخصی و مسلکی وصوا بدید خود و مساعی ظاهری و باطنی انگلیسها از قبیل اعزام وزیر خارجه خود لارد هلفکس بحیث سفیر کبیر جدید آن (بعوض لار دلودیان فقید) جداً طرفدار امداد به برطانیه بوده و عقیده داشت که شکست برطانیه شکست امریکا میباشد بنابراین پلانی برای مقاومت با انگلستان ترتیب داد که بموجب آن بایستی علاوه از فرمایشات غیر رسمی برطانیه که بکارخانه جات امریکائی داده ، حکومت امریکا هم از لوازم و اسلحه خود چیزی را که برای خودش عجالتاً ضروری نباشد ، بصورت قرض و کرایه به انگلستان واگذار نماید و بعد از ختم جنگ باجنساً و باعوض آنها باز یافت دارد ، این پلان که بعد از گفتگوهای لازمه بتاريخ ۱۸ حوت از کما نگرس تصویب یافت سبب تولید نارامی شدیدی در آلمان و جاپان گردید چنانچه زمام داران جاپان و آلمان این عدم رضایت خود را نسبت به امداد های امریکا با برطانیه و چین و یونان علناً اظهار و نسبت به عواقب این رویه ، امریکا را تهدید کردند خصوصاً قائد آلمان در نطق روز پنجشنبه ۱۰ دلو خود بشدت به امریکا حمله کرد و آن دولت را مسئول مصائب جنگ اعلان نمود.

در خلال این واقعات ، واقعه کوچک ولی معنی دار دیگری در گوشه جنوب شرقی آسیا بظهور رسیده ، توجه مرا اگر سیاسی را بسوی خود جلب کرد یعنی بعد از اینکه بسبب باز شدن دوباره راه بر ما بروی چین امدادهای زیادی از امریکا و برطانیه به چین وارد و هم دولت شوروی همدردی و روابط دوستانه خود را با حکومت چیانگ کائی شیک ادامه داده و به مقاومت چین به مقابل جاپان می افروزد ، دولت سیام که اخیراً نام خود را اتائی لیند گذاشته به اساس منازعات سابقه در سر اراضی سرحدی خود با هند چین فرانسوی داشت مطالبات خویش را علنی ساخته و چون فرانسویان به آن گوش نمیدادند از طرفین تصادمات سرحدی شروع شده از ۶ ماه جدی تا دهم دلو دوام داشت چنانچه درین تصادمات علی الاکثر سیامی ها پیشقدم بودند .

تا اینکه در اوائل دلو جاپان پیشنهاد میانجی گری کرده طرفین آن را پذیرفتند و بتاريخ ده دلو معاهده متارکه امضاء و زدو خورد معطل گردید حکم جاپانی قسمتی از اراضی مختلف فیه را به سیام واگذار کرد در عین زمان جاپان به تیاری های حربی بزرگی در شرق آسیا پرداخته خواه بطور مظاهره و خواه جدی چنان نشان میداد که گویا برای تصرف هند چین و شرق الهند هالیندی آماده است . از طرف دیگر آلمان سعی کرد تا روابط جاپان و شوروی را اصلاح نماید اما این مظاهرات برخلاف انتظار جاپان با عکس العمل قوی از طرف انگلیس و امریکا مقابل شده انگلیسها قوای خود را در سنگاپور فوری تقویه کردند و اطراف سنگاپور را نقب گذاری نمودند و امریکا منظوری استحکامات جزائر گوام و سامو آ را که در بحر کاهل شرقی واقع است صادر نمود و هم هر دو مملکت متفقاً به جاپان اخطار دادند که پیشرفت مزید او را



در جنوب آسیا تحمل کرده نخواهند توانست چنانچه جاپان باثر این مقابله ها تا اندازه ازجوش و خروش افتاد و تر دیکي او با روسيه هم تا آخر سال نتیجه نداد .

در ممالکي که از جنگ بیرون مانده اند خصوصاً در ممالک شرقی درین سال امنیت قایم بوده و باوجود مشکلاتی که از رهگذر جنگ چه در زمینه سیاسی و چه در زمینه های اقتصادی برای شان رخ داد بر بیطرفی خود استوار مانده با لمقابل به پیشرفت های مدنی و اقتصادی خویش افزودند ایران درین سال خط آهن سرتاسر خود را به خلیج فارس وصل و کارخانه جات ذوب آهن را اساس گذاشت در هندوستان بعد از آنکه حکومت برطانیه آزادی داخلی هند را بفاهمه احزاب داخلی هند مشروط قرار داد ، حزب مسلم لیگ تقسیم هند را به هند مسلم و هندو پیشنهاد کرد و این پیشنهاد از طرف تمام هندوها و قسمتی از مسلمین تردید شد ، و باوجود اینکه چند بار بین رؤسای احزاب مذکور جدا جدا و در حضور نائب السطنه هند ملاقات بعمل آمد ، به نتیجه نرسیدند - بالمقابل تحریک نافرمانی ملکی از طرف حزب کانگرس زیر پرده جاری بوده ، در اواخر سال حکومت برطانیه رؤسای حزب کانگرس را با استثنای گاندی در تحت مواد قانونی گرفتار کرد .

در امریکای جنوبی احساسات اتحادیان امریکا تقویه یافته در شروع خزان کنفرانس بزرگی در ( پاناما ) تشکیل و دران وزیر امور خارجه امریکا پلان مدافعه نصف کره غربی را که بمساعدت انگلستان جزائر و مواضع بحری و هوایی و متصرفات اروپائی این خطه کاملاً در تحت نظر دولت امریکا قرار داده شده ، پیشنهاد و پلان مذکور از طرف سائر اعضای کنفرانس هم بطور اساس تصدیق شده و مقرر گردید که اتا زونی در هر مرحله همکاری دوائر و ممالک مربوطه را تقاضا نماید . و نیز انگلستان و دول محور برای جلب ممالک امریکای جنوبی خصوصاً در زمینه اقتصادی داخل اقدامات شده ، انگلستان و جاپان هیئت هایی باین ممالک اعزام کردند که تا حال هیچیکي نتایج قطعی حاصل نموده است .





## مرض بیره

بقلم شباغلی دکتور میر نجم الدین خان

شباغلی دکتور میر نجم الدین خان متخصص دندان و دیپلومه امریکا یکی از جوانان متبحری است که علاوه از وفرت علم و وثاقت تخصص در شعبه دندان ذوق خدمت را به مطبوعات مملکت خوددهم دارند و مصمم اند آنچه اندوخته اند در محیط خود تعمیم بنمایند همین است که حسب خواهش ما مقاله ذیل را که از نقطه نظر حفظ الصحه دندان اهمیت بررگی دارد برای سالنامه کابل نوشته و فرستاده اند ما از یک طرف ذوق دکتور جوان را تقدیر و از جانب دیگر تمام افراد وطن را به مطالعه این مقاله مفید که راه دفع بسا امراض را بانسان میاموزد توصیه میکنیم .

(قدیر تره کی)



دهن قسمت اول کانال هاضمه بوده، و اعضای بس مهمی چون زبان، غده های بزاقیه، و سستم مضغیه را که مرکب از الاشعه ها، دندانها، و عضلات مضغیه است، محتوی میباشد. بدن انسان بذریعه این راه غذا، و غیره احتیاجات و ضروریات حیاتی خود را اخذ نموده، و بعد از یک سلسله تحولات کیمیای مواد صالحه و قابل انجذاب آنها را به تعمیر نسوجات جدیده استعمال نموده و مواد فاضله و غیر صالحه را دفع میکند. غذا، بذریعه سستم مضغیه خورد خورد شده. و قسمتی از اجزاء نشایسته آن در حضور یک خمیره موسوم به «تائیلین» به مرکبات بسیط شکر و تحویل و تبدیل می یابد.

بدین طریق اولین تحول کیمیای دردهن انجام میگردد. و برای این قدم، وقد مهیای مابعد تغییرات کیمیای مواد غذائیه که بنام هضم خوانده میشود، چویدن و میده کردن غذا، ضروری و حتمی است. و این وظیفه بسیار قیمتی را دندان ها و غیره ساختمان های مربوطه آن ها انجام میدهند. اگر در این فعالیت فزیالوژی کدام رخنه یاعیبی واقع شود، وظائف معده و دیگر قسمت های کانال هاضمه سنگین میشود. از اینجا اهمیت حفظ الصحه دندان ها بخوبی واضع و روشن میشود. حفظ الصحه دندان ها بنوبه خود تا یکدرجه بررگی وابسته به سلامتی و تندرستی بیره هامیباشد و بیره ها در حالات و کیفیات مختلفه بدن، تبدلات و تغییرات متنوعه را اختیار میکند بناءً علیه در انجام مناسب خواهد بود اگر در اطراف بیره و تطورات غیر طبیعی آن در ذیل بطور مختصر

چیزی بنویسیم تا شاید برای خوانندگان عزیز منشاء استفاده صحتی بشود .  
یکی از علماء دهن شناسی پیره را دروازه صحت بدن خوانده . این گفته قابل ملاحظه اهمیت و ظایفی پیره را تأیید و تصدیق می نماید . پیره برای حفظ و ادامه بقاء دندان ها و نسوجات محیطی آن ایفای وظیفه میکند . از یکطرف ریشه ها و غشا و اطراف ریشه های دندان را از جراثیم ، محصولات جراثیمی ، ذرات غذائی ، مواد کیمیائی ، و عوامل فزایی ( چون حرارت ، برودت ) و صدمات میخانیکی حفاظه و وقایه میکند ، و از طرف دیگر استخوان اسفنجی « لیوبولی » را که جدار های « ساکت » دندان را تشکیل میدهد از اثرات سوء عوامل و مواد خارجی حمایه می نماید .

پیره و دندان در سایه نظریه کانون انتشار مرض در حفظ الصحیه عمومی بدن رول بزرگی را بازی میکنند . مطابق این نظریه که دکتور « روزناو » امریکائی طرفدار قوی آن است دندان و پیره ردی و فاسد در بعضی اشخاص در تحت شرایط مساعد به حیث کانون های انتشار امراض جراثیمی به حصص مختلفه بدن کار نموده ، و در تولید عواضی چون « رومترم » ، و التهاب کرده و التهاب لوزین ، بی مدخایتی نیستند . صدق این نظریه در امراض مذکوره هنوز بدرجه اثبات نرسیده ، ولی گمان غالب این است که جراثیم از راه دندان ، ریشه دندان ، پیره و استخوان الویولی به بسیار سهولت داخل جسم انسان شده میتوانند . زیرا سستم لمفیه دهن ، زبان ، زیر زبانی ، حلق و گردن برای این مقصد بسیار مستعد و مساعد بوده ، در انتشار مرض بذریعه جراثیم و یا مواد جراثیمی اشتراک میورزند .

اگر پیره بکدام مرض گرفتار شود ، نسوجات مجاور و محیطی دندان نیز غیر متاثر مانده نمی تواند . چون این خط مدافعه از میان برود ، یا ضعیف بشود ، جراثیم دهن و جراثیم خارجی ، از راه پیره داخل غشاء اطراف ریشه و استخوان « الویولی » گردیده ، و از راه خلل های آخر الذکر بغده های لمفیه یا خون ، خود را رسانیده به غده های براقیه به نسوجات سطح دهن و زیر زبان و ساختمان های اطراف سرایت و مولد التهاب میشوند . مهمترین اختلاط ها و بیچیده گی های که بدن نهج برای مریض های ضعیف البینه و ناتوان تولید میشود ، مرض « لدویگ » است که متأسفانه عموماً به مرگ شخص خاتمه می یابد . این مرض خوشبختانه نادر است ، ولی نبایست از خطرات آن ایمن و فارغبال نشست ، بنده در این دو سال اخیر به مشاهده چهار نفر مبتلایان این عارضه موفق شده ام . دو نفر آنها که به قسم راست این مرض گرفتار بودند ، حیات را بدرود گفتند و نفر سوم که مبتلای مرض شبیه به مرض لدویگ بود ، بعد از عملیات بر مرگ غالب آمد و نفر چهارم را پوره تعقیب کرده توانستم . و از صحت خوب او امید نجات او میرفت . خلاصه در هر چهار مریض مذکور ، انتشار جراثیم مضره از راه پیره و اطراف ریشه دندان صورت گرفته بود . طوریکه پیشتر گفتیم این

حالت مهلك و خطرناك بندرت اتفاق می افتد ، ولی اکثراً طریق انتشار آن بیره و دندان ردی و فاسد می باشد .

از بیانات فوق معلوم میشود که فساد بیره و دندان در بعضی باعث مرگت هم میشود . علاوه بر آن ، جریان ریم از بیره دهن را بی طعم و بی ذائقه ساخته ، باعث التهاب گلو و سوء هضم نیز میشود پس میتوان گفت که حفظ الصحه بیره برای صحت و بهبود تمام بدن ممدو معاون می باشد .

بیره يك نسج بسیار حساسی است که از حالات و عوارض متنوعه بدن متأثر شده و اکثراً دستخوش تغییرات میشود . در امراض خون چون فقر الدم و تکثر ساول های سفید خصوصاً ساول های لفیه ؛ در مرض دیابتس ؛ در تداوی « سمیت » برای سفلیس ؛ در مسمومیت سیماب ، سرب و غیره ، بیره علامات التهاب و ترا سپ مواد فلزی را ارائه میدهد . به عبارء دیگر بیره مرآت امراض مختلفه ایست که بدن انسان را موردتهاجمات خود قرار میدهند ، در اکثر اوقات صحت یا مرض بیره اوصحت یا مرض بدن ترجمانی میکند .

نه تنها در اثر عوارض عمومی بدن ، بیره تبدلات مهمه را نشان میدهد ، بلکه در نتیجه عوامل مقامی دهن نیز متأثر شده و تغییرات غیر طبیعی را ارائه می نماید اما در اکثر مریضان عوامل عمومی و مقامی هر دو باتفاق هم دیگر بنیان صحت بیره را متزلزل می سازند . امراض عمومی چون فقر الدم مزمن قوه مقاومت بیره هارا تنزیل و سقوط داده ، و سپس عوامل مقامی دهن چون جراثیم و مرسوبات آهکی در تحت بیره به تخریش این نسج حساس آغاز میکنند ، در این مقاله موضوع بحث خود را به مرض « پیوره » محدود ساخته ، و کوشش میکنیم تا علل و عوامل مقامی و عمومی را تا جائیکه وقت اجازه میدهد متذکر بشویم .

مرض بیره یکی از قدیمترین امراض دهن انسانی می باشد . در پاپیروس های مصر قدیم ، خاصه در پاپیروس اینز ، در تحت عنوان تداوی امراض بیره ، سنون های مختلفه عجیب التریکیب که اجزاء مهمه آن ها استخوان سوخته ، و پوست تخم مکلس و غیره میباشد تذکار یافته . در طب یونانی هم سنون های مختلف التریکیب که بی شباهت به نسخه های پاپیروس فوق نیستند ، داده شده ، این ترکیب ها محض دارای خاصیت پاک کردن دندان را تا یکدرجه غیر قابل ملاحظه بوده ، و از نقطه نظر تداوی بیره استعمال آن ها بیشتر مضر صحت بیره می باشد . چه اجزاء درشت آن ها سلول های بیره را آزرده ساخته ، و عمل التهاب را به حرکت می آورد . در قرون مختلفه بین مردمان و طوایف مختلفه تداوی های عجیب و غریبی برای مرض بیره وجود داشته ؛ اما تداوی اصولی يك امر بسیار جدید و تازه ایست که اساس آن برداشتن عوامل مولده مرض نهاده شده .

مرض بیره در بین اهالی وطن عزیز ما به پیمانه بسیار بلندی وجود و شیوع دارد . از مشاهدات روزمره درمو سسه دندان ، و معاینه خانه مرکزی معلوم میشود که بیشتر از هشتاد فیصد مردم به این

مرض مبتلا میباشند. و اگر احصائیه صحیح جمع وتر تیب داده شود شاید این رقم تخمینی بلند تر برود. کثرت این عارضه علل و عوامل متعددی دارد که از انجمله عدم مراعات نظافت و صفائی دهن؛ قلت یا عدم اغذیه متوازن صحی؛ ویتامین هایشتر مسئولیت و مداخلت داشته میباشد. عده زیادی از مردم، قطعاً به شست و شو و پاک داشتن دهن، دندان، و پیره اهتمام و اعتنائورزیده، و حتی به ایفاء و اکمال یک امر سنت که عبارت از استعمال مسواک باشد هم نمی پردازند. در نتیجه دهن محل اجتماع ذرات غذائیه و موضع تراسب مواد آهکی در اطراف دندان و تحت پیره شده و برای تربیه و تمثیه جراثیم و مواد چرایی می زمینه خلی مساعدی را تهیه می نماید همین است که دندان مورد حمله مرض « کیری » یعنی کرم خورده گی - و پیره. میدان تاخت و تاز « پیوره » و امراض دیگر واقع میشوند. و اکثر این جور دهن ها در ستارهای دوره های آخری مرض دندان و مرض پیره، به معاینه خانه یا عوسه مراجعت میکنند. و برای آنها علاج قطعی جز کشیدن دندان ها دیگری نیست. قلت غذاهای متوازن صحی نیز رول های فجیع بازی میکنند و منشاء آن غربت و جهالت است. این بی پروائی در نظافت دهن، و این قلت یا عدم اغذیه متوازن صحی بدن های شان را برای استقبال امراض متنوعه آماده میسازد.

قبل از آنکه به بحث مرض پیره خود را مصروف و مشغول بسازیم، بهتر آن است که از حالت و کیفیت طبیعی پیره و دیگر نسوجات نجاور و مربوطه خود را واقف ساخته، تا که بتوانیم تغییرات غیر طبیعی را به بسیار سهولت درک نماییم.

پیره یک نسج ایفی گلابی رنگی است که گردن دندان را احاطه و فاصله های مابینی دندان ها را اشغال کرده و برای وقایه و حفاظت نسوجات دیگر چون غشاء ماحول ریشه و استخوان « الویولی » بذل فعالیت و ایفاء وظیفه می نماید. رنگ گلابی پیره از انعکاس ماده ماونه خون یعنی « هیمو گلوبین » از بین سلول های غشاء محافظیکه سطح خارجی پیره را تشکیل داده، بوجود آمده. رنگ پیره شفاف و دارای نقطه هائی است که بصورت غیر منظمی در طول و عرض پیره پراکنده شده. و این نقاط در حقیقت سلول های خارجی ترین غشاء محافظ است که ذرات تماس با اشیای خارجی فاقد هسته مرکزی شده و بیک ماده شفاف قرنی مبدل گردیده اند، این سلول ها بصورت فلس ها پهلوی یکدیگر بایک وضع متراکمی قرار یافته اند. این طبقه خارجی وقتاً فوقتاً از پیره متفک شده و در ترشحات غده های بزاقیه دهن - یعنی در بزاق بصورت سلول های مرده موجود میباشد. و طبقه سلول های تحتانی جایگیر آن میشود این سلول ها پهن و دارای هسته مرکزی میباشند، ولی به مرور زمان از آنها محروم میشوند. طبقه تحتانی ترین غشاء محافظ از سلول های دراز ستون شکل تشکیل یافته که بر روی یک غشاء باریک تهدابی قرار گرفته. نسج ایفی ماتحت غشاء محافظ بطرف پائین یا بالا آمده و در طبقه سلول

های ستون شکل فرورفتگی ها یا بالارفتگی ها بوجود می آورد. این ها باخود عروق کو چک و اعصاب رامی آورند. و از همین جهت است که سلول های دراز تحتانی ترین غشاء محافظ بسیار فعال بوده و مصروف تجدید و ترمیم سلول های طبقات خارجی میباشد چه مواد غذائیه بدسترس این سلول ها بمقدار زیاد موجود است.

بیره از هر طرف گردن دندان را در آغوش خود گرفته و در قسمت های مختلف دارای ضخامت متغیر است. در جلو و عقب دندان نازکتر و در قسمت مایینی دندان ها نسبتاً ضخیمتر میباشد. در اینجا بیره از گردن دو دندان مجاور آغاز یافته و در فاصله مایینی آنها يك ارتفاع یا ذروه فانه شکل تولید میکند که بر خلاف قسمت های دیگر آزاد میباشد: این قسمت بیره از طرف تحتانی بذریعۀ تارها ورشته های الاستیکی باغشاء اطراف استخوان الویولی ارتباط و استحکام می یابد؛ و از طرفین بذریعۀ غشاء محافظ خود با غشاء نازک قرنی تاج های دندان های مجاور در یک نقطه که تقریباً حد فاصل مینای تاج و سمت ریشه را نشان میدهد، اتصال یافته، و یک ساختمان ذره بینی موسوم به «بیرستگی» غشاء محافظ را تشکیل میدهد. اهمیت بیرستگی غشاء محافظی در تولید «پاکت» یا جیب پیوره توضیح خواهد یافت. در بین دندان و بیره يك فاصله کوچکی بوجود آمده که موسوم به «ناوۀ» بیره است. این فاصله در اشخاص و در سن های مختلفه دارای عمق و وسعت متفاوتی میباشد. و این تعلق به عوامل و شرایط دیگر چون نظافت و صحت و غیره دهن دارد. و بطور عموم در اشخاص جوان قدری عمیق تر و در اطفال نسبتاً کوتاه تر میباشد. در اشخاص معمر نسبت به جوانان عمق آن کمتر است زیرا که استخوان الویولی در اثر کبر سن و در نتیجه تغییرات فزیالوژی همیشه رو به نقصان بوده و ذروه بیره هم از اینطور طبیعی بی اثر، نمانده و بالنتیجه پایان میرود و بدین طریق ناوۀ بیره هم سطحی شده میرود در امراض «لوکیما» بیره بی اندازه بزرگ میشود، و بطرف تاج دندان عزیمت میکنند، و ناوۀ بیره هم عمیق شده میرود.

بیره به دو قسمت آزاد و غیر آزاد تقسیم شده میتواند. قسمت آزاد آن ذروه بیره و اطراف گردن دندان را تشکیل میدهد؛ قسمت غیر آزاد آن سطح استخوان الویولی را مستور می سازد و در قسمت آزاد آن است که خاصیت الاستیکی بیره در حالت طبیعی آن ارائه یافته میتواند. اگر بیرۀ آزاد را بذریعۀ يك پنس گرفته، آهسته بطرف خود کشیده و باز رها نمایم، بیره واپس بحالت و وضعیت اولیه خود بر میگردد. این خاصیت طبیعی بیره از بودن تارها و الیاف الاستیکی در نسج بیره بوجود آمده این تارها از یکطرف با سلول های ستون شکل غشاء محافظی رابطه دارند؛ و از طرف دیگر با غشاء اطراف استخوان، و از جانبین افقاً

امتداد یافته باغشاء اطراف ریشه اتصال بهم میرساند .

سستم خون رسانی بیره بسیار وافر ، و از منابع و طرق مختلفه به بیره میرسد . در قسمت ذروه بیره شرائین خورد و باریک از خلل ها و فواصل استخوان اسفنجی الا شه ، بیرون آمده و در بیره قوس ها و کمان های پیچیده خون رسانی را تشکیل میدهند . سستم خون رسانی غشاء اطراف ریشه امتداد یافته ، و با شرائین بیره داخل شبکه بندی میشوند . سستم خون رسانی بیره خیلی درهم و پیچیده بوده و یک نوع عضو انسجامی خون رسانی را تولید میکند ؛ یا بعبارة دیگر بیره از جریانات معاونی محروم است یعنی در وقت مرض ، در بیره کدام سستم خون رسانی احتیاطی وجود ندارد که وظایف سستم اصلی خون رسانی آن را بدوش بگیرد . و از همین جهت است که بیره به تاثیرات عوامل خارجی فوق العاده حساس میباشد . و از همین خاطر است که بیره مرآت صحت و مرض بدن گفته شده میتواند . و در نتیجه همین وفرت و کثرت خون رسانی بیره یک قوه بزرگ التیامی را مالک میباشد . یعنی اگر بیره مورد کدام صدمه واقع شود ، التیام آن در عرصه نسبتاً کمی صورت می پذیرد .

بر خلاف سستم خون رسانی ، سستم خبر رسانی بیره قلیل و ضعیف میباشد . یعنی اعصاب بیره بسیار زیاد نیست و این امر برای انجام وظیفه بیره که بیشتر محافظه و وقایه نسوجات دیگر است خوب مساعد افتاده .

حال قدری در باب دیگر نسوجات که در مرض بیره متاثر میشوند ، بحث می نمائیم . و این نسوجات عبارت اند از استخوان الویولی ، و غشاء اطراف ریشه .

### استخوان الویولی :

حفره که در آن ریشه دندان قیام و ثمر کنز یافته « الویوله » و استخوان اسفنجی که جدار های آن را میسازد ، « استخوان الویولی » خوانده میشود . این استخوان دارای خلل ها و فواصل متعددی است که در آن هامغر ، شرائین ، آورده ، و اعصاب سکونت دارند . استخوان مذکور دارای خاصیت الاستیکی بوده ، و ماهیت آن طوری است که آن را یک آله بس مهم جاذب صدمه میگرداند یعنی قوی مختلفه که از خائیدن غذاء و دیگر صدمات ، اتفاقی بالای دندان ها وارد میشود ، فشار آن ها را بیشتر این استخوان جذب و تحمل می نماید . استخوان الویولی . بسیار حساس و بسیار این الوقت و متغیر میباشد . و تغییرات آن همیشه به جانب حرکات فزیالوژی و پتالوژی دندان متوجه و مائل بوده ، و برای حفظ الصحه و بقاء آن به تطورات گوناگون خود را معرض میدارد .

چنانچه در اثر فشار زیاد دندان ، سلول های این استخوان مقدار زیاد مواد آهکی را متراسب



ساخته و بدینطور از تعداد خلل‌ها کاسته می‌روند. غشاء اطراف این استخوان بارشته‌ها و تارهای نسج لیفی پیره، و باغشاء اطراف ریشه ارتباط و پیوستگی دارد. نقطه بلندترین استخوان در بین دو دندان موسوم به «ذروه الویولی» است. شرائین وارده و اعصاب آن با پیره و غشاء اطراف ریشه رابطه بهم می‌رساند.

در امراض غشاء اطراف ریشه و امراض پیره و در عوارض مخصوصه استخوان، استخوان الویولی تغییرات نقصانی نموده، و ذروه آن پست می‌شود. پیره هم بهمان درجه نزول می‌کند. و این برهنه گی ریشه منتج می‌شود.

### غشاء اطراف ریشه:

این غشاء از رشته‌های بسیار سختی ساخته شده و وظیفه مهم آن قایم و محکم داشتن دندان است در «ساکت» آن رشته‌های این غشاء به دسته‌های ذروه‌ئی، فاصلی، افقی، مایل و شعاعی و غیره تقسیم یافته، و اهمیت این ترتیبات برای جلوگیری از تاثیر قوی مختلفه که بر دندان وارد آمده و آن را به فرو رفتن در استخوان و دور خوردن بدور محور طولانی آن مجبور می‌سازد، می‌باشد. این غشاء از یکطرف با سمند ریشه و از طرف دیگر با غشاء اطراف استخوان الویولی پیوستگی دارد.

سلول‌های این غشاء از یکطرف سمت ثانوی و از طرف دیگر استخوان الویولی بوقت ضرورت بنا کرده می‌توانند. خصوصاً در مواقعی که خطر صدمه به ریشه و استخوان الویولی متصور و محقق باشد. در اطفال ضخامت این غشاء زیاده‌ترین و در اشخاص معمر و کسانیکه قوه مضغیه بلند دارند، کمترین و در جوانان متوسط می‌باشد.

علاوه بر قایم داشتن دندان در «ساکت»، این غشاء یک وظیفه بسیار مهم دیگر را نیز انجام می‌دهد و این عبارت از حس فشار و تماس است. دندان در داخل خود دارای حس موضع نیست. ولی رفع این نقیصه از طرف غشاء اطراف ریشه بعمل آمده. اگر یک دندان کرم خورده را برمه نمایم، مریض داندان مطلوبه را به مشکل تعیین و تشخیص کرده می‌تواند. اکثر آرد دندان در اثر التهاب «پلپ» یا مغز آن، مریض را دچار اشتباه میگرداند، و مریض در درابد دندان مجاور و منسوب می‌سازد. و از همین سبب است که بعضی اوقات دلاک‌ها به گفته مریض عمل نموده بعضی دندان مجرم دندان معصوم را محکوم به اعدام می‌کنند لیکن در امراض غشاء اطراف ریشه درد مشخص و معین و منحصر به یک دندان می‌باشد. در مرض پیره، این غشاء نیز اکثر آرد دچار مشکلات می‌شود. و از اثر خرابی صحت آن، دندان متحرک می‌شود.

تأمرض پیره را عوامل متعدد و مختلفی بوجود می‌آرند. و این عوامل در اشخاص مختلفه از باعث تفاوت سن، غذاء، صحت عمو می بدن یا مرض آن، و شرایط دیگر اختلاف دارد.

بطور کلی میتوان گفت که اگر صحت بدن نازل و مقاومت در مقابل تهاجمات میکروبی پست باشد، عوامل موضعی دهن در تولید التهاب بیریه مصدر تأثیرات شده میتواند. عواملیکه باعث تخریش و التهاب بیریه میشوند قرار ذیل اند:

### تراسب مواد آهکی:

چون توازن مواد آهکی ترشحات دهن برهم بخورد، مواد مذکوره از براق جدا شده بر سطح های مختلفه دندان و در تحت بیریه و گردن دندان متراسب میشوند و اگر پاك نشوند، به مرور زمان بر حجم و مقدار خود می افزایند. قسمت طرف زبان دندان های جوی، پایانی، و دندان های آسیاب پایانی و بالائی از جهت اینکه مقابل یا نزدیک مجراهای غده های بزاقیه واقع شده اند، بیشتر از این مرسوبات مستور میشوند. مواد آهکی که در بیرون به مجاورت بیریه نهاده میشود سخت و زرد رنگ، و آنهاییکه در تحت بیریه ته نشین میشوند، سیاه یا کبود رنگ و بسیار سخت میباشند. این مرسوبات آهکی در تخریش و التهاب بیریه رول مهمی را بازی میکنند.

### « کی ری » یا کرم خورده گی دندان:

خصوصاً خالی گاهائیکه در نزدیک بیریه بوجود آمده، و کناره های نا هموار آن ها بیریه را آزرده میسازد و بلا و ه برای جمع و تراکم مواد غذایی و تربیه جراثیم مواضع مساعد را تشکیل میدهند. ( این جور دندان ها اگر قابل پرکاری باشند پرکاری، ورنه کشیده شوند ).

### پرکاری های ناقص و نامکمل:

آنهاییکه حواشی و کناره های نا هموار داشته باشد و یا اضافی، آن ها بر بیریه فشار وارد نماید. آنهاییکه نقطه اتکاء بین دو دندان را تجدید و اعاده نکرده باشد و بدین طریق تراکم ذرات غذایی را معاونت نماید. آنهاییکه دو خالی گاه دو دندان مجاور را پرودو دندان را بهم پیوسته و یک دندان از آنها ساخته باشد. و امثال آن ها همه برای صحت بیریه مضر اند.

### کارهای یرو تیز ناقص:

پلهائیکه پوش های دندان استنادی آنها بالای بیریه فشار بیجا وارد میکند. پوش های بزرگتر از دندانهای پوش شده، برای جمع شدن غذاء و نشو و نما، جراثیم مساعد میکند. پلهائیکه سطح های فعال اجزاء آن با دندان های مقابل طبیعی و سالم بوضع بلندی تماس میکند دندان های مصنوعی که گروه های آن ها بالای بیریه اتکاء داشته باشد.

### سوء تشکل و سوء ترتیب دندانهای طبیعی:

تراکم دندان های جلوی پایانی بطوریکه از استقامت قوس فک اسفل خارج شده باشند بیریه را

متاثر و ملتهب میسازد اگر دندان های جلوی بالائی بادنجان های مقابل پایانی بصورت طبیعی تماس و ارتباط قایم نکرده و بعوض پیریه های پایانی صدمه برسانند .

### گرفتن اشیاء مختلفه در بین دندان ها :

گرفتن بعضی اشیاء از قبیل آلات موسیقی چون توله و ترم پفک ، سوزن و نخ درخیاطان ، زدن دندان ها با قلم و یا چیز دیگر ، نهادن انگشتان بین دندان ها . در همه این صورت ها فشار بیجا و پیهوده بردندان غشاء اطراف ریشه ، استخوان الویولی ، و بالاخره پیره را متاثر می گردانند .

### کاویدن و پاک کردن دندان ها بادنجان خلال و نخ :

کاویدن دندان ها بذریعۀ دندان خلال ، چوب گوگرد و غیره استعمال نخ برای همان مقصد برای صحت پیره مضر میباشد . اگر چوب یا نخ در بین دندانها بشکنند . از رطوبت متاثر شده ، و بر حجم آن ها افزوده میشود ، دور کردن آن ها موجب تکلیف زیادی میشود .

### خوردن چیز های لیفی و ریشه دار

خوردن بعض چیز ها مانند بشکر و گوشت های معمول وطنی . ریشه ها در وقت جویدن مانند تارهای محکم از مابین دندانها کشیده شده ، و قسمتی از آنها درینجا بند مانده ، انسان را به درد سر مبتلا میگردانند مضرات گوشت از این نقطه نظر خیلی زیاد است . طریق فنی تهیه گوشت این است که الیاف و ریشه های گوشت نرم و بطوری قطع شوند ، که خائیدن آن ها انسان را تکلیف ندهد .

### عادت نصور :

نصور یکی از عوامل مهم تولید مرض پیره است . اجزاء مختلفۀ آن چون چونه و نکوتین تنها کو و غیره برای سلامتی و عافیت پیره خیلی مضر میباشد علاوه بر تخریش کیمیاوی ، ذرات درشت نصور در بین دندان ها و در زیر پیره جمع شده باعث تخریش و انزجار میخانیکی آخر الذکر میشود . و نیز نصور رطوبت دهن را از تقلیل ترشحات غده های بزاقیه کمتر میسازد . خشکی دهن مر سوبات آهکی را بیشتر ساخته ، و چالس التهاب و اشتعال پیره را مضاعف میگرداند . بالاخره ، نصور دهن را متعفن و بی ذایقه نیز میسازد . بنابر ملاحظات فوق اجتناب از استعمال اولی است .

### مرچ و مصالحه جات و قرشی جات :

استعمال بی اعتدال لانه این مواد بغرض نشاط ذایقه و حفظ طعام ، برای صحت پیره مضر میباشد . عادت مفرط مرچ در دهانی ها بدون شك محرك مرض پیره میباشد .

## پاك کردن دندان بابر س بدون مراعات شرائط صحى:

برس کردن ، بذریعۀ اکثر مردم موجب تخریش وانزجار بیرۀ میشود . دردندان های بالائی باید سمت حرکت برس از بالا ( بیرۀ ) بطرف پایان ( تاج دندان ) باشد ، دردندان های پایانی سمت حرکت برس از پایان ( بیرۀ ) بطرف بالا ( تاج دندان ) باشد از برس کردن غیر اصولی بیرۀ دندان های عقیبی بیشتر متاثر و منزجر میشود .

## استعمال محرک های رابری و غیره :

بغرض تقویه و تحریک جریان خون در نسج بیرۀ اکثر آفایده و نتیجه معکوس و منفی می بخشد بعوض بیرۀ را آزاده تر میسازد .

از عوامل فوق ، عامل اول الذکر در بین اهالی این سرزمین بیشتر مسئول تولید مرض بیرۀ است ، عدم نظافت اعتیادی دهن ، برای تجمع مواد آهکی در نزدیک حواشی و در تحت بیرۀ و برای تمثیه و تربیه جراثیم ، خدمت بزرگی را انجام میدهد . و چونکه در اینجا اکثرأ امراض تضعیف چون سل ، ملیریا ، فقر الدم مزمن ، و امراض متعددی جراثیمی چون « تآ فایده » و غیره بدن هارا متزل و ماواى خود ساخته ، و مقاومت حیاتی سلول ها و نسوجات را پست برده و یا میبرد ، بناءً علیه بیرۀ های مردم به قبول و نشر ، تغییرات غیر طبیعی بسیار مستعد و آماده میباشد و يك عادت دیگر هم بر شدت و کثرت این مرض می افزاید ، و آن عبارت است از خوردن و نوشیدن يك عده از مردم تنها از يك کاسه و يك جام ، کشیدن دود از يك چلم ، هر چند این عادت و مسئله انتقال امراض دیگر هم میشود ، ولی باین هم مردم از مضرات آن آگاه نیستند خلاصه در نتیجه فعالیت و مدخلیت مجموعی این عوامل مختلفه که قبلاً متذکر شدیم ، بیرۀ ها دچار تغییرات نامطبوع میشوند .

## پتالوژى یا تغییرات نسجى در مرض بیرۀ :

در پیوره بیرۀ ها رنگ طبیعی خود را از دست داده و از گلابی شفاف و منقط به سرخ ، سرخ نیلگون ، سرخ جگری ، و سرخ تاریک مبدل میشود . بعلاوه ، خاصیت الاستیکی آن نیز از میان میرود . یعنی اگر قسمت آزاد آن را بذریعۀ پنس آهسته به کشیم و بیجانمائیم و پس به وضعیت اولی خود مراجعه نمیکند ، بیرۀ عموماً آماسیده و اسفنجی بنظر میخورد ، و از اندک صدمه ، و حتی از نفس کشیدن نیز ، خون از آن در جریان می آید . و اگر حالت مذکورۀ بطرف ریشه پیشرفت شایانی کرده باشد ، از فشار بالای بیرۀ يك ماده سفید زرد رنگ خارج میشود . و اگر يك آلۀ نوک دار کنده گرفته ، بین دندان و بیرۀ داخل نمائیم و آهسته آهسته پیش ببریم ، خواهیم دید که تا فاصله های مختلفی در راه آن چیزی مانع واقع نمیشود . بعبارة دیگر مرض بیرۀ ، غشاء اطراف ریشه را نیز حمله و ویران نموده و يك فاصلۀ غیر طبیعی را که موسوم به « پآکت » یا جیب پیوره است بوجود آورده است و این پآکت به قسم مخزن مواد غذائی ، جراثیم ، مرسوبات آهکی ، و بالاخره مخزن

ریم بوده ، و عمق و وسعت آن نماینده پیشرفت مرض میباشد . اگر عمق پاکت قابل ملاحظه باشد و دندان حرکت غیر طبیعی داشته باشد ، حالت مذکوره صعب العلاج خواهد بود ، و اگر عمق پاکت بالعکس کمتر باشد و دندان دارای حرکت نباشد ، آینده تداوی اطمینان بخش است .

خروج ریم از پیره دهن را بی ذایقه و بی طعم میسازد ، و در بعضی باعث التهاب گلو ، و اغتشاش هاضمه نیز میشود .

چون مرض پیشرفت زیادی کرده و به مزیت سیر کرده باشد ، غشاء محافظ از بین رفته و طبقات داخلی نسج پیره مستقیماً با خارج تماس و ارتباط حاصل میکند ، خون شدن و مجروح گردیدن آن يك امر عادی میشود ، پیره درینصورت مانند گوشت خامیکه تازه از بدن چیزی جدا شده باشد بنظر می آید .

این علاماتی را که در فوق ذکر نمودیم ، تغییرات مهم نسجی پیره بوجود می آورد . و این تغییرات ذیلاً توضیح می شوند : در صورتیکه عامل مرض پیره مقامی و موضعی بوده ، و هیچیک علت عمومی مانند دیابیطس ، و فقر الدم مزمن و غیره در عقب پرده کارروائی و تأثیر افگنی نکنند عارضه پیره بدین طریق بوجود می آید : عوامل تخریش چون مرسوبات آهکی ، ذرات غذائی ، مواد کیمیائی ، جراثیم و امثال آن در بین پیره و دندان حایل شده . موجب آزار و انزجار اول الذکر میشوند . و عمل التهاب که در حقیقت يك نوع فعالیت دفاعی بدن در مقابل تعدی عوامل خارجی است ، بکار می افتد . شرائین کوچک پیره در اثر تخریش و سعت اختیار کرده و خون زیادی بطرف خارج پیره در جریان میشود . و از این جهت است که رنگ پیره درین وقت سرخ معلوم میشود . و اگر اسباب تخریش رفع نشود ، بالاخره جریان خون بطی و دیوار نل های خون در اثر فشار متواتر خاصیت الاستیکی خود را ازدست میدهد . دمه شدن خون در قسمت آورده پیره رنگ آن را سرخ نیلگون میسازد . خلاصه چون خون بمقدار زیاد بنقطه تخریش میرسد ، فشار وارده آن ، قسمت مایع خون را از جدار شرائین خارج میگرداند . و سلول های سفید دفاعی بواسطه حرکت ذاتی از آنجا برده و در بین نسج پیره پراکنده و انتشار می یابند قسمت مایع خون بذریعه سلول های ستون شکل غشاء محافظ جذب شده و از آنجا به سلول های فوق انتشار می نماید . هسته های مرکزی در تحت فشار آبی هلاک و ماده سمیت که سلول ها را با هم محکم وصل نموده ، محلول و از میان میرود . در اثر این تغییرات طبقات خارجی غشاء محافظ جدا شده می افتند . درینوقت فاصله بین شرائین پیره و نگاه بیننده کمتر میشود . یعنی واسطه حایله کمتر میگردد . و از این جهت رنگ خون سرخ بنظر میخورد . اگر عوامل تخریش ازاله و رفع نشوند ، این کیفیت بالاخره به برهنه شدن پیره از غشاء محافظ آن خاتمه می یابد و قسمت های تحتانی یا داخلی پیره بیشتر معروض عوامل خارجی میشود . و چون حالت مذکوره تداوی و علاج نشده

و مژمن بشود، جدارهای نل‌های خون مسترخی شده و اجازه خروج را به سلول‌های قرمز خون میدهد این سلول‌ها در بین نسج پیره پراکنده شده و مانند اجسام خارجی به تخریش قسمت‌های داخلی پیره می‌پردازند. سلول‌های مذکور تحلیل و تجزیه شده، بهیمو گلوبین تجزیه شده و این هم بنوبه خود، به مرکبات بسیط تری تحویل می‌یابد. این تغییرات بیشتر پیره را آزرده و ممتزجر میسازد. سلول‌های سفید خون به تعداد زیاد آمده و دریاك کردن این مواد مخرشه عطف توجه میکنند. این سلول‌های دفاعی به تعداد کثیری از پادافزاده و به مرور زمان با دیگر سلول‌های مرده خود بخود مستحیل به مایع میشوند، و يك ماده سفید زرد رنگ را که موسوم به « پس » یاریم است تشکیل میدهند. و این ماده دردوره های مژمن مرض پیره، به مقدار زیاد خارج میشود و مریض را دچار تکلیفات میسازد. (طوریکه دیدیم تغییرات مهمه در رنگ پیره در اثر تحلیل و تجزیه ماده ملونه خون جلوه گرمیشود). ریم عبارت است از يك ماده سفید زرد رنگی که دارای قوام مخصوصی بوده و از مستحیل شدن سلول‌ها و نسوجات مرده تشکیل می‌یابد. سفیدی آن از باعث موجودیت سلول‌های سفید خون است. اگر در تولید التهاب جراثیم اشتراك یافته باشند (یا اشتراك داشته باشند) ریم جراثیمی میباشد و برای صحت مضر میباشد. و اگر التهاب بدون اشتراك جراثیم بعمل آمده، ریم تشکیل شده غیر جراثیمی معقم میباشد.

يك تغییر بسیار مهم دیگری که در مرض پیره بوجود می‌آید، تشکیل « پاك » یا حبیب پیوره میباشد. برای دانستن طرز تولید آن بهتر است به ساختمان طبیعی پیره مراجعه نمائیم. طوریکه بیشتر گفته بودیم، غشاء محافظ از دروه پیره پایان آمده در حد فاصل مینای تاج و سمت ریشه بایك غشاء نازک و محکم ماده قرنی که با سطح مینای تاج بصورت بسیار مترا کمی پیوستگی دارد، اتصال حاصل می‌نماید. این غشاء ماده قرنی يك تاریخ دلچسبی دارد. و در آنیکه دندان‌ها از زیر پیره خود را کشیده و در کمان استخوان‌های الاشه مقامات و مواضع خصوصه خود را اشغال می‌نماید تاج‌های آن‌ها غشاء محافظ پیره را از هم نمیدرند، بلکه آن را با خود بالامی برند بقایای سلول‌های که در تولید منشورهای مینا اشتراك ورزیده بودند، نیز در تحت غشاء محافظ و بالای تاج‌ها موجود بوده و در اثر فشار زیاد با آنها يك غشاء محکم را ترتیب میدهد. سلول‌های آن‌ها فاقد هسته‌های مرکزی گردیده. و بصورت يك ماده قرنی مبدل میشوند. در تحت ما یكرو سکو ب این غشاء بیش ازدو و یا سه طبقه سلولی ندارد. با وجود این، اهمیت این غشاء خیلی زیاد است چه ارتباط آن با غشاء محافظ پیره يك ساختمان بسیار قیمتی را که ما بنام « پیوستگی » غشاء محافظ ذکر کردیم میسازد. این ساختمان يك خط دفاعیه مستحکمی است بر خلاف جراثیم و غیره مواد خارجی که اراده داخل شدن در پیره یا در غشاء اطراف ریشه را داشته باشند. بدین طریق ارتباط غشاء محافظ در حفظ الصحه پیره و غشاء دندان رولی مهمی را بازی میکند.

بعد از اخذ این معلومات مختصره در باب پیوستگی غشاء محافظ، اینک بدانستن طرز تشکیل «پاکت» یا جیب پیوره می پردازیم. در فاصله کوچکی که بین بیره و دندان وجود دارد، مواد مختلفه جمع میشود. فرض میکنیم که این مواد مر سوبات یا سنگریزه های چونه میباشند. بیره از تماس با این ها اثر جار و تخریش یافته برای دفاع خود به التهاب می آید. و تمام تغییرات غیر طبیعی که بیشتر ذکر یافته بود، بروی کار می شوند. سلول های ارتباط غشاء محافظ در اثر این تغییرات خراب گردیده، ساختمان دفاعیه مذکوره از هم می شکند و راه را برای تهاجمات جراثیمی و داخل شدن مواد خارجی باز میکند. اگر عوامل تخریش رفع نشود، مواد دیگر بروی آنها افزوده و فشار بالای بیره و غشاء اطراف ریشه زیاد شده و بر توسعه و امتداد پاکت افزوده میشود. تخریب سلول ها در پایان این ساختمان بتالوژی، و مستحیل شدن آن هابه مایع، تشکیل ریم میدهد. چون پیوستگی غشاء محافظ بر طرف میشود، سلول های غشاء محافظ بیره بطرف داخل پاکت آغاز به نشوونما میکنند و بطرف انجام ریشه امتداد می یابند. و بدین طریق یک جدار بوجود می آید که بیره را از دندان جدا نگاه میدارد بین این جدار و دندان مواد کثیفه جمع شده، به تولید ریم اعانت میرساند. تشکیل جیب عموماً از طرف بیره بجانب ریشه انجام می پذیرد ولی عکس آن نیز واقع شده میتواند. مثلاً اگر مرض از اطراف انجام ریشه البسه دار غشاء حول ریشه راحله کرده و بطرف تاج دندان انتشار یابد، با لاتخره ارتباط غشاء محافظ را درانده بخارج باز میشود. (در بعضی امراض مهلك خون بیره بی اندازه بزرگ میشود و تاج هارا تقریباً می پوشاند. در این صورت فاصله بین دندان و بیره عمق زیاد پیدا میکند. این وضعیت پاکت حقیقی را نشان نمیدهد.)

بعد از تشکیل پاکت و امتداد غشاء محافظ بیره بطرف ریشه، رشته های غشاء و حول ریشه از استخوان الویولی جدا میشود و بالاخره مستحیل به ریم میگردد. و چون قوه کشش تارهای مذکوره از میان میرود، استخوان الویولی محکوم به تغییرات نقصانی میشود. نزول و سقوط ذروه الویولی، ذروه بیره را نیز بدرجات پستی تنزیل میدهد.

در اثر همه این تغییرات، بیخ دندان سست شده میرود. و دندان از تاثیر قوی مضغیه بیشتر متأثر میگردد. و این باعث حرکت غیر طبیعی دندان و موجب تکلیف مریض میشود.

### تداوی:

تداوی :- اساس تداوی بر تشخیص صحیح نهاده شده. بدون تشخیص و تعیین عوامل موثره که یک مرض را تولید کرده اند، تداوی جز نتیجه منفی نمی بخشد. در بعضی امراض که عوامل آنها مجهول مانده، انسان از تداوی و تدابیر علامات ناگزیر است. اما تا جائیکه امکان دارد، باید در کشف علل اصلی مرض کوشیده و بعد به تداوی اساسی عطف توجه کند.

در پیوره بیره نیز مراعات این شرط مهم لازمی است . بدون رعایت این پرنسپ . تداوی یک نوع هوا پیمائی خواهد بود . تشخیص صحیح بنوبه خود وابسته به امتحان فیزیکی ، امتحان های کلینکی ، و تاریخچه مکمل صحی بوده ، و آخرالذکر یعنی اخذ و قید تاریخچه صحی مهمترین میباشد . و این معلومات از نهادن سوالات ساده و معقول به مریض بدست می آید .

از روی این اجمال صحی ، تداوی های سابق برای مرض بیره ، و امراض مضعفه چون سل ، سفلس ، دیابیطس ، امراض لطفیه خبیثه ، فقرالدم مزمن و امثال آن ها ، بما معلوم و منکشف شده ، و برای نهادن یک اساس درست رژیم تداوی معاونت های شایسته میکند . قبل از تداوی جدید باید از تداوی های سابق آگاه باشیم . و تنها بدین طریق میتوانیم از بعضی غلطی ها برکنار و محفوظ بمانیم . اهمیت دانستن امراض دیگر از این است که بیره یک نسج خیلی حساسی بوده و از عوارض عمومی بدن متأثر شده مظهر علامات آنها میشود . و یا اقلاً قوه مقاومت او در مقابل ، عوامل مضره پست میشود و برای قبول امراض آماده میشود . اگر یکی از این امراض در بدن مریض بیره موجود باشد ، لازم است در دور نمودن آن کوشید اکثرآ تداوی عادی و معمول بیره مولد کدام نتیجه مثبتی نمیشود ، و در این حالات معاینه و امتحان فیزیکی و کلینکی مریض یک امر حتمی است . تا عوامل مخفی را کشف و تداوی بیره را در سایه تداوی طبی مریض تأمین نموده باشیم .

بیره مریضان دیابیطی اماسیده و خونین میباشد . غشاء حول ریشه خراب و نکروز گردیده باعث حرکت و جنبش دندان میشود . علشش ملوگر دیدن سیستم خون رسانی بیره است از موادشکری . جریان خون در شبکه بندی شرائین واورده کمان شکل بیره بطی و حتی مسدود میشود . شکر نسوجات را زمینه مساعدی برای نشوونمای جراثیم میسازد . و عدم نظافت دهن با این کیفیت اساسی یکجاشده ، بیره را یک نسج اسفنجی و خون آلود میسازد دندانها از جنبش و حرکت زیاد محکوم به کشیدن میشوند . مریض دندان های خود را فاقد میشود . این رقم مرض بیره اساسی نیست بلکه علاماتی و فرعی است وازاله آن وقتی صورت می پذیرد که علت اصلیش را بذریعه تداوی مرتب با « السلون » از بدن دور نمائیم . مشوره با دکتور طب حتمی است و دکتور دندان تنها به حفظ نظافت دهن مریض بکوشد و سر نوشت مریض را بدست دکتور طب بسپارد .

درقلت « ویتامین سی » که اکثرآ در اطفال دیده میشود بیره ها وضعیت خرابی را اختیار می نماید . و خودبخود خون میشود . جلوگیری و علاج آن تهیه ویتامین مذکوره است به مریض . تداوی « بسمت » برای سفلس موجب علالت و سیاهی بیره ها میشود . قطع کردن ارژیم تداوی و پاک داشتن از مرسوبات متنوعه ، بالاخره به بهبودی و اعاده صحت بیره ها



تمام میشود. در سمومیت‌ها بذریعۀ مرکبات سرب و سیماب و غیره پیره‌ها اسفنجی میشود. و مقابل دندان‌های جلوی پائینی سیاه شده، خط سرب (یا سیماب) را تشکیل میدهند. علت اصلی این عوارض را کشف و ازاله باید نمود و به نظافت و صفائی دهن باید کوشید. تقویۀ بدن را بذریعۀ اغذیه متوازن صحی تامین باید نمود. در امراض «لوکیمیا» پیره‌ها بی اندازه بزرگ میشوند. مثال امراض دیگر در رفع علت اصلی باید پرداخت.

در زنان حامله و حیضه پیره‌ها به تغییراتی دچار شده و در نتیجه زود زود خون میشود. این از باعث تبدلات فزیالوژی جسم بوده، و بعد از آنکه بدن بحالت اصلی خود مراجعہ کند پیره‌ها نیز خوب میشوند. اما در همه حال دهن را نظیف باید نگه داشت.

مقصود از تذکار امثله فوق این است که ما باید همیشه اهمیت دانستن حالت عمومی بدن مریض را مدنظر داشته، و در گرفتن اجمال صحی این نقطه را اهمیت شایانی بدهیم.

برای تشخیص، گرفتن تصاویر اشعه مجهول دندان‌ها و پیره‌ها نیز شرط است. از اینها معلومات ذیل بدست می‌آید. اول. وجود مرسوبات سنگریزه‌های چونه در اطراف دندان و تحت پیره؛ دوم. وجود تغییرات ردیه چون البسه، «گرن یولوما» و غیره در انجام ریشه؛ سوم. حالت استخوان الیولی؛ آیا استخوان مذکورہ دستخوش تبدلات نقصانی شده یانی. چارم تشکیل پاکت یاجیب و امتداد آن به موازات ریشه؛ پنجم. حالت غشاء حول ریشه، آیا دران تغییرات رو داده است یانی.

علاوه بر تصاویر اشعه مجهول، باید اثر دندان‌های بالادانین گرفته واز گچ ریخته شوند. و مادل‌های حاصل شده بصورت درست و مناسب تراشیده و آنها را در جای محفوظ بگذارد. فائده آنها این است که علاوه بر ترتیب دندان‌ها، برای ما حالت قبل از تداوی پیره‌ها را نشان میدهد. بعد از اختتام سلسلۀ تداوی باز مادل‌ها ریخته شده، و بامادل‌های سابق مقابله شوند. فرق مرئیۀ نتیجۀ تداوی را نشان میدهد.

### رژیم تداوی:

بعد از آنکه خود را از طرف امراض داخله و غیره آسوده و مطمئن ساختیم، و تصاویر و مادل‌ها را گرفتیم، آغاز به تداوی می‌نمائیم. این رژیم تداوی که ذیلا ذکر می‌یابد، طریق محافظه کاران را تطبیق میدهد. و بعد از بیان این طریق، به ذکر مختصر طریقۀهای دیگر نیز می‌پردازیم.

در جلسۀ اول قسمت‌ها و سطح‌های مرئی دندان‌ها را بکمال دقت و احتیاط پاک و صفائی کنیم. و تمام سنگریزه‌های چونه را دور می‌نمائیم بدون آنکه پیره را متاثر و صدمه بردار. بسازیم. برای این مقصد سمت حرکت آلات پاک‌کننده از طرف پیره بجانب تاج دندان

باشد . در اینوقت دکتور باید چشم های خود را بذریعۀ عینک از صدمۀ سنگریزه ها ، وانتشار مرض بذریعۀ جراثیم حفاظه نماید . بعد از دور نمودن سنگریزه ها ، دندان ها را بذریعۀ نوک های چوب نارنج وغیره باخمیرۀ ریگ بسیار میده وگلسرین صیقل وپالش بدھیم . استعمال برس بذریعۀ ماشین مناسب نیست چه بیرہ ممکنست آزرده تر شود . بعد ازان بیرہ ها را باقدری آب اکسیژن لواژ میکنیم .

در جلسہ دوم : تحت بیرہ وقسمت ریشہ را از مواد خارجی پاک ونظیف میسازیم . مرسوبات آھکی زیر بیرہ از یک مادۀ خیلی سخت ، سیاه یا کبودرنگ تشکیل یافته . و رنگ آن از تاثیر تجزیہ « هموگلوبین » خون وحاصلات جراثیمی است . در جلسہ های دیگر بہ صیقل وپالش ریشہ وهموار ساختن آن ها بذریعۀ سوهان ودیگر آلات مخصوص می پردازیم .

در تداوی بیرہ ، منہدم ومحوساختن پاکت پیورہ یک امر حتمی ومشکل است . تا وقتیکہ پاکت موجود است ، ریم از بیرہ جریان خواهد نمود ، وعمل التهاب بصورت مزمنی ادامہ خواهد یافت . استعمال سطحی ادویہ جات برای انہدام پاکت مفید واقع نمی شود . چہ دواء تنها سلول های سطحی را متاثر ساخته وسلول های داخل پاکت را بحال خودشان میگذارد . ہرچند لواژ پاکت تا یک اندازہ محتویات آن را دور می نماید اما یک امر مهم کہ عبارت از برطرف نمودن جدار غشاء محافظ پاکت وتشکیل اتحاد میخانیکی بین بیرہ وریشہ دندان جز بذریعۀ آلات وسامان مخصوص صورت نمی گیرد . با این آلات تیروزاویہ دار جدار مذکورہ را یارہ نمود ، وبیرہ را قابل این می سازیم باسطح ریشہ نزدیک تر شدہ معافہ نماید .

و چون پاکت پاک وریشہ صاف وهموار ، وجدار غشائی از مابین برداشته واتحاد بین بیرہ وریشہ قائم گردید ، دیگر مواد مخروشہ بہ سہولت زیر بیرہ جمع شدہ نمیتواند بشرطیکہ شرائط نظافت دهن مراعات شود . و این تنها در حالاتی است کہ پاکت سطحی باشد ودندان حرکت محسوسی نکند . اتحاد بین بیرہ وریشہ بعد از تداوی محض میخانیکی بودہ ، واتحاد فزیالوژی شدہ نمیتواند . زیرا ارتباط غشاء محافظ قابل تجدید نیست . همین اتحاد میخانیکی نیز برای مقاصد صحی مریض کفایت میکند . و حرکت خفیف دندان در اثر این معافہ بیرہ ودندان رفع می شود . بعد از پاک کردن ودور کردن پاکت بیرہ ها را بایک نوع وارنش مخصوصی طلا می کنیم ، تادھن پاکت را بر مواد خارجی مسدود نمائیم . عمل ازالہ پاکت پیورہ وقت وحوصلہ زیادی بکار دارد . و روزانہ باید دویاسہ دندان تحت عملیاء گرفته شود . در طی تداوی مریض باید بادکتور دندان تشریک مساعی و ابراز تساند وتعاون نماید ، ومطابق ہدایات او عمل و رفتار کند .

### تسکالیف مریض :

مریض باید در تداوی بیرہ بادکتور معاونت اخلاقی وروحی نماید . در وقت اخذ اجمال

صحی از دادن معلومات صحیح خود داری نکنند. زیرا اگر جمله عوامل مستقیم و غیر مستقیم مکشوف نگردد، تداوی بی فائیده تمام می شود. مریض باید به مواعید و موافقت تداوی پابند باشد. در برس نمودن دندان و رعایت دستورهای صحی، و خوردن اغذیه ویتامین دار از هدایات دکتور پیروی کند. و اگر ضرورت به دکتور طب بیفتد مریض باید از مراجعه باو تغافل نرزد. زیرا در بعضی حالات این عمل اساس بهبودی او را میگذارد.

برای پاک داشتن دهن برس کردن دندان هارا یک عادت منظم بسازد. در ابتداء برس نرم و کوچک استعمال شود. و در برس کردن همیشه از بیره بطرف تاج دندان برود. تا بیره را بی جا آورده نگرداند. و برس را هرگز از جانب بجانب استعمال ننماید. از مرج، نصور، و دیگر مواد مخرش بیره اجتناب کند. غذا بیشتر از سبزیجات و میوه های تازه مرکب باشد. گوشت میده را بر گوشت ریشه دار ترجیح بدهد. از شیرینی جات و خورده نی های سخت و درشت اجتناب و رزد. از همه مهتر مریض باید برد کتور خود اعتماد و اطمینان کامل داشته باشد.

### عاقبت تداوی:

حسن نتیجه تداوی پیوره بر عوامل مختلفه تعلق دارد. از همه اولتر صحت عمومی و درجه مقاومت سلول های بدن در مقابل عوارض قابل ذکر است و اگر مریض از امراض عمومی و امراض مضعفه فارغ و آزاد باشد، و عمق پاکت کم باشد، تداوی فائده خواهد بخشید، درجه مرض بیره: اگر تنها یک ربع ریشه متاثر شده و دندان حرکت نکند، تداوی نتیجه خوب خواهد داد. اگر نصف ریشه برهنه شده باشد، از تداوی امیدوار بودن بدنیست. و اگر سه ربع آن برهنه گردیده باشد، آتیه تداوی تاریک است. مریض باید فکر و نظریه دکتور خود را سعی کند تا بفهمد. تداوی بیره ناقابل علاج جز ضیاع وقت دکتور و ضیاع پول مریض دیگر فائده ندارد.

مشکلات تداوی مرض پیوره در این است که دهن و بیره ها استراحت و ظایفی کرده نمی توانند. و دهن باید در اوقات معینه اشیاء مغذی را برای رفع جوع مرض از خارج اخذ نموده، و دندان ها باید غذاء را جویده و خورد خورد ساخته برای انجام وظایف معده آن هارا تیار و آماده بسازد. طبیعی است که در این حالات بیره راحت نداشته و مصروف کار می باشد. و سلول های آن فرصت ندارند به ترمیم و التیام آن در وقت کوتاه تری بپردازند. در امراض دیگر حصص بدن، استراحت رول بس مهمی را بازی میکند مثلاً در انکسار استخوان، استراحت عضوشکسته سلول های مختلفه را وقت کافی میدهد تا نسج جدیدی تولید و شکستگی را ترمیم نمایند اما در امراض دهن و بیره این استراحت و ظایفی امکان ندارد زیرا دهن همیشه باید با اجرای وظایف خود توجه کند و علاوه بر آن پاک داشتن بیره

از جراثیم و مواد خارجی دیگر ، محال میباشد . بنابراین ملا حظات تدایوی پیره در اشخاص ضعیف البینه و کسانی که بمرض های مزمن گرفتارند ، وقت و دوره دور و درازی لازم داشته ، و اکثراً نتیجه دلخواه نمیدهد . برای دکتور دندان لازم است که این اطلاعات را قبل از شروع تدایوی برای مریض توضیح و تشریح داده ، حقیقت را برای او مبرهن نماید . و او را بوعده های بی اساس خوشوقت نسازد ، در صورتیکه علامات و امارات بر نتیجه منفی دلالت مینماید .

### طرزهای دیگر تدایوی :

جراحی پیره در مرض پیوره طرفداران دارد . اما صورت رادیکال آن خلاف مصلحت بوده و نتیجه آن برهنه شدن ریشه های دندان است از پیره ها . این جراحی عبارت از قطع نمودن تمام نسج های مرضیه و ردیه پیره است و جای آنها را بذریعۀ موم پر و ترمیم نمودن . معایب و نواقص این عمل ازینقراراند :

اول : برهنه شدن ریشه ها و این مخالف مقصد اصلی تدایوی که عبارت از اعاده صحت پیره برای حمایه و وقایۀ دندان ها است ، میباشد . دوم : پیره و دندان ها حسن و ظرافت اولیه خود را از دست میدهند . و چون مریض خنده کند يك منظرۀ نا مطبوعی به ناظر مرئی میشود . سوم : دندان ها حساس میشود . چهارم : کامیابی و حسن عاقبت این جراحی مشکوک میباشد . خصوصاً در حالیکه سه ربع ریشه برهنه شده باشد . فعالیت و ظایفی دهن و داخل شدن جراثیم و غیره بدین عمل التیام رابطی میسازد .

سوختاندن پیره ها بصورت شدید نیز خلاف مصلحت است . زیرا اثرات این عمل به سلول های خارجی محدود بوده به متتهای پاکت نمیرسد . و نیز سوختاندن سلولهای غشاء محافظ را هلاک نموده و طبقات تحتانی نسج پیره را به صدمات و اثرات عوامل خارجی بیشتر معرض میگردد . بناءً علیه در استعمال سوزن های برقی باید کمال احتیاط و اقتصاد مراعات شود .

از استعمال کاستیکها برای تدایوی پیره چون حموضات ضعیف و غیره حتی الامکان خودداری لازم است . تاثیرات این طریقه تدایوی مانند سوختاندن برقی است . حموضات مانند کرومک اید درخاب نمودن سلول های سالم و مریض امتیازی قائم کرده نمیتواند . و اثرات آن تا اعماق پاکت نفوذ نمیکند . غشاء محافظ پیره تباه شده ، و پیره درآینده معرض هرگونه صدمه میگردد . و بزودی خون از وجای می شود . استعمال طولانی کاستیکها در پیره يك گونه تحمل ضد ادویه را ایجاد میکند . تیئچرها بحیث ادویه ضد تخریش نیز باید بسیار استعمال نشود . اگر حالت پیره ، غشاء حول ریشه ، و استخوان « الیولی » قابل اطمینان نباشد و دندان ها بی اندازه حرکت و جنبش داشته باشند ، علاج قطعی کشیدن تمام دندان های ردیه است . در صورت های دیگر که حالت پیره و دیگر نسوجات مجاور اطمینان بخش است ، طریقه تدایوی محافظه کارانه بهترین بوده ، مولد نتایج خوبی خواهد شد . انتها .

# بعضی از اختراعات جدید

بناغلی علی احمد خان «نعمی»

از ابتدای پیدایش تا حال که قرن بیستم است علما و دانشمندان اختراعات و کشفیات گوناگونی نموده اند تا اینکه طرز زندگی اولیه بشر بصورت کنونی درآمد .  
معینا نباید تصور کرد که زندگی بخدا اعلای خود رسیده و مدنیت بشر منتهای اوج و ترقی را کسب کرده است . بلکه تنها باید گفت که امروز دانشمندان نسبت بقرون ماضیه بیشتر در راه اختراعات و کشفیات مجاهدت و جان نثاری میکنند .

از جمله اختراعات محیر العقولیکه در عصر کنونی بوجود آمده اند یکی تلویزیون است که میتوان ذریعه آن از فاصله دوری چگونگی جسم و اوضاع حرکات اشخاص را مشاهده کرد .  
اگرچه تا کنون این اختراع مورد استفاده عموم واقع نشده مگر با آنهم جای هیچگونه تردید نیست که بزودی زیاد همگان مانند دگر ایجادات از آن تمتع خواهند برد .

طوریکه در مقدمه مقاله سال گذشته راجع به اختراعات خاطر نشان شده است ، به تجربه ثابت گردیده که هر اختراعی که در اول مرحله عمل وارد می شود دارای نواقص زیادی بوده و بتدریج نواقص آن تکمیل شده است . تلویزیون را نیز باید تابع این اصل اساسی شمرد و اکنون که اشکالات عملی شدن آن رفع شده نواقصش نیز متدرجاً از بین برداشته خواهد شد و صورت تکامل و عمومیت را بخود اتخاذ خواهد نمود . و باید منتظر بود که این اختراعیکه بعد از طیاره و تلگراف بیسیم و رادیو و امثالهم یاد در عرصه وجود گذاشته است ، در طرز زندگی بشر فصل تازه باز و قیافه آنرا تغییر کلی خواهد داد . و در بسیاری از مسائل حیاتی تأثیر آن بزودی آشکار خواهد شد .

تلویزیون امروز در آلمان و انگلستان سرعت در پیشرفت است ، اگرچه جنگ و زود خورد های امروزیکه در اروپائی ها بروی کار آمده تا یک اندازه پیشرفت و تکامل آن رابطی ساخته مگر با آنهم امید میرود که بزودی به مرحله کمال خود برسد .

این اختراع ، مانند رادیو و تلگراف دارای دودستگاه می باشد یکی فرستنده و دیگری آخذ .  
تلفن راهی ما دیده ایم و با آن در امور رسمی و غیر رسمی مخابره زیاد کرده ایم . تنها تفاوتی که تلفن با تلویزیون دارد اینست که تلفن اصوات و صداها را منتقل میکند ولی تلویزیون اشکال و نقوش را بجای دیگری نقل میدهد .

طوریکه گفتیم دستگاه های تلویزیون تا کنون مورد استفاده همگان واقع نشده ولی چند

دستگاهی که کار میکنند باثروت و مصرف هنگفتی صورت گرفته اند و تعداد آنها فوق العاده کم و ناچیز می باشد . چیزی که هست باید امیدوار بود که این اختراع هم مانند سایر اختراعات پس از مدت کوتاهی باندازه فراوان و زیاد شود که همه مردم از آن استفاده نموده و مصرف فوق العاده هم نداشته باشد .

رادیو که امروز در بیشتر شهر های بزرگ دنیا جزو اثاثیه ضروریه زندگانی شده است و در مملکت ما هم به آن مدت کمی می شود که احتیاج زیاد حس گردیده دستگاه فرستنده آن نصب و همگان بتوسط دستگاه های کوچک آخذ خویش از نشریات آن استفاده میکنند تا چندی قبل چیزی نفیس و تجملی بیش نبود . بدین طریق امیدواری زیاد است که تلویزیون هم مانند رادیو فراوان و مورد استفاده عموم واقع شود .

بهر صورت از روزی که برق پا به دنیا گذاشت و در دست استفاده بشر قرار گرفت هزاران امید دور و دراز روز بروز در دل انسانها پدیدار و در اثر مجاهدت دانشمندان بخود صورت عملی و حقیقت را اختیار کرد .

از مطالب دور افتادیم و تا حال بحث مایه مورد بود . میخواستیم درین مقاله بعضی از اختراعات تازه را که در جریان این سال ذریعۀ مجلات و روزنامه های داخلی و خارجی از آنها باخبر شده ایم ذکر و بمعرض خواننده گان گرام قرار بدهیم . اگرچه در سراسر امسال دامنه جنگ روز بروز وسعت پیدا کرده است و باید توجه علما راجع به اختراعات کمتر می بود مگر با آنها این خدام بشر و نمونه های فرهنگ بشریت زحمت را از خود کم نکرده دامن اختراعات و اکتشافات را از دست نداده اند و حتی میتوان گفت که امسال بنا بر شدت احتیاج اختراعات بیشتر در قسمت لوازم حربی میباشد ، اینک بعضی از اختراعات تازه :

### اختراع تازه در رادیو :

در رادیو بتازه گی اختراعی شده که صاحبان آن سالها بود آرزوی آنرا داشتند . این اختراع عبارت از ساعتی است که بوسیله آن رادیو هر موقعیکه خواسته باشد شروع بکار نموده و بعداً بخودی خود در ساعت معین دیگری خاموش گردد . بدین نحو دیگر لازم نیست که هنگام کار پیوسته بساعت نظر افکنده و انتظار پروگرام و مخصوصاً ساعت خبر های رادیو برده شود همچنین می توان با آسوده گی در تخت خواب خوابیده و باموزیک دلنواز رادیو بخواب رفت بدون آنکه رادیو تا صبح روشن باشد . این اختراع مخصوصاً برای بیماران خیلی سود مند است .

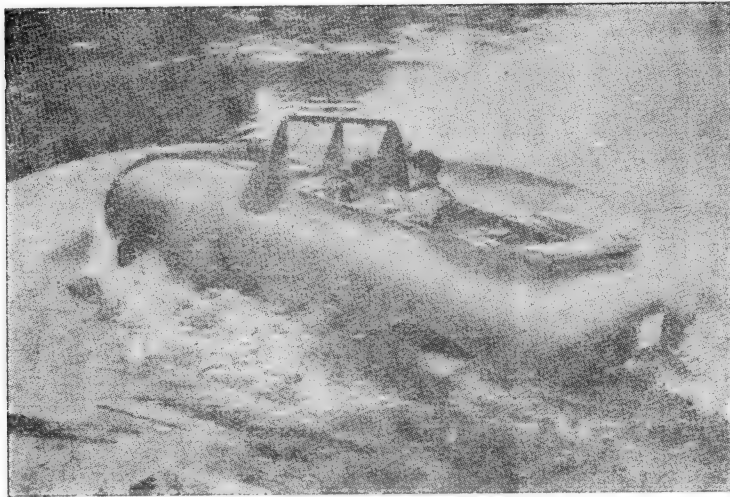
ساعت مذکور باقسام و انواع مختلف ساخته می شود از جمله يك ساعت ۲۴ ساعته می باشد که می تواند ۷۲ مرتبه و هر دفعه هر بیست دقیقه ئی رادیو را خاموش یا روشن نماید ، يك نوع دیگر ساعت دوازده ساعته است که می تواند هفتاد و دو مرتبه که هر مرتبه ده دقیقه طول میکشد رادیو را

بکار انداخته یا خاموش کنند. بوسیله ساعت ۲۴ ساعته می توان پروگرام خصوصی را یکماه قبل تعیین وساعت راطوری تنظیم نمود که درست درآن ساعت رادیو شروع بکار نماید.

این اسباب بسیار ساده است و آسانی می توان آنرا بکار برد. ساعت مزبور دارای بندی است که درسرداشته دیگر سرآن بکلید برق در رادیو وسردیگر متصل به سیم برق رادیو میگردد. ابتدا رادیو را روشن نمود و سپس عقربك ساعت را بروی ساعتیکه باید رادیو خاموش گردد قرار میدهند این ساعت را می توان برای رادیوهای باتری دار هم استعمال نمود ضمناً باید متذکر شد که این ساعت علاوه بر خاموش و روشن کردن رادیو مانند ساعات دیگر وقت روز و شب را نیز نشان میدهد.

### موتریکه هم کوه گرد است وهم شناور:

یکی از اختراعات جدید دیگر اختراع موتریست که هم بکوه بالا وهم بر روی آب شنا کرده می تواند.



درین عکس موتور مذکور را مشاهده میکنید مانند کشتی در روی دریا  
بحر کت است

مخترع این موتور «هانس تریپل» Hans tripel آلمانی است که بعد از امتحان و تجارب زیاد پنجماله موفق به این اختراع خویش گردیده است. مخترع مذکور تا کنون هزاران کیلومتر با این موتور اختراعی خویش قطع مسافه وسیاحت کرده است.

ساختمان این موتور عیناً مانند موتورهای سیستم عصری است و سرعش فی ساعت نود کیلومتر می باشد .

همچنین موتور مذکور بدون کدام اشکال به نردبانهای مرتفع نیز بالا شده میتواند اگر موتورران



درین عکس موتور مذکور مشغول بالاشدن بر روی زینه است

خواسته باشد که موتور را بالای کدام پته زینه بالا کند بدون بلند نمودن خود موتور ذریعۀ آلۀ مخصوصی هفتاد سانتی متر بلند و سپس بخودی خود به پته های زینه بالا میشود .

### دستکش برقی :

اخیراً یکی از دانشمندان امریکائی موسوم به «فرانکیس» آتکنیسون «دستکش مخصوصی برای پولیس ها ایجاد نموده است که عبارت از یک نوع دستکش دارای «باتریه» (بالتی) برقی میباشد .

طوری که در اطراف این دستکش تجزیه بعمل آمده دستکش مزبور بطور کامل مجرب و شایان اطمینان ثابت شده و قوۀ «باتریه» آن به ۱۵۰۰ ولت بالغ میگردد . درین باتریه عبارت از عین همان باتریه هائی می باشد که در برقه های جیبی استعمال کرده میشود . پولیسها بیکه این دستکش هارا بدست میکنند می توانند هر گونه مجرمان قوی و تنومند را که گرفتار میکنند از بازوی آنها گرفته تا بر مرکز پولیس برسانند یعنی مجرمان در تحت تاثیر قوۀ برق از هر گونه مقاومت عاجز آمده و رویه پرفته از گیر دست پولیس رهائی نتوانسته و مجبور به تسلیم میگرددند .



## اختراع آلۀ «داوا» برای رفع سرما رسیده گی :

هوا رسیده گی ها عموماً مولد بسا امراض میگرددند. بهترین چارهٔ حمایت و مجادله با «انفلونزا» عرق دادن مریض مبتلا بمرض است. و بیش از سالهای متعددی است این علاج پسندیده را بصورت خوبی اجرا میکردند. معلوم است که در ممالک که فعالیت جسمی بیشتر است مانند فنلاند و ناروی و جاپان عرق بیشتر از ابدان خارج میشود. «داوا» هم برای این علاج موثر جدیداً

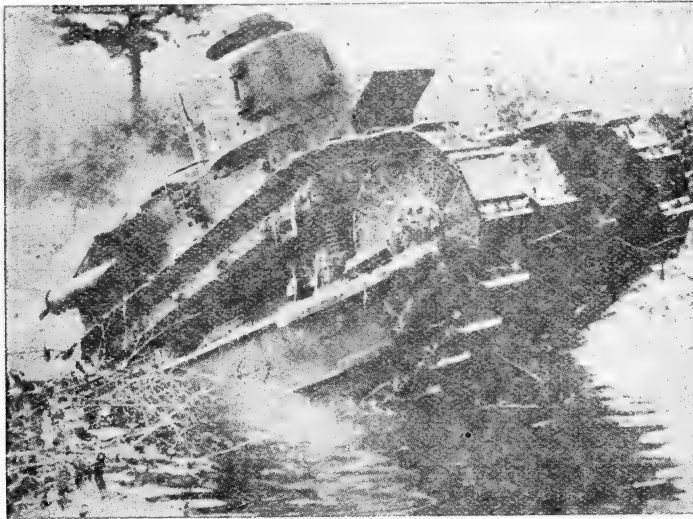


### آلۀ «داوا» که برای رفع سرما زده گی اختراع شده

ذریعۀ یکی از دانشمندان آلمانی اختراع شده است. طشت زیرین این آلۀ را مناسفه با آب گرم که از ۵۰ الی ۶۰ درجه سانتی گراد حرارت داشته باشد مملو نموده در روی روکش کاسوچوکی را قرار میدهند که دارای حرارت ۴۰ الی ۵۰ درجه سانتی گراد بخار گرم میباشد. «داوا» نه تنها جهت کسالت ها و هوا رسیده گی ها و بعضی امراض دیگر اختراع شده است بلکه برای مواد چربی و روغنی بدن نیز مستعمل شده می تواند سر مریض به روی بالش یا متکی را بری گذاشته شده و متساویاً از تمام بدن او عرق بسرعت شروع به سرا زیر شدن می نماید. و بعد به ترتیب درستی عرق مریض در اطاق خشک و سرد گردد و از مضرت هوا رسیده گی و غیره عوارض مرضی جلوگیری بعمل می آید. بدین طریق بوسیلهٔ عرق دادن پوست بدن مریض صفا و پاک گردیده دوران خون منظم و طبیعی میشود.

### تانکهای جدید جرمنی که از آب عبور مینمایند :

همگام واقف اند که مملکت هالیند خط دفاعی اطمینان بخشی از آب برای خود تهیه نموده بود . تا قبل از تهاجم آلمانها تصور میرفت که این خط دفاعی هالیند را هیچ قوه عبور کرده نخواهد توانست . مگر در اثر حمله آلمان که در سال ۱۹۴۰ هالیند را تحت تهدید قرار داده قوای



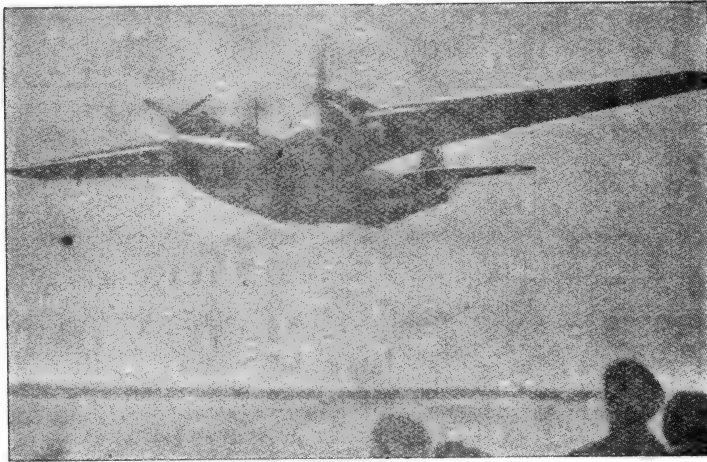
تانک جدید جرمنی که از آب عبور میکنند

تدافعی آنها از هم شکست ، معلوم شد که تخنیک جدید آلمان از آب نیز عبور کرده توانست . چنانچه در جنگ و حمله بر هالیند چنان تانکهای جنگی از طرف قشون آلمان استعمال گردید که مانند خشکه از آب عبور نمودند . این تانک که جدیداً در همین جنگ موجوده مورد استعمال عساکر آلمانی واقع شده اند از اختراعات تازه می باشد . درین عکس یکی از تانکهای مذکور که از خط دفاعی آب عبور می نماید به مشاهده میرسد .

### طیاره مستر شمیت :

طیاره مستر شمیت که از نوع طیارات جدید و مهم جرمنی بحساب میرود خدمت شکاری دوفقره را اجرا کرده می تواند . این طیاره بصفت بمباردمان سریع حمله کشف و همینطور به فرماندهی طیارات شکاری نیز استعمال شده می تواند .

شعاع عمل این طیاره به نسبت طیاره شکاری یکنفره دارای اهمیت زیاد بوده و از همین سبب است که بهمراهی طیارات بمبارده‌مان و کشافی استعمال می‌شود.



طیاره مسر شمیت

طیاره موصوف که یکپاله بوده و گنجایش دو نفر را دارد کاملاً فلزی بوده و تانکپای بترین آن که گنجایش ۱۸۲۰ لیتر مواد سوخت را دارد به دو طرف بالابین موتور و بدن طیاره نصب می‌باشد.

در طیاره فوق موتور نوع دیملیر بنیت ۶۰۱ نصب بوده که موتور موصوف توسط مایع مخصوص «ایتلین گلی گول» سرد می‌شود.

قوه موتور در صورت حرکت طیاره در سطح زمین ۱۱۷۵ قوه اسب بوده و دیگر نوع موتورهای ساخت جرمنی نیز در طیاره مذکور نصب شده می‌توانند. خصوصاً موتور «یونیکرس» یومو ۲۱ «۱۲۰۰» اسب قوه موتور جدید رقم دیملیر بنیت «چارلیز به شکل چلیا بوده و قوه عمومی آن بالغ بر ۲۰۰۰ اسب می‌باشد. طیاره فوق در حصه دم دارای دوسکان گردش عمودی بوده عراده های طیاره در وقت پرواز در هوا برداشته می‌شود.

اسلحه طیاره مسر شمیت قرار آتیست :

در حصه مرکزی پیشروی طیاره دو طوب ثابت به قطر ۲۳ ملیمتر نصب و دو ماشیندار ثابت در بالها نصب می‌باشد. و در جای نشیمن تیر انداز یک ماشیندار دوميله نیز نصب است.

فطر ماشیندار های مذکور ۷۹۹ میلیمتر می باشد طول بال طیاره ۱۶۰۷۵ متر مربع است .  
 و طول بدن آن ۱۰۰۶۵ متر و بلندی طیاره ۳۰۲۸ متر و سطح بالها ۳۸۰۴۰ متر مربع است  
 وزن خالی طیاره ۴۵۰۰ کیلو گرام ، وزن لوازمات غیر متحرک ۱۸۰ کیلو گرام ، وزن  
 مواد سوخت ۱۸۲۰ لیتر ، وزن مواد چرب کننده ۱۲۷ لیتر ، وزن رادیو ۵۵ کیلو گرام ،  
 وزن تجهیزات ۴۵۰ کیلو گرام وزن همه ۲۲۰۰ کیلو گرام :

وزن مجموعی طیاره در هوا ۶۷۰۰ کیلو گرام ، وزن در یک متر مربع ۱۷۵ کیلو گرام ،  
 وزن در یک اسپ فوه ۲۰۹۱ کیلو گرام است .

طیاره فوقی بسرعت ۵۸۵ کیلومتر در ساعت مسافه ۱۳۲۰ کیلومتر و بسرعت ۳۶۴ کیلومتر  
 فی ساعت مسافه ۲۴۱۰ کیلومتر ، و بسرعت ۲۸۲ کیلومتر فی ساعت مسافه ۲۷۵۰ کیلومتر را  
 طی کرده می تواند .

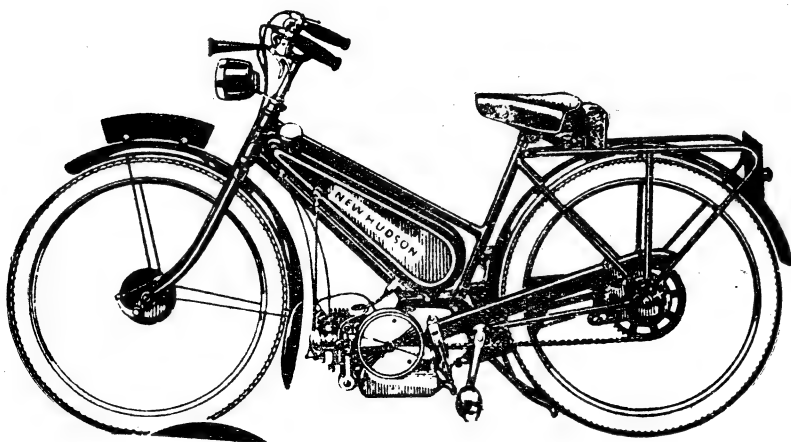
### تکری بم :

در اختراعات حربی چیزیکه بیشتر از همه مورد توجه واقع می شود  
 همانا اصلاحات و اسباب جدیدیست که در قوای هوایی بروی کار آمده چه دول در راه تکمیل  
 نوافس قوای فضائی اولتر عطف توجه به چیزیکه مبدول نمودند اینست که بسا ادوات و آلات جدید  
 جنگ فضائی عملاً در میدان کارزار مورد استفاده قرار یافت . منجمه آله جدیدیست که روس ها  
 آنرا اختراع نموده و اهالی فنلند آنرا بنام « تکری نان مولوتوف » مسمی نموده اند . این آله  
 جدید عبارت از یک سلندر مجوف است که طول آن ۸ فوت و قطر آن ۳ فوت می باشد و یکطرف آن  
 یک پروانه نصب گردیده است .

وقتیکه طیاره بمب افکن قشون احمر این آله را از هوا بریر افکندند پروانه آن سلندر را  
 اینطور باز میکردند که از هر دو طرف باز شده و محتویات آن بیرون بکرده می شد .  
 درین سلندر ها تقریباً هزار بمب خورد آتش افروز و بمب های شریئل که در اطراف زمین منتشر شده  
 و خرابی وارد میسازند وجود دارد . آواز انفلاق این بمب خیلی مدهش میباشد .

### هدسن اتوسایکل جدید :

جدیداً یک اتوسایکل جدیدی اختراع شده است که بمصرف یک گیلن تیل ۱۵۰ میل مسافه را طی  
 می نماید و از حیث ساختمان و استراحت در حین سواری بی نظیر است . بکار انداختن موتور  
 و سوار شدن آن خیلی آسان است . و بیش از یک سایکل معمولی جای نگهداشت بکار ندارد .  
 گنجایش تانک آن ۱ گیلن و سه بر ۴ آن می باشد .



هدسن اتو سایکل

### تاریپدوی هوایی:

دیگر از اختراعات خیلی مخوف هوایی عبارت از یک نوع بمب است که بنام «سکوتنگک تاریپدو» یاد می شود. این اختراع در جنگ های هوایی اهمیت خیلی شاندار را داراست زیرا مخترع آن با کمال مهارت در تهیه آن مصروف بوده و چنین تصور نمود که اگر قوای تدافعی و ضد حملات هوایی خیلی مکمل و قوی باشد، تعرض از فضا خیلی دچار اشکالات شده و بمباری غیر ممکن میگردد. اما این تاریپدوی جدیدالاختراع اودر مقابل قوای ضد حملات هوایی اجراآت و کارروائی های بسیار شاندار می نماید.

این تاریپدوی هوایی با کمال صحت به هدف اصابت نموده و اثرات بسیار مخوف و دهشتناکی بروی کار می آورد. اگر چه ساختمان آن ظاهراً مبهم بنظر می آید اما در حقیقت مبهم نبوده و کنترل اتو ما تیکی که در آن بعمل آورده شده یک طریق صعب الحصول صورت نگرفته است.

در عقب سر این تاریپدو دو بال بمشاهده رسیده و درین بالها دو چشم نیم باز و یا حول مانندی نصب گردیده است. که با آن لحاظ نام تاریپدو را «سکوتنگک تاریپدو» نهاده اند. این دو چشم عبارت از دو آئینه های فوکس داری می باشند که در حصه بیرونی آئینه های مایل نصب شده و در مقابل اخذ شعاع سرخ خیلی حساس میباشد. و چون هدف این تاریپدوها انجن های پررنگ بخار و امثال آنست لذا این چشم درین راه اجراآت و کارروائی های بسیار مهمی مینماید. و دارای اهمیت بسزائی میباشد. دیگر اختراعات بشر مانند انجن های بخار دارای شعاع های

سرخ نمیشدند و هنگامیکه شمع های موصوفه به این شیشه های حساس اصابت نموده فوراً به حجرات عکسی برقی تحول می یابند ، و در نتیجه آن موتور خورد برقی را که برای اصلاح خطای هوا بازی تهیه شده تحت کنترل و انتظام خود قرار میدهد .

غبار و ابر مانع فعالیت این آله مهم حربی نمیکردند . زیرا از فاصله سه میل دور تر هم میتواند که هدف را بخوبی مشاهده نماید و آن اصابت کند . چه همیشه بصورت عمودی حمله نکرده و بصورت مایل هم میتواند که به نقطه مطلوب به انفلاق و خرابی ها بروی کار آورد .

### تانکهای نود تنه جدید جرمنی :

اینکه چگونه آلمانها خطوط تدافعی بلژیک و فرانسه را درهم شکسته آن دو مملکت را در ظرف چند روز مغلوب ساخت ، همه را متعجب می سازد . ولی یگانه موجب مسلط و فاتح گردیدن آلمان همانا آلات و سامان تخنیک جدید و محیر العقول آنها می باشند . از جمله چیزهای عجیب و اختراعات حربی تازه که آلمانها در جنگ هزار و نهصد و چهل در مقابل فرانسویان استعمال کردند تانکهای نود تنه می باشند . این تانکها دارای چندین طوب ثقیل و ماشیندارها بوده ۵۰ متر و ۲۵ متر عرض و ۱۲ متر ارتفاع دارد که اگر بدین قرار جسامت و بزرگی آنها را بنظر مجسم سازیم از یک عمارت عظیم هم بزرگتر است . اگر چه جزئیات این تانک جدید بدست ما نیامده ولی چیزیکه دیده شده اینست که طوب های ۷۵ سانتی متری ضد تانک فرانسوی که از بزرگترین طوب های عصر اند . در مقابل آنها کاری از پیش برده نتوانستند و به آنها خسارتی وارد نکردند .

### بعض بومب های جدید دستی برای مردمان شهری :

جدیداً در شهر لندن بعضی از انواع بومب های دستی در بین مردم تقسیم و صرف استفاده واقع شده اند که از چندین نقطه نظر خیلی دلچسپ می باشند . این بمب ها نیز از اختراعات جدید حربی می باشند .

بمب های مذکور مزیت و خصوصیت مخصوصی که دارند اینست که استعمال و بکار بردن آنها چندان مشق و تمرین زیاد بکار ندارد . همه مردمان بلا استثنا پس از مدت بسیار کمی می توانند که به آنها بلدیت پیدا نمایند و آنها را بکار برند . کسیکه اندک احتیاط را مراعات میکند بدون خوف به استعمال کردن آنها مبادرت و جرأت کرده می تواند .

در عکس صفحه آتی ، نمونه طرف چپ یک بمب دستی می باشد که به اساس تفنگ جاغور دار بوده و چنینکه بومب انفلاق میکند هر چهل پارچه که در آن موجود است ، بشدت به اطراف منتشر گردیده و تا هشتاد الی نود متر را تحت آتش میگیرد ،

نمونه که در مرکز عکس بنظر میرسد محتوی یک دسته درازی است که برای افکندن بومب و منفلق شدن آن



بمب های جدید دستی

پس از مدت کمی کمک می نماید. نمونه طرف راست بمب دستی نوع « امپر ویزد »  
Improvised می باشد.

### دستگاه ضد مین مقناطیسی :

طوری که از اعلامیه ها و از حوادث جنگ در یائی فهمیده می شود وسیله محافظت کشتی ها  
از صدمه مین های مقناطیسی کشف شده است. میگویند این وسیله عبارت از اسبابی است که

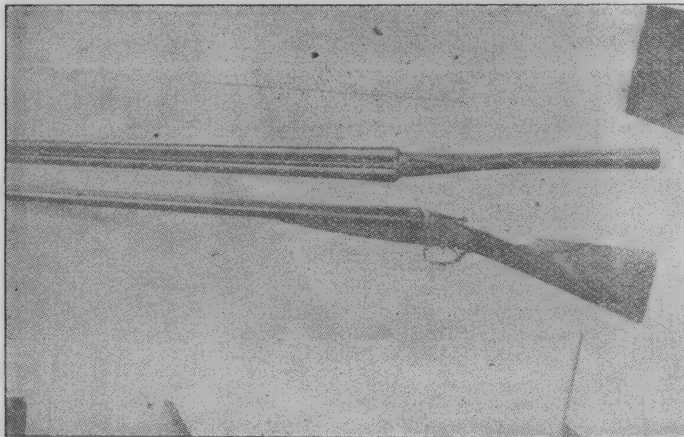
نمیگذارد در اطراف حجم آهنین کشتی میدان مقناطیسی تولید شود . گویا در اطراف بدنه کشتی‌ها « کابل » های زیادی پیچیده شده که مانع از پیداشدن میدان مقناطیسی می باشند .

حال چگونه قدرت الکتریکی درین کابل ها منتشر شده و عمل آنها چگونه است . هنوز معلوم نیست و جز اسرار قوه دریائی می باشد .

فقط چیزیکه مسلم است اینست که در اثر عمل این کابل‌ها در میدانیکه کشتی از آن عبور مینماید ابدأ خاصیت مقناطیسی وجود ندارد . یعنی نه فولاد کشتی و نه محتویات آن نمی تواند در عقب يك مقناطیسی مین اثر نموده و در نتیجه مین منفجر گردد . این اسباب در بسیاری از کشتیها بکاررفته است . کشتی بزرگ کوبین الیزابت که اخیراً از اوقیانوس گذشته و با امریکا رفته است دارای همین اسباب ضد مین بوده است .

### تفنگ های شکاری جدید :

در حین جنگ کنونی در بین اهالی شهرهای انگلستان يك نوع تفنگ شکاری جدیدی



تفنگهای جدید شکاری که برای دفاع از شهرهای

انگلستان در بین اهالی آنجا تقسیم شده اند

تقسیم شده که برای حفاظت شهرها بکار برده می شوند . این تفنگها از نقطه نظر ساختمان چندان تفاوتی با تفنگ های عادی شکاری ندارند . ولی چیزیکه به آنها مزیت مخصوصی میدهد اینست که این تفنگها می توانند تا فاصله ۵۰ یارد را زیر آتش بگیرند .



### پارچه از شیر:

اخیراً چندی قبل مجلات علمی خبری را انتشار دادند که در محافل دانشمندان اهمیت خاصی دارد و آن عبارت از اینست که در ایتالیا از بقایای شیر توانسته اند پشم بدست بیاورند: هر چند پشمیکه ارشیر بدست میآید بیایه پشمهای طبیعی نمیرسد با آنهم می توان گفت که این اختراع در دنیای علم اهمیت شایانی دارد و قدرت نیروی فکری بشر اثبات میکند.

### تکه از چوب:

موضوع دیگری که اهمیتش کمتر از اختراع فوق نیست اختراع تکه از چوب می باشد. امروز در اروپا بسیاری اشخاص را مشاهده میکنند که جامه های زیبایی در بر دارند اگر شما بگویند این تکه ها از چوب تهیه شده اند یا قلاً فی صد هفتاد آن ها از چوب است شاید باور نکنید ولی این موضوعی است که حقیقت دارد. اکنون کارخانه هایی هستند که تکه های چوبی تهیه کرده و در بازار می فروشند و از حیث ظرافت و خوبی هیچ کمی از پارچه های پشمی معمولی و طبیعی ندارند.

### لباس از شیشه:

اخیراً خبر بزرگ دیگری در مطبوعات علمی نشر شده است که از همه حیرت انگیزتر است. و آن است که توانسته اند از شیشه تکه به بافند.

اگر يك ذره شیشه در بدن انسان فرو رود خواب و آسایش او را سلب میکند. با وجود این پیشرفت علم و دانش بشری توانست که از همین ماده برنده که پیش ازین برای ساختن ظروف مایعات بکار میرفت پارچه هایی بسازند که از هر حیث بر پارچه های معمولی ترجیح داشته و محکم تر باشند تهیه این پارچه ها از همه نوع شیشه میسر نیست و از يك نوع شیشه مخصوص می توان آنرا تهیه کرد با اینهم باید گفت که این اختراع، مانند سایر اختراعات که بتدریج کامل شده اند روزی بسرحد کمال خواهد رسید.

گفتیم شیشه هایی که از آن پارچه می بافند با سایر شیشه ها فرق دارد و بذات خود یک نوع شیشه مخصوص میباشد. با وجود این باید گفت که مواد اصلی که از آن پارچه های شیشه تهیه میشود از لحاظ مواد اصلی تفاوتی با مواد اولیه سایر شیشه ها ندارند. و تنها از حیث ترکیب و ساختمان با آن تفاوت دارد.

راه ساختن پارچه از مواد شیشه ای اینست که آنها را بوسیله ماشینهای مخصوص بقدری مورد فشار قرار میدهند که رشته رشته شده و تارهایی مانند موی سر یا از آن نازکتر، از آن بدست می آید.

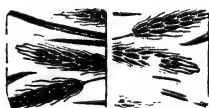
این مواد را ابتدا بهر رنگی که بخواهند رنگ میکنند و سپس بصورت تارهای نازک درآورده پارچه می سازند .

شاید تصور کنند، این پارچه ها که از شیشه ساخته می شوند بی اندازه سنگین اند ولی تعجب در اینست که پارچه های شیشه ای به مراتب از پارچه های پشمی و نخی معمولی سبک تر می باشند .

یکی از مفاد دیگر این پارچه ها اینست که مانع نفوذ الکتریسته به بدن می باشد . البته این مزیت برای جلوگیری از برق زده گی فوائد زیاد دارد . ولی با وجود این مفاد هنوز هم در بین علما راجع به پارچه های مذکور گفتگو و مطالعات زیاد در آن باره موجود است .

نکته دیگری که باید بدان ملتفت شد اینست که مصرف تهیه کردن این پارچه ها چندان زیاد نمی باشد .

این بود چند اختراعی که درین سال بعمل آمده و بطور اختصار خدمت مطالعین عزیز عرض شد .



## فارم زراعتی قندز



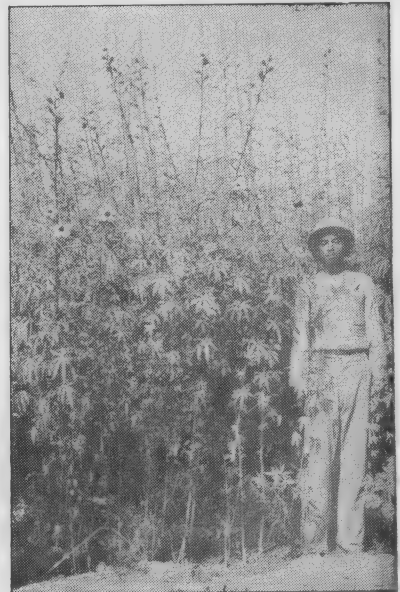
زراعت کچ لوی لشمک



قلمه يك ساله انجير قندهار که در سال  
اول نشانی میوه داده

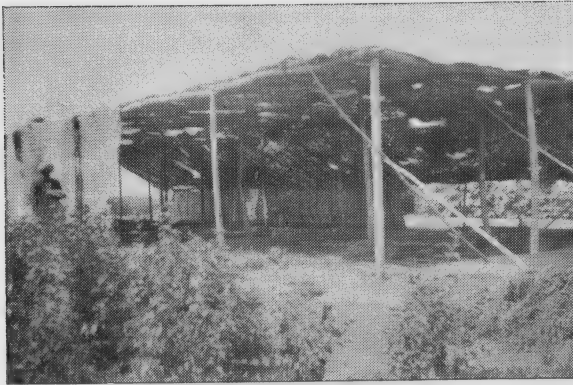


زراعت ژوت گیاه صنعتی



سنب

## فارم زراعتی قندز



سایه خانه برای تربیه

قلمه ها در تابستان



يك منظره از باغ

چار دره



تراکتور يکه زمین را

قلمه میکند

# فارم زراعتی قندز

چین پنبه



چین پنبه



دوا پاشی



## فارم زراعتی قندز



بامیه

پنبه امریکائی



یکدسته مزدور کار در حال خیشاوه

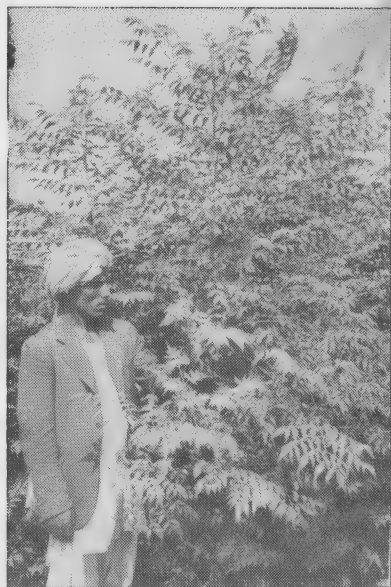
قلمه های پپیل که بدست نشان داده شده



## فارم زراعتی قندوز



منظره سایه خانه



بکین - یک قسم درخت هندی قلمه های یک و نیم ساله



یک بوته بید انجیر



قلمه در چتری های مخصوص

## فارم زراعتی قندوز



مون پلی



تمباکوی سگرتی ورژینیا



نهایهای توت یک ساله که از بندر عمل آمده



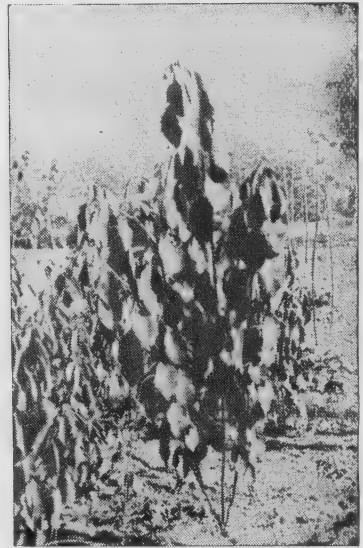
گینا گراس یک قسم علف



## فارم زراعتی قندوز



الیفانت گراس - یک نوع علف



فیکوس الاستیکا - درخت رابر



بوته های کمنجد

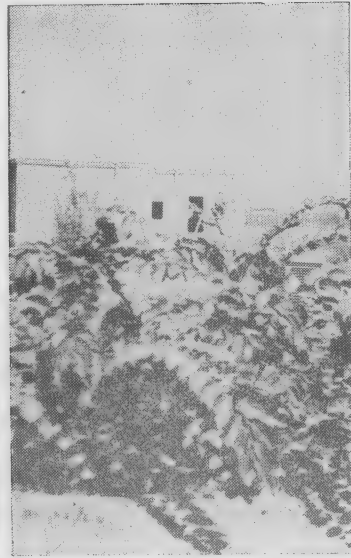


نهالهای جوان نارنج و مال و مته

## فارم زراعتی قندوز



بوته‌های کنبجید



راس بری



پنبه مصری



امروت

(بقیہ صفحہ ۱۹۷)

گرفته میشود، قرار راپورت های واصله پشم گوسفند های دورگه که از چند سال باین طرف بامریوس جفت میشوند با پشم مریوس اصلی در بعضی ولایات مشابہت زیادی را حاصل نموده است مراقبت ونگرانی گوسفندهای مذکور هم از طرف مدیریت های زراعت بعمل آمده است، ریاست زراعت برای اصلاح پشم گوسفند های وطنی و نسل گیری از گوسفند مریوس ترتیبات جدیدی را مدنظر دارد که اول به یک مو سسه تحت نگرانی متخصصین اجرا گرفته بعد از نتیجه مثبت قرار نظریه متخصصین تحت یک پروگرام در تکثیر و ترویج آن اقدامات لازمه خواهد شد. علاوه بر امور فوق از طرف مدیریت های زراعت ولایات و مدیریت های زراعت حکومتی های اعلی در حصول نهال شانی و ترتیب قوریه ها اجراآت لازمه شده است. در قندهار یک تجربه گاه زراعتی ترتیب شده و در آن انواع نهال ها و سبز یجات تحت نگرانی مدیریت زراعت زرع شده است برای ترتیبات تجربه، گاه مذکور هدايات لازمه از ریاست زراعت بعد یریت زراعت قندهار داده شده است در فراہ نیز یک باغ بزرگی که در آن یک عده زیاد نهال غرس شده است ترتیب داده شده و نیز در نظر است که در مقدار آب زیاد تی حاصل شده باغهای جدید دیگری نیز تیار شود. ریاست زراعت برای اصلاح امور زراعتی ولایات و تعیین وظائف مدیریت های زراعت پلان وسیعی را روی دست داشته مسائل ترقی زراعت در ولایات و حکومتی های اعلی نیز تحت بحث است.

### تشکیل دوائر جدید ریاست زراعت در سنه ۱۳۱۹

دوائر جدیدیکه در سنه ۱۳۱۹ در اثر پیشنهاد ریاست مستقل زراعت در سنه ۱۳۱۹ از مقامات صلاحیت دار منظور شده است قرار ذیل اند :

- ۱ :- مدیریت تقشیش : برای واری و مراقبت امور زراعتی و نگرانی شعبات زراعتی در ولایات یک مدیریت بنام مدیریت تقشیش از مقام عالی صدارت عظمی منظور شده و ص، نادر علیخان مدیر مامورین ریاست مستقل زراعت ترفیعاً به مدیریت این شعبه جدید مقرر گردیده اند.
- ۲ :- مدیریت تدوین قوانین زراعتی : چون مسائل مختلف زراعتی که اکثر آن به اهالی تماس دارد باید اقتضائی نبوده تحت قواعد و قوانین معینی آورده شوند لهذا یک مدیریت بنام مدیریت تدوین قوانین از مقام عالی صدارت منظور شده و ص، آقای فقیر محمد خان که سابقاً به شعبه ترجمانی مقرر بودند ترفیعاً به مدیریت تدوین و قوانین مقرر گردیدند.
- ۳ :- شعبه احصائیه زراعتی : مبرهن است که ترقی زراعت وابسته بداشتن معلومات احصائی زراعتی بوده بدون آن ممکن نیست که در بین حاصلات زراعتی موازنه اقتصادی را ایجاد نمائیم از نداشتن معلومات احصائی کاملاً از تربید و تقلیل مواد زراعتی بی خبر مانده انسان پروگرام صحیحی درباره پیشرفت اصولی زراعت ترتیب داده نمیتواند. بنابراین شعبه احصائیه که از طرف

ریاست زراعت پیشنهاد شده بود از مقامات عالی منظور گردیده است .

۴ :- شعبه پيله وری در اکثر نقاط ولایت هرات و بعضی حصص مشرقی و قطن شرایطنوی کرم پيله مهیا بوده اهالی نیز به تربیه آن مشغولیت دارند . لاکن چون تربیه کرم پيله در مناطق مذکور طور معمولی بوده مراتب فنی تعقیب نمیشود ابریشمی که گرفته میشود از لحاظ خواص و مقدار ناقص بوده علاوه بر آن درین پيله ها امراض مختلفی که اکثر بروز آنها وابسته به ضعف پيله ها و عدم رعایت قوانین صحی میباشد پیدا میشود . لهذا برای نگرانی پيله وری در مناطق مذکور و دادن هدایات به اهالی و مدافعه امراض پيله بنام شعبه پيله وری بریاست مستقل زراعت تشکیل شده است که در وقت موسم پيله وری داخل اقدامات لازمه خواهد شد .

## ۱۰۰۰ مطبوعات

مدیریت عمومی نشریات :

### شعبه اول :

۱ :- روز نامه ساختن انیس و معاونت های اخلاقی بامدیریت مذکور از قبیل تهیه مقالات و پاورقی ها و غیره .

۲ :- تهیه پروژه مقررات جوائز برای نویسندگان و شعرائیکه به مطبوعات وطن کمک میکنند و اخذ منظوری از مقامات صلاحیت دار .

۳ :- ترتیب مجلس قضاوت مرکب از افاضل و دانشمندان که همه ساله در اوقات معینه اشخاص مستحق جوائز را تعیین و برایشان جوائز را تعیین کنند .

۴ :- تهیه لست مقالات و اشعاریکه در ظرف یک سال بمطبوعات از طرف نویسندگان و شعرا داده شده با تعیین درجه شان .

۵ :- اقدامات برای پیشرفت جراند و مجلات و رفع مشکلات و احتیاجات در داخل حدود و وظائف :

۶ :- اقدام به تحریک و تشویق اعانه از مامورین و اهالی و فراهم کردن مبلغ (۹۶۳۶۷- افغانی)

برای انیس از مرکز و ولایات .

۷ :- همکاری باریاست بلدیة کابل راجع به نام گذاری جاده ها و خیابان های شهر کابل و سایر نام گذاری ها به همکاری پشتو قولنه .

۸ :- اقدام به تاسیس مطابع حروفی و ولایات بهمدستی مدیریت عمومی مطابع چنانچه درین سال مطبعه قندهار تکمیل و مطبعه هرات عنقریب تکمیل میشود .

۹ :- آغاز به ترجمه (۱۶) جلد کتاب که بیشتر بحیات مردم تماس دارد از قبیل کتب اجتماعی

## اجراآت دوائر مملکتی

تربیتی، طبی و معلومات عمومیہ از السنۂ خارجہ بہ پشتو و فارسی توسط نویسندگان و مترجمین مختلف بحسب ذیل :-

اول :- کتاب فامیلی « انگلیسی »

دوم :- داکٹر خانگی » » »

سوم :- کتاب معلومات عمومیہ ( انگلیسی )

چهارم :- « تربیہ اجتماعیہ ( عربی )

پنجم :- « طفل بحیات چطور حاضر میشود ( ترکی )

ششم :- « خطوط اساسی معلومات انسانی ( انگلیسی )

هفتم :- « چگونه میتوان صدسال زندہ کی کرد ( عربی )

ہشتم :- « راہ موفقیت ( تربیت نفس ) ( انگلیسی )

نہم :- « ماکولات مشرقی و مغربی ( اردو )

دہم :- « طبیب نسوان ( » )

یازدہم :- « خانگی مرغہا ( » )

دوازدهم :- رسالۂ مرض سکایز

سیزدهم :- « حرارت و عفونت خون بعد وضع حمل .

چهاردهم :- « دانہ های دبل و مبارزہ با آن .

پانزدہم :- « امراض ویریک و مبارزہ با آن .

شانزدہم :- « گوناری و یاسوزاک .

۱۰ :- تہیہ وارسال ( ۳۶ ) جلد پاورقی شامل ( ۱۱۷۲ ) صبحہ بغرض نشر بجرائد و مجلات مرکب و ولایات

۱۱ :- « » ( ۸۱۸ ) مقالہ « ( ۳۰۶۶ ) » » » » » »

۱۲ :- « » ( ۱۳۱ ) اشعار « ( ۱۹۱ ) » » » » » »

۱۳ :- « » ( ۲۵۱ ) فکاهی « ( ۳۲۸ ) » » » » » »

۱۴ :- طبع و نشر رسالۂ اصول تنقیط .

۱۵ :- ترتیب لست شعرا وادبا و مؤلفین وطن و تاسیس مراودہ باہریک ایشان و از این اقدام

نتیجۂ خوبی گرفتہ .

۱۶ :- بمعاونت وزارت معارف لست طلاب چیز نویس را بدست آور دن و ایشان را بوسیله

وزارت معارف برچیز نوشتن تشویق کردن تا باین وسیلہ مالکۂ تحریر درایشان پیدا شود .

۱۷ :- ترتیب بودجہ های دوائر مطبوعاتی ولایات کہ نظر بہ سال گذشتہ ( ۵۶۹۳۲ ) افغانی

تزیید در بودجہ های مذکور بعمل آمدہ .

۱۸ :- مراقبت جرائد و مجلات مطابق مقررات مخصوصه و دادن هدايات لازم را جمع به بهبودى  
صورى و معنوى آنها .

۱۹ :- وارسى به پيشنهادات و مراجعات نشرىاتى جرائد و ولايات .

۲۰ :- اظهار نظريه به بعضى كتيكه بفرض ملاحظه باين اداره از مقامات مختلف فرستاده شده

۲۱ :- تهيه كردن لست كتب خانه هاى مهم بعضى مالك خارجه و اقدام به تاسيس مر او ده مطبوعاتى .

۲۲ :- ترتيب پروژه قانون مطبوعات .

۲۳ :- ترتيب لالجه و وظائف داخلى و ادارى رياست مطبوعات .

### شعبه دوم نشریات :

۱ :- مضامين و يادداشت ها و تراجم مهمه اخبارى از منابع مختلفه ( جرايد مختلفه خارجه ) به مقامات  
عاليه تقديم شده ( ۸۲۴ ) . نمره

۲ :- مر او ده با بعضى كتنك فروشى هاى خارجه توسعه يافته و به پيمانه بيشتر از سال گذشته  
براى دريافت مقطوعات خارجه نسبت به افغانستان اقدام و اشتراك شده و به تعداد زياد از همين مقطوعات  
در اداره بوسيله مترجمين ترجمه گرديده و به مقامات مربوطه تقديم شده ( بالغ بر يكنيم هزار كتنك  
گرد آورده شده )

۳ :- مضامين و مقالات نسبت به افغانستان جمع گرديده ( ۶۰ مضمون تاريخى )

۴ :- كمك باروز نامه هاى مر كز و جرائد ولايات .

الف :- كمك باروز نامه ها و جرائد مر كزى ( ۵۲۱ ورق مضامين سياسى و ۳۷۱۲ ورق  
مضامين متنوعه )

ب :- كمك با جرايد ولايات ( ۹۱۹ ورق ) از مضامين علمى و سياسى متنوعه .

۵ :- ارسال معلومات نشرىات ( از قبيل روز نامه ها ، مجله كابل و سالنامه ها و على الخصوص  
سالنامه ۱۳۱۸ كابل و فوتو هاى رجال و مناظر و تاسيسات و غيرة افغانى به مؤسسات علمى و مطبوعاتى  
و اشخاص متتبع خارجه در خارجه بيشتر از ۹۲ دوره مجله كابل ، ۲۵۰ فوتو و در حدود ۴۵۰ مجله ها  
و روز نامه ها طور مجانى يا بقسم تبادل ، و يادراثر درخواست و تقاضائى كدرسيده )

۶ :- ارسال سالنامه كابل به نمايندگى هاى سياسى افغانى در خارجه ( ۴۳ جلد )

۷ :- اقدام براى استوار كردن روابط عرفانى و مطبوعاتى با يكمده كتابخانه هاى خارجه  
و مقامات علمى و تاريخى

۸ :- وصول و دريافت يكمده رسايل تشيعى نسبت به زبان ملي پشتو .

### مدیریت نشریات رادیو :

اين مدیریت كه در ماه اسد بمديریت عمومى نشریات مربوط گرديده و متعاقب آن بتاريخ  
( ۲۵ ) اسد ۱۳۱۹ نشریات امتحانى راديو كابل شروع شد ، و تا اخير سال نشریات امتحانى

مذکور ابتدا باندازه دوساعت از طرف شب و سراز تاریخ (۱۶) حوت بقدر سه ساعت ادامه یافت ، خلاصه اجراآت مهمه این مدیریت در سال مذکور حسب ذیل است :

۱:- کلوپ رادیو که در اخیر سال گذشته تاسیس یافته بود ، درین سال کمیسیونهای مختلفه آن شروع بکار نموده . با جلسه های روزمره و هفته سه بار خود هر کمیسیون توانست تاموقع آغاز نشریات امتحانی رادیو یک مقدار مقالات و مضامین مفید بروی کار بیاورد و ذخیره مقدماتی مواد رادیو فراهم شد .

۲:- مدیریت رادیو برای تهیه نطایق های فارسی ، پشتو ، انگلیسی ، فرانسوی وارد اقدام کرده یک عده جوانان لائق را برای این کار انتخاب و به مشق وادار ساخت چنانچه در موقع آغاز نشریات امتحانی برای هر یک ازین السه افلا دودونفر نطایق حاضر گردید که بعضی موقع کار یافته و برخی هنوز موقعی برای خدمت پیدا نکرده اند .

همچنین بسا کاندیدهای دیگر هم برای نطایق فراهم شد و این کاریکه در مملکت بیسابقه بود و بنظر یک مشکل بزرگ جلوه میکرد ، به زودی راه حل اطمینان بخش پیدا کرد .

۳:- برای تهیه ممثلین جهت دیالوگها و رادیو درامه ها نیز اقدام شده ، یک عده جوانهای صاحب ذوق و مستعد برای این کار در نظر گرفته شدند و پس از یک مدت مشق و تمرین در موقع آغاز نشریات رادیو بدستری از عهده خدمت بدر شده توانسته درامه های مکمل را بکامیابی بمرض اجرا گذارند .

۴:- برای تربیه موسیقی نوازان ملی و احیاء ایجاد تطور و نهضت جدید درین فن داخل اقدامات گردیده ، یک عده جوانان صاحب ذوق را که بموسیقی وطن و یا بموسیقی اروپائی دسترس داشتند درین شعبه برای رهنمائی موسیقی نوازان گماشت گرچه این کار یک کار خیلی بزرگ بوده و وقت زیاد میخواهد با همه اصلاحات مختصر یک درش موسیقی درین عرصه بعمل آمده و امروز در رادیو کابل بملاحظه میرسند - قابل تقدیر است و امید میدهد که بزودی در فن موسیقی هم یک نهضت تازه مستند به موسیقی خالص ملی و به اساس فن جاری خواهد شد هم رادیو کابل موسیقی ملی پیتورا در نشریات خود اولیت داده و با مقابل از موسیقی های کلاسیک اجنبی که در وطن مامروج گردیده ، حتی المقدور کاسته است که این خود یک عامل مهم و قابل ملاحظه بشمار میرود .

۵:- تشکیل دائره و تکمیل اعضای آن نظر بشروع شدن کار و تقسیم وظائف در بین افراد و وضع اصول اداری برای محاسبات و اجرائیه .

۶:- مقالاتیکه تا کنون در پشتو و فارسی توسط نویسندگان وطن و اشخاص صلاحیت دار هر شعبه فراهم شده مثل مقالات تاریخی ، جغرافیائی ، تربیوی ، اخلاقی ، صحی ، فلاحی علمی و فنی ، امور خانه و اقتصاد و غیره و غیره بشمولیت اشعار و منظومه ها از روی تعداد بالغ

بر (۵۸۹) واز روی صفحه بالغ بر (۴۸۹۴) صفحه میشود .

۷ :- ترتیب پروگرامهای روز مره ، هفته وار (۱۵) روزه و تهیه مقدمات نشر مجله پښتون بزغ که متضمن پروگرامهای ۱۵ روزه رادیو کابل خواهد بود .

۸ :- عملی کردن درس پښتو در رادیو مطابق بهترین سیستم فنی که از وسط ماه حوت آغاز یافته و هر شب به استثنای شب جمعه برای ۱۵ دقیقه مرتباً اجرا میشود این خود خدمت بزرگی در راه تعمیم زبان ملی پښتو بشمار میرود .

### نوت :

را دیوی کابل پس از شش ماه نشریات امتحانی و احراز مو فقیهت کامل روز اول حمل ۱۳۲۰ بوسیله نطق افتتاحیه ع ، ج و الاحضرت افخم سردار محمد نعیم خان وزیر معارف و معاون صدارت عظمی که بزبان ملی پښتو ایراد فرمودند و معرفی دستگاه رادیو از طرف جلالتمآب صلاح الدین خان رئیس مستقل مطبوعات افتتاح شده آغاز به نشریات مرتب نمود .

### مدیریت عمومی آژانس :

با آغاز سال ۱۳۱۹ فقط سه ماه از عمر آژانس باختر میگذشت . این موسسه که در محیط مابکلی بی سابقه بود و تازه میخواست اذهان عامه و مخصوصاً مؤسسات و دوائر رسمی و غیر رسمی را بخود جلب نماید در ماه های اولیه حیات خویش بمشکلات زیادی مواجه شد . گذشته از اینکه پیدا کردن مامورین لایق جهت اجرای وظائف خبر رسانی در مرکز ولایات و تریه شان اقدامات شده ، قانع ساختن مقامات و دوائر - مسئول اعم از رسمی یا ملی به اعطای خبرها و اجراآت یومی شان مشکله متعددی را ( پیشروی ) این موسسه تشکیل داده و تا وقتی که این مدیریت مفکوره و نظریه اساسی را که برای آن حیات یافته بود در اذهان قایم کرده توانست وقت زیادی در بر گرفته و اذهان جسته جسته بطرف این دایره و خدمت مهمی که بعهده دارد متوجه میشد . معیناً مدیریت عمومی آژانس در سه ماه اول حیات خویش مشکلات اولیه را تا حد زیاد رفع کرده و توانست ( نمایندگیهای ) خویش را در مرکز ولایات بزرگ و حکومتیهای اعلی قایم و مرکز را از حیث وصول اخبار یومیه ذریعه مخابرات تلیفونی منظم شبانه روزی بتمام اطراف و نواحی مملکت وصل نماید . در سال ۱۳۱۹ تقابلی که چه از رهگذر مخابراتی و چه از حیث نبودن نمایندگیهای آژانس در بعض ولایات خورد ترو مهم ترو امثالها موجود بود آهسته ، آهسته رفع و به توسیع دایره خدمات اخباری این موسسه پرداخته شد . در جریان این سال پروژه مبادلات خبرهای آژانس باختر با بعضی آژانسهای رسمی دنیا از قبیل آژانس تاس ، هآواس ، ریوتر ، اناسطولی ، ترانس اوشن ، دومی ، و غیره هم روی دست وزیر مطالعه گرفته شده و درین زمینه تا حدی موفقیت هم نصیب شد که از باعث جنگ موجوده اروپا



صورت عملی یافتن کلی این منظور معطل مانده است در ماه های اخیر این سال مدیریت عمومی آژانس با وزارت پوست و تلگراف و تلفون داخل مذاکره راجع به نصب بعضی دست گاه های کوچک آخذ (ریسور) در یکی از شعبات مدیریت عمومی آژانس جهت تسریع در اخذ اخبار جاریه دنیا شده و این مذاکرات به نتیجه مثبت واصل و خرید دستگاه های موصوف هم بخارج فرمایش داده شده است . در جریان این سال مدیریت عمومی آژانس با خیر اهمیت خود را از حیث خدمات مهم و سریعی که در اخذ و انتشار کلیه اخبار داخلی و خارجی انجام میدهد ثابت ساخته و امروز مدیریت عمومی آژانس با خیر ادعا کرده میتواند که هیچیک خبر کوچک یا بزرگی که در یکی از گوشه های دور افتاده مملکت اتفاق افتاده و یا در دنیای خارج بوقوع میرسد از احاطه معلومات آن بیرون نمانده و هر خبری بعد از - حدوث آن بلافاصله در ظرف شش یا هشت ساعت ذریعه مطبوعات به معلومات عامه رسانده میشود . در جریان این سال یک وظیفه دیگر که علاوه بر خدمات اخباری آن بجراید برای این دایره زیاد شد اعطای مهم ترین خبرهای داخلی و خارجی یومیه جهت پروگرام امتحانی رادیوی کابل بوده است که امروز در اثر فعالیت این مدیریت همه شب جامع ترین و تازه ترین خبرهای داخلی و خارجی هر شب به سمع عامه رسانده میشود . البته دایره این خدمت بعد از افتتاح رسمی رادیو وسیع تر خواهد شد . با وصف این همه این مؤسسه مراحل ابتدائی حیات خود را پیموده و بسیار پروژه هایی بطرد که برور ایام و بمساعدت وقت و سرمایه عملی کرده خواهد رفت . چون آژانس با خیر در دوران جنگ از تمام منابع اطلاعات دنیا استفاده می کند میتوان گفت که از نقطه نظر تفصیل وقایع و جامع بودن گزارشات دنیا بهترین موقعیت نصیب این آژانس است .

### مطبعة عمومی

مطبعة عمومی کابل در سال ۱۳۱۹ علاوه از کارهای طباعتی مثل کتب معارف جراید و ثایق ، مجلات ، و کتب علمی و اسهام و غیره که ما احصائی آنرا ذیلاً عرضه میداریم و در مملکت ما کاملاً بی سابقه میباشد توانسته است که مطابع و لایات رانیز بشکل عصری و مطبعه های لیتوگرافی و سنگی آنرا بمطابع حروفی مبدل سازد .

چنانچه مطبعة قندهار و هرات با ماشینهای حروفی طرز جدید بکار انداخته شده و دارای هر قسم حروف ها به بنط های مختلف ساخت کارخانه حروف ریزی مطبعة عمومی میباشد .

این مطابع علاوه از جراید جمله کارهای حکومتی و شخصی آنولایت رانیز بصورت فشنک و زیبا تکمیل میدارند و اشخاص تعلیم یافته فنی از طرف مطبعة عمومی بحیث ماشینکار مرتب بهر جا جدا جدا فرستاده شده .

برای دیگر مطابع مثل مطبعه اتحاد مشرقی جلال آباد ، مطبعه بيدار قطن و مطبعه مزار شريف و همچنه نيز ماشينها و حروف و غيره سامان و ادوات تکميل و عنقریب فرستاده می شوند .

اينک اجراآت طباعتی مطبعه عمومي کابل را بصورت مختصر مينويسيم :

### الف شعبه طبع :

- |   |  |
|---|--|
| { | ۱- جلد اول مالياتي و کتب دفتر داری ۳۶۸۶۷۳۴ داپ |
|   | ۲- کتب تدریسی و تعليمی معارف ۱۲۳۲۰۰۰ »         |
|   | ۳- مجلات ، کتب علمی ، جرايد و اخبار ۲۰۹۱۷۸۷۱ » |
|   | ۴- وثایق و اوراق قيمت دار ۱۷۱۳۸۰۰ »            |
- ۲۷۵۵۰۴۰۰ داپ

### ب : شعبه صحافت و تجليد :

- |   |  |
|---|--|
| { | ۱- کتابهای که دوخت و وقایه صحنی و ملتی شده ۱۷۳۸۰ جلد     |
|   | ۲- مجلات پانزده روزه و ماهوار وقایه و دوخت شده ۷۵۰۰۰ »   |
|   | ۳- کتب تدریسی و تعليمی طلبه و غيره آثار علمی ۵۸۹۴۰۰ »    |
|   | ۴- یاد داشت ها و غيره آثار خورد ساینز و سپا پورت ۹۷۵۰۰ » |
- ۷۷۹۲۸۰ جلد

### ج : شعبه عکاسی و پلت سازی :

- |   |
|---|
| ۱- عکاسی فوتوهای سالنامه و مجلات و غيره ۳۴۴۰ قطعه |
| ۲- کلیشه کارت ویزت و غيره متفرقه ۳۰۰۰ کلیشه       |
| ۳- قلم درافسبت گرفته شده ۵۱۰ قلم                  |
| ۴- کاغذ عکاسی ۴۴۰ تخته                            |
| ۵- پلت های مخصوص طبع ۵۹۰ عدد                      |

### د : شعبه حروف ریزی :

- |   |   |
|---|---|
| { | ۱- حروف ساخته شده فارسی پشتو و غيره ۵۵۰۰ کیلو گرام    |
|   | ۲- سپیس ، خشت ، سربی کتیشن و غيره که ساخته شده ۱۲۴۰ » |
- ۶۷۴۰ کیلو

### ه : شعبه مهر سازی :

- |                                 |
|---------------------------------|
| ۱- مهر ساخت و تکميل شده ۷۰۰ عدد |
|---------------------------------|

### مدیریت عمومی پښتو ټولنه :

چون در نهضت حاضرة مملکت خوش بختانه برای احیا و تعمیم زبان ملی پښتو جای بزرگی داده شده است و توجه اولیای بزرگ امور مملکت از شخص اعلی حضرت همایونی تا تمام اراکین دولت باین سو معطوف است پس وظیفه که بدوش پښتو ټولنه تحمیل شده بسیار گران می باشد و جای بسی امید واری است که فضلالی زبان پښتو باین اهمیت کما هو حق که پی برده بر حسب ایجاب مسئله با تمام قوا در این راه کار می کنند و تا اندازه زیادی در مشاغل خود کامیاب هم شده اند و چون احیا و تعمیم زبان مستلزم و فرت کتب و مطبوعات است لهذا امسال در پښتو ټولنه بر علاوه خدماتیکه در زمینه کورس ها و نشریات پښتوی رادیو و اعطای مشوره های لسانی به مراجعین در توفیر کتب و مطبوعات موفقیت های خوبی نصیب شان شده است که اینک به بعضی از آثار مهمه آن در ذیل اشاره میشود :

### تألیفات و ترجمه ها :

- ۱:- کتاب قاموس اصطلاحات پښتو (۵۰۰) صفحه نگارش ښاغلی محمد گل خان نوری
- ۲:- د پښتو لنه ی- (۳۰۰۰)
- ۳:- د پښتو متلونه (۱۵۰۰)
- ۴:- ملی هنداره باتنزید و ترتیب نو
- ۵:- ترجمه کتاب مناهج الحجات از عربی نقولای حداد بقلم ښاغلی عزیز الرحمن خان
- ۶:- « معنی الحیاة از عربی »
- ۷:- نگارش تذکره شعراء پښتو بنام ( پښتانه شعراء ) در حدود ( ۱۵۰۰ ) صفحه حاوی شرح حال و آثار تقریباً ( ۲۵۰ ) نفر ادباء و شعراء پښتو در مدت یکپزار سال اخیر از ( ۱۳۰۰ هـ ) تا حال نگارش ښاغلی عبدالحی خان حبیبی معاون ریاست مطبوعات و مدیر عمومی پښتو ټولنه .
- ۸:- نگارش و نشر کتاب لغت حبیبی پښتو حاوی ده هزار لغت با ترجمه و مشقات آن ، و تفصیل تذکیر و تألیف و جمع و مفرد آن این کتاب در شعبه لغت تحت اداره ع ، محمد اعظم خان معاون پښتو ټولنه نگارش و نشر یافته .
- ۹:- نگارش جلد سوم پښتو کلی در دو جزو ( ۲۶۰ ) صفحه بقلم ښاغلی عبدالرؤف خان « ښنوا » و طبع و نشر آن .
- ۱۰:- نگارش جزو اول جلد چهارم پښتو کلی بقلم ښاغلی عبدالرؤف خان « ښنوا » .
- ۱۱:- تصحیح و ترتیب جدید گرامر پښتو با ایرادات لازمه از طرف ښاغلی محمد اعظم خان ایازی
- ۱۲:- نگارش کتاب ( لوی احمد شاه بابا ) با شرح حال و منزلت آن شهنشا ه بزرگ بحیث ( ادیب ، مفکر ، شاعر ) و تصحیح و ترتیب دیوان غزلیات احمد شاه بابای کبیر از روی سه نسخه خطی و طبع و نشر آن بقلم ښاغلی عبدالحی خان حبیبی .
- ۱۳:- آغاز تحقیقات راجع به تحریر کتاب تذکره نگران پښتو و نگارش مباحث



## اجراآت دوائر مملکتی

چون سنجیدن شرائط مقدماتی کارها و معلوم نمودن پهلوی اقتصاد و صرفه، ذریعه انجنیر و اسباب انجنیری صورت می گیرد، وبدون سنجش و دقت اقدام به کارهای بزرگ سبب خسارات بزرگ میشود.

لذا وزارت فوائد عامه از ابتدای سال ۱۳۱۹ درصدد تهیه و تکمیل انجنیرها و خریداری سامان برآمد، و اساس هائی را که برای استخدام صحیح انجنیران و خریداری سامان لازم بود وضع نموده وزیر اجراء گرفت قرار ذیل است.

۱- صورت ترتیب قراردادیکه با انجنیران اجراء شده و روابط مستخدم و مستخدم را تعریف و حقوق طرفین را نشان می دهد.

۲- ترتیب کوالیفیکشن انجنیران که اندازه لیاقت و اهلیت انجنیر را واضح نموده و کارهاییکه از ایشان مطلوب است بیان می کند.

۳- ترتیب لست ادوات ماشینی و دستی تمام شعبات عمرانی وزارت فوائد عامه نظیر به احتیاج کارهاییکه اجراء شان مدنظر بوده است.

۴- صدور متحدالعمل بنماینده های افغانی در خارج، و کمپانی های معروف دنیا، و موسسات فنی و تخنیکی، برای استخدام انجنیر و خرید سامان و دعوت کمپانی های تجارتی برای کار و عمل در افغانستان بحسب شرایط مرتبه.

ب: تهیه و وسایل پیشرفت کارهای نیم کاره و کارهای جدید عمرانی.  
مدیریت عمومی بند وانهار برای پیشرفت کارهای نیم کاره بند وانهار، سعی نموده، تا حتی الامکان تمام وسایل کار موجود شود، و از طرف دیگر وقتاً فوقتاً اجراء امور عمرانی آن را تعقیب نموده تا بمقتضای فن اقدامات شده باشد، نتایج کارهای مذکور حسب آتی است.

### الف: بندها:

مربوط ولایت کابل:

- ۱- بند قرغه مقدار کار انجام شده امسال ( خام کاری ) ۲۳۵۰۰ متر مکعب
- ۲- بند سراج » » » ( پخته کاری و کانگریت ) ۳۸۰۰ » »
- ۳- بند خروار » » » ( پخته کاری ) ۶۰۰۰ » »

### ب: انههار:

نهرهای قندهار:

- ۱- نهر سراج: پلان و پروژه ساختن های که ترمیم طلب است.
- ۲- نهر مرغه: تمام امور پروژه وی و اقدام بکار.
- ۳- » پاتو بعد از مطالعه ترتیب پروژه آن زیر کار است.

### ۲- نهر های مربوط قطغن:

- ۱- نهر اجمیر بغلان و جریان دادن کار های موقتی الی سلام خیل و تمام نمودن پیمایش

بین فابریکه بغلان الی سلام خیل .

۲:- نهر قندوز بعد از مطالعه به نتیجه رسید که از پیل جعه مرمت کاری حصه های نهر کرده شود .

### ۳:- حکومتی اعلی مشرقی :

۱:- نهر سراج - پیمایش تخنیکي ونقشه نهر موجوده همراه برق های آن ذریعه يك هیئت فنی عملی شده است .

### ج:- تشکیلات :

۱:- در انهار قندهار به نسبت اهمیت کارهای فنی واداری آن يك مدیریت لازم دیده شد ، تشکیل مذکور اخیرا منظور ودر رأس آن س ، عبدالغنی خان مدیر مامورین وزارت تعین و برای نگرانی کارهای فنی واداری انهار قندهار ع ، محمد کبیر خان مدیر عمومی بند وانهار مقرر وباهدایات لازمه اعزام شدند .

### ۲:- نهر اجمیر بغلان :

همچنان برای پیشرفت وسرعت کارهای نهر که از نقطه نظر زراعتی بغلان نهر مذکور اهمیت زیادی داشت ع ، سید وحدت شاه خان انجینر تعین وباهدایات لازمه اعزام شد .

### د:- متفرقات امور پروژه وی ومطالعه وی در سال ۱۳۱۹ :

۱:- به اتمام رسانیدن پروژه وشروع کردن ساحه برای ساختمان های مدافعه وی سیل آبه در پیل خمري .

۲:- فرستادن يك هیئت فنی برای سنجیدن پروژه مناطق ملیر هائی پل خمري - از نقطه نظر فن ، وتکمیل پروژه مذکور وسپردن آن بوزارت صحیه .

۳:- ساختن نقشه ابشار های قصر پغمان .

۴:- ترتیب نقشه دور کردن آب های خراب از چاهای علی آباد وتسليم دادن نقشه مذکور بوزارت صحیه .

۵:- مطالعه دریای قندوز از نقطه نظر آبیاری ولایت مزار شریف ذریعه ، هیئت ، وتحقیق امکان کشیدن جوی ازد دریای قندوز بولایت مزار شریف مطابق نظریه هیئت مذکور .

### ه:- ترتیبات مقدمات کارهای ۱۳۲۰ :

۱:- چون مقصد وزارت فواید عامه درین شعبه به سال ۱۳۲۰ پیشرفت پلان های عمرانی است

لهذا ، پروژه کارهای مذکور را برای سال ۱۳۲۰ حسب ذیل ترتیب داده :

۱:- ترتیب لست ماشین های بندها وانهار .

۲:- « مصالح داخلی بندها .

۳:- « بودجه مصارفاتی بندها وانهار .

۴:- اقدامات مزید برای استخدام انجینر وخریداری سامان .

## اجراآت دوائر مملکتی

### مدیریت پیمایشی :

لسته مرتبه نقشه ها بکه مدیریت پیمایشی بوسیله مهندسين مربوطه خود از ابتدای هدا سته تا کنون ترتیب و بدوایر مطلوبه اش سپرده است :

تفصیلات	اسکیل و نمبر نقشه		شروع	ختم
	نمبر	اسکیل		
نقشه اراضی گمرک قلعه محمود خان	» ۵	۱ متر-۵۰۰۰ متر	۱۴ حوت ۱۳۱۸	۱۹ ثور ۱۳۱۹
» » بارک های اراضی ریش خور	» ۱۳	۱ متر-۱۰۰۰	»	» ۲۱
» » چمن حضوری و اضرائف آن	» ۳	۱-۲۰۰۰	»	» .
» » تپه مر نجان	» ۴	۱-۱۰۰۰	»	» .
» » علی آباد	» ۱۱	۱-۵۰۰۰	۱۰ حمل ۱۳۱۹	۱۶ سنبله
» » پل میدان	» ۱۰	۱-۵۰۰۰	۱۱ ثور	» ۳۱
» » پل شیخ آباد	» ۱۲	۱-۵۰۰۰	»	»
» » دامنه کوه خواجه رواش	» ۸	۱-۵۰۰۰	» ۲۰ جوزا	» ۲۲ سرطان
» » پل کنک غزنی	» ۶	۱-۵۰۰۰	» ۴ سرطان	» ۱۳
» » ۹ برجه غزنی	» ۷	۱-۵۰۰۰	»	» ۳۰ سنبله
» » پل کشک غزنی	» ۹	۱-۵۰۰۰	» ۱۶	» ۱۸ سرطان
» » شهر غزنی	» ۱۴	۱-۵۰۰۰	» ۲۱ اسد	» ۱۳ میزان
» » تپه بلند یغمان	» ۱۵	۱-۱۰۰۰	» ۲۸ سنبله	» ۷ عقرب
» » سرک ارگ شاهي حد	» ۱۶	۱-۴۰۰	» ۲۳ میزان	»
» » مینار استقلال	» ۱۸	۱-۲۵۰۰	» ۲۸ عقرب	» ۱ قوس
» » میدان طیاره گردیز	» ۱۷	۱-۲۵۰	»	» ۲۵ عقرب
» » زمین عقب قهوه خانه چمن	» ۱۸	۱-۵۰۰	»	» ۱۱ حوت
» » سردی تنگ غارو	» .	» .	»	» .
» » اراضی کوتل شبر	» .	» .	»	» .
» » ایس پشته	» ۱	۱-۲۵۰	» برج میزان ۱۳۱۸	» ۲۶ جدی
» » بند قرغه	» ۲	۱-۲۰۰۰	»	» .
» » گمرک قلعه محمود خان	» .	» .	»	» .
» » بارکهای اراضی ریش خور	» .	» .	»	» .

۱ : - تدقیق و تصویب موازنه بودجه ۱۳۱۹ مملکتی .

- ۲ - چلند نوتهای دافغانستان بانک  
۳ - لایحه اصولنامه رادیو  
۴ - لایحه اصولنامه تشویق صنایع  
۵ - ضمیمه اصولنامه محصولات بلدیہ راجع بہ تبدیل اصل ۲۳ آن  
۶ - معاہدہ مودت بین حکومت افغانستان وسوید  
۷ - قرارداد تلگراف افغانستان و جاپان

ریاست‌اعیان درس‌نه ۱۳۱۹ لوائح و اصولنامه های ذیل را تصویب نموده است :

- ۱ - معاهده مودت بين حكومت شاهي افغانستان و حكومت شاهي هولاند  
۲ - » » » » » » » »  
۳ - لايحه اصولنامه راديو  
۴ - » » تشويق صنايع  
۵ - قرارداد راديو تلگرافى و راديو تليفونى بين افغانستان و جاپان

دارالتجیر شاهی که بمثل او امر و هدایات و مبالغه های حضور مبارک اعلی حضرت مهابونی (محمد ظاهر شاه افغان) پادشاه جوان و معارف پرور و ملت خواه افغانستان است بر علاوه امور اداری خود در هذالسنه در حدود وظائف مؤلفه خویش مصدر اجراآت خوبی شده است که اینک از ان جمله يك فهرست نشان هائی را که بر حسب معتاد هر ساله از حضور مبارک شاهانه به خدمت گاران جدی و صادق مملکت اعطایي شود برای درج بمافز ستاده اند .

ما عین فہرست را باعتبار تاریخ اعطای نشان ہادر ذیل درج میکنیم :

بموجب اعتبار نامهٔ نمبر ۱۱۷ مورخهٔ ۴ ثور ۱۳۱۹ نشان درجه اول معارف برای و، ج کل احمد خان نائب الحکومهٔ مزارشریف نسبت به خدمات اودرامور معارف ولایت مزاربور.

بموجب اعتبار نامهٔ نمبر ۳۰۷ مورخهٔ ۲۶ جوزا ۱۳۱۹ نشان خدمت برای حمیت مند

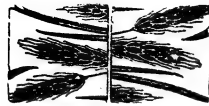


- ذکریا خان غنہ مشر مدیر کورسہای وزارت تحریہ نسبت بہ خدمات او کہ بمشاهدہ رسیدہ .  
 بموجب اعتبارنامہ نمبر ۳۶۱ مورخہ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای ش ، محمدحسن خان  
 کندکمر فرقه شاهی نسبت بہ خدمات ومساعی مشارالیه .  
 بموجب اعتبارنامہ نمبر ۳۶۲ مورخہ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای ش ، عبدالغفورخان  
 کندکمر فرقه شاهی نسبت بہ خدمات ومساعی مشارالیه .  
 بموجب اعتبارنامہ نمبر ۳۶۳ مورخہ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای غ ، سیدنجف خان  
 تولیمشر فرقه شاهی نسبت بہ خدمات ومساعی مشارالیه .  
 بموجب اعتبارنامہ نمبر ۳۶۴ مورخہ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای غ ، محمدحسن خان  
 تولیمشر فرقه شاهی نسبت بہ خدمات ومساعی مشارالیه .  
 بموجب اعتبارنامہ نمبر ۳۶۵ مورخہ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای غ ، میرحسن خان  
 تولیمشر فرقه شاهی نسبت بہ خدمات ومساعی مشارالیه .  
 بموجب اعتبارنامہ نمبر ۳۶۶ مورخہ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای غ ، گبندل خان  
 تولیمشر فرقه شاهی نسبت بہ خدمات ومساعی مشارالیه .  
 بموجب اعتبارنامہ نمبر ۳۶۷ مورخہ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای غ ، محمداسہ اعلی خان  
 تولیمشر فرقه شاهی نسبت بہ خدمات ومساعی مشارالیه .  
 بموجب اعتبارنامہ نمبر ۳۶۸ مورخہ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای غ ، حاجی عین الدین خان  
 تولیمشر فرقه شاهی نسبت بہ خدمات ومساعی مشارالیه .  
 بموجب اعتبارنامہ نمبر ۳۶۹ مورخہ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای غ ، پسندشاه خان  
 تولیمشر علم بردار فرقه شاهی نسبت بہ خدمات ومساعی مشارالیه .  
 بموجب اعتبارنامہ نمبر ۳۷۰ مورخہ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای غ ، مہرالله خان  
 تولیمشر علم بردار فرقه شاهی نسبت بہ خدمات ومساعی مشارالیه .  
 بموجب اعتبارنامہ نمبر ۳۷۱ مورخہ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای ب ، غلامحسن خان  
 بلوکمر فرقه شاهی نسبت بہ خدمات ومساعی مشارالیه .  
 بموجب اعتبارنامہ نمبر ۳۷۲ مورخہ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای ب ، محمدیعقوب خان  
 بلوکمر فرقه شاهی نسبت بہ خدمات ومساعی مشارالیه .  
 بموجب اعتبارنامہ نمبر ۳۷۳ مورخہ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای ب ، عزیزاحمد خان  
 بلوکمر فرقه شاهی نسبت بہ خدمات ومساعی مشارالیه .  
 بموجب اعتبارنامہ نمبر ۳۷۴ مورخہ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای ب ، محمدعلی خان  
 بلوکمر فرقه شاهی نسبت بہ خدمات ومساعی مشارالیه .

- بموجب اعتبارنامهٔ نمبر ۳۷۵ مورخهٔ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای ب، محمد اسحق خان بلو کمشر فرقه شاهی نسبت به خدمات و مساعی مشارالیه .
- بموجب اعتبارنامهٔ نمبر ۳۷۶ مورخهٔ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای ب، میر دلاور شاه خان بلو کمشر فرقه شاهی نسبت به خدمات و مساعی مشارالیه .
- بموجب اعتبارنامهٔ نمبر ۳۷۷ مورخهٔ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای ب، خواجه عبدالقیث خان بلو کمشر فرقه شاهی نسبت به خدمات و مساعی مشارالیه .
- بموجب اعتبارنامهٔ نمبر ۳۷۸ مورخهٔ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای ب، عبدالغفور خان بلو کمشر فرقه شاهی نسبت به خدمات و مساعی مشارالیه .
- بموجب اعتبارنامهٔ نمبر ۳۷۹ مورخهٔ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای ب، نور محمد خان بلو کمشر فرقه شاهی نسبت به خدمات و مساعی مشارالیه .
- بموجب اعتبارنامهٔ نمبر ۳۸۰ مورخهٔ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای ب، عبدالله خان بلو کمشر فرقه شاهی نسبت به خدمات و مساعی مشارالیه .
- بموجب اعتبارنامهٔ نمبر ۳۸۱ مورخهٔ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای ب، سید محمد خان بلو کمشر فرقه شاهی نسبت به خدمات و مساعی مشارالیه .
- بموجب اعتبارنامهٔ نمبر ۳۸۲ مورخهٔ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای ب، محمد علم خان بلو کمشر فرقه شاهی نسبت به خدمات و مساعی مشارالیه .
- بموجب اعتبارنامهٔ نمبر ۳۸۳ مورخهٔ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای ب، حاجی محمد خان بلو کمشر فرقه شاهی نسبت به خدمات و مساعی مشارالیه .
- بموجب اعتبارنامهٔ نمبر ۳۸۴ مورخهٔ ۴ سرطان ۱۳۱۹ نشان خدمت برای ب، محمد یوسف خان بلو کمشر بموجب اعتبارنامهٔ نمبر ۳۵/۲۳ سرطان نشان ستور درجه دوم برای ع، ص غلام حیدر خان رئیس گمرک کابل نسبت به خدمات اودر احاطهٔ وظائفش .
- بموجب اعتبارنامهٔ نمبر ۳۶/۲۳ سرطان نشان ستور سوم برای ع، ص خواجه تاج الدین خان رئیس گمرک مزار شریف نسبت به خدمات اودر احاطهٔ وظائفش .
- بموجب اعتبارنامهٔ نمبر ۳۱/۸۶۶ اسد نشان ستور درجه اول معارف برای ع، ص عبدالاحمد خان معین وزارت معارف نسبت به خدمات اودر پیشبرد امور معارف .
- بموجب اعتبارنامهٔ نمبر ۳۱/۸۶۷ اسد نشان ستور درجه اول معارف به ع، ص سید محمد فاروق خان رئیس تفتیش وزارت معارف نسبت به خدمات اودر پیشبرد امور معارف .
- بموجب اعتبارنامهٔ نمبر ۳۱/۸۶۸ اسد نشان ستور درجه دوم معارف برای ع، ص عبدالرحیم خان رئیس مکتبین استقلال ونجات نسبت به خدمات او در پیشبرد امور معارف .

## اجراآت دوائر مملکتی

بموجب اعتبار نامه نمبر ۳۱/۸۶۹ اسد نشان ستور درجه سوم معارف برای  
ص، غلام جیلانی خان مدیر معارف قندهار نسبت به خدمات او در پیشبرد امور معارف .  
بموجب اعتبار نامه نمبر ۳۱/۸۷۰ اسد نشان ستور درجه سوم معارف برای ص، عبدالسلام خان  
سابق مدیر معارف مزار شریف نسبت به خدمات او در پیشبرد امور معارف .  
بموجب اعتبار نامه نمبر ۳۱/۸۷۱ اسد نشان ستور درجه سوم معارف مادام گرتہ غفور برشنا  
نسبت به خدمات او در امور معارف .  
بموجب اعتبار نامه نمبر ۴۷۵ / ۲۷۵۸ سنبله نشان سردار عالی برای ع، ج وازو مور یاو زیر  
مختار جاپان در کابل اعطا گردیده .  
بموجب اعتبار نامه نمبر ۱۷ / ۱۵۷۸ قوس نشان ستور درجه دوم برای حمیت مندبای حلمی  
ار بوغ ارکان حرب معلم تعبیه نسبت به خدمات او در وظیفه اش .  
بموجب اعتبار نامه نمبر ۱۷ / ۱۵۷۹ قوس نشان ستور درجه دوم برای حمیت مندبای برهان  
اوزکوک ارکان حرب معلم تاریخ و جغرافیای عسکری نسبت به خدمات او در وظیفه اش .  
بموجب اعتبار نامه نمبر ۱۷ / ۱۵۸۰ قوس نشان ستور درجه دوم برای حمیت مندبای حقی  
صوقول معلم سواری تاریخ و جغرافیای عسکری نسبت به خدمات او در وظیفه اش .  
بموجب اعتبار نامه نمبر ۲۸ / ۱۵۰۷ عقرب نشان معارف درجه سوم فورن رات اما حسن  
نظر به خدمات او در امور معارف .  
بموجب اعتبار نامه نمبر ۲۲ / ۱۹۹۸ جدی نشان الموعالی برای ع، ج عبد المجید خان وزیر  
اقتصاد ملی به تقدیر خدمات معزی الیه در امور اقتصادی و بانکی افغانستان .



# بانك ملي افغان

## تشكيلات اداري و نمايندگي ها

رئيس	: ع ، ج ، ا ، ع عبدالجيد خان (وزير اقتصاد ملي)
معاون شعبه بانكي	: ع ، ص غلام حيدر خان مختار زاده (كفيل رياست بانك)
معاون شعبه تجارتي	: ع ، ص خير محمد خان

### رياست تفتيش :

معاون	: ع ، مير شمس الدين خان
مدیر	: ع ، محمد موسی کاظم خان
مدیر عمومی صنعتی	: ع ، محمد عتيق خان
مدیر مامورین	: ص ، غلام علي خان
مدیر محاسبه و کنترل	: ص ، محمد عمر خان
مدیر نمایندگی	: ص ، محمد یعقوب خان

## اجرا آت بانك ملي افغان

سال ۱۳۱۹ بواسطه شیوع و جریان جنگ اروپاء برای اقتصادیات عالم حوادث و جریانات غیر منتظره بوجود آورده و در اثر این پیش آمد ها نه تنها دول متحارب بلکه مما لك یطرف و دور دست نیز چه از لحاظ پیدا کردن بازار برای عرضه محصولات خود و چه تهیه و توزیع محصولات و لوازم کارآمد زندگانی با تکانهای شدیدی معروض گردیده و اکثر ممالك عالم کوشیدند که باتخاذ تدابیر و انتظامات مختلفه اوضاع خود را در قبال این جریانات متوافق سازند. بانک ملی افغان که در تدویر امور اقتصادی و تجارتی افغانستان از بدو تاسیس خود عهده دار رول عمده گردیده است در جریان سال ۱۳۱۹ با تمام آنچه در قوه خود داشته کوشیده است که اوضاع و حالات اقتصادی کشور را با شرایط جدید و غیر منتظره موافق نگه داشته و در عین زمان وظائف مهمه که از لحاظ پیشرفت امور بانکی و انبساط امور تجارتی و تکمیل پلانهای صنعتی و کنترل توازن اسعار بر ذمه داشته مطابق منظور و هدف عالیه دولت از پیش ببرد. باوجود آنکه حوادث ناشیه از جریانات جنگ بسا موانع و اشکال در راه پیشرفت امور عائد نموده ولی معذرا لك خوشبختانه بانک ملی راتا اندازه مهمی موفقیت دست داده است که امور

مربوطه را باحسن ترتیب ازبیش بیرد وعلی الرغم حوادث ومشکلات قدم های وسیعی بطرف هدف مقصود بردارد .

خلاصه اجراآت بانکملی رادرطرف سال ۱۳۱۹ درتحت عناوین ذیل بمطالعۀ خوانندگان

محترم تقدیم می داریم :-

۱ - امور بانکی :

۲ - امور صنعتی وزراعتی

۳ - امور تجارتی :

۴ - متفرقه :

### ۱ - امور بانکی

تدویر امور بانکی برسیستم اساسی وراسیونالیزه یکی ازهدف های مهم بانک ملی بوده ودرین راه اصول محاسبات بانک ازبدو پیدایش آن مراحل تکامل راپیموده است درسال ۱۳۱۹ اسلوب اسناد سهم بانک واصل محاسبات آن مطابق مطالعاتی که درطریق اصلاح آن معمول گردیده بود تعدیل واصلاح گردیده اشکالاتی که قبلازیارۀ جهات درین موردعایدبود کاملامرتفع شده است . طرز محاسبات وارتباط مشتریان به بانک وروابط بانک مرکزی با شعبات وروابط شعبات دربین یکدیگرنسبت بسابق خیلی بهتر ومطابق مطلوب درجریان است باثرحسن معاملات واجراآتیکه بانکملی در امور مربوطه رعایت داشته است اعتبار و اعتماد مردم روز بروز بدان زیاده شده وبغرض آنکه مراجعت مشتریان ببانک سهلتر وآسانتر گردد در اواسط سال ۱۳۱۹ یک شعبۀ دیگری بنام (بناری خانگه) که جزء شعبه نمایندگی کابل است درسرچوک کابل دایر کرده وباین ترتیب در مراجعت داد وگرفت بین بانک ومشتریان درشهر تسهیلات فراهم آمده است باثرحسن معاملات بانک توجه مردم درتودیع ودائع وباز کردن حسابات جاری نسبت بسابق زیاده شده است .

(ملاحظه شود گرافیک نمبر «۱» ) .

وچون مردم بفوائد سیستم معاملات شرکت ها آشنائی پیدا کرده وعملاتامین منافع نمودند درسال ۱۳۱۹ بدون آنکه ازطرف حکومت وبانکملی تشویق وحمایتی بعمل آمده باشد عدۀ شرکت ها درکابل وهرات ومزار وقندهار افزون شده (۱) وعنا صر مالی کشور بمیل ورغبت خود به تشکیل شرکت ها توجه نموده اند واین تمایل وتوجه مردم به تشکیل شرکت ها روز افزون بوده ودلیل مثبتی است که نتایج عملیات وموفقیت های شرکت هاومؤسسات اقتصادی راثبات میسازد .

(۱) چنانچه تا اواخر ۱۳۱۹ دوازده شرکت جدید بامرا متامنه های شخصی در مملکت

تشکیل گردیده است .

از طرف دیگر هر قدر به مراتب انکشاف و تکامل با انکملی افزود بهمان نسبت حمایت و کمک آن نسبت به تجار و موسسات اقتصادی افزون تر گردید - اگر خوانندگان محترم گرافیک نمبر اول را که مربوط بحساب امانت و قرضه و حساب جاری است بدقت از نظر بگذرانند ملتفت میشوند که در سال ۱۳۱۹ میزان قرضه دادگی بانکملی نسبت بسال ۱۳۱۸ در حدود شصت (۶۰) ملیون افغانی صعود نموده و تقریباً دو چند نسبت بسابق افزون شده است .

## ۲- امور صناعتی و زراعتی :

۱- در ظرف سال ۱۳۱۹ بانکملی در راه پیشبرد پلانهای صنعتی مصداق باعوائق غیر منتظره بوده که این مشکلات کلیتاً ناشی از پیش آمد جنگ اروپا و مسدود شدن راههای تجارتی است - معذک تا آنجا که مقدور بوده بانکملی کوشیده است که این مشکلات را از جلو خود برداشته و نقشه صنعتی کشور را از پیش ببرد - یکی از موفقیت های مهمه که در ظرف سال ۱۳۱۹ از حیت پیشرفت صنعت نصیب کشور گردیده افتتاح اولین فابریکه قند سازی بغلان است که ساختمان آن در ۲۰-اسد ۱۳۱۷- از طرف شرکت قند سازی آغاز و بکمال موفقیت در ۳۰-عقرب ۱۳۱۹ افتتاح گردید در مراسم افتتاح این فابریکه ج-ع-ج ا-ا والا حضرت افغم صدراعظم صاحب کار کستان و متصدیان بانکملی و شرکت قند سازی را کمال مباهات و افتخار بخشیده شخصا باجمعی از وزراء و رجال دولت در بغلان تشریف برده و آنرا بدست مبارک خود مفتوح فرمودند امسال فابریکه موفق شده توانسته است که بمقدار حقیقی تولید خود برسد - علت اینکه استحصال لات امسال با مقدار حقیقی تولید فابریکه تناسب ندارد اینست که امسال چون لبلو بمقدار مطلوب استحصال نشده بود فابریکه فقط (۱۶) شانزده روز کار نموده است برای استحصال لبلو و بهتری - جنس و شرائط زراعت آن بصورت علمی طبق نظریه و مشاهدات متخصصین لائحه جامعی ترتیب و منظور شده و برای تطبیق بدوائر مربوطه تحویل داده شده است - انتظار میرود که با تطبیق مقررات این لائحه مقدار استحصال لبلو زیاد و صفات و جنسیت آن بهتر شده و فابریکه موفق بتولید مقدار مطلوب شکر بگردد .

در لائحه مرتبه که برای ترقی زراعت و تولید لبلو ترتیب و تصویب گردیده مقررات مهمی پیش بینی شده دائر براینکه هر دهقانی که خوبتر بزراعت پرداخته و بیشتر از مقدار تعهدی خود لبلو تحویل بدارد ( ولو آنکه این مقدار اضافه گی یکسیر باشد ) باندازه ( ۲۰ ) فیصد قیمت مقدار لبلوی تعهدی او بصورت جایزه برایش داده میشود .

مطابق پروگرام مرتبه باید در سال ۱۳۱۹ بنای دومین کارخانه قند سازی در قندوز گذاشته می شد اما متأسفانه بواسطه جنگ اروپا و مشکلات راهها این منظور بناچار بتعویق افتاده است .  
قوة تولید فابریکه در ظرف ۲۴ ساعت در حدود شش صد تن لبلو تخمین شده یعنی کارخانه

در مدت مذکور شش صدتن لبلو را مستهلك و بشكر تحويل مينمايد .

بنای فابریکه قندسازی بغلان چنانچه در جای دیگر اشاره شده (از ۲۰) اسد ۱۳۱۷ شروع و در ۳۰ عقرب ۱۳۱۹ ختم گردیده و در ساختمان فابریکه مذکور بطور اوسط در هر روز هزار نفر عمله و نود نفر گلکار و شصت نفر نجار کار نموده قیمت ماشین پنج ملیون و دوصد هزار افغانی و کرایه آن سه صد و پنجاه هزار افغانی حساب شده است در ساختمان عمارت فابریکه تقریباً هشت ملیون افغانی صرف شده است .

۲:- در جزء امور مهمه کدر قسمت کار های صنعتی در دست اجرا ست فابریکه نساجی پلغمی میباشد باوجود مشکلات عاید شرکت نساجی به کمک و معاونت بانک ملی کار های ساختمانی را در ظرف سال ۱۳۱۹ - تعقیب نموده و قسمت اول امور این فابریکه را از حالا باید خاتمه یافته حساب کرد - اگر مجار به آغاز نمی شده مطابق به پروگرام مرتبه حصه دوم و سوم کار فابریکه نیز شروع میگردد بهر حال قسمت اول ساختمانهای این فابریکه بزرگ و عصری در ۱۳۲۰ تمام شده و مورد استعمال و استفاده قرار خواهد یافت .

در حوالی بابر جهت تعلیم و تربیه عمله برای فابریکه های نساجی کشور ساختمان يك فابریکه نساجی که شامل هفت صد (۷۰۰) دستگاه میباشد تحت ساختمانی بوده در ظرف سال ۱۳۱۹ ساختمان بعضی عمارات آن تکمیل شده است .

۳:- به تعقیب نظریات عالیّه دولتشکه متوجه ملی ساختن صنایع در افغانستان است در ۱۳۱۹ شرکت نساجی پلغمی فابریکه نغتابی جبل السراج رانیز از دولت خریداری نموده و کنون فابریکه مذکور به سیستم تشبث تجارتی اداره میشود .

۴:- از طرف شرکت اتحادیه شمالی (پنبه) دربساء نقاط قطغن چون قندوز و تالقان و حضرت امام و قلعه زال و غیره فابریکات و دستگاه های متعددی برای حلاجی و پیرس و تیل کشی و صابون سازی و غیره نصب و بکار افتاده و در بعضی محالات چون قندز و تالقان دستگاه های کوچک برق آبی بکار انداخته شده است چون از عملیات سال ۱۳۱۹ شرکت مذکور درین قسمت اطلاع جامعی بدست نیست فقط احصائیه نصب ماشین های مختلفه را که در سال ۱۳۱۷ و ۱۳۱۸ بواسطه آن بعمل آمده در جدول نمبر (۳) بمطالعه خوانندگان تقدیم میداریم .

۵:- با تکمیل از لحاظ اهمیت و مصرفیکه پنبه و لبلو در صنایع نو ایجاد کشور دارد و يك قلم مهم را در صادرات وطن تشکیل میدهد توجه کاملی بدان مبذول و این توجه مخصوصاً بدو قسمت معطوف است یکی بهتری جنس پنبه و اصلاح نوع و تخم آن که هر سال بانتخاب و تجدید تخم و توزیع مجانی آن از طرف شرکت شمالی پرداخته شده و دیگر بهبود احوال دهاقین و زارعین که به تهیه و تولید آن میپردازند

باساس همین منظور شرکت پنبه بهدایت بانک ملی قیمت خرید پنبه را سال بسال ترقی داده است چنانچه در سال ۱۳۱۷ نسبت بسال ۱۳۱۶ شانزده و نیم فیصد و در ۱۳۱۸ هشت فیصد قیمت ترقی یافته و در بهار سال ۱۳۱۹ مجدداً هشت و نیم فیصد در قیمت تزئید بعمل آمده و مجموع تزئید قیمت از ۱۳۱۶ الی ۱۳۱۹ سی و سه فیصد میگردد در سال ۱۳۱۹ قیمت پنبه قرارذیل تعیین شده است .

- ۱- چین اول و دوم از ابتدای فصل الی اخیر عقر ب ۳ / ۶۵ افغانی
- ۲- چین سوم از اول قوس الی اخیر برج مذکور ۴ / ۷۵
- ۳- بعد از اخیر قوس الی اخیر سال ۲ / ۵۰

چنانچه در قسمت دیگر اشاره کردیم برای بهبودی زراعت لبلو نیز لایحه جامعی وضع و در دست اجرا سپرده شده مطابق این لایحه اگر دهاقین است متعهد خود را پوره تحویل نمایند بیست فیصد اضافه بر قیمت بآنها اعطاء شده و اگر از بست مقرر به بیشتر برسانند (اگر چه این زیادی یک سیر باشد) آنوقت مستحق اخذ بیست فیصد دیگر قیمت بصورت اضافی میشوند که باین ترتیب چهل فیصد اضافه از قیمت مقرر در یافت میدارند . گویا باین ترتیب از هر حیث وسائل ترقی زراعت لبلو فراهم آمده و انتظار میرود که در سالهای آینده نتایج مثبتی از آن بدست آید .

### ۳- امور تجاری :

ادامه جنگ اروپا در ظرف سال ۱۳۱۹ از حیث بندش راه ها مشکلات غیر منتظره را در پیشرفت و انکشاف امور تجاری عائق ساخته و بانک ملی کوشیده آمده است که آن قسمت مواد را که تجارت آن بانحصار شرکت ها بوده از تحمل صدمات وارده محفوظ دارد . بدین مقصد سلسله اعتباراتی را که بطور قرضه باعتبار مال التجاره صادراتی چون قهوه قلی به تجارت صادراتی در سال قبل داده بود بردوام داشته و باثر این کمک تجار موفقیت پیدا کردند که با در نظر گرفتن تقاضای بازار بعرضه محصولات بپردازند خلاصه اقداماتی را که از طرف بانک در امور تجاری در سال ۱۳۱۹ بعمل آمده بشرح ذیل از نظر میگذرانیم .

۱- توسعه زراعت پنبه که با اساس یک پروژه مثبت و اساسی از چند سال شروع شده بود در دو سال اخیر نتیجه مثبت و مفید داده چنانچه در ظرف ۱۳۱۸ مقدار مجموعی استحصالات پنبه افغانی در حدود ده هزار تن تخمین گردیده و یک قلم کاملاً جدید و مهمی در اقلام مواد صادراتی افغانستان بوجود آمده بانک ملی باوجود مشکلات حمل و نقل و موانع جنگ اقدامات موثری در عرضه این محصول تازه ب بازار های مختلفه نموده چنانچه در ظرف سال مذکور بانک موفق شد که تنها (۱۰) ده هزار تن پنبه شرکت شمالی را بحکومت هند بفروش رساند و با بعضی ممالک دیگر نیز این معامله



معمول گردیده و مخرج مهمی را در صادرات مملکت پیداء نموده است .

۲:- در (۲۱) اسد ۱۳۱۹ بین بانکملی و موسسه سوء افغان ترك روسیه قرار داده تجارتی بامضاء رسیده مطابق این قرار داد بانکملی متعهد شده است که توسط شرکت های افرادی به مقادیری که در قرار داد تصریح شده بشم - تریاک - قره قلی - کینجد - بغه بروسیه تحویل و در مقابل از طرف روسیه ده قلم سامان که در آن جمله مخصوصا قند و شکر - نفت باب - رخت و غیره مهم است بافغانستان وارد شود .

۳:- در ظرف سال ۱۳۱۹ بانکملی در طی تلاش و تجسس خرد جهة پیدا کردن بازار برای عرضه مواد پیداء و اداخلی افغانستان موفق شده است که يك مقدار تریاک افغانی را نیز در بعضی بازار های خارجه چون سیام و غیره عرضه داشته و مقداری بفروش رساند .

۴:- از موفقیت های دیگر بانکملی در ظرف سال ۱۳۱۹ اینست که نمایندگی آن بنام افغان امریکن تریدنگ کارپوریشن انستیتو - در نیو یارک قائم و تثبیت یافته و بواسطه آن بانکملی موقع یافته که جهة معرفی مال التجاره افغانی چون قره قلی و غیره اقدام نماید و بدین ترتیب با زار پوست افغانی آزلندن به نیویارک منتقل شده - مخصوصا ترتیب گرفته شده که پوستهای افغانی بدالارک فعلا محکمترین اسعار محسوب میشود به فروش رود .

۵:- بتعقیب سلسله اصلاحات تجارتی کشور در اواخر سال ع ، ص خیر محمد خان معاون تجارتی بانکملی بسمت هرات عزیمت نمودند تا با ارباب موسسات اقتصادی و تجاری قرار گیری راجع باصلاحات اوضاع تجارتی بسمت مذکور بدهند .

در پایان این قسمت تذکر داده میشود که خوشبختانه بازار مواد خام که در اوایل سال ۱۳۱۸ دچار کساد شده بود در سال ۱۳۱۹ روبه بهبود رفته و باوصف مشکلات راهها بانکملی از این وضع استفاده نموده و در وقت مناسب به عرضه مواد پرداخته است و رو بهمرفته میتوان گفت که سال ۱۳۱۹ باوجود مشکلات وارده اوضاع تجارتی افغانستان مترقی و اطمینان بخش بوده است

## ۶ - متفرقه :

در ظرف سال ۱۳۱۹ خوشبختانه با اثر هدایت و رهبری و حمایت حکومت مصلح ما بانکملی تا اندازه مهمی توانسته است که بمقاصد اجتماعی و ملی خدمات و کمک های قابل تقدیری عرضه دارد خلاصه اقدامات بانکملی درین قسمت قرار ذیل است :

### ۱ - موسسه خیریه :

در سال ۱۳۱۹ بانکملی به پیشنهاد ع - ج - ا - ع وزیر صاحب اقتصاد ملی رئیس بانکملی و تصویب هیئت مدیره خود ترتیب گرفت که يك موسسه خیریه تاسیس نماید برای این موسسه

از طرف بانک و موسسین آن فعالیتکصد و هفتادک (۱۷۰) افغانی اعانه داده میشود و بالفعل در نظر است که یک دارالمساکین و یک دارالایتام و یک شفاخانه و یک مکتب ملی (که مقدمه تاسیس دارالفنون ملی میباشد) تاسیس نماید موسسه مذکور سرمایه خود را در شرکتها بکار انداخته و از عایدات آن مصارف لازمه این مؤسسات را فراهم مینماید. مقدمات انجام این کار فراهم و البته در سالهای بعد مطابق مطلوب عملی خواهد شد از سرمایه این موسسه خیریه برای تمام موسسات خیریه مملکت کمک و معاونت بعمل خواهد آمد. در مجمع عمومی سالانه بانکملی که در سال ۱۳۱۹ منعقد گردیده بود هیئت مدیره بانکملی تعهد نمودند که مبالغی بشرح ذیل از دارائی شخصی خود ها بدین موسسه تحویل بدارند بدین ترتیب که سر از سال ۱۳۱۹ هر سال ده لك افغانی تأدیه نموده و میزان تعهد خود را پوره و تکمیل نمایند. تعهدات هیئت مدیره بانک قرار ذیل است.

- ۱- ع- ج عبدالمجید خان رئیس بانکملی (وزیر اقتصاد ملی) ۵۰۰۰۰۰۰ افغانی
- ۲- ع- ص غلام حیدر خان مختارزاده معاون بانکملی ۵۲۰۰۰۰ »
- ۳- ع- محمد عمر خان نماینده بانک در امریکا ۳۱۰۰۰۰ »
- ۴- ع- حاجی عبدالخالق خان ۷۹۰۰۰۰ »
- ۵- ع- سید عظیم خان و سید نعیم خان ۱۶۰۰۰۰ »
- ۶- ع- سید کریم خان ۱۶۰۰۰۰ »
- ۷- خیر محمد خان معاون تجارتنی ۶۰۰۰۰ »

در مجمع عمومی سالانه ۱۳۱۹ مجلس سهامداران بانکملی هم از رویه هیئت مدیره پیروی کرده و قرار دادند که یک کروبر (ده ملیون) افغانی از سر جمع مفاد بانک بمدت هفت سال وضع شده و بموسسه خیریه تأدیه شود.

## ۲- شرکتها:

تحریک اعطای اعانه و تقویه مزید بنیه مالی موسسه خیریه بانک در شرکت های و طنی نیز تاثیر نموده و شرکت های ذیل تعهد نموده اند که از ۱۳۱۹ الی هفت سال آینده مبالغ ذیل را بصندوق خیریه بانکملی تحویل دارند:

- ۱- شرکت قند سازی در هفت سال ۱۰۰۰۰۰۰۰ افغانی
- ۲- « نساجی » ۳۵۰۰۰۰۰ »
- ۳- « تریاک » ۳۵۰۰۰۰۰ »
- ۴- « پنبه » ۲۰۱۰۰۰۰۰ »
- ۵- « هرات » ۱۰۰۰۰۰۰۰ »

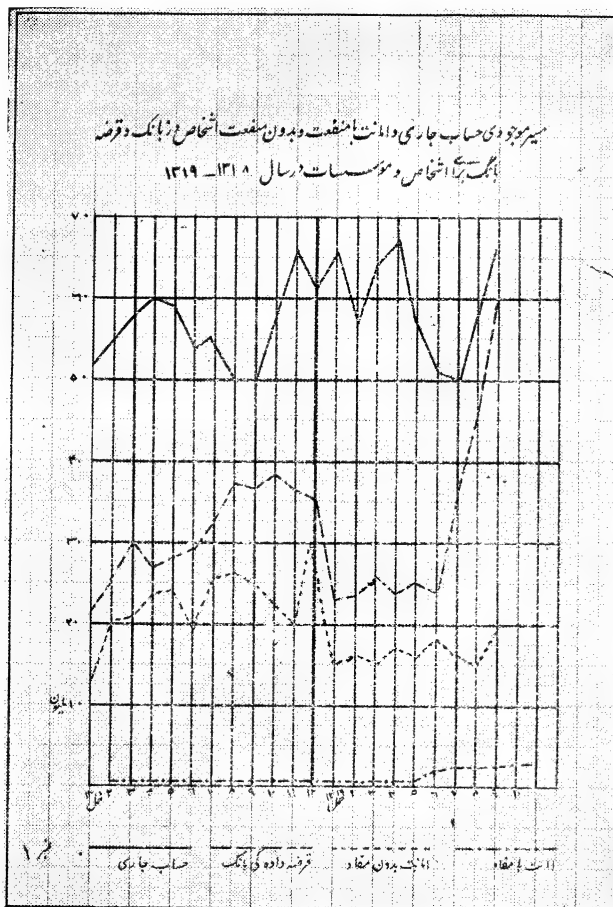
### کلوپ و کتاب خانۀ بانك :

در سال ۱۳۱۹ بانك ملی موفق شده كه كلوپ و كتاب خانۀ برای مامورین خود افتتاح كند . مطابق مقررات مصوبۀ كلوپ در ماه دومرتبه از طرف ارباب اطلاع در موضوعات اقتصادی وبانكي در حضور مامورین خطابه ایراد میشود .

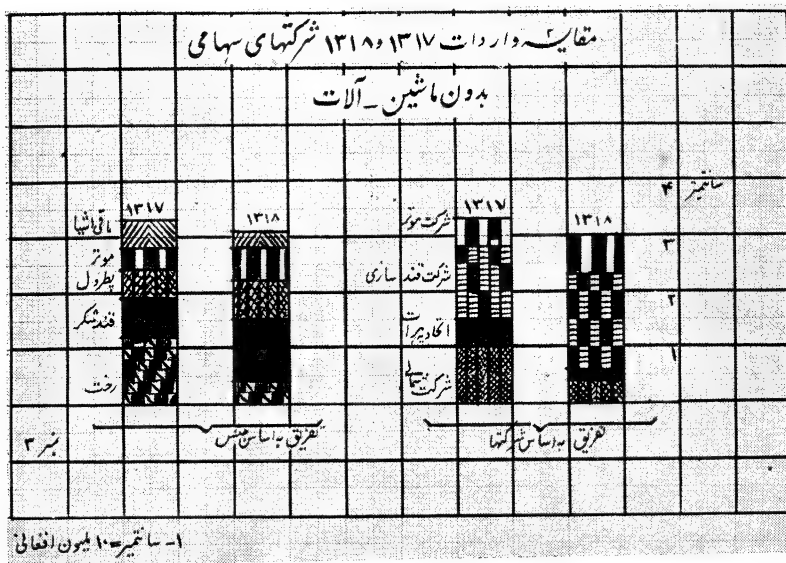
در كتاب خانۀ بانك يك عده كتب مفیدۀ اقتصادی وبانكي در السنۀ مختلفه تهیه شده وبر علاوۀ - مامورین بانك باقی علاقه مندان نیز در داخل اجازه و شرائط مخصوصه ازان استفاده میتوانند .

### احصائیه ماشین های ناحیه شرق شمالي پنبه در سال ۱۳۱۷-۱۳۱۸

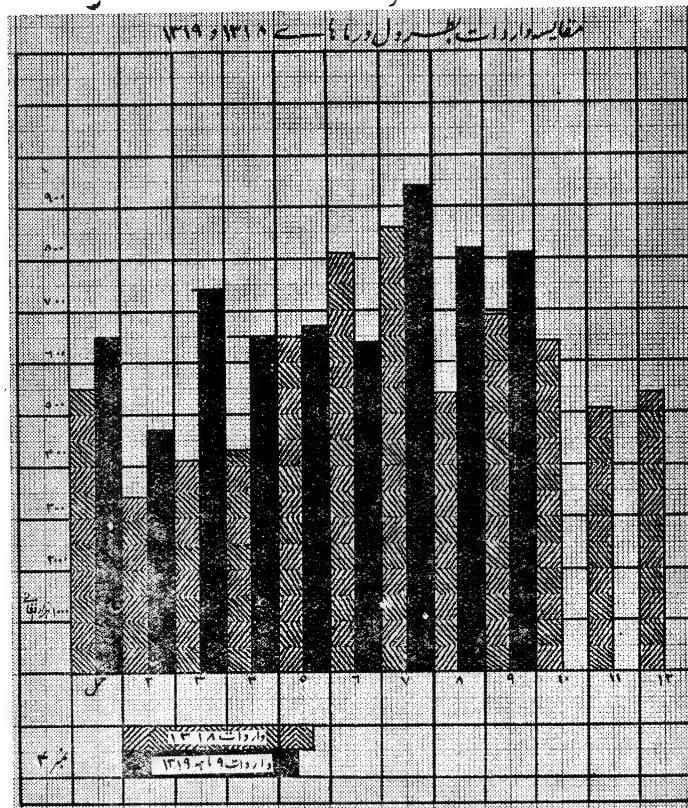
انواع ماشین ها									اسم محل
کیدروليك	تبل کشی	چین روئی ابدردی	تراكتور	پریس میخانیکي	پریس دستی	نتر	داینموی برقی	جمع کل	
۱ پایه	۱ پایه	۳ پایه	۳ پایه	۱ پایه				۹ پایه	قدز
۱	»	۵	۲	۱	۲ پایه			۱۱	امام صاحب
۱	»	۷	۲	۱		۴ پایه		۱۵	تالقان
		۲	۱	۱	۲		۱ پایه	۷	خواجه غار
			۲					۲	مزار شریف
		۲		۱				۳	آقچه
		۲		۱		۱		۴	ایلمره
		۲	۱	۱		۱		۵	بقلان
۳	۱	۲۳	۱۱	۷	۲	۸	۱	۵۶	جمع

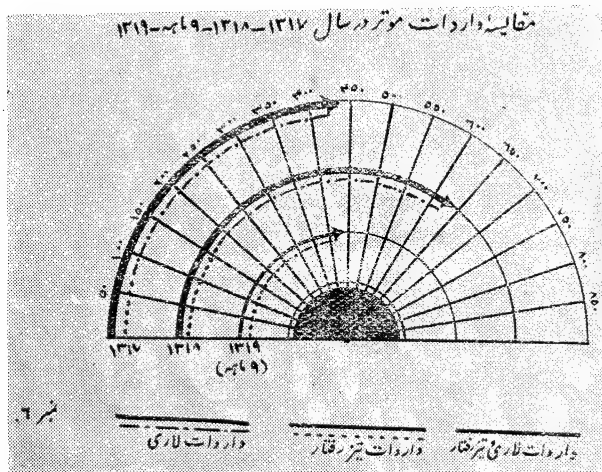
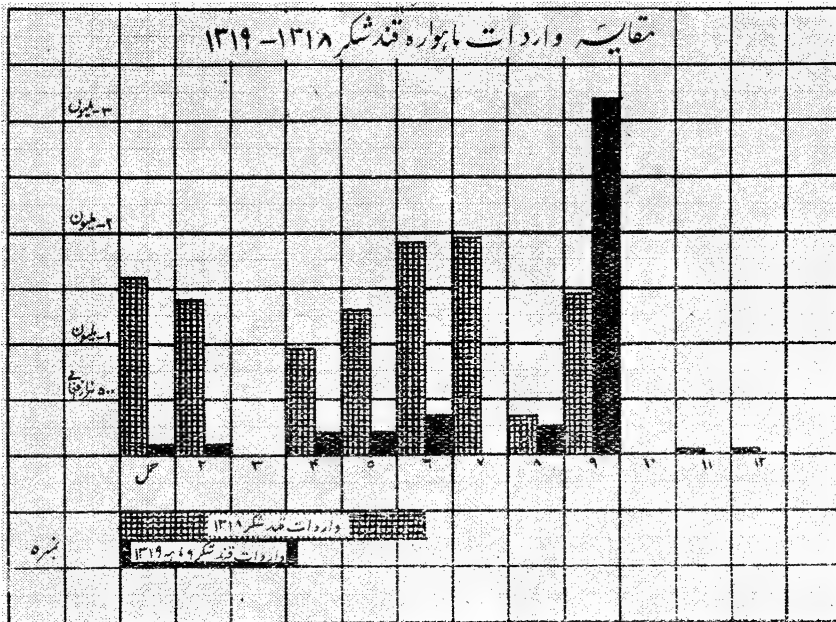






# اجراءات دوائر مملکتی







## فکاهیات

تجاربیکه بعضی دکتورها نموده اند، خنده را در حفظ الصحه ذیدخل دانسته و تشویق میکنند تا مردم چند دقیقه بخندند زیرا خنده تمام عضلات را بحرکت آورده يك قسم تمرینی برای عموم اعضای قوی و ضعیف وجود انسان میباشد.

اینک ماهم علاوه بر مقالات علمی، تاریخی، تربیوی، اقتصادی و... که درین سالنامه درج است خدمت قارئین محترم کلیشه های آتی را نیز جهت يك لحظه تقریح وساعت تیری ضمیمه نمودیم.

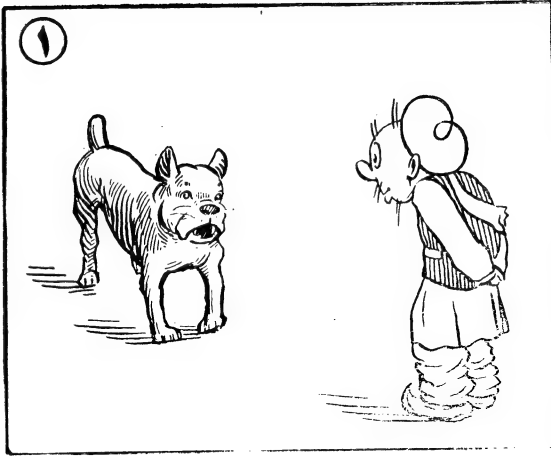


### رجب خان و خانم او



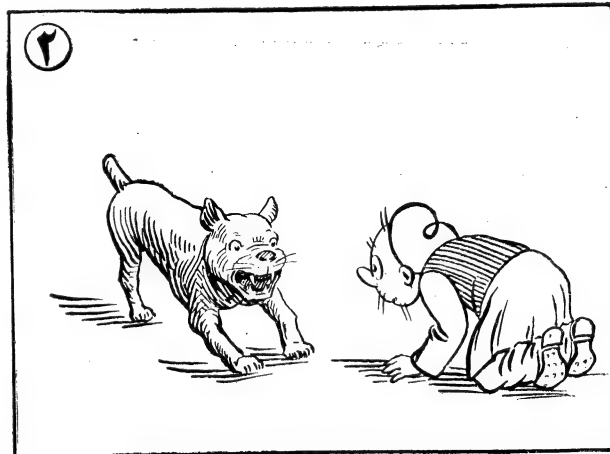
خانم رجب خان : زوال شوی ای پشه چرا کتبت خومیتی؟  
رجب خان : گپ زن که ده ای شو ها هر شو موش ها ده خویم میآیه

# بسیار زنند اس



از قواره اش معلوم میشه

که بسیار زنند با شه



خیر . . . مه يك چل يا د

دارم كلا نها ميگن كه

بطرف سگ كه تيز ديدى

ميگر يزه



عاقبت



سرم برید و بدستم بداد و گفت برو ز عشق تو به نکر دی سزای تو این است  
اغلباً گمان میرود که شاعر این فرد را در وصف خانم خود گفته باشد.

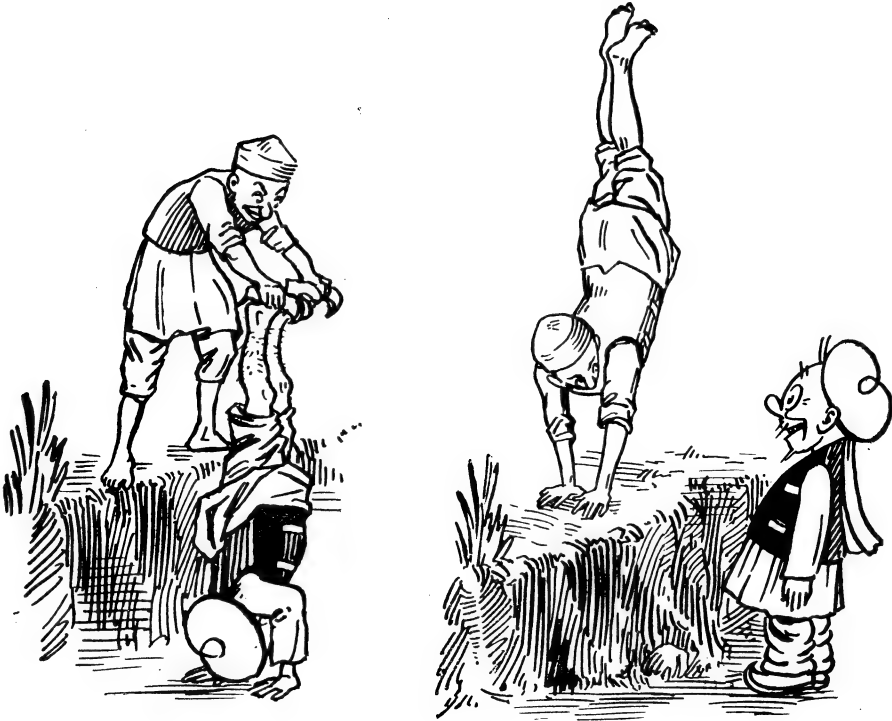
\*\*\*

میکویند ویتامین در پوست سیب است :



شوهر سیب را خوردم خوردم مگر ویتامین هایش را برای تو گذاشتم .

# سپورت و رجب خان



اینه شکر صاحب بیزار هم شدم ؟

میتوانی مثل من بدست استاده شوی ؟



رجب خان :- بیزار بابا

## فهرست مندرجات سالنامه

۱۳۱۹

### الف : مضامین

صفحه	مضمون	صفحه	مضمون
۲۶	تشکیلات حکومت اعلاى جنوبى	۱	د کابل نهمه سالنامه
۲۷	» » » مینه	۲	پادشاه افغانستان
»	» » » فراه	۳	تشکیلات مملکتى (صدارت عظمى)
۲۹	» دوائر ملي (شورای ملی)	۵	» وزارت حربیه
۳۴	» مجلس اعیان	۸	» » خارجه
۳۶	» دوائر حضور (وزارت دربار)	۱۰	» » داخله
۳۷	» دارالتحریر شاهى	۱۱	» » عدلیه
۳۸	» ریاست مبايعات	۱۲	» » مالیه
»	» مطبوعات	۱۳	» » معارف
	<u>اجراآت دوائر مملکتى :</u>	۱۶	» » اقتصاد
۳۹	» امور حربیه	۱۷	» » فوائد عامه
۴۶	» خارجه	۱۸	» » صحیه
۵۰	» داخله	۱۹	» » پست و تلگراف
۶۴	» عدلیه	۲۱	ریاست مستقل زراعت
۶۵	» مالیه	۲۲	» مطبوعات
۶۸	» معارف		<u>ولایات و حکومت اعلى :</u>
۱۰۴	» اقتصاد	۲۳	تشکیلات ولایت کابل
۱۲۱	» صحیه	»	» قندهار
۱۳۶	» مخبریات	۲۴	» هرات
۱۳۹	» معادن	»	» مزار شریف
۱۴۲	» زراعت و فلاحت	۲۵	» قطن و بدخشان
۱۶۱	تاریخچه سبکهای اشعار پښتو	۲۶	» حکومت اعلاى مشرقى

صفحه	مضمون	صفحه	مضمون
۴۲۴	وقائع مهمه داخلی	۲۲۹	مسکوکات افغانستان در عصر اسلام
۴۴۵	گزارشات دنیا	۲۴۹	دپشتو ننی ایکوال
۴۶۵	مرض بیره	۲۸۲	تربیه اطفال در فامیل
۴۸۳	بعضی از اختراعات جدید	۳۰۶	مزاای بدیعی پښتو
۴۹۸	امور مطبوعات	۳۲۳	دپشتو ژبی ځمنی خصوصی ښیگری
۵۰۶	« فوائد عامه	۳۳۲	دپشتو دښر تاریخی تطورات
۵۱۰	« شورای ملی	۳۴۷	دپشتو په شاوخوا کښ
» »	« اعیان	۳۵۴	لڼی
» »	« دارالتحریر شاهی	۳۷۰	ددارو بوتی
۵۱۴	« بانک ملی افغان	۳۸۲	مختصری از ترقیات اقتصادی افغانستان

## ب تصاویر

صفحه	تصویر
مقابل ۲	اعلیحضرت معظم همایونی
۴	ج، ع، ج والا حضرت معظم صدراعظم صاحب
مقابل ۶	ع، ج، ۱، ۱، ۱، نشان وزیر صاحب حربیه
۷ »	» » والا حضرت وزیر صاحب معارف
۴۴ »	» ش » سردار محمد داؤد خان قوماندان
» »	مقرریهای مهمه وزارت حربیه (۱۹) قطعه
» »	ع، ش، س، ع اسدالله خان مفتش باضابطان کورس پیاده
» »	مداومین کورس پیاده
» »	تعمیر درمیدان طیاره (۲) قطعه
۱۰۸ »	فابریکه ها و غیره اجراآت شرکت پښتون قندهار (۸) قطعه
» »	گوسفند های مرینوس (۴) قطعه
» »	دستگاه برودکاست رادیو دریکه توت (۷) قطعه
۱۶۰ »	از مقرریهای مهمه وزارت خارجه (۸) قطعه
» »	» » » داخله (۱۱) »
» »	» » » مالیه (۵) »
» »	» » » فوائد عامه، صحیه، معادن (۱۷) قطعه
» »	» » » ریاست زراعت و مطبوعات (۷) قطعه

صفحه	تصاویر
مقابل ۱۶۰	از مقرریهای مهمه و زارت معارف (۱۷) قطعه
» »	» » » اقتصاد (۱۶) »
» »	» » » ازدوایر متفرقه (۳) »
» »	» » » در ریاست شورا (۲) »
» »	» » » بلدیة (۷) »
» »	وکلای دوره چهارم شورای ملی (۸) »
۱۷۴ »	زینگوگرافی هشت صفحه کتاب تذکره اولیای افغان (۸) قطعه
۲۲۸ »	اعلیحضرت معظم همایونی در روز جشن استقلال
۲۳۲ »	» » »
۲۴۰ »	والاحضرت وزیر صاحب حریه »
۲۴۸ »	» » » » »
۲۸۰ »	ع، ش، سردار محمد داؤد خان قوماندان »
۳۰۴ »	ورزش کاران افغانی »
۳۸۴ »	فابریکه قند بغلان
۴۴۴ »	از مناظر بندها (۶) قطعه
۴۹۶ »	فارم زراعتی قندوز (۴۶) قطعه
۵۲۶ »	رسم های رنگه (۳) قطعه
	کاریکاتور (۹) »

غلطنامه سالنامه

۱۳۱۹

صفحه	سطر	غلط	صحیح	صفحه	سطر	غلط	صحیح
۱۶۶	۴	قبل الا	قبل الاسلام	۱۷۹	۲	هر یک	هریک
۱۶۷	۷	مینہ ہر ہر	مینہ یہ ہر	»	۱۵	شیخ مالی	شیخ ملی
»	۱۵	پالہ لتادہ	پالٹہ ستادہ	۱۸۰	۱۴	اقتضای	اقتفا
۱۶۹	۱	شاہنشاہان	دشاہنشاہان	۱۸۴	۴	چوہوا	خوہوا
۱۷۰	۱۴	سلطان گوید	سلیمان گوید	»	۱۱	نہ بنوی سپہری	بنوئہری
۱۷۳	۱۲	خوواہ	خووا یہ	۱۸۵	۴	ہر شاہ	پر شاہ
۱۷۶	۱۲	در داوش	در اوش	»	۱۱	یہ پوہقہ	یہ پوہہ
»	۱۷	ماواء النہر	ماوراء النہر	»	۱۲	وباسلی	وباسی

سالنامه « کابل »

صفحه	سطر	غلط	صحیح	صفحه	سطر	غلط	صحیح
۱۲	۱۴	مسال	مثال	۲۵۷	۲۱	خاوندی	خاوند دی
»	۱۵	ودر منی	درد منی	۲۶۰	۴	کړوړه	کړه وړه
۱۸۶	۳۰	شاهنشای	شاهنشاهی	۲۷۰	۲	کړ	کړه
۱۹۴	۲۵	ماوراءالعاده	ماوراءالماده	۲۷۸	۱	شاغللی	شیاغلی
۲۰۰	۴	روش است		۲۸۰	۲	دغه	هم دغه
		ازوی	روش ازوی	۲۸۸	۲۰	خدمت	از خدمت
۲۰۲	۲۳	بلندش را	بلندش شعر را	۳۱۵	۲۵	فیه	قافیه
۲۰۵	۱۰	قرائح اخلاقی	قرائح اخلاقی	۳۱۶	۸	کادی	کاد
۲۰۹	۵	سپهر را	سیر را	۳۱۹	۲۴	په	پ
»	۶	افغان نمای	جهان نمای	۳۲۳	۱۷	مطلب و	مطلب د
»	۱۶	تر جیع	تر جیح	»	»	ژبه بلاغت	ژبه د بلاغت
۲۱۰	۱۷	زمانخان ولد سرمست		»	۲۲	ایشو و کیزی	ایشو وول کیزی
		بن خواجه خضر (زمانخان ولد)		۳۲۶	۸	پتیره	پتیره
		دولت خان ولد		۳۲۸	۲	پریندو	پر ی نه زدو
		سرمست خان		۳۷۰	۱۱	خوز	غوز
		ولد شیر خان		»	۲۵	کو خو	کوضی
		بن خواجه خضر (		۳۷۶	۱۹	چه پیاز	چه دیپاز
۲۱۲	۱۵	(۱۳۰۰هـ)	(۱۲۰۰هـ)	۳۷۷	۱۰	بونه فی دی	بونی دی
۲۱۳	۹	(معرفت)		»	۱۱	په وو	په او
		(الافغان)	(معرفت الافغانی)	۴۴۹	۱۵	انتظار	انظار
۲۱۴	۷	(۱۱۳۸هـ)	(۱۲۳۸هـ)	۴۸۷	۷	کاسو	کائو
۲۲۰	۷	محاصر	معاصر	۵۴۹	۱۵	وآن است	وآن اینست
۲۲۲	۲۷	مهم سلك	هم سلك	درمقابل			
۲۲۶	۱۹	ملا حیران	ملا میران	کلیشه دوم	۱۰	میر ستون	مرستون
۲۲۸	۱۹	ماوراءلعاده	ماوراءالماده	درمقابل			
»	۲۳	ورزش ادبی	ارزش ادبی	کلیشه هفتم	۱	بختیار می	بختیاری
۲۵۳	۱۵	آباد	آباد				









Handwritten text in Arabic script, appearing to be a signature or a short phrase, located above the emblem.